

**Adressbuch  
für Radeberg**

# Spar- u. Vorschuß-Verein

zu Radeberg,

eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht.

Fernspr. 836. Gegründet 1859; etwa 400 Mitglieder. Fernspr. 836.

Postscheck-Konto: Leipzig Nr. 2658.

Giro-Konto: Sächsische Bank zu Dresden, Dresden.  
Dresdner Bank, Gen.-Abt., Berlin.

**Annahme von Spareinlagen und Depositen**  
gegen Verzinsung von 2 bis 4 %, je nach Kündigungsfrist und  
nach Lage des Geldmarktes.

**Diskontierung von Wechseln auf das In- und  
Ausland.**

**Domizilstelle für Wechsel.**

**Gewährung von Darlehen und Baugeld.**

**Beleihung von Wertpapieren, Sparkassenbüchern,  
Hypothesen u. s. w.**

**An- und Verkauf von Wertpapieren.**

**Kontokorrent-Verkehr, Scheck-Verkehr.**

**Provisionsfreie Couponseinslösung, Besorgung  
neuer Couponsbogen, Verlosungskontrolle.**

**Aufbewahrung offener und geschlossener Depôts.**

**Umwechslung ausländischer Noten und Geldsorten.**

**Vermietung von Schrankfächern von 5 bis 15 M. pro Jahr.**

**Ausführung aller in das Bankfach einschlagen-  
den Transaktionen zu den coulantesten  
Bedingungen.**

**Verkehr auch mit Nichtmitgliedern.**

**Radeberg, Hauptstrasse 9, pt.**

Kasse geöffnet: Werktags von 9 bis 1/2 11 und 3 bis 5 Uhr.

Schloß Klippenstein  
-Bibliothek-

C4 76/1

I

# Deutsche Bank

Depositenkasse Radeberg

..... Kirchstrasse 1 .....

Fernsprecher No. 993.

**Eröffnung provisionsfreier Depositen- und Scheck-  
Konten, sowie laufender Rechnungen,**

**An- und Verkauf von Wertpapieren, fremden Geld-  
sorten und Schecks,**

**Ausschreibung von Kreditbriefen,**

**Diskontierung und Einziehung von Wechseln,**

**Aufbewahrung, Verwaltung und Verlosungskontrolle  
von Wertpapieren,**

**Einslösung von Kupons und gelosten Stücken, sowie  
Ausführung sämtlicher in das Bankfach ein-  
schlagender Geschäfte.**

**Domizilstelle für Wechsel.**

**Stahlkammer.**

Die vermietbaren Stahlfächer in unserer feuer- und diebes-  
sicheren Stahlkammer stehen unter gemeinsamem Verschluss der  
Mieter und der Bank und eignen sich zur

**Aufbewahrung von Wertpapieren, Dokumenten,  
Sparkassenbüchern, Schmucksachen, sowie  
Wertgegenständen jeder Art.**

Die Vermietung der Fächer erfolgt je nach Wunsch auf  
beliebige Zeit.

Die Bedingungen für den Geschäftsverkehr werden auf  
Wunsch kostenlos zugesandt.

# Max Mauersberger

Fernsprecher 240 Radeberg Dresdener Str. 39  
Buchdruckerei der Radeberger Zeitung (Amtsblatt)

## Anfertigung aller Druckarbeiten

von der einfachsten bis zur elegantesten Ausführung.

: Geschmackvolle :  
Druck-Arbeiten in  
nur modernster Aus-  
führung, allen An-  
forderungen ange-  
passt, zu billigen  
Preisen zu liefern,  
ist mein Grundsatz.

Muster und Kosten-  
anschläge zu Diensten.



Spezialitäten:  
Illustrierte Kataloge  
Preislisten  
Prospekte  
Kaufm. Drucksachen  
Familien- u. Vereins-  
Drucksachen  
Formulare, Kuverts.

Muster und Kosten-  
anschläge zu Diensten.

Zur gefälligen Beachtung!

Man verlange ausdrücklich echten

## Richter's Radeberger Bitter-Liqueur

da viele minderwertige Nachahmungen unter  
gleichen und ähnlich klingenden Namen als  
:: :: mein Fabrikat verkauft werden. :: ::

Erfinder und seit 29 Jahren alleiniger Fabrikant dieses  
magenstärkenden echten Radeberger Bitter-Liqueurs ist  
nur allein Destillateur WILHELM RICHTER in Radeberg.

Man achte genau auf meine Firma:

**Wilhelm Richter** • Dampf-Destillation  
und Liqueur-Fabrik  
RADEBERG.

22. Dresdener „Goldene Sonne“ Dresdener 22.  
Strasse Strasse

### Wahrzeichen

der Firma ist  
die   
„Goldene Sonne“

an und auf dem Ge-  
schäftshause,  
worauf ich zu achten  
bitte.



:: Rum, Arrak und Kognak ::  
Rotwein- und Glühwein-Punsch.



Wild-, Geflügel-, Obst-, Südfrucht- und  
 ☆ ☆ Delikatessen-Handlung ☆ ☆  
 en gros von en detail

**Johann Grabowsky**  
**RADEBERG, Dresdener Str. 14**

empfehlts stets beste und frische Waren zu  
 :: :: billigsten Tagespreisen. :: ::

**Schlagsahne, Sahne, Vollmilch,  
 Magermilch, Buttermilch, Quark,  
 Vorzügliche Tafel-Butter,  
 Heinrichsthaler Fettkäse,  
 Camembert, Brie, Neufchâler,  
 Frühstückskäse, Gervais,  
 Kronenkäse,  
 Brie in Glasdosen**

empfehlen die Niederlagen der

**Meierei Heinrichsthal**



Königl. Sächs. u. Grossherzogl.  
 Hess. Hoflieferantin.



# Rgl. priv. Apotheke zu Radeberg

allopathische u. homöopathische Offizin

empfehlts ihre

**Mineralwässer, Mineralsalze, sowie Mineralpastillen.**

Medizinalweine, Eisenpräparate, Fruchtsäfte,

:: Medizinal- und Vieh-Leberthran. ::

**Kindernährmittel, Cacao und diätetische Präparate.**

☐ Inhalationsapparate, Irrigatoren, Spritzen. • Antiseptische Mund- ☐

☐ und Zahnwässer, Zahnpulver. • Frost- und Hühneraugenmittel. ☐

**Desinfektionsmittel.**

Medizinische u. andere Seifen. Haaröle u. Haarspiritus, kosmetische Mittel.

**Spezialitäten.**

**Viehharzneimittel,** wie Pferdepulver, Kuhpulver, Schweinemastpulver,  
 Restitutionsfluid.

Vertilgungsmittel gegen Ratten, Mäuse etc.

Stofffarben zum Selbstfärben der Kleider.

Alle nicht auf Lager befindlichen Spezialitäten, Mineralwässer etc. werden  
 zu Originalpreisen umgehend besorgt.

Gegründet 1702.

Fernruf 855.

# Paul Zimmermann, Radeberg

Fernruf No. 841 Hauptstrasse 5 Fernruf No. 841

**Buchbinderei :: Papier- und Schreibwarenhandlung**  
**Kontor-Utensilien :: Eigener Ansichtskarten-Verlag**

Fabriklager von Kontobüchern der Firmen:  
**Edler & Krische, Hannover und F. W. Kaiser, Plauen i. V.**



**Clemens Heinick**

Fernruf 1004 Röderstraße 8 Fernruf 1004

**Spezialgeschäft für Kinderwagen, Korbwaren  
 und Spielwaren.**

# B. Gnauck's Nachfolger

Fernruf 1004 Inh.: Anton Kühnert. Gegründet 1893

□ □ □ □ Haupt-Spezial-Geschäft □ □ □ □  
**Butter- und Eier-Grosshandlung**

En gros □ En detail

Ältestes u. grösstes Geschäft dieser Branche am Platze.

*Heinrich Schmieder* ☞  
 Radeberg, König Albert-Str. 13

~~~~~ Fernruf 2003 ~~~~~

*kauft zu den höchsten Tagespreisen*

*Lumpen, Knochen, Eisen, Metalle, Felle,  
 ☞ ☞ Papier, Flaschen etc. ☞ ☞*

*Verkauf von*

*Betriebsfertigen Maschinen,  
 Nutzeisen, Weinflaschen, Emballage,  
 Polierleinen, Putzlappen.*

**Ernst Pfützner** :: Bau- und ::  
 Kunstschlosserei

==== Pulsnitzer Strasse 11 ====

Eisenkonstruktionen, Gewächshäuser, Tore u.  
 Gitter, Gas- u. Wasserinstallation, Bade- u.  
 :: Klosettanlagen, Blitzableitungen. ::

*Kunst- und Handelsgärtnerei* ☞ *Blumenhalle*

*Geschmackvolle Anfertigung jeder  
 Art Blumenbinderei für Festlich-  
 keiten und Trauerjälle etc.*

*Eduard Göhlich* \*  
 Gärtnerei: Güterbahnhofstrasse 8.

*Radeberg* ☞  
 Blumenhalle: Dresdener Strasse 7.

*Reiche Auswahl  
 in Topf-Gewächsen aller Art,  
 Kirch-, Trauer-, Tafeldekorationen.  
 Prompte Bedienung. :: :: Civile Preise.*

**Max Bergmann, Baugewerke**

RADEBERG, Pirnaer Straße 28b<sup>1</sup>.

empfehlte sich zur Ausführung von Neu- und Umbauten,  
 sowie sämtlichen Scharwerksmaurerarbeiten u. Schleusen-  
 anlagen. Ausführungen von Malerarbeiten in Öl-, Kreide-  
 und Kalkfarben solid und billig.

**Wilhelm Ullrich, Zimmerer**

RADEBERG, Dresdener Straße 57<sup>III</sup>.

empfehlte sich zur Ausführung aller in das Zimmereifach  
 einschlagenden Arbeiten als Veranden, Treppen, Aufstellen  
 von Gerüsten, Lauben, Zäunen u. a. m. Reparaturen prompt  
 bei soliden Preisen.

Atelier für moderne Photographie

# Leopold Dürr \* Radeberg

empfehlen sich zu Aufnahmen aller Art in und außerhalb des Ateliers in höchst künstlerischer Ausföhrung.

**Th. Frank Wwe., Inh.: Max Frank, Radeberg**

Eigenes Fabrikat. **Zigarren-Handlung** Gegründet 1872.  
en gros. **Ältestes Geschäft dieser Branche am Platze** en detail.  
hält sich bestens empfohlen.

## Franz Fischer, Radeberg

Rohprodukten-, Alteisen- und Metall-Handlung  
Dresdener Str. 36, neben Hotel Kaiserhof.

Fernruf 2008

### Einkauf:

Lumpen, Knochen, Alteisen, metallische Rückstände, Metalle, Gummi, Glas, Flaschen, Maschinen, Dampfkessel etc. etc.

### Verkauf:

Putz-, Polier-, Verpackungsmaterialien, Nutzeisen, gebr. Bleche, gebr. Säcke aller Art etc. etc.

## Ernst Fischer, Schneidermstr. RADEBERG, Dresdener Strasse 11

empfehlen sein Lager fertiger u. gutgemachter Herren-, Burschen- u. Kindergarderoben:

Herren-, Burschen- u. Kinder-Anzüge  
Herren-, Burschen- u. Kinder-Paletots  
Herren-, Burschen- u. Kinder-Pelerinen  
Herren-, Burschen- u. Kinder-Hosen u. Westen  
Arbeiter-Garderobe und Konfirmanden-Anzüge  
Weisse und bunte Westen usw.

einer geneigten Beachtung. Billigst. Preise. Bestellungen nach Mass schnell u. billigst.

## Vereinigte Eschebach'sche Werke Aktien-Gesellschaft

Radeberg i S

### Emaillierwerk und Herdfabrik.

Messpalast Speck's Hof, Leipzig, Reichsstrasse, III. Etage, Zimmer 232/233.

Fabrikationszweige:

**Emaillageschirre**, einfarbig und dekoriert, auch für Gesundheits- und Krankenpflege, **Emaillie-Schriftenschilder**, **Emaillieschalen**, **Entwicklungstische** für Lichtbildner. **Rein-Aluminium-Kochgeschirre** in schwerer bordierter und schwerster unborderter Ausführung für Haushaltungen und Hotels. **Verzinkte Kochgeschirre** für Haushaltungen und ganz besonders schwere unborderter für Hotels und Restaurants etc.

**Verzinkte Geschirre, Tränk- und Fressgefässe** in verzinkter und emaillierter Ausführung für Hunde, Geflügel und Kaninchen.

▪ **Kochherde und Kochherd-Anlagen** ▪ bis zu den grössten Abmessungen, auch in Verbindung mit wirklich rauch- und russlos arbeitenden Feuerungen — Patent Baumeister Sichert. —

**Einsätze für Kachelöfen, Kachelherde u. Zentralheizungen**, rauch- und russlos arbeitend — Patent Stadtbaumeister Sichert. — Für den grössten Teil Deutschlands ist nur unsere Firma berechtigt, die rauch- und russlos arbeitende Feuerung Patent Sichert auszuführen.

□ Kataloge, Referenzen etc. unberechnet und kostenfrei! □

## Adler-Drogerie Albert Jurka

Fernruf  
2865.

Radeberg, Röderstr. 5.

Fernruf  
2865.

empfehlen

Badesalze aller Art, Fichtennadelextrakt.  
Bade- und Fieber-Thermometer  
:: Gummiwaren — Sauger. ::  
Farben, Lacke und Pinsel. Bronzen aller Nuancen.  
Büchsen-Lacke von Tiedemann-Dresden.  
Kindermehle aller Art. Condens. Milch, (Cham und Pfund)  
Bohnerwachs in Dosen.  
Zahn- u. Nagelbürsten in grosser Auswahl.  
Haar- und Mundwässer.  
Medizinische und Toiletteseifen in allen Preislagen. Verbandstoffe und Binden aller Art.

# Hotel „Zur grünen Tanne“

am Markt Radeberg am Markt

Gegründet 1833.

Besitzer: G. Sekurs.

Feenruf 312

: : Altrenommiertes Haus I. Ranges. : :  
Freundliche Zimmer mit guten Betten.

## Gutgepflegte Biere und feinste Weine

von ersten Firmen.

Schöner Gesellschaftssaal mit Konzertflügel.

Asphalt-Regelbahn. — Französisches Billard.

— Equipagen und Bäder im Hause. —

Große Stallungen. — — Hausdiener am Bahnhof

## Markt-Drogerie

Otto Schumann \* RADEBERG

Drogen, Farben, Lacke, Leime

Parfümerien und Seifen

Kindernährmittel

Verbandstoffe

Oelfarben, streichfertig und dick

Pinself, Schablonen. Maschinenöle und Fette.

Bedarfsartikel für Haus- und Land-  
wirtschaft, Gewerbe und Industrie

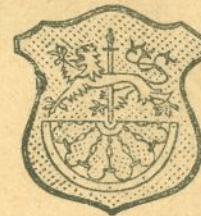
Sämtliche Artikel zur Photographie.

## Weine

aus der altrenommierten Wein-Grosshandlung

: : Joh. Heinr. Hantzsch-Dresden. : :

Verkauf zu Originalpreisen.



# Adressbuch

für die

## Stadt Radeberg

und die angrenzenden Landgemeinden

Arnsdorf, Grosserkmannsdorf, Grünberg, Klein-  
erkmannsdorf, Kleinröhrsdorf, Kleinwolmsdorf,  
Liegau mit Augustusbad, Leppersdorf, Lotzdorf,  
Schönborn, Seifersdorf, Ullersdorf, Wachau,  
Wallroda.

Nach dem Stande vom 1. März 1910.

Auf Grund amtlichen Materials bearbeitet.

Verlag und Druck der Buchdruckerei der „Radeberger Zeitung“  
(Max Mauersberger) in Radeberg.

# Inhalts-Verzeichnis.

## Anzeigen.

- I. Die wichtigsten Ortsgesetze der Stadt:  
Die wesentlichsten Bestimmungen aus dem Ortsstatut  
Straßen-Ordnung  
Ortsgesetz über das Meldewesen  
Ortsgesetz über das Schlafstellenwesen  
Gemeinde-Anlagen-Ordnung  
Staatlicher Einkommensteuer-Tarif.
- II. Geschichtliche Beiträge von Otto Wörtsch:  
Die älteste bekannte Radeberger Ratsliste  
Ein Radeberger Ratspatent vom Jahre 1663  
Radeberg als Garnisonstadt  
Das Brannewesen in Radeberg.

## Anzeigen.

- III. Städtische Behörden.  
IV. Stadtverordneten-Kollegium.  
V. Kirchen.  
VI. Schulen.  
VII. Kaiserliche Behörden.  
VIII. Königliche Behörden.  
IX. Vereine, Innungen, Krankenkassen und sonstige öffentliche Einrichtungen.

## Anzeigen.

- X. Nach Straßen  
XI. Nach dem Alphabet  
XII. Nach Geschäftszweigen } geordnetes Verzeichnis der selbständigen Einwohner.  
XIII. Die handelsgerichtlich eingetragenen Firmen im ganzen Amtsgerichtsbezirk.

## Anzeigen.

- XIV. Verzeichnis der selbständigen Einwohner in nachstehenden 14 Orten:

|                           |                 |
|---------------------------|-----------------|
| 1. Arnsdorf               | 8. Leppersdorf  |
| 2. Großerkmannsdorf       | 9. Lotzdorf     |
| 3. Grünberg               | 10. Schönborn   |
| 4. Kleinerkmannsdorf      | 11. Seifersdorf |
| 5. Fleinröhrsorf          | 12. Allersdorf  |
| 6. Kleinwolmsdorf         | 13. Wachau      |
| 7. Siegau mit Augustusbad | 14. Wallroda.   |

## Anzeigen.

Nachtrag. Veränderungen während des Druckes und Berichtigungen.

# Vorwort.

Im Mai 1905 habe ich das erste von Grund aus durchgearbeitete, weitgehenden Ansprüchen genügende und, wie ich glaube und vielfach bestätigt gehört habe, richtige Adreßbuch für die Stadt Radeberg und 12 umliegende Landgemeinden herausgegeben. Der Erfolg der außerordentlich mühevollen, zeitraubenden und nervenanstrengenden Arbeit hat mich, das muß leider gesagt werden, nicht befriedigt. Die Zahl der Abnehmer ist eine verhältnismäßig kleine gewesen. Viele und angesehenere Geschäftsleute Radebergs haben sich dem Unternehmen gegenüber ablehnend oder gleichgültig verhalten. Wenn ich dagegen andre Städte zum Vergleich heranziehe, so bin ich, wie gesagt, enttäuscht gewesen. Auch die Zahl der Inserate, die allein eine solche Arbeit finanziell sichern müssen, ist keine derartige gewesen, daß ich zu einer Wiederherausgabe eines Adreßbuches sonderlich viel Lust gehabt habe.

Ich hatte, wie am Schluß des letzten Adreßbuchs bemerkt, schon für den April des Jahres 1907 eine Neuausgabe geplant. Ich habe aber bis jetzt gezögert, da die Zeiten für unsre Geschäftswelt inzwischen keineswegs bessere geworden sind. Es mag hierbei auch mitgeteilt werden, daß beispielsweise weit größere Städte als Radeberg — z. B. Meissen — nur aller fünf Jahre ein neues Adreßbuch erhalten. Man geht hierbei davon aus, daß der Wechsel in der bodenständigen Bevölkerung und in den Kreisen der Geschäftsleute verhältnismäßig nur ein geringer ist. Der meiste Wechsel entfällt jedenfalls auf die in Wohnungsmiete lebende Bevölkerung.

Ein weiteres Hinausschieben erschien mir in diesem Jahre aber im Interesse der öffentlichen Sache nicht erwünscht. Ich habe deshalb die vorliegende neue Ausgabe eines Adreß- und Geschäftshandbuchs für die Stadt Radeberg veranstaltet. Zu den früher in dem Buche enthaltenen Orten sind noch: Grünberg, Kleinerkmannsdorf und Schönborn hinzugekommen. Die Orte Langebrück und Lausa sind, weil im Dresdner Adreßbuch enthalten, nicht mit aufgenommen. Außerdem ist der Inhalt gegen die vorige Ausgabe durch Abdruck der wichtigsten Ortsgesetze für die Stadt Radeberg, durch mehrere ortsgeschichtliche Beiträge und durch ein sehr brauchbares Verzeichnis der handelsgerichtlich eingetragenen Firmen im ganzen Amtsgerichtsbezirk erweitert worden. Das Adreßbuch ist infolge dieses reichhaltigen Inhalts zugleich zu

einem Geschäftshandbuch geworden. Es dürfte daher in keinem nur irgend größerem Ladengeschäft in der Stadt und auf dem Lande fehlen!

Der geehrte **Rat** der Stadt und die **Stadtverordneten** haben diesmal die Herausgabe des Buches in dankenswerter Weise durch eine finanzielle Beihilfe gefördert. Es ist in hohem Grade erfreulich gewesen, daß außer zahlreichen Geschäftsinhabern einige **angesehene Industrie-Firmen** auch diesmal wieder Inserate aufgegeben haben, auch ohne daß sie sich hiervon einen direkten Nutzen versprechen können. Sie wollten lediglich damit die Sache unterstützt und mit dazu beigetragen haben, daß der industrielle Ruf unsrer Stadt auch in dem Adreßbuch mit zum Ausdruck komme. Für die **Herren Gastwirte und Restaurateure** bildet mein zeitgemäßes, d. h. richtiges Adreßbuch eine unerläßliche Notwendigkeit. Es wird oft genug in ihren Lokalen von Einheimischen und Fremden verlangt. Auch diese Herren haben fast durchgängig die gemeinnützige Sache wieder unterstützt. Allen dafür meinen verbindlichsten Dank!

Die Anordnung der Inserate auf besonderem farbigen Papier unter Einheftung einiger farbiger Kartonblätter zwischen den Hauptteilen ist beibehalten worden.

Möge das Buch ebenso wie sein Vorgänger in Stadt und Land als willkommener Geschäftsgehilfe aufgenommen und bis zur nächsten Ausgabe recht fleißig benutzt werden!

Radeberg, Ende Februar 1910.

Hochachtungsvoll

Buchdruckerei der „Radeberger Zeitung“.

Max Mauersberger.

## Die wichtigsten Ortsgesetze der Stadt.

### Die wesentlichsten Bestimmungen aus dem Ortsstatut.

#### Gemeindevorfassung.

Für die Stadt Radeberg gilt die Revidierte Städteordnung für das Königreich Sachsen vom 2. April 1873.

#### Haushaltplan.

Für die Stadtkasse nebst Haupt-, Anlagen-, Servis- und Pensionkasse, für die Stadtschuldentilgungs-, Armen- und die Schulkasse ist alljährlich ein Haushaltplan aufzustellen. Dieser ist spätestens am 1. November des Vorjahres den Stadtverordneten zur Erklärung vorzulegen. Die Stadtverordneten haben die Prüfung des Haushaltplanes spätestens am 1. Dezember des Vorjahres zu beenden.

#### Betriebsfond.

Zur Deckung unvorhergesehener Ausgaben ist in dem Stadtkassen-Haushaltplan alljährlich ein mindestens 5 Prozent des jährlichen Gesamtbedarfs an Gemeindevorrichtungen betragendes Betriebsgeld einzustellen, welches, soweit es in dem Geschäftsjahre nicht aufgebracht wird, dem Reservefond zufließt.

#### Reservefond.

Zu Sicherheit der der Stadtgemeinde obliegenden Leistungen in außergewöhnlichen Fällen oder bei etwaigem außergewöhnlichen und vorübergehendem Rückgange der Steuerkraft der Stadt ist ein Reservefond anzusetzen, welchem die bezeichneten Ueberschüsse des Betriebsfonds und außerdem ein in den Haushaltplan einzustellender Betrag von einem bis fünf Prozent der jährlichen Gesamtbedürfnisse der Stadtgemeinde, soweit solche durch Gemeindevorrichtungen aufgebracht werden müssen, solange zuzuweisen sind, bis derselbe die Höhe von mindestens zwanzig Prozent eines Jahresbedarfs der Stadtgemeinde Radeberg nach dem Durchschnitte der letzten fünf Jahre erreicht hat.

#### Vertretung auswärts wohnender Grundbesitzer und Geschäftsinhaber.

Alle auswärts wohnenden Eigentümer von Grundstücken und alle auswärts wohnenden Besitzer von Betrieben in der Stadt Radeberg haben einen hier wohnhaften Bürger als Vertreter zu stellen und solchen dem Stadtrate anzuzeigen.

#### Von der Gemeindeverwaltung.

Zur Vertretung der Stadtgemeinde und deren Verwaltung bestehen: 1. der Stadtrat; 2. die Stadtverordneten.

Eine Verschmelzung dieser beiden Organe in Eins findet nicht statt.

Verhältnis der Anässigen zu den Unanässigen.

Von den Stadtverordneten muß mindestens die Hälfte mit Wohnhäusern im Gemeindebezirke anässig und mindestens ein Drittel unanässig sein, das übrige Sechstel kann von der Bürgerschaft frei gewählt werden.

**Erfahrmänner.**

Erfahrmänner werden den Stadtverordneten nicht beigegeben.

**Vom Wahlverfahren.**

(Ueber die Stadtverordneten-Wahlen sind seit Beginn des Jahres 1910 neue Bestimmungen in Vorbereitung, nach denen eine Wahl nach Berufsklassen eingeführt werden soll. Wir lassen deshalb die bisher geltenden Bestimmungen weg. Die Red.)

**Beschränkung des Wirkungsbereiches der Stadtverordneten.**

Der Zustimmung der Stadtverordneten bedarf der Stadtrat nicht:

- a) bei Verpachtung von liegenden Grundstücken und Nutzungen von denselben nach Gehör des Flurausschusses,
- b) bei Verpachtung und Vermietung von Gebäuden und Gerechtsamen nach Gehör des Bauausschusses,
- c) bei Erlassen von rückständigen Abgaben, Steuern, Pachtgeldern, Schulgeld, Kosten und dergleichen,
- d) zur Abschreibung uneinbringlicher Reste,
- e) zu Ueberschreitungen des Haushaltplans, wenn sie bei einem jeden einzelnen Posten nicht mehr als 100 Mark betragen und
- f) zu Gemeindebauten, die im einzelnen Fall einen Kostenaufwand von höchstens 100 Mark erfordern.

**Vom Stadtrate.**

Der Stadtrat besteht:

- 1. aus dem Bürgermeister,
- 2. sechs unbesoldeten Ratsmitgliedern.

Die Zahl der unbesoldeten Ratsmitglieder wird auf 7 erhöht, sobald die Einwohnerzahl von 9000 erreicht ist, und sie erhöht sich weiter um je ein Mitglied bis zur Höchstzahl von zwölf bei Vermehrung der Einwohnerzahl um je 3000.

Die unter 2 bezeichneten Ratsmitglieder führen den Titel „Stadtrat“.

**Befähigung des Bürgermeisters.**

Der Bürgermeister muß die Befähigung besitzen, welche nach den bestehenden Vorschriften die Voraussetzung zur Annahme eines selbständigen Richteramts, beziehentlich zur Ausübung der Rechtsanwaltschaft bildet.

**Nebenbeschäftigung des Bürgermeisters.**

Dem Bürgermeister ist Nebenbeschäftigung nicht gestattet.

**Stellvertretung des Bürgermeisters.**

Für die nichtjuristischen Angelegenheiten bestellt der Stadtrat aus der Zahl der bezeichneten unbesoldeten Ratsmitglieder den Stellvertreter des Bürgermeisters, welcher auf die noch laufende Dauer seiner Wahlperiode dieses Amt zu verwalten hat.

**Beschlußfähigkeit des Stadtrats.**

Der Stadtrat ist beschlußfähig, wenn der Bürgermeister oder sein Stellvertreter und mindestens die Hälfte der unbesoldeten Ratsmitglieder zugegen sind.

**Dienstreisen der Ratsmitglieder usw.**

Bei Reisen in städtischen und dienstlichen Angelegenheiten sind den Mitgliedern des Stadtrats, den Stadtverordneten, Ausschußmitgliedern und den

städtischen Unterbeamten Tagegelde und Reisekosten nach Maßgabe des entsprechenden Gesetzes für Zivilstaatsdiener (vom 15. März 1880) bzw. nach dem künftig für letztere geltenden Gesetzen zu gewähren.

**Gemischte ständige Ausschüsse.**

Gemischte ständige Ausschüsse bestehen 14. (Vergleiche die betreffenden Ausschüsse unter städtische Behörden. Die Red.)

**Zusammensetzung der Ausschüsse.**

Die Ausschüsse werden in folgender Weise zusammengesetzt. Es besteht

**I. Der Finanzausschuß**

aus

- a) dem Bürgermeister als Vorsitzenden,
- b) einem Stadtrat als dessen Stellvertreter,
- c) einem zweiten Stadtrat,
- d) drei ansässigen und
- e) drei unansässigen Stadtverordneten,
- f) einem wählbaren Bürger aus dem Beamtenstande (öffentliche oder Privatbeamte) und
- g) einem wählbaren Bürger aus dem Arbeiterstande;

**II. Der Rechnungsausschuß**

- a) aus dem Bürgermeister als Vorsitzenden,
- b) einem Stadtrate als dessen Stellvertreter,
- c) zwei Stadtverordneten;

**III. Der Bau-Ausschuß**

- a) aus einem Ratsmitgliede als Vorsitzenden,
- b) einem Stadtrate als dessen Stellvertreter,
- c) vier Stadtverordneten;

**IV. Der Flur-Ausschuß**

- a) aus einem Stadtrate als Vorsitzenden,
- b) einem zweiten Stadtrate als dessen Stellvertreter,
- c) drei Stadtverordneten;

**V. Der Gas-Ausschuß**

- a) aus einem Ratsmitgliede als Vorsitzenden,
- b) einem Stadtrate als dessen Stellvertreter,
- c) einem Stadtverordneten,
- d) einem wählbaren Bürger aus dem Kreise der Gas-Konsumenten;

**VI. Der Einquartierungs-Ausschuß**

- a) aus einem Stadtrate als Vorsitzenden,
- b) einem zweiten Stadtrate als Stellvertreter desselben,
- c) zwei ansässigen und
- d) einem unansässigen Stadtverordneten,
- e) drei wählbaren Bürgern, von denen nur einer ansässig sein darf.

Jedem der dem Stadtverordnetenkollegium angehörigen und der aus der Bürgerschaft gewählten Ausschußmitglieder werden aus derselben Klasse, welcher die Mitglieder angehören, je ein Stellvertreter beigegeben.

## VII. Der Schul-Ausschuß

- aus a) zwei Ratsmitgliedern,  
 b) drei Stadtverordneten,  
 c) drei anderen nach § 46 der Revidierten Städteordnung wählbaren Bürgern,  
 d) dem Oberpfarrer,  
 e) den Schuldirektoren und  
 f) einem ständigen Lehrer.

Die Mitglieder unter a werden vom Stadtrate, unter b und c von den Stadtverordneten gewählt. Die Wahl des Mitgliedes unter f vollzieht der Schulausschuß unter drei von den ständigen Lehrern selbst Vorzuschlagenden. Die ständigen Lehrer werden zu diesem Zwecke von dem Vorsitzenden des Schulausschusses zu einer Wahlversammlung zusammenberufen, zu deren Beschlußfähigkeit die Anwesenheit von mindestens zwei Dritteln der ständigen Lehrer erforderlich ist. Die Wahlversammlung hat ihre Vorschläge mit absoluter Stimmenmehrheit zu treffen. Wenn niemand widerspricht, ist die Wahl der drei Vorzuschlagenden durch Zursuf statthast.

## VIII. Der Ausschuß für die Verwaltung des Armen- und des Krankenhauses

- a) aus einem Ratsmitgliede,  
 b) einem weiteren Ratsmitgliede als Stellvertreter des ersteren,  
 c) einem Stadtverordneten,  
 d) einem zweiten Stadtverordneten als dessen Stellvertreter,  
 e) einem Mitgliede aus der wählbaren Bürgerschaft,  
 f) einem Stellvertreter desselben, ebenfalls aus der wählbaren Bürgerschaft, sowie  
 g) dem Armen- und bez. Krankenhausarzt;

## IX. Der Ausschuß für die Gemeindefrankenversicherung

- a) aus einem Ratsmitgliede,  
 b) einem weiteren Ratsmitgliede als Stellvertreter des ersteren,  
 c) zwei Stadtverordneten,  
 d) zwei Mitgliedern aus der wählbaren Bürgerschaft,  
 e) den Kassenärzten und  
 f) dem Kassierer;

## X. Der Sparkassenausschuß

- a) aus dem Bürgermeister,  
 b) einem zweiten Ratsmitgliede als dessen Stellvertreter,  
 c) zwei Stadtverordneten und  
 d) zwei Mitgliedern aus der wählbaren Bürgerschaft;

## XI. Der Markt-Ausschuß

- a) aus einem Stadtrate als Vorsitzenden,  
 b) einem zweiten Stadtrat als Stellvertreter desselben,  
 c) zwei Stadtverordneten und  
 d) einem Mitgliede aus der wählbaren Bürgerschaft;

## XII. Der Wahl-Ausschuß

- a) aus dem Bürgermeister,  
 b) einem Ratsmitgliede als Stellvertreter desselben,  
 c) drei Stadtverordneten und  
 d) drei Mitgliedern aus der wählbaren Bürgerschaft;

## XIII. Der Ausschuß für die Volksbibliothek

- a) aus einem Ratsmitgliede,  
 b) einem Stadtverordneten,  
 c) zwei Bürgern, welche vom Rat gewählt werden,  
 d) zwei Bibliothekaren,  
 e) zwei Ehrenmitgliedern, welche von den übrigen Ausschußmitgliedern gewählt werden;

## XIV. Der Feuerweh-Ausschuß

- a) aus dem Bürgermeister als Vorsitzenden,  
 b) einem zweiten Ratsmitgliede als Stellvertreter desselben,  
 c) dem Branddirektor,  
 d) zwei von den Stadtverordneten unter sich zu wählenden Mitgliedern;  
 e) dem Führer der Feuerwehr,  
 f) zwei weiteren Ausschußmitgliedern, von denen das eine von den Angehörigen der Feuerwehr und das andere von den Mitgliedern der Feuerwehrreserve unter sich gewählt wird.

Solange die in gegenwärtigem Paragraphen unter VIII g, IX e und f, XIII d und e, sowie unter XIV c, e und f bezeichneten Ausschußmitglieder das Bürgerrecht der Stadt Radeberg noch nicht erlangt haben, gehören sie den betreffenden Ausschüssen nur mit beratender Stimme an.

Die Mitglieder der in gegenwärtigem Paragraphen unter Nr. I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI und XII genannten Ausschüsse scheiden, insoweit nicht als Ausschußmitglieder bestimmte Personen vorgesehen sind, alljährlich am Jahreschlusse aus und sind möglichst in der ersten Sitzung des Rats- und bez. des Stadtverordnetenkollegiums am Anfange eines jeden Jahres die Neuwahlen vorzunehmen.

Der Bürgermeister ist berechtigt, an allen Sitzungen, Beratungen und Verhandlungen jedes Ausschusses, denen er nicht selbst als Mitglied angehört, mit beschließender Stimme teilzunehmen.

Ein Ausschuß ist beschlußfähig, wenn außer dem Vorsitzenden mindestens die Hälfte seiner ordentlichen Mitglieder zugegen ist; die zugezogenen Stellvertreter sind für die Beschlußfähigkeit mitzuzählen.

Das Amt eines Ausschußmitgliedes ist ein unentgeltlich zu verwaltendes Ehrenamt.

## Bezirksvorsteher.

Die Stadt ist in zwei Bezirke geteilt, für welche je ein Bezirksvorsteher bestellt wird. Die Bezirksvorsteher haben sich in Behinderungsfällen gegenseitig zu vertreten.

Der erste Bezirk umfaßt die Gebäude und Grundstücke rechts der Röder, sowie die sonst noch an der Stolpner und Kleinwolmsdorfer Straße gelegenen Grundstücke, der zweite Bezirk die links der Röder gelegenen Gebäude und

Grundstücke mit Ausnahme der hiervon nach Obigem dem 1. Bezirke zugewiesenen Teile.

Die Wahl der Bezirksvorsteher erfolgt jedesmal auf fünf Jahre und der Wechsel stets am Schlusse eines Kalenderjahres, dessen Jahreszahl durch 5 teilbar ist, das erste mal sonach Ende 1895. Wenn ein Bezirksvorsteher vor Ablauf eines solchen Zeitraumes ausscheidet, so hat der Nachfolger nur bis zum Ablauf der Wahlperiode seines Vorgängers zu amtieren.

Die Bezirksvorsteher erhalten zur Richtschnur für ihre Tätigkeit und die Art und den Umfang der ihnen zugewiesenen Obliegenheiten und Befugnisse besondere Instruktion.

Das Amt eines Bezirksvorstehers ist ein Ehrenamt und unentgeltlich zu verwalten.

### Wirkungskreis der Ausschüsse.

Den gemischten ständigen Ausschüssen werden folgende Angelegenheiten überwiesen:

#### I. Dem Finanzausschusse

- a) die Aufstellung des Haushaltplans für die Stadt, Armen-, Stadtschuldentilgungs- und Hauptanlagenklasse, welcher für das jedesmalige nächste Rechnungsjahr von dem Verwalter dieser Klassen zu entwerfen und spätestens am 15. September vor Beginn des Rechnungsjahres dem Finanzausschusse vorzulegen ist, welcher dessen Beratung spätestens innerhalb der nächsten 4 Wochen zu bewerkstelligen und sodann binnen 8 Tagen an den Stadtrat abzugeben hat,
- b) die Abschätzung zu den Gemeindeanlagen und die Begutachtung der gegen dieselbe erhobenen Einwendungen, nach Maßgabe des Gemeindeanlagentregulativs;

#### II. Dem Rechnungsausschusse

- a) die regelmäßige Revision der städtischen Kassen, welche unerwartet und und mindestens jährlich einmal zu erfolgen hat,
- b) die Prüfung aller das städtische Verwaltungsweisen betreffenden Haupt- und Nebenrechnungen.

Der Ausschuss ist berechtigt, auf Kosten der Stadtkasse diese Kassenrevisionen und Rechnungsprüfungen einem Rechnungsverständigen zu übertragen, in welchem Falle dem Ausschuss überdies noch die sachliche Prüfung der Rechnungen, namentlich über die Richtigkeit der Einnahmen und Ausgaben gegenüber dem Haushaltplan und die Angemessenheit der einzelnen in den Rechnungen für Anschaffungen eingestellten Preise, über die Zweckmäßigkeit der Anschaffungen und deren Uebereinstimmung mit den deshalb von dem Rat und den Stadtverordneten gefassten Beschlüssen usw. obliegt.

Ueber die Kassenrevisionen und Rechnungsprüfungen sind schriftliche Berichte bei dem Stadtrat einzugeben, welcher bei etwaigen Unregelmäßigkeiten dieselben binnen 24 Stunden, im übrigen aber binnen 14 Tagen an die Stadtverordneten abzugeben hat.

Ferner liegt ob

#### III. Dem Bau-Ausschusse

- a) die Vorberatung der von dem Stadtbaumeister aufgestellten Voranschläge zum Haushaltplan über alle an den der Stadtgemeinde gehörigen Gebäuden, Grundstücken, Wegen, Straßen, an der Wasserleitung und sonstige nötige oder wünschenswerte Bauten, Wiederherstellungen, Verbesserungen, Veränderungen usw.

- b) die Begutachtung aller derjenigen auf das Gemeindebauwesen Bezug habenden, dem Stadtrate vorliegenden Angelegenheiten, welche ihm zu diesem Zwecke vom Stadtrate unterbreitet werden.
- Weiter ist der Barauschuss berechtigt, Vorschläge dem Stadtrate zu eröffnen und beziehentlich Anträge an den Stadtrat zu stellen, welche auf das Gemeindebauwesen Bezug habende Angelegenheiten betreffen.

#### IV. Dem Flur-Ausschusse

- a) die Begutachtung aller in Bezug auf den Erwerb und Verkauf von Gemeinde-Flurstücken ihm vom Stadtrate zu unterbreitenden Vorlagen,
- b) die Aufsichtsführung wegen Erhaltung der Grenzmarkierung von Gemeindegundstücken und der Gemeindebezirkegrenze und
- c) die Entschliebung über Verpachtung von Kommunflurstücken und deren Benutzung, sowie die Verwertung von Gemeindegundstücken und der Obstbestände;

#### V. Dem Gas-Ausschusse

- a) die Leitung des Betriebes der Gasanstalt,
- b) die Beaufsichtigung der gesamten, zur Gasanstalt gehörigen Baulichkeiten, des Rohrnetzes und der Gegenstände der öffentlichen Beleuchtung,
- c) die Beaufsichtigung der Ausführung der Privatgasleitungen und die Aufsichtsführung darüber, daß hierbei allenthalben den Bestimmungen des Regulativs über Ausführung von Privatgasleitungen usw. vom 23. Juni 1874, sowie den sonstigen Vorschriften darüber nachgegangen werde,
- d) die Beschaffung der zum Betriebe und zum Bestehen der Gasanstalt erforderlichen Materialien,
- e) der Verkauf der Erzeugnisse der Gasanstalt,
- f) die Aufsicht über die öffentliche Beleuchtung inkl. Aufstellung des Beleuchtungskalenders,
- g) die Leitung und Beaufsichtigung des Kassenwesens der Gasanstalt;

#### VI. Dem Einquartierungs-Ausschusse

die Ausführung und Ausübung der demselben in der Einquartierungsordnung überwiesenen Befugnisse und Verpflichtungen.

Die Obliegenheiten und Befugnisse

#### VII. Des Schul-Ausschusses

sind in der Ortschaftsordnung, auf welche hiermit verwiesen wird, genau bestimmt;

#### VIII. Dem Ausschusse für die Verwaltung des Armen- und des Krankenhauses

liegt ob:

- a) die Aufstellung der Voranschläge für den Bedarf des Armen- und des Krankenhauses behufs Einstellung in den Haushaltplan und bez. Stadtkasse und zwar sind diese Voranschläge 4 Monate vor Beginn des Rechnungsjahres beim Stadtrate einzureichen,
- b) die Begutachtung aller Angelegenheiten, welche dem Ausschuss in Bezug auf das Armen- und Krankenhaus vorgelegt werden,
- c) die Leitung und Beaufsichtigung des Armen- und Krankenhauses und die Aufsicht über die Inassen des Krankenhauses nach Maßgabe der Armenhausordnung,
- d) die Entgegennahme von Beschwerden der Armenhausbewohner und der

im Krankenhause untergebrachten Kranken zur eigenen Erledigung und — dasern sich die Beschwerdeführer hierbei nicht beruhigen — die Abgabe der Beschwerden zur weiteren Entschliebung an den Stadtrat. Weiter liegt dem Vorsitzenden des Ausschusses unter Oheraufsicht des Stadtrats ob:

- e) die Ausführung der für das Armen- und Krankenhause und das Armenwesen vom Räte beschlossenen Anschaffungen und die Begutachtung aller Angelegenheiten, welche in Bezug auf das allgemeine Armenwesen, sowie das Armen- und Krankenhause ihm vorgelegt werden. Der Ausschussvorsitzende ist ferner ermächtigt, dringliche Anschaffungen, welche in jedem einzelnen Falle einen Kostenaufwand von 15 Mark nicht übersteigen, ohne zuvorigen Beschluß des Rats oder des Ausschusses selbständig zu bewirken, jedoch hat er hiervon dem Ausschusse in einer seiner nächsten Sitzungen Mitteilung zu machen.

IX. Dem Ausschusse für die Gemeindefrankenversicherung liegt die Verwaltung der allgemeinen Gemeindefrankenversicherungskasse nach Maßgabe des für dieselbe bestehenden Regulativs ob.

Die Befugnisse und Obliegenheiten

#### X. Des Sparkassen-Ausschusses

sind in der Sparkassenordnung geregelt;

#### XI. Dem Markt-Ausschusse

liegt ob die Handhabung der besonders aufgestellten Marktordnung, insbesondere

- die Aufsicht darüber, daß der Marktordnung allenthalben nachgegangen werde,
- die Vereinbarung und Ablieferung des Stättegeldes,
- die Bestellung der Aufsichtspersonen,
- die Erledigung der Differenzen zwischen den Marktstieranten unter sich und mit dem Marktmeister,
- die Aufrechterhaltung der Ordnung beim Marktverkehr,
- die Verlosung der Marktstände,
- die Begutachtung in allen andern auf das Marktwesen bezüglichen Angelegenheiten.

Die Befugnisse und Obliegenheiten

#### XII. Des Wahl-Ausschusses

bestehen in der Leitung und bez. Aufsichtsführung bei der Stadtverordnetenwahl in der Weise, daß der Ausschussvorsitzende das Amt des Wahlvorstehers bekleidet und die Ausschussmitglieder als Wahlgehülfen tätig sind, hierbei in Gemeinschaft mit dem Ausschussvorsitzenden sich der Annahme der Stimmzettel, Ausmittelung des Wahlergebnisses und der Niederschrift der Wahlhandlung zu unterziehen, das Wahlprotokoll aber binnen drei Tagen nach stattgehabter Wahl an den Stadtrat abzugeben haben.

Die Befugnisse und Obliegenheiten

#### XIII. Des Ausschusses für die Volksbibliothek

sind in dem Statut für letztere und diejenige

#### XIV. Des Feuerweh-Ausschusses

in der Feuerordnung des Räheren aufgeführt.

### Depositenwesen.

Die Aufsicht und Leitung des Depositenwesens und die Vergung der Depositen haben der Bürgermeister und sein Stellvertreter unter Verantwortlichkeit für deren Erhaltung und ordnungsmäßigen Stand gemeinschaftlich zu besorgen und führt ein jeder der Depositare zu einem jeden Depositenbehältnisse einen besonderen Schlüssel.

Für beide Depositare ist je ein Stellvertreter aus der Mitte des Ratskollegiums zu erwählen.

### Straßen-Ordnung.

§ 1. Auswärts wohnende Besitzer hiesiger Häuser, Gärten, Baustellen, Bau- sowie sonstiger Arbeits- oder Aufbewahrungsplätze sind verpflichtet, einen hier wohnhaften Grundstücksverwalter zu bestellen und dessen Namen, Stand und Wohnung dem Stadtrate schriftlich anzuzeigen.

Dem Stadtrate steht es frei, ihm unpassend erscheinende Persönlichkeiten abzulehnen.

Grundstücksverwalter haften selbstschuldnerisch für die den Besitzern durch diese Straßenordnung auferlegten Verpflichtungen und werden gleich hiesigen Grundstücksbesitzern bestraft, wenn sie unterlassen, den Obliegenheiten ihrer Austraggeber aus dem Besitze eines hiesigen Grundstücks nachzukommen.

§ 2. Außer mit den Brandkataster-Nummern sind alle Hauptgebäude mit von dem Stadtrate festzustellenden und von dem Stadtbauamte zu entnehmenden Hausnummern in weißen mindestens 8 cm großen Zahlen auf blauem Grunde zu versehen.

§ 3. Von dem Stadtrate wird für jedes Haus die Stelle bestimmt, an der die Hausnummer anzubringen ist.

§ 4. Abhanden gekommene, mit der Zeit unleserlich gewordene oder ihrem Zwecke sonst nicht mehr genügende Hausnummern sind zu erneuern.

§ 5. Es ist verboten, an den den Straßen und öffentlichen Plätzen zugekehrten Umfassungsmauern von Gebäuden Schaukästen anzubringen.

Der Stadtrat kann in besonderen Fällen Ausnahmen gestatten.

§ 6. Zur Anbringung von Firmenschildern und Aufschriften an den von der Straße aus sichtbaren Gebäudeteilen und sonstigen Stellen ist in jedem einzelnen Falle Genehmigung des Stadtrats erforderlich.

Straßar sind auch Gewerbetreibende, die im Auftrage anderer die noch nicht genehmigte Anbringung ausführen.

§ 7. Firmenschilder, Flaggenstangen, Schuttdächer, Markisen, Rolläden und dergl. müssen so befestigt sein, daß sie den Verkehr nicht stören und nicht herabfallen können.

§ 8. In den Obergeschossen der Häuser dürfen Blumenstöcke nur vor die Fenster gestellt werden, wenn dafür gesorgt ist, daß sie auch bei stürmischer Witterung nicht herabstürzen können.

§ 9. Die Besitzer der in § 1 bezeichneten Grundstücke sind verpflichtet

- zu jeder Zeit die Fußwege und die Schnittgerinne entlang dieser Grundstücke reinzuhalten und in den Schnittgerinnen sich ansammelnden Schmutz, Sand, Rehricht u. dergl. sofort zu entfernen;
- nach jedem Schneefall den Schnee von den Fußwegen und den Schnittgerinnen entlang ihrer Grundstücke zu beseitigen;

- 3., bei Frost die mit Eis oder hartem Schnee bedeckten Fußwege entlang ihrer Grundstücke mit Sand zu bestreuen;
- 4., an jedem Sonnabend und jedem Mittwoch und, wenn auf diese Tage Festtage fallen, an dem vorhergehenden Werktag die Straße entlang ihrer Grundstücke bis zur Mitte, an öffentlichen Plätzen in einer Breite von mindestens 10 Metern kehren und reinigen zu lassen.

§ 10. Die Entleerung von Abort- und Jauchen-Gruben ist bei geruchloser Räumung mittel's luftdichter Apparate an den Wochentagen vom 1. Juni bis mit dem 31. August nur in der Zeit von 4 Uhr nach- bis 9 Uhr vormittags, an den sonstigen Wochentagen jederzeit gestattet.

Der Transport von Jauche, Abtritt- und Gruben-Inhalt ist bei Entleerung zur eigenen Wirtschaft gehöriger Gruben an den Wochentagen vom 1. Mai bis mit dem 15. September nur von abends 7 bis früh 9 Uhr, vom 16. September bis mit dem 30. April nur von nachmittags 4 bis früh 9 Uhr, bei Entleerung nicht zur eigenen Wirtschaft gehöriger Gruben an den Wochentagen vom 1. Mai bis mit dem 15. September nur von abends 7 bis früh 7 Uhr, vom 16. September bis mit dem 30. April nur von nachmittags 4 bis früh 9 Uhr gestattet.

Fässer und Wagen müssen sich in reinlichem Zustande befinden, die Fässer gut verschlossen, die Wagen mit gut schließenden Brettern und Vorsehern versehen und so beladen sein, daß eine Verunreinigung der Straßen ausgeschlossen ist.

§ 11. Die Berggasse, die Mittelstraße, der Obergraben, der Niedergraben, die Niederstraße, die Schloßstraße, die Schulstraße, das Marktgäßchen und alle Zugänge zu dem Freudenberge sind für Kraftfahrzeuge verboten.

§ 12. Verboten ist

- 1., jede Verunreinigung öffentlicher Straßen und Plätze, sowie das Wegwerfen von Papier und Speiseüberresten;
- 2., alles den Zweck der Schleusen störende Gebaren;
- 3., das Aufbewahren und das Anhäufen von Dünger, Schutt und Unrat in den an öffentliche Straßen und Plätze angrenzenden Grundstücken bis auf 10 Meter Tiefe, wenn das Grundstück nicht mit einer mindestens 2,2 Meter hohen Umfriedigungsmauer umgeben ist;
- 4., das Auf- und Abladen von Dünger und das Füllen von Jauchefässern auf den öffentlichen Straßen und Plätzen, sofern es in den Gehöften der betreffenden Grundstücke erfolgen kann;
- 5., das Abladen von Holz, Kohlen und anderem Feuerungsmateriale auf die Straßenfahrbahnen der Dresdner Straße zwischen der Haupt- und der Neuen Straße, und der Oberstraße zwischen dem Markte und der Pulsnißer Straße;
- 6., ohne vorherige in der Polizeiwache einzuholende Genehmigung das Stehenlassen unbespannter Fahrzeuge und Ackergeräte, das Lagern von Baumaterial, Sand, Schutt, Frachtgütern, Fässern und sonstigen Lasten, die Errichtung von Verkaufsständen und das Halten von Gänsehorden auf öffentlichen Straßen und Plätzen;
- 7., das freie Tragen von Sensen ohne Schutzvorrichtungen;
- 8., das Schlittensfahren der Kinder an anderen als den von dem Stadtrate dazu angewiesenen Stellen;

- 9., das Schlittschuhlaufen auf den Fahrbahnen und den Fußwegen öffentlicher Straßen und Plätze;
- 10., verkehrshinderndes Zusammenstehen mehrerer Personen, das Fahren mit Kinderwagen, Handwagen, Karren und Schiebeböden, das Tragen von umfangreichen Gegenständen wie Tragkörben, Kisten, Ballen, Mulden, Stangen, Leitern und dergl. auf Platten-, gepflasterten oder erhöhten Fußwegen.

§ 13. Nichtbefolgung der Vorschriften dieser Straßenordnung und alle Zuwiderhandlungen gegen deren Bestimmungen werden mit Geldstrafe bis zu 50 Mark oder entsprechender Haft geahndet.

In Fällen einfacher Art sind die Schutzleute ermächtigt, sofort den Strafbetrag von 1 Mk. — Pf. zu erheben. Sie haben darüber unaufgefordert eine mit dem Stadtrats-Stempel versehene Quittung auszuhändigen.

§ 14. Diese Straßenordnung tritt vom 1. Januar n. J. ab an die Stelle der Straßenordnung vom 14. November 1878 nebst Nachträgen vom 13. Februar 1885 und vom 23. Juli 1888.

Radeberg, den 1. Dezember 1904.

Der Stadtrat.  
Bauer.

### Meldewesen.

Die Anmeldepflicht erstreckt sich auf alle Personen ohne Unterschied des Geschlechts und Standes, sobald solche das vierzehnte Lebensjahr zurückgelegt haben und ohne Rücksicht darauf, ob sie sich bleibend im Stadtbezirke Radeberg niederlassen oder daselbst nur vorübergehend verweilen wollen und ob dieselben Glieder einer hier schon wohnhaften Familie sind oder nicht. Insbesondere haben sich innerhalb der nächsten 48 Stunden von der Zeit der Ankunft an gerechnet, bei dem unterzeichneten Stadtrate und zwar in der Polizei-Expedition anzumelden:

A. Diejenigen Personen, welche sich bleibend hier niederlassen wollen, mögen sie einen selbstständigen Haushalt haben oder nicht, beziehentlich nebst ihren Familienangehörigen und den bei ihnen etwa sonst aufhältlichen oder in Dienst stehenden Personen und

B. Diejenigen Personen, welche nur zum Zwecke eines vorübergehenden, länger als dreitägigen Aufenthaltes hier angekommen sind.

Zu A. und B. Ueber die erfolgte Anmeldung einer jeden meldepflichtigen Person wird gegen Entrichtung einer Gebühr von 25 Pfennigen ein Meldechein ausgestellt. Beim Wohnungswechsel einer jeden meldepflichtigen Person ist bezw. unter Rückgabe des früher ausgestellten Meldecheines, längstens innerhalb der nächsten 48 Stunden, vom Umzuge an gerechnet, dem unterzeichneten Stadtrate Meldung zu machen und für die hierüber zu erteilende Bescheinigung 10 Pfennige zu entrichten.

Jede meldepflichtige Person hat sich dem Stadtrate auf Verlangen persönlich vorzustellen und entsprechend zu legitimieren.

An Legitimationspapieren sind von den unter A genannten Personen und zwar

a) von Angehörigen des Deutschen Reichs ein Nachweis der Reichsangehörigkeit und außerdem auf Verlangen ein Ausweis darüber, daß dem

Befugnisse zum Aufenthalte nicht einer der in § 3 des Freizügigkeitsgesetzes vom 1. November 1867 (Bundesgesetzblatt Seite 57) angegebenen Gründe entgegensteht,

b) von nicht dem Deutschen Reiche angehörigen Personen ein Auslandsheimatschein oder Uebernahmeschein, und von den unter B genannten Personen ein Ausweis über Namen, Stand und Gewerbe, Geburtsort und Alter beizubringen.

Beim Abgange einer meldepflichtigen Person ist selbe bez. unter Rückgabe des Meldescheins bei dem unterzeichneten Stadtrate wieder abzumelden.

C. Diensthboten aller Art haben sich innerhalb der nächsten 48 Stunden nach Antritt des Dienstes und nach jedem späteren Dienstwechsel unter Vorlegung ihrer Gesindezeugnisbücher oder sonstigen Legitimationspapiere (Reisepässe und dergl.) an Polizei-Expeditionsstelle persönlich anzumelden, beim Abgange von hier aber unter Rückgabe der erteilten Melde-Bescheinigung abzumelden. Für jede Melde-Bescheinigung ist eine Gebühr von 25 Pfennigen zu entrichten. Auf dienstloses Gesinde leiden die zu B bemerkten Bestimmungen Anwendung.

D. Ferner sind auch Kinder unter 14 Jahren, welche von hiesigen Einwohnern in Pflege genommen werden, binnen 8 Tagen anzumelden.

Zu A, B, C und D. Die Eltern meldepflichtiger Kinder, Pflege-Eltern, Hauswirte, Quartiervermieter, Arbeitgeber und Dienstherrschaffen sind für die rechtzeitige Anmeldung und Abmeldung sowohl von Familienangehörigen, als auch der in Miets, Schlafstelle oder Diensten befindlichen Personen verantwortlich und dürfen keiner Person ohne Wohnungs-Meldeschein länger als 48 Stunden Aufenthalt gewähren.

Zu widerhandlungen gegen obige Anordnungen werden mit einer zur hiesigen Armenkasse fließenden Geldbuße von 1 bis 30 Mark und im Unvermögensfalle mit Haft bis zu 8 Tagen bestraft.

Radeberg, den 7. Juli 1875.

Der Stadtrat.  
Rumpelt.

### Ortsgesetz über das Schlafstellenwesen.

§ 1. Wer Schlafstellen vermieten will, muß unbescholten sein.

Personen, gegen die Tatsachen vorliegen, die die Annahme rechtfertigen, daß sie das Vermieten von Schlafstellen zur Förderung der Unsittlichkeit mißbrauchen werden, ebenso solchen, die sich wiederholter Zu widerhandlung gegen die gegenwärtigen Vorschriften schuldig machen, kann das Vermieten von Schlafstellen untersagt werden.

§ 2. Das Vermieten von Schlafstellen ist in Wohnungen, die aus nicht mehr Räumen als Stube, Kammer und Küche, sowie Vorraum bestehen, verboten, während es in größeren Wohnungen nur unter der Vorraussetzung gestattet ist, daß dem Vermieter mindestens Stube, Kammer und Küche in genügender Größe zu ausschließlich eigener Benutzung verbleiben.

§ 3. Schlafräume in Dachgeschossen müssen verschalt und vom übrigen Bodenraume getrennt und abgeschlossen sein.

Alle Räume, die als Schlafstellen verwendet werden, müssen gediebt, mit einer Türe verschließbar und mindestens mit einem ins Freie führenden Fenster versehen sein. Sie dürfen nicht mit Aborten in Verbindung stehen und müssen für jeden Schlafstellenmieter mindestens  $3\frac{1}{2}$  qm Bodenfläche und 10 cbm Luftraum enthalten.

Küchen, Hausflure, Vorräte oder Räume, deren Benutzung zu dauerndem Aufenthalte aus gesundheits- oder sicherheitspolizeilichen Gründen unzulässig erscheint, dürfen nicht als Schlafräume benutzt werden.

§ 4. Die Schlafräume der Schlafstellenmieter dürfen mit der Wohnung des Vermieters nicht in offener Verbindung stehen. Etwa vorhandene Verbindungstüren müssen nicht nur verschlossen gehalten, sondern auch als solche unbenußbar gemacht werden.

Die Schlafräume dürfen, abgesehen von Eheleuten, nicht von Personen verschiedenen Geschlechts und auch nicht von mehr als einem Ehepaare benutzt werden.

Alleinstehenden Personen bleibt es unbenommen, Personen desselben Geschlechts in ihren eigenen Schlafräumen aufzunehmen, sofern nur letztere diesen Vorschriften entsprechen.

Vom Stadtrate können in geeigneten Fällen Ausnahmen von den Bestimmungen in Absatz 1 und 2 gestattet werden.

§ 5. Für jeden Schlafstellenmieter muß ein besonderes Bett, von denen mehrere nicht übereinander gestellt werden dürfen, und für je zwei Schlafstellenmieter mindestens ein Waschgeschirr vorhanden sein.

§ 6. Beauftragten des Stadtrats ist der Zutritt zu den als Schlafstellen vermieteten Räumen zur Vornahme von Revisionen bezüglich ihrer Zulässigkeit usw. zu gestatten.

§ 7. Die Vorschriften über das Einwohner- und Fremdenmeldewesen in der hiesigen Stadt bleiben durch gegenwärtige Vorschrift unberührt.

§ 8. Zu widerhandlungen gegen diese Vorschriften werden mit Geldstrafe bis zu 60 M. — Pfg. oder Haft bis zu 14 Tagen geahndet.

§ 9. Diese Vorschriften treten mit dem 14. Tage nach ihrer Veröffentlichung in, und mit diesem Tage tritt das Regulativ über das Untervermietungs-, Schlafstellen- und Kostgänger-Wesen in der Stadt Radeberg vom 27. Juli 1892 außer Kraft.

Radeberg, den 21. Februar 1907.

Der Stadtrat.

Tarif für die Veranlagung des Einkommens zu den Gemeinde-Anlagen.

| Anlagen-<br>Klasse | Anlagepflichtiges Einkommen |                 | Einfacher<br>Anlagenfuß | Anlagenhöhe<br>in Prozenten des Ein-<br>kommens ausgedrückt,<br>mit welchem die Klasse<br>beginnt. |
|--------------------|-----------------------------|-----------------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | Mark                        |                 |                         |                                                                                                    |
|                    | bis mit 200                 |                 | 3                       | 1,00                                                                                               |
| 1                  | von über                    | 200 bis mit 300 |                         |                                                                                                    |
| 2                  | " "                         | 300 " "         | 3,90                    | 1,00                                                                                               |
| 3                  | " "                         | 400 " "         | 5,40                    | 1,08                                                                                               |
| 4                  | " "                         | 500 " "         | 6,90                    | 1,15                                                                                               |
| 5                  | " "                         | 600 " "         | 9                       | 1,28                                                                                               |
| 6                  | " "                         | 700 " "         | 12                      | 1,50                                                                                               |
| 7                  | " "                         | 800 " "         | 15                      | 1,67                                                                                               |
| 8                  | " "                         | 900 " "         | 18,50                   | 1,85                                                                                               |
| 9                  | " "                         | 1000 " "        | 22                      | 2,00                                                                                               |
| 10                 | " "                         | 1100 " "        | 25,50                   | 2,13                                                                                               |
| 11                 | " "                         | 1200 " "        | 29                      | 2,23                                                                                               |
| 12                 | " "                         | 1300 " "        | 32                      | 2,29                                                                                               |
| 13                 | " "                         | 1400 " "        | 35                      | 2,33                                                                                               |
| 14                 | " "                         | 1500 " "        | 39                      | 2,44                                                                                               |
| 15                 | " "                         | 1600 " "        | 42                      | 2,47                                                                                               |
| 16                 | " "                         | 1700 " "        | 45                      | 2,50                                                                                               |
| 17                 | " "                         | 1800 " "        | 48                      | 2,53                                                                                               |
| 18                 | " "                         | 1900 " "        | 52                      | 2,60                                                                                               |
| 19                 | " "                         | 2000 " "        | 55                      | 2,62                                                                                               |
| 20                 | " "                         | 2100 " "        | 59                      | 2,68                                                                                               |
| 21                 | " "                         | 2200 " "        | 62                      | 2,70                                                                                               |
| 22                 | " "                         | 2300 " "        | 65                      | 2,71                                                                                               |
| 23                 | " "                         | 2400 " "        | 68                      | 2,72                                                                                               |
| 24                 | " "                         | 2500 " "        | 72                      | 2,77                                                                                               |
| 25                 | " "                         | 2600 " "        | 75                      | 2,78                                                                                               |
| 26                 | " "                         | 2700 " "        | 79                      | 2,82                                                                                               |
| 27                 | " "                         | 2800 " "        | 82,50                   | 2,84                                                                                               |
| 28                 | " "                         | 2900 " "        | 86                      | 2,87                                                                                               |
| 29                 | " "                         | 3000 " "        | 89                      | 2,87                                                                                               |
| 30                 | " "                         | 3100 " "        | 92                      | 2,88                                                                                               |
| 31                 | " "                         | 3200 " "        | 96                      | 2,91                                                                                               |
| 32                 | " "                         | 3300 " "        | 99                      | 2,91                                                                                               |
| 33                 | " "                         | 3400 " "        | 102                     | 2,91                                                                                               |
| 34                 | " "                         | 3500 " "        | 106                     | 2,94                                                                                               |
| 35                 | " "                         | 3600 " "        | 109                     | 2,95                                                                                               |
| 36                 | " "                         | 3700 " "        | 112                     | 2,95                                                                                               |
| 37                 | " "                         | 3800 " "        | 116                     | 2,97                                                                                               |
| 38                 | " "                         | 3900 " "        | 119                     | 2,98                                                                                               |
| 39                 | " "                         | 4000 " "        | 122                     | 2,98                                                                                               |
| 40                 | " "                         | 4100 " "        | 125                     | 2,98                                                                                               |
| 41                 | " "                         | 4200 " "        | 129                     | 3,00                                                                                               |
| 42                 | " "                         | 4300 " "        |                         |                                                                                                    |
| 43                 | " "                         | 4400 " "        |                         |                                                                                                    |

Die Steuer in den Klassen 1 und 2 beträgt 1%, mindestens aber 1 M — 3, zu vergl. jedoch § 9 unter A Ziffer 1.

| Anlagen-<br>Klasse | Anlagepflichtiges Einkommen |      |         |      | Einfacher<br>Anlagenfuß | Anlagenhöhe<br>in Prozenten des Ein-<br>kommens ausgedrückt,<br>mit welchem die Klasse<br>beginnt. |
|--------------------|-----------------------------|------|---------|------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    | Mark                        |      |         |      |                         |                                                                                                    |
| 44                 | von über                    | 4400 | bis mit | 4500 | 132                     | 3,00                                                                                               |
| 45                 | " "                         | 4500 | " "     | 4600 | 135                     | 3,00                                                                                               |
| 46                 | " "                         | 4600 | " "     | 4700 | 139                     | 3,02                                                                                               |
| 47                 | " "                         | 4700 | " "     | 4800 | 143                     | 3,04                                                                                               |
| 48                 | " "                         | 4800 | " "     | 4900 | 147                     | 3,06                                                                                               |
| 49                 | " "                         | 4900 | " "     | 5000 | 153                     | 3,06                                                                                               |
| 50                 | " "                         | 5000 | " "     | 5100 | 154                     | 3,08                                                                                               |
| 51                 | " "                         | 5100 | " "     | 5200 | 158                     | 3,09                                                                                               |
| 52                 | " "                         | 5200 | " "     | 5300 | 163                     | 3,13                                                                                               |
| 53                 | " "                         | 5300 | " "     | 5400 | 167                     | 3,15                                                                                               |
| 54                 | " "                         | 5400 | " "     | 5500 | 172                     | 3,19                                                                                               |
| 55                 | " "                         | 5500 | " "     | 5600 | 176                     | 3,20                                                                                               |
| 56                 | " "                         | 5600 | " "     | 5700 | 180                     | 3,21                                                                                               |
| 57                 | " "                         | 5700 | " "     | 5800 | 185                     | 3,25                                                                                               |
| 58                 | " "                         | 5800 | " "     | 5900 | 189                     | 3,26                                                                                               |
| 59                 | " "                         | 5900 | " "     | 6000 | 194                     | 3,29                                                                                               |
| 60                 | " "                         | 6000 | " "     | 6100 | 198                     | 3,30                                                                                               |
| 61                 | " "                         | 6100 | " "     | 6200 | 202                     | 3,31                                                                                               |
| 62                 | " "                         | 6200 | " "     | 6300 | 207                     | 3,34                                                                                               |
| 63                 | " "                         | 6300 | " "     | 6400 | 211                     | 3,35                                                                                               |
| 64                 | " "                         | 6400 | " "     | 6500 | 216                     | 3,38                                                                                               |
| 65                 | " "                         | 6500 | " "     | 6600 | 220                     | 3,38                                                                                               |
| 66                 | " "                         | 6600 | " "     | 6700 | 224                     | 3,39                                                                                               |
| 67                 | " "                         | 6700 | " "     | 6800 | 229                     | 3,42                                                                                               |
| 68                 | " "                         | 6800 | " "     | 6900 | 233                     | 3,43                                                                                               |
| 69                 | " "                         | 6900 | " "     | 7000 | 238                     | 3,45                                                                                               |
| 70                 | " "                         | 7000 | " "     | 7100 | 242                     | 3,46                                                                                               |
| 71                 | " "                         | 7100 | " "     | 7200 | 246                     | 3,46                                                                                               |
| 72                 | " "                         | 7200 | " "     | 7300 | 251                     | 3,49                                                                                               |
| 73                 | " "                         | 7300 | " "     | 7400 | 255                     | 3,49                                                                                               |
| 74                 | " "                         | 7400 | " "     | 7500 | 260                     | 3,51                                                                                               |
| 75                 | " "                         | 7500 | " "     | 7600 | 264                     | 3,52                                                                                               |
| 76                 | " "                         | 7600 | " "     | 7700 | 268                     | 3,53                                                                                               |
| 77                 | " "                         | 7700 | " "     | 7800 | 273                     | 3,55                                                                                               |
| 78                 | " "                         | 7800 | " "     | 7900 | 277                     | 3,55                                                                                               |
| 79                 | " "                         | 7900 | " "     | 8000 | 282                     | 3,57                                                                                               |
| 80                 | " "                         | 8000 | " "     | 8100 | 286                     | 3,58                                                                                               |
| 81                 | " "                         | 8100 | " "     | 8200 | 290                     | 3,58                                                                                               |
| 82                 | " "                         | 8200 | " "     | 8300 | 295                     | 3,60                                                                                               |
| 83                 | " "                         | 8300 | " "     | 8400 | 299                     | 3,60                                                                                               |
| 84                 | " "                         | 8400 | " "     | 8500 | 304                     | 3,62                                                                                               |
| 85                 | " "                         | 8500 | " "     | 8600 | 308                     | 3,62                                                                                               |
| 86                 | " "                         | 8600 | " "     | 8700 | 312                     | 3,63                                                                                               |
| 87                 | " "                         | 8700 | " "     | 8800 | 317                     | 3,64                                                                                               |
| 88                 | " "                         | 8800 | " "     | 8900 | 321                     | 3,65                                                                                               |

| Anlagen-<br>Klasse | Anlagepflichtiges Einkommen |      |        |         | Einfacher<br>Anlagenatz | Anlagenhöhe<br>in Prozenten des Ein-<br>kommens ausgedrückt,<br>mit welchem die Klasse<br>beginnt. |      |
|--------------------|-----------------------------|------|--------|---------|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
|                    | Mark                        |      |        |         |                         |                                                                                                    | Mark |
| 89                 | von                         | über | 8900   | bis mit | 9000                    | 326                                                                                                | 3,66 |
| 90                 | "                           | "    | 9000   | " "     | 9100                    | 330                                                                                                | 3,67 |
| 91                 | "                           | "    | 9100   | " "     | 9200                    | 334                                                                                                | 3,67 |
| 92                 | "                           | "    | 9200   | " "     | 9300                    | 339                                                                                                | 3,68 |
| 93                 | "                           | "    | 9300   | " "     | 9400                    | 343                                                                                                | 3,69 |
| 94                 | "                           | "    | 9400   | " "     | 9500                    | 348                                                                                                | 3,70 |
| 95                 | "                           | "    | 9500   | " "     | 9600                    | 352                                                                                                | 3,71 |
| 96                 | "                           | "    | 9600   | " "     | 9700                    | 356                                                                                                | 3,71 |
| 97                 | "                           | "    | 9700   | " "     | 9800                    | 361                                                                                                | 3,72 |
| 98                 | "                           | "    | 9800   | " "     | 9900                    | 365                                                                                                | 3,72 |
| 99                 | "                           | "    | 9900   | " "     | 10000                   | 370                                                                                                | 3,74 |
| 100                | "                           | "    | 10000  | " "     | 10100                   | 374                                                                                                | 3,74 |
| 101                | "                           | "    | 10100  | " "     | 10200                   | 378                                                                                                | 3,74 |
| 102                | "                           | "    | 10200  | " "     | 10300                   | 383                                                                                                | 3,75 |
| 103                | "                           | "    | 10300  | " "     | 10400                   | 387                                                                                                | 3,76 |
| 104                | "                           | "    | 10400  | " "     | 10500                   | 392                                                                                                | 3,77 |
| 105                | "                           | "    | 10500  | " "     | 10600                   | 396                                                                                                | 3,77 |
| 106                | "                           | "    | 10600  | " "     | 10700                   | 400                                                                                                | 3,77 |
| 107                | "                           | "    | 10700  | " "     | 10800                   | 405                                                                                                | 3,79 |
| 108                | "                           | "    | 10800  | " "     | 10900                   | 409                                                                                                | 3,79 |
| 109                | "                           | "    | 10900  | " "     | 11000                   | 414                                                                                                | 3,80 |
| 110                | "                           | "    | 11000  | " "     | 11100                   | 418                                                                                                | 3,80 |
| 111                | "                           | "    | 11100  | " "     | 11200                   | 422                                                                                                | 3,80 |
| 112                | "                           | "    | 11200  | " "     | 11300                   | 427                                                                                                | 3,81 |
| 113                | "                           | "    | 11300  | " "     | 11450                   | 431                                                                                                | 3,81 |
| 114                | "                           | "    | 11400  | " "     | 11500                   | 436                                                                                                | 3,82 |
| 115                | "                           | "    | 11500  | " "     | 11600                   | 440                                                                                                | 3,83 |
| 116                | "                           | "    | 11600  | " "     | 11700                   | 444                                                                                                | 3,83 |
| 117                | "                           | "    | 11700  | " "     | 11800                   | 449                                                                                                | 3,84 |
| 118                | "                           | "    | 11800  | " "     | 11900                   | 453                                                                                                | 3,84 |
| 119                | "                           | "    | 11900  | " "     | 12000                   | 458                                                                                                | 3,85 |
| 120                | "                           | "    | 12000  | " "     | 12100                   | 462                                                                                                | 3,85 |
| 200                | "                           | "    | 20000  | " "     | 20100                   | 770                                                                                                | 3,85 |
| 500                | "                           | "    | 50000  | " "     | 50100                   | 1925                                                                                               | 3,85 |
| 1000               | "                           | "    | 100000 | " "     | 100100                  | 3850                                                                                               | 3,85 |

Für Einkommen von über 12000 Mark beträgt der einfache Anlagenatz 3,85 vom Hundert desjenigen Einkommensbetrages, mit welchem die Klasse beginnt; die Sätze werden nach oben auf volle Mark abgerundet.

Die Klassen steigen um je 100 Mark.

### Staatlicher Einkommensteuer-Tarif.

| Klasse | Jahres-<br>Einkommen |      | Steuer<br>M | Klasse | Jahres-<br>Einkommen |       | Steuer<br>M | Klasse | Jahres-<br>Einkommen |       | Steuer<br>M |
|--------|----------------------|------|-------------|--------|----------------------|-------|-------------|--------|----------------------|-------|-------------|
|        | bis                  | M    |             |        | bis                  | M     |             |        | bis                  | M     |             |
| —      | bis                  | 400  | —           | 25     | bis                  | 8300  | 285         | 51     | bis                  | 33000 | 1325        |
| 1a     | "                    | 500  | 1           | 26     | "                    | 8800  | 307         | 52     | "                    | 34000 | 1370        |
| 1      | "                    | 600  | 2           | 27     | "                    | 9400  | 330         | 53     | "                    | 35000 | 1420        |
| 2      | "                    | 700  | 3           | 28     | "                    | 10000 | 354         | 54     | "                    | 36000 | 1470        |
| 3      | "                    | 800  | 4           | 29     | "                    | 11000 | 380         | 55     | "                    | 37000 | 1520        |
| 4      | "                    | 950  | 7           | 30     | "                    | 12000 | 420         | 56     | "                    | 38000 | 1570        |
| 5      | "                    | 1100 | 10          | 31     | "                    | 13000 | 460         | 57     | "                    | 39000 | 1620        |
| 6      | "                    | 1250 | 13          | 32     | "                    | 14000 | 500         | 58     | "                    | 40000 | 1670        |
| 7      | "                    | 1400 | 16          | 33     | "                    | 15000 | 540         | 59     | "                    | 41000 | 1720        |
| 8      | "                    | 1600 | 20          | 34     | "                    | 16000 | 580         | 60     | "                    | 42000 | 1770        |
| 9      | "                    | 1900 | 26          | 35     | "                    | 17000 | 620         | 61     | "                    | 43000 | 1820        |
| 10     | "                    | 2200 | 36          | 36     | "                    | 18000 | 660         | 62     | "                    | 44000 | 1870        |
| 11     | "                    | 2500 | 46          | 37     | "                    | 19000 | 700         | 63     | "                    | 45000 | 1920        |
| 12     | "                    | 2800 | 56          | 38     | "                    | 20000 | 740         | 64     | "                    | 46000 | 1970        |
| 13     | "                    | 3100 | 67          | 39     | "                    | 21000 | 785         | 65     | "                    | 47000 | 2020        |
| 14     | "                    | 3400 | 78          | 40     | "                    | 22000 | 830         | 66     | "                    | 48000 | 2070        |
| 15     | "                    | 3700 | 90          | 41     | "                    | 23000 | 875         | 67     | "                    | 49000 | 2120        |
| 16     | "                    | 4000 | 105         | 42     | "                    | 24000 | 920         | 68     | "                    | 50000 | 2170        |
| 17     | "                    | 4300 | 120         | 43     | "                    | 25000 | 965         | 69     | "                    | 51000 | 2220        |
| 18     | "                    | 4800 | 140         | 44     | "                    | 26000 | 1010        | 70     | "                    | 52000 | 2270        |
| 19     | "                    | 5300 | 160         | 45     | "                    | 27000 | 1055        | 71     | "                    | 53000 | 2320        |
| 20     | "                    | 5800 | 180         | 46     | "                    | 28000 | 1100        | 72     | "                    | 54000 | 2370        |
| 21     | "                    | 6300 | 200         | 47     | "                    | 29000 | 1145        | 73     | "                    | 55000 | 2420        |
| 22     | "                    | 6800 | 221         | 48     | "                    | 30000 | 1190        | 74     | "                    | 56000 | 2470        |
| 23     | "                    | 7300 | 242         | 49     | "                    | 31000 | 1235        | 75     | "                    | 57000 | 2520        |
| 24     | "                    | 7800 | 263         | 50     | "                    | 32000 | 1280        | 76     | "                    | 58000 | 2570        |

## II. Geschichtliche Beiträge.

### Die älteste bekannte Radeberger Ratsliste.

Wie bekannt wurde Radeberg 1412, am 13. März vom Landesherrn mit Stadtrecht begabt. (Vorher wird R. zwar auch schon „stad, steticin, oppidum“ genannt, zum ersten male 1344, ist aber gewiß nur offenes Landtädtchen und dem jeweiligen Besitzer des Schlosses untertan und zinspflichtig gewesen.) Jedenfalls ist gleichzeitig, wie in den andern meißnischen Städten ein Rat mit einem Bürgermeister an der Spitze eingesetzt worden. Zum ersten mal genannt finden wir die Rathsherrn mit dem Titel „consules“ in einem Verzeichnis der Einkünfte und Zugehörungen der Aemter, Städte, Schlösser usw. in Meissen vom Jahre 1445. Eine zweite Erwähnung des Rates finden wir am Schlusse einer Ungeldabrechnung (Tranksteuer) vom Jahre 1503, welche mit den Worten schließt: „Zu warem bekenntniße habenn wir Burgermeister vnde Rathmannen der Stadt Radeberg mit vnserm Stadt Secret besigelt.“ Aber noch immer erfahren wir keine Namen. Erst eine Urkund: des Meißner Hochstifts vom Jahre 1513, März 23, nennt zum ersten male eine vollständige Ratsliste. Ihr für die Stadt hochbedeutsamer Inhalt ist im Wortlaut folgender: „Wir hiernach geschriben Greger Butterschneider burgermeister die Zeytt, Simon Pfluge, Jocoff Frumel, aldt Maelpeter, Greger Gennz, Anthonius Konig, aldt Hanß Schelhammer, Hans Hordisch, Clemen Kromer, Urban Heynng, Bartel Thoesener, alt Mates Hoebtmann, Mates Bischer gesworne rathmanne der statt Radeberg bekennen mit diesem vnsern offen briue vor vns vnd alle vnserer nachkommennden das wir mit zeyttlichem rathe wolbedachtem muthe willen vnd wissen vnd volworthe vnser eldisten Peter Arolt, Jocoff Crewke, Blazius Liger, Nidel Hiltner, vnd besunderer mit gunst vnd genedigen willen des durchleuchten hochgebornen fursten vnd herren hern Georgen herzogon zu Sachsen Romischer kaiserlicher maiestat vnd des heyligen reichs erblicher gubernator in Frieslanden landgraffen in Doringen vnd marggraffen zu Meyssen vnser gnedigen herrn lauts vnd inhalts seiner gnaden gunst brieff dorvber gegeben den wirdigen achlbarn vnd hochgelarten hern techant senior vnd capittel des dhumstifts zu Meyssen ader wer diesen vnseren brieff mit iren wissen vnd willen innen haben wirt recht vnd redelich off eynen rechten bestendigen widerkawff funff vnd zwanzig gulden gutter landeswerung wie in gedochts vnser gnedigen herrn von Sachsen lande zu zinszen rentten zollen geleysten ganghafftigt genomen werden iherlichs zinz an vnd vff allen vnser stat nutzunge eynkomen zinszen schossen renthen vnd gemeynlichen an allen vnser stat in vnd zugehorungen wie die namen haben mogen adder zukunfftigt gewynnen, nichts awsgeschlossen vorkaufft haben vnd increafft diß briues vorkauffen welche zinsze zu dem gestift so durch gemelten vnseren gnedigen herrn

vnd landisfursten in der dhumkirchen zu Meyssen offgericht vnd iherlichen vff drey tage in der heyligen marterwochen daselbist sol begangen vnd gehalten werden vorordnet vnd haben angezengette funff vnd zwanzig gulden gegeben vnd funffhundert Meynsche gulden guther landeswerunge die wir obgemelten burgermeister vnd rathmanne vnser stat wolzubande von innen vbergezalt empfangen forder an vnser stat merglichen nutz vnd frumen angeleget sagen sie hrevmbe gedachte funffhundert gulden ganz queidt ledig vnd los auch increafft diß briues vnd geloben hirmit vor vns vnd alle vnser nachkomen bey vnsern waren wortten vnd trawen ane geseerde vnd argelist den obgemelten hern des capittels ader wer disen brieff mit irem wissen vnd willen innenhaben wirt gedachte zins dye helfft vff michaelis schirst kunfftig nach dato diß briues anzuhoben vnd dye andere helffte off walpurgis jungst darnach volgendt vnd also alle ihare iherlichen diewenl dieser kauff steht off gedachte termin ader acht tage darnach vngesefrlichen gedachten hern des capittels ader dorzcu vorordneten vorstehern vff dem dhumb zu Meyssen zu vberreichen vnd bezalen ane alles vorziehen behelff vnd widerrede. So wir aber ader vnser nachkommennden uff eynicherley tagzeyt mit der bezalung seumigt wurden, das got nicht wolde, so mogen bemelte hern des capittels ire vorsteher ader diß getrawe innehaber vns umb solliche zins mit geystlichen ader werlichen gerichtten wie innen das gefellet mahnen vnd zu der bezalung brengen mit erstattung der erlieden scheden vnd expens der nichtbezalung halben geschehen vnd des von vns vnd ydermeniglichen vnuordacht bleyben. Geloben auch hiermit solcher gefauffter zins obgedochten kausseren ader dises briues mit iren wissen vnd willen innenhaber eyne rechte gewehre zu seyn vor allen anspruchen wie sich von rechte ader gewonhent zu thun gebirt vnd sie mit furstlicher gunst wen vnd so oft das not thun wirt ane allen iren schaden zuvorsorgen die vns dan auch sollichen guthen vnd gunst gethan das wir obgemelte funff vnd zwanzig gulden mit guther landeswerunge kausfen vnd ablosen mogen wan vns das geliebet so doch bescheidenlich das wir sollichs eyn halb jhor zcuor vor dem zinstage vffage schriftlich ader muntlich vnd so wir dye obgedochte funffhundert Meynsche gulden haubtsumma vnd funff vnd zwanzig gulden zins sampt den vorsezen zinszen vnd expensen so dorvffgegangen obgenanten hern des capittels zu Meyssen genzlich bezalt vnd entricht haben, alsdanne vnd nicht eher sol dieser brieff abeseyn vnd dieser vnser brieff vns widere vberantwort werden. Zu mher sicherheit vnd das bemelte stug vnd puncte stet vheste vnd genzlich ane geseerde vnd argelist gehalten sollen werden haben wir obgenante burgermeister vnd rathmanne der stat Radeberg vor vns vnd aller vnser nachkommennden mit wissen vnd willen vnser obgeschriben eldisten vnser stat instiegel hieran hangen lassen. Geben mitwoche in der heyligen marterwochen im funffzehenhundersten vnd dreyzehenden jhore noch Christi vnser hern geburt.“

Dieses interessante Schriftstück wird besser verständlich, wenn man weiß, daß Herzog Georg mit seiner Gemahlin Barbara einen dreitägigen Gottesdienst, abzuhalten in der heiligen Marterwoche, in der Domkirche zu Meissen gestiftet hatte, dessen Kosten (2000 Rheinische Gulden) die vier Städte „Radeberg, Dresden, Finsterwald und Lomaz“ aufbringen mußten, eine jede 25 Gulden jährliche Zinsen. Die Stifter wurden von dem Gedanken geleitet, daß wir hier keine bleibende Stätte haben, und wünschen die Menschen zu einer tieferen und andächtigen Betrachtung des bitteren Leidens und Sterbens des Erlösers anzuleiten und dabei deren Fürbitte für ein seliges Ableben und eine fröhliche Auferstehung zu erlangen.

Der Bürgermeister, Gregor Butterschneider, die zwölf geschwornen Rathmannen, Simon Pflug, Jacob Frumel, der alte Malpeter, Gregor Gennz, Anton

König, der alte Hans Schelhammer, Hans Hordisch, Clemen Kromer, Urban Heinz, Bartel Thöfener, der alte Mathes Hauptmann, Mathes Fischer, zusammen der „regierende“ Rat, verkaufen im Einverständnis mit dem „alten, oder ruhenden“ Rat, bestehend aus Peter Arnold, Jacob Kreuz, Blasius Liger, Nicolaus Hillhner, und mit Erlaubnis Herzogs Georg an den Domdechanten als Vertreter des Capitels von Meissen 25 Gulden der Renten, Zinsen, Zölle und Geleitseinkünfte gegen 500 Rheinische Gulden auf Wiederkauf. Die Summe ist zu „merglichen nutz vnd frumen“ der Stadt angelegt worden. Das Kapital muß mit 5% verzinst werden, und zwar sind die Zinsen an zwei Terminen, Michaelis und Walpurgis zahlbar. Sollte eine Verzögerung der Zahlung über 8 Tage Dauer eintreten, „das got nicht wolde,“ so hatten die Gläubiger das Recht, gerichtlich Zinsen „scheden und expens“ einzutreiben. Ein eventueller Wiederkauf ist nach halbjährlicher Kündigung vor dem Zahltag und gegen Rückerstattung von Kapital nebst Zinsen gestattet. „Alsdanne vnd nicht eher sol dieser brieff abesejn vnd dieser vnser briff vns widere vberantwort werden.“

Zu vorstehender Ratsliste sei noch bemerkt, 1. daß bis ins 17. Jahrhundert der landesfürstliche Amtmann Träger der Gerichtsbarkeit war, im Anfang der völligen Rechtsgewalt, später nur noch teilweiser. Bürgermeister und Rat waren in erster Linie Verwaltungsbeamte und nur zufällig als Schöffen Mitglieder des Gerichts. Ober- und Erbgerichtsbarkeit in Stadt und Weichbild trat erst am 1. Mai 1620 Kurfürst Johann Georg II. gegen die Summe von 1500 Meißner Gulden und einen jährlichen Erbzinns von 6 Gulden ab. 2. Rat und Bürgermeister wurden in den meisten Meißner Städten nicht von der Gemeinde erwählt, sondern nach Einsetzung des ersten Rates durch Amtmann und Schöffen ergänzte sich die städtische Behörde durch Zuwahl ratsfähiger Bürger von selbst. Welchen Kreisen der Bürgerschaft die Wählbarkeit zuerkannt wurde, darüber findet man (auch in anderen Städten) wenig Andeutungen.

Ditto Mörhsch.

### Ein Radeberger Ratspatent vom 30. Dezember 1663.

(Hauptstaatsarchiv Dresden. Locat 30451.)

Die Sitten und Gebräuche unsres Volkes hatten sich durch den dreißigjährigen Krieg wesentlich verschlechtert. Polizeiverordnungen, Erlässe, Patente usw. ergingen in Menge und berührten alle Gebiete des bürgerlichen Lebens. Aber alles umsonst. Die Sittenverderbnis griff mehr und mehr um sich, so daß man nur ungern sein geistiges Auge auf jenen Zeitbildern weilen läßt. Einen Blick in das Leben unsrer Stadt läßt uns nachstehendes Ratspatent tun.

Am 8. Dezember 1663 wendet sich der Radeberger Rat wegen „übermäßigen Zutrinkens und Nachtschwärmens“ an den Kurfürsten Johann Georg II. und erbittet die Bestätigung seines Erlasses, damit „die Bürgerschaft desto meher Scheu darob haben möge“. Der Kurfürst läßt die Eingabe von seinem Geheimen Rat Dr. Bizthumb prüfen und gibt seine Einwilligung zur Confirmation. Diese erfolgte am 30. Dezember 1663. Daß in dem Patente Zutrinken, Flachsbrechen bei Beleuchtung und unvorsichtiger Umgang mit Licht zusammengestellt sind, darf nicht Wunder nehmen, vermischen doch damalige

Verordnungen noch ganz andre Dinge, z. B. richtiges Maß, unbefugtes Leichenstreicheln, fleißigen Besuch der Predigten, Consistorialsachen und Branntweinbrennen. (Vom Branntwein sei noch nebenbei erwähnt, daß er bis zu Anfang des 17. Jahrhunderts bloß von dem „Confectionarius“ oder Apotheker geführt werden durfte.) Unser interessantes Ratspatent hatte folgenden Wortlaut: „Wir Bürgermeister und Rathmanne der Stadt Radeberg hiermit thun kundt und bekennen demnach zeithero sich theils unserer Bürgerschaft wider der vor diesen von Ihr. Churf. Durchl. zu Sachsen unsern gnädigsten Herrn ausgefertigten heilsamen Verordnungen und Constitutionen, soviel das übermäßige Zutrinken und Nachtschwermen betrifft, der gebühr nach bezeigt, noch sich der nächsthin publicirten Policy-Ordnung gemetz verhalten, sondern vielmehr selbiger zuwieder sich zeithero die Wirthe und Schencken belieben laßen, denen Gästen über die gewöhnliche Zeit Bier, Wein und Brandewein zugeben dadurch dann allerhandt Ungelegenheit auch öftters Schlägeren in Häusern und auff den Gassen verursacht, auch die Gäste zum übermäßigen Trinken veranlaßet worden, wodurch denn nicht allein Gott im Himmel heftig erzürnet, sondern auch Ihr. Churf. Durchl. ausgefertigte Policy-Ordnung ganz hindangesezet wird, welches aber bey ieziger gefährlichen Zeit und vor Augen schwebenden Türckenkrieges keines weges zu gestatten, sondern vielmehr dahin zu trachten, wie solchem eingerißenen Unheil bei Zeiten abgeholfen werde und wir Gott dem Allmächtigen in seine Straff und Zorn Ruthen mit büßfertigem Herzen fallen mögen.

uß seynd wir verursacht worden nachfolgende Verordnung auff zu sezen und selbige der sämptlichen Bürgerschaft zu publiciren. Und zwar

Erstlichen. So soll ein ieder Wirth, als Wein und Bier, auch Brandewein Schenck, sich der Churf. Sächs. Landes und neulichst publicirten Policy-Ordnung sub. tit. 19 gemetz verhalten und in Schenck Häusern niemand in Winter über 8 Uhr, in Sommer aber über 9 Uhr geduldet werden, bey vermeidung der in der Reien Policy-Ord. gesetzten Zwanzig Reichsthaler Strafe, so jedesmahl, wenn obgesetzter massen verbrochen wirdt, sowohl von dem Wirthe als Gäste, fürnehmlich aber deme, so andere hierzu nöthigen will, unachlässig eingebracht werden soll.

Zum Andern. So soll ein ieder Wirth, doferne über verhoffen sich Schlägeren bey denselben zutragen, selbige alsbald dem Stadtrichter bey straff Eines silbern Schocks anmelden, und durchaus nicht vorschweigen, wiedrigesfalls soll die dicirte Strafe von demselben unweigerlich eingebracht werden.

Weil man nun in kurzer Zeit hin und wieder von Feuersbrünsten in den benachbarten Orten traurige Zeitungen erfahren, daß von Spähneleichten und Flachsbrechen, so bey Spähnen geschicht, sich großes Unglück entsinnen, und es leider dahin bey Uns auch gediehen, daß nicht allein bey Nächtllicherweile die Bürger bey Spähnen und Liechten Flachß brechen, sondern auch das Gesinde Abends und Morgens, sowohl darmit in die Scheunen und Ställe, als über den Markt und Gassen gehen laßen.

So soll Drittens solches hiermit gänzlich verbothen und abgeschaffet seyn, dergestalt, daß hinfüro niemand, wer der auch sey, weder bey Nacht und Spähnen Flachsbrechen, noch mit Spähnen in die Scheunen und Ställe oder über die Gassen gehen, oder gehen laßen soll, bey straff Eines Silber Schocks, welches ein ieder so oft Er darwieder handelt, oder durch sein Gesinde handeln läßet, und dessen überführet wirdt, erlegen soll. Wornach sich also ein ieder Bürger zuachten, auch alle andere Personen, sie seynd Bürger oder nicht, zuachten und vor der Straff und ungelegenheit derer niemand verschonet seyn soll, zuhüten wißen wirdt.

Deßen zu Urkundt ist dieses alles in ein öffentlich Patent vorfaßet, elbiges der ganzen Bürgerschaft publiciret, auch noch ferner zu iedermanns wiffenschaft mit dem größern Stadt Inſiegel bedrucket, und öffentlich angeſchlagen, auch zu deſto mehrer bekräftigung Ihr Churf. Durchl. zu gnädigſter Confirmation unterthänigh überreicht worden.

Signatum Radeberg den 8. Decembris No. 1663.

L. S. Der Rath alda.

### Radeberg als Garniſonſtadt.

Am Ende des 17. und im Anfange des 18. Jahrhunderts begann man auch in Kurſachſen mit der Bildung eines ſtehenden Heeres. Die Garniſonen waren zum Unterſchiede von heute klein und über das ganze Land zerſtreut. Radeberg am Anfange des 18. Jahrhunderts\*) ein Städtchen von ca. 1000 Einwohnern in 200 Häuſern, bekam, wenn auch zunächſt zeitlich oft unterbrochen, ſpäter jedoch eine ſtehende Beſatzung von ungefähr 200 Mann.

Die erſte Garniſon war bis zum Jahre 1714 ein Depot Landmiliz in vorgenannter Stärke. Wann dieſe eingerückt iſt, ließ ſich nicht ermitteln, wahrſcheinlich nach dem nordiſchen Kriege. In den letzten Regierungsjahren Auguſts des Starcken war nach Radeberg eine Kompagnie Janiſcharen kommandiert (nach 1730). Die erſte, längere Zeit in der Stadt ſtationierte Garniſon war eine Kompagnie reitender Trabanten\*\*), welche am 1. Auguſt 1736 einrückte und bis zum Beginn des ſiebenjährigen Krieges hier verblieb (bis 1756). Während des für Sachſen ſo verderblichen Krieges war Radeberg oft Quartierort durchziehender Truppen (15. September 1758 waren die Preußen unter Reßow in R.). Erſt drei Jahre nach dem Hubertusburger Frieden kam eine Eskadron vom Regiment „von Saßen“ in die Stadt zu liegen (ſeit 1766). Als Ablöſung rückte am 6. November 1770 eine Kompagnie Garde du Corps in Radeberg ein, welche bis 1777 hier verblieb. Nachdem ſie ſich 1778 am bayriſchen Erbfolgekrieg beteiligt hatte, kehrte ſie am 2. Juni 1779 unter dem Jubel der Bevölkerung wieder zurück. Am 1. März 1790 wurde die Garniſon um einen Regimentsſtab unter Generalmajor von Gersdorf verſtärkt und eine Eskadron vom Regiment „von Gersdorf“ bezog die Quartiere. Die Rheinſeldzüge gegen das republikaniſche Frankreich verurſachten eine längere Trennung zwiſchen Stadt und Beſatzung. Erſt nachdem Sachſen als Königreich dem Rheinbunde beigetreten war und ſeine Armee nach franzöſiſchem Muſter umgebildet hatte, zog am 7. Mai 1810 eine Eskadron Garde du Corps in Radeberg ein und blieb hieſelbſt bis zum 12. Februar 1812. Die Fanfaren riefen zu neuen Taten! Der ruſſiſche Feldzug forderte blutige Opfer! Der Verzweiflungskampf des Korſen vernichtete auf Sachſens Schlachtfeldern die alten Regimenter faſt vollſtändig. Doch neue Formationen erſetzten bald alle Verluſte.

Während die Truppen der Verbündeten in Frankreich und Belgien das Vernichtungswerk gegen Napoleons des Großen neugeſchaffene Armeen fortſetzten, bildeten ſich in deutſchen Vaterlande überall in Sachſen, auf Befehl des fremden Gouverneurs, „freiwillige Banner zu Fuß und zu Pferd“. Radeberg erhielt am 20. November 1814 den Stab und die 1. Eskadron des freiwilligen Banners zu Fuß als Garniſon. Nach der Rückkehr Königs Friedrich Auguſt des Gerechten und nach Neueinrichtung des ſächſiſchen Heeres kamen am

\*) Im Jahre 1700: 900 „Conſumenten“ in 196 Häuſern (und 87 wüſten Bauſtellen); 1750: 1200 „Perſonen“; 1800: 1700 „Individuen“ in 281 Häuſern (und 39 wüſten Bauſtellen).

\*\*) Die übrigen Kompagnien ſtanden in Dresden, welches heutzutage noch eine Trabantengaffe beſitzt, die an dieſe Truppe erinnert.

2. Januar 1816 Leibküräſſiere in die Stadt zu liegen und zwar die II. Eskadron. Eine Vergrößerung der Garniſon durch den Stab des Leibküräſſier-Regiments fand am 30. Oktober 1821 ſtatt. Dieſe erleſene Beſatzung behielt Radeberg bis Ende 1831. Eine Aenderung trat nur dadurch ein, daß die Leibküräſſiere ſeit 1822 den Namen „Gardereiter“ führen mußten.

Durch die Verfaſſung vom 4. September 1831 erlitt auch die ſächſiſche Heeresverfaſſung weſentliche Veränderungen. Für Radeberg äußerten ſich dieſelben u. a. in einem durchgreifenden Garniſonwechſel. Hatte bſher in der Stadt mit wenig Unterbrechungen Garde in Quartier gelegen (ſeit 1770), ſo bezog nunmehr dasſelbe eine andere Elitetruppe des ſächſiſchen Heeres: die Artillerie. Dieſe blieb in ſtändiger Garniſon, bis Radeberg aufhörte, Militär in ſeinen Mauern zu beherbergen. 1832 rückte die reitende Artillerie-Brigade unter Kommando Carl Heinrich von Rouvroy's in einer Stärke von 161 Mann und 142 Pferden in die Stadt ein. Die Brigade ſetzte ſich zuſammen aus dem Stab und 2 Kompagnien. Der Stab beſtand aus: 1 Kommandant (Brigadier), 1 Adjutant, 2 Chirurgen, 1 Wirtſchaftsfourier, 2 Sattler, 7 Mann. Die Kompagnien hatten einen Beſtand von: 1 Kapitain 1. Klaſſe, 1 Kapitain 2. Klaſſe, 2 Premier-Lieutenants, 4 Sous-Lieutenants, 2 Wachtmeiſtern, 2 Oberfeuerwerkern, 2 Feuerwerkern, 2 Fourieren, 12 Korporalen, 4 Trompetern, 2 Schmieden, 32 Ober-Kanoniers, 86 Unter-Kanoniers, in Summa 154 Mann. Im Kriegsjahre 1866 rückte die reitende Artillerie-Brigade ins Feld und kehrte als reitende Abteilung des 12. Feld-Artillerie-Regiments „Korpsartillerie“ 1867 zurück. Als 1868 dieſe Abteilung nach Geithain verlegt wurde, kam nach Radeberg die 4. Fuß-Abteilung, 12.—14. Batterie des vorgenannten Regimentes als Erſatz (Major Schörmer). Rühmlich, wie im böhmischen Kriege, focht die Radeberger Abteilung auch im Feldzug gegen Frankreich. Nach dem Friedensſchluffe 1871 rückte in die Stadt wieder die 4. Fußabteilung des 12. Feld-Artillerieregimentes ein, aber dieſe beſtand jetzt aus der 7. und 8. ſchweren und der 6. leichten Batterie. Als letzte Garniſon Radebergs lagen von 1873 bis 1878 vier Batterien (I.—IV.) des 12. Feld-Artillerieregimentes daſelbſt. Sie bildeten die 1. Feldabteilung des genannten Regimentes.

Ueber anderthalb Jahrhundert iſt Radeberg Garniſonſtadt von Teilen des ſächſiſchen Heeres geweſen. Stets hat die Bürgerschaft weitgehende Gaſtfreundſchaft geübt, ſodaß Offiziere (darunter auch Prinzen unſres Königshauſes, als letzter der Vater unſres jetzigen Königs, Georg) und Mannſchaften ſich gern ihrer Radeberger Dienſtzeit erinnerten. Vielen wurde die Stadt nach der Verabſchiedung eine zweite Heimat. Wie innig das Band zwiſchen Bürgerschaft und Militär war, beweifen verſchiedene Anekdoten, welche noch heutzutage bei den älteren Jahrgängen der Bürger im Umlauf ſind. Otto Mörkſch.

### Ein Beitrag zur Geſchichte des Brauwefens in Radeberg.

Als Radeberg am 13. März 1412 vom Landgrafen Friedrich von Thüringen das Stadtrecht und Weichbild\*) erhalten hatte, waren die Bürger beſugt, u. a. zu brauen und Wein, Bier oder Meth zu ſchänken. (Vergl. Radeberger Zeitung, Dienſtag, den 7. Mai 1901, Beilage.) Die Brau-nahrung bildete allmählich für die anſäſſigen Bürger eine Quelle von Einnahmen, da die Stadt (nach Magdeburger Recht) innerhalb der Bannmeile\*\*) das alleinige Recht des Ausſchankes beſaß. Aber mit welchen Schwierigkeiten die Bürger in dem an Privilegien reichen Mittelalter trotz ihrer Gerechſame

\*) Weichbild iſt der Geltungsbereich des Stadtrechtes und der Zuſtändigkeitskreis des Stadtgerichts.

\*\*) Eine Meile = 60 Gewende zu je 60 Ruthen, jede zu ſiebeneinhalb Elle (ca. 15 km).

zu kämpfen hatten, beweist ein Entscheid, welchen Kurfürst Ernst und Herzog Albrecht im Jahre 1478, 5. Mai zugunsten der Stadt Radeberg fällen. (Codex diplomaticus Saxoniae regiae II, 5. Seite 455, 456.) „Von gots gnaden wir Ernst &\*) vnnnd Albrecht gebrüder &\*) bekennen &\*\*), das wir die von Pirne vnnnd die von Radeberg vnnnser lieben getrawen vß irem irthumb, den sie umb die malz vnnnd gerste, die die vonn Radeberg zu Pirne kewffen, das sie die vonn Pirne die Elbe abe biß gein Loschwitz\*\*\*) vff schieffen furen, do auß zuschiffen vnd follent gein Radeberg zufuren vermeynten, das der von Pirne meynunge nicht was, sunder was die von Radeberg malz ader gerste bey yn zu Pirne†) kewffen, das sollten sie in der stat vnnnd nicht vff den schieffen kewffen, solten das auch nicht anders denn vff wegen von Pirne gein Radeberg vnnnd uff keinem schieff die Elbe abe furen, gehabt, gutlich vertragen vnnnd geeynt haben, eynen vnnnd vertragen sie craft dihs briues. Nemlich das wir die von Pirne vermocht, das sie den von Radeberg widder ir altherkommen freiheit vnnnd gewonheit vnnns zu wolgefallen vorgunst, das sie bey yn in der stat zu Pirne vor der stat uff den schieffen, so die schieff drey tage ader wie lange sich das geburt markt do gehalten, nach aller irer notturst kewffen, auch selbst ein schieff adir mehir vonn Behemen mit gerste adder malz, was sie furen wurden, zu Pirne drey tage adder wie vil sich das nach irer freiheit vnnnd aldem herkommen gebure, markt halden vnnnd theten, das andere fremde schieffleute von rechts vnnnd alder gewonheit wegen zutun schuldig sein. Was denn die vonn Radeberg in der stat Pirne ader uff den schieffen, die dreye tage adder wie lange sich das geburt markt gehalten, gefaußt, das mogen sie in schieff laden adder uff den schieffen, daruff sie es gefaußt, vnnnd uff den schieffen, die sie bestalt yn von Behemen gerste adder malz zubringen, so die ire zzeit vor Pirne uff den schieffen markt gehalten, follent biß gein Loschwitz furen, do ausschieffen vnnnd denn uff wayne (Wagen) zu yn gein Radeberg furen lassen. Sulchs mogen sie thun zu irer notturst so offte yn das not ist, doch das sie das nicht weytter denn zu iren gebrewden (Gebäude) in dem stetchin gebrauchen vnnnd just nymandes kein malz auß dem stetchin vorkewffen, wu sie das aber ubersaren vnnnd malz uß dem stetchin furder verkeuffen, es were vil adder wenig, so sullen sie sulcher freiheit vorlustig vnnnd darzu in vnser iren straffe gefallen sein. Des zu urkunde haben wir herzog Ernst vnser insigell zurucke uff disen briue gedruckt, des wir herzog Albrecht hirzu mitgebrauchen. Geben zu Dreßden am Dinstage nach Exaudi anno domini LXXVIII.“ (Hauptstaatsarchiv Dresden. Copial 61, Fol. 91.)

Dieser Urkunde zufolge durften also die Radeberger Bürger ihre Braugerste oder Malz direkt aus Böhmen selbst beziehen, mußten aber „drei Sonnenscheine lang“ in Pirna Markt halten. Darnach durften sie auf denselben oder neugemieteten Schiffen bis Loschwitz ihre Ware bringen, von welchem Orte dann die Radeberger Wagen über Bühlau-Allersdorf oder Weißig-Erkmannsdorf nach ihrer Heimatstadt fuhren. Jedoch war den Bürgern bei schwerer Strafe und Entziehung des Privilegiums verboten, Gerste oder Malz zum Verkauf einzuführen. Bezeichnend für die damalige Zeit ist, daß die Landesfürsten „ihrer getreuen Stadt Radeberg“ diese Erlaubnis nicht von Rechts wegen verleißen konnten, sondern sie als besondere Gunst von der Stadt Pirna für Radeberg auswirken mußten.

Otto Mörhsch = Dresden.

\*) Titel der Fürsten

\*\*) Uebliche längere Einleitungsformel der Urkunden.

\*\*\*) Loschwitz.

†) Pirna war von altersher Stapelplatz. Die Privilegien hat es von der Böhmischen Krone erhalten und tapfer gegen alle Nebenbuhler (Dresden) verteidigt, bis im 15. Jahrhundert allmählich etwas mehr Freiheit im Verkehr und Handel eintrat.



# Carl Barth

Nähmaschinenschiffchen- Fabrik Radeberg

Beste

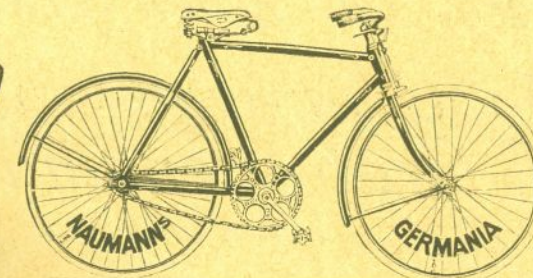
## Nähmaschinen und Fahrräder

Fabrik und Lager

sämtlicher Ersatzteile und Fornituren

als:

Schiffchen, Spulen, Nadeln, Gummiringe  
Oel, Oelkannen u. s. w.



Reparaturen schnell und billig unter Garantie.



# Wilh. Schröder Nachf.

→ Radeberg i. Sa. ←

**Kleinwolmsdorfer Strasse 35**

empfiehlt in bester fachgemässer Ausführung :: ::

## Maass-Corsets

aller Art in den neuesten modernen  
Pariser, Brüsseler u. Wiener Schnitten

Corsetwäsche :: Reparaturen

— CIVILE Preise —

Damen-Bedienung. Separates  
Anprobe-Zimmer in der Fabrik.

# Gustav Christ

:: Radeberg, Pulsnitzer Strasse 21 ::

**Werkstatt für Dekorations-Malerei  
::: und moderne Raumstimmung :::**

Anstrich-Arbeiten für innen u. aussen in jeder Technik  
Tapezieren, Stoff-Bespannung und Linoleum-Belag.

Spezialität:

**Ausführungen in plastischen Dekors  
und refilienten Anstrichen** (Münchener  
:: Technik)

Sorgfältige  
Bedienung.

□ □ Skizzen und Anschläge kostenlos. □ □

: Sauberste :  
Ausführung.



# Bildhauerei

von *Emil Guhr*

*Radeberg, am neuen Friedhof.*

Spezialität:

## Grab-Denkmäler

*in allen Steinarten.*



↻ *Ausführung aller Bauarbeiten.* ↻

# Patente

Gebrauchsmuster  
Warenzeichen (Schutz-  
marken)

meldet an

**Patentbureau Blankmeister  
Dresden-A.**

Marien-Strasse 10

:: Fernspr. 9975 ::

Alttestes Spezialgeschäft in

# Schokoladen □ Kakaos □ Konfituren

**Tee's, Biscuits und Kaffee's, Bonbonnières** von billigster bis feinsten Ausführung in grösster Auswahl. **Tafel-Schokoladen** nur beste Fabrikate:  
 :: :: **Sarotti, Tell-Schokolade, Suchard, Cailler usw.** :: ::

Verkaufsstelle gerösteter **Kaffee's** von Hoflieferant Max Richter, Leipzig, und der **Bilz'schen Nährsalzkakaos** von Iltz & Kludt. **Erfrischungs-Bonbons, Dorns** prämiierter und vielfach empfohlener **Kinder-Nährzwieback.**

Grösste Auswahl in reizenden Geschenken.

Hauptstr. 6. SUS. HUHLE. Hauptstr. 6.

RADEBERG, neben der Apotheke.

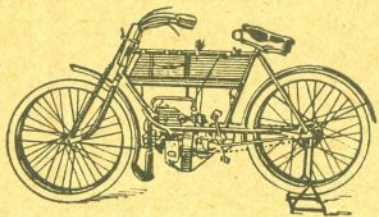
## Heinrich Bürgel Mechaniker

Fernruf 960 RADEBERG Dresdener Str. 9

Billigste Bezugsquelle für

Nähmaschinen, Fahrräder, Kraftfahrzeuge

Wasch- und Wringmaschinen



Eigene  
Reparatur-  
werkstätten.



## Buchbinderei, Buch- und Papierhandlung Alfred Neumann • Radeberg

Dresdener Strasse 28.

Dresdener Strasse 28.

Alle Buchbinderei-Arbeiten werden sauber und preiswert ausgeführt.

✻ ✻ Besorgung aller Zeitschriften, Bücher und Noten. ✻ ✻  
 Lager aller Artikel für die Volks- und Realschule.

Journal-Lesezirkel. :: :: Annahmestelle des „Dresdener Anzeiger“.

# Richard Kaube

Markt 13 Radeberg Markt 13

Grosses Lager in  
Manufaktur-, Weiss- u. Modewaren.

Kleiderstoffe  
Baumwollwaren  
Woll-, Weiss- und  
Kurzwaren  
Gardinen  
Bettfedern und  
Daunen

Trikotagen  
Herren- und Damen-Leibwäsche  
Kravatten  
Handschuhe und Strümpfe  
Fertige Blusen  
Kinderkleidchen u.  
Kostümröcke

Schürzen, Corsetts  
und Gürtel

□  
Sämtliche Artikel  
für Herren- und  
Damen-Schneiderei

□  
:: Handarbeiten ::

Annahmestelle der Färberei und chemischen Wäscherei von W. Keiling.  
 Dieselbe befindet sich vom 1. Juli 1910 ab Hauptstrasse No. 1.

# Wiesental-Brauerei Radeberg

Fernspr. 925

Karl Winterbauer.

Fernspr. 925

Erstklassige Qualitäts - Biere:

## Radeberger Pilsner u Lagerbier

Caramelbier (Süßbier)  
Einfachbier.

# R. Max Haufe, Töpfermeister

Pirnaer Strasse 32 Radeberg Pirnaer Strasse 32

□ Fernsprecher 894 □

Lager aller Arten glasierten  
Ton-Geschirres, Blumentöpfe  
Ofen- und Schleusenrohre  
Forstenziegel u. a. m., eigenes  
Fabrikat :: Porzellan, Steingut  
und steinernes graues Geschirr.

vv

Grosses Lager von Meissener  
sowie einfachen Oefen  
Ausführung aller Arten Oefen  
und Kochmaschinen  
Reparaturen schnellstens,  
prompt und preiswert.

vv

# Dietrich's Restaurant

Inh.: Friedrich Kühnel.

Haupt-Strasse 17 Radeberg, Haupt-Strasse 17.

Vorzügliche Küche. Gutgepflegte Biere.  
Angenehmer Aufenthalt.



## Franz Richter

Schneidermeister

Dresdener Str. 35

Fernspr. 960.

Anfertigung feiner  
Herren - Garderobe.

Gleichzeitig empfehle  
bessere Knaben-Anzüge  
und Wettermäntel.



# Karl Kaiser's Restaurant „Gut Heil“

== Lange Strasse 5 ==

Altbekannte u. beliebte Lokalitäten.

Vorzügliche Küche. • • Gutgepflegte Biere und Weine.  
Angenehmer Aufenthalt. • • Vereinszimmer.

**Wollen Sie??** Ihre Wäsche schonen und blendend weiss, sowie mit angenehmem Wohlgeruch haben, so verwenden Sie nur:



- „Wolken“-Kern-Seife,**  
weiße und gelbe Riegel, à 4 Stück 40 Pfg.
- „Wolken“-Kali-Schmier-Seife,**  
weiße, reinste und ergiebigste Sorte.
- „Wolken“-Seifen-Flocken,** 1/1 und 1/2 Pfd.-Pack.  
weiße u. wohlriechende gemahlene Haushalt-Seife.
- „Wolken“-Terp.-Salm.-Waschpulver,**  
1/1 Pfd. Pack. 20 Pfg.
- „Wolken“-Lanolin-Seife,**  
empfehlenswerteste Toilette-Seife für zarte,  
empfindliche Haut, à Stück 25 Pfg.
- Der unter No. 98 588 ges. gesch. Name  
**„Wolken“**  
auf jeder Packung oder Pressung bürgt für Ia Qualität.
- „Wahrhaft Gutes lobt sich selbst!“**

denn diese Erzeugnisse sind garantiert rein, aus besten Materialien sorgfältig hergestellt und erfreuen sich grosser Beliebtheit.

**Ernst Gärtner,** Dampf-Seifen- u. Seifenpulverfabrik,  
Radeberg Sa.

# Hermann May

MARKT 10 RADEBERG MARKT 10

**:: Spezial-Strumpfwaren-Geschäft ::**

**Trikotagen □ Strümpfe □ Wäsche**

Kinderkleider, Korsetts, Unterröcke

Tisch- und Bettwäsche

HANDSCHUHE

**Kragen □ Chemisets □ Manschetten □ Krawatten**

Sämtliche Strick- und Häkel-Garne

Anstrickerei in Wolle und Baumwolle.

## III. Städtische Behörden.

### Stadtrat.

- |                                                                                                             |                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Otto Bauer, Bürgermeister (lebenslanglich), Ritter 1. Klasse des Abrechtsordens.                            | Max Hirsch, R. S. Kommerzienrat (bis mit 1912). |
| Karl Werner, Privatmann (stellvertretender Bürgermeister), Ritter 2. Kl. des Abrechtsordens (bis mit 1914). | Paul Petrich, Baumeister (bis mit 1912).        |
| Wilhelm Raumann, Kürschnermeister (bis mit 1912).                                                           | Hermann Ubricht, Baumeister (bis mit 1913).     |
| Bruno Thum, Kaufmann (bis mit 1910).                                                                        | Hugo Müller, Färbereibesitzer (bis mit 1910).   |
| Georg Haffe, Färbereibesitzer (bis mit 1914).                                                               |                                                 |

### Ratsbeamte.

#### a) Verwaltung.

- |                                                                               |                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Alfred Truppel, Stadtssekretär, Standesbeamter und Gewerbegerichts-schreiber. | Georg Reichsch, 1. Polizeiexpedient.                   |
| Paul Fischer, Ratsregistrator, Standesbeamter und Gewerbegerichts-schreiber.  | Oswald Reichmann, 2. Polizeiexpedient.                 |
|                                                                               | Richard Krüger, Ratsdiener und Hausmann des Rathauses. |

#### b) Kassen.

- |                                                                    |                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Hermann Quas, Stadtssekretär und Stadtkassierer (Steuer-Einnahme). | Bruno Wimmer, Stadtssekretär und Sparkassenkassierer, sowie Standesbeamter. |
| Kurt Hunger, Stadtkassierer.                                       | Richard Jofisch, Sparkassen-Kontrollleur.                                   |
| Bernhard Reusch, Stadtkassen-Kontrollleur (Steuereinnahme).        | Franz Goldmann, Sparkassenexpedient.                                        |
| Kurt Philipp, Stadtkassen-Kontrollleur.                            | Hermann Ganauge, Wachtmeister und Vollstreckungsbeamter.                    |
| Paul Brähmig, Hilfsvollstreckungs-Beamter und Kassenbote.          |                                                                             |

#### c) Bauamt.

- Johannes Zopf, Stadtbaumeister.  
Bruno Terpitz, Stadtbauamtsassistent.  
Julius Weise, Straßenmeister.

## d) Polizei.

|                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Hermann Lohse, Oberwachmeister.   | Reinhold Friedrich, 5. Schutzmant.   |
| Richard Neumerkel, 1. Schutzmant. | Rudolf Schanze, 6. Schutzmant.       |
| Johann Schulze, 2. Schutzmant.    | Hugo Einbock, 7. Schutzmant.         |
| Emil Endmann, 3. Schutzmant.      | Max Herrmann, Nachtschutzmant.       |
| Hermann Elschner, 4. Schutzmant.  | Otto Sturm, stellv. Nachtschutzmant. |

## e) Hilfsarbeiter und Schreiber.

|                   |                 |
|-------------------|-----------------|
| Franz Kratochwil. | Paul Illgen.    |
| Oswald Löfel.     | Felix Gotte.    |
| Otto König.       | Rudolf Pehold.  |
| Alfred Sachs.     | Bernhard Lange. |

Willy Zenker.

**Rathaus, Markt 19.**

(Erbaut 1741 nach dem Brande. 1863 Anbau an der Oberstraße. 1901 Einziehung des Ratskellers, Einrichtung neuer Zimmer und Renovierung des ganzen Gebäudes. 1908 Umbau des früheren Ratskellerkelleres zu einem Stadtverordnetenversammlungssaale.)

An jedem letzten Werktag in der Woche findet durchgehende Geschäftszeit von 8 Uhr vor- bis 3 Uhr nachmittags statt. Die Kassenstellen werden um 2 Uhr geschlossen.

Stadtrat: Fernsprecher Nr. 860 (Polizeiwache, die Anschlüsse vermittelt mit Kanzlei, Stadtkasse, Sparkasse, Standesamt, Stadtbauamt, Wasserwerk und Gasanstalt).

**Kanzlei und Gewerbegerichtsschreiberei** (Rathaus II. Obergeschos).

Geöffnet von 8 bis 1 Uhr vormittags und von 3 bis 6 Uhr nachmittags.

**Stadtkasse und Steuerannahme** (Rathaus I. Obergeschos).

Geöffnet von 9 bis 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr vorm. und von 3 bis 5 Uhr nachmittags.

**Sparkasse** (Rathaus I. Obergeschos).

Geöffnet von 9 bis 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr vorm. und von 3 bis 5 Uhr nachmittags.

**Standesamt** (Rathaus I. Obergeschos).

Geöffnet von 9 bis 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr vorm. und von 3 bis 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr nachmittags.

**Einwohnermeldezimmer und Vollstreckungsbeamter** (Rathaus Erdgeschos).

Geöffnet von 8 bis 1 Uhr vorm. und von 3 bis 6 Uhr nachm.

**Stadtbauamt** (Rathaus Erdgeschos).

Sprechzeit des Stadtbaumeisters von 11 Uhr vor- bis 1 Uhr nachm. täglich.

**Polizeiwache** (Rathaus, Seite nach der Oberstraße im Erdgeschos)

ununterbrochen Tag und Nacht geöffnet.

**Stadtkrankenhaus, Pulsnitzer Straße 34.**

Fernsprecher 946.

Dirig. Aerzte: Dr. Kirchner, Röderstraße 5, und San.-Rat Dr. Zaengel, Bismarckstraße 1. — Verwalter: Otto vom Endt.

Besuchszeit: Sonntags und Mittwochs von 2 bis 4 Uhr nachmittags.

**Armen- und Polizeiarzt.**

Dr. Kirchner, Röderstraße 5.

**Städtische Tierärzte.**

Karl Neumann, Röderstraße 6. Geschäftsstelle: Kirchstraße 2.  
Richard Scheufler, Badstraße 3.

**Schularzt.**

Sanitätsrat Dr. Dillner, Dresdener Straße 3.

**Städtisches Wasserwerk, Langbein-Straße 3.**

Otto Schultheiß, Wassermeister.

**Städtische Gasanstalt, Goldbach-Straße 14.**

Robert Schlevogt, Gasanstalts-Direktor.

Felix Zeidler, Gaschlosser.

Ernst Reifert, Gasanstaltsexpedient.

**Städtisches Armenhaus, Niedergraben 2.**

Hermann Ganzhage, Hausverwalter, zugleich Vollstreckungsbeamter.

**Stadtbad.**

An der Röder oberhalb der Schloßmühle.

**Städtische Freibank.**

Langbein-Straße 3.

**Volksbibliothek**

im Mädchenschulgebäude, Schulstraße 1.

Geöffnet Sonntags 11—12 Uhr vormittags und Montags und Donnerstags 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr abends. — Leihgeld für ein Buch 3 Pfg. pro Woche, Zeitschriften 5 Pfg.

## IV. Stadtverordneten-Kollegium.

### Stadtverordnete.

Vorsitzender: Rechtsanwalt Gustav Edenbrecht, (bis mit 1911).

Stellv. Vorsitzender: \*Amtsstraßenmeister Hermann Frommelt, (bis mit 1910).  
(Schriftführer: Stadtssekretär Truppel.)

(Bis mit 1910 gewählt):

\* Schankwirt Andreas Diez.  
Feilenhauer Theodor Fiedler.  
Krankenkassensachverständiger Karl Gabel.  
\* Privatmann Ernst Uhlemann.  
\* Sanitätsrat Dr. Jaengel.

(Bis mit 1911 gewählt):

\* Baumeister Robert Gneuß.  
Schlosser Albert Habedank.  
\* Fleischermeister Robert Krahl.

Die mit \* Bezeichneten sind ansässige, die übrigen unansässige Stadtverordnete.

### I. Finanz-Ausschuß.

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,   | Weise, Stadtverordneter,    |
| Thum, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Braune, Stadtverordneter,   |
| Hirsch, Kommerzienrat und Stadtrat,   | Fiedler, Stadtverordneter,  |
| Frommelt, Stadtverordneter,           | Habedank, Stadtverordneter, |
| Krahl, Stadtverordneter,              | Schmidt, Oskar, Kaufmann,   |
|                                       | Pejsche, Adolf, Brauer.     |

### II. Rechnungs-Ausschuß.

|                                           |                           |
|-------------------------------------------|---------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,       | Braune, Stadtverordneter, |
| Ulbricht, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Diez, Stadtverordneter,   |
| Hasse, Stadtrat,                          | Gneuß, Stadtverordneter,  |
|                                           | Weise, Stadtverordneter.  |

### III. Bau-Ausschuß.

|                                          |                             |
|------------------------------------------|-----------------------------|
| Ulbricht, Stadtrat, Vorsitzender,        | Rödriß, Stadtverordneter,   |
| Petrich, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Pfützner, Stadtverordneter, |
| Frommelt, Stadtverordneter,              | Uhlemann, Stadtverordneter. |

### IV. Jur-Ausschuß.

|                                          |                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------|
| Naumann, Stadtrat, Vorsitzender,         | Frommelt, Stadtverordneter,      |
| Petrich, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Krahl, Stadtverordneter,         |
|                                          | Messerschmidt, Stadtverordneter. |

### V. Gas-Ausschuß.

|                                           |                              |
|-------------------------------------------|------------------------------|
| Hasse, Stadtrat, Vorsitzender,            | Pfützner, Stadtverordneter,  |
| Ulbricht, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Schumann, Stadtverordneter,  |
| Gneuß, Stadtverordneter,                  | Rasser, Wilhelm, Schankwirt. |

### VI. Einquartierungs-Ausschuß.

|                                       |                                        |
|---------------------------------------|----------------------------------------|
| Naumann, Stadtrat, Vorsitzender,      | Rosenkranz, Stadtverordn., Stellvertr. |
| Thum, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Dieze, Hans, Feldmesser,               |
| Diez, Stadtverordneter,               | Wünsche, Guido, Kaufmann,              |
| Messerschmidt, Stadtverordneter,      | Schälzel, Gustav, Klempnermeister,     |
| Fiedler, Stadtverordneter,            | Hempel, Karl, Hutmachermeister,        |
| Krahl, Stadtverordneter,              | Hofmann, Ernst, Werkführer,            |
| Schumann, Stadtverordneter,           | Hempel, Ernst, Bezirksvorsteher,       |
|                                       | Stellv. } 5                            |

### VII. Schul-Ausschuß.

|                                                                      |                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender<br>(bis mit Ende 1910),           | Gäbler, Max, Fleischermeister (bis mit<br>Ende 1911),                                         |
| Müller, Stadtrat, stellvertr. Vor-<br>sitzender (bis mit Ende 1912), | Hempel, Ernst, Bezirksvorsteher (bis<br>mit Ende 1912),                                       |
| Frommelt, Stadtverordneter (bis mit<br>Ende 1912),                   | Wünsche, Ernst, Malermeister (bis mit<br>Ende 1910),                                          |
| Uhlemann, Stadtverordneter (bis mit<br>Ende 1910),                   | Kaiser, D., Kirchenrat, Superintendent,                                                       |
| Weise, Stadtverordneter (bis mit<br>Ende 1911),                      | Barchewitz, Schuldirektor,<br>Samann, Schuldirektor,<br>Abler, Oberlehrer (bis mit Ende 1910) |

### VIII. Armenhaus-Ausschuß.

|                                            |                                    |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| Thum, Stadtrat, Vorsitzender,              | Rödriß, Stadtverordneter,          |
| Hasse, Stadtrat, stellvertr. Vorsitzender, | Schumann, Stadtverordneter,        |
| Kasper, Stadtverordneter,                  | Werner, Richard, Bezirksvorsteher. |

### IX. Krankenhaus-Ausschuß.

|                                                    |                                                       |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Thum, Stadtrat, Vorsitzender,                      | Hempel, Ernst, Bezirksvorsteher, Stell-<br>vertreter. |
| Petrich, Stadtrat, stellv. Vorsitzender,           | Kirchner, Dr., Krankenhausarzt.                       |
| Schumann, Stadtverordneter,                        | Jaengel, Dr., Sanitätsrat, Kranken-<br>hausarzt.      |
| Rosenkranz, Stadtverordneter, Stell-<br>vertreter, |                                                       |
| Dillner, Dr., Sanitätsrat,                         |                                                       |

### X. Ausschuß für die Gemeindefranken-Versicherung.

|                                            |                            |                |
|--------------------------------------------|----------------------------|----------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,        | Dieze, Dr.,                | } Rassenärzte, |
| Hasse, Stadtrat, stellvertr. Vorsitzender, | Dillner, Dr., Sanitätsrat, |                |
| Fiedler, Stadtverordneter,                 | Högl, Dr.,                 |                |
| Rödriß, Stadtverordneter,                  | Kirchner, Dr.,             |                |
| Barth, Curt, Kaufmann,                     | Jaengel, Dr., Sanitätsr.,  |                |
| Wehner, Robert, Tischlermeister,           | Quaas, Raffierer.          |                |

### XI. Sparkassen-Ausschuß.

|                                         |                                |
|-----------------------------------------|--------------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,     | Krahl, Stadtverordneter,       |
| Werner, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Uhlemann, Stadtverordneter,    |
| Edenbrecht, Stadtverordneten-Vorsitz.,  | Richter, Georg, Architekt,     |
|                                         | Schmuhler, Robert, Baumeister. |

### XII. Markt-Ausschuß.

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| Mier, Stadtrat, Vorsitzender,         | Diez, Stadtverordneter,         |
| Thum, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Habedank, Stadtverordneter,     |
|                                       | Wolfframm, Eduard, Obermeister. |

## XIII. Wahl-Ausschuß.

|                                         |                                           |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,     | Rasper, Stadtverordneter,                 |
| Müller, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Hartmann, Richard, Kaufmann,              |
| Fiedler, Stadtverordneter,              | Hause, Max, Töpfermeister,                |
| Gabel, Stadtverordneter,                | Nitsche, Julius, Schieferdedeckermeister. |

## XIV. Ausschuß für die Volksbibliothek.

|                                                       |                                                            |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Müller, Stadtrat, Vorsitzender (bis mit Ende 1911),   | Hanspach, Lehrer, I. Bibliothekar (bis mit Ende 1911),     |
| Habedank, Stadtverordneter (bis mit Ende 1911),       | Pfieschmann, Lehrer, II. Bibliothekar (bis mit Ende 1911), |
| Messerschmidt, Ernst, Privatmann (bis mit Ende 1911), | Barchewitz, Schuldirektor (Ehrenmitglied),                 |
| Mohn, Max, Fabrikant (bis mit Ende 1911),             | Hamann, Schuldirektor (Ehrenmitglied).                     |

## XV. Feuerwehr-Ausschuß.

|                                            |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,        | Pföhner, Stadtverordneter (bis mit Ende 1912),  |
| Werner, Stadtrat, stellvert. Vorsitzender, | Schumann, Stadtverordneter (bis mit Ende 1912), |
| Thum, Stadtrat und Branddirektor,          |                                                 |

## XVI. Ausschuß für die Verwaltung der städtischen Wasserwerke.

|                                         |                              |
|-----------------------------------------|------------------------------|
| Werner, Stadtrat, Vorsitzender,         | Rödtig, Stadtverordneter,    |
| Raumann, Stadtrat, stellv. Vorsitzend., | Schumann, Stadtverordneter,  |
| Habedank, Stadtverordneter,             | Uhlenmann, Stadtverordneter. |

## XVII. Ausschuß für die Volksbäder.

|                                                              |                             |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Petriß, Stadtrat, Vorsitzender,                              | Frommelt, Stadtverordneter, |
| Hirsch, Kommerzienrat und Stadtrat, stellvert. Vorsitzender, | Krahl, Stadtverordneter.    |

## XVIII. Ausschuß für die Realschule.

|                                         |                                         |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,     | Zaengel, Dr., Sanitätsr., Stadtverordn. |
| Müller, Stadtrat, stellv. Vorsitzender, | Dillner, Dr., Sanitätsrat,              |
| Edenbrecht, Stadtverordn.-Vorsteher,    | Wörn, Otto, Schuhmacher-Obermstr.,      |
| Schumann, Stadtverordneter,             | Viertel, Professor, Direktor.           |

## XIX. Verfassungs-Ausschuß.

|                                                   |                                              |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Bauer, Bürgermeister, Vorsitzender,               | Gneuß, Stadtverordneter,                     |
| Werner, Stadtrat, stellvertretender Vorsitzender, | Weise, Stadtverordneter,                     |
| Edenbrecht, Stadtverordn.-Vorsteher,              | Zaengel, Dr., Sanitätsrat, Stadtverordneter. |

## Bezirke der Bezirksvorsteher (Armenpfleger).

## I. Bezirk.

Bezirksvorsteher Ernst Hempel, Markt 3.

|               |                  |                   |
|---------------|------------------|-------------------|
| Berggasse     | Langbein-Strasse | Oberstrasse       |
| Friedrichstal | Markt            | Pulsniher Strasse |
| Hauptstrasse  | Marktgäßchen     | Schloßstrasse     |
| Heinrichstal  | Mittelstrasse    | Wasserstrasse     |
| Hüttental     | Niederstrasse    |                   |

## II. Bezirk.

|                                                       |                   |              |
|-------------------------------------------------------|-------------------|--------------|
| Bezirksvorsteher Hermann Müller, Dresdener Strasse 4. |                   |              |
| An der Kirche                                         | Friedrich-Strasse | Obergraben   |
| Badstrasse                                            | Kirchstrasse      | Schulstrasse |
| Bismard-Strasse                                       | Lange Strasse     | Weststrasse  |
| Dresdener Strasse                                     | Niedergraben      |              |
| Friedhofsstrasse                                      | Neue Strasse      |              |

## III. Bezirk.

|                                                     |                      |                  |
|-----------------------------------------------------|----------------------|------------------|
| Bezirksvorsteher Moritz Demmler, Bahnhofstrasse 12. |                      |                  |
| Bahnhof                                             | Goldbachstrasse      | Schiller-Strasse |
| Bahnhofstrasse                                      | Güterbahnhofstrasse  | Steinstrasse     |
| Fabrikstrasse                                       | König Albert-Strasse | Talstrasse       |
| Forstweg                                            | Pillniger Strasse    |                  |

## IV. Bezirk.

|                                                           |                 |                   |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|
| Bezirksvorsteher Stadtrat Carl Werner, Pirnaer Strasse 2. |                 |                   |
| Freundenberg                                              | Mühlstrasse     | Stolpener Strasse |
| Kaiser Wilhelm-Strasse                                    | Oststrasse      | Südstrasse        |
| Aleinwolmsdorfer Strasse                                  | Pirnaer Strasse | Zeppelin-Strasse  |
|                                                           | Röderstrasse    |                   |

Die Bezirksvorsteher des I. und II. und die des III. und IV. Bezirks haben sich gegenseitig zu vertreten.

## Städtische Trichinenschauer.

|                                                       |                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Bezirk 1: Buchhändler Theodor Pfeil, Kirchstrasse 1.  | Stellvertreter:<br>Barbier Emil Weigandt<br>Pirnaer Strasse 28 a. |
| Bezirk 2: Photograph Max Türde, Lange Strasse 1.      |                                                                   |
| Bezirk 3: Barbier Emil Schulze, Dresdener Strasse 28. |                                                                   |

## V. Kirchen.

### Evangelisch-lutherische Parochie.

Dazu gehören die Stadt Radeberg und die eingepfarrten Dörfer Lohdorf und Liegau.

Zur Ephorie Radeberg gehören die Ortschaften Radeberg mit Schönborn, Beiersdorf, Bischof, Bischofswerda mit Goldbach, Bühlau, Eisenberg-Moritzburg, Göda, Großdrebniß, Großer Mannsdorf, Großharthau, Großnaundorf, Großröhrsdorf, Grünberg, Hödendorf, Kleinröhrsdorf mit Leppersdorf, Kleinwolmsdorf, Klossche, Krakau, Langebrück, Lausa, Lichtenberg, Lomnitz, Neusalza, Oberlichtenau, Ottendorf, Puzlau, Reichenberg mit Nähniß, Schirgiswalde, Schönfeld mit Graupa, Seifersdorf, Spremberg, Steinigtwolmsdorf, Wachau, Wallroda mit Arnsdorf, Weißig bei Dresden, Wilschdorf, Wilthen.

### Kirchen-Inspektion.

Königliche Superintendentur zu Radeberg, Königliche Amtshauptmannschaft zu Dresden-N. und Stadtrat zu Radeberg.

### Kirchenvorstand.

Sup. D. Kaiser, Kirchenrat, Ritter 1. Kl. des R. Sächs. Verdienstordens, Vorsitzender.

Justizrat Paul Dertel, Ritter 1. Kl. des Albrechtsordens, stellvert. Vorsitzender, Ehrenbürger der Stadt Radeberg.

Schuldirektor Otto Barchewitz.

Färbereibesitzer und Stadtrat Georg Hasse.

Archidiaconus P. Ernst Theodor Gerlach.

Diaconus P. Gottfried Artur Hellriegel.

Von diesen bilden den Bauausschuß die Herren Ulbricht, Vorsitzender, D. Kaiser, Thum und Leipert;

den Finanzausschuß die Herren D. Kaiser, Vorsitz., Barchewitz, Hasse, Dertel und Thum;

den Gottesaderauschuß die Herren Hasse, Vorsitz., Barchewitz, Gerlach, Maschke und Wolf;

den Ausschuß für kirchliche Armenpflege außer den Geistlichen die Herren Hennig, Hirsch, Knobloch, Piehsch und Frau Hermann hier.

Standesbeamter u. Privatus Hennig Lohdorf.

Apotheker Ludwig Hirsch.

Kaufmann und Landtagsabgeordneter Georg Knobloch.

Eisendreher Max Leipert.

Freigutsbesitzer Maschke-Lohdorf.

Gemeindevorstand Piehsch-Lohdorf.

Kaufmann und Stadtrat Thum.

Baumeister und Stadtrat Ulbricht.

Bäckermeister Otto Wolf-Liegau.

Hilfsgeistlicher Otto Höhne.

### Kirchenbeamte.

#### Geistliche:

Sup. D. Kaiser, Kirchenrat, Ritter des Verdienstordens 1. Kl., Oberpfarrer.

Ernst Theodor Gerlach, Archidiaconus. Gottfried Artur Hellriegel, Diaconus und Pfarrer zu Schönborn.

Otto Höhne, Hilfsgeistlicher.

#### Rantor:

Sugo Wern, Bürgereschullehrer.

#### Organist:

Theodor Junge, Bürgereschullehrer.

#### Kirchner:

Hermann Krenz.

#### Rüster:

Karl Böttcher.

#### Totenbettmeister:

Karl Leidel.

### Die Seelenzahl

der Parochie betrug nach der Volkszählung 1905: 13 349, nämlich 11 323 in Radeberg, 1515 in Lohdorf, 511 in Liegau zum Teil mit Augustusbad.

### Besetzt wird

die Pfarrstelle vom evang.-luth. Landesconsistorium, das Archidiaconat abwechselnd vom evang.-luth. Landesconsistorium und dem Stadtrate zu Radeberg, das Diaconat und Pfarramt Schönborn vom Stadtrat zu Radeberg abwechselnd mit dem Besitzer des Ritterguts Seifersdorf. Das Hilfsgeistlichenamt wird vom evang.-luth. Landesconsistorium besetzt.

### Die Stadtkirche

wurde im Jahre 1907 abermals im Innern gründlich renoviert, auch die Orgel wurde durch Umbau vergrößert und fast ganz erneuert.

### Amisgebäude der Geistlichen:

Rgl. Superintendentur: An der Kirche 5. Archidiaconat: An der Kirche 6. Diaconat: An der Kirche 2.

### Friedhöfe:

Neuer Friedhof am Ende der Friedhofstraße, mit Parentationshalle, letztere erbaut 1894—95.

Außerdem: Kirchhof an der Kirche und zwei Gottesäcker an der Lange Straße.

### Evangelisches Vereinshaus (Neue Straße 6).

In diesem halten die kirchlichen Vereine zum großen Teil ihre Versammlungen ab. Auch der Konfirmanden-Unterricht findet hier statt. Außerdem befindet sich in diesem Hause die Herberge zur Heimat. Herbergsvater: Tittmann.

### Gemeindepflege:

Vorstand: Sup. P. Kaiser, Kirchenrat.

Gemeindegewester Martha Köhler, wohnt Mittelstraße 10.

Nahabende alle 14 Tage in der Wohnung der Gemeindegewester.

Kleinkinderbewahranstalt (Südstraße 1, parterre).

Besteht seit 2. November 1903, unter Leitung des Frauenvereins.

Leiterin der Anstalt: Fräul. Marie May, wohnt Markt 10.

Zahl der Pflöglinge 50.

Bedingungen für die Aufnahme von Kindern: Aufgenommen werden nur gesunde Kinder von nicht unter 2 und nicht über 6 Jahren, und zwar nur Kinder unbemittelter Familien. Für jedes Kind ist täglich ein Bei-

trag von 10 Pfg. zu bezahlen. Die Kinder erhalten Mittagessen 'und nachmittags Milch oder Kaffee, während das zweite Frühstück mitzubringen ist. Die Kinder haben sich im Sommer zwischen 6—9 Uhr vormittag, im Winter zwischen 7— $\frac{1}{2}$  10 Uhr vormittag in der Anstalt einzufinden und werden im Sommer spätestens abends 7 Uhr, in den Wintermonaten spätestens um 6 Uhr entlassen. Sonnabends wird die Anstalt nachmittags 4 Uhr geschlossen. Anmeldung von Kindern bei der Leiterin der Anstalt.

Christliche Schriften und Bibelniederlage  
beim Kirchner Krenz, Kirchstraße 2, 1.

### Katholische Kirchengemeinde.

Zum Pfarrbezirk gehören die in den nachstehend genannten evangelischen Pfarodien wohnenden Katholiken:

Kadeberg, Altstadt, Arnsdorf, Bühlau b. Stolpen, Fischbach, Goldbach, Großdrebniß, Großkrammsdorf, Großnaundorf, Großröhrsdorf, Grünberg, Harthau, Helmsdorf, Hödendorf, Kleinröhrsdorf, Kleinwolmsdorf, Langebrück, Langenwolmsdorf, Lausa, Lauterbach, Leppersdorf, Lichtenberg, Lomniß, Oberlichtenau, Ottendorf, Puzkau, Rüdersdorf, Schmiedefeld, Schönborn, Seeligstadt, Seifersdorf, Stolpen, Wachau, Wallroda, Wilschdorf bei Stolpen.

#### Kirchenbeamte:

Pfarrer: Franz Xaver Zschornad. 1. 1. 1887  
Kantor: Oberlehrer Heinrich Lübed.  
Kirchvater: zur Zeit noch unbesezt.

#### Die Seelenzahl

der katholischen Kirchengemeinde beträgt über 2000.

#### Die katholische Pfarrkirche

— Fabrikstraße 13 — zum hl. Märtyrer Laurentius ist am 12. August 1883 durch Bischof Franz Bernert geweiht. Am 31. Juli 1882 Grundsteinlegung. Am 14. Juni 1883 Weihe der beiden Glöden. Die größere in E. trägt die Inschrift: s. martyr Laurenti, ora pro nobis, die kleinere in G: Ave Maria, gratia plena. Das Altarbild, den Schutzpatron der Kirche darstellend, ist gemalt von Wenzel Schwarz in Dresden. 1845

Kirche und Pfarrei erbaut aus dem Stiftungsgelde des 1854 verstorbenen Bischofs und apostolischen Vikars Franz Laurentz Mauermann.

#### Katholische Gottesdienste

werden vom Pfarrer zu Kadeberg außer in der hiesigen Kirchengemeinde abgehalten in Moritzdorf (im Saale des Gasthauses zum goldenen Ring) 8 mal im Jahre.

Seit September 1908 wird von Bautzen aus in Bischofswerda alle 14 Tage katholischer Gottesdienst gehalten.

## VI. Schulen.

### 1. Städtische Realschule mit Progymnasium.

(Schulgebäude: An der Kirche 3, früher Städt. Bürgerschule. Gebäude steht seit 1841. Neubau auf dem Freudenberg beschlossen.)  
Gegründet Ostern 1899, anerkannt 1. Januar 1904. Schülerzahl etwa 190.

#### Realschul-Kommission.

|                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| Bürgermeister Bauer,     | Sanitätsrat Dr. Dillner, |
| Sanitätsrat Dr. Zaengel, | Der Direktor.            |

#### Lehrer-Kollegium.

|                                        |                                       |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Prof. Nathanael Vertel, Direktor,      | Oberlehrer Paul Wagler, ständiger     |
| Prof. Richard Ohwald, ständiger        | wissenschaftlicher Lehrer,            |
| Stellvertreter des Direktors,          | Otto Schambach, ständiger wissen-     |
| Oberlehrer Felix Schwabe, ständiger    | schaftlicher Lehrer,                  |
| wissenschaftlicher Lehrer,             | Kurt Härtwig, ständiger wissenschaft- |
| Oberlehrer Dr. Theodor Arldt, stän-    | licher Lehrer,                        |
| diger wissenschaftlicher Lehrer,       | Kurt Grünig, ständiger Fachlehrer.    |
| Oberlehrer Alfred Schreiber, ständiger | Karl Böttner, ständiger Fachlehrer.   |
| wissenschaftlicher Lehrer,             |                                       |

Das Reisezeugnis der Realschule berechtigt zum einjährig-freiwilligen Dienst, zu allen Laufbahnen, deren Voraussetzung der Besitz des Einjährig-Freiwilligen-Zeugnisses ist, zum prüfungsfreien Eintritt in die Obersekunda der Oberrealschule. Das Progymnasium bereitet für die Untertertia des klassischen Gymnasiums oder des Realgymnasiums (nicht der entsprechenden Reformanstalten) vor. Näheres im Jahresbericht.

Die Aufnahme in die unterste Klasse erfolgt frühestens nach erfolgreich zurückgelegtem 3. Schuljahr. Bei der Anmeldung sind vorzulegen der Geburts- oder Taufschein, der letzte Impfschein, die letzte Zensur, bei Konfirmierten der Konfirmationsschein. Die Aufnahmeprüfung findet am Montag nach der Osterwoche früh 8 Uhr statt.

Das Schulgeld beträgt 150 Mark, für Progymnasiasten 170 Mark.

### 2. Bürgerschulen.

Bezirksschulinspektion: Stadtrat zu Kadeberg und königlicher Bezirksschulinspektor für Dresden III, Schulrat Dr. Lange.

#### a) Knabenschule.

Schulgebäude: Kaiser Wilhelm-Straße 1, erbaut 1897—98, geweiht am 2. September 1898.

Einfache Volksschule: 20 Klassen, 880 Schüler.

(Nach dem Stande vom 1. Dezember 1909.)

Die einfache Volksschule, achttufig, unterrichtet ihre Zöglinge bei halbtägigem Unterrichte in den in § 2 des Volksschulgesetzes aufgeführten Lehrfächern.

Mittlere Volksschule: 11 Klassen, 330 Schüler.

(Nach dem Stande vom 1. Dezember 1909.)

Die mittlere Volksschule, achttufig, gewährleistet ihren Zöglingen unter entsprechender Klassenteilung und Vermehrung der Unterrichtsstunden bei ganztägigem Unterrichte eine nach Inhalt und Umfang das Ziel der einfachen Volksschule überragende Bildung.

Lehrer-Kollegium.

Otto Barchewitz, Direktor.

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Gustav Schwarze, ständiger Lehrer,  | Ernst Wolf, ständ. Lehrer,       |
| Max Hofmann, ständ. Lehrer,         | Georg Oswald, ständ. Lehrer,     |
| Moritz Herschel, ständ. Lehrer,     | Oskar Volkert, ständ. Lehrer,    |
| Johannes Gausche, ständ. Lehrer,    | Uwin Lehmann, ständiger Lehrer,  |
| Kurt Gude, ständ. Lehrer,           | Rudolf Hilbert, ständ. Lehrer,   |
| Johannes Kirichen, ständ. Lehrer,   | Otto Zadrachil, ständ. Lehrer,   |
| Theodor Junge, ständ. Lehrer, zugl. | Arthur Nide, ständ. Lehrer,      |
| Organist an der Stadtkirche,        | Walter Koch, Hilfslehrer,        |
| Kurt Schatter, ständ. Lehrer,       | Arno Engelmann, Hilfslehrer,     |
| Hugo Schindler, ständ. Lehrer,      | Karl Meißerschmidt, Hilfslehrer. |

b) Fortbildungsschule: 17 Klassen, 414 Schüler.

(Nach dem Stande vom 1. Dezember 1909.)

Seit Ostern 1906 ist die hiesige Fortbildungsschule in eine beruflich gegliederte umgewandelt worden. Sie hat damit die Aufgabe übernommen, den Schüler in seinen Beruf einzuführen, im Rahmen der Berufsbildung seine Allgemeinbildung zu vertiefen und zu fördern und seine sittlichen und sozialen Anschauungen zu klären.

Die Schule umfaßt 17 Berufs- und Berufsgruppenklassen; außerdem bestehen 5 Fachzeichenklassen.

Unterrichtszeit: Montags 5—6 Uhr Fachzeichnen (im Winterhalbjahre aller zwei Wochen Mittwochs von 1/2 2—1/2 4 Uhr),  
Montags 6—8 Uhr 15 Klassen,  
Dienstags 9—12 Uhr Musikfachklasse,  
Donnerstag 2—4 Uhr Bäderfachklasse.

Otto Barchewitz, Direktor.

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Lehrer: Gustav Schwarze,  | Lehrer: Uwin Lehmann,    |
| " Max Hofmann,            | " Rudolf Hilbert,        |
| " Kurt Gude,              | " Otto Zadrachil,        |
| " Johannes Kirichen,      | Rantor: Hugo Wern,       |
| " Organist Theodor Junge, | Lehrer: Adolf Rohlsdorf, |
| " Kurt Schatter,          | " Martin Meißner,        |
| " Hugo Schindler,         | " Walter Zumppe,         |
| " Georg Oswald,           | " Richard Paasch,        |
| " Oskar Volkert,          | " Johannes Looke.        |

Schulhausmann: Hermann Högen.

c) Mädchenschule.

Schulgebäude: Schulstraße 1. Erbaut 1876—1877. Am 8. Oktober 1877 eingeweiht. 1905—1906 Flügelanbau am Niedergraben.

Einfache Volksschule: 20 Klassen, 898 Schülerinnen, achttufig.

Mittlere Volksschule: 13 Klassen, 353 Schülerinnen, achttufig.

Lehrer-Kollegium:

|                                                            |                                        |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| Direktor Fr. Hamann, Ritter 2. Kl.<br>des Albrechtsordens, | Johannes Truöl, ständ. Lehrer,         |
| Louis Adler, Oberlehrer,                                   | Martha Ludwig, ständ. Lehrerin,        |
| Emil Geißler, ständ. Lehrer,                               | Richard Paasch, ständ. Lehrer,         |
| Louis Hanspach, ständ. Lehrer,                             | Otto Looke, ständ. Lehrer,             |
| Hugo Wern, ständ. Lehrer u. Kantor<br>a. d. Stadtkirche,   | Frida Hohlfeld, ständ. Lehrerin,       |
| Clemens Pfiekmann, ständ. Lehrer,                          | Martha Förster, ständ. Sprachlehrerin, |
| Ernst Haubenreißer, ständ. Lehrer,                         | Geißler, ständ. Lehrer,                |
| Adolf Rohlsdorf, ständ. Lehrer,                            | Meißerschmidt, ständ. Lehrer,          |
| Martin Meißner, ständ. Lehrer,                             | Otto Müller, Hilfslehrer,              |
| Walter Zumppe, ständ. Lehrer,                              | Urban Mühlfriedel, Hilfslehrer,        |
|                                                            | Paul Wegwitz, Hilfslehrer,             |
|                                                            | Paula Gruhl, Industrielehrerin,        |
|                                                            | Ida Eisoldt, Industrielehrerin.        |

d) Katholische Schule.

Schulgebäude: Goldbachstraße 1. Erbaut 1886, Umbau 1892.

Schulinjektion.

Der Stadtrat mit dem königlichen Bezirksschulinjektor für Dresden III, Bezirksschulinjektor Dr. Lange, Dresden.

Schulvorstand.

|                                         |                                     |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|
| Pfarrer Franz Zschornad, Vorsitzender.  | Hüttenmeister August Baldermann.    |
| Oberlehrer Heinrich Lübeck.             | Glasschleifermeister Karl Strobel.  |
| Hüttenmeister Reinh. Hirsch, stellvert. | Kaufmann Theodor Neunert.           |
| Vorsitzender.                           | (Eine Stelle ist zur Zeit in Wahl.) |

Lehrerkollegium.

|                                                   |                                                                     |
|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Heinrich Lübeck, Oberlehrer und Schul-<br>leiter. | Johannes Saft, Hilfslehrer. (Nur<br>noch bis 1. April 1910.)        |
| Pfarrer Franz Zschornad, Katechet.                | Fr. Franziska Fischer, Lehrerin für<br>die weiblichen Handarbeiten. |
| Georg Banda, 1. ständiger Lehrer.                 |                                                                     |
| Paul Driver, 2. ständiger Lehrer.                 |                                                                     |

Der Religionsunterricht in den oberen drei Klassen wird vom Pfarrer erteilt, außerdem von demselben in Moritzdorf. In den übrigen Schulklassen geben die Lehrer Religions-Unterricht.

3. Handelsschule.

Eröffnet: 1888.

Unternehmer: Handelsschulverein.

Oberste Behörde: Königl. Ministerium des Innern.

Schulinjektor: Gewerberat Benisch in Dresden.

## Schulvorstandsmitglieder:

Kaufmann Stadtrat Bruno Thum als Vorsitzender.  
 Kaufmann J. Grotfeld als Schriftführer.  
 Drogist Otto Schumann als Kassierer.  
 Kaufmann Johannes Lehmann } als Ausschussmitglieder.  
 Hoflieferant Albert Linke }  
 Oberlehrer Louis Adler als Schulleiter.

## Lehrer-Kollegium:

Schulleiter Oberlehrer Louis Adler.  
 Handels- und Sprachlehrer Blumstoc, wohnt in Dresden.  
 Bürgerschullehrer Ernst Haubenreißer.  
 Bürgerschullehrer und Organist Theodor Junge.

Schülerzahl: 43.

Lehrfächer: Handelswissenschaft, Korrespondenz, einfache, doppelte und amerikanische Buchführung, Wechsellehre, Deutsch, Französisch, kaufmännisches Rechnen, Stenographie, Geographie, Maschinens Schreiben.

Der Unterricht, welcher dreiklassig ist, wird im Gebäude der Mädchenschule, Schulstraße, erteilt.

Das Schulgeld beträgt für Schüler von Mitgliedern des Vereins jährlich 40 Mark, für Nichtmitglieder, die eingetragene Firmen sind, 50 Mark.

## VII. Kaiserliche Behörden.

## Kaiserliches Postamt.

Dresdener Straße 21c.

(Bezogen 1896, vorher Hauptstraße im Knobloch'schen Hause.)

## Personal.

## a) Beamte.

|                                          |                                       |
|------------------------------------------|---------------------------------------|
| Clemens Wagner, Postdirektor.            | Woldemar Michael, Ober-Postassistent. |
| Wilhelm Haberland, Ober-Postsekretär.    | Paul Rißmann, Ober-Postassistent.     |
| Arno Schindler, Postsekretär.            | Robert Sidert, Ober-Postassistent.    |
| Robert Bunge, Ober-Telegraphenassistent. | Clemens Terpiß, Ober-Postassistent.   |
| Heinrich Klein, Ober-Postassistent.      | Karl Caro, Postassistent.             |
| Richard Lindner, Ober-Postassistent.     | Johannes Glien, Postassistent.        |
|                                          | Paul Lorenz, Postassistent.           |
|                                          | Bernh. Zimmermann, Postassistent.     |

## b) Unterbeamte.

|                                       |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Eduard Reymann, Oberleitungsaufseher. | Max Reich, Postschaffner.             |
| Johann Müller, Oberpostschaffner.     | Albin Walther, Postschaffner.         |
| Gustav Schaller, Oberpostschaffner.   | August Weise, Postschaffner.          |
| Emil Großer, Postschaffner.           | Arno Brückner, Landbriefträger.       |
| Johann Selaf, Postschaffner.          | Karl Enderlein, Landbriefträger.      |
| Emil Riebling, Postschaffner.         | Richard Friedrich, Landbriefträger.   |
| Otto Rittler, Briefträger.            | Oswald Laube, Landbriefträger.        |
| Ernst Mattheß, Postschaffner.         | Max Mißbach, Landbriefträger.         |
| Oskar Philipp, Postschaffner.         | Richard Paul, Landbriefträger.        |
| Emil Richter, Postschaffner.          | Max Schneider, Landbriefträger.       |
| Richard Schilling, Postschaffner.     | Paul Reichert, Landbriefträger.       |
| Hermann Schurig, Postschaffner.       | Max Richter, Leitungsaufseher II. Kl. |
| Wilhelm Sobe, Postschaffner.          | Max Tasold, Postbote.                 |
|                                       | Max Schulze, Postbote.                |

## c) Posthalterei.

Emil Großmann, Posthalter.

Die Posthalter sind geöffnet:

Im Sommerhalbjahr:

An Werktagen:  
 7 Uhr vorm. — 7.30 Uhr vorm.  
 (nur für Ausgabe).  
 7.30 Uhr vorm. — 12 Uhr mittags.  
 2 Uhr nachm. — 8 Uhr nachm.  
 (Paletannahme nur bis 7 Uhr nachm.)

An Sonn- und Feiertagen:  
 8—9 Uhr vorm.  
 11—12 Uhr mittags.

Im Winterhalbjahr:

An Werktagen:  
7.30 Uhr vorm. — 8 Uhr vorm.  
(nur für Ausgabe).  
8 Uhr vorm. — 12 Uhr mittags.  
2 Uhr nachm. — 8 Uhr nachm.  
(Paketannahme nur bis 7 Uhr nachm.)

An Sonn- und Feiertagen:  
8—9 Uhr vorm.  
11—12 Uhr mittags.

Die Aufgabe von Telegrammen kann fortwährend geschehen, nach Schluß der Schalterstunden im Briefträgerzimmer (Eingang durch das Hoftor).

Ämtliche Verkaufsstellen von Postwertzeichen:

Schumann, Drogerie, Haupt-Str.  
Ströbel, Restaurateur, Bahnhof-  
Straße.  
Uhlig, Kaufmann, Haupt-Straße.

Müller, Kaufmann, Ober-Straße.  
Neunert, Kaufmann, Güterbahnhof-  
Straße.  
Förster, Kaufmann, Logdorf.

Ortsbestellungen:

Briefbestellungen: 7.15, 10.20 vorm., 2.15, 6.20 nachm. }  
Geldbestellungen: 7.15 vorm. und 2.15 nachm. } Wochentags.  
Paketbestellungen: 7.30 vorm. und 2.15 nachm. }

An Sonn- und Feiertagen findet nur eine Briefbestellung statt, die Geld- und Paketbestellung ruht an diesen Tagen.

Landbestellungen:

7.15 vorm. und 2.15 nachm. an Wochentagen.

An Sonn- und Feiertagen findet nur eine, am Karfreitag, 1. Osterfeiertag, 1. Pfingstfeiertag, 1. Weihnachtsfeiertag, Himmelfahrtstag und an den Bußtagen keine Bestellung statt. Pakete und Gelder werden an Sonn- und Feiertagen überhaupt nicht bestellt.

Postagenturen:

Großerkmannsdorf (Bez. Dresden).  
Liegau-Augustusbad.  
Seifersdorf bei Radeberg.

Posthilfsstellen:

Leppersdorf.  
Allersdorf (zur Postagentur Großerkmannsdorf gehörig).  
Wachau.

Leerung der Briefkästen:

1. Kastenleerung 5.00—5.55 vorm. }  
2. " 8.25—9.10 " } Wochentags.  
3. " 11.50—12.30 nachm. }  
4. " 2.30—3.10 " }  
5. " 4.55—6.10 " }  
6. " 7.50—8.40 " }  
7. " 10.15—10.45 (beschränkt) }  
1. Kastenleerung 5.00—5.55 vorm. }  
2. " 11.45—12.30 nachm. } Sonntags.  
3. " 7.50—8.45 " }

Verzeichnis der Ortschaften im Amtsgerichtsbezirk Radeberg, die zum Bestellbezirk des Postamtes Radeberg bzw. den zugetheilten Postagenturen gehören:

Kleinröhrsdorf  
Kleinwolmsdorf (ausschließlich Dynamitfabrik)  
Leppersdorf  
Logdorf  
Wachau (ausschl. Grundmühle, die zu Liegau-Augustusbad gehört)  
Wallroda  
Großerkmannsdorf (Bez. Dresden)  
Dynamitfabrik Kleinwolmsdorf  
Kleinerkmannsdorf  
Schänkhübel  
Allersdorf (ausschl. Allersdorfer Mühle, die zu Bühlau gehört)  
Liegau-Augustusbad  
Grundmühle Wachau  
Kleinwachau  
Seifersdorf bei Radeberg (ausschl. Marienmühle, die zu Langebrüt gehört)

Bestellbezirk des Postamtes Radeberg. (Briefporto 5 Pfg.)

Bestellbezirk der Postagentur Großerkmannsdorf (Bez. Dresden).

Bestellbezirk der Postagentur Liegau-Augustusbad.

Bestellbezirk der Postagentur Seifersdorf bei Radeberg.

# VIII. Königliche Behörden.

## Königliches Amtsgericht.

Schloßstraße 6.

Im alten Schloß, erbaut 1543 vom Kurfürsten Moritz als Jagdschloß.  
Hat seit Alters zugleich als Gerichtsgebäude gedient.

Zum Amtsgerichtsbezirk gehören folgende Orte:

Arnsdorf, Cunnersdorf, Diensdorf, Friedersdorf, Gommlich, Großerkmannsdorf, Großtrilla, Grünberg, Hermsdorf, Kleinerkmannsdorf, Kleintrilla, Kleinröhrensdorf, Kleinwolmsdorf, Langebrück, Lausa, Leppersdorf, Liegau mit Augustusbäd, Lozdorf, Lomnitz, Moritzdorf, Ottendorf, Schönborn, Seifersdorf, Allersdorf, Wachau, Wallroda, Weixdorf und die Stadt Radeberg.

### Geschäftszeit:

8—1 Uhr und 3—6 Uhr, am letzten Werktag der Woche ununterbrochen von 8—3 Uhr.

### Oberamtsrichter:

Julius Clemens Ehrig, Ritter d. Albr.-Ordens I Kl. mit der Krone.

### Amtsrichter:

Dr. jur. Woldemar Urban, Amtsgerichtsrat.  
Dr. jur. Gerhard Krug, Amtsrichter

### Ratgeber:

Karl Wilhelm Max Nathusius.

### Referendare:

Johannes Walter Türck.  
Dr. Karl William Diller.  
Dr. Ernst Max Alfred Etienne.

### Sekretäre:

Hermann Weikmann, Rendant.  
August Lehmann, Grundbuchführer.

### Attuare:

Theodor Behold, Kontrolleur.  
Moritz Unger, Gerichtsvollzieher.  
Arno Schmalz, Grundbuchführer.

### Attuare:

Gustav Berger, Gerichtsschreiber.  
Martin Schöne.  
Franz Leichert.

### Expedient:

Jul. Alfred Krause, Gerichtsschreiber.

### Justiz-Anwärter:

Ewald Weikmann.

### Schreiber:

Ernst Großmann.  
Hermann Pausler.  
Georg Grämer.  
Kurt Wolke.

### Diener:

Friedrich Hermann Gen, Wachtmeister  
Ernst Worlitzsch, Gerichtsvollzieher-Gehilfe, zugl. Verwaltungs-Vollstreckungsbeamter.  
Wilhelm Werner.  
Otto Herold.  
Oswald Schill.  
Kurt Göge.

### Friedensrichter:

Kaufmann Paul Müller, Ober-Strasse 33, I. Bezirk, innere Stadt.  
Stadtrat a. D. Moritz Demmler, Bahnhof-Str. 12, II. Bezirk, Fabrikvorstadt.

### Lokalrichter:

Kaufmann Paul Müller, Ober-Strasse 33, I. Bezirk.  
Schreiber Ernst Großmann, Schloß-Str. 6, II. Bezirk.

### Waisenräte:

Hutmachermeister Karl Hempel. // Baumeister Robert Schmutzler.  
Kaufmann Johannes Lehmann. // Schankwirt Paul Unger.  
Ingenieur Richard Blumer. // Fabrikdirektor Edmund Hirsch.  
Schneidermeister Hermann Schaller. // Drechslermeister Emil Enfold.

## 2. Bahnhof Radeberg.

(Das jetzige Gebäude am 1. April 1898 in Betrieb genommen. Strecke Dresden-Radeberg eröffnet 1845, bis Bischofswerda 1846, bis Bauhen 1847, bis Görlitz 1848).

### Oberbahnhofs-vorsteher:

Oswald Gräfe.

### Bahnhofsvorsteher:

Bruno Seirig.

### Gütervorsteher:

Hermann Arnold.

### Rassenvorsteher (Güterdienst):

Anton Baumann.

### Rassenvorsteher (Fahrkartendienst):

Gustav Ender.

### Eisenbahnassistenten:

Bruno Jähnichen — Ernst Rentsch — Alfred Diener — Bruno Wünsche  
Martin Arnold — Gustav Eißler.

### Schirrmeister:

Gustav Dächert. — Karl Fasold.

### Bodenmeister:

Heinrich Wünsche.

### Eisenbahnschreiber:

Woldemar Mengewein.

### Weichenwärter I. Klasse:

Adolf Sowaidnig — Emil Mittag — Ludwig Sohrmann  
Reinhold Bergmann.

### Bahnsteigschaffner:

Ernst Mißbach — Emil Angermann.

### Weichenwärter II. Klasse:

Ernst Lehmann — Wilhelm Hansche — Karl Koch — Wilhelm Hansche  
August Sonntag — Robert Höfgen — Richard Gocht.

### Stationschaffner:

Ernst Stelzer — Friedrich Graher — Ernst Feldmann — Robert Frießel  
Ernst Angermann — Max Hustig.

### Eisenbahnaspiranten:

Kurt Starke — Otto Schrotz.

Diätisten:

Johannes Teich — Julius Stöhr (Militär-Anwärter).

Eisenbahngelhilfen:

Reinhold Baumfelder — Hermann Hennig — Max Förster — Fritz Böhmer.

Auslieferung der gewöhnlichen Güter und Eilgüter in der Güterexpedition an der Güterbahnhof-Strasse.

Dieselbe: Fernsprecher 807.

Auslieferung von Expresgut und Reisegepäck im Stationsgebäude an der Bahnhof-Strasse.

3. Königl. Bahnmeisterei Radeberg.

Bahnmeister: Julius Hiller.

4. Königl. Amtsstrassenmeister-Bezirk Radeberg.

Vorstand: Amtsstrassenmeister Hermann Frommelt, Pulsnitzer Str. 33.

Strassenwärter: Hempel, Radeberg — Köhr, Lohdorf — Knopp, Ottendorf — Krause, Wachau — Gierth, Leppersdorf — Krause, Wallroda — Gensel, Arnsdorf — Gierth, Tzschbach — Rosenkranz, Langebrück — Mietrach, Lausa — Kleinstäd, Hermsdorf — Polster, Ottendorf — Barphe, Dresden.

5. Königl. Nebenzollamt.

Lange Strasse 3.

Vorstand: Nebenzolleinnehmer Hermann Gustav Richter.  
Steueraufseher Carl Richter.  
Steueraufseher Adolf Senf.

Geschäftszeit: 8—12 Uhr vormittags und 2—6 Uhr nachmittags.

6. Königl. Gendarmerie-Station.

Bergmühle (Wasser-Strasse 11.)

Gendarm Emil Junghänel.

## IX. Vereine, Innungen, Krankenkassen und sonstige öffentliche Einrichtungen.

B. = Vorsitzender, K. = Kassierer, Sch. = Schriftführer, M. = Mitgliederzahl.

### a) Vereine.

#### Kirchliche Vereine.

##### a) Evangelisch-lutherische Vereine.

Stadtmissionsverein.

B.: Sup. Kirchenrat D. Kaiser. K.: Bädermeister Hermann Müller.  
Gegr. 1883. M.: 219.

Gemeindepflege.

B.: Sup. Kirchenrat D. Kaiser. K.: Kaufmann Emil Unger.  
Wohnung der Gemeindegewester Martha Köhler: Mittel-Strasse 10.

Männerverein.

B.: P. Hellriegel. Gegr. 1895. M.: 25.

Evangel. Arbeiterverein Radeberg u. Umg.

B.: Oberlehrer Felix Schwabe. K.: Herbergsvater Albert Lüttmann.  
Gegr. 1898. M.: 300.

Jünglingsverein.

B.: P. Gerlach. K.: Kaufmann Emil Moritz Gärtner. Gegr. 1890. M.: 110.

Jungfrauenverein.

Leiterin: Die Gemeindegewester Martha Köhler. M.: 25.

Frauenverein.

B.: Frau verw. Herrmann. Kurator: Professor Vertel. Gegr. 1839. M.: 150.

Radeberg-Bischofswerdaer Kreisverein für innere Mission.

B.: Oberpfarrer em. Kirchenrat Dr. Wegel-Bischofswerda. K.: Stadtkassierer Lehmann-Bischofswerda.

Missionszweigverein.

B.: Sup. Kirchenrat D. Kaiser. K.: Stadtsekretär a. D. Grüner.

Gustav-Adolf-Zweigverein.

B.: Pfarrer Köhler-Kloßsche. K.: Kaufmann Johannes Lehmann. Gegr. 1858.  
Umfaßt 28 Kirchspiele.

**Gustav-Adolf-Frauen- und Jungfrauen-Verein für Radeberg und Umgegend.**

V.: Frau Martha Jaengel. Kurator: P. Gerlach. R.: Frä. Elisabeth Winter  
Gegr. 1893. M.: 800.

**Kirchengefangverein.**

V.: Kantor Werm. R.: Stadtssekretär a. D. Eduard Grühner.  
Übungen: Montag 8—10 Uhr im Hotel „Grüne Tanne“. M.: 80.

**b) Katholische Vereine.**

**Rajino.**

(Männerverein) gegr. 1884.

V.: Lehrer Georg Banda. R.: Kaufmann Th. Neunert. Sch.: Eisiseur  
Jakob Bogl. Verf. monatlich einmal in Rasser's Glashütten-Restaurant.  
M.: über 100.

**Frauen (Marien)-Verein.**

Ehren-V.: Pfarrer Zschornad. V.: Frau Oberlehrer Clara Lübed. R.: Frau  
Lehrer Banda. Verf.: Jeden 1. des Monats im Vereinszimmer des „Kaiser-  
hofs“. Zweck: Schmückung der Kirche, Armen- und Krankenpflege. Gegr. 1886.  
M.: 50.

**Jugendverein.**

V.: Pfarrer Zschornad. Gegr. 1903. M.: 40.

**Jungfrauenverein.**

V.: Pfarrer Zschornad. Gegr. 1905.

**Volksverein.**

Leiter: Lehrer Paul Driver. Gegr. 1901. M.: 50.

**Cäcilien-Verein.**

V.: Pfarrer Zschornad. Leiter: Oberlehrer Lübed. Zweck: Pflege des  
Kirchengefangs.

Verf.: Restaurant Sächs. Glasfabrik Freitags 1/2, 9—11 Uhr. M.: 24.

**Kath. Arbeiterverein.**

Präses: Pfarrer Zschornad. Vorf.: Rud. Weber. M.: 80.

**Verein erwerbstätiger Frauen und Mädchen:**

Verf. monatlich in Rassers Glashütten-Restaurant.

**Wohltätigkeits-Vereine.**

**Freiwillige Feuerwehr.**

Gegründet am 4. Dezember 1871.

Mannschaftsbestand: 106. Standort der Geräte: Oberstraße 30.

Übungsplatz: an der Turnhalle des Turnvereins.

Bl.: „Hotel zur grünen Tanne“.

Führerschaft: Kaufmann und Stadtrat Bruno Thum, Branddirektor der  
Stadt Radeberg, Hauptmann.

Kaufmann Max Uhlig, stellv. Hauptmann.

Drechslermeister Emil Eysold, Schriftführer.

Kaufmann Richard Messerschmidt, Kassierer.

Tapezierermeister August Böhme, Zugführer im Steigerzuge.

Drogist Otto Schumann, Zugführer im Rettungszuge.

Sattlermeister Karl Detleffen, Zugführer im Spritzenzuge.

Schankwirt Armin Strobel, Zugführer im Wackzuge.

Schneidermeister Hermann Schaller, Obersignalist.

**Sächsische Fecht- und Schießschule (Gruppe Radeberg).**

V.: Schieferdeckermeister Jul. Ritzsche. R.: Bürgerschullehrer Johannes  
Rirschen. Sch.: Hüttenfaktor August Kunath. M.: 300.

**Meißner Kranken- und Sterbekasse.**

V.: Tischler Gustav Hauswald, Dresdener Straße 36, III. R.: Tischler Paul  
Fabian, Lange Straße 27, II. M.: 139.

Allgemeine Kranken- und Sterbekasse der Metallarbeiter  
(eingeschr. Hilfskasse Nr. 29) Hamburg. — Zahlstelle Radeberg.

V.: Oskar Steglich, Lange Straße 19. R.: Woldemar Köppler. M.: 115.

**Kranken-Unterstützungs-Verein „Euphonia“.**

V.: Emaillierer Heinrich Altemann. R.: Schlosser Bruno Hennig.

Sch.: Tischler Karl Matthesche. M.: 100. Bl.: Hotel „Deutsches Haus“.

**Unterstützungsverein der Maschinisten und Heizer.**

R.: Maschinensführer Paul König. Sch.: Maschinensführer Paul Hängel.

Bl.: Restaurant „Gut Heil“.

**Zweigverein vom Roten Kreuz.**

V.: Rittergutsbesitzer Kühne auf Wachau. R.: Stadtrat Bruno Thum.

Sch.: Rechtsanwalt Dr. Jahn. M.: 49.

**Freiwillige Sanitäts-Kolonie.**

Dirig. Arzt: Sanitätsrat Dr. Dillner.

1. Kolonnenführer: Kaufmann Max Uhlig. 2. Kolonnenführer: Glasschneider  
Albert Günther. M.: 30.

**Bank-Geschäfte.**

Deutsche Bank Filiale Dresden. Depositen-Kasse Radeberg,  
Kirchstraße 1.

Geschäftszeit: 1/2, 9—1 Uhr und 3—6 Uhr; Sonnabends ununterbrochen  
von 1/2, 9—3 Uhr.

Fernsprecher Nr. 993. — Postsparkonto Leipzig Nr. 1209.

Hauptsitz: Deutsche Bank, Berlin.

Aktienkapital Mk. 200 Millionen. Reserven Mk. 105 Millionen.

Zweigniederlassungen: Augsburg, Bremen, Brüssel, Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Konstantinopel, Leipzig, London, Meissen, München, Nürnberg,  
Wiesbaden.

**Spar- und Vorschuß-Verein zu Radeberg.**

Eingetragene Genossenschaft mit beschränkter Haftpflicht. Gegründet 1848.

Geschäftslotal: Haupt-Straße 9.

**Vorstand:**

Adolf Grütter, Direktor.  
 Färbereibesitzer Stadtrat Hugo Müller, Vorsitzender des Vorstandes.  
 Kürschnermeister Stadtrat Wilhelm Naumann, Kassendeputierter.  
 Privatmann Stadtverordneter Ernst Uhlemann, Kassendeputierter.

**Aufsichtsrat:**

Drogist Otto Schumann, Vorsitzender.  
 Fleischermeister Max Gäbler.  
 Baumeister Robert Gneuß.  
 Kaufmann Richard Hartmann.  
 Mühlenbesitzer Julius Rissig.  
 Malermeister Ernst Nimschke.  
 Schlossermeister Stadtverordneter Ernst Pfügner.  
 Restaurateur Julius Tamme.

Kassentunden: Vormittags von 11—12 1/2 Uhr, nachmittags von 3—5 Uhr.  
 M.: 400.

**Wirtschaftliche Vereinigungen.****Hausbesitzer-Verein.**

B.: Drogist Otto Schumann. R.: Färbereibesitzer Hermann Philipp. Sch.: Amtsstraßenmeister Hermann Frommelt. M.: 270.  
 Mietsfreie Wohnungen sind jederzeit in der Geschäftsstelle: Sattlermeister Julius Kaiser, Dresdener Straße 15, zu erfragen.

**Dünger-Abfuhr-Genossenschaft.**  
 Geschäftsführer: Ed. Wolfframm.  
 Vorstandsmitglieder: E. Hempel; J. Tamme.  
 Vorsitzender des Aufsichtsrats: Ernst Uhlemann.  
 Schriftführer: E. Mertens.  
 Geschäftsstelle: Oberstraße 13.  
 M.: 48.

**Konsum-Verein. Bismarck-Straße 6.**

24. Verkaufsstelle des Konsumvereins „Vorwärts“ für Dresden u. Umgegend.  
 Hauptverein 28 000 Mitgl., hier 850 Mitgl.  
 Lagerhalter: Ernst Braune.  
 Kontor, Lager und Bäderei: Dresden, Rosenstraße 99.

**Wissenschaftliche Vereine.**

**Pädagogischer Verein (Bezirkslehrerverein) Radeberg und Umgegend.**

B.: Lehrer Georg Ohwald. Sch.: Lehrer Walter Zumppe. R.: Lehrer Martin Weizner. Bl.: Hotel „Grüne Tanne“. M.: 80.

**Gabelsberger Stenographen-Verein.**

Gegr. 15. Mai 1877.

B.: Kursleiter Organist Theodor Junge, staatl. gepr. Lehrer der Stenographie.  
 R.: Kaufmann Paul Clausnitzer. Sch.: Katsregistrator Paul Fischer. Übungen jeden Dienstag in „Stadt Dresden“. Unterrichtskurse alljährlich September bis April. M.: 50.

**Gebirgsverein für die Sächsische Schweiz. Sektion Radeberg.**  
 B.: Geometer Hans Diege. R.: Buchhändler Th. Pfeil. Sch.: Oberlehrer Dr. Altdt. M.: 103.

**Gewerbeverein:**

B.: Privatmann Ernst Uhlemann. R.: Schuhmachermeister Hermann Fischer. Sch.: Stadtrat Carl Werner. M.: 160.

**Handelschulverein.**

B.: Kaufmann Stadtrat Bruno Thum. R.: Drogist Otto Schumann. M.: 42. (Vergl. auch Handelsschule!)

**Naturheilverein:**

B.: Porzellanmaler Max Naumann. R.: Ciseleur Max Diege. Berj. jeden Dienstag nach dem Monatsersten im Restaurant zur Quelle. M.: 500.  
 Das Licht-Luftbad, verbunden mit Schrebergarten-Anlage befindet sich auf dem Schloßberge in der Nähe des Schützenhauses. Geöffnet von früh bis abends, auch für Nichtmitglieder. Der Verein bietet lehrreiche Vorträge über Gesundheitspflege. Jahresbeitrag 3,60 Mark jährlich.

**Verein für Sächsische Volkskunde. Ortsgruppe Radeberg.**  
 Ortsgruppenpfl.: Lehrer Clemens Pfehmann. Sch.: Lehrer Moritz Herschel.  
 Museumspfl.: Lehrer Ad. Rohlsdorf. Museums-Ausschuß: Fabrikant Ernst Gärtner, Stadt-Baumeister Johannes Zopi, Kunstmalers Hermann Rasche, Oberlehrer A. S. Lübed. Bl.: „Kaiserhof“. Jährl. 4 Vortr.-Abde. M.: 70.

**Bershönerungsverein.**

B.: Stadtrat Carl Werner. R.: Kaufmann Ernst Hempel. Sch.: Oberlehrer Gotthold Winter. M.: 110.

**Politische Vereine.****Konservativer Verein.**

B.: Realschuloberlehrer Professor Ohwald. Stellw.: Landtagsabgeordneter Knobloch. R.: Stadtssekretär a. D. Eduard Grünher. Sch.: Schuldirektor Barchewitz. M.: 150.

**Volksbildungsverein.**

B.: Lagerhalter Ernst Braune. R.: Karl Gabel. Sch.: Ciseleur Max Rosenfranz. M.: 155. Versammlung jeden ersten Dienstag nach dem 15. im Monat im „Sächsischen Reiter“.

**Radeberger Nationaler Ausschuß.**

B.: Amtsrichter Dr. Gerhard Krug. R.: Oberpostassistent Richard Lindner. M.: 200.

**Vereinigung der Festbesoldeten.**

B.: Obertelegraphenassistent Robert Buntzel. R.: Kaufmann Bernhard Schnee. M.: 220.

**Königl. Sächsische Militärvereine.****Militärverein I.**

B.: Kaufmann Max Uhlig. R.: Schleifermeister Paul Herzog. Sch.: Lehrer Clemens Pfehmann. Bl.: „Grüne Tanne“. Jahresbeitrag 3,60 M. M.: 555.

### Ehemalige Grenadiere.

V.: Kaufmann Paul Müller. R.: Schneidermeister Bernhard Klengel.  
Sch.: Formentischler Heinrich Roske. M.: 118.  
Bl.: Hotel „Kaiserhof“.

### Artillerie, Pioniere und Train.

V.: Baumeister Robert Gneuß. R.: Kirchenlieder Karl Böttcher.  
Sch.: Lagerist Karl Braun. M.: 98.  
Bl.: Gasthof „Zum Roß“.

### Jäger und Schützen.

V.: Bäckermeister Hermann Müller. R.: Schleifermeister Paul Herzig.  
Sch.: Buchhalter Julius Neubert. M.: 80.  
Bl.: „Grüne Tanne“.

### Deutsche Kavallerie.

V.: Kellermeister Robert Bartho. R.: Produkthändler Wilhelm Herrmann.  
Sch.: Gerichtsdienner Wilhelm Berner. M.: 60.  
Bl.: „Stadt Dresden“.

### Veteranen-Vereinigung.

Obmann: Agent August Steglich. M.: 67.

### Turnvereine.

#### T. V. Radeberg (E. V.)

V.: Drogist Otto Schumann. R.: Kaufmann Albin Schütze. Sch.: Kaufmann Richard Hartmann. Turnhalle: Pulsnitzer Straße.  
Turnzeiten: Mittwochs und Freitags abends für Vereins- und Schüler-Abteilungen. Dienstags und Mittwochs abends für Männer-Abteilungen. Donnerstags abends für Turnerinnen. Sonntag vormittag Rürtturnen und Spiele.  
Mitglieder: 270.

#### T. V. „Jahn“.

V.: Hutmacher Hermann Krostag. R.: Eisendreher Josef Bradler.  
Sch.: Barbier Georg Hennig.  
Turnzeiten: Dienstags und Freitags abends für Vereins- und Schüler-Abteilungen, Mittwochs abends für Damen-Abteilung, im Saale des Albertsalon.  
Mitglieder: 135.

#### T. V. „Vorwärts“.

V.: Gastwirt Johannes Rasper. R.: Eisiseur Kreische.  
Turnzeiten: Dienstags und Freitags im Hotel „Kaiserhof“. M.: 500.

### Radfahrer-Vereine.

#### Deutscher Radfahrerbund.

Bezirk Radeberg im Gau 21b Dresden.  
1. V.: Arthur Hippe. 2. V.: Adolf Roitsch. Sch.: Fritz Kaiser. R.: Emil Runze. 1. Fahrw.: Otto Richter. 2. Fahrw.: Edmund Schmidt. Ortsvertreter: Otto Richter, Lederhandlung, Mittelstraße 6. Geschäftsstelle: Arthur Hippe, i. Fa. S. E. Hippe, Ede Markt und Schloßstraße.

### Radfahrerklub von 1890.

V.: Kaufmann Adolf Roitsch. R.: Lederhändler Otto Richter. Sch.: Kaufmann Fritz Kaiser. Vers. jeden ersten Mittwoch im „Schützenhaus“. M.: 85.  
R. = V. Wanderlust.

V.: Kaufmann Emil Runze. R.: Former Otto Heyne. Fahrwart: Edm. Schmidt. Bl.: Gasthof „zum Roß“. Sitzungen jeden letzten Sonnabend im Monat. M.: 64.

### Athletenklubs.

#### „Gambrius“.

V.: J. Jeschke. Bl.: Centralherberge.

#### „Santja“.

V.: Glasmachermeister Anton Burton. Bl.: Restaurant „Harmonie“.

#### „Jung-Deutschland“.

V.: Schuhmacher Wilhelm Held. Bl.: Gasthof „Zur Reichskrone“.

### Musikalische Vereinigungen.

#### Stadtkapelle.

Stadtmusikdirektor Otto Edenbrecht, zugl. Kapellmeister im Kur-Bad Augustusbad.

#### Zitherklub „Edelweiß“.

V.: Glasmachermeister Wilhelm Gundelach. R.: Kaufmann Max Thiele.  
Bl.: „Deutscher Krug“, jeden Freitag Uebung. M.: 14.

### Gesangvereine.

Abkürzung: L. = Liedermäister.

#### Männergesangverein.

L.: Bürgerschullehrer Walter Richter-Dresden.  
V.: Eisenbahnsekretär Ernst Schmidt. R.: Aktuar Martin Schöne.  
Sch.: Eisenbahnassistent Paul Krause. M.: 75 aktive, 55 inaktive.  
Bl.: Gasthof „Stadt Dresden“, jeden Dienstag Uebung.

#### Männergesangverein „Escheba“.

L.: Lehrer Saft.

V.: Emailliermeister Oskar Sturmheit. R.: Adolf Hill. Sch.: Werkmeister Reinhold Wünsche.

M.: 40 aktive, 42 inaktive, 4 Ehrenmitglieder.

Bl.: Hotel „Grüne Tanne“, jeden Donnerstag Uebung.

#### Männergesangverein „Max Hirsch“.

L.: Lehrer Georg Banda.

V.: Glasmachermeister Wilhelm Zerndt. R.: Glasmachermeister Wenzel Gaschler. Sch.: Glasschleifermeister Karl Strobel. M.: 46 aktive, 36 inaktive.  
Gegr. 1886. Bl.: Raspers Glashüttenrestaurant, jeden Freitag Uebung.

## Männergesangverein „Sächsische Glasfabrik“.

L.: Bürgereschullehrer Martin Reißner.

B.: Glasmachermeister Richard Uhlig. R.: Hüttenfaktor Paul Reimann.

Sch.: Albert Weiher. M.: 66.

Bl.: Restaurant „Sächsische Glasfabrik“, jeden Mittwoch Uebung.

## Männergesangverein „Carl Barth“.

L.: Musikdirektor Gustav Krause.

B.: Friedrich Knoll. R.: Fabrikarbeiter Bernhard Krause.

Sch.: Schlosser Hermann Böhme. M.: 45.

Bl.: Gasthof „zum Roß“, jeden Mittwoch Uebung.

## Männergesangverein „Einigkeit“.

L.: Konserv. Wagner aus Dresden.

B.: Ladirer Bruno Geisler. R.: Klempner Wilhelm Mühlbrod.

M.: 48 aktive, 55 inaktive.

Bl.: Restaurant „Harmonie“, jeden Freitag Uebung.

## Sängergruppe „Eintracht“ des Evang. Arbeiter-Vereins.

L.: Musiklehrer Curt Mißbach.

B.: Buchhalter Max Better. R.: Bazarinhaber Gustav Wernicke. M.: 25.

Bl.: Restaurant „Harmonie“, jeden Dienstag Uebung.

## Militärgesangverein.

L.: Musikdirektor Gustav Krause.

B.: Schlosser Paul Dietrich. M.: 50. (Nur aktive Mitglieder aus dem  
Kgl. Sächs. Militärverein I.)

Bl.: Gasthof zum Roß, Uebung jeden Freitag.

## Turnerjängerchor des Turnvereins Radeberg.

L.: Photograph Max Türde.

Bl.: Hotel „Kaiserhof“, jeden Sonnabend Uebung. M.: 42.

## Turnerjängerchor „Jahn“.

L.: Musiklehrer Curt Mißbach.

B.: Tischler Hermann Jacob. M.: 35.

Bl.: Restaurant „Harmonie“, jeden Donnerstag Uebung.

## Berufs-Vereine.

## Gastwirts-Verein.

B.: Gastwirt Andreas Dieg. R.: Gasthofsbesitzer Curt Hauswald.

Sch.: Bahnhofswirt Paul Ludwig. M.: 36.

## Saalhaber-Verband (Kreisverband Dresden).

Obmann: Gasthofsbesitzer Curt Hauswald. M.: 8.

## Deutsch-nationaler Handlungsgehilfen-Verband.

Ortsgruppe Radeberg.

Vertrauensm.: Buchhalter Bernhard Schnee, Hauptstraße 11. R.: Alfred  
Krause. Bl.: „Kaiserhof“. M.: 94.

## Verband Deutscher Handlungsgehilfen zu Leipzig.

Kreisverein Radeberg.

B.: Befindet sich in Wahl. Stellvertreter: Robert Scherl. R.: Kaufmann  
Fiedler. M.: 75. Bl.: „Tanne“.

## Verein der Beamten der Königl. Sächs. Staatsbahnen.

Ortsgruppe Radeberg (e. V.).

Obmann: Oberbahnhofsvorsteher Gräfe. R.: Eisenbahnassistent Eißler. M.: 45.

## Verein Sächsischer Gemeindebeamten (Sitz Leipzig)

Ortsgruppe Radeberg.

Obmann: Stadtsekretär Alfred Truppel. M.: 42.

## Post- und Telegraphen-Unterbeamt-Verein.

B.: Oberpostschaffner Gustav Schaller. M.: 47.

## Ortsverein Radeberg (Verband der Deutschen Buchdrucker)

B. und R.: Alfred Hoffmann. Sch.: Ernst Großmann.

Bl.: Restaurant „Lindenhof“. M.: 13.

## Landwirtschaftlicher Verein.

B.: Vorwerksbes. Franz Günther (Heinrichstal). R.: Stadtgutsbes. Emil  
Großmann. Sch.: Stadtgutsbesitzer Pönhsch. M.: 118.  
Jährlich 5 Versammlungen.

## Ortsverband der deutschen Gewerkevereine (Hirsch-Dunder).

B.: Emil Zinke. R.: Albert Ring. Sch.: Albert Habedanl.

## Gewerkverein der Maschinenbau- und Metallarbeiter.

B.: Wilh. Lorenz. R.: Rich. Wenzel. Sch.: Karl Laube.

## Gewerkverein der Maschinisten und Heizer.

B.: Adolf Equih. Bl.: „Deutsches Haus“.

## Gewerkverein der Holzarbeiter.

B.: Rich. Rothe. R.: Fr. Keller. Sch.: Herm. Jakob.

## Gewerkverein der Fabrik- und Handarbeiter.

B.: Ernst Pappriß. R.: Herm. Krostag. Sch.: Emil Hennig.

## Gewerkschaftskartell.

B.: Buchhändler Emil Menzel. R.: Brauer Richard Spanke.

Sch.: Ciseleur Arthur Richter.

Bl.: Restaurant „Gut Heil“. M.: 24 Vertreter 1330 Gewerkschaftsmitglieder.

## Werkmeister-Verein.

B.: Emailliermeister Oskar Sturmheit. R.: Werkmeister Hugo Wolf.  
Sch.: Werkmeister Otto Burtfert. Bl.: Hotel Kaiserhof, jeden ersten Sonn-  
abend im Monat. M.: 46.

## Rutscher-Verein.

B.: Adolf Gärtner. R.: Ernst Philipp. Sch.: Karl Bilz.

Bl.: Rest. Harmonie, jeden ersten Sonnabend im Monat. M.: 67.

**Gesellige Vereine.**

Priv. Bürger-Schützengesellschaft.

Kommandant: Privatmann Ernst Uhlemann. R.: Hermann Müller.  
M.: 132.

Boule-Verein.

V.: Fleischermeister Max Gäbler. R.: Lokalrichter Ernst Großmann.  
Sch.: Spediteur Herm. Wagner. Im Schützenhaus im Winterhalbjahre jeden  
Mittwoch Boule-Spiel. M.: 145.

Dramatischer Verein.

V.: Glasmachermeister Gustav Reunert. R.: Glasmachermeister Robert Seidel.  
M.: Schützenhaus, jeden Sonnabend nach dem 15. im Monat. M.: 52

Gesellschaft „Harmonie“.

V.: Baumeister Robert Gneuß. R.: Aktuar Arno Schmalz.  
Sch.: Glasfabrikdirektor Max Escher. M.: 68.

Gesellschaft „Silaria“.

V.: Schuldirektor Otto Barchewitz. R.: Geometer Hans Dietze. Sch.: Stadt-  
baumeister Joh. Zopf. Vereinsvergünungen in der „Grünen Tanne“. M.: 48.

Mittwochsgesellschaft.

V.: Dr. med. Hölzl. R.: Fabrikbesitzer Georg Hirsch, Güterbahnhofstraße.  
Sch.: Rechtsanwalt Dr. Bachmann. M.: 52.**Tierzuchtvereine.**

Geflügelzüchter-Verein.

V.: Hutmacher Carl Hempel. R.: Kellermeister Robert Bartho. Ausstellungs-  
Raffierter: Kaufmann Ernst Hempel. Sch.: Kaufmann Max Schurig. M.: 51.

Kaninchenzüchter-Verein.

V.: Portier Ernst Bär. M.: 42.

**Agenturen.**Norddeutsche Versicherungsgesellschaft. Vertr.: Hermann Benad, Dresdener  
Straße 35.

Baseler Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Max Böhme, Bahnhofstraße 2.

Landw. Hagelversicherungsverein. Vertr.: Eduard Born, Pulsnitzer Str. 17.

Süddeutsche Feuerversicherungsbank. Vertr.: Bernhard Diehl, Bahnhofstr. 15.

Versicherungs-Aktiengesellschaft in Hamburg „Globus“. Vertr.: Paul Dietrich,  
Grundstraße 1.Badische Feuerversicherungsbank in Karlsruhe. Vertr.: Albert Döde, Mittel-  
straße 2.Rölnener Feuerversicherungsgesellschaft „Colonia“. Vertr.: Richard Förster,  
Pulsnitzer Straße 1.Preuß. Lebens- und Garantie-Versicherungs-Aktiengesellschaft „Friedrich Wil-  
helm“ in Berlin. Vertr.: Richard Förster, Pulsnitzer Straße 1.„Albingia“ Versicherungs-Aktiengesellschaft in Hamburg. Vertr.: Hermann  
Fronnelt, Pulsnitzer Straße 33.

Deutsche Versicherungsgesellschaft zu Berlin. Vertr.: Emil Gärtner, Oberstr. 1.

Hamburg-Bremener Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Wenzel Gaschler,  
Steinstraße 1.Preussische National-Feuerversicherung in Stettin. Vertr.: Friedrich Graubner,  
Schloßstraße 14.Commercial-Union-Versicherungs-Aktiengesellschaft. Vertr.: Adam Göldner,  
Pirnaer Straße 6.

Westdeutsche Bank in Essen. Vertr.: Richard Hartmann, Markt 16.

Norddeutsche Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Friedrich Heiche, König  
Albert-Straße 15.Feuerversicherungsgesellschaft North British and Mercantile. Vertr.: Karl  
Hempel, Oberstraße 32.Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft Zürich. Vertr.: Karl  
Hempel, Oberstraße 32.Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit. Vertr.: Karl Hempel,  
Oberstraße 32.Transatlantische Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Georg Hennig, Fabrik-  
Straße 26.Glabbacher Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Gustav Hermel, Dresdener  
Straße 51.Feuerversicherungsanstalt der Bayr. Hypotheken- und Wechselbank für die  
Vereine der Rgl. Sächs. Staatsbahnen. Vertr.: Julius Hiller, Bahnhof 5.

Commercial-Union-Versicherungsgesellschaft. Vertr.: Arthur Hippe, Schloßstraße 14.

Landw. Feuerversicherungsgenossenschaft. Vertr.: Emil Hofmann, Niederstr. 4.

Baseler Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Janßen, Markt 18.

Glabbacher Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Wilhelm Rind, Oberstraße 5.

Londoner „Phönix“. Vertr.: Max Klein, Oberstraße 4.

Aachen-Münchener Feuerversicherungsgesellschaft.

Leipziger Feuerversicherungsanstalt

Leipz. Feuerversicherungsanstalt, Abteilung für Ein-  
bruchsdiebstahlFeuerversicherungsgesellschaft zu Brandenburg. Vertr.: Otto Robert Krause,  
Röderstraße 2.Transatlantische Feuerversicherungsgesellschaft zu Hamburg. Vertr.: Hermann  
Kroschlag, Talstraße 3.Vaterländische Feuerversicherungsgesellschaft in Elberfeld. Vertr.: Johannes  
Lehmann, Markt 17.

Landw. Feuerversicherungsgenossenschaft

Süddeutsche Feuerversicherungsbank München

Londoner „Phönix“, Feuer-Affekuranz „Sozietät“

Lübeder Feuerversicherungsanstalt. Vertr.: Franz Mühlen, Niederstraße 7.

Feuerversicherungsgesellschaft „Providentia“. Vertr.: Hermann Müller, Berg-  
straße 6.

Leipziger Lebensversicherung. Vertr.: Arno Müller, Bismarck-Straße 6.

Berliner Feuerversicherungsanstalt. Vertr.: Paul Müller, Oberstraße 32.

Allgemeine Affekuranz in Triest. Vertr.: Heinrich Kase, Dresdener Straße 8.

Magdeburger Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Julius Nitsche, Badstr. 10.

Landwirtschaftliche Feuerversicherung. Vertr.: Hermann Nitsche, Lange Str. 8.

Hanseatische Feuerversicherungsgesellschaft in Hamburg. Vertr.: Theodor  
Pfeil, Kirchstraße 1.

Vertreter:

Georg Knobloch,

Hauptstraße 16.

Vertreter:

August Michall,

Röderstraße 19

- Lübecker Feuerversicherung. Vertr.: Ernst Pfügner, Pulsnitzer Straße 11.  
 Gladbacher Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Hermann Philipp, Stolpner  
 Straße 4.  
 Dresdener Allgemeine Versicherungsanstalt. }  
 Lebensversicherungsanstalt „Fides“ in Berlin. } Vertreter:  
 Baseler Feuerversicherungsgesellschaft. } Karl Poppitz,  
 Landwirtschaftl. Feuerversicherungsgenossenschaft. } Schloßstr. 13.  
 Badische Feuerversicherungsbank in Karlsruhe. }  
 Lebens- und Garantie-Versicherungsgesellschaft „Friedrich Wil- }  
 helm“ in Berlin. } Emil Quaas,  
 Feuerversicherungsbank für Deutschland in Gotha. Vertr.: Otto Richter, Dres- }  
 dener Straße 28. } Talstraße 4.  
 „Globus“ Versicherungs-Aktiengesellschaft in Hamburg. Vertr.: Emil Rost,  
 Pirnaer Straße 14.  
 Lebensversicherungsgesellschaft „Fides“ in Berlin. Vertr.: Johann Säring,  
 Güterbahnhofstraße 26.  
 Preussische National-Versicherungsgesellschaft in Stettin. Vertr.: Paul Schön-  
 feld, Pulsnitzer Straße 14.  
 Londoner Phoenix. Vertr.: Wilhelm Schöpke, Langbein-Straße 2.  
 Versicherungsgesellschaft „Deutscher“ in Frankfurt (Main). Vertr.: Emil  
 Schulze, Dresdener Straße 28.  
 Nachener und Münchener Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Otto Schumann,  
 Hauptstraße 1.  
 Preussische National-Versicherungsgesellschaft in Stettin. Vertr.: Fritz Sandler,  
 Hauptstraße 20.  
 „Allianz“ Versicherungs-Aktiengesellschaft. Vertr.: Hermann Sonntag, Dres-  
 dener Straße 32.  
 Norddeutsche Hagelversicherung und Lebensversicherungsgesellschaft „Friedrich  
 Wilhelm“ in Berlin. Vertr.: August Steglich, Dresdener Straße 33.  
 Baseler Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Julius Tamme, Pirnaer Str. 4.  
 Commercial „Union“ Versicherungsgesellschaft. }  
 Berliner Lebensversicherungsgesellschaft „Viktoria“. } Vertreter:  
 Baseler Versicherungsgesellschaft. } Ernst Theurich,  
 Feuerversicherungsanstalt der Bayr. Hypotheken- und Wechselbank. Vertr.: }  
 Max Uhlig, Hauptstraße 10. } Dresdener Straße 35.  
 Sächsischer Militär-Feuerversicherungs-Verein. Vertr.: Georg Uhlig, Bergstr. 7.  
 Badische Feuerversicherungsbank in Karlsruhe. Vertr.: Otto Wendel, Dres-  
 dener Straße 25.  
 Baseler Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Karl Wiedemann, Dresdener  
 Straße 35.  
 Commercial Union Versicherungsgesellschaft. Vertr.: Hermann Zimmermann,  
 Forstweg 1.  
 Versicherungsgesellschaft „Union“. }  
 Versicherungsgesellschaft „Thuringia“ in Leipzig. Vertr.: Oswald Zschunke, }  
 Hauptstraße 15. }  
 Aachen-Leipziger Versicherungs-Aktiengesellschaft in Aachen. Vertr.: Alfred  
 Neumann, Dresdener Straße 28.  
 Oldenburger Versicherungsgesellschaft. Vertr.: Paul Herzig, Pulsnitzer Str. 3.  
 Commercial Union Versicherungsgesellschaft. Vertr.: Karl Kulisch, Mühlstr. 22.  
 Hamburg-Bremer Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Paul Dietrich, Grund-  
 straße 1.

- Hamburg-Bremer Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Karl Runge, König  
 Albert-Straße 7.  
 Schlesijsche Feuerversicherungsgesellschaft. Vertr.: Max Fuchs, Kaiser Wilhelm-  
 Straße 2.  
 Norddeutsche Versicherungsgesellschaft in Hamburg. Vertr.: Robert Bartho,  
 König Albert-Straße 11.  
 Viktoria, Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft. Vertr.: Eugen Friedrich, Bergstr. 3.  
 Albingia, Feuerversicherungs-Aktiengesellschaft in Hamburg. Vertr.: Edwin  
 Koch, Lange Straße 21.  
 Schlesijsche Feuerversicherungsgesellschaft in der Wasserleitungsschäden-Versiche-  
 rungs-Branche. Vertr.: Konrad Mertens, Mittelstraße 8.  
 Nord British and Mercantile. Vertr.: Adolf Dlinstky, Bismarck-Straße 6.  
 Baseler. Vertr.: Bernhard Dürichen, Dresdener Straße 35.  
 Viktoria. Vertr.: Fritz Schreiber, Fabrikstraße 57.  
 Landwirtschaftliche. Vertr.: Karl Runge, König Albert-Straße 7.  
 Westdeutsche. Vertr.: Gustav Bernide, Dresdener Straße 3.  
 Preussische National. Vertr.: Ernst Wällniß, Pirnaer Straße 28 a.  
 Union. Vertr.: Paul Rentsch, Bahnhofstraße 18.  
 Badische. Vertr.: Heinrich Oswald, Pirnaer Straße 25.  
 Badische. Vertr.: Emil Frank, Bahnhofstraße 18.  
 Preussische National. Vertr.: Ewald Strobel, Mühlstraße 16.  
 Gladbacher. Vertr.: Max Türde, Lange Straße 1.  
 Deutsche Feuerversicherungsgesellschaft in Berlin. Vertr.: Otto Wörn, Mittelstr. 11  
 Londoner Phoenix. Vertr.: Emil Tränkner, Fabrikstr. 47.  
 „Friedrich Wilhelm“, preussische Lebens- und Versicherungsgesellschaft in Berlin.  
 Vertr.: Ewald Strobel, Mühlstr. 16.  
 Albingia, Versicherungsgesellschaft in Hamburg. Vertr.: Oskar Schwipps,  
 Fabrikstraße 48.

## b) Innungen.

Abkürzungen: D. = Obermeister, R. = Kassierer, Zw. J. = Zwangs-Innung.

### Bäder-Innung (Zw.-J.)

D.: Bädermeister Paul Klotzke. R.: Bädermeister Hermann Müller.  
 Im Gasthof „Stadt Dresden“ 4 mal jährlich Quartal. M.: 74.

### Barbier- und Friseur-Innung.

D.: Barbier und Friseur Emil Schulze. Stellv. D.: Barbier und Friseur Max  
 Muschid in Ramenz. R.: B. Zechner, Pulsnitz. 2 mal jährlich Quartal. M.: 42.

### Böttcher-Innung.

D.: Böttchermeister Eduard Claus. Ehrenobermeister: Böttchermeister und  
 Stadtrat Carl Werner. Im Restaur. „Gambrius“ 2 mal jährlich Quartal.  
 M.: 14.

### Buchbinder-Innung (Dresden-Land).

In der Bildung begriffen. Radeberger Obmann: Alfred Neumann.

### Fleischer-Innung.

D.: Fleischermeister Robert Krahl. R.: Fleischermeister Max Gäbler. Im  
 Gasthof „Stadt Dresden“ 2 mal jährl. Quartal. M.: 55.

### Sattler- und Tapezierer-Innung (Zw. 3.).

D.: Sattlermeister Bruno Messerschmidt. R.: Sattlermeister Karl Detleffen.  
Im Gasthof „Stadt Dresden“ 2 mal jährlich Quartal. M.: 24.

### Tischler- und Schlosser-Innung.

D.: Schlossermeister Ernst Pfühner. R.: Tischlermeister Bernhard Wehner.  
4 mal jährlich Quartal. M.: 34.

### Schmiede- und Stellmacher-Innung.

D.: Schmiedemstr. Ed. Wolfstramm. R.: Stellmachermstr. G. Wehnert. M.: 72.

### Schuhmacher-Innung (Zw. 3.).

D.: Schuhmachermeister Otto Wörn. R.: Schuhmachermeister Richard Janke.  
In der „Herberge zur Heimat“ 4 mal jährlich Quartal. M.: 55.

### Schneider-Innung.

D.: Schneidermeister Hermann Schatter. R.: Schneidermeister Ernst Fischer.  
Im Gasthof „Stadt Dresden“ 4 mal jährlich Quartal. M.: 26.

## c) Krankenkassen.

(Nach dem Stande am 31. Dezember 1909.)

Abkürzungen: m. = männliche, w. = weibliche Mitglieder.

### Gemeindekrankenversicherung.

Geschäftsstelle: Rathaus, 1. Obergeschoß.

B.: Der Stadtrat zu Radeberg. R.: Stadtkassierer Quaas.  
M.: 460 m., 500 w.

### Ortskrankenkasse für Fabrikarbeiter.

Geschäftsstelle: Bismarck-Straße 6.

B.: Eiselen Max Rosenkranz. R.: Karl Gabel.  
M.: 877 m., 296 w. Fernspr. 2000.

### Ortskrankenkasse für Bauarbeiter.

Geschäftsstelle: Schloßstraße 14.

B.: Töpfermeister Max Hauje. R.: Gendarm a. D. Graubner.  
M.: im Sommer 382 m., 18 w.; im Winter 190 m., 10 w.

### Betriebskrankenstellen.

Krankenliste des Radeberger Werks der Firma: Vereinigte  
Eisebach'sche Werke A.-G. Dresden in Radeberg.

B.: Prokurist Richard Simon. M.: 927 m., 105 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste der Sächsischen  
Glasfabrik.

B.: Fabrikdirektor Theodor Buße. M.: 304 m., 186 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste der Sächsischen Glas-  
fabrik Abtheilung Preßglas.

B.: Fabrikdirektor Max Escher. M.: 410 m., 52 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste der Firma Wilhelm  
Hirsch & Bedrich, Tafelglashüttenwerke.

B.: Kaufmann Oskar Schmidt. M.: 232 m., 9 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste für die Glasfabriken  
der Aktien-Gesellschaft W. Hirsch.

B.: Fabrikdirektor Otto Hirsch. M.: 226 m., 4 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste der Firma M. & E. Hirsch

B.: Fabrikbesitzer Georg Max Hirsch. M.: 86 m., 3 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste für die Glasfabriken  
von Hugo Rönisch.

B.: Prokurist Moritz Blumer, Geschäftsführer der Firma Hugo Rönisch.  
M.: 73 m.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste für die Fabrik von  
A. Geißler.

B.: Schlosser August Bauer. M.: 84.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste der Radeberger  
Papierfabrik Max Mohn.

B.: Fabrikbesitzer Max Mohn. M.: 35 m., 20 w.

Fabrik-(Betriebs-)Krankenliste für die Fabrik von  
Carl Barth.

B.: Mechaniker Heinrich Piemich. M.: 66 m., 19 w.

Krankenliste der Firma W. Wagenknecht.

B.: Kaufmann Richard Neugebauer. M.: 70 m., 30 w.

Betriebskrankenliste der Deutschen Patentfeilenfabrik  
Dr. Georg Schmidt, Lohdorf.

B.: Prokurist Adolf Roitzsch. M.: 53 m., 9 w.

## d) Religiöse Sekten.

Apostolische Gemeinde.

Betsaal: Steinstraße 8.

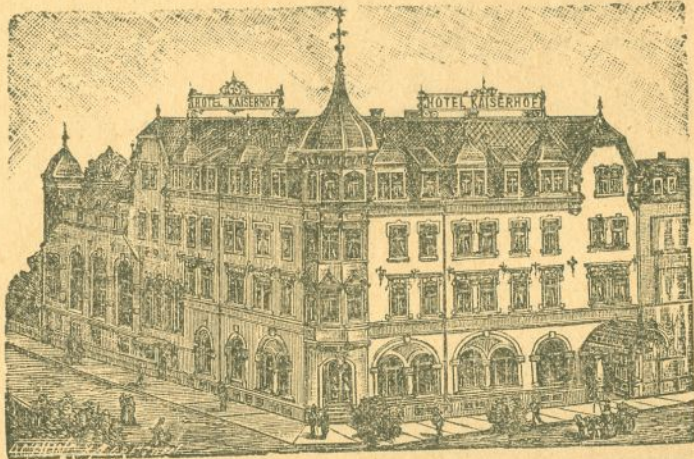
Seilsarmee.

Bersammlungsort: Markt 8.

# Hotel Kaiserhof

Ruf 864. Besitzer: **Bruno Tschackert.** Ruf 864.

**Badeberg,** in nächster Nähe des Bahnhofes.



## Hotel ersten Ranges

der Neuzeit entsprechend eingerichtet.

Freundliche Fremdenzimmer mit guten Betten.

:: :: **Vorzügliche Küche.** :: ::

Mässige Preise.

**Gutgepflegte Biere und Weine.**

Zentral-Heizung. — Hausdiener am Bahnhof.

**Grosser Konzert- u. Ball-Saal**

Schöne grosse Stallungen. Bad im Hause.

## Radeberger Eisschrank- u. Holzwarenfabrik

Fernsprecher:  
No. 845.

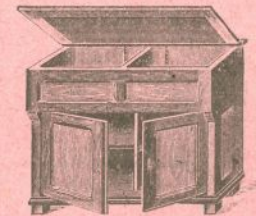
K. Doll & Cie.

Telegramm-Adresse:  
Doll-Radeberg.

### Spezialität: Küchenmöbel

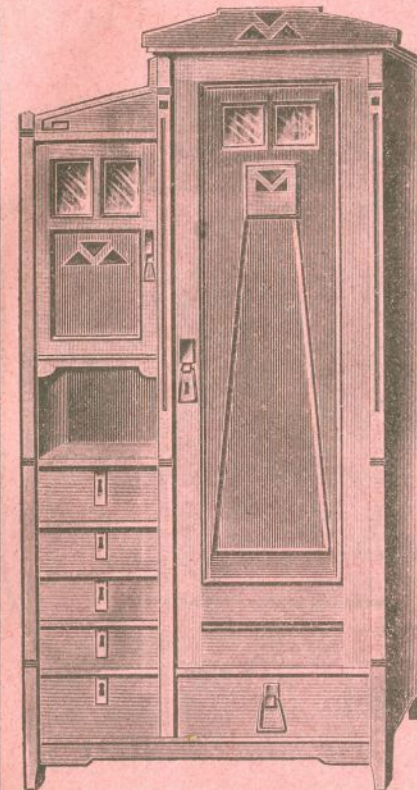
nach eigenen oder eingesandten  
Entwürfen in den modernsten bis  
einfachsten Ausführungen in über  
40 verschiedenen Mustern.

◆ Stets Neuheiten. ◆



### Aufwaschtische

in äußerst reichhaltiger Auswahl,  
in Schrank- oder Tischform, in ein-  
fachen und modernen Formen.



### Eisschränke

für

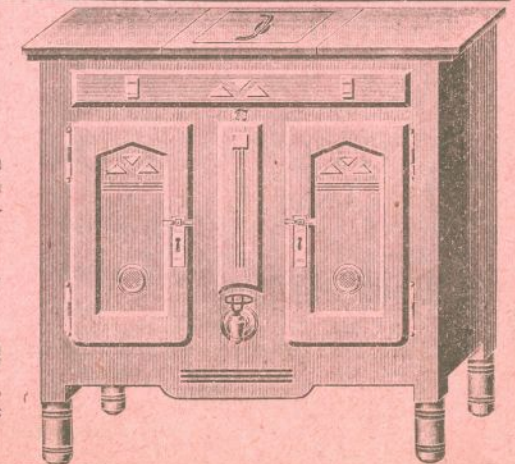
### Haushaltungen

in einfachen und modernen  
Formen von den kleinsten  
bis zu den grössten Aus-  
führungen.

Trockenluft-Eisschränke,  
Eishäuser.

### Spezial-Eisschränke

für Butter, Milch, Wein,  
Bier, Fleisch und viele  
andere Zwecke.



**Otto Thomas, Tischlermeister. - Lange Strasse 19.**

Möbel- und Sarg-Magazin. ::  
Eichenholz- u. Metall-Särge.

Lieferung von ganzen Ausstattungen und einzelnen Möbelstücken in jeder Stil- und Holzart.

**Bergmühle Radeberg.**

Fernsprecher 885.

Alle Sorten **Weizen- und Roggenmehle**

:: sowie **sämtliche Futterartikel** ::

Lohnmüllerei

::

Häckselschneiderei

**Lebende Karpfen, Schleien, Aale.**

Hotel und Garten-Restaurant

**Deutsches Haus**

**RADEBERG**

Bahnhofstrasse, 1 Minute vom Bahnhof.

Besitzer: **Alwin Ringel.**

Fernsprecher 2920.

**Altrenommiertes Haus.**

**Freundliche Zimmer mit guten Betten.**

**Gutgepflegte Biere und feinste Weine**

von ersten Firmen.

**Bürgerliche Küche.**

Schöner Gesellschafts-Saal mit Konzertflügel.

**Asphalt-Regelbahn.**

**Franz. Billard.**

Lohnfuhrwerk und Bäder im Hause.  
Ausspannung.

**Bruno Messerschmidt, Tapezierermeister**

Markt 15

empfehl sein reichhaltiges Lager von

**Schulranzen, Portemonnaies, Handtaschen, Koffern, Hosenträgern.**

**Max Mittag, Radeberg, Lange Str. 29.**

Fernsprecher 2007.

**Getreide- Mehl- und Futterartikel,  
Kohlen, Briketts, Baumaterialien.**

Fernsprecher No. 2893

Weingrosshandlung

**E. A. Knobloch**

**RADEBERG, Ecke Haupt- u. Kirchstr.**

begründet 1835

ca. 2000 qm belegte Kellereien u. Lagerräume.

**Erstklassige Bezugsquelle für Weine aller Gattungen**

■ **Sect, Liköre, Cognac, Rum, Arak und Tee.** ■

Versand in Gebinden, Kisten und Korbflaschen.

**Max Hardtmann**

**Glasmanufaktur**

liefert zu billigsten Tagespreisen:

**Tafelglas \* Roh-, Draht-, Ornament-, Matt-,**

**Mousselin- und Farbglass etc.**

:: **Glaser-Diamanten in allen Preislagen.** ::

**Alle Arten Gläser für den Gasthaus-Betrieb.**

**Lieferung vom Lager. :: Fernsprecher 818.**

# Ernst Hofmann, Radeberg i. S.

Kolonialwaren, Tabak und Zigarren.  
Spirituosen und Weine. ☞ Delikatessen-Handlung.  
Kaffee-Rösterei mit Motorbetrieb.

Fernsprecher 881.

Besonders empfehle meine auf den neuesten Röst-Apparaten

\* **gebrannten Kaffee-Mischungen** \*

im Preise von Mark 1.10 bis 2 Mark.

## Otto Wendel's Damen- und Herren-Frisiersalon

Dresdener Strasse 25, neben Lederer's Konfektionshaus.

— **Spezialität: Künstliche Haararbeiten.** —

## Sächsische Hartglas-Werke

Inh. Paul Petrich, Radeberg

Fernsprecher 875. :: :: :: Kontor: Wasserstrasse 9a.

Glasbiegerei — Facettenschleiferei — Vergolderei.

Herstellung von Krystallglasspiegeln für Schaufenster, Verkaufsläden etc.  
Tischplatten, Schaufensterplatten, Möbeleinlagen, Türschonern, Wagen-  
scheiben, Laternengläsern, Bildergläsern, technischen Gläsern. —

Export nach allen Ländern.

## S. Sonntag

Schuhmachermeister

Radeberg, Dresdener Str. 32

Grosses Lager fertiger Schuhwaren

von den einfachsten bis zu  
den feinsten Ausführungen.



Reparaturen  
prompt und  
billig



## P. E. Petrich ☆ Baumeister ☆ Radeberg

Fabrikation und Verkauf der bestens bewährten **Schlacken-, Zement-, Hohl- und Vollziegel** für leichte, trockene und schallsichere Wände. — **Sand-Zement-Ziegel**, vorzügliches wetterbeständiges Material. Vielseitige Verwendung bei

: : Staats-, Stadt-, Gemeinde- und Privatbauten. : :

Fabrikation und Lager: Güterbahnhof-Strasse 7.

Kontor: Wasserstrasse 9a. Fernsprecher 875.

## Max Guhr, Radeberg

Hauptstrasse 8

Kolonialwaren, Delikatessen und Grünwaren

en gros, en détail.

Sämtliche **Konserven** stets frisch am Lager.

**Obst-, Frucht- u. Traubenweine.**

Alle Sorten Flaschenbiere.

Dreimal die Woche frisches Landbrot.

## Carl Schulze, Handelsgärtner, Radeberg

Fernspr. 891.

Badstrasse.

Fernspr. 891.

Anfertigung von

**Bindereien aller Art**

in einfachster und elegantester Ausführung.

Spezialität: **Tafelschmuck. Blumenarrangements.**

:: :: Aufmerksame, schnelle Bedienung :: ::  
Ausführung und Instandhaltung von Gärten.



Konditorei und Café  
**Bernhard Wolf, Radeberg**

Fernspr. 2896 :: **Dresdener Straße 38** :: Fernspr. 2896

Spezialität:  
 Altdeutsche Napfkuchen  
 Baumkuchen  
 sowie  
 täglich verschied. Sorten  
 Kuchen  
 Reichhaltiges  
 —: Konditorei-Büffet. :—

Bestellungen auf Torten,  
 Aufsätze,  
 fein arrang. Kabarets,  
 Desserts, Petit-fours,  
 Vol-au-vent, Pasteten,  
 Blätterteigränder, Florons  
 u. s. w.  
 —: Gefrorenes :—  
 in Figuren und einfachen Formen.

Christstollen-Versand.

**Deutsche Press-Spund-Co.**

Fernspr. 916. Ernst Lange, Radeberg. Fernspr. 916.

**Eigene Sägewerke neuester Systeme.**

Ausser unserer Spezialität: **Press-Spunde** nach amerikanischer Art, **Querscheiben** aus Linde, Erle, Aspe, Eiche, Buche, **Zäpfchen**, sowie **Fichten-Hochspunden** empfehlen wir:

**Brettvollkisten** jeder Art, **Lattenkisten** (Harrasse für keramische Industrie), **Trockenrähmchen** f. alle Arten **Dachsteine**, **Verblender**, **Wand- und Ofenplatten**, **Hourdies etc.**, sowie **Rahmen** für **künstliche Trocknereien** und für **Cementmauersteine**.

**Nutzholzhandel**: Speziell **Laubhölzer**, wie ast- u. streifenfrei ausgesuchte **Linde**, **Bretter** u. **Pfosten**, **Aborn**-, **Erlen**-, **Eichen**-, **Weiss**- u. **Rotbuchen**-, **Eschen**, **Rüstern**-etc. **Schnittmaterial** ferner **Fichten**- u. **Kiefern-Tischlermaterial**: **Bretter**, **Pfosten**, **Stollen**, **Fussboden**, **Latten**, **Riegel** u. **Kanthölzer** nach Liste.

**Brennholzhandel**: **Ofenklar** geschnittenes, trockenes **Brennholz** à Rmtr. M. 6,50, in **ganzen Längen** ca.  $\frac{1}{4}$ —1 m lang, M. 5,50 frei vors Haus. **Rollen** und **Scheite** zu billigsten **Tagespreisen**.

**Vermessungs-Büro**

Rentsch & Schöne Inh.: **Rudolf Rentsch**  
 staatl. geprüfter u. verpflichteter Geometer

**Hauptstr. 9<sup>II</sup> « Radeberg » Hauptstr. 9<sup>II</sup>**

Fernsprecher 2986.

**Ausführung aller Vermessungs-  
 und kulturtechnischen Arbeiten**

wie:

**Neumessungen** **Zergliederungen**, **Grenzfeststellungen**,  
**Bebauungsplänen**, **Beschlussungsanlagen**, **Nivellements**-,  
**Erdmassenberechnungen**,  
**ökonomische Pacht- und Schlageinteilungen usw.**

**Bruno Thum, Radeberg**

Kollektion  
 der



K.S. Landes-  
 Lotterie.

**Kolonialwaren-Handlung.**

**Spirituosen**, **Beleuchtungs-Stoffe**, **Landes-  
 Produkte**, **Zigarren**.

**Kaffee-Schnellrösterei mit Motorbetrieb.**

**Kaffee-Mischungen** in allen entsprechenden Preis-  
 lagen werden mit aller Sorgfalt zusammengestellt und nach  
 neuestem Verfahren geröstet.

Gewähr für höchste Ergiebigkeit und feines Aroma.

## Wettinschlösschen Arnsdorf.

Fernspr. 829. — Nächstes Restaurant am Bahnhof. — Fernspr. 829.

**Elegant und komfortabel eingerichtete Lokalitäten mit grossem Gesellschaftszimmer, Piano u. Billard.**  
Asphalt-Kegelbahn. Schöner schattiger Garten.

**Ausschank nur vorzüglicher Biere.**

**ff. Weine und verschiedene andere Getränke.**

Warme und kalte Speisen zu jeder Tageszeit.

Hochachtungsvoll

**Albin Thiele.**

## Robert Gneuß, Baumeister

Radeberg.

(Eidlich verpflichteter Sachverständiger b. Königl. Amtsgericht Radeberg.)

**Bureau für Architektur und Bauausführungen.**

Tiefbauunternehmungen aller Art.

==== **Baumaterialienhandlung.** ====

**Straßenbauten. \* Beschleußungen.**

Compl. Dampfstrassenwalzenbetrieb mit Fahrbahnaufbrecher  
(System Bobe).

Kontor:

**Tal-Strasse 2.**

Werkplatz:

**Fabrikstr.** gegenüber d.  
Kath. Kirche.

Fernsprecher: Amt Radeberg Nr. 895.

## Restaurant zur Glasfabrik

Fabrikstrasse

empfehl't seinen geräumigen Saal, Gesellschaftszimmer  
grosser Lindengarten und Asphalt-Kegelbahn

Pathé-Konzert-Instrument.

Jul. Breitenstein.

## C. F. Wilke, Inh. Rudolf Traupe

(Mitglied der Handelszentrale Deutscher Kaufhäuser, eigene Einkaufshäuser und Fabrikation in Berlin und Chemnitz. Diese über ganz Deutschland verbreitete Genossenschaft sichert ihren ca. 300 Mitgliedern höchste gewerbliche Leistungsfähigkeit durch gemeinschaftlichen, organisierten Bareinkauf.)

Fernruf 841 **Obergraben 3.** Fernruf 841

**Manufaktur-, Kurz-, Weiß- und  
Modewaren.**

☞ Tapissierewaren I. Etage. ☞  
Bettfedern und Daunen II. Etage.



*Normalwäsche :: Macowäsche*

*Leibwäsche :: Tischwäsche*

*Bettwäsche.*

Lieferung kompletter Ausstattungen.

*Fertige Damenblusen*

*Kinderkleider und Unterröcke*

*Anfertigung nach Maass.*

C. F. Wilke, Inh. Rudolf Traupe



Silberne Medaille.



Staats Plakette.



Bronzene Medaille.

Geflügelhaltung

von

**Richard Blumer, Radeberg**

Röder-Strasse 4, Eingang Dresdener  
Strasse 37 > > >

— Fernsprecher Nr. 858 —



Höchstprämierte Spezial-  
Zucht mit Fallennestern

von

rebhuhnfarbigen

**Italienern**

(Beste Winterleger  
und keine Brüter)

und von

**Rouen-Enten.**



Lieferung von Trinkeiern

mit Legedatum und Verbands-Stempel zu jeder Zeit, auch im Winter.

Bruteier, Kücken und Zucht-Junggeflügel

zur Saison

X.

Nach den Straßen

geordnetes Verzeichnis der selbst-  
ständigen Einwohner.



# Strassen-Verzeichnis.

- |                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| 1. Badstrasse.                | 24. Marktgässchen.      |
| 2. Bahnhof.                   | 25. Mittelstrasse.      |
| 3. Bahnhofstrasse.            | 26. Mühlstrasse.        |
| 4. Berggasse.                 | 27. Neue Strasse.       |
| 5. Bismarck-Strasse.          | 28. Niedergraben.       |
| 6. Dresdener Strasse.         | 29. Niederstrasse.      |
| 7. Fabrikstrasse.             | 30. Obergraben.         |
| 8. Forstweg.                  | 31. Oberstrasse.        |
| 9. Freudenberg.               | 32. Oststrasse.         |
| 10. Friedhofstrasse.          | 33. Pillnitzer Strasse. |
| 11. Friedrich-Strasse.        | 34. Pirnaer Strasse.    |
| 12. Goldbach-Strasse.         | 35. Pulsnitzer Strasse. |
| 13. Grundstrasse.             | 36. Röder-Strasse.      |
| 14. Güterbahnhofstrasse.      | 37. Schiller-Strasse.   |
| 15. Hauptstrasse.             | 38. Schlossstrasse.     |
| 16. Kaiser Wilhelm-Strasse.   | 39. Schulstrasse.       |
| 17. Kirchstrasse.             | 40. Steinstrasse.       |
| 18. An der Kirche.            | 41. Stolpener Strasse.  |
| 19. Kleinwolmsdorfer Strasse. | 42. Südstrasse.         |
| 20. König Albert-Strasse.     | 43. Talstrasse.         |
| 21. Langbein-Strasse.         | 44. Wasserstrasse.      |
| 22. Lange Strasse.            | 45. Weststrasse.        |
| 23. Markt.                    | 46. Seppelin-Strasse.   |

Häuser ohne Strassenbezeichnung:

Friedrichstal  
Heinrichstal.

Hüttermühle  
Hüllertal.

## Vorbemerkungen.

Die Haus-Nummern der Strassen sind links, die Kataster-Nummern rechts gesetzt. E vor den Namen bedeutet **Eigentümer** des Hauses; ist der Name hinter dem E in **Klammern** gesetzt, so besagt dies, daß der Hauseigentümer nicht im Hause wohnt. Die nicht einen selbständigen Haushalt führenden Einwohner und die **Untermieter** sind in der Zeile etwas **ingerückt**, alle anderen sind **Haushaltungsvorstände**.

- |                                                 |       |                                             |       |
|-------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------|-------|
| <b>1. Badstrasse.</b>                           |       | 8                                           | 146 Q |
| 1                                               | 146 C | E (Rödtig, Paul, Fabrikant hier)            |       |
| E Richter, Friedrich Wilhelm, Baumeister        |       | Kreyer, Bernhard, Rentner                   |       |
| Richter, Manfred, Schlosser                     |       | Holz, Henriette Christiane verw., Rentnerin |       |
| Richter, Hugo, Kaufmann                         |       | 9                                           | 146 B |
| Richter, Georg, Architekt.                      |       | E Pfießmann, Clemens, Bürger-               |       |
| Fernspr. 2882.                                  |       | Schullehrer                                 |       |
| 2                                               | 146 N | Grütter, Adolf, Direktor des Spar-          |       |
| E Schmutzler, Robert, Baumeister.               |       | und Vorschußvereins                         |       |
| Fernspr. 890.                                   |       | Bettler, Max, Bankvolontär                  |       |
| 3                                               | 146 V | Laufer, Oswald, Kaufmanns-                  |       |
| E (Richter, Friedrich Wilhelm, Baumeister hier) |       | lehrling                                    |       |
| Linke, Otto, Kaufmann                           |       | Wendt, Berta verw., Aufwärterin             |       |
| Scheufler, Richard, Tierarzt                    |       | Wendt, Otto, Schlosser                      |       |
| Fernspr. 2994.                                  |       | 10                                          | 146 H |
| Hantsche, Alphons, Rentier                      |       | E Nitsche, Julius, Schieferdede-            |       |
| meister                                         |       | Nitsche, Marta, Telegraphistin              |       |
| 4                                               | 146 O | Brandt, Hermann, Kaufmann                   |       |
| E Winter, Gotthold, Oberlehr. a. D.             |       | Laube, Oswald, Postbote                     |       |
| Husemann, Ernst, Kaufmann                       |       | Teich, Hermann, Bierreisender               |       |
| Gude, Kurt, BürgerSchullehrer                   |       | Simon, Richard, Kaufmann                    |       |
| Dr. Jahn, Hugo, Rechtsanwalt,                   |       | Haubner, Josef, Tafelglasmacher-            |       |
| Notar. Fernspr. 2912.                           |       | meister                                     |       |
| Lexow, Ida verw., Pensionärin                   |       | Wensky, Josef, Tischler                     |       |
| Engelmann, Arno, Bürgerschul-                   |       | Zschiedrich, Johanne Christiane             |       |
| lehrer                                          |       | verw.                                       |       |
| Schambach, Otto, Realschul-                     |       | 12                                          | 146 U |
| lehrer                                          |       | E (Schmutzler, Robert, Baumeister           |       |
| 5                                               | 146 M | hier)                                       |       |
| E (Dr. Bräunigs Erben)                          |       | Bachmann, Dr. Kurt, Rechts-                 |       |
| Bräunig, Marie verw., Rentnerin                 |       | anwalt. Fernspr. 2999                       |       |
| Pfeil, August, Pfarrer a. D.                    |       |                                             |       |

Man, Alara verw., Stadtkassierers-  
witwe

Man, Willy, Handlungsgehilfe  
Uhle, Flora verw.

Senke, Rosa verw., Rentnerin  
Gerriger, Ludwig, Kaufmann  
Schulze, Max, Postbote

13 488 B

E Jopi, Johannes, Stadtbaustr.  
Vertel, Nathanael, Realschul-  
schuldirektor, Professor

Weiß, Johanna, Rentnerin  
Wagner, Richard, Monteur  
Wermuth, Gertrud, Telegraphistin

14 146 X

E (Schmuhler, Paul, Baumstr.)  
Ehrig, Clemens, Oberamtsrichter  
Krug, Dr. Gerhard, Amtsrichter  
Godziak, Adalbert, Kutischer

16 146 S

E Freund, Traugott, Gärtnerei-  
besitzer  
Stöhr, Julius, Bahnbeamter

20 146 P

E Brohmman, Louis, Gärtnerei-  
besitzer  
Brohmman, Max, Gärtnerei-  
gehilfe

Böhme, Georg, Geometergeh.  
Sander, Johanne, Aufwärterin

Horn, Hermann, Schlossergehilfe  
Hünlich, Friedrich August, Glas-  
arbeiter

Hoffmann, Max, Arbeiter  
Schöne, Erwin, Arbeiter u. Händl

Schöne, Alma, Schneiderin  
Sieber, Felix, Arbeiter  
Schubert, Moritz, Arbeiter

Friederich, August, Klempner  
Nichter, Lina, Schneiderin  
Nase, Heinrich, Schaukelbesitzer  
Stübler, August, Bahnarbeiter

22 146 L

E Schulze, Karl, Gärtnereibesitz-  
er  
Fernspr. 891

Koh, Erich, Gärtnergehilfe  
Schmann, Martin, Gärtnergehilfe  
Karge, Reinhold, Gärtnergehilfe

25 489 B

E Hofer, Bruno, Kaufmann

Teichert, Franz, Gerichtsaktuar  
Dieß, Max, Tischler

30 146 F

E (Barth's Erben)  
Barth, Felix, Mechaniker und  
Fabrikmitbesitzer

Barth, Paul, Mechaniker und  
Fabrikmitbesitzer  
(Carl Barth, Nähmaschinen-  
schiffen-Fabrik). Fernspr. 891

32 146 G

E (Barth's Erben)  
Poppitz, Artur, Eisendreher  
Erler, Arno, Schlosser

Müller, Karl, Mechaniker  
Djinsky, Adalbert, Schlosser  
Ulbrich, Rudolf, Arbeiter

34 146 I

E Fahrrad, Helene verw., Zigarren-  
fabrik.

Schwipps, Ferdinand, Maurer  
Schwipps, Richard, Schlosser

Kaiser, Richard, Schlosser  
Kahle, Wilhelm, Arbeiter  
Höfner, Johann, Kutischer  
Höfner, Ernst, Arbeiter

Bizler, Paul, Hutarbeiter

36 146 K

E (Graf, August, Bädermeister,  
Berlin)

Herrmann, Kurt, Klempner  
Henker, Max, Klempner  
Piehsh, Alfred, Bankvorstand

Vertel, Osmar, Brenner

44 146 D

E Runath, Julius, Landwirt  
Stäglich, Theresie, Handelsfrau

52 146 W

E König, Ernst, Privatmann  
Schreiber, Max, Böttcher

54 146 T

E Crönert, Auguste verw., Rent-  
nerin  
Scheidung, Paul, Malergehilfe  
Kupla, Natasie, Schneiderin

Mägel, Hermann, Arbeiter  
Gärtner, August, Arbeiter  
Ziesche, Paul, Tischler  
Gärber, Karl, Kutischer  
Mägel, Salome verw.

## 2. Bahnhof.

1 290 Ba

E (Staatsfiskus)  
Gräfe, Oswald, Oberbahnhofs-  
vorsteher

Gräfe, Bernhard, Kaufmann  
Ludwig, Paul, Bahnhofswirt,  
Fernspr. 2980

Zeißler, Artur, Kellner  
Paul, Ernestine verw.  
Wünsche, Ernst, Bodenmeister

3 290 E

E (Staatsfiskus)  
Bethig, Ernst, Bahnwärter

4 290 MM

E (Staatsfiskus)  
Poffelt, Friedrich, Bahnwärter  
Brückner, Ernst, Bahnwärter

5 290 Bg

E (Staatsfiskus)  
Hiller, Julius, Bahnmeister

6 290 Bb

E (Staatsfiskus)  
Diener, Alfred, Eisenbahn-Assistent  
Arnold, Hermann, Gütervorsteher  
Wahnert, Marie verw.

Dächert, Gustav, Schirrmeister  
Ender, Gustav, Fahrgeldklassierer

Hantsche, Wilhelm, Weichenwärter  
Hustig, Max, Stationschaffner

Jähnichen, Bruno, Stations-  
assistent

Knobloch, Ernst, Güterschreiber  
Mengewein, Woldemar, Stations-  
gehilfe

Mittag, Emil, Hilfsweichenwärter  
Rentsch, Ernst, Stationsassistent  
Seitrig, Bruno, Stationsassistent

## 3. Bahnhofstraße.

1 290 H

E (Bereinigte Eschebach'sche Werke)  
Bredahl, Karl, Klempner  
Gerl, Karl, Maler

Kaulfuß, Emil, Maler  
Rosentanz, Bertha verw.  
Röhnisch, Fritz, Former

Rosentanz, Hedwig, Bündlerin  
Steidl, Wenzel, Klempner  
Steidl, Johannes, Arbeiter

2 290 H

E (Bereinigte Eschebach'sche Werke)  
Albert, Berta verw.  
Albert, Charlotte, Arbeiterin

Böhme, Max, Klempner  
Griesbach, Hedwig, Auswäsch.  
Hübner, Emil, Klempner

Kaulfuß, Eduard, Kesselschmied  
Kaulfuß, Elsa, Näherin  
Kaulfuß, Georg, Schlosser

Wünsche, Reinhold, Klempner  
Wünsche, Elsa, Garniererin  
Wünsche, Paul, Klempner

3 290 H

E (Bereinigte Eschebach'sche Werke)  
Franko, Karl, Klempner  
Hähnel, August, Klempner

Hoffmann, Franz, Anstreicher  
Kunert, Maria verw.  
Kunert, Hugo, Kaufmann

Kunert, Elsa, Garniererin  
Möbius, Alwin, Klempner  
Möbius, Agnes verw.

4 290 H

E (Bereinigte Eschebach'sche Werke)  
Bartels, Marta, Arbeiterin  
Hause, Clemens, Planierer

Hause, Karl, Glasmacher  
Jacob, Hermann, Tischler  
Körner, Gustav, Arbeiter

Körner, Marta, Arbeiterin  
Kuhn, Eduard, Stellmacher  
Schöne, Ernst, Arbeiter

Zimmermann, Reinhold, Klempner  
Zimmermann, Richard, Pader  
Zimmermann, Frida, Arbeiterin

5 290 H

E (Bereinigte Eschebach'sche Werke)  
Burdhardt, Louise verw.  
Burdhardt, Walter, Former

Burdhardt, Georg, Maler  
Burdhardt, Johanna, Plätterin  
Burdhardt, Elsa, Verkäuferin

Freundenberg, Karl, Arbeiter  
Hewig, Paul, Klempner  
Rögler, Otto, Tischler

Schmiedl, Franz, Maler

6 290 H

E (Bereinigte Eschebach'sche Werke)  
Hode, Wilhelm, Planierer  
Mairwald, Paul, Radierer

Mobius, Paul, Klempler  
Mühligbrodt, Wilhelm, Klempler  
Pallmann, Emilie verw.  
Sem, Emil, Tischler

290 H

E (Vereinigte Eschebach'sche Werke)  
Minne, Karl, Werkmeister  
Minne, Anton, Musiker  
Minne, Karl, Stanzer  
Polzin, Stanislaus, Arbeiter  
Polzin, Richard, Arbeiter  
Rafke, Karoline verw., Pen-  
sionärin

290 H

E (Vereinigte Eschebach'sche Werke)  
Sär, Ernst, Portier  
Sattler, Johannes, Betriebsleiter  
Sturmheit, Oskar, Emailliermstr.  
Sturmheit Paul, Buchhalter  
Richter, Louis, Reisender  
Walter, Paul, Formermeister  
Weigel, Gotthilf, Lackierer

362 B

E (Vereinigte Eschebach'sche Werke)  
Feind, Ernst, Ingenieur, Fabrik-  
direktor  
(Kontore der Vereinigten Esche-  
bach'schen Werke. Fernspr. 800  
und 803)

362

E Demmler, Moritz, Rentner und  
Friedensrichter  
Einsiedel, Karl, Tischler  
Binner, Emilie verw., Arbeiterin  
Döring, Frida verw., Arbeiterin  
Hörl, Johann, Brauer  
Rubin, Marie verw., Arbeiterin  
Rubin, Meta, Arbeiterin  
Vogl, Jakob, Ziseleur

363

E Strobel, Armin, Schankwirt  
Kotzer, Marie, Waschfrau  
Hentschel, Pauline, Aufwärterin  
Raphengst, Josefina verw.  
Raphengst, Emil, Tafelglas-  
macher  
Raphengst, Fritz, Anfänger  
Raphengst, Anna, Arbeiterin  
Ruge, Emil, Arbeiter  
Rubin, Franz, Klempler

Maier, Jakob, Glasmelzer  
Maier, Josef, Tafelglasmacher  
Teichert, Ida verw.  
Teichert, Oswin, Arbeiter

364

14 E Demmler, Otto, Fleischermeister  
Demmler, Willibald, Bäckergeh.  
Demmler, Georg, Expedient  
Dreer, Alexander, Arbeiter  
Glauch, Paul, Klempler  
Mücke, Josef, Brauer  
Fuchs, Louis, Schankwirt  
Fuchs, Paul, Schlosser  
Geist, Albertine verw.  
Geist, Hermann, Glasmacher  
Geist, Berta, Auswischerin  
Geist, Margarete, Arbeiterin  
Geist, Luise, Spulerin  
Hause, Paul, Arbeiter  
Hause, Ernst, Arbeiter  
Höhne, Johann, Glasmacher  
Höhne, Oswald, Stredgeh.  
Kanski, Oskar, Fleischer  
Schimant, Magdalena, Arbeiterin  
Weber, Max, Kutscher

365

15 E Diehl, Hermann, Rentner  
Gerner, Emil, Former  
Diehl, Bernhard, Bäckermeister  
Wendt, Bernhard, Bäckergeh.  
Blum, August, Arbeiter  
Bucht, Hulda, Wilhelmine verw.  
Kragert, Franz, Tischler  
Kragert, Emma, Arbeiterin  
Lohrmann, August, Arbeiter  
Philipp, Robert, Kutscher  
Zimmermann, Hulda, Arbeiterin  
Zimmermann, Erich, Ziseleur  
Bucht, Walli, Einpapiererin  
Bucht, Edwin, Expedient

366

E Naumann, Anna verheh.  
Kiemer, Alfred, Schlosser  
Martinowsh, Wenzel, Schlosser  
Gräß, Hermann, Glaschleifer  
Gräß, Hermann, Glasanfänger  
Gräß, Marie, Einpapiererin  
Gräß, Anna, Verschmelzerin  
Hillmann, Sidonie verw.  
Hillmann, Karl, Maschinenbauer  
Damme, Marta, Arbeiterin

Hoyer, Gustav, Klempler  
Hoyer, Walter, Tafelglasmach.  
Handrich, Richard, Masch.-Schl.  
Huste, Karl, Kutscher  
Mai, Karl, Arbeiter  
Rößler, Antonie verw.

Rößler, Robert, Glasmacher  
Seibt, Gustav, Glaschleifer  
Seibt, Otto, Tafelglasmacher  
Weise, Richard, Glaschleifer

366 B

16 a E (Demmler, Moritz, Rentner, hier)  
Alt, Max, Arbeiter  
Döhlinger, Wilhelm, Glasmacher  
Hause, Minna, Arbeiterin  
Grüßner, Marie verw.  
Nixdorf, Paul, Arbeiter  
Heim, Marie, Arbeiterin  
Hentschel, Pauline verw.  
Müller, Hamme verw.  
Müller, August, Arbeiter  
Schmidt, Willi, Glasarbeiter  
Schwarze, Lina verw., Arbeiterin  
Schwarze, Gotthard, Arbeiter  
Schwarze, Emil, Glasmacher  
Siebert, Rosa verheh.

367

17 E Ringel, Alwin, Gastwirt.  
Fernspr. 2920

367 B

18 E Großmann, Alwin, Rentner  
Großmann, Artur, Fleischermstr.  
Fernspr. 2977  
Frank, Emil, Barbierstuben-Inh.  
Tribe, Otto, Friseurgehilfe  
Mrdacel, Franz, Werkführer  
Dschmann, Marie verw.  
Dschmann, Otto, Schlosser  
Dkwald, Ernst, Lohnfuhrwerkbes.  
Kentsch, Paul, Expedient  
Kaiser, Louise verw., Glaschleiferin  
Kaiser, Richard, Glasmacher

367 C

18 a E (Großmann, Alwin, priv. Flei-  
schermeister)  
Frischara, Josefa verw.  
Gnaud, Paul, Arbeiter  
Heller, Karl, Glaschleifer  
Hante, Michael, Glasmacher  
Hante, Paul, Schlosser

Naumann, Max, Maurer  
Pelch, Johann, Arbeiter  
Schwipps, Wilhelmine verw.  
Schwipps, Hermann, Arbeiter  
Seidel, Robert, Tischler

367 D

19 E (Schurig, Friedrich Adolf Emil,  
Großröhrsdorf)  
Denkert, Wilhelmine verw.  
Denkert, Elsa, Einpapiererin  
Dürichen, Emilie verw.  
Förster, Willy, Arbeiter  
Jadrych, Franz, Arbeiter  
Helas, Minna verw.  
Kersten, Alfred, Bildhauer  
Körner, Bernhard, Glaschleifer  
Krause, Richard, Zementstein-  
fabrikant  
Krämer, Franz, Strohhutzieher  
Niekold, Johanna, Händlerin  
Schmidt, Karl, Arbeiter  
Wielund, Oskar, Brauer  
Peinert, Hermann, Tischler

## 4. Berggasse.

100

1 E Messerschmidt, Max, Fleischer-  
meister  
Johan, Richard, Brauer  
Kaiser, Karl, Tafelglasmacher-  
gehilfe  
Krüger, Richard, Ratsdiener  
Weidel, Jakob, Glasstrecker

101

2 E (Gäblers Erben)  
Drescher, Gustav, Arbeiter  
Gäbler, Auguste verw.  
Häschel, Gustav, Maler  
Klengel, Bruno, Arbeiter

102

3 E Schneider, Moritz, Schlosser  
Böhme, August, Arbeiter  
Feist, Wilhelm, Arbeiter  
Hähnel, Emil, Arbeiter  
Mayer, Gustav, Arbeiter  
Friedrich, Eugen, Bürstenmacher  
Gebauer, Hugo, Arbeiter  
Schulke, Hermann, Glasmacher

103

4 E Kreger, Robert, Schuhmacher  
Krebs, Richard, Arbeiter

Ulrich, Friedrich, Arbeiter  
Nichter, Richard, Arbeiter

5 66  
E Ebert, Heinrich, Tischlermeister  
Rocher, Emilie verw.  
Anders, Ernst, Tischler

6 67  
E Müller, Hermann, Handelsmann  
Hirsch, Magdalena, Einbinderin  
Müller, Max, Arbeiter  
Freitag, Karl, Arbeiter  
Freundenberg, Auguste, Aufwärt.

7 65  
E (Nafe's Erben)  
Nafe, Helene verw., Bäderei-In-  
haberin

Nafe, Maximilian, Bäcker  
Raumann, Richard, Bäcker  
Enjold, Max, Klempner  
Hermann, Heinrich, Arbeiter  
Mißbach, Klara, Arbeiterin  
Uhlig, Georg, Kaufmann  
Wittig, Artur, Schützer

8 65  
E (Nafe's Erben)  
Kenzsch, Hulda, verw.

Kenzsch, Kurt, Schreiber  
Schmaler, Ernst, Former  
Trepera Wilhelm, Uhrmacher  
Zalto, Anton, Glaspreßer  
Holzinger, Josef, Glasgraveur

## 5. Bismard-Straße.

1 231 C  
E Zaengel, Heinrich, Arzt, Dr.  
med., Sanitätsrat. Fernspr.  
2901

2 231 G  
E Winkler, Clemens, Schuhmacher-  
meister  
Köbbel, Friedrich, Stellmacher  
Heider, Paul, Lädierer  
Frauenlob, Hermann, Klempner  
Gauische, Johannes, Bürgerstul-  
lehrer

Röhler, Oswin, Schlosser  
Kreyer, Georg, Schlosser  
Leut, Karl, Bahnmeister a. D.  
Leut, Karl, Stationsgehilfe

Rother, Bruno, Arbeiter  
Winkler, Otto, Arbeiter

3 231 L  
E Saupe, Theodor, Expediteur  
Fernspr. 2917

Gabriel, Anna, Arbeiterin  
Göttlich, Oskar, Glasmacher  
Härtling, Paul, Klempner  
Kobusch, Erich, Betriebskontroll.  
Paul, Hermann, Ziseleur  
Seidel, Paul, Eisendreher  
Süß, Josef, Glasmacher  
Zocher, Feodor, Brauer  
Meißner, Hugo, Schlosser  
Otto, Walter, Böttcher

4 231 H  
E (Konsumverein „Vorwärts“ für  
Dresden und Umg.)

Braune, Ernst, Lagerhalter  
Bedert, Josef, Porzellanmaler  
Heidenreich, Oswald, Polierer  
Heidenreich, Elsa, Auswischerin  
Lohje, Auguste verw.  
Müller, Karl, Lädierergehilfe  
Tanzberger, Alfred, Wertmeister  
Richter, Auguste verw.

Richter, Ida, Anlegerin  
Thomas, Emilie, Strickerin  
Thomas, Max, Ziseleur  
Bürger, Martin, Bahnarbeiter  
Schindler, Emil, Arbeiter  
Tschammerhöll, Ernst, Klempner  
Thierling, Johannes, Brauer  
Zuchold, Bruno, Kaufmann

6 231 K  
E Schäfer, Alwin, Fleischermeister  
Ellrich, Ludwig, Wertmeister  
Garten, Arno, Brauer

Großmann, Emil, Mattiermeister  
Besser, Karl, Former  
Mählig, Karl, Bierschröter  
Müller, Arno, Kassierer  
Ollinsky, Adolf, Porzellanmaler  
Rosenkranz, Max, Ziseleur  
(Geschäftsstelle der Ortsranken-  
kasse für Fabrikarbeiter.  
Fernspr. 2000.)

8 269  
E Mohn, Max, Papierfabrik-  
besitzer. Fernspr. 810.

Mohn, Max, Prokurist.  
Mohn, Walter, Bautechniker

19 269  
E (Mohn, Max, Papierfabrik-  
besitzer hier). Fernspr. 810.  
Hofmann, Ernst, Wertführer  
Richter, Karl, Arbeiter  
Roch, Wilhelm, Portier  
Roefner, Julius, Schmied

## 6. Dresdener Straße.

1 104  
E Laube, Josef, Klempner  
Böhme, Georg, Buchbinder  
Müller, Anna, Schnittwaren-  
händlerin

Postel, Selma, Arbeiterin  
Seidel, Armin, Kaufmann  
Seidel, Eduard, Schuhmacher-  
meister

2 259  
E Große, Artur, Schankwirt  
Bauer, Otto, Sattler  
Tauscher, Emil, Eisendreher  
Tauscher, Juliane verw.  
Schelenz, August, Schmied  
Börner, Wilhelm, Arbeiter  
Schelenz, Oskar, Dreher

3 213  
E (Gern's Erben)  
Dillner, Ferdinand, Dr. med.,  
Sanitätsrat. Fernspr. 2903  
Grünert, Ernst Gustav, Arbeiter  
Gern, Bertha Wilhelmine, Pen-  
sionärin

Hanke, Ernst, Kassenbote  
Hanke, Lina, Garniererin  
Hanke, Artur, Emaillenaufträger  
Kliemann, Heinrich, Arbeiter  
Mannaf, Josef, Kaufmann  
Fernspr. 894

Rißke, Franz, Maler  
Wolf, Karl, Geometer  
Spittler, Paul, Malermeister  
Höhne, Otto, P., Hilfsgeistlicher  
Bernide, Gustav, Kaufmann  
Berger, Emilie verw.

4 258  
E Fischer, Alwin, Bäckermeister  
Hilbert, Willy, Bäckergehilfe

Reiß, Rosa, Schokoladengeschäfts-  
inhaberin  
Müller, Hermann, Privatmann

5 214  
E Sättler, Rudolf, Privatmann  
Horn, Emil, Tischler

6 257  
E Janke, Richard, Schuhmacher-  
meister  
Janke, Willy, Dreher  
Erler, Auguste verw.  
Sarint, Andreas, Arbeiter

7 215  
E Lindner, Paul, Kaufmann  
Fernspr. 881  
Müller, Hermann, Kutscher

8 256  
E Nafe, Heinrich, Lädierer  
Kindsleisch, Woldemar, Maler  
Frank, Max, Zigarrenfabrikant  
Frank, Wilhelmine verw.  
Gottschall, Ernst, Arbeiter  
Nafe, Walter, Maler

9 216  
E Sideri, Bruno, Fleischer  
Bejely, Alois, Glaspreßer  
Bürgel, Heinrich, Mechaniker  
Fernspr. 960  
Herzog, Max, Kutscher

10 255  
E Beyer, Hermann, Klempner-  
meister. Fernspr. 2927  
Böttcher, Friedrich, Klempner-  
gehilfe  
Eijold, Klara verw.  
Göhlich, Karl, Schuhmachermeister.  
Göhlich, Martin, Eisendreher

11 216 B  
E Fischer, Ernst, Schneidermeister  
Roark, August, Arbeiter  
Mischna, Franz, Sägenschneider  
Schreiber, Edmund, Gelbgießer-  
meister  
Schreiber, Johannes, Gelbgießer

12 254  
E Fasoldt, Johanne Christiane  
verw.  
Fasoldt Robert, Arbeiter  
Haase, Max, Arbeiter

- 13 217  
E Kaiser, Julius, Sattlermeister  
Feldmann, Kurt, Sattler  
Dudel, Anna verw.  
Raumann, Max, Buchdrucker  
Pfaff, Mathilde, verw.  
Pfaff, Elisabeth, Arbeiterin
- 14 253  
E (Hüttig, verehel. in Jägers-  
grün)  
Grabowsky, Johann, Handels-  
mann  
Heins, Ernst, Arbeiter  
Mäuer, Hermann, Arbeiter  
Blanz, Helene, Arbeiterin  
Wittig, Auguste, Stellmachers-  
witwe  
Wittig, Max, Arbeiter  
Hennersdorf, Artur, Eisendreher
- 15 218  
E Bürger, Karl, Schuhmachermstr.  
Siderl, Max, Arbeiter  
Siderl, Auguste, Wäscherin  
Kreische, Heinrich, Arbeiter
- 16 252  
E Böhme, August, Tapezierer-  
meister  
Böhme, Erich, Tapezierer  
Lunze, Gustav, Hauswächter  
Kind, Bernhard, Kaufmann  
(Haak & Belza, Lampengeschäft  
Fernspr. 813)
- 17 219  
E Kühnerl, Anton, Butterhändler.  
Fernspr. 1004  
Hartmann, Ernst, Arbeiter  
Hartmann, Emma, Arbeiterin
- 18 251  
E Willner, Gustav, Privatmann  
Dieze, Hermann, Buchdrucker  
Krüger, Friedrich, Schuhmacher-  
meister  
Edelmann, Oskar, Schuhmacher-  
gehilfe  
Wittig, Otto, Schuhmachergeh.
- 19 220  
E Bürger, Emil, Weinkäufer  
Bürger, Paul, Schlosser  
Bürger, Karl, Schlosser
- 20 250  
E Rother, Heinrich, Dachbedermstr.  
Rother, Klara, Arbeiterin
- 21 221  
E Wehner, Bernh., Tischlermeister  
Voigt, Emil, Handschuhmacher  
Voigt, Anna, Verkäuferin
- 22 249  
E Richter, Wilhelm, Kaufmann.  
Fernspr. 2842  
Richter, Wilhelm, Handlungs-  
gehilfe  
Beyer, Alfred, Handlungsgeh.
- 23 222  
E Ulbricht, August, Dachbedermstr.  
Ulbricht, Kurt, Dachdecker  
Bellmann, Max, Tischler  
Hanspach, Louis, Bürgerschullehr.  
Koch, August, Schlosser  
Delschlägel, Alfred, Geschäftsführer  
Lederer, Rudolf, Kaufmann.  
Fernspr. 960  
Lederer, Julie, Verkäuferin  
Reich, Adolf, Drechsler  
Walter, Josef, Arbeiter
- 24 248  
E Schäfer, Wilhelmine verehel.  
Schäfer, Ernst, Landwirt  
Schäfer, Ida, Arbeiterin  
Klunzer, Amalie, verw.  
Schweinsberg, Anna Marie, Ar-  
beiterin
- 25 223  
E Anke, Julius, Grünwarenhändl.  
Anke, Max, Zeichner  
Bäumlinger, Alfred, Klempner  
Edel, Paul, Ziseleur  
Klutenreiter, Louis, Ladjierer  
Schmidt, Oskar, Schlosser  
Schmidt, Otto, Tischler  
Triebel, Otto, Brauer  
Wendel, Otto, Barbierstubenin-  
h
- 26 247  
E Wiedemann, Linda, verw.  
Schurig, Robert, Pfefferlächler  
Schurig, Henriette Ernst, verw.  
Pahlisch, August, Glasmacher.
- 26 a 246  
E (Richter, Wilhelm, Kaufmann,  
hier)

- Eulzer, Johanna, verw.  
Pietsch, Paul, Arbeiter  
Schmiedel, Wilhelmine, verw.
- 26 b 245  
E (Schurig, Robert, hier)  
Fischer, Hermann, Schlosser  
Fischer, Willi, Arbeiter  
Fischer, Kurt, Glasarbeiter  
Fischer, Eleonore, verw.  
Hillmann, Auguste, Waschfrau  
Regel, Erwin, Rutscher  
Rau, Heinrich, Maler  
Rau, Hildegard, Arbeiterin  
Schlippe, Anna, Arbeiterin  
Rieger, Josef, Klempner  
Rieger, Martin, Glasmacher
- 27 224  
E König, Wilhelm, Landwirt  
König, Bernhard, Arbeiter  
Wertner, Josef, Tischler
- 28 244  
E Richter, Otto, Uhrmachermstr.  
Fernspr. 841  
Bogel, Otto, Uhrmacher  
Züchler, Max, Uhrmacher  
Geißler, Karl, Lagerist  
Hoffmann, Emil, Glaschleifer  
Neumann, Alfred, Buchbindermstr.  
Krida, Richard, Zeichner  
Schulze, Emil, Barbierstubenin-  
h  
Bnouda, Anton, Arbeiter  
Bnouda, Marie, Arbeiterin
- 29 225  
E Größschel, Clemens, Fleischer-  
meister  
Drescher, Emil, Arbeiter  
Förke, Sophie, verw., Arbeiterin  
Delsner, Alfred, Kaufmann  
Süßemilch, gen. Rüttrich, Berta  
verw.  
Bogel, Franz, jun., Maurer  
Bogel, Franz, sen., Ofenbauer  
Gebauer, Elsa, Auswischerin  
Gebauer, Hedwig, Auswischerin
- 30 233  
E Stürze, Magdalene, verw.  
Rösler, Emil, Händler
- 31 226  
E Herrmann, Wilhelm, Händler
- Herrmann, Erich, Maschinenb.  
Benisch, Emilie, verw., Händlerin  
Bindernagel, Ewald, Schlosser  
Bindernagel, Elsa, Garniererin  
Fiegel, Fritz, Arbeiter  
Leidgen, Elisabeth, verw.  
Leidgen, Berta, Arbeiterin  
Leidgen, Olga, Arbeiterin  
Sachse, Karl, Tischler  
Schöne, Auguste, verw.  
Schöne, Franz, Arbeiter  
Schöne, Willh., Eisendreher
- 32 232  
E Sonntag, Sidonie, verehel.  
Sonntag, Hermann, Schuhmacher-  
meister u. Agent. Fernspr. 1004  
Gierth, Richard, Handlungsgeh.  
Gierth, Emil, Schuhmachergeh.  
Hempel, Alwin, Schuhmacher-  
gehilfe  
Schneider, Max, Schuhmacher-  
gehilfe  
Schulze, Erwin, Schuhmacher-  
gehilfe  
Müller, Sidonie, verw.  
Lehmann, Richard, Maurer  
Lehmann, Marie, Arbeiterin
- 33 227  
E (Radisch's Erben)  
Blase, Gustav, Arbeiter  
Czernohy, Ernst, Tischler  
Fiedler, Auguste, verw.  
Tenner, Joh. Wilh., Former  
Frank, August, Rentenempfänger  
Gäbler, Karl, Arbeiter  
Kunath, Ernst, Glaschürer  
Schmidt, Edmund, Grünwaren-  
händler. Fernspr. 1004  
Steglich, August, Agent  
Ziegenbalg, Max, Fleischer-  
mstr.  
Sachse, Karl, Fleischergehilfe  
Brückner, Bruno, Fleischergeh.
- 34 231  
E (Schulze, Hugo, Königsbrück)  
Ikenberg, Minna, verw., Schnitt-  
und Putzwarengeschäfts-Inh.  
Ikenberg, Rosa, Verkäuferin  
Ikenberg, Jenny, Verkäuferin  
Pape, Ida, verw., Verkäuferin  
Matuscal, Johann, Tischler

- Vieder, Robert, Schneider  
Vieder, Richard, Schneidergeh.
- 35 230 D  
E Benad, Hermann, Material-  
warenhändler. Fernspr. 960  
Berger, Artur, Handlungsgeh.  
Schindler, Karl, Rutscher  
Dieze, Albert, Dr. med., Arzt  
Fernspr. 2924  
Domas, Anna verw.  
Dürichen, Bernhard, Ziseleur  
Fiebig, Richard, Tischler  
Gabel, Karl, Ortskrankenkassen-  
Kassierer  
Grasse, Friedrich, Tischler  
Hilbert, Minna verw.  
Hilbert, Rudolf, Bürgerschul-  
lehrer  
Hilbert, Gertrud, Kontoristin  
Richter, Franz, Schneidermeister  
Fernspr. 960  
Jähne, Willy, Schneider  
Theurich, Ernst, Agent  
Wiedemann, Karl, Händler  
Zeidler, Felix, Gaswerkschlosser  
(A. Wehlmann u. Co., Brauerei  
Grünberg, Filiale)
- 36 231 F  
E (Philipp, Hermann, Färberei-  
besitzer hier)  
Beichler, Paul, Glaspreßer und  
Cigarrenhändler  
Hamecher, Dr. Hans, Zahnarzt  
Fernspr. 2996  
Hauswald, Gustav, Tischler  
Kiehlung, Albert, Brauer  
Mißbach, Theodor, Orthopäde und  
Bandagist  
Mißbach, Kurt, Bandagist
- 37 230 C  
E Blumer, Richard, Ing., Tiefbau-  
unternehmer. Fernspr. 858  
Girch, Fritz, Handlungsgehülfe  
Bauer, Otto, Bürgermeister  
Fernspr. 860
- 38 231 E  
E Wolf, Bernhard, Konditor  
Fernspr. 2896  
Wüttner, Georg, Zollaccessist  
Weidisch, Selma, Verkäuferin  
Hofseuer, Bruno, Zeichner

Trinkt Radeberger Pilsener!

- Walther, Artur, Bädergeselle  
Zentler, Willy, Ratschreiber  
Wolf, Theodor, Konditor  
Braun, Karl, Lagerist
- 39 230 B  
E Mauersberger, Max, Buch-  
drudereibesitzer. Fernspr. 840  
Escher, Max, Fabrikdirektor  
Grüllisch, Wilhelm, Werkmeister  
Gundelach, Lina verw.  
Hader, Ottilie verw.  
Hohlfeld, Frida, Bürgerschullehr.  
Hohlfeld, Marie, Privata  
Schneider, Piddy verw., Pen-  
sionärin  
Kögler, Auguste, Rentnerin
- 40 231 D  
E Tschadert, Bruno, Hotelbesitzer  
Fernspr. 864  
Hönke, Artur, Hausdiener  
Tschadert, Otto, Handlungsgeh.  
Tschadert, Kurt, Eisendreher  
Bielas, Artur, Kaufmann  
Brösang, Emma verw.  
Brösang, Max, Arbeiter  
Hoder, Ernst, Arbeiter  
Brückner, Edwin, Geschäftsführer  
der Linnelwirtschast  
Clemens, Emil, Telegraphen-  
arbeiter  
Schmieja, Bartholomäus, An-  
fänger  
Friebel, Robert, Bahnpäde  
Held, Ida verheh.  
Held, Alfred, Ziseleur  
Keller, Feodor, Stuhlbauer  
Keller, Fritz, Pader  
Keller, Max, Former  
Nadisch, Hermann, Sattlermeister  
Hardwiger, Adolf, Schlossergeh.  
Rothe, Friedrich, Brauer  
Reinide, Arno, Fuhrwerksbesitzer
- 42 290 M  
E (Radeberger Exportbierbrauerei)  
Fernspr. 802  
Bräune, Konrad, Brauereidirektor  
Clausnitzer, Paul, Material-  
verwalter  
Dedwerth, Max, Brauführer  
Gröhler, Julius, Rutscher  
Leuner, Richard, Schirmmeister

- Lillig, Edmund, Lagerist  
Bothe, Hermann, Rutscher  
Rothe, Ernst, Maschinenmeister
- 45 290 K  
E (Koch & Rißig, Möbelfabrik  
hier). Fernspr. 859  
Koch, Ferdinand, Möbelfabrikbes.  
Hoffmann, Josef, Tischler  
Haberecht, Dorothea verw.
- 47 371 D  
E Paußler, Gustav, Fleischerstr.  
Paußler, Otto  
Neumann, Alfred, Tischler  
Wendt, Klemens, Stellmacher  
Boden, Emma verw., Näherin  
Hauschild, Hermann, Schuh-  
machergehülfe  
Krappe, Kurt, Arbeiter  
Kiedl, Josef, Maler  
Burkhardt, Max, Arbeiter  
Adam, Alfred, Arbeiter  
Scholz, Ernst, Tischler  
Eibenstein, Wilhelm, Hohlglas-  
machermeister  
Förster, Marta, Sprachlehrerin  
Förster, Amalie Auguste geb.  
Hottewitzsch  
Göke, Friedrich, Former  
Schäfer, Rudolf, Handlungs-  
gehülfe  
Schütz, Alois, Tischler  
Beder, Johannes, Betriebs-  
techniker  
Hentschke, Anna, Kontoristin  
Präzer, Edwin, Schlosser  
Probst, Ernst, Fleischermeister  
Straube, Ernst, Ladierermeister
- 49 371 C  
E Jacobi, Wilhelm, Zigarren-  
fabrikant  
Jacobi, Paul, Buchhalter  
Guhner, Johann, Schmied  
Hofmann, Max, Bürgerschullehrer  
Krause, Kurt, Schlosser  
Mittag, Ernst, Tischler  
Hodert, Alwin, Brauer  
Schreiber, Friedrich, Glasschneider  
Weber, Max, Arbeiter  
Schurig, Hermann, Postschaffner  
Schurig, Alfred, Buchbinder
- 51 371 B  
E Jungriechter, Auguste verw.,  
Rentnerin  
Bruhns, Georg, Buchhalter  
Hermel, Gustav, Barbierstuben-  
inhaber  
Geister, Paul, Tischlergehülfe  
Lorenz, Fritz, Barbiergehülfe  
Meißner, Stefan, Tischler  
Reinhold, Artur, Klempner  
Mlansky, Konstanty, Arbeiter  
Herschel, Moritz, Bürgerschullehrer  
Neuber, Emil, Brauer  
Schönberger, Friedrich, Ober-  
böttcher  
Semmler, Louis, Brauer
- 53 371 F  
E (Mirus, Adalbert, Baumeister  
in Dresden)  
Wagner, Klemens, Postdirektor  
(Kaiserliches Postamt)
- 55 371 E  
E Hemmersdorf, Emil, Kaufmann  
u. Destillateur. Fernspr. 2965  
Matthes, Emil, Handlungsgeh.  
Delinger, Otto, Glasmacher  
Gillner, Franz, Handlungsgeh.  
Erber, Alwin, Böttcher  
Forke, Therese verw.  
Hemmersdorf, Wilhelm, Milchhldr.  
Hemmersdorf, Max, Ziseleur  
Lingner, Alfred, Glasmacher  
Schüge, Gustav, Ziseleur  
Zimmermann, Andreas, Arbeiter  
(Geschäftsstelle des Architekten und  
Baumeisters Erich Ulbricht)  
Fernspr. 2954 und 2985
- 57 371 G  
E Rostroun, Franz, Bädermeister  
Mischke, Hans, Bädergehülfe  
Richter, Oswin, Bädergehülfe  
Ernst, Gustav, Klempner  
Lindner, Karl, Klempnermeister  
Wald, Paul, Handlungsgehülfe  
Michael, Richard, Buchhalter  
Michael, Robert, Privatus  
Scherz, Wilhelmine Therese verw.,  
Rentnerin  
Schüller, Klara verw.

Trinkt Radeberger Pilsener!

Ewiedom, Ernst, Techniker  
Grohe, Max, Portier  
Schwab, Karl, Klempner  
Ulrich, Wilhelm, Baugewerke

59 371 H

E (Wegold, Emil, in Niedersiedlitz)  
Burton, Minna verw.

Rühn, Ludwig, Kaufmann  
Frank, Agnes verheh.

Weier, Gustav, Arbeiter  
Gühr, Max, Buchhalter

Nikolaus, Kurt, Schlosser  
Köllner, Richard, Tischler

Genand, Rudolf, Klempner  
Scherber, Adolf, Brauer

Tilgner, Paul, Former  
Rühlflud, Karl, Telegraphen-  
arbeiter

Petrich, Wilhelm, Arbeiter  
Petrich, Franz, Former

Ring, Albert, Arbeiter  
König, Max, Kaufmann

Schmidt, Bruno, Konditor  
Schindler, Hugo, Bürgereschullehrer

Wenzel, Max, Arbeiter

61 371 J

E Lampel, Peter, Materialwaren-  
händler

Lampel, Walter, Handlungs-  
gehilfe

Eibig, Julius, Sattlermeister  
Eibig, Doris, Arbeiterin

Eibig, Georg, Schlosser  
Eibig, Richard, Glasmacher

Eibig, Edmund, Arbeiter  
Hante, Otto, Arbeiter

Raumann, Gustav, Tischler  
Raumann, Marie, Schneiderin

Rebelung, Karl, Arbeiter  
Schroth, Otto, Stationsassipitant

Wohlf, Fritz, Kaufmann  
Schurig, Albert, Schneidermeister

und Tanzlehrer  
Seifert, Max, Klempner

Homilus, Rudolf, Klempner  
Koch, Walter, Hilfslehrer

Robotta, Emil, Tischler  
Lehnow, Richard, Tischler

Sonntag, Richard, Arbeiter  
Wehner, Robert, Glaschleifer

## 7. Fabrikstraße.

2 368

Gräßer, Anna verw., Rentnerin  
Fernspr. 2857

Stephan, Richard, Kutscher

Stephan, Paul, Tafelglasmach.

Stephan, Marie, Arbeiterin

Stephan, Ida, Arbeiterin

4 369

E Albricht, Hermann, Baumeister,  
Stadtrat. Fernspr. 2889

Horn, Klemens, Kutscher

5 367 J

E (Frese geb. Prause, Gertrud, in  
Dresden)

Bellmann, Heinrich, Produkten-  
händler

Bellmann, Willy, Klempner

Jäkel, Rudolf, Konditor

Rundt, Augustin, Bader

May, Martin, Arbeiter

May, Paul, Tischler

Statnik, Josef, Kutscher

Müller, Max, Handlungsgehilfe

Padogke, Vinzenz, Glaschleifer

Rose, Paul, Kupferschmied

Fernspr. 2973

Sturm, Markus, Schneider

Krain, Hermann, Tischler

6 370

E (Hirsch, Edmund und Hirsch,  
Otto, hier)

Hirsch, Otto, Fabrikdirektor.

Fernspr. 2919

Gärber, Traugott, Kutscher

(Wegel & Hirsch) Nachf., Glas-  
handlung en gros)

Fernspr. 814

Rönsch, Friedrich, Reisender

7 367 K

E Melz, Auguste verw., Rentnerin  
und Fabrikmitbesitzerin

Darnstaedt, Rudolf, Fabrikmitbes.

Darnstaedt, Walter, Volontär

Lothmann, Heinrich, Schneide-  
müller

Schmidt, Ernst, Eisenbahnsekretär  
(Kontor Melz & Darnstaedt,  
Glasformenfabr. Fernspr. 846)

Schwarz, Willy, Schlossergeh.  
Berger, Alfred, Schlossergehülfe

16 292

E Schmidt, Anna Marie verheh.  
Schmidt, Paul, Eisendreher

Sinapius, Walter, Schlosser

Sinapius, Oskar, Dreher

Frank, Martha verw.

Lehmann, Emilie verw.

17 300 K

E Ringel, Emil, Privatmann

Klode, Wilhelm, Schmiedemeister

Merz, Wilhelmine verw.

Schnabel, Paul, Emaille-Maler

Strobel, Franz, Glasmacher.

18 292 B

E (Hentschel, Karl, Bädermeister  
hier),

Ahmann, Louis, Schuhmacher

Barisch, Bertha verw.

Wärjel, Heinrich, Klempner

Göhschmann, Eduard, Arbeiter

Horn, Otto, Arbeiter

Jung, Franz, Arbeiter

Jung, Elisabeth, Arbeiterin

Jung, Elsa, Auswischerin

Langer, Selma verw.

Dehde, Rudolf, Arbeiter

19 300 F

E (Wilhelm Hirsch & Bedrich,  
hier)

Rupiaj, Vincenz, Glasmacher

Schmidt, Ignaz, Glasmacher

Tiege, Emil, Glasmacher

Vogt, Karl, Glasmacher

Strobel, Ewald, Glasarbeiter

Strobel, Hildegard, Pugerin

20 293

E Runkel, Alfred, Kaufmann

Runkel, Auguste verw.

Schubert Robert, Glasstreder

Berger, William, priv. Schantwirt

Zange, Anna, Plätterin

21 300 F

E (Willy Hirsch & Bedrich, hier)

Gneuß, Ernst, Hafenschmied

Gneuß, Frida, Näherin

Selas, Anna verw.

Selas, Meta, Arbeiterin

Helas, Frida, Arbeiterin  
Müller, Georg, Glasmacher  
Radlow, Friedrich August, Glas-  
macher  
Radlow, Max, Glasmacher  
Schmidt, Franz, Glasschmelzer

21 b 300 F

E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Birz, Paul, Glasmacher  
Hegewald, Max son., Glasmacher  
Hegewald, Max jun., Glasm.  
Manschke, Angelika verw.  
Manschke, Wilh., Glasarbeiter  
Max, Franz, Glasmacher  
Reinke, Karl, Arbeiter  
Rulski, Johann, Glasmacher

22 294

E (Mädlich, Martin, Schankwirt  
hier)  
Fichte, Ernst, Schürer  
Fichte, Hugo, Arbeiter  
Fichte, Anna, Arbeiterin

23 300 F

E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Hirsch, Edmund, Fabrikmitbesitzer  
(Kontor der Firma Wilh. Hirsch  
& Bedrich, Tafelglasfabrik,  
Werl B. Fernspr. 2828.)

24 295

E (Mädlich, Martin, Schankwirt  
Kretschmar, Max, Fleischermeister  
Kosenkranz, Wilhelmine verw.  
Janisch, Walter, Glasmacher  
Kaiser, Erich, Glasmacher  
Leuteritz, Hermann, Schmied  
Schneider, Max, Arbeiter

25 300 J

E (Hirche, Otto, Ziseleur)  
Büch, Marie verw.  
Büch, Johann, Arbeiter  
Büch, Wilhelm, Arbeiter  
Karsch, Ernst, Schmied  
Raumann, Felix, Handlungsgeh.  
Weinhold, Emil, Maurer  
Zange, Oskar, Hüttenverwalter

26 296

E Unger, Emil, Materialwaren-  
händler. Fernspr. 2952.  
Unger, Albert, Kaufmann  
Unger, Fritz, Emil

Barthel, Paul, Tischler  
Boden, Adolf, Zigarrenhändler  
Boden, Fritz, Zigarrenmacher  
Geiß, Anna verw.  
Geiß, Ida, Arbeiterin  
Hennig, Georg, Barbierstubeninsh.  
Landrod, Eduard, Invalid  
Thomas, Friederike, Streicherin

27 300 L

E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Fichte, Paul, Tischler  
Kupiaj, Adam, Glasmacher  
Kuhra, Johann, Arbeiter  
Matthiaschl, Wilhelm, Glasstreder  
Max, Wilhelmine verw.  
Max, Anna, Arbeiterin  
Max, Josef, Glasmacher  
Max, Artur, Glasmacher  
Max, Gertrud, Arbeiterin

28 296 B

E Hentschel, August, Arbeiter  
Hentschel, Emil, Eisendreher  
Müller, Hermann, Bücherbote

28 b 296 D

E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Föhlich, Kurt, Stredgehilfe  
Gusowsky, Ida verw.  
Hoffmann, Paul, Tischler  
Mai, Oskar, Glasmacher  
Mans, Franziska verw.  
Bort, Josefa, Arbeiterin  
Richter, Ernst, Maurer

30 297

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Beder, Richard, Rutscher  
Hempel, Max, Tafelglasmacher-  
meister  
Kuhse, Emil, Hüttenmeister  
Manschke, Otto, Glasmacher  
Schulz, Friedrich, Glasmacher

32 297

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Förster, Moritz, Glasschmelzer  
Förster, Erwin, Glasmacher  
Förster, Paul, Arbeiter  
Fenster, Gustav, Glasstreder  
Koch, Friedrich, Glasmacher  
Wesler, Paul, Tafelglasmacher  
Zenter, Paul, Arbeiter

33 300 B

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Kupiaj, Adalbert, Glasmacher  
Kuhra, Benno, Glasmacher  
Löwe, August, Glasschmelzer  
Krause, Willi, Polierer  
Löwe, Hugo, Glasmacher  
Neubauer, Mathilde verw.  
Reunert, Franziska, Schneiderin  
Preis, Robert, Arbeiter  
Preis, Otto, Glasmacher  
Greinert, Heinrich, Glasschneider  
Steglich, Bruno, Glasschleifer  
Wesler, Josef, Glasschneider  
Wesler, Franz, Glasmacher

34 297

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Breitenstein, Julius, Schankwirt

34 a 297

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Baldy, Simon, Arbeiter  
Geiß, Otto, Glasschneider  
Jung, August, Arbeiter  
Jung, Franz, Glasmacher  
Schmidt, Ernst, Arbeiter

34 b 297

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Gruska, Nikodem, Schürer  
Reimann, Henriette verw.  
Seelig, Hermann, Arbeiter  
Zinke, Reinhold, Arbeiter  
Jung, Reinhold, Klempner  
Zenter, Hermann, Rutscher

34 c 297

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Arnold, Ernst, Rutscher  
Frohriep, Otto, Glasmacher  
Heichen, Paul, Arbeiter  
Jeschke, Karl, Arbeiter  
Kahle, Otto, Arbeiter  
Kaiser, Josef, Glasmacher

35 300 E

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Löwe, Hermann Emil, Arbeiter  
Löwe, Anna, Garniererin  
Löwe, Emil, Klempner  
Hommel, Max, Klempner  
Müller, Otto, Maurerpolier  
Schwarze, Hermann, Arbeiter  
Zenter, Ernst, Glasmacher

36 298

E (Hirsch, Walter, Baumeister in  
Dresden)  
Hempel, Ernst, Straßenwärter  
Hempel, Ernst, Arbeiter  
Noack, Johann, Mühlenpächter

37 300 E

E (Wilh. Hirsch & Bedrich)  
Bartheld, Johannes, Glasstreder  
Ebert, Max, Glasstreder  
Kurzmann, Adolf, Glasstreder  
Lehmann, Gustav, Schmelzer  
Wagner, Josef, Arbeiter

38 299

E (Hasse, Georg und Ottomar)  
Börner, Klara verw.  
Börner, Gertrud, Arbeiterin  
Vogel, Therese verw.  
Burlert, Alfred, Arbeiter  
Körner, Walter, Arbeiter  
Werner, Martin, Rutscher

40 300

E (Hasse, Georg und Ottomar)  
Hasse, Ottomar, Kaufmann  
Fernspr. 2884  
Hasse, Margarete, Rentnerin  
Dietrich, Herbert, Kaufmann  
Anders, Bernhard, Färber  
Kohlsdorf, Adolf, Bürgerschul-  
lehrer  
Müller, Marie, Privata

41 300 V

(Schöbel, Alwin, in Weesenstein)  
Dornat, Benzel, Glasschleifer  
Engler, Gustav, Former  
Hofeld, Heinrich, Raffierer  
Kriegel, Artur, Glasformenfabrik.  
Koisch, Georg, Polizeierpedient  
Schud, Philipp, Glasgraveur

42 300 A2

E (Hasse, Georg und Ottomar,  
hier)  
Hasse, Georg, Färbereibesitzer,  
Stadttrat. Fernspr. 2884  
Böhmer, Gustav, Handdrucker  
Böhmer, Maria, Arbeiterin  
Böhmer, Richard, Arbeiter  
Böhmer, Ernst, Ziseleur  
Gnaud, Emil, Arbeiter

- Jeremias, Georg, Kaufmann  
Fernspr. 2940  
Mißbach, Ernst, Bahnsteigschaffn.  
Boigt, Otto, Färber  
Rauke, Rosine Wilhelmine, Rent-  
nerin  
(Geschäftsstelle von Ernst Huse-  
mann, Lampenfabrik.  
Fernspr. 2972)  
(Geschäftsstelle von Ringel & Jere-  
mias, Glasformenfabrik.  
Fernspr. 2940)  
(Geschäftsstelle der Färberei von  
A. Hasse. Fernspr. 2884)
- 43 300 W  
E (Schöbel, Gustav Hermann, in  
Neugersdorf)  
Fiedler, Theodor, Schlosser  
Fiedler, Gertrud, Verkäuferin  
Fiedler, Willy, Maschinenbauer  
Haberland, Wilhelm, Oberpost-  
sekretär  
Eichler, Emil, Rechnungsrat  
Eichler, Felix, Referendar Dr. jur.  
Haberzettl, Max, Schlosser  
Müller, Franz, Zeichner  
Uhlmann, Hans, Ladjierer
- 45 300 Q  
E (Sächs. Glasraffinerie, hier  
Fernspr. 822)  
Sirensch, Oskar, Fabrikbesitzer
- 46 300 K  
E Berchner, Reinhold, Glasschleif.  
Berchner, Richard, Kaufmann  
Berchner, Lisbeth, Einpapiererin  
Krehschmar, Helene verw.  
Hunger, Rosalie, Direktrice  
Uhlig, Emil, Aufseher
- 47 290 F  
E (Staatsfiskus)  
Belger, Julius, Bahnwärter  
Tränkner, Emil, Bahnwärter
- 48 455  
E Lorenz, Gustav, Bäckermeister  
Heinsdorf, Richard, Bäckergeh.  
Fische, Max, Stanzler  
Hergesell, Gustav, Modellstecher  
Schwipps, Oskar, Buchhalter  
Simmig, Gustav, Schlosser  
Ufer, Otto, Schlosser  
Schöne, Marie, Putzerin

- 49 300 H  
E Angermann, Richard, Fuhr-  
werksbesitzer. Fernspr. 2945  
Nitschke, Georg, Kutscher  
Köhler, Fritz, Kutscher  
Grünberg, Friedrich, Arbeiter  
Imhof, Paul, Tischler  
Renner, Heinrich, Bahnwärter  
Renner, Richard, Former

- 50 456  
E Hampel, Josef, Glasmacher  
Hanke, Jakob, Arbeiter  
Krehschmar, Paul, Eisendreher  
Zschaschler, Friedrich, Lagerist  
Zschenderlein, Hugo, Rentenempf.  
Hiller, Willy, Arbeiter

- 51 300 Y  
E (Angermann, Otto, Ziseleur, in  
Penzig)  
Dürichen, Max, Schlosser  
Frenzel, Karl, Arbeiter  
Frenzel, Willy, Kaufmann  
Hellmich, Augustinus, Klempner  
Kaiser, August, Landwirt  
Krehschmar, Hermann, Schlosser  
Stelzer, Anna, Garniererin  
Schurig, Georg, Eisendreher

- 52 300 D  
E (Richter & Weise, Eisengießerei  
und Maschinenfabrik hier  
Fernspr. 853)  
Weise, Ludwig, Fabrikbesitzer  
Weise, Erich, Maschinenbauer  
Hanzsche, Hermann, Maschinist

- 57 300 T 2  
E Lange, Ernst, Fabrikbesitzer  
Fernspr. 916  
Kämpfe, Paul, Buchhalter  
May, Otto, Kaufmann  
Road, Karl, Buchhalter  
Poppe, Otto, Kutscher  
Schreiber, Fritz, Schneidemüller  
(Geschäftsstelle der Deutschen Preß-  
spund-Co. Ernst Lange  
Fernspr. 916)

## 8. Forstweg.

- 1 300 AA  
E (Radeberger Hutfabrik Wagawa  
& Crönert. Fernspr. 877)  
Wolf, Josef, Arbeiter

## 9. Freudenberg.

- Crönert, Ernst, Stroh- u. Filzhut-  
fabrikbesitzer. Fernspr. 877  
Bedmann, Antonie, Hausdame  
Wallbrück, Gerhard, Buchhalter  
Wasser, Marie verw., Direktrice  
Angermann, Ernst Gustav, Preß-  
glasmacher  
Angermann, Hedwig, Garnie-  
rerin  
Zimmermann, Herm., Buchhalter
- 2 290 G  
E (Staatsfiskus)  
Ulrich, Gustav, Hilfsbahnwärter
- 5 300 X  
E Werner, Ernst, Ziseleur  
Werner, Eduard, Arbeiter  
Graber, Anna verw.  
Bötkel, Max, Maurer  
Stein, Ida, Garniererin  
Ott, Gustav, Glasschmelzer  
Ott, Lina, Einpapiererin  
Frenzel, Hulda verw.  
Marx, Robert, Postschaffner a. D.  
Ebert, Emil, Arbeiter  
Angermann, August, Glasmacher  
Rothe, Emil, Arbeiter
- 7 300 Z  
E (Crönert, Ernst, Stroh- und  
Filzhutfabrikbesitzer)  
Bauer, Franz, Schablonenmacher  
Klunker, Ernst, Hutmacher  
Seewald, Ernst, Former  
Mager, Moritz, Fabrikarbeiter  
Reichelt, Moritz, Fabrikarbeiter  
Nickel, Hermann, Schmied
- 29 300 M  
E König, Wilhelm, Glasmacher  
und Landwirt  
Garten, Oskar, Maschinenarbeiter  
Uhlig, Maria, Garniererin  
Schwipps, Max, Ziseleur  
Hoffmann, Richard, Arbeiter  
Hartmann, Robert, Klempner
- 31 300 G  
E Michel, Hermann, Schankwirt  
Jurzel, Matthäus, Glasschleifer  
Zippe, Alfred, Klempner

- 1 212  
E Leischig, Max, Wirtschaftsbesitzer  
Mehnert, Selma, Magd  
Fröde, Anna verw., Arbeiterin  
Kluge, Wilhelm, Schuhmacherstr.
- 2 208  
E Kentsch, Ferdinand, Sellmacher-  
meister  
Freudenberg, Reinhold, Stell-  
machergehilfe  
Stopal, Josef, Arbeiter  
Fritzsche, Paul, Klempner  
Reimann, Hermann, Cigarren-  
macher  
Fritzsche, Moritz, Arbeiter  
Schreiter, Pauline verw., Privata  
Dswald, Brunhilde, Tele-  
graphengehilfin  
Richter, August, Arbeiter
- 5 343  
E Martin, Eduard, Scharwerks-  
maurer  
Kaiser, Emil, Schmied  
Kaiser, Maria, Arbeiterin  
Herzog, Bernhard, Maurer  
Herzog, Maria, Arbeiterin  
Bellmann, Bruno, Ladjierer  
Weiß, Ernst, Ofenlezer  
Hammer, Gustav, Schlosser  
Kentsch, Emil, Glasmacher  
Kentsch, Helene, Arbeiterin  
Henker, Bernhard, Glasschmelzer
- 6 342  
E Haase, Traugott, Schuhmacher-  
meister  
Hubert, Richard, Arbeiter  
Kloßche, Otto, Kutscher  
Prager, Anton, Musiker  
Seiß, Friedrich, Bahnwärter a. D.
- 7 341  
E (Fiedler, Julius Hermann, Post-  
schaffner a. D. in Piegau)  
Knauerhase, Otto, Arbeiter  
Bürger, Paul, Arbeiter  
Kreißig, Christiane, Invaliden-  
Renten-Empfänger.  
Freund, Ernst, Schlosser  
Strauch, August, Arbeiter  
Gebauer, Frida, Arbeiterin  
Nitsche, Klemens, Schneider

Ritsche, Hans, Arbeiter  
Ritsche, Otto, Schlosser  
Höfgen, Vina, Arbeiterin  
Hause, Erwin, Fabrikarbeiter

8 340

E (Ritsche, Julius, Schieferdeckermeister)  
Richter, Minna, Arbeiterin  
Richter Paul, Glasmacher  
Richter, Johanne Amalie Karoline verw.  
Richter, Paul, Tischler  
Richter, Frida, Garniererin  
Milde, Reinhold, Maschinenarbeit  
Jähnichen Emilie verw., Waschfrau  
Laws, Georg, Arbeiter  
Müller, Bernhard, Arbeiter  
Scherber, Christiane verw.  
(Schanlwirtschaft von Julius Ritsche)

## 10. Friedhoffstraße.

Guhr, Emil, Grabsteingeschäft

1 270 N

E (Die Kirchengemeinde)  
Leidel, Karl, Totenbettmeister

2 270 O

E Wirthgen, Bruno, Gärtnereibesitzer. Fernspr. 2930  
Guhr, Emil, Bildhauer

## 11. Friedrich-Straße.

1 471

E Brüdner, Alwin, Schankwirt  
Jobst, Ernst, Hafenschmied  
Liese, Rudolf, Tischler  
Rittner, Bruno, Fabrikarbeiter  
Frauenlob, Karl Ernst, Fabrikarb.

3 472

E Wiedemann, Rob., Privatmann  
Wiedemann, Max, Schlosser  
Schlotter, Hermann, Formendreher  
Schlotter, Martin, Tischler  
Hemig, Bernhard, Papierschneider  
Rohr, Fritz, Schmied  
Standke, Paul, Fabrikarbeiter  
Tulke, Pauline verw., Inv.-Rent.-Empf.  
Hause, Robert, Arbeiter  
Klaus, Gustav, SchürerSchreiber, Gustav, Brenner  
Hantsche, Wilhelm, Fabrikarbeiter

5 473

E Großmann, Wilhelmine verw., Kolonialwarenhändlerin  
Pfeifer, Artur, Arbeiter  
Lukas, Ernst Theodor, Brauer  
Philipp, Max, Glasbeschauer  
Kliemann, Max, Tischler  
Walther, Paul, Arbeiter  
Schwipps, Otto, Fabrikarbeiter  
Kugel, Konrad, Fabrikarbeiter

7 474

E (Spar- und Vorschuß-Verein zu Radeberg)  
Winkler, Paul, Brauer  
Behnisch, Wanda, Arbeiterin  
Schmiedl, Josef, Schachtmeister  
Hedrich, Otto, Glaschneider  
Hedrich, Otto, Studateur  
Scharf, Georg, Installateur  
Radur, Karl, Fabrikarbeiter  
Radur, Martha, Auswischerin  
Schlotter, Erwin, Arbeiter

9 475

E Schertz, Alara gesch., Privata Herr, Theodor, Bäcker  
Häusler, Hermann, Arbeiter  
Panned, Ernst, Drechsler  
Bater, Maria verw., Inv.-Rent.-Empf.  
Eisold, Otto, Weber  
Rothe, Paul, Hutfabrikarbeiter  
Wille, Arthur, Stellmacher  
Krause, Auguste Magdalene verw., Inv.-Rent.-Empf.

11 476

E (Guth, Reinhold Hermann, Lehrer in Rumburg.)  
Albrecht, Richard, Glaschleifer  
Krause, Gustav, Schneider  
Hantsche, Gustav, Arbeiter  
Göttlich, Josef, Glasmaler  
Hönigle, Wilhelm, Fleischermeister  
Beyer, Wilhelm, Fleischergeh.  
Korn, Max, Glasmaler  
Sens, Walter, Arbeiter  
Brettmann, Karl, Hafenschmied  
Rüttler, Ernst, Holzbildhauer  
Rüttler, Anna, Arbeiterin  
Rüttler, Marta, Abschleiferin13 477  
E (Nessler, Laura Charlotte verw., in Dresden)Wiesner, Otto, Schneider  
Krause, Bruno, Glasstredler  
Dreimba, Ernst, Tischler  
Böhme, Alfred, Holzbildhauer  
Schöbel, Wilhelm, Bäckermeister  
Wilhelm, Reinhold, Schürer  
Thomas, Karl, Tischler  
Ebert, Heinrich, Schuhmachermstr.  
Kühnig, Reinhold, Schlosser

15 478

E (Meißner, Kurt August, in Dresden-Blauen)  
Bojal, Emil, Schmied  
Gläß, Walther, Drechsler  
Graße, Otto, Former  
Graße, Georg, Arbeiter  
Müller, Linda, Verkäuferin  
Hartmann, Paul, Tischler  
Krumholz, Auguste verw., Aufwärtlerin  
Hönigle, Richard, Blumenmacher  
Kovaril, Wenzel, Ladirer  
Loode, Otto, Lehrer  
Preußner, Hermann, Schürer  
Preußner, Gotth., Glasmachergehilfe  
Preußner, Selma, Arbeiterin  
Stalling, Robert, Tischler

17 479

E (Meißner, Kurt August, in Dresden-Blauen)  
Baldermann, Johann, Glasofentechniker  
Beyer, Hermann, Arbeiter  
Beyer, Artur, Arbeiter  
Böhme, Hermann, Markthelfer  
Born, August, Arbeiter  
Dobermann, Wilhelm, Bahnportier a. D.  
Janke, Max, Tischler  
Sauer, Emilie verw.  
Sauer, Paul, Maurer  
Schilling, Wilhelm, Inv.-Rent.-Empf.  
Schilling, Wilhelm, Arbeiter  
Schubert, Franz, Fabrikarbeiter  
Sinkwitz, Heinrich, Maschinist  
Tamme, Klemens, Tischler

19 480

E (Bollmann, Marie Christiane verw., in Langebrück)  
Böttner, Karl, Realschullehrer  
Donath, Hermann, Gärtner  
Schüße, Martha, Aufwärtlerin  
Heichen, Wilhelm, Zifeleur  
Kenzsch, Ernst, Gitarbeiter  
Richter, Karl, Steuerausheber  
Richter, Gertrud, Maschinen-schreiberin  
Schüße, Gustav, Glasmacher  
Schüße, Otto, Arbeiter

21 481

E (Mhlemann, Heinrich Ernst Privatmann, hier)  
Fleischer, Otto, Tischler  
Frank, Ernst, Brauer  
Hastenberger, Paul, Schmied  
Krause, Bernhard, Fabrikarbeiter  
Matthies, Ernst, Postschaffner  
Naumann, Max, Brauer  
Spanke, Richard, Brauer  
Steglich, Max, Tischler  
Müller, Pauline verw.  
Weiner, Robert, Klempler

23 482

E (Kind, Friedrich Wilhelm, Kaufmann, hier)  
Anders, Artur, Tischler  
Baumann, Oswald, Fleischer  
Brechtling, Paul, Kontorist  
Forke, Martin, Tischler  
Hensel, Bruno, Maschinengehilfe  
Heße, Paul, Schlosser  
Kluge, Bruno, Glaschneider  
Löwe, Emilie verw., Arbeiterin  
Looke, Hermann, Maschinenarb.  
Köhler, Friedrich, Schriftsetzer  
Köhler, Rudolf, Arbeiter  
Müller, Ernst, Arbeiter  
Müller, Johann, Arbeiter  
Müller, Fürchtegott, Schuhmacher  
Preußner, Bruno, Maurer  
Preußner, Olga, Arbeiterin  
Preußner, Paul, Arbeiter  
Preußner, Felix, Hüttenarbeiter  
Schulze, Emilie verw., Arbeiterin

24 491

E (Hause, Ernst Wilhelm, in Dürrröhrensdorf)

- Jinster, Paul, Tischler  
 Hoffmann, Alfred, Schriftsetzer  
 Kast, Wilhelm, Glaser  
 Kast, Georg, Arbeiter  
 Kast, Paul, Tischler  
 Knöbel, Max, Rutscher  
 Freudenberg, Erna, Arbeiterin  
 Schurig, Max, Tischler  
 Krahl, Paul, Sattler  
 Leibl, Josef, Kaufmann  
 Leibl, Elisabeth, Korrespondentin  
 Mache, Alexander, Kaufmann
- 25 482 B  
 E (Rösch, Karl Ludwig Wilhelm,  
 Privatmann in Dresden)  
 Ebert, Franz, Arbeiter  
 Elsner, Johann, Maler  
 Freudenberg, Emil, Tischler  
 Gebauer, Oskar, Former  
 Golde, Max, Hutarbeiter  
 Komberg, Minna verw., Privata  
 Komberg, Ewald, Hutmacher  
 Komberg, Willy, Kaufmann  
 Gotte, Felix, Ratschreiber  
 Zidler, Willi, Handlungsgeh.  
 Schulze, Johann, Schuhmann  
 Senf, Adolf, Steuereinschreiber  
 Senf, Bruno, Mechaniker  
 Wolf, Lina, Arbeiterin
- 26 490  
 E (Hause, Ernst Wilhelm, in Dürr-  
 röhrsdorf)  
 Gärtner, Ernst, Tischler  
 Jünger, Marta verw., Näherin  
 Jünger, Anna, Arbeiterin  
 Jünger, Friedrich, Glasmacher  
 Jungfer, Alwin, Tischler  
 Köhse, Richard, Arbeiter  
 Kästner, Richard, Klemptner  
 Krüschka, Franz, Arbeiter  
 Löwe, Karl, Schneider  
 Löwe, Elisabeth, Arbeiterin  
 Löwe, Johanne, Arbeiterin  
 Meider, Richard, Maschinensführer  
 Schaar, Wilhelm, Fabrikarbeiter  
 Tschke, Otto, Arbeiter  
 Werner, Wilhelm, Gerichtsdiener
- 27 482 C  
 E Hupfer, Bruno, Bäckermeister  
 Krüschke, Franz, Kontorist  
 Paul, Richard, Landbriefträger

- Begold, Hermann, Schlosser  
 Begold, Richard, Schlosser  
 Rothlegel, Eduard, Tischler  
 Schidtan, Robert, Messerschmied  
 Zentler, Bernhard, Schlosser  
 Zinke, Auguste verw., Privata  
 Zinke, Johanna, Schneiderin
- 28 489  
 E Diez, Andreas, Schankwirt  
 Fernspr. 891  
 Bed, Theodor, Schlosser  
 Eißold, Moritz, Steinmetz  
 Glade, Franz, Schriftsetzer  
 Gollasch, Anton, Kaufmann  
 Hennig, Robert, Fabrikarbeiter u.  
 Photograph  
 Hübner, Richard, Arbeiter  
 Hoffmann, Emil, Tischler  
 Leiser, Anton, Arbeiter  
 Hähnel, Helene, Inv.-Rent-  
 Empf.  
 Schäfer Willy Brauer  
 Meier Oskar Klemptner  
 Saalbach, Hermann, Arbeiter  
 Saalbach, Kurt, Tischler  
 Schramm, Klemens, Lagerist  
 Schramm, Selma, Lageristin
- 29 483  
 E (Firma Schmidt & Herrmann  
 in Pirna)  
 Pösgold, Oswald, Maschinenaarb.  
 Plütsch, Pauline verw., Privata  
 Schneider, Karl Wilhelm, Ober-  
 Sekretär a. D.  
 Terpiß, Bruno, Bauamts-Assistent
- 31 484  
 E (Kiebling, Gottfried Ernst, in  
 Kieja)  
 Brux, Franz, Former  
 Brux, Emilie, Privata  
 Fasold, Karl, Schirmmeister an  
 der Staatsbahn  
 Hardtmann, Hermann, Buchhalter  
 Krebs, Karl, Strohhutzieher  
 Krebs, Johannes, Metallruder  
 Krebs, Maria, Garniererin  
 Krensch, Alwin, Hutfabrikant  
 Zimmer, Karoline, Privata  
 Richter, Selma verw., Arbeiterin  
 Richter, Ewald, Ziseleur

- Rönsch, Max, Hutmacher  
 (Krensch & Co., Hutfabrik  
 Fernspr. 2904)
- 33 485  
 E Büschel, Otto, Schornsteinfeger-  
 meister  
 Förster, Johann, Schornstein-  
 fegergehilfe  
 Beschel, Karl, Totenbettmstr. a. D.  
 Weiskmann, Hermann, Ofenseher  
 Winkler, August, Privatmann
- 39 146 E  
 E Broßmann, Heinrich, Gärtnerei-  
 besitzer. Fernspr. 2911  
 Haubold, Eugen, Kaufmann  
 Limbäder, Heinrich, Pensionär
12. Goldbach-Straße.
- 1 367 H  
 (Die Mauermann'sche Kirchen-  
 und Schul-Stiftung für Rade-  
 berg — Katholische Schule)  
 Lübed, Heinrich, Oberlehrer und  
 Kantor  
 Lübed, Hugo, Buchhändler  
 Pomsel, Franz, Rüstler  
 Pomsel, Franzis, Ziseleur  
 Sast, Johannes, Lehrer
- 2 300 CC  
 E (Barthel, Johann August, in  
 Dresden)  
 Driver, Paul, Lehrer an der  
 lath. Schule  
 Garten, Emil, Schlosser  
 Robert, Paul, Glaschleifer  
 Lösel, Oswald, Glaschleifermeister  
 Lösel, Oswald, Ratshilfsarbeiter  
 Lohse, Emil, Kaufmann  
 Müdlich, Emma, Näherin  
 Adermann, Richard, Tischler  
 Panno, Nikolaus, Maler  
 Rudolph, Richard, Kaufmann  
 Sohrmann, Ludwig, Weichen-  
 wärter  
 Bielig, Adolf, Tischler  
 Tschadert, Emil, Glaschleifermstr.
- 4 300 DD  
 E Niedrich, Anna Marie verchel.  
 Franke, Paul, Böttcher  
 Grohmann, Max, Klemptner

- Hennig, Bruno, Schlosser  
 Müller, Bernhard, Glasmacher  
 Müller, Elvira, Verkäuferin  
 Philipp, Anna verw., Pensionärin  
 Hausse, Auguste verw., Inv.-  
 Renten-Empf.  
 Kästner, Max, Arbeiter  
 Niedrich, Max, Bauunternehmer  
 Nühle, Heinrich, Brauer  
 Nühle, Johanna, Verkäuferin  
 Weise, Oswald, Kaufmann
- 6 300 EE  
 E (Unger, Heinrich Adolf, in Groß-  
 röhrsdorf)  
 Auerswald, Otto, Maschinist  
 Laude, Hugo, Betriebsbeamter  
 Laude, Hugo, Kontorist  
 Leipert, Max, Eisendreher  
 Schlöde, Max, Kaufmann  
 Schöne, Edwin, Tischler  
 Schöne, Reinhard, Arbeiter  
 Stobel, Karl, Glaschleifermeister  
 Theuner, Franz, Glaschleifer  
 Worm, Franz, Glasmaler
- 300 P  
 E Glasformenfabrik von Jung-  
 richter & Ringel.  
 Fernspr. 2843
- 11 290 N  
 E (Eugen Stulz und Herbert  
 Beyrich)  
 Arndt, Heinrich, Eisendreher  
 Bauer, August, Schlosser  
 Bauer, Elisabeth, Wirtschafterin  
 Eisler, Anton, Betriebsleiter  
 Equitz, Adolf, Maschinensführer  
 Heine, Hermann, Eisendreher  
 Hofmann, Alexander, Schlosser  
 (Glasformenfabrik A. Geißler  
 Fernspr. 2815)
- 13 290 N  
 E (Eugen Stulz und Herbert  
 Beyrich)  
 Brade, August, Arbeiter  
 Karisch, Oskar, Former  
 Karisch, Otto, Former  
 Kriebel, Selma verw.  
 Noske, Heinrich, Tischler  
 Brünig, Emma, Schneiderin  
 Noske, Hermann, Tischler

16 300 N  
E (Die Stadtgemeinde — Gas-  
anstalt. Fernspr. 860)  
Schlevogt, Robert, Gasanstalts-  
Direktor

18 290 P  
E (Der Staatsfiskus)  
Feldmann, Ernst  
Lehmann, Ernst, Weichenwärter  
Wader, Johann, Güterboden-  
arbeiter

290 TT  
E (Stüllmar's, Robert, Erben)  
Unger, Max, Stadtgutspächter  
Fernspr. 2876

## 13. Grundstrafje.

1 188 KK  
E (Broß, Richard, in Posthappel)  
Dietrich, Paul, Schlosser  
Kiedel, Asta, Verkäuferin  
Graf, Gustav, Arbeiter  
Hause, Max, Schmied  
Horn, Franz, Schmied  
Gründler, Kurt, Bäckermeister  
Hochmuth, Max, Kontorist  
Kloßche, Hugo, Glasmacher  
Schneider, Max, Landbriefträger  
Schöne, Max, Former  
Wolf, Gustav, Arbeiter

## 14. Güterbahnhoff-Strafje.

1 424  
E (Petrich, Paul Ehrhardt, Bau-  
meister und Stadtrat hier)  
Bedrich, Max, Glasfabrikbesitzer  
Fernspr. 811  
Brüdner, Max, Werkmeister  
Büße, Theodor, Glasfabrikdirektor  
Kaufmann, Ludwig, Glaspresser  
Kaufmann, Anton, Glaspresser  
Hennebichler, Karl, Glaspresser  
Kulisch, Beria verw.  
Langosch, Johannes, Glasm.  
Müller, Emil, Former  
Strubelt, Eleonore verw.  
Neunert, Theodor, Kaufmann  
Roitisch, Reinhardt, Rutscher

2 424 B  
E (Petrich, Paul Ehrhardt, Bau-  
meister und Stadtrat hier)

Braunschläger, Olga verw.,  
Privata  
Braunschläger, Martin, Buch-  
halter  
Krombholz, Josef, Klempner  
Rühnel, Gustav, Einnehmer  
Weber, Rudolf, Glasbrenner  
Werner, Marie verw., Arbeiterin

3 424 C  
E Petrich, Paul, Baumeister und  
Stadtrat. Fernspr. 875  
Petrich, Wilhelmine Henriette  
verw., Privata  
Burkhardt, Emilie verw., Wirt-  
schafterin  
Frauenlob, Ernst, Schlosser  
Grünberg, Ernst, Glasarbeiter  
Grünberg, Johannes, Metall-  
drüder  
Hartung, Otto, Bäckermeister  
Hartung, Paul, Bäderegehülfe  
Klammer, Johann, Glasmacher  
Pietich, Karl, Glaschleifer

4 425  
E Riemer, Alwin, Fleischermeister  
Fernspr. 2006  
Hempel, Traugott, Hafenumacher  
Hempel, Willy, Eijendreher  
Hirsch, Walter, Glasmacher  
Kluge, Max, Glaschleifer  
Krüger, Friedrich, Glaschleifer  
Lorenz, Ernst, Schneidermeister  
Martin, Hermann, Schuhmacher-  
meister  
Waberski, Stephan, Gärzfürer  
Beschel, Reinhold, Kaufmann  
Behnert, August, Arbeiter

5 425 B  
E (Petrich, Paul Ehrhardt, Bau-  
meister und Stadtrat hier)  
Dieße, Max, Ziseleur  
Rohnert, Friedrich, Rutscher  
Arehšmar, Heinrich, Handels-  
mann  
Arehšmar, Max, Glasmacher  
Arex, Gustav, Schlosser  
Pöhner, Eduard, Glaschleifer  
Richter, Emil, Glasmacher  
Weinhold, Karl, Produktenhändler

6 425 C  
E (Petrich, Paul Ehrhardt, Bau-  
meister und Stadtrat hier)  
Eibenstein, Otto, Arbeiter  
Eibenstein, Helene, Einpapiererin  
Eibenstein, Reinhold, Glas-  
macher  
Eibenstein, Katharina, Ein-  
papiererin  
Hirsch, Reinhold, Hüttenmeister  
Hirsch, Bruno, Referendar  
Hirsch, Hugo, Glasmacher  
Kohnert, Gustav, Rutscher  
Pupka, Anton, Schlosser  
Strobel, Josef, Glasmacher  
Uhlig, Georg, Glasmacher  
Schiemann, Margarete, Privat.  
Reihl, Marie Elise, Arbeiterin  
Weber, Marie verw.  
Weber, Kurt, Glasmacher  
Weber, Willi, Buchhalter

8 290 O  
E Göhlich, Eduard, Gärtnerbes.

14 394  
E (Firma Sächsische Glasfabrik,  
hier)  
Hirsch, Georg, Glasfabrikbesitzer  
Fernspr. 2898  
Schiemann, Emil, Schankwirt  
Schöne, Max, Rutscher

15 290 DD  
E (Firma Sächsische Glasfabrik,  
hier)  
Erienig, Otto, Fabrikdirektor  
Fernspr. 2969  
Schumm, Karl, Rutscher

16 290 OO  
E (Firma Sächsische Glasfabrik,  
hier)  
Hirsch, Wilhelm, Kommerzientrat  
Fernspr. 2910.  
Hirsch, Wilhelm, Kaufmann

16 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik)  
Kontor: Beleuchtungsartikel  
Fernspr. 808

16/5 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)

Kollasch, Franz, Glaschleifer  
Köllig, Florens, Maschinist

16/7 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Unbewohnt

16/8 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Malek, Anna, Einbinderin  
Boitkowiak, Ewald, Glasmacher

16/9 290 BB  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Lubitz, Karl, Aufseher  
König, Anna, Verkäuferin  
Malek, Theresia verw., Ein-  
binderin  
Malek, Johanna, Auswischerin  
Winger, Christian, Glasmacher  
Elias, Johann, Rülbelmacher  
König, Artur, Glasmachergeh.  
Schubert, Fritz, Glasmachergeh.  
Zelinka, Franz, Rülbelmacher

16/10 290 AA  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Exner, Hubert, Glaschmelzer  
Heinze, Otto, Glaschmelzer

16/11 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Anforge, Adolf, Rutscher  
Janwald, Paul, Rülbelmacher  
Friedrich, Eduard, Arbeiter  
Hanel, Paul, Glasmacher  
Ranter, Berthold, Glasmacher  
Lehmann, Ernst, Glasmacher  
Menzel, Paul, Glasmacher

16/12 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Besser, Gustav, Glasmacher  
Herold, Karl, Glasmacher  
Strobel, Martin, Glasbeschauer  
Zeiß, Antonie verw., Privata

16/13 290 S  
E (Firma Sächsische Glasfabrik  
hier)  
Sandrid, Richard, Glasmacher

|       |                                               |
|-------|-----------------------------------------------|
|       | Bapke, Marta verchel, Arbeiterin              |
|       | Hillig, Emil, Glaspreßer                      |
|       | Hillig, Anna, Einbinderin                     |
|       | Jähmig, Max, Glasmacher                       |
|       | Kosch, Henriette Ernestine verw.              |
|       | Seibt, Alfred, Glasmacher                     |
|       | Stroger, Franz, Glasmacher                    |
| 16/14 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Kaiser, Oskar, Glasmacher                     |
|       | Kaiser, Hertha, Verläuferin                   |
|       | Lubitz, Karoline verw.                        |
|       | Lubitz, Ewald, Glasmacher                     |
|       | Nielsen, Walter, Glasmachergehilfe            |
|       | Behse, Paul, Glasschleifergeh.                |
|       | Richter, Paul, Glasarbeiter                   |
|       | Schumann, Robert, Glasmacher                  |
|       | Wenzel, Hermann, Kälbelmacher                 |
|       | Strehle, Max, Glasmacher                      |
| 16/15 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Töpfer, Gustav, Glasmacher                    |
|       | Töpfer, Helmut, Kälbelmacher                  |
| 16/17 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Besser, Gustav Adolf, Formmacher              |
|       | Besser, Olga, Auswischerin                    |
| 16/18 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Göttlich, Georg, Glasmacher                   |
|       | Hegewald, Hermann, Glasmacher                 |
| 16/19 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Burjian, Hermann, Glasmacher                  |
|       | Burjian, Anna verw.                           |
|       | Gebauer, Robert, Glasmacher                   |
| 16/20 | 387<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier)   |
|       | Kaiser, Willibald, Glasmacher                 |
|       | Koiska, Margarete verw.                       |

Rodig, Anna verw.  
Rodig, Reinhold, Glasmacher

|       |                                             |
|-------|---------------------------------------------|
| 16/21 | 388<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Schaal, Karl, Werkmeister                   |
|       | Zeiß, Wilhelm, Hüttenmeister                |
| 16/22 | 389<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Uhlig, Richard, Glasmacher                  |
|       | Wegner Max, Glasschleifergeh.               |
|       | Handke, Karl, Glasmacher                    |
|       | Handke, Alfred, Glasmachergeh.              |
| 16/23 | 390<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Rietchel, August, Glasmacher                |
|       | Schulz, Franz, Glasschmelzer                |
|       | Schulz, Franz, Arbeiter                     |
| 16/24 | 391<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Langhammer, Berthold, Glasmacher            |
|       | Kozera, Stanislaus, Kälbelmacher            |
|       | Schumann, Alfred, Glasmacher                |
|       | Mattid, Max, Glasmacher                     |
|       | Schumann, Friedrich Gottlieb, Privatmann    |
| 16/25 | 392<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Moche, Wilhelm, Glasmacher                  |
|       | Bürger, Hermann, Arbeiter                   |
|       | Hanke, Sebald, Glasmacher                   |
|       | Ziegra, Moritz, Glasmacher                  |
|       | Pohl, Heinrich Wilhelm, Glasmacher          |
|       | Domel, Wilhelm, Glasmachergehilfe           |
|       | Krutisch, Josef, Glasmachergeh.             |
| 16/26 | 393<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Lubitz, Oskar, Glasmacher                   |
|       | Säring, Johann, Glasschleifer               |
|       | Barthel, Ernst, Glasschleifergehilfe        |

|       |                                               |
|-------|-----------------------------------------------|
|       | Drahula, Peter, Glasschleifergehilfe          |
|       | Leschke, Karl, Glasmachergehilfe              |
|       | Pagacfid, Josef, Glasschleifergehilfe         |
| 16/27 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Gebler, Arno, Glasmacher                      |
|       | Heinze, Oswald, Hafenermacher                 |
|       | Massek, Richard, Glasmacher                   |
|       | Oswald, Otto, Glasmacher                      |
|       | Ziegenbalg, Max, Fabrikarbeiter               |
| 16/28 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Gawollek, Max, Glasmacher                     |
|       | Kasper, Anton, Glasmacher                     |
|       | Böhm, Wilhelm, Kälbelmacher                   |
|       | Mattern, Rudolf, Glasarbeiter                 |
|       | Roitsch, Richard, Glasmacher                  |
|       | Schidel, Max, Plagmeister                     |
|       | Strehle, Adolf, Glasmacher                    |
| 16/29 | 290 S<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Zuchold, Bernhard, Hüttenmeister              |
| 16/30 | 393 B<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Dhein, Max, Glasmacher                        |
|       | Herrmann, Gustav, Glasschleifer               |
|       | Herrmann, Gustav, Glasmacher                  |
|       | Herrmann, Walter, Glasmacher                  |
| 16/31 | 393 C<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Lebelt, Gustav, Glasmacher                    |
|       | Schmidt, Ludwig, Glasmacher                   |
| 16/32 | 393 D<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | Moche, Robert, Glasmacher                     |
|       | Reinert, Gustav, Glasmacher                   |
|       | Seidel, Robert, Glasmacher                    |
| 16/33 | 393 E<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier) |
|       | König, Josef, Glasmacher                      |
|       | Franz, Max, Glasmachergehilfe                 |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  | Uhlig, Max, Glasmacher                                                                                                                                                                                                           |
|                  | Dratnal, Josef, Arbeiter                                                                                                                                                                                                         |
| 16/34            | 393 F<br>E (Firma Sächsische Glasfabrik hier)                                                                                                                                                                                    |
|                  | Müller, Julius, Glasmacher                                                                                                                                                                                                       |
|                  | Uhlig, Otto, Glasmacher                                                                                                                                                                                                          |
|                  | Uhlig, Alfred, Tischler                                                                                                                                                                                                          |
|                  | Löhnert, Eleonore verw.                                                                                                                                                                                                          |
| 17               | 290 JJ<br>E (Eugen Stulz und Herbert Beyrich)                                                                                                                                                                                    |
|                  | Müller, Hermann, Former                                                                                                                                                                                                          |
|                  | Müller, Hugo, Ziseleur                                                                                                                                                                                                           |
|                  | König, Wilhelmine, Rentnerin                                                                                                                                                                                                     |
|                  | Pirlich, August, Rutscher                                                                                                                                                                                                        |
|                  | Stulz, Eugen, Glasformenfabrikbesitzer. Fernspr. 2815                                                                                                                                                                            |
| 15. Hauptstraße. |                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1                | 80<br>E Schumann, Otto, Drogist. Fernspr. 849<br>Schumann, Heint., Privatmann<br>Großer, Johannes, Drogist<br>Koch, Gustav, Uhrmacher u. Goldarbeiter. Fernspr. 2880<br>Schneider, Erich, Uhrmachergeh.<br>Djwald, Georg, Lehrer |
| 2                | 81<br>E Klobjsche, Paul, Bäckermeister. Fernspr. 2984<br>Pfügner, Alwin, Bädergehilfe                                                                                                                                            |
| 3                | 82<br>E Eijold, Richard, Fleischermeister<br>Schroder, Max, Brauer                                                                                                                                                               |
| 4                | 83<br>E (Karl Heinrich Pfügner's Erben)<br>Pfügner, Gustav, Schlossermeister<br>Pfügner, Marie, Schneiderin<br>Pfügner, Meta, Schneiderin                                                                                        |
| 5                | 93<br>E Zimmermann, Paul, Buchbindermeister Fernspr. 841<br>Hippe, Georg, Musiklehrer und Kaufmann<br>Diege, Johannes, Geometer Fernspr. 2933                                                                                    |

- 6 94  
E Neumertel, Richard, Schuhmann  
Weiß, Alfred, Uhrmacher  
Hartig, Willy, Uhrmachergeh.
- 7 95  
E Hirsch, Ludwig, Apothekenbesitz.  
Fernspr. 855  
Jaak, Friedrich, Apotheker
- 8 96  
E Schmöger, Paul, Kaufmann  
Gühr, Max, Delikatesenhändler
- 9 97  
E Wehner, Robert, Tischlermeister  
Rödtrich, Emil, Fabrikarbeiter  
Kentsch, Rudolf, Geometer  
Fernspr. 2986  
Schöne, Karl, Schlosser  
Urban, Hermann, Fabrikarbeiter  
(Spar- und Vorschußverein, Ge-  
schäftslokal. Fernspr. 836)
- 10 98  
E Uhlig, Max, Kaufmann  
Fernspr. 841  
Uhlig, Martin, Drogist
- 11 99  
E (Messerichmidt, Max Bruno,  
Fleischermeister, hier)  
Aleiner, Max, Schlosser  
Propst, Ernst, Bahnarbeiter  
Richter, Anna, Blumenhändlerin  
Schnee, Bernhard, Buchhalter
- 12 105  
E (Hempel, Ernst August, hier)  
Arendt, Friedrich, Hausdiener  
Bauer, Johannes, Kaufmann  
Fischer, Sidonie verw., Privata  
Sell, Charlotte, Geschäftsleiterin  
Böfel, Auguste verheh., Arbeiterin
- 13 106  
E Hordler, Alma verw., Privata  
Hordler, Waldemar, Kaufmann  
Hordler, Willy, Buchdruckereibes.  
Fernspr. 831
- 14 107  
E Delleßen, Karl, Sattlermeister.  
Fernspr. 841  
Delleßen, Willy, Kaufmann  
Grob, Robert, Sattlergehilfe  
Bar, Hermann, Kaufmann

- Hempel, Olga verw., Privata  
Rasitz, Ida verheh., Arbeiterin
- 15 108  
E Angermann, Paul, Messer-  
schmiedemeister  
Zichunke, Oswald, Barbier und  
Zahntechniker  
Guhlemann, Max, Barbiergeh.
- 16 109  
E Knobloch, Georg, Kaufmann  
und Landtagsabgeordneter.  
Fernspr. 2893  
Schneider, Bernhard, Rutscher  
Schubert, Kurt, Kaufmann  
Ulrich, Karl, Schankwirt
- 17 121  
E (Auguste Amalie Dietrich's Erben)  
Eichwald, Hedwig verw.  
Mühlfriedel, Urban, Lehrer  
Geißler, Emil, Lehrer  
Opitz, Alara Louise verw.,  
Pensionärin  
Rühnel, Friedrich, Schankwirt
- 18 122  
E Thieme, Richard, Kaufmann.  
Fernspr. 827  
Hofmann, Minna verw., Privata
- 19 123  
E (Bedrich, Karl August Heinrich,  
in Dresden)  
Herold, Otto, Gerichtsdienner  
Wünsche, Guido, Kaufmann  
Fernspr. 2922  
Wünsche, Kurt, Handlungsgeh.  
Große, Hilma, Verkäuferin
- 20 124  
E (Koch, Gustav, Uhrmacher und  
Goldarbeiter, hier)  
Bürger, Robert, Schuhmachermstr.  
Kortmann, Ewald, Klempner  
Blüher, Marie verw.  
Glauche, Agnes, Garniererin  
Förster, Marta, Arbeiterin  
Rother, Otto, Buchhalter  
Rother, Hans, Bankbeamter  
Reinisch, Alfred, Handlungsgeh.  
Sendler, Fritz, Barbier  
Zimmermann, Max, Arbeiter  
(Bureau v. Rechtsanwalt u. Notar  
Dr. Jahn. Fernspr. 2912)

- 21 125  
E Thum, Bruno, Kaufmann und  
Stadtrat. Fernspr. 834)  
Gründler, Paul, Kommis  
Runze, Antonie, Wirtschafterin  
Bläsche, Johann, Brauereiarbeiter  
Neumann, Ernst, Schlosser
- 22 126  
E Dertel, Paul, Justizrat  
Kummer, Alara, Wirtschafterin
16. Kaiser Wilhelm-Straße.
- 1 420 B  
E (Die evangel. Schulgemeinde,  
hier)  
Höfgen, Hermann, Schulhaus-  
mann
- 2 420  
E (Rissig, Friedrich Julius, hier)  
Brux, Wilhelm, Glasschneider  
Frisch, Richard, Buchhalter  
Erdmann, Otto, Schmied  
Hensel, Karl, Glasstredler  
Zischach, Gustav, Schieferdede-  
gehilfe  
Fuchs, Max, Buchhalter  
Hillmann, Karl, Schuhmacher  
Liebscher, Georg, Reisender  
Schubert, Amalie verw., Privata  
Meier, Paul, Schlosser  
Richter, Ernst, Schlossermeister  
Thomshke, Gustav, Arbeiter
- 4 419  
E (Schmugler, Paul, Baumeister,  
hier)  
Caro, Karl, Postassistent  
Freitag, Ernst, Glasarbeiter  
Hähnel, Emil, Ziseleur  
Koch, Ernst, Rutz, Glasmacher  
Ohlerich, Wilhelm, Maschinist  
Reitmaner, Anton, Zeichner  
Rothe, Wilhelm, Ofenseher  
Säurig, Johannes, Brauer  
Stiehler, Wilhelm, Maschinenarb.  
Stiehler, Max, Ziseleur  
Stiehler, Oswald, Arbeiter
17. Kirch-Straße.
- 1 110  
E (Knobloch, Georg, hier)  
Jähne, Auguste verw., Pensionärin

- Knobloch, Hermann, Kaufmann.  
Fernspr. 2893  
Nöhler, Louis, Klempner  
Lange, Wilhelm, Kassendiener  
Pfeil, Theodor, Buchhändler u.  
Trichinenschauer  
(Depositentasse der Deutschen  
Bank. Fernspr. 993)
- 2 110 B  
E Liebsch, Josef, Schuhmachermstr.  
Liebsch, Elisabeth, Schneiderin  
Just, Ernst, Arbeiter  
Leuschner, Lina, Arbeiterin  
Kremz, Hermann, Kirchner  
Behold, Rudolf, Ratschreiber  
Lindner, Heinrich, Schneidermstr.  
(Geschäftsstelle des Tierarztes Karl  
Neumann. Fernspr. 2959)
- 3 117  
E (Schmidt, Karl August, in  
Niederneulirch)  
Herrmann, Johanna verw., Ar-  
beiterin  
Kleppisch, Rudolf, Arbeiter  
Höll, Josef, Arbeiter  
Kowalsky, Josef, Glasmacher  
Krebs, Hermann, Rutscher  
Wagner, Paul, Schmiedemeister
- 4 118  
E Sonntag, Aug., Weichenwärter  
Opitz, Emil, Kirchner a. D.
- 5 119  
E Haidan, Heinrich, Privatmann  
Menzel, Kurt, Eisendreher
- 6 120  
E König, Amalie Auguste verheh.  
Grellmann, Paul, Tischler  
König, August, Arbeiter
18. An der Kirche.
- 1 111  
E Angermann, Ida, Privata  
Strobl, Anna verw., Arbeiterin  
Wahl, August, Schlossermeister
- 2 112  
E (Das Diakonat)  
Herkriegel, Artur, Pastor, Diakon
- 3 113  
E (Das Schullehn — Realschule)  
Richter, Paul, Bahnarbeiter

- 114  
F (Das Kirchenlehn)  
Kirche
- 5 115  
E (Das Pfarrlehn)  
D. Kaiser, Karl, Kirchenrat,  
Superintendent  
(Evangel. Pfarramtstanzlei)
- 6 116  
E (Das Archidiafonat)  
Gerlach, Theodor, Pastor, Archi-  
diafonus
19. Kleinwolmsdorfer Straße.
- 1 188 K  
E Jädel, Wilhelmine verw.  
Böhme, Paul, Dreher  
Höfgen, Oswin, Bahnarbeiter  
Krause, Erwin, Glasarbeiter  
Kloßche, Klara verehel.
- 2 188 S  
E Lämmer, Paul, Schankwirt  
Bavol, Johann, Glasmacher  
Weißig, Hermann, Schneider  
Eichbaum, Max, Sattler- und  
Ladierermeister  
Schilling, Karl, Dachdeckermeister  
Sufanta, Josef, Fabrikarbeiter
- 3 188 L  
E Richter, Oswald, Böttcher  
Bittdorf, Robert, Arbeiter  
Beschel, Alexander, Arbeiter  
Kenzsch, Amalie verehel.  
Ziesche, Anna verw., Arbeiterin  
Ziesche, Richard, Glasarbeiter
- 4 188 W  
E Hase, Gustav, Arbeiter  
Noack, Marta, Arbeiterin  
Böhme, Bernhard, Arbeiter  
Ortel, Oskar, Stellmacher  
Rittich, Elisabeth verw.  
Rittich, Peter, Anfänger  
Kottsch, Ernst, Arbeiter  
Schreiber, Marie geschied, Arb.  
Ziesche, Wilhelm, Arbeiter
- 5 188 M  
E Seifert, Helene verw.  
Seifert, Friedrich, Arbeiter  
Züfel, Auguste verw., Arbeiterin  
Züfel, Marta, Arbeiterin

- Schmaler, Emil, Arbeiter  
Seifert, Hermann, Arbeiter  
Seifert, Richard, Glasarbeiter  
Wader, Karoline Christiane verw.,  
Pensionärin
- 6 188 X  
E Klemann, Ernst, Zimmermann  
Eijoldt, Eduard, Arbeiter  
Leubner, Pauline verw., Inv.-  
Rent.-Empf.  
Leudert, Wilhelm, Arbeiter  
Pech, Martin, Glasmacher
- 7 188 N  
E Hinzsche, Wilhelm, Pader  
Blaschke, Wilhelmine verw., Ar-  
beiterin  
Blaschke, Otto, Glasmacher  
Heide, Franz, Arbeiter  
Hengst, Max, Arbeiter  
Prescher, Anna verw., Arbeiterin  
Kottsch, Pauline verehel, Arbeiterin  
Neugebauer, Maria, Verkäuferin  
Sameiste, Paul, Arbeiter
- 8 188 Y  
E Schöne, Wilhelmine verw.  
Königsmann, Anton, Rutscher  
Schöne, Hermann, Former
- 9 188 O  
E Zachau, Otto, Schlossereiarbeiter  
Bannaß, Eduard, Glasfabrikarb.  
Fischer, Karl, Tischler  
Frank, Wilhelm, Glasschleifer  
Gillmeister, Heinrich, Glasschürer  
Hanß, Richard, Inv.-Rent.-Empf.  
Hennig, Emilie, verw.  
Hennig, Ernst, Glasmacher  
Hennig, Max, Glaspreßer  
Kaiser, Martha verehel., Ar-  
beiterin  
Hinzsche, Albert, Schreibezer  
Hönnicke, Max, Arbeiter  
Kottwitz, Ewald, Arbeiter  
Kowalsky, Agnes verw.  
Lange, Alfred, Fabrikarbeiter  
Leunert, Ernst Louis, Maurer  
Mohlke, Theophil, Arbeiter  
Mohlke, Matthäus, Glasmacher  
Müller, Auguste verehel., Arbeit.  
Müller, Paul, Glasstredler  
Thomas, Wilhelm, Arbeiter  
Wietzorek, Karl, Arbeiter

- 10 188 Z  
E Damme, Ernst, Maurer  
Furfert, Max, Arbeiter  
Vehmann, Karl, Rutscher
- 11 188 T  
E Hantzche, Ernst, Arbeiter
- 12 188 CC  
E (Moritz Kirsten's Erben)  
Böhme, Hermann, Eisendreher  
Fritzschka, Reinhold, Arbeiter  
Hänsch, Gustav, Schmelzgehilfe  
Kirsten, Benno, Maschinenformer  
Knobloch, August, Arbeiter  
Nitschke, Gustav, Arbeiter  
Pfeiffer, Hermann, Schuhmacher  
Linke, Rudolf, Hüttenarbeiter  
Wochnik, Paul, Former
- 14 188 DD  
E (Moritz Kirsten's Erben)  
Beck, Max, Glasmacher  
Gerhardt, Johannes, Glasmacher  
Günther, Bruno, Arbeiter  
Hennig, August, Arbeiter  
Kuhner, Artur, Schlosser  
Moch, Albert, Arbeiter  
Röllig, Richard, Vorarbeiter  
Tischer, August, Arbeiter  
Wolf, Emil, Arbeiter
- 16 188 EE  
E (Moritz Kirsten's Erben)  
Fischer, Bernhard, Arbeiter  
Henzel, Gustav, Brauer  
Hofmann, Meta, Fabrikarbeiterin  
Klengel, Hermann, Motorwagen-  
führer  
Vehmann, Emil, Arbeiter  
Mißbach, Artur, Tischler und  
Musiker  
Noack, Emil, Schmelzgehilfe  
Seifert, Lina verw.  
Heinrich, Richard, Arbeiter  
John, Anna, Arbeiterin  
Werner, Gustav, Arbeiter
- 35 361 C  
E (Windschild, Hermann August,  
in Dresden)  
Mißbach, Paul, Blumenfabrikbes.  
Schreiner, Philipp, Kaufmann  
Schreiner, Magdalena verw.  
Teich, Oswin, Bahnarbeiter
- (Geschäftsstelle der Rortzettfabrik  
Wilhelm Schröder Nachf.)
- 37 361 E  
E (Hildebrand, Friedrich Wilhelm,  
in Hosterwitz)  
Heiland, Ernst, Tischler  
Heiland, Alfred, Former  
Huhle, Max, Glasmacher  
Kasper, Berta verehel., Blätterin  
Lisch, Johanne, Blätterin  
Lubensky, Adolf, Fabrikarbeiter  
Pettschel, Gustav, Bahnarbeiter  
Teuchert, Friedrich, Rutscher  
Wulst, Adolf, Arbeiter
- 39 361 F  
E Schwipper, Marie verw., Pen-  
sionärin  
Dühr, Paul, Schlosser  
Görner, Artur, Fabrikarbeiter  
Kentsch, Hermann, Arbeiter  
Pietisch, Bernhard, Fabrikarbeiter  
Proft, Paul, Pader  
Siebert, Pauline verw., Arbeiterin  
Stöber, Heinrich, Arbeiter  
Zinke, Max, Arbeiter
- 41 361 G  
E (Stabsarzt a. D. Moritz Sorauer,  
in Dresden)  
Bedziecha, Thomas, Arbeiter  
Bertram, Oskar, Arbeiter  
Domann, Paul, Arbeiter  
Kern, Anna verw., Arbeiterin  
Kern, Alfred, Arbeiter  
Entmerich, Emilie, Arbeiterin  
Manewaldt, Walter, Fabrikarbeiter  
Neumann, Heinrich, Arbeiter  
Rüffer, Hermann, Arbeiter  
Schneider, Hermann, Schürer  
Zidler, Gustav, Schürer
- 47 361 D  
E (Große, Gustav Emil, in Schull-  
witz)  
Bellmann, Paula, Arbeiterin  
Dietrich, Paul, Eisendreher  
Fritzschka, Friedr., Glasfabrikarb.  
Hengst, Gustav, Tischler  
Langner, Ernst, Schuhmacher  
Pfeiffer, Maria verehel., Arbeiterin  
Richter, Bruno, Glasbeschauer  
Siebert, Reinhold, Arbeiter  
Mai, Hugo, Glasarbeiter

49 361 B  
E Spottke, Theresie verheh.  
Hause, Hermann, Güterbodenarb.  
Helaß, August, Glasmacher  
Kowark, Michael, Arbeiter  
Spottke, Ernst, Handelsmann  
Ulbricht, Ernst, Stuhlbauer  
Zocher, Reinhold, Wagenjchreiber

51 361  
E (Firma: W. Wagenknecht, hier)  
Wagenknecht, Helene verw., Fabrik-  
besitzerin  
Wagenknecht, Armin, Kaufm.  
Sped, Johannes, Reisender  
Wagenknecht, Edmund, Profurist  
(Cocosmattensfabrik W. Wagen-  
knecht. Fernspr. 825)

53 361 H  
E Straußberger, August, Gärtner

## 20. König Albert-Straße.

1 371  
E (Demmler, Moriz Max, in Dres-  
den)  
Pohl, Paul, Buchdrucker und  
Produktenhändler  
Teich, Johannes, Eisenbahn-  
diätist  
Zange, Elisabeth verw.  
Hardenberg, Peter, Maschinen-  
sezer

Jahn, Oswald, Klempler  
Wähner, Richard, Kontorist  
Edenbrecht, Emilie, Musikdirektors-  
Witwe  
Edenbrecht, Gustav, Rechts-  
anwalt. Fernspr. 2968

Krabbe, Leo, Kaufmann  
Paasch, Richard, Bürgerschul-  
lehrer

Anders, Albert, Maler  
Jahne, Robert, Henkelmacher  
Venus, Ernst, Schmied  
Venus, Richard, Arbeiter  
Rübiger, Frieda verw., Ver-  
käuferin

Rudert, Beria verw., Milch-  
händlerin

3 372  
E Schatter, Hermann, Schneider-  
obermeister  
Schatter, Kurt, Bürgerschullehr.  
Junge, Theodor, Organist  
Ruschke, August, Ziseleur  
Unger, Moriz, Amtsgerichtsaktuar  
Bauer, Alfred, Eisendreher  
Hermann, Georg, Arbeiter  
Geißler, Friedrich, Färber  
Geißler, Paul, Metallschleifer  
Geißler, Kurt, Pader  
Dürichen, Max, Maschinen-  
arbeiter

5 373  
E Ohlendorf, Bruno, Schlosser-  
meister  
Tschadert, Max, Kaufmann  
Eißler, Gustav, Eisenbahnassistent  
Pfau, Gustav, Klempler  
Kunze, Emil, Buchhalter  
Rothe, Richard, Tischler  
Stöhr, Albert, Heizer  
Kiebling, Emil, Postschaffner  
Teich, Max, Schlosser

7 374  
E (Geschwister Jungrichter)  
Neubert, Julius, Buchhalter  
Neubert, Frida, Kontoristin  
Jadisch, Helene verw.  
Jadisch, Walter, Kaufmann  
Jadisch, Ella, Telephonistin  
Schmalz, Arno, Amtsgerichts-  
Aktuar  
Gärtner, Ewald, Zeichner  
Runge, Karl, Kaufmann  
Großer, Emil, Postschaffner  
Gültner, Karl, Glasmacher  
Schmidt-Gültner, Margarete,  
Arbeiterin

9 375  
E Pöthig, Max, Glasformen-  
fabrikant. Fernspr. 839  
Pöthig, Otto, Maschinenbauer  
Bräuer, Hans, Buchhalter  
Wagner, Johannes, Glasmacher-  
meister  
Starke, Kurt, Stationsaspirant  
Lorenz, Wilhelm, Former  
Lachmann, Paul, Glasprenger  
Schaller, Robert, Tischler

(Glasformen-Fabrik von Ernst  
Jungrichter. Fernspr. 839)  
11 376  
E Böckel, Helene verw., Schant-  
wirtin  
Böckel, Johannes, Landwirt  
Appelt, Georg, Tischler  
Appelt, Paul, Tischler  
Bartho, Robert, Kellermeister  
Richter, Gustav, Schlosser  
Richter, Max, Arbeiter  
König, Bruno, Ziseleur  
Ked, Elsa, Garniererin  
Kohrmann, Anna verw.  
Gansauge, Kurt, Tischler  
Reinhardt, Wilhelm, Arbeiter  
Sauer, Willi, Brauer  
Sowaidnig, Adolf, Weichenwärter

13 377  
E (Albrecht, Dr. med. in Berlin-N.)  
Böhme, Alfred, Tischler  
Frank, Emil, Arbeiter  
Franke, Anna verw.  
Burkhardt, Alfred, Geometer  
Gebhardt, Alwin, Buchhalter  
Wetters, Richard, Glasmacher  
Klesse, Willibald, Glasstredler  
Harzbecker, Wilhelmine verw.  
Mühligbrodt, Friedrich, Arbeiter  
Mühligbrodt, Friedrich, Schlosser  
Pohl, Reinhard, Schmied  
Nischke, Emil, Arbeiter  
Roitsch, Adolf, Profurist  
Schmieder, Heint. Rohprodukten-  
händler. Fernspr. 2003.  
Schumann, Reinhold, Maschinist

15 378  
E Forkert, Wilhelm, Ziseleur  
Forkert, Walter, Ziseleur  
Forkert, Hugo, Ziseleur  
Heiche, Friedrich, Färber  
Heiche, Georg, Färber  
Heiche, Ida Rosa, Verkäuferin  
Görner, Paul, Zeichner  
Jakob, Oswald, Klempler  
Kunkel, Ernst, Glasmacher  
Schulze, Bruno, Bahnarbeiter

17 379  
E Mönch, Bernhard, Schmiede-  
meister  
Mönch, Max, Schmied

Heidrich, Adolf, Buchhalter  
Karl, Ernst, Schneidermeister  
Brunner, Moïse, Schneidergeh.  
Max, Franziska verw.  
Müller, Georg, Glasmacher  
Schwarz, Wilhelm, Glaschneider  
Schwarz, Elsa, Garniererin  
Schwarz, Felix, Glasmacher

19 380  
E Arnold, Emil, Bäckermeister  
Thomashilf, Paul, Bäckergeh.  
Amlang, Marie Helene verw.  
Berger, Karl, Arbeiter  
Hansch, Auguste gesch.  
Edelmann, Alwin, Einträger  
Pinkert, Max, Einträger  
Pinkert, Paul, Glasmacher  
Pugler, Rudolf, Glasmacher  
Müller, Emma, Arbeiterin  
Müller, Gustav, Schieferdede-  
meister  
Müller, Artur, Schieferdede-  
gehilfe  
Breiße, Wilhelmine verw.  
Rittler, Otto, Postschaffner

21 381  
E Richter Ernst, Kohlenhändler  
Fernspr. 2821  
Göbel, Minna, Garniererin  
Denkert, Otto, Zeichner  
Frey, Wilhelmine verw.  
Gutte, Adolf, Glaschneider  
Gutte, Karoline verw.  
Helaß, Johann, Postschaffner

22 290 U  
E (Gräzer, Anna Marie verw.,  
hier)  
Hens, Josef, Glasmacher  
Raffa, Wilhelm, Glasmacher  
Krebs, Franz, Glasmacher  
Runath, August, Hüttenfaktor  
Nachtmann, Anton, Glaschmelzer  
Nachtmann, Heinrich, Glas-  
macher  
Wünsche, Otto, Glasmacher

24 290 U  
E (Gräzer, Anna Marie verw.,  
hier)  
Haubner, Margarete verw.  
Krauß, August, Glaschmelzer  
Max, Josef, Glasmacher

Max, Wilhelm, Glasmacher  
Münz, Wilhelmine verw.  
Schill, Franz, Glasmacher  
Wagner, Karl, Glasmacher  
Wagner, Josef, Glasmacher  
Wagner, Marie, Schneiderin

290 V

25 E (Richter, Friedrich Wilhelm,  
Baumeister hier)  
Hänfel, Gustav, Werkführer  
Philipp, Hermann, Kutscher  
Philipp, Oskar, Kutscher  
Sonntag, Bernhard, Plahmeister  
(Sägewerk von F. W. Richter  
Fernspr. 2875)

290 U

26 E (Gräfer, Anna Marie verw.,  
hier)  
Gersdorf, Georg, Hafennmacher  
Grochowalsky, Otto, Glasmacher  
Krüger, Ferdinand, Hüttenmstr.  
Krüger, Max, Glasmacher  
Max, Karl, Glasmacher  
Max, August, Glasmacher  
Wünsch, Rudolf, Glasschneider  
Wünsch, Alara, Verkäuferin  
(Kontor von Hugo Könsch, Tafel-  
glasfabrik. Fernspr. 2809)

33 386

E Walther, Gustav, Kohlenhändl.  
Fernspr. 835  
Walther, Richard, Kaufmann  
Philipp, Emil, Kutscher  
Freund, Paul, Glasmacher  
Freund, Wilhelmine verw.  
Großmeyer, Arthur, Kaufmann  
Koch, Max, Glasmacher  
May, Lina, Blumenhändlerin  
Nitzsche, Robert, Werkmeister  
Nitzsche, Johanna, Verkäuferin  
Träber, Ernst, Bahnarbeiter  
Roth, Robert, Kassenvorsteher

21. Langbein-Straße.

167 D

2 E Schöple, Wilhelm, Klempner  
und Rusfiter  
Seidel, Alwin, Kontorist  
Beger, Ernst, Glasmacher  
Eulzer, Otto, Korbmacher

Liebsch, Richard, Tischler  
Liewich, Heinrich, Mechaniker  
Marx, Hermann, Lohnfuhrwerks-  
besitzer. Fernspr. 2983  
Schanze, Rudolf, Schuhmann  
Stelzer, Max, Lohnfuhrwerksbes.  
Terpitz, Clemens, Ober-Post-  
assistent  
Wilhelm, Ernst, Tischler

167 E

3 E (Stadtgemeinde Radeberg —  
Wasserwerk. Fernspr. 860)  
Bontsch, Paul, Arbeiter  
Mattheschke, Christiane Malwine  
Thella verw.  
Mattheschke, Karl, Tischler  
Schultheiß, Otto, Wassermeister

167 H

4 E (Uhlemann, Ernst, Privatmann  
hier)  
Einbock, Hugo, Schuhmann  
Dünnebier, Auguste verw.  
Endler, Karl, Handlungsgehilfe  
Grösel, Johannes, Buchhalter  
Kratowil, Franz, Standesamts-  
hilfsarbeiter  
Schichtanz, Emil, Kupferschmied  
Wirth, Gustav, Glasstrecker  
Wolf, Karl, Ziseleur  
Zadrajchil, Otto, Lehrer

167 J

6 E Uhlemann, Ernst, Privatmann  
Uhlemann, Hermann, Kauf-  
mann  
Gärtner, Adolf, Privatmann  
Glien, Johannes, Postassistent  
Krehschmar, Max, Hausdiener  
Liske, Paul, Tischler  
Schaller, Gustav, Oberpostschaffn.  
Eisold, Marie verw.  
Thomas, Otto, Arbeiter  
Schmidt, Anna verw.  
Schmidt, Otto, Klempner

22. Lange Straße.

269 B

.1 E Fürde, Anna Selma verehel.  
Fürde, Max, Photograph und  
Trichinenschauer  
Gärtner, Friederike verw.

Hölzl, Rudolf, Dr. med.  
Fernspr. 2887  
Feistkorn, Otto, Dr. med.  
Kuchinke, Wilhelm, Arbeiter  
Kuchinke, Josefa verw.  
Kuschel, Franz, Tischler  
Bondracel, Anton, Arbeiter  
Friedrich Otto, Arbeiter  
Friedrich, Erich, Schlosser

271

2 E Pinkert, Emil, Fuhrwerksbesitzer  
Fernspr. 894  
Gäbler, Paul, Kutscher  
Krahl Karl, Kutscher  
Leuthold, Max, Kutscher  
Bräuer, Marie, Arbeiterin  
Kaiser, Rudolf, Schlosser

269 C

3 E Arnold, Franz, Rudelfabrikant  
Fernspr 818  
Alberti, Emilie verw., Rentnerin  
Graupe, Richard, Ladicier  
Hellner, Reinhold, Arbeiter  
Hellner, Luise verw.  
Ludwig, Agnes verw., Seminar-  
oberlehrerswitwe  
Ludwig, Maria, Lehrerin  
Menzel, Karl, Schlosser  
Menzel, Artur, Elektriker  
Domke, Richard, Schlosser  
Richter, Hermann Gustav, Unter-  
Steuereinnnehmer  
Sterl, Robert, Kaufmann

269 D

5 E Kaiser, Karl, Schankwirt  
Kaiser, Friedrich, Handlungs-  
gehilfe  
Hasse, Max, Glasmacher  
Irmer, Wilhelm, Kutscher  
Jakobi, Kurt, Schmied  
Schreiber, Selma verehel.  
Bobet, Max, Maler  
Dolezal, Karl, Glasmaler  
Kapsler, Ernst, Brenner  
Stanfel, Gustav, Hutmacher  
Zinke, Emil, Tischler  
Leiche, Robert, Tischler

269 E

7 E Neubert, Paul, Fleischermeister  
Beyer, Richard, Fleischergehilfe

Löwe, Otto, Tischler  
Reimann, Karl, Tischler  
Schieritz, Gerhard, Fleischergeh.  
Birkle, Adolf, Böttcher  
Fischer, Emma verw., Vermieterin  
Babl, Johann, Brauer  
Koch, Alwin, Heizer  
Strahberger, Ernst, Ziseleur  
Battolitt, Johann, Ladicier  
Geißler, Max, Buchhalter  
Gundelach, Wilhelm, Glasschneider  
Schäfer, Marie geb. Wittig  
Geißler, Max, Anstreicher  
Winkler, Emil, Brauer  
Neumann, Richard Stellmacher

498 D

8 E (Thiem, Hermann Otto Wil-  
helm, in Dresden)  
Gneuß, Emil, Zimmermann  
Haftmann, Ernst, Arbeiter  
Haftmann, Marie, Garniererin  
König, Paul, Arbeiter  
Lucas, Karl, Arbeiter  
Meißner, Martin, Lehrer  
Niesel, Max, Kaufmann  
Nitzsche Hermann, Barbier  
Nitzsche, Rosa, Arbeiterin  
Winkler, Karl, Pader  
Grämer, Georg, Amtsgerichts-  
kopist

270

9a E Großmann, Rich., Fuhrwerks-  
besitzer

498 C

10 E (König, Karl Louis, in Klein-  
wolmsdorf)  
Klein, Heinrich, Oberpostassistent  
Allemann, Richard, Glasmacher  
Lehmann, August, Gerichtsekretär  
Neder, Max, Glaser  
Philipp, Oskar, Postschaffner  
Tänzer, Oskar, Tischler

269 G

11 E Gerhard, Anna verehel.  
Gerhard, Paul, Bädermeister  
Böhme, Theodor, Arbeiter  
Fritsch Josef, Zuschneider  
Strabalek, Franz, Ladicier  
Donath, Max, Schlosser  
Horbasch, Wilhelm, Schlosser

Dresdener Geschäftsliste  
Fernsprecher Nr. 3943.

Radeberger Exportbierbrauerei Radeberg.  
Fernsprecher Nr. 802.

Radeberger Exportbierbrauerei Radeberg.  
Fernsprecher Nr. 802.

Dresdener Geschäftsliste:  
Fernsprecher Nr. 3943.

Fehrman, Marie verw., Pensionärin  
 Friedrich, Otto, Tischler  
 Schäfer, Ernst, Schmied  
 Wenzel, Paul, Arbeiter  
 Grohmann, Anna verw., Pensionärin  
 Mißbach, Kurt, Brauer  
 Langer, Max, Glaschleifer  
 Ulrich, Gustav, Glaschleifer  
 Zimmermann, Bruno, Modelltischler  
 Lehmann, Oskar, Glaschleifer  
 Reinhardt, Oswald, Porzellanmaler

13

269 H

E Werner, Ernst, Maurerpolier  
 Werner, Edwin, Bautechniker  
 Großer, Friedrich, Bahnpäder  
 Großer, Alfred, Schlosser  
 Manewaldt, Otto, Arbeiter  
 Hädel, Franz, Schmied  
 Schindler, Hermann, Klempner  
 Hänfel, Hermann, Böttcher  
 Ebert, Walter, Kontorist  
 Löffler, Woldemar, Eisendreher  
 Krause, Rudolf, Ziseleur  
 Lühner, Richard, Klempner  
 Rathsmann, Robert, Arbeiter  
 Weller, Paul, Maschinenbauer  
 Weigmann, Otto, Glasbeschauer  
 Koch, Richard, Arbeiter

15

269 J

E (Schumann, Sophie, in Dresden-N.)  
 Bäsler, Reinhold, Arbeiter  
 Binner, Konrad, Kaufmann  
 Langer, Gottfried, Maler  
 Däubel, Auguste verw.  
 Friedebach, Marie verw., Oberlehrerswitwe  
 Nide, Artur, Bürgereschullehrer  
 Hantzsche, Paul, Glaser  
 Haubold, Friedrich, Arbeiter  
 Krämer, August, Zigarrenmacher  
 Kriegel, Richard, Ladirer  
 Seyfert, Klemens, Privatmann  
 Seyfert, Albert, Kontorist  
 Seyfert, Karoline verw.

17

269 K

E Winter, Richard, Schankwirt

Beuchel, Richard, Oberwächter  
 Berndt, Ernst, Schneidermeister  
 Edert, Johann, Schuhmacher-  
 gehilfe  
 Börner, Max, Eisendreher  
 Hille, Josef, Bahnarbeiter  
 Scherned, Otto, Buchbinder  
 Dörr, Robert, Tapezierer  
 Dörr, Charlotte, Auswischerin  
 Dörr, Richard, Arbeiter  
 Böhme, Alfred, Klempnergeh.  
 Garisch, Johannes, Tischler  
 Garisch, Johannes, Tischler  
 Buresch, Josef, Ladirer  
 Frauenstein, Emilie geb. Däubel  
 Müller, Wilhelm, Hutarbeiter  
 Opitz, Franz, Steinmetz  
 Bürger, Friedrich, Stredgehilfe  
 Kötter, Franz, Maler  
 Schlieben, Georg, Maler  
 Stiehler, Reinhold, Arbeiter  
 Stiehler, Olga, Arbeiterin  
 Gauch, Ferdinand, Schiefer-  
 deder  
 Senf, Max, Glasarbeiter  
 Stelzer, Max, Kutscher

19

269 L

E (Beschle, Laura Berta, in Blasen-  
 witz)  
 Hoffmann, Heinrich, Arbeiter  
 Hoffmann, Hedw., Garniererin  
 Rasten, Otto, Schlossergehilfe  
 Hoffmann, Max, Former  
 Leeder, Karl, Schlosser  
 Löffler, Richard, Eisendreher  
 Richter, Martin, Eisendreher  
 Schmieder, Gustav, Schuhmacher  
 Steglich, Oskar, Schlosser  
 Steglich, Max, Malergehilfe  
 Thomas, Otto, Tischler  
 Thomascht, Anna verw.

21

269 M

E (Pehold, Emil Bruno, Kauf-  
 mann in Großröhrsdorf)  
 Burghardt, Hermann, Klempner  
 Burghardt, Albert, Handlungs-  
 gehilfe  
 Heintze, Paul, Brauer  
 Neumann, Ernst, Privatmann  
 Reichel, August, Schlosser  
 Bauer, Oskar, Klempner

Büschel, Robert, Klempner  
 Heidemann, Paul, Arbeiter  
 Krause, Paul, Arbeiter  
 Müller, Bernhard, Klempner  
 Nitsche, Johannes, Arbeiter  
 Schmelz, Josef, Hüttenarbeiter  
 Schwandt, Julius, Steinsetz-  
 meister

Roch, Edwin, Tischler  
 Schmidt, Otto, Schneider  
 Better, Max, Kaufmann  
 Brenner, Ernst, Techniker  
 Wagner, Oskar, Klempner  
 Zudmantel, Wilhelm, Tischler

23

269 N

E (Birke, Marie, in Dresden)  
 Haus, Karl, Former  
 Haus, Karl, Ziseleur  
 Weiß, Reinhold, Tischler  
 Hofmann, Auguste verw., Pen-  
 sionärin  
 Troll, Johannes, Architekt  
 Naumann, Max, Maler  
 Naumann, Max, Schlosser  
 Paul, Hugo, Schriftsetzer  
 Trinks, Max, Schlosser  
 Vogt, Wilhelm, Buchhalter  
 Wölsel, Otto, Ziseleur  
 Wünsch, Bruno, Eisenbahn-  
 Assistent

25

269 O

E Wimmer, Ernstine, hier  
 Wimmer, Ernst, Privatmann  
 Koch, Amalie Auguste verw.,  
 Alisch, Otto, Brenner  
 Blüher, Oskar, Anschläger  
 Rasalka, Stanislaus, Kutscher  
 Lehmann, Ernst, Stellmacher  
 Müller, Otto, Tischler  
 Rammel, Eduard, Stellmacher  
 Otto, Hermann, Arbeiter  
 Krause, Christiane verw.  
 Siderl, Robert, Oberpostassistent  
 Siderl, Anton, Aufseher a. D.  
 Schlenkrich, Klemens, Arbeiter  
 Schmidt, Willibald, Möbelpolierer  
 Teich, Max, Postschaffner

27

269 P

E (Wimmer, Ernst, hier)  
 Albert, Paul, Maler  
 Fabian, Paul, Tischler

Gieber, Eduard, Tischler  
 Gey, Oswald, Bäckermeister  
 Täuber, Eugen, Bäckergehilfe  
 Göder, Paul, Arbeiter  
 Groß, Fritz, Schlosser  
 Körner, Otto, Arbeiter  
 Mehnert, Emil, Kernmacher  
 Schiller, Max, Hilfsportier  
 Zimmer, Amalie verw.  
 Seurig, Georg, Schmied

29

270 F

E Mittag, Max, Kaufmann  
 Fernspr. 2007  
 Riebling, Louis, Privatmann  
 Kretschmar, Heinrich, Schlosser  
 Paul, Bruno, Ziseleur  
 Lastovida, Johann, Schneider-  
 gehilfe  
 Riettschel, Wilhelm, Steinbildhauer  
 Müller, Minna verw.  
 Sillwaschky, Robert, Kunst- und  
 Handelsgärtner  
 Liebsch, Oswald, Schuhmacher-  
 gehilfe  
 Zeise, Gustav, Kaufmann  
 Worlitzsch, Ernst, Gerichtsdienner

33

497 D

E Wendschuh, Paul, Fabrikbesitzer  
 Fischer, Paul, Ratsregistrator  
 Michel, Emil, Tischler  
 Wünsch, Max, Klempner

35

497 C

E Haiduf, Karl, Techniker  
 Fernspr. 2918  
 Schönberg, Auguste verw.  
 Förster, Ernst, Kernmacher  
 Gocht, Richard, Bahnarbeiter  
 Haubenreißer, Ernst, Bürgerschul-  
 lehrer  
 Rodel, Michael, Arbeiter  
 Rodel, Katharina verw.  
 Zimmermann, Karl, Drechsler  
 Zimmermann, Paul, Modell-  
 tischler  
 Ludwig, Richard, Former  
 Schuster, Karl, Markthelfer

37

497 B

E (Spar- und Vorkehrverein,  
 hier)  
 Friedel, Felix, Baumeister  
 Hesse, Bruno, Privatmann

Schüler, Paul, Buchhalter  
Wüller, Emilie verw., Arbeiterin  
Schwald, Richard, Professor, Realschul-Oberlehrer  
Schäfer, Josef, Fabrikarbeiter  
Bogt, Ernst, Lohnfuhrwerksbes.

## 23. Markt.

- |                                                                                                                                                                                                         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1                                                                                                                                                                                                       | 8/9 |
| E Belurs, Gustav, Hotelbesitzer.<br>Fernspr. 812<br>Biesold, Paul, Koch<br>Klug, Johannes, Kaufmann                                                                                                     |     |
| 2                                                                                                                                                                                                       | 10  |
| E Klara Zeibig geb. Wehner in<br>Dresden)<br>Flügel, Konrad, Schankwirt.<br>Fernspr. 2936<br>Lommajsch, Max, Bierausgeb.                                                                                |     |
| 3                                                                                                                                                                                                       | 11  |
| E (Scharfe, Ernst Adolf, Erben)<br>Hempel, Ernst, Kurzwarenhändler<br>Scharfe, Ernst, Privatmann<br>Scharfe, Agnes verw., Rent-<br>nerin<br>(Bureau von Rechtsanwalt<br>Dr. Bachmann. Fernspr.<br>2931) |     |
| 4                                                                                                                                                                                                       | 12  |
| E Gärtner, Ernst, Seifenfabrikant.<br>Fernspr. 848<br>Gärtner, Johannes, Handlungs-<br>gehilfe<br>Schurig, Max, Kaufmann                                                                                |     |
| 5                                                                                                                                                                                                       | 13  |
| E Böhme, Moritz, Kurzwaren-<br>händler<br>Kirsten, Georg, Kaufmann<br>Hennig, Pauline verw.                                                                                                             |     |
| 6                                                                                                                                                                                                       | 14  |
| E Lucas, Hugo, Fleischermeister                                                                                                                                                                         |     |
| 7                                                                                                                                                                                                       | 48  |
| E Dämmer, Ernestine verw., Privata<br>Heuchler, Emilie verw., Pensionärin<br>Dhms, Paul, Hutarbeiter<br>Reumann, Max, Arbeiter                                                                          |     |
| 8                                                                                                                                                                                                       | 49  |
| E Klara Auguste Dufeldt in<br>Dresden)                                                                                                                                                                  |     |

Märjch, Wilhelm, Stellmachermstr  
Willkens, Kornelius, Offizier der  
Heilsarmee  
Ziegler, Friedrich, Offizier der  
Heilsarmee

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 50 |
| E Lucas, Bruno, Klempnermstr.<br>Lucas, Hedwig, Verkäuferin<br>Zimmermann, Bernhard, Post-<br>assistent<br>Gauditz, Oskar, Arbeiter<br>Grochowalsky, Auguste verw.<br>Haude, Alfred, Glasstredler<br>Hultsch, Max, Handelsmann<br>Minkner, Christine geb. Schulze<br>Zumpe, Walter, Bürgerschullehrer                                                                                                                 |    |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 51 |
| E May, Wilhelm, Privatmann<br>May, Marie, Kindergärtnerin<br>May, Hermann, Kaufmann<br>Schaller, Hermann, Schneidermstr.<br>Zeiler, Max, Kutscher                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 52 |
| E Mißbach, Emma verw.<br>Mißbach, Kurt, Ladirer<br>Freudenberg, Robert, Kutscher<br>Gäbler, Marie geb. Schneider<br>Gäbler, Hedwig, Druderin<br>Gäbler, Marie, Druderin<br>Helzel, Reinhold, Schankwirt<br>Helzel, Anna, Verkäuferin<br>Hornuff, Richard, Fabrikarbeiter<br>Mißbach, Sidonie verw.<br>Jungriehier, Artur, Klavier-<br>spieler<br>Schwarze, Gustav, Bürgerschul-<br>lehrer<br>Wendig, Gustav, Böttcher |    |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 75 |
| E Meyer Max, Bäckermeister<br>Kreßschmar, Georg, Bank-<br>beamter<br>Schmidt, Emil, Bäckergehilfe<br>Hilger, Karl, Klempner<br>Kurz, Franz, Arbeiter                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 76 |
| E Meyer, Max, Bäckermeister,<br>hier)<br>Haal, Kurt, Kaufmann<br>Raube, Richard, Kaufmann                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |

## 25. Mittelstraße.

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 77      |
| E Raumann, Wilhelm, Kürschner-<br>meister, Stadtrat                                                                                                                                                                                                                                                            |         |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 78      |
| E Messerschmidt, Bruno, Sattler-<br>u. Tapezierermeister<br>Haigold, Hermann, Schmied<br>Hardtmann, Otto, Kaufmann<br>Kolle, Paul, Stellmacher<br>Wolf, Gustav, Schmied<br>Kaiser, Ernst, Fabrikarbeiter<br>Messerschmidt, Ernst, Privatmann<br>Messerschmidt, Christiane verw.<br>Pietsch, Franz, Sägeschmied |         |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 79      |
| E Hartmann, Richard, Kaufmann<br>Trensch, Emma, Verkäuferin<br>Werner, Paul, Ziseleur                                                                                                                                                                                                                          |         |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 127     |
| E Lehmann, Louise verw., Rent-<br>nerin<br>Lehmann, Johannes, Kaufmann.<br>Fernspr. 2926                                                                                                                                                                                                                       |         |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 128     |
| E Jansen, Minna verw., Buch-<br>händlerin<br>Jansen, Alfred, Handlungsgeh.<br>Jansen, Marta, Verkäuferin<br>Hollan, Max, Schneidermeister<br>Leided, Henriette verw.<br>Leided, Hermann, Glasstredler<br>Radisch, Anna verw.<br>Wagner, Ida verm.                                                              |         |
| 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 129/130 |
| E (Stadtgemeinde — Rathaus.<br>Fernspr. 860)                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |
| 24. Marktgäßchen.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |         |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5       |
| E Franz Gärtner, hier)<br>Ufer, Gustav, Kutscher<br>Weicher, Marie Klara                                                                                                                                                                                                                                       |         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5 B     |
| E Eisoldt, Richard, Fuhrwerksbes.<br>Eisoldt, Bruno, Kutscher<br>Eisoldt, Heinrich, Privatmann                                                                                                                                                                                                                 |         |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 84      |
| E (Sahre, Auguste Emilie verw.,<br>Erben)<br>Unbewohnt                                                                                                                                                                                                                                                         |         |
| 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 85      |
| E (Spar- und Vorfußverein,<br>hier)<br>Döde, Marie verw.<br>Döde, Albert, Barbier<br>Rentel, Gustav, Glaschneider<br>Ruhß, Magnus, Klempner                                                                                                                                                                    |         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 73      |
| E Häberlein, Gustav, Kaufmann.<br>Fernspr. 831<br>Schöne, Hedwig, Arbeiterin<br>Cernit, Anton, Tischler<br>Klenke, Karl, Glaser<br>Schnee, Ernst, Schneider                                                                                                                                                    |         |
| 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 72      |
| E Weiß, Edmund, Drudereibesitzer.<br>Fernspr. 2929<br>Weiß, Erich, Buchdrucker                                                                                                                                                                                                                                 |         |
| 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 86      |
| E Herrmann, Selma verw.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |         |
| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 87      |
| E Richter, Otto, Lederhändler<br>Grellmann, Louis, Privatmann<br>Burmstich, Alfred, Zuschneider<br>Herr, Anna, geb. Klinger<br>Wojtech, Gottlieb, Glasstredler<br>Linke, Wilhelm, Arbeiter<br>Maulsch, Wilhelm, Arbeiter                                                                                       |         |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 88      |
| E Weber, Gotthold, Schneidermstr.<br>Nitsche, Ernst, Arbeiter<br>Prosel, Anton, Drechsler<br>(Bureau von Rechtsanwalt Eden-<br>brecht. Fernspr. 2950)                                                                                                                                                          |         |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 89      |
| E Mertens, Konrad, Klempnermstr.<br>Fernspr. 831                                                                                                                                                                                                                                                               |         |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 90      |
| E Kreßschmar, Louise verw.<br>Fechner, Robert, Arbeiter<br>Geiß, Alexander, Glasmacher<br>Kirsten, Rudolf, Klempner<br>Schulz, Richard, Tischler                                                                                                                                                               |         |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 91      |
| E Wels, Max, Konditoreibesitzer                                                                                                                                                                                                                                                                                |         |

Breite, Gustav, Musiker  
 Hartwig, Max, Kontorist  
 Antsch, Emil, Klempner  
 Köhler, Marta, Gemeindevor-  
 nistin  
 Meißner, August, Arbeiter  
 Opitz, Agnes verw.  
 Rech, Ida verw.  
 Rech, Walter, Ziseleur  
 Wörn, Emil, Schuhmachermeister

92

11 E (Schuhmachermeister Emil Wörn  
 hier)  
 Wörn, Otto, Schuhmachermeister.  
 Fernspr. 841

## 26. Mühlstraße.

207

1 E Ribig, Julius, Mühlenbesitzer.  
 Fernspr. 2002  
 Meier, Karl, Gußputzer

290 RR

2 E Börner, Max, Brauereibesitzer.  
 Fernspr. 2990  
 Börner, Hermann, Privatmann

290 T

3 E (W. Hirsch, Aktiengesellschaft für  
 Tafelglasfabrikation)  
 Blaschko, Ernst, Glasmacher  
 Mummeshohl, Wilhelm, Glasmach.  
 Schill, Paul, Glasmacher  
 Segieth, Johann, Glasmacher  
 Werner, Josef, Glasmacher

290 T

4 E (W. Hirsch, Aktiengesellschaft für  
 Tafelglasfabrikation)  
 Adamski, Mathias, Glasmacher  
 Harte, Robert, Glasmacher  
 Jünger, Franz, Glasmacher  
 Jünger, Max, Glasmacher  
 Kaffka, Reinhold, Glasmacher  
 Marquardt, Albert, Glasmacher  
 Marquardt, Otto, Glasmacher

290 T

5 E (W. Hirsch, hier)  
 Arenberg, Maximilian, Glasmach.  
 Arenberg, Otto, Glasmacher  
 Fischer, Friedrich, Glasmacher  
 Huber, Johann, Hafennmacher

Rödritsch, Georg, Glasmacher  
 Richter, Paul, Glasmelzer  
 Schmidt, Gustav, Glasmacher

290 T

6 E (W. Hirsch, hier)  
 Luchscheider, Franz, Glasmacher  
 Malek, Franz, Glasmacher  
 Kiemer, Max, Glasmacher  
 Stredler, Hulda verw.  
 Stredler, Louis, Hüttenmeister

290 T

7 E (W. Hirsch, hier)  
 Eibenstein, Max, Glasmacher  
 Hirsch, Edmund, Glasmacher  
 Luchscheider, Agnes verw.  
 Luchscheider, Richard, Glasmacher  
 Thomas, Oskar, Glasmacher  
 Werner, Franz, Glasmacher

290 T

8 E (W. Hirsch, hier)  
 Eisenberger, Paul, Rutscher  
 Hirsch, Edmund, Fabrikdirektor.  
 Fernspr. 801  
 Hirsch, Kurt, Dr. jur., Rechts-  
 anwalt  
 (Kontor der Firma W. Hirsch,  
 Tafelglasfabrik. Fernspr. 801)

290 T

10 E (W. Hirsch, hier)  
 Kersten, Hermann, Kantinenver-  
 walter  
 Kersten, Waldemar, Maler

290 T

11 E (W. Hirsch, hier)  
 Noack, Bruno, Glasmacher

290 B/s

12 E (Staatsfiskus)  
 Buchwald, Johann, Bahnarbeiter  
 Penter, Ernst, Güterbodenarbeiter  
 Schöne, Ernst, Stredenarbeiter  
 Zelder, Johann, Bahnarbeiter

290 Z

16 E (Kluge, Klara Fanny verheh.  
 hier)  
 Angermann, Bruno, Maurer  
 Haarfeldt, Otto, Glasmacher  
 Jünger, Otto, Glasmacher  
 Börner, Karoline verw.  
 Reichelt, Elisabeth verw.  
 Simant, Ernst, Schlosser

Strobel, Marie verw.  
 Strobel, Ewald, Kaufmann  
 Hirsch, Wilhelm, Glasmacher  
 Hirsch, Josef, Glasmacher  
 Mausisch, Paul, Ladierer

290 VV

17 E Geist, Emil, Schankwirt  
 Grundmann, Ernst, Arbeiter  
 Hanschel, Artur, Glasmacher  
 Luchscheider, Max, Glasmacher  
 Manns, Georg, Glasmacher  
 Opitz, Paul, Arbeiter  
 Schaal, Josef, Glasmacher  
 Werner, Maximiliane verw.  
 Hirsch, Hugo, Glasmacher  
 Zange, Agnes, geb. Dtlinger  
 Dtlinger, August, Invalid

411

18 E Schreiber, Max, Bäckermeister  
 Anders, Bruno, Tischler  
 Brandenburger, Robert, Arbeiter  
 Kunz, Wilhelmine verw.  
 Drobnj, Johann, Bahnarbeiter  
 Edler, Max, Schneider  
 Hennig, Emil, Planierer  
 Kräbs, Josef, Arbeiter  
 Krebs, Paul, Glasmacher  
 Löbel, Marie verw.  
 Löbel, Max, Glasmacher  
 Pfennig, Max, Schuhmacher

412

19 E Sachse, Robert, Kaufmann  
 Sachse, Alfred, Ratschreiber  
 Hänfel, Friedrich, Fleischermeister  
 Jädel, Robert, Schmied  
 Raphengst, Konrad, Glasmacher  
 Merker, Heinrich, Glasmacher  
 Köhler, Karl, Hafennmacher  
 Siegl, Franz, Glasmelzer  
 Stredler, Albert, Glasmacher  
 Schumann, Moritz, Geometer

413

20 E Stade, Paul, Fabrikbesitzer.  
 Fernspr. 2943  
 Stade, Fritz, Kaufmann

414

21 E Görner, Otto, Tischlermeister  
 Blumer, Moritz, Profurist, Direk-  
 tor der Firma Hugo Rönisch  
 Burkon, Marie verw.  
 Burkon, Hugo, Glasmacher

Heidrich, Hugo, Tapezierer  
 Hempel, Emil, Glasmacher  
 Manewald, Hermann, Glaspreßer  
 Söhnel, Josef, Klempner  
 Süß, Ernst, Buchhalter  
 Starke, Adalbert, Böttcher  
 Wolf, Hugo, Moteltischler

415

22 E (Spar- u. Vorschußverein, hier)  
 Benisch, August, Glasmacher  
 Hardtstein, Agnes, geb. Schneider  
 Kulisch, Karl, Glaschleifer  
 Noack, Karl, Glasmacher  
 Rösler, Wilhelm, Glasmacher  
 Schmidt, Heinrich, Fleischer  
 Schöne, Reinhold, Arbeiter  
 Wenzel, Ernst, Glasmacher  
 Wenzel, Auguste verw.

416

23 E Böttcher, Paul, Arbeiter  
 Reichler, Marta verw.  
 Geißler, Karl, Dekorationsmaler  
 Görner, Auguste verw.  
 Jünger, Alfred, Glasmacher  
 Knoll, Friedrich, Bäckermeister  
 Kruber, Richard, Brauer  
 Lippert, Wilhelm, Glasmacher  
 Rodow, Reinhold, Schlosser  
 Sobie, Wilhelm, Postschaffner

## 27. Neue Straße.

234

1 E Kühn, Hermann, Korbmacher-  
 meister  
 Schöne, Anton, Arbeiter  
 Anke, Karoline, Zigarrenhändlerin

235

2 E Hennig, Emil, Tischler

236

3 E Forke, Wilhelm, Zimmermann  
 Forke, Selma, Garniererin  
 Kühne, Traugott, Arbeiter  
 Ulbricht, Emil, Zimmermann  
 Bobst, August, Tischler

237

4 E Radisch, Maximilian, Lohnfuhr-  
 wertsbesitzer  
 Radisch, Georg, Rutscher

- 5 238  
E Pöffler, Wilhelmine verheh.  
Pöffler, Moritz, Fuhrwerksbesitzer
- 6 238 B  
E (Stadtmissionsverein zu Radeberg, „Herberge z. Heimat“)  
Tittmann, Albert, Hausverwalter  
Pfeiffer, Richard, Arbeiter  
Mayer, Stephan, Arbeiter  
Hänisch, Reinhold, Arbeiter  
Opfermann, Franz, Hüttenarbeiter  
Essenberger, Anton, Arbeiter  
Seidler, Julius, Bergzinner  
Strobach, Gustav, Tischler  
Zachmann, Reinhold, Kutscher
- 6 a 238 C  
E Liebusch, Oskar, Landwirt  
Friedrich, Richard, Arbeiter  
Frömmel, Pauline, Arbeiterin  
Frömmel, Rosa, Arbeiterin  
Kliesch, Friedrich, Klempner  
Mißbach, Hermann, Tischler  
Möbius, Otto, Tischler  
Müller, Johann, Oberpostschaffn.  
Munzle, Gustav, Glaschleifer  
Rindfleisch, Hugo, Tischler  
Ulbricht, Heinrich, Arbeiter  
Urban, Gustav, Glaschleifer  
Weirauch, Paul, Schneider
- 9 a 268 C  
E (Wimmer, Friedrich) Ernst, hier  
Bayer, Gustav, Heizer  
Beder, Hermann, Lackierer  
Gierth, Therese, Näherin  
Götlich, Artur, Arbeiter  
Heinze, Emilie verw.  
Mietz, Max, Maurer  
Nöschke, Paul, Ofenfeher  
Nichter, Max, Arbeiter  
Ringel, August, Arbeiter  
Schulze, Max, Hutmacher  
Barthel, Marie verw.  
Siderit, Alfred, Expedient  
Strell, Karl, Brauer  
Werner, Wilhelmine verw.  
Zimmermann, Robert, Tischler
- 10 268 B  
E (Wimmer, Friedrich) Ernst, hier  
Gneuß, Erwin, Arbeiter  
Habedanck, Albert, Schlosser

Habedanck, Walter, Schriftfeher  
Hannisch, Hermann, Bahnarbeiter  
Kaulfuß, Max, Ziseleur  
Müller, Christiane verw.  
Scharfack, Oskar, Schlosser  
Scharfack, Marie verw.  
Schneider, Hedwig verw.  
Wimmer, Artur, Hufschmied

- 11 239  
E Reef, Otto, Bäckermeister, hier  
Herster, Paul, Porzellanmaler  
Hnatel, Josef, Arbeiter  
Müller, Oskar, Arbeiter  
Hennersdorf, Paul, Arbeiter  
Nichter, Helene verheh.  
Schmidt, Kurt, Polierer  
Schmidt, Theodor, Glasstrecker  
Seibt, Oskar, Ziseleur  
Jakob, Hermann, Postassistent  
Bienenstock, Franz, Postassistent  
Lauchmann, Franz, Arbeiter  
Waltherr, Paul, Tischler  
Weiher, Albert, Glasmacher

- 12 240  
E König, Ernst, Schlosser  
Böhme, Ernst, Former  
Brüll, Ernst, Arbeiter  
Haase, Max, Arbeiter  
Sela, Wilhelm, Schuhmacher  
Herrmann, Georg, Arbeiter  
Müller, Bertha verw.  
Nitsche, Friedrich, Arbeiter  
Piater, Emilie verw.  
Piater, August, Former  
Waltherr, Oswald, Arbeiter

- 13 241  
E Stelzer, Ernst, Weinküfer  
Kluge, Paul, Schuhmacher

- 14 242  
E Hennig, August, Handelsmann  
Klose, Paul, Schlosser

- 15 243  
E Leiper, Bernhard, Bahnarbeit.  
Schmidt, Ernst, Bahnwärter

## 28. Niedergraben.

- 1 267 B  
E Lehmann, Hermann, Eisenbahnarbeiter  
Großmann, Artur, Zimmermann

Jädel, Friedrich August, Schuhmacher  
Langer, Josef, Schmied  
Leuner, Ida verw.  
Paul, Franz, Heizer  
Ralsch, Gottlieb, Stellmacher

- 2 267 C  
E (Stadtgemeinde Radeberg — Armenhaus)

Forke, Ernst, Arbeiter  
Ganzauge, Hermann, Wachtmeister und Ratsvollzieher  
Tögel, Christiane, Strickerin  
Hentschel, Selma verw.

- 3 268  
E Wagner, Amalie verw.  
Krämer, Rosine verw.

Krause, Hermann, Schlosser  
Krause, Gustav, Eisendreher  
Mai, Wilhelm, Bahnarbeiter

- 4 272  
E Schäfer, Wilhelm, Weichenwärter  
Schäfer, Otto, Schlosser  
Knoll, Wilhelm, Arbeiter

- 5 273  
E (Wenzel, Wilhelmine in Klett-  
witz)  
Bobrich, Ernst, Maler  
Kloßsche, Max, Glasmacher

- 6 274  
E (Scherz, Klara hier)  
Sanzschmann, Richard, Fuhrwerksbesitzer. Fernspr. 960  
Lehmann, August, Bahnarbeiter  
Mütze, August, Arbeiter  
Ziesche, Edwin, Kutscher

- 7 275  
E Michel, Karl, Arbeiter  
Rosenkranz, Bruno, Schmelzer  
Kulczyn, Michaline verw.

- 8 275 B  
E Günther, Auguste verheh.  
Günther, Albert, Glasschneider  
Nieschalle, Otto, Ofenfeher,  
Rose, Richard, Tischler

- 9 276  
E Schindler, Karl, Weichenwärter

- 10 276 B  
E (Großmann's Erben u. Auguste Ufert)

Beger, Max, Arbeiter  
Ufert, Auguste verw.

- 11 277  
E Kunath, Max, Arbeiter  
Müller, Christoph, Kutscher

- 12 278  
E Winter, Anna verheh.  
Winter, Emil, Arbeiter

- 13 279  
E Philipp, Emil, Glasmacher  
Burl, Henriette, Wäscherin  
Gebler, Pauline, Wäscherin  
Schmidt, August, Pantoffelmacher  
Wölfel, Hermann, Schlosser

- 14 280  
E (Stadtgemeinde Radeberg)  
Klahre, Wilhelm, Landwirt  
Herrig, Karl Moritz, Arbeiter

- 15 281  
E Zöllner, Wilhelmine verw.  
Zöllner, Martin, Maler  
Zöllner, Richard, Expedient  
Binner, Agnes, Näherin  
Großmann, Ernst, Arbeiter  
Zöllner, Kurt, Maler.  
Fernspr. 2981

- 16 282  
E (Großmann, Ernst, hier)  
Gneuß, Bruno, Packer  
Hansch, Paul, Arbeiter  
Lehmann, Julius, Arbeiter  
Lotter, Johann, Arbeiter  
Wenzel, Richard, Feilenhauer

## 29. Niederstraße.

- 1 36  
E Streiftau, August, Schuhmachermeister  
Streiftau, Alfred, Schlosser  
Streiftau, Hugo, Schriftfeher

- 2 37  
E Spießbach, Heinrich, Schuhmacher  
Bär, Robert, Kutscher  
Raifer, Emma verw., Händlerin

- 3 38  
E Pießsch, Emil, Landwirt  
Bradler, Josef, Eisendreher

Friedrich, Reinhold, Schugmann  
Gottschall, Reinhold, Brauerei-  
arbeiter  
Gottlöber, Max, Kutscher  
Huch, Kurt, Klempner  
Schmidt, Martin, Glasschleifer  
Schubert, Hermann, Arbeiter  
Tronid, Erhard, Schlosser

4 39

E Hofmann, Gustav, Landwirt  
Hofmann, Emil, Buchhalter  
Kogische, Robert, Arbeiter  
Owsianowski, Peter, Arbeiter  
Krenz, Hermann, Schmied  
Fritsch, Wilhelm, Arbeiter  
Kolosche, Paul, Tischler

5 40

E Jansen, Amalie verw.  
Jansen, Hermann, Mineralwasser-  
fabrikant  
Jansen, Johannes, Buchbinder  
Hentschel, Amalie Auguste verw.  
Hentschel, Max, Arbeiter  
Schaller, Christiane, Arbeiterin

6 41

E Höfgen, Richard, Landwirt  
Höfgen, Johanne Karoline verw.,  
Privata

7 46

E (Zischenschang's Erben)  
Zischenschang, Emilie verw., Schank-  
wirtin  
Arnold, Martin, Eisenbahnassistent  
Burghardt, Hugo, Bahnarbeiter  
Günther, Hermann, Arbeiter  
Kersten, Friedrich, Schneidermstr.  
Mittwenz, Oskar, Ladierer  
Mühlau, Franz, Tischlermeister  
Bogel, Otto, Arbeiter  
Winkler, August, Kutscher

8 47

E Mager, Johanne verw.  
Kreyer, Auguste verw., Ver-  
mieterin  
Kastz, Heinrich, Arbeiter  
Kreyer, Bruno, Klempner  
Kreyer, Karl, Former

9 47 B

E Schöne, Bernhard, Arbeiter  
Garten, Marie verw., Arbeiterin

10 48

E (Lämmer, Ernstine verw., hier)  
Birnbau, Franz, Sattler  
Frömmel, Rudolf, Glasschleifer  
König, Karoline verw., Inv.  
Laußch, Karoline verw., Arbeiterin  
Mißbach, Hermann, Tischler  
Nawrodt, Julius, Schneider  
Neumann, Gustav, Arbeiter  
Süß, Hermann, Kutscher  
Gäbler, Johann, Weber

## 30. Obergraben.

1 260

E Hoyer, Emil, Bäckermeister

2 261

E (Hoyer, Emil, Bädernstr, hier)  
Schulze, Julius, Arbeiter  
Wolf, Paul, Arbeiter

3 262

E Traupe, Rudolf, Kaufmann.  
Fernspr. 841

4 263

E (Wahl, August, Schlossermstr.)  
Hirche, Otto, Ziseleur

5 264

E Förster, Ernst, Schlossermeister  
Förster, Max, Schlosser

6 265

E (Mißbach's Erben)  
Fiedler, August, Tischlermeister

7 266

E (Wilhelm's Erben)  
Wilhelm, Amalie verw.  
Gebhardt, Selma verheh.  
Sameisky, Otto, Arbeiter

8 267

E Jädel, Hermann, Stellmacher-  
meister  
Burt, Pauline, Arbeiterin

9 283

E Büchner, Charlotte Luise verw.  
Meßerschmidt, Karl, Bürgerschul-  
lehrer

10 284

E (Herrmann, Max, hier)  
Barth, Gotthelf, Reisender  
Wuttke, Gustav, Glasschleifer

11 285  
E Schweinsberg, Ludwig, Arbeiter  
Schweinsberg, Max, Eisendreher  
Schulze, Max, Glasmacher

12 286

E Stelzer, Ernst, Postbote a. D.  
Langguth, Otto, Steinmeh  
Richter, Karl, Arbeiter  
Steinert, Emilie verw.

13 286 B

E Köhler, Johann, Arbeiter  
Schulze, Moritz, Schmied  
Schulze, Hermann, Schlosser

14 287

E Sonntag, Ernst, Maurer  
Greger, Amalie, Pensionärin  
Reichle, Wilhelmine verw.

15 288

E (Gottfried Frauenlob's Erben)  
Frauenlob, Eleonore verw.  
Kluge, Gottlieb, Arbeiter

16 289

E Ringel, Julius, Arbeiter  
Ringel, Otto, Arbeiter

17 290

E König, August, Privatmann  
König, Otto, Ratschreiber  
Bähr, Bruno, Fuhrwerksbesitzer  
Weber, Minna verw.

## 31. Oberstraße.

1 131

E (Dufeldt, Klara verheh., in  
Dresden)  
Domaschky, Maximilian, Kürschner-  
meister

Domaschky, Max, Kürschner  
Gärtner, Emil, Agent  
Gierth, Friedrich, Arbeiter  
Möbius, Albert, Schuhmacher  
Pietsch, Robert, Heizer

2 132

E Trobisch, Amalie verw., Flei-  
scherei-Inhaberin  
Trobisch, Johannes, Fleischer  
Trobisch, Elisabeth, Geschäfts-  
gehilfin  
Großer, Johanne Marie verw.  
Neustadt, Wilh., Handlungsgeh.  
Selbig, Hermann, Arbeiter

Höfgen, Auguste verw., Pen-  
sionärin

Busch, Franz, Barbierstubeninb.  
Bogel, Sidonie verw., Vermieterin  
Härtwig, Kurt, Realschullehrer  
Schreiber, Alfred, Realschul-  
oberlehrer

Zöllner, Hermann, Glasschleifer

3 133

E Keller, Olga verw., Pensionärin  
Dänschel, Eva verw., Butterhändl.

4 134

E Görner, Karl, Tischlermeister  
Görner, Wilhelm, Tischlermeister  
Klein, Max, Eisenwarenhändler.  
Fernspr. 831

5 135

E (Stadtgemeinde Radeberg)  
Binner, Wilhelm, Arbeiter  
Böhme, Franz, Buchhalter  
Hanzsche, Amalie verw.  
Jeschke, Emma verw.  
Kind, Wilhelm, Kaufmann.  
Fernspr. 818

Wolf, August, Arbeiter

6 136

E Schälzel, Gustav, Klempner  
Philipp, Ernstine verw.  
Philipp, Kurt, Stadtkassen-Kon-  
trollleur

6b 137

E (Kenzsch, Bernhard u. Schult-  
heiß verheh., hier)  
Friebel, Alwin, Schlosser  
Koschan, Reinhold, Schlosser  
Meyner, Oskar, Stellmachermstr.  
Schreiber, Max, Klempner

7 138

E Schubert, Ida Kamilla verw.  
Schubert, Richard, Bäckermeister  
Ludwig, Max, Arbeiter

8 139

E Nimtsche, Ernst, Malermeister.  
Fernspr. 2838  
Nimtsche, Kurt, Maler

9 140

E Ensoldt, Emil, Landwirt  
Prager, Gotthard, Schuhmacher-  
meister  
Schuermann, Oswald, Arbeiter

1901  
Neubau1901  
Neubau

Etzher, August, Arbeiter  
Weigang, Paul, Schlosser

10 141

E (Zscheche's Erben)  
1897  
Vorfert, Eugen, Kinematographen-  
Neubau  
besitzer

Castritius, Heinrich, Schlosser  
Hänge, Paul, Maschinenformer  
Kluge, Max, Fouragehändler  
Kluge, Bruno, Rutscher  
Löffler, Max, Hutmacher  
Stanzel, Franz, Eisendreher  
Steglich, Bernhard, Werkmeister  
Theurich, Ernst, Arbeiter  
Wilhelm, Sophie verw.

11 142

E Philipp, August, Landwirt  
Raifer, Johanne Christiane verw.  
Ryszko, Valentin, Rutscher  
Schmidt, Ernestine verw., Schnei-  
derin

12 143

E Arahl, Robert, Fleischermeister  
Arahl, Karl, Fleischer  
Arahl, Marta, Geschäftsgehilfin  
Arahl, Friedrich, Sattlermeister  
Arahl, Ernst, Schlosser  
Arahl, Kurt, Schlosser  
Beyer, Pauline, Arbeiterin  
Kunath, Gustav, Arbeiter

13 144

E Wolfframm, Eduard, Privat-  
mann  
Barth, Karl, Schmiedemeister  
Kloß, August, Schirmmacher  
Kühner, Paul, Wärmer  
Kühnel, Max, Rutscher  
Rüller, Bernhard, Maurer

14 145

E Koch, Robert, Schuhmachermstr.  
und Landwirt  
Herrmann, Emilie verw.  
Kühne, Selma, Aufwärtlerin  
Simm, Auguste Henriette verw.,  
Rentnerin

15 146

E Eholdt, August, Fuhrwerksbes.  
Klisch, Adolf, Schneidermeister  
Leuschner, Pauline  
Wolf, Hermann, Brenner

16 147 B

E Rasper, Johannes, Schankwirt  
Boden, Alwin, Kaufmann  
Gärtner, Agnes verw., Rentnerin  
Helbig, Ernestine Bertha verw.,  
Arbeiterin

Große, Klara verw., Rentnerin  
Günther, Oskar, Strohhutzieher  
Michael, Johann, Arbeiter  
Schurig, Klemens, Arbeiter  
Schurig, Alfred, Handlungsgeh.

16 a 146 R

E Jansen, Adolf Edmund, Pro-  
duktenhändler  
Jansen, Gerhard, Schmied  
Jansen, Ernst, Buchbinder  
Bährisch, Karl Gottlob, Privatus  
Geßner, Ernst, Tischler  
Heinze, Paul, Ofenseher  
Herrmann, Marie verw., Rentnerin  
Kliemann, Marie verw., Pen-  
sionärin

17 147

E Claus, Karl, Böttchermeister  
Claus, Eduard, Böttchermeister

18 148

E Claus, Franz, Kohlenhändler.  
Fernspr. 2974  
Schulze, Wilhelm, Töpfer  
Trepte, Emilie verw.

19 149

E Kliemann, Karl Aug., Zimmer-  
mann  
Kliemann, Berta, Schneiderin  
Kliemann, Karl, Zimmermann  
Kliemann, Moritz, Maurer  
Fischer, Amalie verw.  
Kunath, Auguste verw.

20 150

E Richter, Fanny, Schneiderin  
Richter, Auguste verw.  
Freund, Lina verw., Blumen-  
geschäfts-Inhaberin  
Wolf, Wilhelmine verw.

21 151

E Lucas, Julius Hermann sen.,  
Klempnermeister  
Lucas, Hermann, jun., Klempner  
Reihl, Anna, geb. Gärtner, Ver-  
mieterin  
Heinrich, Max, Schneider

22 152

E Wolf, Karl, Schuhmachermstr.  
Hummitzsch, Christiane verw.,  
Rentenempfängerin  
Hummitzsch, Paul, Ziseleur  
Sidert, Emilie verw.

23 153

E Klengel, Elise verheh.  
Klengel, Bernhard, Schneidermstr.

24 154

E (Rechtsanwalt Alwin Schledte  
in Lohdorf u. Marg. Hardt-  
mann's Erben)  
Erler, Karl, Maschinensführer  
Hardtmann, Max, Kaufmann  
Fernspr. 819  
Hardtmann, Erich, Handlungs-  
gehilfe  
Schledte, Johanne, Rentnerin  
Helgert, Franz, Glasanfänger  
Höpfner, Wilhelm, Klempner  
Reinide, Paul, Fuhrwerksbesitzer  
Reinide, Emma, Wirtschafterin  
Urban Eleonore verw., Arbeiterin  
Zudschwert, Emil, Arbeiter

25 155

E Ringel, Wilhelmine verw.,  
Handelsfrau  
Ringel, Arno, Seiler

26 156

E Hempel, August, Sattlermeister  
Friedrich, Ida verw.

27 171/172

E Schulze, Auguste Emilie verw.,  
Huthändlerin  
Schulze, Richard, Hutmacher  
Janke, Emil, Korbmacher

28 173/174

E Zillinger, Wenzel, Wollwaren-  
händler  
Held, Emil, Barbier  
Zillinger, Max, Bäcker  
Klinger, Augustin, Glasmaler  
Klinger, Anna verheh., Bürsten-  
händlerin

29 175

E Schlefinger, Karl, Privatmann  
Illing, Eduard, Zigarrenmacher  
Schönberg, Christiane, Abschleiferin

30 177

E (Stadtgemeinde — Gefangen-  
haus)  
Endmann, Emil, Schutzmann  
Lohse, Hermann, Ratsobertwacht-  
meister

31 1

E Berg, Robert, Bäckermeister  
Berg, Oskar, Handlungsgehilfe  
Altenberger, Ernestine verw.,  
Arbeiterin  
Karsch, Ernst, Arbeiter  
Frenz, Elsa, Auswischerin  
Großmann, Gottlieb, Scharwerks-  
maurer  
Großmann, Ernst, Arbeiter  
Dieze, Bruno, Uhrmachermeister

32 2

Müller, Paul, Kaufmann und  
Friedensrichter. Fernspr. 818  
Hempel, Karl, Hutmachermeister

33 3

E Hofmann, Ernst, Kaufmann  
Fernspr. 881  
Beder, Wolfgang, Handlungs-  
gehilfe  
Krause, Alfred, Handlungsgeh.  
Hofmann, Marie Therese verw.,  
Privata

34 4

E Gärtner, Franz, Seifenfabrikant  
Fernspr. 2939

35 5

E (Gärtner, Franz, Seifenfabrikant  
hier)  
Gärtner, Georg, Bäckermeister  
Hudl, Rudolf, Bäcker

36 6

E Hill, Ferdinand, Produkten-  
geschäfts-Inhaber  
Fernspr. 2909  
Fichte, Maria, Verkäuferin  
Wendenschub, Christiane Wil-  
helmine verw., Rentnerin

37 7

E (Gerns Erben)  
Gern, Elsa verw., Galanteriewaren-  
händlerin. Fernspr. 2971

## 32. Oststraße.

- 1 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Braunschläger, Peter, Hüttenmstr.  
Braunschläger, Bernhard, Tafel-  
glasmacher  
Gebauer, Adolf, Glaspader  
Gebauer, Richard, Glasstredler  
(Kontor M. & E. Hirsch, Tafel-  
glasfabrik Fernspr. 820)
- 2 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Krüger, Wilhelm, Hafenschmied
- 3 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Gabel, Gustav, Arbeiter  
Geist, Johann, Glasmacher  
Piehisch, Reinhold, Arbeiter  
Kubura, Valentin, Glasstredler  
Zange, August, Glaschneider  
Zange, Hedwig, Arbeiterin  
Zange, Fritz, Glasmacher  
Zange, Karl, Glasmacher  
Zange, Josef, Glasmacher
- 4 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Gebel, Marie, Arbeiterin  
Pantraz, Gustav, Glasmacher  
Zange, Paul, Glasmacher
- 5 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Burton, Josef, Glasmacher  
Bogl, Richard, Glasmacher
- 6 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Kuntel, Wilhelm, Glasmacher  
Dtlinger, Franz, Glasmacher
- 7 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Geist, Paul, Glasmacher  
Zange, Augustin, Glasmacher  
Zange, Franz, Glasmacher
- 8 290 W  
E (M. & E. Hirsch, hier)  
Fürch, Auguste, Glaschneiders-  
witwe  
Fürch, Albert, Glasmacher  
Müller, Wilhelm, Glaschmelzer  
Müller, Hugo, Glasmacher

Dresdener Geschäftsstelle: Chemnitzstraße 6, Fernsprecher Nr. 3943.

Radeberger Exportbierbrauerei Radeberg, Fernsprecher Nr. 802.

9

E (M. & E. Hirsch, hier)  
Brux, Berta verw.  
Brux, Moissius, Glasmacher  
Kloßche, Paul, Glasmacher

## 33. Billniger Straße.

- 2 423 D  
E Grabow, Emil, Produzentenhändl.  
Fernspr. 2976  
Bitter, Liddy verw., Vermieterin  
Bitter, Oskar, Maschinenarb.  
Bitter, Felix, Glasmacher  
Otto, Robert, Glaschleifer  
Grimmer, Robert, Schlosser  
Hirsch, Albert, Hüttenmeister  
Hirsch, Max, Handlungsgeh.  
Hirsch, Emil, Glasmacher  
Kleinert, Karl, Hüttenaufseher  
Kleinert, Selma verw.  
Kleinert, Willy, Glasmacher  
Pfaff, August, Glasmacher  
Pfaff, Alfred, Handlungsgeh.  
Pfaff, Helene, Einpapiererin  
Pfaff, Paul, Rutscher  
Reinke, Otto, Glasmacher
- 4 423 C  
E (Schmugler, Robert, Baumeister,  
hier)  
Firl, Otto, Barbierstubeninhaber  
Haarfeldt, Paul, Glaschneider  
Kaiser, Oswin, Hüttenmeister  
Kuchinke, August, Glasmacher  
Kuschke, August, Lagerist  
Schippke, Gustav, Maschinist
- 5 290 GG  
E (Sächsischer Glasfabrik)  
Kriesche, Johannes, Glasmacher  
Kriesche, Johannes, Handlungs-  
gehilfe  
Englert, Wenzel, Aufseher  
Englert, Friedrich, Handlungs-  
gehilfe  
(Kontor der Sächsischen Glas-  
fabrik. — Abt. Preßglas.  
Fernspr. 804)
- 6 423 B  
E (Schmugler, Rob., Baumeister,  
hier)  
Sattler, Wilhelm, Glaschneider  
Raphengst, Sebald, Glasmacher

290 W

423 D

423 C

290 GG

423 B

- Ott, Richard, Glasmacher  
Reipschläger, Albert, Glasmacher  
Rösel, Hugo, Glasmacher  
Schröter, Gustav, Glaspresser  
Zerndt, Wilhelm, Glasmacher  
Zerndt, Alfons, Glasmacher
- 7 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Schmidt, Oskar, Profurist  
(Wilh. Hirsch & Bedrich) — Kontor.  
Fernspr. 811)
- 8 423  
E (Schmugler, Robert, Baumeister  
hier)  
Graß, Maximilian, Glasmacher  
Hirsch, Paul, Glasmacher  
Stroff, Bruno, Glasmacher  
Kunadt, Anna verw.  
Pantraz, Eduard, Glaschneider  
Pötschke, Gustav, Glaschmelzer  
Pötschke, Rosa, Schneiderin  
Seeliger, Artur, Arbeiter  
Reitmeyer, Marie verw.  
Schuppan, Heinrich, Glaschleifer  
Wagner, Friedrich, Rutscher  
Zentler, Robert, Glaschmelzer  
Zentler, Oskar, Glasmacher  
Walter, Wilhelm, Schmiedemstr.  
Walter, Paul, Schmiedegeh.  
Walter, Wilhelm, Schmiedegeh.  
Walter Max, Arbeiter
- 9 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Geist, Karl, Glasmacher  
Geist, Hedwig, Auswischerin  
Geist, Berta, Auswischerin  
Mirel, Paul, Glaschneider
- 10 422  
E Röntsch, Artur, Bäckermeister  
Dürichen, Paul, Hüttenarbeiter  
Frank, Hermann, Gärtner  
Hänfel, Gustav, Tischler  
Hübner, Karl, Invalid  
Günther, Bernhard, Rutscher  
Günther, Willy, Former  
Hoffmann, Klara verw.  
Machke, Gustav, Glasmacher  
Pils, August, Arbeiter  
Streichsbier, Auguste verw., Ver-  
mieterin  
Swoboda, Margarete verw.

11

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Baldermann, Hermann, Glasmach.  
Max, Edmund, Glasmacher

12

290 NN  
E Rasser, Wilhelm, Sajanwirt.  
Fernspr. 2957  
Heyne, Otto, Former  
Preuß, Friedrich, Buchhalter  
Ronge, Ludwig, Glaschneider  
Schmidt, Heinrich, Glasmacher  
Schöne, Max, Arbeiter  
Müller, Marta, Arbeiterin

13

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Baldermann, August, Hüttenmstr.  
Bischoff, Anton, Glasmacher

14

421  
E Hirsch, Max, Kommerzienrat  
und Stadtrat. Fernspr. 819

15

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Greiner, Otto, Glasmacher  
Müller, August, Glaschmelzer  
Müller, Gottlieb, Arbeiter

16

290 EE  
E Ziesche, Klara verehel.  
Ziesche Ernst, Fleischermeister  
Donath, Ida, Näherin  
Fleischerowitz, Peter, Glaschmelzer  
Fleischerowitz, Walter, Ziseleur  
Fleischerowitz, Max, Schlosser  
Hofmeister, Josefine, Arbeiterin  
Schäfer, Max, Arbeiter

17

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Hanschur, Leopold, Glasmacher  
Rapschinsky, Ignatz, Glasmacher

17 a

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Cepel, Josef, Glasmacher

17 b

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Hempel, Heinrich, Hafenschmied  
Richter, Hermann, Glaschneider

17 c

290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Dtlinger, Franz, Glasmacher  
Zeig, Ludwig, Glaschneider  
Zeig, Otto, Glasmacher

Radeberger Exportbierbrauerei Radeberg, Fernsprecher Nr. 802.

Dresden  
Dresdener Geschäftsstelle: Chemnitzstraße 6, Fernsprecher Nr. 3943.

- 17 d 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Rapschinsky, Josef, Glasmacher  
Max, Karl, Glasmacher
- 17 e 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Baldermann, Paul, Glasmacher  
Papp, Richard, Glasmacher  
Riefner, Bruno, Glasmacher
- 17 f 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Baldermann, Franz, Glasmacher  
Baldermann, Sophie, Renten-  
empfängerin  
Weigelt, Otto, Glasmacher
- 17 h 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Heymann, Otto, Glasmacher  
Seibt, Artur, Glasmacher
- 17 i 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Altenhoff, Heinrich, Glasmacher  
Böhme, Bruno, Hafenumacher  
Dohnke, Heinrich, Schürer  
Hausfelder, Alfred, Glasmacher  
Krüger, Johann, Glasstredler  
Krüger, Ewald, Glasmacher  
Reiter, Martin, Glaschmelzer  
Reiter, Aggdius, Glasmacher
- 17 k 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Erm, Johann, Glaschneider  
Geist, Karl, Glasmacher  
Jungwirth, Otto, Glasmacher  
Marxner, Paul, Glasmacher  
Schliefer, Emil, Glasmacher  
Schöne, Bernhard, Stredler
- 17 l 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Armann, Ignaz, Glasmacher  
Papp, Hugo, Glasmacher
- 17 m 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Hirsch, Hugo, Glasmacher  
Zeit, Franz, Glasmacher
- 17 n 290 LL  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Dohnke, Richard, Glasmacher  
Rapschinsky, Ignaz, Privatus  
Rapschinsky, Anna, Arbeiterin

- 18 290 PP  
E (Sächsische Glasfabrik, hier)  
Baumgart, Max, Glasmacher  
Fichte, Friedrich, Glaschmelzer  
Gröger, August, Glasmacher  
Helas, Paul, Glasmacher  
Philipp, Ernst, Rutscher  
Schrent, Josef, Glasmacher
- 20 290 FF  
E Liebusch, Henriette Wilhelmine  
verw.  
Liebusch, Richard, Glasmacher.  
Nartschil, Hedwig verw.
- 21 429  
E (Sächsische Glasfabrik, hier)  
Burton, Karl, Glaspresser  
Burton, Max, Glasmacher  
Rühne, Gustav, Glaschleifer  
Schaal, Martin, Arbeiter  
Strauß, Marie verw.  
Strauß, Josef, Glasmacher  
Strauß, Benzel, Wärmer  
Strauß, Martin, Glasmacher  
Wolf, Adolf, Glasmacher  
Zöllner, Moritz, Arbeiter
- 23 430  
E (Sächsische Glasfabrik, hier)  
Bertram, Hermann, Glaschleifer  
Barjsch, Paul, Glasanfänger  
Barjsch, Robert, Arbeiter  
Hofmeister, Josef, Glasmacher  
Hübel, Robert, Glasmacher  
Hübel, Frieda, Einpapiererin  
Werner, Emil, Schlosser  
Werner, Artur, Eisendreher  
Wölfel, Friedrich, Arbeiter  
Wölfel, Georg, Glasanfänger
- 26 427  
E Zeller, Richard, Kaufmann  
Zeller, Marie verw.  
Dürichen, Marie, Glasmachers-  
Witwe  
Giesel, Wilhelm, Glasmacher  
Giesel, Gustav, Arbeiter  
Papperitz, Ernst, Glasmacher  
Papperitz, Willy, Arbeiter
- 28 290 QQ  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Besser, Max, Glasmacher  
Fischer, Johann, Glasstredler  
Büter, August, Glasstredler

- Leunert, Ernst, Glaschmelzer  
Trexler, Konstantin, Glasmacher  
Zange, Josef, Glasmacher
- 30 428  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Mägel, Ernst, Arbeiter  
Maschinsky, Johann, Glasmacher  
Richter, Josef, Glasmacher  
Rudolph, Wilhelm, Glasstredler  
Seifert, Max, Arbeiter  
Stelzer, Richard, Glasstredler
- 32 428 B  
E (Wilh. Hirsch & Bedrich, hier)  
Hinke, Alfred, Arbeiter  
Lorenz, Robert, Rutscher  
Mikulca, Innocenc, Glasmacher  
Przywara, Emanuel, Glaschneider  
Riesner, Otto, Glasmacher  
Thumann, Friedrich, Glasmacher
34. Pirnaer Straße.
- 1 53  
E Gäbler, Max, Fleischermeister  
Gäbler, Eleonore Wilhelmine  
verw., Privata  
Arnold, Martin, Eisenbahnassst.
- 2 54  
E Werner, Richard, Böttchermstr.  
Böhme, Kurt, Böttchergehilfe  
Werner, Karl, Privatmann,  
Stadttrat  
Frost, Agnes, Schankwirtin  
Frost, Willi, Barbier  
Jokisch, Johanne Christiane verw.,  
Hebamme  
Jokisch, Alwin, Handlungsgeh.  
Kriegel, Alfred, Drogist
- 3 55  
E Grosfeld, Jakob, Galanterie-  
warenhändler. Fernspr. 831  
Stillmar, Helene verw., Privata
- 4 56  
E Tamme, Julius, Schankwirt
- 5 57  
E Dehmichen, Hermann, Bäder-  
meister  
Haustein, Paul, Arbeiter  
Hillig, Heinrich, Glasmacher  
Schwarz, Berta geb. Pufe  
Schwarz, Maria, Arbeiterin  
Zschach, Berthold, Dachbeder

- 6 58  
E Lober, Max, Klempnermeister  
Lober, Georg, Schlosser  
Lober, Paul, Klempner  
Göldner, Adam, Glasmacher  
Greiser, Max, Tischler  
Haubner, Heinrich, Arbeiter  
Kunze, August, Arbeiter  
Kunze, Franz, Arbeiter  
Müller, Klemens, Arbeiter  
Sturm, Robert, Glasmacher  
Teichert, Emil, Heizer  
Walthert, Alara verw.  
Walthert, Gustav, Arbeiter
- 7 59  
E Bauze, Bernhard, Landwirt
- 8 60  
E Schurig, Christiane Juliane  
verw.  
Höhne, Paul, Fleischerstr.  
Maßel, August, Glaschneider  
Naumann, Auguste verw.
- 9 61  
E Jähnichen, Max, Sattlermeister  
Jähnichen, Alara verw., Privata  
Jähnichen, Heinrich, Sattler  
Suhle, Christiane verw.
- 10 62  
E (Naumann, Wilhelm, Kürschner-  
meister hier)  
Damme, Christiane Wilhelmine  
verw.  
Mittag, Karl, Arbeiter  
Nolte, Paul, Lithograph  
Fernspr. 894  
Nolte, Berta verw., Privata
- 11 63  
E (Rießling, Emil, Schmiedemeister  
hier)  
Dede, Friedrich, Arbeiter  
Dede, Anna, Arbeiterin  
Hansjche, Bernhard, Maurer  
Räbiger, Wilhelm, Tischler  
Räbisch, Max, Hohlglasmacher
- 12 64  
E Rießling, Emil, Schmiedemeister  
Höfgen, Robert, Weichenwärter  
Zinke, Bernhard, Arbeiter
- 13 195  
E Enjold, Emil, Drechslermeister

- Enfold, Moritz, Privatmann  
Fischer, Bruno, Schneidermeister  
Fischer, Frida, Zuschneiderin  
Eipka, Franz, Arbeiter  
Rag, Oswald, Tischlergehilfe  
Rag, Marta, Garniererin  
Ranjsch, Bernhard, Arbeiter
- 14 196  
E Sauer, Karl, Schankwirt  
Schäfer, August, Arbeiter  
Dziallas, Friedrich, Klempner  
Dziallas, Friedrich, Glasmacher  
Liebig, Otto, Arbeiter  
Pettermann, Adelheid verw., Vermieterin  
Rost, Emil, Tischler  
Rost, Martin, Arbeiter
- 15 197  
E Hantsche, Max, Zimmermann  
Hantsche, Wilhelmine verw., Privata
- 16 198  
E Frisjche, Friedrich August, Maurer  
Kolodzigl, Johann, Arbeiter
- 17 199  
E Menzel, Johanne Auguste Wilhelmine verw.  
Menzel, Kurt, Arbeiter  
Gebauer, Therese verw., Arbeiterin  
Gebauer, Richard, Arbeiter  
Rissig, Pauline verw., Rentempfängerin  
Manewald, Otto, Arbeiter  
Michaelis, Emma verw., Arbeiterin  
Wejer, Franz, Arbeiter
- 18 200  
E Solbrig, Ernst, Töpfermeister  
Rosenkranz, Karl Gotthold, Rentenempfänger  
Wilhelm, Anna, Filialleiterin  
Köllner, Berta verw.  
Aruber, Berta geb. Dietrich
- 19 201  
E Ziegenbals, Paul, Arbeiter  
Hasse, Bruno, Arbeiter  
Müller, Franz, Privatmann, Agent  
Müller, Ida verheh., Wasch- und Plättanstaltsbesitzerin

- 20 202  
E Schmidt, Emil, Produkten- und Pferdehändler. Fernspr. 2914  
Schmidt, Arthur, Geschäftsgehilfe
- 21 203  
E Kühn, Alma verw.  
Kühn, Gustav, Malermeister  
Großmann, Emil, Arbeiter  
Großmann, Paul, Glasmacher  
Großmann, Max, Glasmacher  
Menzel, Bernhard, Maschinenarbeiter  
Peuter, Josef, Arbeiter
- 22 204  
E Meyer, Hermann, Arbeiter und Schuhmacher  
Illmer, Eduard, Arbeiter  
Boneß, Karl, Former
- 23 205  
E (Hänjel, Michael, Seifersdorf)  
Löben, Friedrich, Schuhmacher  
Müller, Alwin, Rutscher  
Ranft, Otto, Fleischermeister
- 24 206  
E (Hänjel, Michael, Seifersdorf)  
Korb, Otto, Tischler
- 25 207 B  
E Oswald, Theodor, Kolonialwarenhändler. Fernspr. 894  
Oswald, Heinrich, Geschäftsgehilfe  
Schirnid, Ernst, Zigarrenarbeiter  
Mummeshohl, Louis, Glasarbeiter  
Geist, Louise geb. Meinhardt  
Zenker, Richard, Tafelglasmacher
- 26 207 C  
E Moschke, Alara verheh., Naturheilkundige  
Moschke, Eduard, Badeanstaltsunternehmer  
Moschke, Ewald, Masseur  
Rörner, Ernst, Arbeiter  
Schwipps, Adolf, Brenner
- 27 208  
E Jenich, Emilie verw., Privat  
Jenich, Paul, Schlosser
- 28 21  
E Mißbach, Karl, Landwirt

- Mißbach, Georg, Wirtschaftsgehilfe  
Grünert, Julius, Privatmann  
Kreßschmar gen. Noad, Hermann, Arbeiter
- 28a 211 B  
E Weigand, Emil, Barbierstubeninhaber  
Weigand, Bernhard, Fleischer  
Senad, Ostar, Bildhauer  
Knobloch, Alfred, Glasmacher  
Rörner, Erwin, Glasmacher  
Rubasch, Paul, Böttcher  
Wällnitz, Ernst, Tischler  
Pohl, Lisbeth, Strohhutnäherin
- 28 b 211 C  
E Bergmann, Max, Bauunternehmer  
Barwinsky, Paul, Buchhalter  
Baumfelder, Reinhold, Eisenbahn-Assistent  
Böhmer, Fritz, Eisenbahngch.  
Fiedler, Eduard, Malermeister  
Mehner, Moritz, Arbeiter  
Richter, Martin, Modelltischler  
Thomas, Gustav, Arbeiter  
Rant, Juliane verw.  
Behner, Kurt, Tischler
- 29 211 D  
E (Bergmann, Max, Bauunternehmer hier)  
Hentschel, Paul, Former  
Jokisch, Bruno, Ziseleur  
Kaiser, Hermann, Klempner  
Richter, Kurt, Tischler  
Littmann, Emma verw.  
Littmann, Georg, Former  
Belter, Franz, Ziseleur  
Zappe, Emil, Schuhmacher
- 30 68  
E Hartstein, Ernst, Bierhändler  
Fernspr. 894  
Ernst, Gustav, Butterhändler  
Gärtner, Ernst, Zimmermann  
Hantsche, Wilhelm, Weichenwärter  
Kühn, Gustav, Arb.  
Weise, August, Postschaffner  
Weise, Bruno, Tischler  
Weise, Paul, Bankbeamter  
Wünsch, Christiane verw., Pensionärin

- Fiedler, Friedrich, Handlungsgehilfe
- 31 69  
E Klinger, Ida verheh.  
Klinger, Karl, Zimmermann  
Gränz, Rudolf, Schneider  
Rothmann, Reinhold, Mechaniker
- 32 70  
E Haufe, Max, Töpfermeister  
Fernspr. 894  
Haufe, Max, Dfensetzer  
Eshke, Emil, Fleischer  
Eshke, Alfred, Schriftsetzer
- 33 71  
E Behner, Bruno, Tischlermeister  
Bötkel, Ernst, Tischler  
Lämmer, Bruno, Kürschner
- 34 72  
E (Weiß, Edmund, Buchdruckerbesitzer hier)  
Lämmer, Emil, Kürschner
- 35 74  
E Fischer, Hermann, Schuhmachermeister  
Messerschmidt, Robert, Buchbindermeister  
Messerschmidt, Johannes, Buchbinder
- 36 74 B  
E Schüge, Albin, Kaufmann  
Schüge, Marta, Wirtschaftlerin
35. Pulsniger Straße.
- 1 157  
E Förster, Julius, Strumpfwirker  
Förster, Richard, Barbierstubeninhaber und Zahntechniker
- 2 170  
E Schurig, Bruno, Schankwirt  
Kühn, Max, Arbeiter
- 3 158  
E Herzig, Paul, Schleifermeister  
Goldmann, Franz, Sparsassenexpedient  
Illgen, Paul, Ratschreiber  
Lürd, Walter, Dr. jur., Referendar
- 4 169  
E (Philipp, F. W., in Löbau, Sa.)  
Rißche, Emil, Eisendreher

- Steinborn, Selma, Schneiderin  
 Behold, Theodor, Amtsgerichts-  
 aktuar
- 8 168  
 E (Spar- und Vorschußverein hier)  
 Däubel, Wilhelmine verw.,  
 Wäscherin  
 Däubel, Ernst, Schneider  
 Däubel, Paul, Schneider  
 Rästner, Paul, Klempner  
 Krause, Karl, Privatmann  
 Lohin, Rudolf, Stellmacher  
 Peischke, Adolf, Brauer  
 Raschig, Otto, Bürstenmacher
- 9 161  
 E Wagner, Hermann, Spediteur  
 und Kohlenhändler.  
 Fernspr. 2928
- 10 167 C  
 E Boden, Agnes verw.  
 Beger, Ferdinand, Arbeiter  
 Beger, Albin, Arbeiter  
 Berger, Emil, Schneider  
 Klenovsky, Rosalie verw., Ver-  
 mieterin  
 Klenovsky, Franz, Pader  
 Mühlan, Franz, Tischler  
 Dwisanowski, Alexander, Arbeiter
- 11 162  
 E Pfühner, Ernst, Schlossermeister  
 Fernspr. 2805  
 Dobosiewicz, Julian, Glasmacher  
 Hansjche, Hermann, Tischler  
 Kirschen, Johannes, Bürgerschul-  
 lehrer  
 Kretschmar, Paul, Arbeiter  
 Lunze, Auguste verw.  
 Rowad, Andreas, Arbeiter  
 Riemer, Edwin, Schankwirt
- 12 167 G  
 E (Heyde, Karl, Hugo, Blasewitz)  
 Buntzel, Robert, Obertelegraphen-  
 Assistent  
 Hustig, Gustav, Arbeiter  
 Kühn, Ernst, Maler und Ladierer  
 Reichel, Josef, Brenner  
 Rißmann, Paul, Oberpostassistent  
 Schinte, Paul, Sattler
- 13 163  
 E Wimmer, Bruno, Sparlassen-  
 lassierer (Stadtssekretär)
- 5 159  
 E Brähmig, Ernst, Glaschleifer  
 Haufe, Maximilian, Planierer und  
 Händler  
 Rahnes, Oswald, Glaser
- 6 168 B  
 E (Großmann, Emil, Stadtguts-  
 besitzer hier)  
 Geißler, Mathilde, Bürgerschul-  
 oberlehrerin a. D.  
 Großmann, Oswald, Bädermstr.  
 Kunath, Emil, Klempner  
 Müller, Otto, Arbeiter  
 Koch, August, Schuhmacher  
 Schindler, Arno, Postsekretär  
 Schneider, Ferdinand, Rentner  
 Schulz, Wilhelm, Schmied  
 Thiel, Felix, Apotheker  
 Weidig, Martin, Klempner  
 Weidig, Alfred, Mechaniker  
 Weizmann, Hermann, Amts-  
 gerichtstendant  
 Weizmann, Ewald, Amts-  
 gerichtskopist
- 7 160  
 E (Emil Heuer in Dresden)  
 Heuer, Robert, Wagenfabrik-Mit-  
 besitzer. Fernspr. 837  
 Krombholz, Josef, Klempner

(Wagenfabrik von Emil Heuer  
 Fernspr. 837)

- Wimmer, Kurt, Bankvolontär  
 Gruhl, Berta verw., Pensionärin  
 Gruhl, Pauline, Handarbeits-  
 lehrerin  
 Hempel, Anna Karoline verw.,  
 Rentnerin  
 Klengel, August, Maschinist  
 Richter, Otto, Maler und Photo-  
 graph  
 Schwente, Robert, Amtsgerichts-  
 obersekretär a. D.
- 14 314  
 E (Alberti, Gustav, Blasewitz)  
 Bauer, Georg, Werkmeister  
 Frenzel, Auguste verw., Pen-  
 sionärin  
 Lehmann, Albin, Bürgerschul-  
 Lehrer  
 Geißler, Bruno, Ladierermeister  
 Göge, Kurt, Gerichtsdienner  
 Höfgen, Ernst, Schneider  
 Kunze, Hermann, Arbeiter  
 Schmidt, Georg, Reisender  
 Schönfeld, Paul, Krankenkassen-  
 Kontrolleur und Händler  
 Stabe, Wilhelm, Handlungsgeh.  
 Teichert, Paul, Postbote  
 Walthier, Reinhold, Handlungs-  
 gehilfe
- 15 164  
 E Kliemann, Paul, Zimmermann  
 und Marktbudenbesitzer  
 Kliemann, Emil, Rechtsanwalts-  
 schreiber  
 Büttrich, Max, Arbeiter
- 16 167 B  
 E Krause, Gustav, Musikdirektor  
 Schmidt, Karl, Metallschleifer  
 Wehnert, Gustav, Stellmacher-  
 meister  
 Wehnert, Gustav, Stellmacher
- 17 165  
 E Staroszil, Andreas, Hefenhändl.  
 Angermann, Marie, Straßen-  
 wärterwitwe  
 Born, Eduard, Versicherungs-  
 direktor
- 18 167  
 E Hauswald, Kurt, Gasthofs-  
 besitzer. Fernspr. 2979  
 Hauswald, Emma verw., Priv.

- 19 166  
 E Klossche, Wilhelm, Maurer  
 Franke, Eduard, Schlosser  
 Gowin, Karl, Maurer  
 Hähnel, Max, Arbeiter  
 Kunath, Emil, Kutscher  
 Rosenkranz, Paul, Glasmacher  
 Rosenkranz, Juliane, Arbeiterin
- 21 166 B  
 E Rose, Marie verw., Rentnerin  
 Christ, Gustav, Malermeister  
 Trudl, Johannes, Bürgerschul-  
 lehrer  
 Suhle, Albert, Maler  
 Schurig, Ernst, Maurer
- 23 166 C  
 E (Firma Paul Ködritz, Möbel-  
 fabrik hier. Fernspr. 852)  
 Ködritz, Paul, Möbelabrikbesitzer  
 Hansch, Ewald, Metallschleifer  
 Kliemann, Wilhelmine verw.  
 Kunkel, Friedrich Wilhelm Aug.,  
 Arbeiter  
 Lauermann, Max, Arbeiter  
 Behold, Gustav, Tischler  
 Stehr, Josef, Arbeiter  
 Weißig, Hermann, Schneider  
 Ziesche, Max, Arbeiter
- 24 350 D  
 E (Turnverein Radeberg. Turn-  
 halle)  
 Pilling, Emil, Schneider
- 25 166 D  
 E Reischler, Auguste, Rentnerin  
 Adler, Louis, Bürgerschulober-  
 lehrer  
 Sider, Anna verw.
- 27 166 E  
 E Hoyer, Theodor, Schmiedemstr.  
 Heinze, Alfred, Schmied  
 Franz, Anna Ottilie, Amtsrichters-  
 witwe  
 Dittrich, Ida, Privata  
 Imgrund, Marie, Tischlerwitwe  
 Krause, Paul, Bureau-Assistent  
 Schmidt, Christiane verw.
- 29 166 G  
 E Großmann, Emil, Landwirt  
 Fernspr. 2942

- 29 166 F  
E (Großmann, Emil, Landwirt)  
Barchewitz, Otto, Schuldirektor  
Jasold, Theodor, Kaufmann  
Haufe, Gustav, Ladierer  
Schubert, Bernhard, Stadtkassen-  
kontrollleur a. D.  
Schwabe, Felix, Realschul-Ober-  
lehrer  
Werm, Hugo, Kantor
- 33 166 J  
E Frommelt, Hermann, Amts-  
straßenmeister, Fernspr. 818  
Rathusius, Max, Amtsgerichts-  
assessor, Amtsanwalt.
- 34 354 B  
E (Stadtgemeinde Radeberg —  
Stadtkrankenhaus.  
Fernspr. 946)  
vom Endt, Otto, Stadtkranken-  
hausverwalter  
Kellermann, Krankenpflegerin
- 35 166 K  
E Grünzig, Kurt, Realschullehrer  
Noack, Paul, Schmied
- 42 355 C  
E Hetschold, Eduard, Gärtnerei-  
besitzer
- 45a 351 B  
E (Linke, Albert, Meiereibesitzer)  
Hentschel, Ernst, Arbeiter  
Rämpfe, Richard, Arbeiter  
Lehmann, Moritz, Tischler
- 45 351 C  
E (Zehre, Hermann, Dresden)  
Winterbauer, Karl, Braumeister  
Brumme, Louise verw.
- 47 355  
E Miersch, Hugo, Schützenhaus-  
wirt, Fernspr. 2925  
Reihmann, Oswald, Polizei-  
expedient  
Richter, August, Arbeiter  
Richter, Georg, Ofenheizer  
Schneider, Wilhelmine, Rentnerin  
Steglich, Hermann, Händler  
Ulbrich, August, Arbeiter  
Vogel, Artur, Modelltischler

- Werner Rudolf, Mineralwasser-  
fabrikant
- 50 355 D  
E Mertens, Emil, Privatmann  
Bonin, Hermann, Kaufmann  
Lindenberg, Otto, Meiereiverwalter  
Dertel, Edmund, Metallschleifer  
Boigt, Otto, Stellmacher
- 356 B  
E Schadel, Wilhelm, Ziegelei-  
besitzer, Fernspr. 2861  
Müller, Paul, Kutscher  
Frömmel, Max, Kutscher  
Schadel, Max, Handlungsgeh.  
Altmann, Robert, Schmied  
Mädlich, Emil, Kutscher

- 358  
E Gumlich, Paul, Brauer und  
Schankwirt  
Rasche, Ernst, Landwirt  
Schulze, Friedrich, Schlosser  
Wagner, August, Brauer

## 36. Röder-Straße.

- 1 228  
E (Hedelt, Paul, Privatmann,  
hier)  
Graf, Karl, Schankwirt  
Hoffmann, Julius, Drechsler  
Huhle, Ernst, Schneidermeister  
Schubert, Gustav, Buchhalter  
Kreibich, Rudolf, Tischler  
Himler, Bernhard, Operateur  
im Kinematographentheater  
Lindner, Paul, Zahnkünstler  
Fernspr. 2962  
Bohl, Ernst, Produkthändler  
Bohl, Alwin, Metallschleifer  
Boitschle, Andreas, Arbeiter  
Wenzel, Josef, Glasmaler
- 2 231 B  
E Krause, Otto, Kürschnermeister  
Eger, Paul, Gaswerksarbeiter  
Hedelt, Paul, Privatmann  
Müller, Math. verw., Privata
- 3 230  
E Müller, Robert, Arbeiter  
Bazner, Johann, Arbeiter  
Forke, Gustav, Tischler  
Haubner, Heinrich, Arbeiter

- Kloßsche, Henriette, Arbeiterin  
Kentsch, Heinrich, Arbeiter  
Kentsch, Richard, Arbeiter
- 5 321  
E Freyer, Hugo, Bäckermeister  
Hamann, Friedrich, Schuldirektor  
Golde, Hedwig, Wirtschafterin  
Jurka, Albert, Drogist, Fernspr.  
2865  
Kirchner, Dr., Paul, Arzt  
Fernspr. 2902  
Müller, Max, Ladierer  
Kozum, Peter, Schlosser  
Tiepoldt, Reinhold, Tischler  
Böckel, Ernst, Handlungsgehilfe
- 6 230 F  
Rühn, Marta verehel., Fahrrad-  
händlerin, Fernspr. 1004  
Rühn, Emil, Mechaniker  
Beger, Reinhold, Reisender  
List, Adolf, Maschinist  
Tilk, Franz, Böttcher  
Neumann, Karl, Tierarzt  
Fernspr. 2959  
Pließ, Fanny verw., Ausbesserin  
Schenke, Johann, Böttcher  
Wolf, Ernst, Bürgerschullehrer
- 8 318  
E Heintz, Klemens, Korbmacher  
Fernspr. 1004  
Preiß, Ernstine verw., Rentnerin  
Dutschmann, Hermann, Bade-  
meister  
Edel, Johannes, Bädergehilfe  
Ejsoldt, Ida verw., Handarbeits-  
lehrerin  
Henke, Max, Reisender  
Wegwitz, Paul, Hilfslehrer  
Hantsche, Max, Glasanfänger  
Neugebauer, Richard, Handlungs-  
gehilfe  
Ramijsch, Bernhard, priv. Kauf-  
mann  
Ramijsch, Marta, Kontoristin  
Thomaschle, Bruno, Böttcher
- 9 322  
E (Scholze, Walter, Ziseleur, hier)  
Thieme, Karl, Arbeiter  
Thieme, Georg, Arbeiter
- 10 318 B  
E Menzel, Emil, Buchhändler
- Menzel, Auguste verw.  
Beder, Max, Ladierer  
Rühn, Martin, Baumeister  
Beschel, Hugo, Klempner  
Truppel, Alfred, Stadtschreiber  
Zischke, Richard, Brauer  
Müller, Johannes, Tischler
- 11 323  
E (Scholze, Walter, Ziseleur, hier)  
Keil, Hermann, Arbeiter  
Blumberg, August, Arbeiter  
Gutte, Paul, Schneider  
Dumisch, August, Schuhmacher  
Krause, Ernst, Schneider  
Menberg, Alexander, Glasschleifer  
Schneider, Gustav, Arbeiter  
Schön, Reinhold, Arbeiter  
Schön, Georg, Glasmacher  
Schön, Reinhold, Arbeiter  
Schön, Hedwig, Arbeiterin  
Schön, Emma, Einpapiererin  
Vogel, Georg, Brauer
- 12 318 C  
E Wustlich, Paul, Schlosser  
Enderlein, Karl, Postbote  
Richter, Otto, Tischler  
Großmann, Edwin, Arbeiter  
Holzhäuer, Burkhard, Magazin-  
verwalter  
Knobloch, Anna, Pensionärin  
Mähold, Olga verw.  
Seifert, Selma, Putzmacherin  
Förster, Max, Stationsgehilfe
- 13 324-325  
E Böttcher, Karl, Schuhmacher-  
meister und Rüstler  
Aschenbrenner, Johann, Glas-  
stredler  
Beßer, Karl, Glasschneider  
Beuchel, Auguste verw.  
Dürichen, Ernst, Glasstredler  
Frank, Anna verw.  
Heidenreich, Bruno, Möbelpolierer  
Kunz, Ernstine verw.  
Küßche, Ernst, Arbeiter  
Kabe, Marie verw., Vermieterin  
Kabe, Paul, Arbeiter  
Könisch, Minna verw., Vermieterin  
Steinert, Emil, Arbeiter  
Tschöke, August, Glasschleifer  
Bieweg, Christiane verw.

- 14 318 D  
E Haase, Max, Fleischermeister  
Altmann, Albert, Architekt  
Winkler, Veronika, Privata  
Grumbt, Hugo, Glasmacher  
Hoffmann, Hermann, Tischler  
Wagler, Paul, Realschul-Oberlehrer.
- 15 325 B  
E (Schulze, Richard, Händler in  
Dresden)  
- Böhme, Christiane verw., Ar-  
beiterin  
Böhme, Hedw., Strohslechterin  
Burig, Max, Arbeiter  
- Ebert, Eleonore, Arbeiterin  
- Frank, Alfred, Glasmacher  
- Gärtner, Adolf, Portier  
- Gillemeister, Max, Glasmacher  
- Guhle, Julius, Arbeiter  
- Illing, Ottomar, Zigarrenfabri-  
kant  
Lang, Math. verw., Vermieterin  
Laußke, Anna verw., Vermieterin  
Laußke, Hermann, Dachdecker  
Neubauer, Richard, Kutscher
- 16 318 E  
E (Nöschke, Artur, in Pulsnitz)  
Eise, Louis, Maler  
Jacob, Karl, Kutscher  
Günther, Selma verw., Vermieterin  
Anders, Ernst, Ansteder  
Lorenz, Paul, Postassistent  
Milde, Paul, Klempner  
Opitz, Hermann, Arbeiter  
Piechnitzel, Ewald, Glasmacher  
Piechnitzel, Elsa verheh., He-  
bamme  
Siegel, Max, Töpfer- u. Ofen-  
fehrmeister. Fernspr. 1004
- 18 318 F  
E Scherling, Rud., Kofschlächter-  
meister und Pferdehändler.  
Fernspr. 2856  
Fischer, Vladimir, Fleischergeh.  
Enhold, Ernst, Fleischergehülfe  
Berger, Henriette Juliane Minna  
verw.  
Mühbach, Max, Postbote  
Schäfer, Ernst, Kutscher  
Schilling, Richard, Postschaffner  
Schütt, Wilhelm, Tischler

- Schulze, Pauline, verw.  
Heduschke, Ernst, Expedient
- 19 326  
E Edenbrecht, Otto, Stadtmusik-  
direktor. Fernspr. 2932  
Michall, August, Fahrradhändler  
Hauswald, Arno, Telegraphen-  
arbeiter
- 20 318 G  
E (Gneuß, Robert, Baumeister,  
hier)  
Altmann, verw., Vermieterin  
Jäschke, Otto, Arbeiter  
Fiedler, Hermann, Böttcher  
Franz, Wilhelmine Henriette verw.  
Jentsch, Ernestine verw., Vermieterin  
Männel, Eduard, Brauer  
Kohlmann, Albert, Glasstrecker  
Kreische, Paul, Ziseleur  
Schlade, Karl, Schuhmacher  
Schlade, Hedwig, Auswischerin  
Schmidt, Hermann, Böttcher

## 37. Schiller-Strasse.

- 3 424 F  
E (Petrich, Paul Erhard, Bau-  
meister, hier)  
Förster, Karl, Kaufmann  
Hirsch, Georg, Fabrikbesitzer.  
Fernspr. 2970

## 38. Schloßstrasse.

- 1 15  
E (Stelzer, Paul, in Berlin)  
Stelzer, Emilie verw., Vermieterin  
Philipp, Marie, Privata  
Schöh, Gustav, Schuhmacher
- 2 16  
E Kirchbach, Klara verw., Ver-  
mieterin  
Mühler, Richard, Referendar  
Trache, Auguste verw.  
Weidert, Artur, Schlosser
- 3 17  
E Brosche, Josef, Arbeiter  
Brosche, Richard, Glasmacher
- 4 18  
E Klöger, Ludwig, Klempner  
Havel, Josef, Feilenhauer  
Hübler, Alwin, Packer

- Hübner, Max, Glaschleifer  
Schumann, Wilhelm, Schmied  
Zumpe, Robert, Brenner
- 5 19  
E Schreiber, Artur, Landwirt  
Schreiber, Fürchtegott, Landwirt  
Böhig, August, Arbeiter
- 6 20  
E (Staatsfiskus. — Amtsgericht.  
Fernspr. 2978)  
Gen, Hermann, Amtsgerichts-  
Wachtmeister  
Großmann, Ernst, Kopist  
Großmann, Ernst, Buchdrucker  
Schill, Oswald, Gerichtsdiener  
Blechschmidt, Christliebe verw.
- 7 21  
E Müller, Emil, Landwirt  
Just, Wilhelmine
- 8 22  
E Reimann, Emma verw., Schloß-  
mühlenbesitzerin  
Gärtner, Richard, Müller  
Müller, Anton, Müller  
Dittrich, Peter, Kutscher
- 9 23  
E Brähmig, Paul, Kassenbote  
Beugel, Otto, Handlungsgeh.  
Krebs, Ida verw., Vermieterin  
Wolke, Kurt, Gerichtskopist
- 10 23 B  
E (Bergner, Marie, in Dresden)  
Bergner, Paul, Fabrikant.  
Fernspr. 2923  
Kießling, Selma verw., Pensio-  
närin  
Urban, Dr., Woldemar, Amts-  
gerichtsrat  
Schmidt, Adolf, Werkführer  
(Radeberger Drahtmagelsabrik.  
Fernspr. 2923)
- 11 32  
E (Engelmann, Wilhelm, Maler  
in Görlitz)  
Frelisch, Josef, Maschinenführer  
Jähnde, Ida verw.  
Papperitz, Otto, Pfeffertüchler  
Richter, Emil, Briefträger  
Schaueremann, Karl, Tischler
- 12 33  
E Krause, Karl, Glasermeister.  
Fernspr. 831  
Krause, Max, Glaser  
Krause, Helene, Verkäuferin  
Hartmann, Emil, Kutscher  
Wache, Paul, Arbeiter
- 13 34  
E (Krause, Karl, Glasermeister,  
hier)  
Hauptmann, Emma verw  
Kunath, Erwin, Stellmacher  
Poppitz, Friedrich, Nachschuß-  
mann a. D.  
Poppitz, Karl Gottlieb, Strumpf-  
wirkler  
Richter, Elisabeth verw.
- 14 35  
E Hippe, Artur, Zigarrenhändler  
Fernspr. 881  
Eckner, Hermann, Schuhmann  
Graubner, Friedrich, Gendarm a. D.

## 39. Schulstrasse.

- 1 254 B  
E (Stadtgemeinde — Mädchen-  
schule)  
Dehlang, Paul, Schulhausmann

## 40. Steinstrasse.

- 1 454  
E Unger, Paul, Schankwirt  
Burlhardt, Otto, Werkmeister  
Finster, Julius, Hutarbeiter  
Gashler, Wenzel, Glasmacher
- 2 300 S  
E Kunath, Bernhard, Schlosser  
Dürichen, Oskar, Schlosser  
Kurzmann, Robert, Arbeiter  
Benzold, Emilie verw.
- 3 460  
E Fröhlich, Max, Fabrikbesitzer.  
Fernspr. 2956  
Gube, Johann, Glasmaler  
Rösel, Oskar, Glaschleifer  
(Ersie Radeberger Glasbiegerei,  
Hartglasfabrik u. Facetten-  
schleiferei Max Fröhlich.  
Fernspr. 2956)

180

3 E Hänhsche, Therese verw., Rentnerin  
Messerschmidt, Paul, Wirtschaftsgehilfe

193

4 E Philipp, Hermann, Färbereibesitzer  
Diller, Karl, Dr. jur., Referendar  
Philipp, Christiane Auguste verw.  
Fischer, Franz, Rohproduktenhändler  
Preischer, Robert, Arbeiter

181

5 E (Hänhsche, Therese verw. hier)  
Unbewohnt

191/192

6 E Ruschel, Paul, Schankwirt  
Müller, Josef, Hausdiener  
Hausstein, Pauline verw.  
Hausstein, Max, Formenschieber  
Schierz, Karl, Weber  
Schubert Josef, Händler  
Wolf, Ernst, Arbeiter  
Zimmer, Bernhard, Arbeiter  
Zschörnig, Ernst, Steinsetzmeister

182

7 E (Spittler, Paul, hier)  
Samuel, Wenzel, Arbeiter  
Sende, Jakob, Schneider  
Schlosser, Hermann, Händler

190

8 E Piehsch, Hermann, Privatmann  
Fechner, Julius, Arbeiter  
Leuthold, August, Briefträger a. D.  
Dttlinger, Emil, Glasmacher

186 D

9 E (Gottschaldt, Rudolf, Ingenieur, in Chemnitz)  
Büttner, Hermann, Glaspreßer  
Chwatitz, Katharine verw., Händlerin  
Fritzsche, Emil, Malermeister  
Karsch, Georg, Arbeiter  
Klotsche, Ernst, Eisendreher  
Madjad, August, Feilenhauer  
Mauksch, Wilhelm, Maschinenarb.  
Reinde, Ulwine verw.  
Richter, Max, Leitungsaufsicher

453

4 K Richte, August, Glaschneider  
Gundlach, Emil, Streder  
Lubensky, Heinrich, Arbeiter  
Meyer, Adolf, Maschinenschlosser  
Rendowski, Schwester, Brauer  
Stein, Karl, Glasmacher  
Stolze, Gustav, Kaufmann

453 B

6 E Fschippke, Karl, Rutscher  
Kood, Paul, Hutarbeiter  
Weizmann, Elsa, Arbeiterin  
Fleishner, Friedrich, Ladirer  
Freundenberg, Anna verw., Vermieterin  
Herrmann, Max, Brauer  
Ruschel, Paul, Tischler  
Thomas, Hugo, Klempner  
Weise, Gustav, Klempner

453 C

8 E (Neuapostolische Gemeinde)  
Lehmann, Richard, Maschinenwärter  
Herrmann, Karl, Arbeiter  
Muche, Wilhelm, Glaschneider  
Müller, Auguste verw., Privata  
Träber, Artur, Tischler  
Zöllner, Paul, Maler  
Wendt, Otto, Arbeiter  
(Beisatz der Neuapostolischen Gemeinde)

## 41. Stolpener Straße.

179

1 E Böhme, Friedrich, Privatmann  
Albrecht, Leopold, Schuhmacher  
Gäbler, Hermann, Maurer  
König, Wilhelmine verw., Rentnerin  
Kratowil, Anna verw.  
Dritsch, Maria verw., Arbeiterin  
Scharfack, Paul, Schlosser  
Schramm, Karl, Arbeiter  
Schurig, Paul, Ziseleur

194

2 E (Scherling, Rudolf, hier)  
Gottwald, Auguste, Vermieterin  
Gebler, Hermann, Arbeiter  
Schreiber, Ida geb. Alee  
Walter, Karl, Glasfretter

Runggas, Richard, Glasmacher  
Schmüzer, Emil, Schlosser  
Stillner, Max, Ladirermeister  
Wolf, Max, Arbeiter  
Zeun, Max, Zeichner

186 E

11 E Berger, Richard, Bäckermeister  
Alter, Hermann, Arbeiter  
Alter, Hermann, Maler  
Berger, Gustav, Gerichtsaktuar  
Dürr, Leopold, Photograph  
Gühr, Hermann, Arbeiter  
Papst, Hermann, Wender  
Züchner, Otto, Handlungsgeh.  
Patalas, Stephan, Tischler  
Patod, Theodor, Gasmeister a. D.  
Schüze, August, Arbeiter  
Tige, Eduard, Schlosser  
Tige, Ewald, Ziseleur

189

12 E Pönhsch, Hermann, Landwirt  
Hübel, Julius, Glaspreßer  
Krause, Julius, Postschaffner  
Rüchler, Ernst, Schlosser  
Baech, Paul, Brenner  
Tiez, Julius, Glasmacher

186 F

13 E Purshwitz, Julius, Fleischernstr.  
Zernspr. 2961  
Kmann, Agnes geb. Dehlschlagel  
Beutel, Max, Strumpfwirter  
Galle, Anna verw., Näherin  
Bohne, Gottlob, Maurer  
Klotsche, Oskar, Glasmacher  
Lindner, Richard, Oberpostassistent  
Michael, Woldemar, Oberpostassistent  
Schaffrath, Emilie verw., Vermieterin  
Schaffrath, Max, Expedient  
Schaffrath, Kurt, Schlosser  
Schaffrath, Georg, Schreiber  
Stöber, Christiane verw.

189 B

14 E Raubisch, Anton, Landwirt  
Raubisch, Christiane Therese verw.  
Raubisch, Ewald, Wirtschaftsgeh.  
Arrenberg, Karl, Glasmacher  
Brösel, Michael, Rutscher  
Großmann, Christiane verw.

Hoffmann, Gustav, Schlosser  
Röhler, Karl, Tischler  
Lauermann, Ernst, Arbeiter  
Dtt, Johanne Henriette verw., Händlerin

Petermann, Anna verw., Händlerin  
Richter, Auguste verw., Vermieterin  
Richter, Max, Former  
Scherz, Ernst, Rentner  
Scholze, Anna verw., Arbeiterin  
Gärtner, Wilhelmine verw.  
Ulrich, Pauline, Arbeiterin  
Wendt, Richard, Glasfretter  
Wendt, Paul, Glasmacher  
Wobitz, Paul, Arbeiter

188 GG

E Reimert, Emil, Privatmann  
Fischer, Richard, Tischler  
Kluge, Ferdinand, Glasfretter  
Müller, Paul, Schlosser  
Reimert, Berta verw., Privata  
Richter, Amalie verw.  
Richter, Rudolf, Rutscher  
Schulz, Hermann, Platzmeister  
Schwipps, Ernst, Scharwerksmaurer  
Teichler, Heinrich, Rutscher  
Walz, Christian, Buchhalter

188

15 a E (Kranz, Johanne Wilhelmine verw., in Spittwitz)  
Engler, Ernst, Arbeiter  
Graf, Pauline verw.  
Helfer, Christiane Karoline verw.  
Schulz, Franz, Invalid  
Seifert, Paul, Streder  
Weise, Julius, städt. Straßenmeister

188 J

16 E Lange, Marie verheh., hier  
Lange, Robert, Malermeister  
Klotzsch, Henriette verw., Rentenempfänger  
Witischel, Wilhelmine verw.  
Schmidt, verw., geb. Engler

188 FF

17 E (Winkler, August, Privatus, hier)

Bergmann, Reinhold, Weichenwarter  
Bleschke, Otto, Heizer  
Döbrik, Emil, Zigarrenarbeiter  
Knappe, Gustav, Schneider  
Volkert, Oskar, Bürgerschullehrer

18 188 H  
E Hübner, Eduard, Bahnarbeiter

19 188 JJ  
E (Otto Kleemann & Co., Dresden)  
Friedrich, Oswald, Brauer  
Göbel, Gustav, Schuhmachermstr.  
Hoffmann, Robert, Gärtner  
Fernspr. 2963

Blümel, Marie, Verkäuferin  
Koch, Bruno, Naturheilkundiger  
Mierisch, Heinrich, Handlungsgeh.  
Schmidt, August, Tischler

20 188 G  
E Brüll, Ernst, Maschinensormer  
Brüll, Anna verw.

Pöjsch, Karl, Maler  
Hörnig, Amalie verw.

22 188 F  
E Klossche, Ernst, Pensionär  
Klossche, Bernhard, Glasmacher  
Klossche, Elsa, Arbeiterin  
Lig, Paul, Handelsmann

23 188 P  
E Mißbach, Marie verw., Produkthändlerin  
Mißbach, Johannes, Arbeiter  
Hähnel, Georg, Former  
Alee, Otto, Töpfer

Papperich, Georg, Arbeiter  
Rühne, Emma verw.  
Neumann, Berta  
Papperich, Eleonore verw.  
Schleising, Ernst, Ziseleur  
Sokol, Wenzel, Glasmacher

24 188 D/E  
E (Hirsch, Leopold, in Grünberg i. Schl.)

Engemann, Oskar, Arbeiter  
Fork, Bernhard, Arbeiter  
Sauer, Wilhelmine verw.  
Grühner, Johanne Christiane verw.

Hippe, Ernst, Arbeiter  
Reiß, Oswald, Dekorationsmaler

Reiß, Willy, Malergehilfe  
Reinhardt, Otto, Arbeiter  
Schulz, Paul, Glaschleifer  
Pähel Julius, pens. Telegraphenwarter  
Pähel, Bruno, Arbeiter

25 188 Q  
E Lubensky, Ernst, Fabrikarbeiter  
Bachmann, Hermann, Arbeiter

Enter, Max, Arbeiter  
Dietrich, Paul, Zimmermann  
Gräfe, Bruno, Zimmermann  
Jannaßch, Johanne Wilhelmine verw.

Kiebling, Oswald, Schmelzgeh.  
Richter, Theodor, Arbeiter  
Wüschel, August, Färber

26 188 C  
E Rind, Gustav, Arbeiter  
Mai, Richard, Tischler

27 188 R  
E Burn, Berta verw., Privata  
Barth, Agnes, Arbeiterin  
Barth, Eugenie verw.

Hansch, Anna Auguste verw.  
Hansch, Oskar, Glasmacher  
Heinrich, Richard, Arbeiter  
Sedel, Paul, Glasmacher  
Sedel, Martin, Glasmacher  
Ullmann, Ida verehel., Arbeiterin

28 188 B  
E Günther, Heinrich, Glasstredler  
Trache, Auguste verw., Privata

29 188 U  
E Trappe, Otto, Kutscher  
Huste, August, Arbeiter  
Huste, Anna, Arbeiterin  
Richter, Franz, Tischler

31 188 V  
E Umlauf, Traugott, Arbeiter  
Ejsold, Klemens, Arbeiter  
Arbas, Marie verw.

33 188 AA  
E Herrmann, Minna verehel., hier

Herrmann, Ewald, Arbeiter  
Lunze, Franz, Zimmermann  
Lunze, Albin, Glasmacher  
Greschel, Amalie, Aufwärterin

35 188 BB  
E Rühne, Max, Klempler  
Fleischer, Ernst, Arbeiter  
Fleischer, Willy, Arbeiter

## 42. Südstraße.

1 325 F  
E (Stadtgemeinde hier, Altenheim)  
Herrmann, Max, Nachtschuhmann  
Herrmann, Georg, Tischler  
(Kinderbewahranstalt)

3 325 J  
E Zschimbang, Auguste verehel.  
Döte, Wilhelm, Privatmann  
Dumke, Hermann, Glaschürer  
Bahr, Emilie, Arbeiterin  
Głodzinski, Andreas, Arbeiter  
Stanzel, Albert, Tischler  
Zschimbang, Ernst, Privatmann

4 325 K  
E Günther, Hugo, Glasstredler  
Höhne, August, Arbeiter  
Kienpast, Wilhelm, Glaschmelzer  
Kutgera, Sylvester, Glasstredler  
Pezold, Emil, Pader  
Pind, Ernst, Glaschleifer  
Mierisch, Katharina verw.  
Rudolph, Bruno, Arbeiter  
Sandner, Paul, Arbeiter  
Siedert, Wilhelm, Maurer  
Nestler, Max, Brauer  
Bolkmann, Wilhelm, Arbeiter

5 325 G  
E (Meister, Hermann, in Dresden)  
Erhart, Moiss, Zinngießer  
Breitenstein, Robert, Arbeiter  
Tost, Karl, Glasschneider

6 325 H  
E Besser, Marta, hier  
Besser, Reinhold, Formentischlermeister  
Besser, Otto, Formentischler  
Bendid, Friedrich, Glasstredler  
Göttlich, Franz, Arbeiter  
Klemm, Auguste verw.  
Laube, Franz, Arbeiter  
Müller, Gustav, Kutscher  
Müller, Josef, Invalid  
Römer, Georg, Maler  
Schreyer, Ernst, Arbeiter

7 290 X  
E (Schmukler, Paul, Baumeister, hier)  
Braunschläger, Martin, Glasstredler

Doll, Karl, Ingenieur und Fabrikmitbesitzer. Fernspr. 845  
Freund, Ernst, Lagerhalter  
Hofmann, Otto, Glaschleifer  
Ditlinger, Franz, Glaschneider  
Sturm, Otto, Schuhmachermeister  
(Radeberger Eischrant- und Holzwarenfabrik R. Doll & Cie. Fernspr. 845)

11 386 C  
E (Röschke, Johann Artur, in Pulsnitz)  
Benke, Ludwig, Maler  
Brückner, Ernst, Glasmacher  
Döde, Anna verw.

Großmann, Bernhard, Kaufmann  
Großmann, Auguste verw.  
Hennig, Paul Hermann, Eisenbahn-Aspirant  
Hanak, Martin, Glaschleifer  
Heinrich, Franz, Werkmeister  
Heinrich, Adele, Verkäuferin  
Heiser, Emil, Glasmacher  
Hentschel, Max, Produkthändler  
Klügel, Moritz, Agent  
Fernspr. 2948

Gnaud, Paul, Kaufmann  
Kunze, Ewald, Arbeiter  
Lehmann, Paul, Glaschleifer  
Nitschke, Wilhelmine verw.  
Polak, Wenzel, Glasmacher  
Zange, Johanne geb. Rohlohl  
Arndt, Georg, Buchhalter

12 386 B  
E Ejsold, Robert, Schankwirt  
Braunschläger, Marie verw.

Braunschläger, August, Glasmacher  
Braunschläger, Johann, Glasmacher  
Zider, Artur, Arbeiter  
Kaiser, Richard, Glasprenger  
Kowalsky, Stanislaus, Glasmacher  
Reimann, Paul, Aufseher

König, August, Glaskneider  
König, Karl, Glasmacher  
König, Robert, Glasmacher  
König, Richard, Glasmacher  
Wachter, Friedrich, Glasmacher  
Weber, Hermann, Glasmacher  
Wölfel, Karl, Glasmacher

17 325 L  
E Müller, Hugo, Färbereibesitzer,  
Stadtrat  
Ulrich, Kurt, Betriebskontrolleur  
Göldner, Bruno, Klempner  
Hunger, Kurt, Stadtkassierer

## 43. Talstraße.

1 300 O  
E (Ulbricht, Hermann, Stadtrat,  
hier)  
Hochmuth, Friedrich, Kaufmann  
Reisert, Ernst, Gaswerks-Ex-  
pedient  
Rasche, Hermann, Kunstmaler

2 450  
E Gneuß, Robert, Baumeister  
Fernspr. 895

3 451  
E (Rühne, Karl Emil, in Köpenick)  
Rilt, Max, Zigarrenmacher  
Banda, Georg, Lehrer der kath.  
Schule  
Krostag, Hermann, Hutzieher  
Borrbusch, Oswin, Aufträger  
Trepera, Alfred, Tischler

4 452  
E Quaas, Hermann, Stadtkassierer  
und Stadtkassierer  
Quaas, Emil, Versicherungsagent  
Richter, Reinhold, Kontorist

5 452 B  
E Leipert, Karl, Ziseleur  
Bod, Franz, Schlosser  
Fiedler, Alexander, Schlosser  
Gabel, Wilhelm, Tischler

## 44. Wasserstraße.

2 25/26  
E Schmidt, Gustav, Landwirt  
Bär, Emil, Kutscher  
Hänisch, Auguste verw.  
Koste, Pauline, Schneiderin

4 27  
E Kluge, Emilie verheh.  
Kluge, Max, Landwirt  
Bär, Gustav, Arbeiter  
Mitsch, Johanne verw.  
Schön, Wilhelm, Glasstreder  
Schramm, Richard, Zimmermann

5 42  
E Schaller, Moritz, Eisendreher  
Freundenberg, Emil, Glaschürer  
Schaller, Otto, Rottenführer

6 43  
E Miersch, Paul, Markthelfer  
Eger, Heinrich, Fleischer  
Heim, Karl, Arbeiter  
Stadler, Alfred, Lagerist

7 44  
E Lunze, Ernst, Heuhändler

8 45  
E Geigler, Wilhelm, Maurer  
Haarfeldt, Adelheid verw.  
Haase, Alwin, Kaufmann  
Krause, Auguste verw.

9a 182 C  
E (Petrich, Paul Ehrhardt, Bau-  
meister und Stadtrat hier)  
Gautschi, Samuel, Invalid  
Hürtlen, Albert, Glasbiegermstr.  
Jokisch, Richard, Sparkassen-Kon-  
trollleur  
Lane, Willy, Schlosser  
(Sächsische Hartglaswerke  
Fernspr. 875)

10 183  
E (Wendschuh, Wilhelmine verw.)  
Hänsler, Paul, Klempner  
Hörnig, Amalie, Arbeiterin  
Kunzendorf, Julius, Klempner  
Menschlaff, Auguste, Arbeiterin

11 187  
E Mittag, Anna verw., Mühlen-  
besitzerin. Fernspr. 885  
Mittag, Kurt, Müller  
Junghänel, Emil, Gendarm

13 185  
E Simmang, Ernst, Landwirt  
Eger, Otto, Arbeiter

14 186  
E (Knoll, Friedrich August, hier)  
Gebauer, Auguste verw.

Hauser, Julius, Hutmacher  
Klinger, Ernst, Zimmermann  
Klinger, Hugo, Expedient  
Schwarz, Wilhelm, Schuhmacher  
Witschak, Matthäus, Fleischer  
Ziejsche, Julius, Glaskneider

15 186 B  
E Schwipps, Artur, Botenfuhr-  
mann  
Brüdnner, Arno, Postschaffner  
Schwipps, Amalie Therese verw.  
Schwipps, Hugo, Kutscher

16 186 C  
E (Philipp, Hermann, Färberei-  
besitzer, hier)  
Ansheit, Otto, Rohrleger  
Haubner, Bruno, Glasmacher  
Kruber, Georg, Brauer

20 b 30 B  
E Messerschmidt, Richard, Kauf-  
mann  
Grüßner, Eduard, Stadtkassierer  
a. D.

21 31  
E Schumann, Anna verw.  
Rühn, August, Arbeiter  
Sicour, Wilhelmine verw.

## 45. Weststraße.

2 482 D  
E (Wolf, Hulda Pauline verheh.,  
in Dresden)  
Barth, Kurt, Fabrikmitbesitzer  
Bürgel, Robert, Arbeiter  
Lichtenberg, Johann, Hutzieher  
Kenzsch, Bernhard, Stadtkassen-  
kontrollleur  
Walther, Alwin, Postschaffner  
Winkler, Paul, Schlosser

## Borwert Friedrichstal.

356  
E (Dr. Lahmann's Erben.  
Fernspr. 847)  
Rusche, Paul, Inspektor  
Rusche, Waldemar, Bankbeamt.  
Perjing, Gustav, Gärtner  
Rolli, Karl, Oberschweizer

## Borwert Heinrichstal.

359  
E Linke, Albert, Meiereibesitzer  
Fernspr. 832  
Baltrusch, Lijette, Meierei-  
gehilfin  
Bräuer, Johann, Arbeiter  
Fiedler, Hilma, Wirtschaftlerin  
Hempel, Max, Kutscher  
Rudolf, Agathe, Meiereiwirt-  
schafterin  
Günther, Franz, Landwirt  
Grübler, Artur, Verwalter  
Behold, Bernhard, Ziegelmeister  
Fernspr. 2905

## Hüttermühle.

360  
E Saalbach, Ludwig, Schant- und  
Landwirt  
Saalbach, Max, Wirtschafts-  
gehilfe  
Beyer, Gustav, Arbeiter

## Hüttertäl.

360 B  
E (Rixten's Erben)  
Langisch, Wilhelm, Arbeiter

## : Stets das Neueste :

aus aller Welt in kurz und fesselnd zusammengefaßter Weise — dabei die Vorkommnisse im Bezirk besonders berücksichtigend — in Radeberg und fast allen Orten der Umgebung schon am zeitigen Nachmittag ausgetragen, also immer noch eher, als selbst die zweimal erscheinenden Dresdener Zeitungen — dies alles zu dem billigen Preise von vierteljährlich 1 50 Mk. für die Stadt und 1.80 Mk. für die auswärtigen Orte —

## : Lesen Sie :

in dem täglich erscheinenden Amtsblatt der Königlichen Amtshauptmannschaft zu Dresden-N., der Königlichen Hauptzollämter zu Dresden-Moritzburg, des Königlichen Amtsgerichts und des Stadtrats zu Radeberg, der Gemeindebehörde zu Langebrück:

:: in der ::

## „Radeberger Zeitung“

die nach ihrem 60-jährigen Bestehen das im Bezirk Radeberg am meisten und überall gelesene und beliebteste Blatt ist. In dem emporblühenden Bezirk mit etwa 35 000 Einwohnern sind in der „Radeberger Zeitung“ veröffentlichte

## : Inserate :

stets das anerkannt beste Mittel, den Inhalt allen Beteiligten zu übermitteln. Für die Stadt Radeberg und 32 zum Bezirk gehörende Ortschaften aufzugebene Inserate in der „Radeberger Zeitung“ mit zur Zeit 3700 Lesern

:: haben ::

## : besten Erfolg. :

XI.

# Nach dem Alphabet geordnetes Verzeichnis der selbst- ständigen Einwohner.

□□□□□□

## Alphabetisches Verzeichnis der selbständigen Einwohner von Radeberg.

### A

Adermann, Richard, Tischler,  
 Goldbach-Straße 2  
 Adam, Alfred, Arbeiter, Dresdener  
 Straße 47  
 Adamski, Mathias, Glasmacher,  
 Mühlenstraße 4  
 Adler, Louis, Bürgerschuloberlehrer,  
 Pulsnitzer Straße 25  
 Albert, Berta verw., Bahnhofstr. 2  
 — Charlotte, Arbeiterin, Bahnhofstr. 2  
 — Paul, Maler, Lange Straße 27  
 Alberti, Emilie verw., geb Herold,  
 Rentnerin, Lange Straße 3  
 Albrecht, Leopold, Schuhmacher,  
 Stolpener Straße 1  
 — Richard, Glaschleifer, Friedrich-  
 Straße 11  
 Alt, Max, Arbeiter, Bahnhofstr. 16a  
 Altenberger, Ernestine verw.,  
 Arbeiterin, Oberstraße 31  
 Altenheim, städtisches, Südstr. 1  
 Altenhoff, Heinrich, Glasmacher,  
 Pillnitzer Straße 17i  
 Altes, Hermann, Arbeiter, Stolpener  
 Straße 11  
 — Hermann, Maler, Stolpener Str. 11  
 Altmann, Albert, Architekt, Röder-  
 Straße 14  
 — Robert, Schmied, Pulsnitzer  
 Straße 356 B  
 — verw., Vermieterin, Röder-Str. 20  
 Am Lang, Marie Helene verw. geb.  
 Döbick, König Albert-Straße 19  
 Amtsgericht, Kgl., Schloßstr. 6,  
 Fernspr. 2978

Anders, Albert, Maler, König  
 Albert-Straße 1  
 — Arthur, Tischler, Friedrich-Str. 23  
 — Bernhard, Färber, Fabrikstr. 40  
 — Bruno, Tischler, Mühlenstraße 18  
 — Ernst, Anstecker, Röder-Straße 16  
 — Ernst, Tischler, Berggasse 5  
 Angermann, August, Glasmacher,  
 Forststraße 5  
 — Bruno, Maurer, Mühlenstraße 16  
 — Ernst Gustav, Preßglasmacher,  
 Forststraße 1  
 — Hedwig, Garniererin, Forststr. 1  
 — Ida, Privata, An der Kirche 1  
 — Marie, Straßenwärters-Witwe,  
 Pulsnitzer Straße 17  
 — Paul, Messerschmiedemstr., Haupt-  
 straße 15  
 — Rich., Fuhrwerksbes., Fabrikstr. 49,  
 Fernspr. 2945  
 Anke, Karoline, Zigarrenhändlerin,  
 Neue Straße 1  
 — Julius, Grünwarenhändl., Dres-  
 dener Straße 25  
 — Max, Zeichner, Dresd. Str. 25  
 Anscheid, Otto, Rohrleger, Wasser-  
 straße 16  
 Ansjorge, Adolf, Kutscher, Güter-  
 bahnhofstraße 16/11  
 Appelt, Georg, Tischler, König  
 Albert-Straße 11  
 — Paul, Tischler, König Albert-Str. 11  
 Arenberg, Maximilian, Glas-  
 macher, Mühlenstraße 5  
 — Otto, Glasmacher, Mühlenstraße 5  
 Arendt, Friedrich, Hausdiener,  
 Hauptstraße 12

Welt, Max Zigarrenmacher, Talstr. 3  
 Armenhaus, Hädtisches, Niedergraben 2  
 Arndt, Georg, Buchhalter, Südstr. 11  
 — Georg, Kaufmann, Dresd. Str. 59  
 — Heinrich, Eisendreher, Goldbach-Str. 11  
 Arnold, Emil, Bädernstr., König Albert-Str. 19  
 — Ernst, Rutscher, Fabrikstraße 34 c  
 — Franz, Rudeßfabrik, Lange Str. 3, Fernspr. 818  
 — Hermann, Gütervorst, Bahnhof 6  
 — Martin, Eisenbahn-Assistent, Birn-Str. 1  
 Arraß, Richard, Vorarbeiter, Fabrikstraße 15  
 Arrenberg, Karl, Glasmacher, Stolpener-Str. 14  
 Artmann, Ignaz, Glasmacher, Pillnitzer Straße 171  
 Aschenbrenner, Johann, Glasstredler, Röderstraße 13  
 Ahmann, Agnes, geb. Delschlägel, Stolpener Str. 13  
 — Louis, Schuhmacher, Fabrikstr. 18  
 Auerswaldt, Otto, Maschinist, Goldbach-Str. 6

## B

Babl, Johann, Brauer, Lange Straße 7  
 Bachmann, Hermann, Arbeiter, Stolpener Straße 25  
 — Dr. Kurt, Rechtsanw., Bad-Str. 12 Fernspr. 2999  
 Bureau Markt 3, Fernspr. 2931  
 Bähr, Bruno, Fuhrwerksbesitzer, Obergraben 17  
 — Emilie, Arbeiterin, Südstraße 3  
 Bährisch, Karl Gottlob, Privatus, Oberstraße 16 a  
 Bär, Emil, Rutscher, Wasserstraße 2  
 — Ernst, Portier, Bahnhofstraße 8  
 — Gustav, Arbeiter, Wasserstraße 4  
 — Hermann, Kaufmann, Hauptstr. 14  
 — Robert, Rutscher, Niederstraße 2  
 Bäsler, Reinhold, Arbeiter, Lange Straße 15  
 Bäumlinger, Alfred, Klempner, Dresdener Straße 25

Baldermann, August, Hüttenmeister, Pillnitzer Straße 13  
 — Franz, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 f  
 — Hermann, Glasmacher, Pillnitzer Straße 11  
 — Johann, Glasofentechner, Friedrich-Str. 17  
 — Paul, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 e  
 — Sophie, Rentenempfängerin, Pillnitzer Straße 17 f  
 Baldy, Simon, Arbeiter, Fabrikstraße 34 a  
 Baltrusch, Lisette, Meiereigehilfin, Heinrichstal  
 Banda, Georg, Lehrer der kathol. Schule, Talstraße 3  
 Bannaß, Eduard, Glasfabrikarb., Kleinwolmsdorfer Straße 9  
 Barčewiñ, Otto, Schudirektor, Pulsnitzer Straße 29  
 Baron, Paul, Arbeiter, Pulsnitzer Straße 4  
 Bartels, Marta, Arbeiterin, Bahnhofstraße 4  
 Barth, Agnes, Arbeiterin, Stolpener Straße 27  
 — Carl, Nähmaschinen-schiffchen-Fabrik, Badstraße 30, Fernspr. 891  
 — Eugenie verw., Stolpener Str. 27  
 — Felix, Mechaniker und Fabrik-Mitbesitzer, Badstraße 30  
 — Franz, Arbeiter, Fabrikstraße 15  
 — Gotthelf, Reisender, Obergraben 10  
 — Karl, Schmiedemstr., Oberstr. 13  
 — Kurt, Fabrik-Mitbesitzer, Weststr. 2  
 — Paul, Mechaniker und Fabrik-Mitbesitzer, Badstraße 30  
 Barthel, Glaschleifergeh., Güterbahnhofstraße 16 26  
 — Marie verw., Neue Straße 9 a  
 — Paul, Tischler, Fabrikstraße 26  
 Bartheld, Johannes, Glasstredler, Fabrikstraße 37  
 Bartho, Robert, Kellermstr., König Albert-Str. 11  
 Bartisch, Bertha verw., Fabrikstr. 18  
 Barwinsky, Paul, Buchhalter, Pirnaer Straße 28 b  
 Bauer, Alfred, Eisendreher, König Albert-Str. 3

Bauer, August, Schlosser, Goldbach-Str. 11  
 — Elisabeth, Wirtschafterin, Goldbach-Str. 11  
 — Franz, Schablonenmacher, Forststraße 7  
 — Georg, Werkmeister, Pulsnitzer Straße 14  
 — Johannes, Kaufmann, Hauptstr. 12  
 — Oskar, Klempner, Lange Str. 21  
 — Otto, Bürgermeister, Dresdener Straße 37, Fernspr. 860  
 — Otto, Sattler, Dresdener Str. 2  
 Baumann, Oswald, Fleischer, Friedrich-Str. 23  
 Baumfelder, Reinhold, Eisenbahn-Assistent, Pirnaer Str. 28 b  
 Baumgart, Max, Glasmacher, Pillnitzer Straße 18  
 Baube, Bernhard, Landwirt, Birn-Str. 7  
 Bayer, Gustav, Heizer, Neue Str. 9 a  
 Bäßner, Johann, Arbeiter, Röder-Str. 3  
 Bed, August, Glasmacher, Pulsnitzer Straße 4  
 — Max, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Straße 14  
 — Theodor, Schlosser, Friedrich-Str. 28  
 Bedder, Hermann, Ladiere, Neue Straße 9 a  
 — Max, Ladiere, Röder-Str. 10  
 — Richard, Rutscher, Fabrikstraße 30  
 — Wolfgang, Handlungsgeh., Oberstraße 33  
 Bedert, Johannes, Betriebstechner, Dresdener Straße 47  
 — Josef, Porzellanmaler, Bismarck-Str. 4  
 Bedermann, Antonie, Hausdame, Forststraße 1  
 Bedrich, Max, Glasfabrikbesitzer, Güterbahnhofstraße 1, Fernspr. 811  
 Bedzicha, Tomas, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 41  
 Bedziach, Vinzentin, Glaswäscher, Pulsnitzer Straße 4  
 Beger, Albin, Arbeiter, Pulsnitzer Straße 10  
 — Ernst, Glasmacher, Langbein-Str. 2

Beger, Ferdinand, Arbeiter, Pulsnitzer Straße 10  
 — Max, Arbeiter, Niedergraben 10  
 — Reinhold, Reisender, Röder-Str. 6  
 Behnißch, August, Glasmacher, Mühlstraße 22  
 — Emilie verw., Händlerin, Dresdener Straße 31  
 — Wanda, Arbeiterin, Friedrich-Str. 7  
 Beichler, Marta verw. geb. Heinze, Mühlstraße 23  
 — Paul, Glaspresser und Zigarrenhändler, Dresdener Straße 36  
 Bekurs, Gustav, Hotelbesitzer, Markt 1, Fernspr. 812  
 Belger, Julius, Bahnwärter, Fabrikstraße 47  
 Bellmann, Bruno, Ladiere, Freudenberg 5  
 — Heinrich, Produktenhändl., Fabrikstraße 5  
 — Max, Tischler, Dresdener Str. 23  
 — Paula, Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Straße 47  
 — Willy, Klempner, Fabrikstr. 5  
 Belza, Artur, Kaufmann, Fabrikstraße 15  
 Benad, Hermann, Materialwarenhändler, Dresdener Straße 35, Fernspr. 960  
 Bendid, Friedrich, Glasstredler, Südstraße 6  
 Benke, Ludwig, Maler, Südstr. 11  
 Berchner, Lisbeth, Einpapiererin, Fabrikstraße 46  
 — Reinhold, Glaschleifer, Fabrikstr. 46  
 — Richard, Kaufmann, Fabrikstr. 46  
 Berger, Alfred, Schlossergehilfe, Fabrikstr. 15  
 — Artur, Handlungsgeh., Dresdener Str. 35  
 — Emil, Schneider, Pulsnitzer Str. 10  
 — Emilie, verw., Dresdener Str. 3  
 — Gustav, Gerichtsaktuar, Stolpener Str. 11  
 — Henriette Juliane Minna verw., Röder-Str. 18  
 — Karl, Arbeiter, König Albert-Str. 19  
 — Richard, Bädernstr., Stolp. Str. 11  
 — William, priv. Schankwirt, Fabrikstr. 20

Bergmann, Max, Bauunternehmer, Pirnaer Str. 28 b  
 — Reinhold, Weichenwärter, Stolpener Str. 17  
 Berg, Oskar, Handlungsgehilfe, Oberstr. 31  
 — Robert, Bädermstr., Oberstr. 31  
 Bergner, Paul, Fabrikant, Schloßstraße 10. Fernspr. 2923  
 Berndt, Ernst, Schneidermeister, Lange Str. 17  
 Bertram, Hermann, Glaschleifer, Pillnitzer Str. 23  
 — Oskar, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 41  
 Bessler, Gustav, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/12  
 Besser, Gustav Adolf, Formmacher, Güterbahnhofstr. 16/17  
 — Karl, Former, Bismard-Str. 6  
 — Karl, Glaschneider, Röder-Str. 13  
 — Max, Glasmacher, Pillnitzer Str. 28  
 — Olga, Auswischerin, Güterbahnhofstr. 16/17  
 — Otto, Formentischler, Südstr. 6  
 — Reinhold, Formentischlermeister, Südstr. 6  
 Bethig, Ernst, Bahnwärter, Bahnhof 3  
 Beuchel, Auguste verw., Röder-Str. 13  
 — Richard, Oberwächter, Lange Str. 17  
 Beugel, Otto, Handlungsgehilfe, Schloßstr. 9  
 Beutel, Max, Strumpfwirker, Stolpener Str. 13  
 Beyer, Alfred, Handlungsgehilfe, Dresdener Str. 22  
 — Artur, Arbeiter, Friedrich-Str. 17  
 — Gustav, Arbeiter, Hüttermühle  
 — Hermann, Arbeiter, Friedrich-Str. 17  
 — Hermann, Klempnermeister, Dresdener Str. 10. Fernspr. 2927  
 — Pauline, Arbeiterin, Oberstr. 12  
 — Richard, Fleischergehilfe, Lange Str. 7  
 — Wilhelm, Fleischergehilfe, Friedrich-Str. 11  
 Bielaß, Artur, Kaufmann, Dresdener Str. 40  
 Bielig, Adolf, Tischler, Goldbach-Str. 2

Bienenstod, Franz, Postassistent, Neue Str. 11  
 Biesold, Paul, Koch, Markt 1  
 Bindernagel, Elsa, Garniererin, Dresdener Str. 31  
 — Ewald, Schlosser, Dresdener Str. 31  
 Binner, Agnes, Näherin Neue Str. 15  
 — Emilie verw., Arbeiterin, Bahnhofstr. 12  
 — Konrad, Kaufmann, Lange Str. 15  
 — Wilhelm, Arbeiter, Oberstr. 5  
 Birke, Adolf, Böttcher, Lange Str. 7  
 Birnbaum, Franz, Sattler, Niederstr. 10  
 Bittorf, Robert, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 3  
 Bitter, Piddy verw., Vermieterin, Pillnitzer Str. 2  
 — Felix, Glasmacher, Pillnitzer Str. 2  
 — Oskar, Maschinenarbeiter, Pillnitzer Str. 2  
 — August, Glasstreder, Pillnitzer Str. 28  
 Bizler, Paul, Hutarbeiter, Badstraße 34  
 Biz, Paul, Glasmacher, Fabrikstraße 21 b  
 Birsch, Anton, Glasmacher, Pillnitzer Str. 13  
 Blank, Helene, Arbeiterin, Dresdener Str. 14  
 Bläsche, Johann, Brauereiarbeiter, Hauptstr. 21  
 Blasche, Wilhelmine verw., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 7  
 — Ernst, Glasmacher, Mühlstr. 3  
 — Otto, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 7  
 Blase, Gustav, Arbeiter, Dresdener Str. 33  
 Bleischmidt, Christliebe verw., Schloßstr. 6  
 Bleische, Otto, Heizer, Stoipener Straße 17  
 Blüher, Marie verw., Hauptstr. 20  
 — Oskar, Anschläger, Lange Str. 25  
 Blümel, August, Eisendreher, Friedrich-Str. 11  
 — Marie, Verkäuferin, Stolp. Str. 19  
 Blum, August, Arbeiter, Bahnhofstraße 15

Blumberg, August, Arbeiter, Röder-Str. 11  
 Blumer, Moritz, Direktor der Firma Hugo Könsch, Mühlstr. 21  
 — Richard, Ing., Tiefbauunternehmer, Dresdener Str. 37. Fernspr. 858  
 Bobel, Max, Maler, Lange Str. 5  
 Bobrich, Ernst, Maler, Niedergraben 5  
 Bochmann, Berta verw., Fabrikstraße 11  
 Bod, Franz, Schlosser, Talstr. 5  
 Boden, Adolf, Zigarrenhändler, Fabrikstr. 26  
 — Agnes verw., Pulsniger Str. 10  
 — Alwin, Kaufmann, Oberstr. 16  
 — Emma verw., Näherin, Dresdener Straße 47  
 — Fritz, Zigarrenmacher, Fabrikstr. 26  
 Böhm, Wilhelm, Kübelmacher, Güterbahnhofstr. 16 28  
 Böhme, Alfred, Holzbildhauer, Friedrich-Str. 13  
 — Alfred, Klempnergehilfe, Lange Str. 17  
 — Alfred, Tischler, König Albert-Str. 13  
 — August, Arbeiter, Berggasse 3  
 — August, Tapeziermeister, Dresdener Str. 16  
 — Bernhard, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 4  
 — Bruno, Hasenmacher, Pillnitzer Str. 17 i  
 — Christiane verw., Arbeiterin, Röder-Str. 15  
 — Erich, Tapezierer, Dresdener Str. 16  
 — Ernst, Former, Neue Str. 12  
 — Franz, Buchhalter, Oberstr. 5  
 — Friedrich, Privatmann, Stolpener Str. 1  
 — Georg, Geometergeh., Badstraße 20  
 — Georg, Buchbinder, Dresdener Str. 1  
 — Hedwig, Strohsflechterin, Röder-Str. 15  
 — Hermann, Markthelfer, Friedrich-Str. 17  
 — Hermann, Eisendreher, Kleinwolmsdorfer Str. 12  
 — Kurt, Böttchergeh., Pirnaer Str. 2  
 — Max, Klempner, Bahnhofstr. 2  
 — Moritz, Kurzwarenhändler, Markt 5

Böhme, Paul, Dreher, Kleinwolmsdorfer Str. 1  
 — Theodor, Arbeiter, Lange Str. 11  
 Bömer, Fritz, Eisenbahngehilfe, Pirnaer Str. 28 b  
 Bömer, Ernst, Ziseleur, Fabrikstraße 42  
 — Gustav, Handdruder, Fabrikstr. 42  
 — Martha, Arbeiterin, Fabrikstr. 42  
 — Richard, Arbeiter, Fabrikstr. 42  
 Börner, Gertrud, Arbeiterin, Fabrikstraße 38  
 — Hermann, Privatmann, Mühlstr. 2  
 — Klara verw., Fabrikstr. 38  
 — Karoline verw. geb. Bod, Mühlstraße 16  
 — Max, Brauereibesitzer, Mühlstr. 2. Fernspr. 2990  
 — Max, Eisendreher, Lange Str. 17  
 — Wilhelm, Arbeiter, Dresdener Str. 2  
 Böttcher, Eduard, Bierhändler und Mineralwasser-Fabrik, Fabrikstr. 14. Fernspr. 2935  
 — Friedrich, Klempnergeh., Dresdener Straße 10  
 — Karl, Schuhmachermeister und Küster, Röder-Str. 13  
 — Paul, Arbeiter, Mühlstr. 23  
 Böttner, Karl, Realschullehrer, Friedrich-Str. 19  
 Bohne, Gottlob, Maurer, Stoipener Str. 13  
 Bojaf, Emil, Schmied, Friedrich-Str. 15  
 Bonin, Hermann, Kaufmann, Pulsnitzer Str. 50  
 Bonkaf, Paul, Arbeiter, Langbein-Str. 3  
 Born, August, Arbeiter, Friedrich-Str. 17  
 — Eduard, Versicherungsdirektor, Pulsnitzer Str. 17  
 Borker, Eugen, Kinematographenbesitzer, Oberstr. 10  
 Bori, Josefa, Arbeiterin, Fabrikstraße 28 b  
 Bothe, Hermann, Kutscher, Dresdener Str. 42  
 Brade, August, Arbeiter, Goldbachstraße 13  
 Bradler, Josef, Eisendreher, Niederstr. 3

Brähmig, Ernst, Glaschleifer,  
Pulsnitzer Str. 5  
— Paul, Kassenbote, Schloßstr. 9  
Bräuer, Hans, Buchhalter, König  
Albert-Str. 9  
— Johann, Arbeiter, Vorwerk  
Heinrichthal  
— Marie geb. Hasche, Arbeiterin,  
Lange Str. 2  
Bräunig, Marie verw., Rentnerin,  
Badstr. 5  
Brandenburger, Robert, Ar-  
beiter, Mühlstr. 18  
Brandt, Hermann, Kaufmann,  
Badstr. 10  
Braun, Karl, Lagerist, Dresdener  
Str. 38  
Braune, Ernst, Lagerhalter, Bis-  
mard-Str. 4  
Braunschläger, August, Glas-  
macher, Südstr. 12  
— Bernhard, Tafelglasmacher, Ost-  
straße 1  
— Johann, Glasmacher, Südstr. 12  
— Marie verw., Südstr. 12  
— Martin, Buchhalter, Güterbahn-  
hoffstr. 2  
— Martin, Glasstredler, Südstr. 7  
— Olga verw., Privata, Güterbahn-  
hoffstr. 2  
— Peter, Hüttenmeister, Oststraße 1  
Brechtling, Paul, Kontorist, Fried-  
rich-Str. 23  
Bredahl, Karl, Klempner, Bahn-  
hoffstraße 1  
Breite, Gustav, Musiker, Mittel-  
straße 10  
Breitenstein, Julius, Schank-  
wirt, Fabrikstr. 34  
— Robert, Arbeiter, Südstr. 5  
Brenner, Ernst, Techniker, Lange  
Straße 21  
Breitmann, Karl, Hafenschmager,  
Friedrich-Str. 11  
Bröslang, Emma verw., Dresdener  
Straße 40  
— Max, Arbeiter, Dresdener Str. 40  
Bröslangl, Michael, Rutscher,  
Stolpener Str. 14  
Brotsche, Josef, Arbeiter, Schloßstr. 3  
— Richard, Glasmacher, Schloß-  
straße 3

Broßmann, Heinrich, Gärtnerrei-  
bes, Friedrich-Str. 39. Fernspr. 2911  
— Louis, Gärtnerereibesitzer, Badstr. 20  
— Max, Gärtnerereihilfe, Badstr. 20  
Brückner, Ernst, Bahnwärter,  
Bahnhof 4  
— Alwin, Schankwirt, Friedrich-Str. 1  
— Arno, Postschaffner, Wasserstr. 15  
— Bruno, Fleischergeh., Dresdener  
Straße 33  
— Edwin, Geschäftsführer der Tunnel-  
wirtschaft, Dresdener Str. 40  
— Ernst, Glasmacher, Südstr. 11  
— Max, Werkmeister, Güterbahn-  
hoffstraße 1  
— Friseur, Dresdener Str. 28  
Brüll, Anna verw., Stolpener  
Straße 20  
— Ernst, Arbeiter, Neue Str. 12  
— Ernst, Maschinenformer, Stolpener  
Straße 20  
Brüne, Konrad, Brauereidirektor,  
Dresdener Str. 42  
Brüning, Emma, Schneiderin,  
Goldbach Str. 13  
Brühns, Georg, Buchhalter,  
Dresdener Str. 51  
Brumme, Louise verw., Pulsnitzer  
Straße 45  
Brunner, Alois, Schneidergehilfe,  
König Albert-Str. 17  
Bruz, Moissius, Glasmacher, Ost-  
straße 9  
— Berta verw., Oststraße 9  
— Emilie, Privata, Friedrich-Str. 31  
— Franz, Former, Friedrich-Str. 31  
— Wilhelm, Glasschneider, Kaiser  
Wilhelm-Str. 2  
Buch, Edwin, Expedient, Bahnhof-  
straße 15  
— Hulda, Wilhelmine verw., Bahn-  
hoffstraße 15  
— Walli, Einpapiererin, Bahnhof-  
straße 15  
Buchwald, Johann, Bahnarbeiter,  
Mühlstraße 12  
Büch, Johann, Arbeiter, Fabrik-  
straße 25  
— Marie verw., Fabrikstraße 25  
— Wilhelm, Arbeiter, Fabrikstr. 25  
Büchner, Charlotte, Luise verw.,  
Obergraben 9

Bürgel, Heinrich, Mechaniker,  
Dresdener Str. 9, Fernspr. 960  
— Robert, Arbeiter, West-Straße 2  
Bürger, Emil, Weinküfer, Dres-  
dener Str. 19  
— Friedrich, Stredgehilfe, Lange  
Straße 17  
— Hermann, Arbeiter, Güterbahn-  
hoffstraße 16/25  
— Karl, Schlosser, Dresdener Str. 19  
— Karl, Schuhmachermeister, Dres-  
dener Str. 15  
— Martin, Bahnarbeiter, Bismard-  
Straße 4  
— Paul, Arbeiter, Freudenberg 7  
— Paul, Schlosser, Dresdener Str. 19  
— Robert, Schuhmachermstr., Haupt-  
straße 20  
Büschel, Robert, Klempner, Lange  
Straße 21  
Büttner, Georg, Zollacciffist,  
Dresdener Str. 38  
— Hermann, Glaspresser, Stolpener  
Straße 9  
Büttrich, Max, Arbeiter, Pulsnitzer  
Straße 15  
Bunzel, Robert, Obertelegraphen-  
Assistent, Pulsnitzer Str. 13  
Burdhardt, Elsa, Verkäuferin,  
Bahnhofstraße 5  
— Georg, Maler, Bahnhofstraße 5  
— Johanna, Plätterin, Bahnhofstr. 5  
— Louise verw., Bahnhofstraße 5  
— Walter, Former, Bahnhofstraße 5  
Buresch, Josef, Ladierer, Lange  
Straße 17  
Burgardt, Albert, Handlungs-  
gehilfe, Lange Str. 21  
— Hermann, Klempner, Lange  
Straße 21  
— Hugo, Bahnarbeiter, Niederstr. 7  
Burig, Max, Arbeiter, Röder-  
Straße 15  
Burl, Henriette, Wäscherin, Nieder-  
graben 13  
— Pauline, Arbeiterin, Obergraben 8  
Burkert, Alfred, Arbeiter, Fabrik-  
straße 38  
Burdhardt, Alfred, Geometer,  
König Albert-Str. 13  
— Emilie verw., Wirtschafterin,  
Güterbahnhoffstraße 3

Burdhardt, Max, Arbeiter, Dres-  
dener Str. 47  
— Otto, Werkmeister, Steinstr. 1  
Burton, Hugo, Glasmacher, Mühl-  
straße 21  
— Josef, Glasmacher, Oststraße 5  
— Karl, Glaspresser, Billnitzer Str. 21  
— Marie verw. geb. Streichsbier,  
Mühlstraße 21  
— Max, Glasmacher, Billnitzer Str. 21  
— Minna verw., Dresdener Str. 59  
Burjjan, Anna verw., Güter-  
bahnhoffstraße 16/19  
— Hermann, Glasmacher, Güter-  
bahnhoffstraße 16/19  
Buz, Theodor, Glasfabrikdirektor,  
Güterbahnhoffstraße 1

## C

Caro, Karl, Postassistent, Kaiser  
Wilhelm-St. 4  
Castrius, Heinrich, Schlosser,  
Oberstr. 10  
Cepel, Josef, Glasmacher, Pils-  
nitzer Str. 17 a  
Cernik, Anton, Tischler, Mittelstr. 3.  
Christ, Gustav, Malermeister, Puls-  
nitzer Str. 21  
Chwatil, Katharine verw., Händ-  
lerin, Stolpener Str. 9  
Claus, Eduard, Böttchermeister,  
Oberstr. 17  
— Franz, Kohlenhändler, Oberstr. 18  
Fernspr. 2974  
— Karl, Böttchermstr., Oberstr. 17  
Clausnitzer, Paul, Materialver-  
walter, Dresdener Str. 42  
Clemens, Emil, Telegraphen-  
arbeiter, Dresdener Str. 40  
— Rudolf, Diplom-Ingenieur,  
Dresdener Str. 42  
Crienitz, Otto, Fabrikdirektor,  
Güterbahnhoffstr. 15. Fernspr. 2969  
Crönert, Auguste verw., Rentnerin,  
Badstr. 54  
— Ernst, Stroh- und Filzbutfabrik-  
besitzer, Forstweg 1. Fernspr. 877  
Czernohly, Ernst, Tischler, Dres-  
dener Str. 33  
Czernovsky, Josef, Rutscher,  
Fabrikstr. 36



- Dächert, Gustav, Schirremeister, Bahnhof 6  
 Dänischel, Eva verw., Butterhändlerin, Oberstr. 3  
 Däubel, Auguste verw., geb. Hilliger, Lange Str. 15  
 — Ernst, Schneider, Pulsnitzer Str. 8  
 — Paul, Schneider, Pulsnitzer Str. 8  
 — Wilhelmine verw., Wäscherin, Pulsnitzer Str. 8  
 Damm, Christiane Wilhelmine verw., Pirnaer Str. 10  
 — Ernst, Maurer, Kleinwolmsdorfer Str. 10  
 — Maria, Arbeiterin, Bahoffstr. 16  
 Darnstaedt, Rudolf, Fabrikmitbes. Fabrikstr. 7  
 — Walter, Volontär, Fabrikstr. 7  
 Dedde, Anna, Arbeiterin, Pirnaer Str. 11  
 — Friedrich, Arbeiter, Pirnaer Str. 11  
 Dedworth, Max, Brausührer, Dresdener Str. 42  
 Dehlang, Paul, Schulhausmann, Schulstr. 1  
 Delinger, Otto, Glasmacher, Dresdener Str. 55  
 Demmler, Georg, Expedient, Bahnhofstr. 14  
 — Moritz, Rentner und Friedensrichter, Bahnhofstr. 12  
 — Otto, Fleischermeister, Bahnhofstr. 14  
 — Willibald, Bäckergeh., Bahnhofstraße 14  
 Denfert, Otto, Zeichner, König-Albertstr. 21  
 — Wilhelmine verw., Bahnhofstr. 19  
 — Elsa, Einpapiererin, Bahnhofstr. 19  
 Depositentkass. der Deutschen Bank, Kirchstr. 1. Fernspr. 993  
 Delleßen, Karl, Sattlermeister, Hauptstr. 14. Fernspr. 841  
 — Willy, Kaufmann, Hauptstr. 14  
 Deutsche Preshpund-Co. Ernst Lange, Fabrikstr. 57. Fernspr. 916  
 Dhein, Max, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/30  
 Diehl, Bernhard, Bäckermeister, Bahnhofstr. 15  
 — Hermann, Rentner, Bahnhofstr. 15

- Diener, Alfred, Eisenbahn-Assistent, Bahnhof 6  
 Dietrich, Herbert, Buchhalter, Fabrikstr. 40  
 — Paul, Zimmermann, Stolpener Str. 25  
 Dietrich, Paul, Eisendreher, Kleinwolmsdorfer Str. 47  
 — Paul, Schlosser, Grundstr. 1  
 Dieß, Andreas, Schankwirt, Friedrichstr. 28. Fernspr. 891  
 — Max, Tischler, Bad-Str., 25  
 Dieze, Albert, Dr. med., Arzt, Dresdener Str. 35. Fernspr. 2924  
 Sprechstunde: vorm. 8—9 nachm. 2—3  
 — Bruno, Uhrmachermeister, Oberstraße 31  
 — Hermann, Buchdrucker, Dresdener Str. 18  
 — Johannes, Geometer, Hauptstr. 5 Fernspr. 2933  
 — Max, Ziseleur, Güterbahnhofstr. 5  
 Diller, Karl, Dr. jur., Referendar, Stolpener Str. 4  
 Dillner, Ferdinand, Dr. med., Sanitätsrat, Dresdener Str. 3. Fernspr. 2903. Sprechstunde: vorm. 8—9, nachm. 2—3  
 Dittrich, Ida, Privata, Pulsnitzer Straße 27  
 — Peter, Rutscher, Schloßstr. 8  
 Dobermann, Wilhelm, Bahn-Vortier a. D., Friedrichstr. 17  
 Dobosiewicz, Julian, Glasmacher, Pulsnitzer Str. 11  
 Döbrich, Emil, Zigarrenarbeiter, Stolpener Str. 17  
 Döde, Albert, Barbier, Mittelstr. 2  
 — Anna verw., geb. Großmann, Südstr. 11  
 — Marie verw., Mittelstr. 2  
 Döhlinger, Wilhelm, Glasmacher, Bahnhofstr. 16 a  
 Döle, Wilhelm, Privatmann, Südstr. 3  
 Döring, Frida verw., Arbeiterin, Bahnhofstr. 12  
 Dörr, Charlotte, Auswischerin, Lange Str. 17  
 — Richard, Arbeiter, Lange Str. 17  
 — Robert, Tapezierer, Lange Str. 17

- Dohnte, Heinrich, Schürer, Pillnitzer Str. 17 i  
 — Richard, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 n  
 Dolezal, Karl, Glasmaler, Lange Straße 5  
 Doll, Karl, Ingenieur und Fabrikmitbesitzer, Südstr. 7. Fernspr. 845  
 Domann, Paul, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 41  
 Domaschny, Max, Kürschner, Oberstr. 1  
 — Maximilian, Kürschnermeister, Oberstr. 1  
 Domaj, Anna verw., Dresdener Straße 35  
 Domel, Wilhelm, Glasmachergeh., Güterbahnhofstr. 16/25  
 Domke, Richard, Schlosser, Lange Straße 3  
 Donath, Hermann, Gärtner, Friedrichstr. 19  
 — Ida, geb. Ziesche, Näherin, Pillnitzer Str. 16  
 — Max, Schlosser, Lange Str. 11  
 — Wenzel, Glaschleifer, Fabrikstraße 41  
 Drahuta, Peter, Glaschleifergeh., Güterbahnhofstr. 16/26  
 Dratnal, Josef, Arbeiter, Güterbahnhofstr. 16/23  
 Dreer, Alexander, Arbeiter, Bahnhofstr. 14  
 Drescher, Emil, Arbeiter, Dresdener Str. 29  
 — Gustav, Arbeiter, Berggasse 2  
 Driver, Paul, Lehrer an der kath. Schule, Goldbachstr. 2  
 Drobny, Johann, Bahnarbeiter, Mühlstr. 18  
 Dudel, Anna verw., Dresdener Straße 13  
 Dühr, Paul, Schlosser, Kleinwolmsdorfer Str. 39  
 Dünnebier, Auguste verw., geb. Hedel, Langbeinstr. 4  
 Dürichen, Bernhard, Ziseleur, Dresdener Straße 35  
 — Emilie verw., Bahnhofstr. 19  
 — Ernst, Glasstrecker, Röderstr. 13  
 — Marie, Glasmachers-Witwe, Pillnitzer Str. 26

- Dürichen, Max, Maschinenarbeiter, König Albert-Str. 3  
 — Max, Schlosser, Fabrikstr. 51  
 — Oskar, Schlosser, Steinstr. 2  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Pillnitzer Straße 10  
 Durr, Leopold, Photograph, Stolpener Str. 11  
 Dumke, Hermann, Glaschürer, Südstr. 3  
 Dunsch, August, Schuhmacher, Röderstr. 11  
 Dutschmann, Hermann, Bade-meister, Röderstr. 8  
 Dziallas, Friedrich, Glasmacher, Pirnaer Str. 14  
 — Friedrich, Klempler, Pirnaer Str. 14
- G
- Ebert, Eleonore, Arbeiterin, Röderstraße 15  
 — Emil, Arbeiter, Forststr. 5  
 — Franz, Arbeiter, Friedrich-Str. 25  
 — Heinrich, Schuhmachermeister, Friedrich-Str. 13  
 — Heinrich, Tischlermeister, Berggasse 5  
 — Max, Glasstrecker, Fabrikstr. 37  
 — Walter, Kontorist, Lange Str. 13  
 Eckenbrecht, Emilie, Musikdirektors-Witwe, König Albert-Str. 1  
 — Gustav, Rechtsanwält, König Albert-Str. 1. Fernspr. 2968. (Bureau Mittelstr. 7. Fernspr. 2950.)  
 — Otto, Stadtmusikdirektor, Röderstraße 19. Fernspr. 2932  
 Edert, Johann, Schuhmachergeh., Lange Str. 17  
 Edel, Johannes, Bäckergehilfe, Röder-Str. 8  
 — Paul, Ziseleur, Dresdener Str. 25  
 Edelmann, Alwin, Einträger, König Albert-Str. 19  
 — Oskar, Schuhmachergeh., Dresdener Str. 18  
 Edler, Max, Schneider, Mühlstr. 18  
 Effenberger, Anton, Arbeiter, Neue Str. 6  
 Eger, Heinrich, Fleischer, Wasserstr. 6  
 — Otto, Arbeiter, Wasserstr. 13  
 — Paul, Gaswerksarbeiter, Röderstraße 2

Ehrig, Clemens, Oberamtsrichter,  
 Badstr. 14. Ritter des Ritterkreuzes  
 I. Klasse des Ordens des heiligen  
 Ritters mit der Aigl. Krone  
 Eibenlein, Helene, Einpapiererin,  
 Güterbahnhofsstr. 6  
 — Katharina, Einpapiererin, Güter-  
 bahnhofsstr. 6  
 — Max, Glasmacher, Mühlstr. 7  
 — Otto, Arbeiter, Güterbahnhofsstr. 6  
 — Reinhold, Glasmacher, Güter-  
 bahnhofsstr. 6  
 — Wilhelm, Hohlglasmachermeister,  
 Dresdener Str. 47  
 Eibig, Doris, Arbeiterin, Dres-  
 dener Str. 61  
 — Edmund, Arbeiter, Dresdener  
 Straße 61  
 — Richard, Glasmacher, Dresdener  
 Straße 61  
 — Georg, Schlosser, Dresd. Str. 61  
 — Julius, Sattlermeister, Dresdener  
 Straße 61  
 Eichbaum, Max, Sattler- und  
 Sattlermeister, Kleinwolmsdorfer  
 Straße 2  
 Eichler, Emil, Rechnungsrat,  
 Fabrikstr. 43  
 — Felix, Referendar, Dr. jur.,  
 Fabrikstr. 43  
 Eichwald, Hedwig, verw., Haupt-  
 straße 17  
 Einböd, Hugo, Schuhmann, Lang-  
 beinstr. 4  
 Einsiedel, Karl, Tischler, Bahn-  
 hofsstr. 12  
 Eisenberger, Paul, Kutscher,  
 Mühlstr. 8  
 Eisler, Anton, Betriebsleiter, Gold-  
 bachstr. 11  
 Eisold, Alara, verw., Dresdener  
 Straße 10  
 — Clemens, Arbeiter, Stolp. Str. 31  
 — Marie verw., Langbeinstr. 6  
 — Moritz, Steinmetz, Friedrich-Str. 28  
 — Otto, Weber, Friedrich-Str. 9  
 — Richard, Fleischermeister, Hauptstr. 3  
 Eisoldt, August, Fuhrwerksbesitzer,  
 Oberstr. 15  
 — Bruno, Kutscher, Marktgäßchen 2  
 — Eduard, Arbeiter, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 6

Redeburger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
 R. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gährungsquellwasser hergestellt.

Eisoldt, Heinrich, Privatmann,  
 Marktgäßchen 2  
 — Ida verw., Handarbeitslehrerin,  
 Röder-Str. 8  
 — Richard, Fuhrwerksbesitzer, Markt-  
 gäßchen 2  
 Eißler, Gustav, Eisenbahn-Assistent,  
 König Albert-Str. 5  
 Eißig, Louis, Maler, Röder-Str. 16  
 Elias, Johann, Rülbelmacher,  
 Güterbahnhofsstr. 16 9  
 Ellrich, Ludwig, Werkmeister, Bis-  
 marck-Str. 6  
 Eljchner, Hermann, Schuhmann,  
 Schloßstr. 14  
 Elßner, Johann, Maler, Friedrich-  
 straße 25  
 Emmerich, Emilie, Arbeiterin,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 41  
 Ender, Gustav, Jahrgeldklassierer,  
 Bahnhof 6  
 Enderlein, Karl, Postbote, Röder-  
 Straße 12  
 Endler, Karl, Handlungsgehilfe,  
 Langbein-Str. 4  
 Endmann, Emil, Schuhmann,  
 Oberstraße 30  
 vom Endt, Otto, Stadtkranken-  
 hausverwalter, Pulsnitzer Str. 34  
 Engelman, Arno, Bürgerschul-  
 lehrer, Badstr. 4  
 Engemann, Oskar, Arbeiter,  
 Stolpener Str. 24  
 Engler, Gustav, Former, Fabrik-  
 straße 41  
 — Ernst, Arbeiter, Stolpener Str. 15 a  
 Englert, Friedrich, Handlungsgeh.  
 Pillnitzer Str. 5  
 — Wenzel, Aufseher, Pillnitzer Str. 5  
 Enter, Max, Arbeiter, Stolpener  
 Straße 25  
 Equig, Adolf, Maschinenführer,  
 Goldbach-Str. 11  
 Erber, Alwin, Böttcher, Dresdener  
 Straße 55  
 Erdmann, Otto, Schmied, Kaiser  
 Wilhelm-Str. 2  
 Erhart, Alois, Zinngießer, Südstr. 5  
 Erler, Arno, Schlosser, Badstr. 32  
 — Auguste, verw., Dresdener Str. 6  
 — Karl, Maschinenführer, Ober-  
 straße 24

Ernst, Gustav, Butterhändler, Pir-  
 naer Str. 30  
 — Gustav, Klempner, Dresdener  
 Straße 57  
 Erm, Johann, Glasschneider, Pill-  
 nitzer Str. 17 k  
 Erste Radeberger Glas-  
 biegerei, Hartglasfabrik und  
 Facettenschleiferei Max Fröhlich,  
 Steinstr. 3. Fernspr. 2956  
 Escher, Max, Fabrikdirektor, Dres-  
 dener Str. 39  
 Esche, Alfred, Schriftsetzer, Pir-  
 naer Str. 32  
 — Emil, Fleischer, Pirnaer Str. 32  
 Eulzer, Johanna, verw., Dresdener  
 Straße 26 a  
 — Otto, Korbmacher, Langbein-Str. 2  
 Ev.-luth. Kirche, an der Kirche  
 Evangelische Knaben-Bür-  
 gerschule, Kaiser Wilhelm-Str. 1  
 Evangelische Mädchenschule,  
 Schulstr. 1  
 Evangel. Pfarramtskanzlei,  
 An der Kirche.  
 Exner, Hubert, Glaschmelzer, Güter-  
 bahnhofsstr. 16/10  
 Eysold, Emil, Drechslermeister,  
 Pirnaer Str. 13  
 — Max, Klempner, Berggasse 7  
 — Moritz, Privatmann, Pirnaer  
 Str. 13  
 — Robert, Schankwirt, Südstraße 12  
 — Emil, Landwirt, Oberstraße 9  
 — Ernst, Fleischergehilfe, Röder-  
 Straße 18

### F

Faack, Friedrich, Apotheker, Haupt-  
 straße 7  
 Fabian, Paul, Tischler, Lange  
 Straße 27  
 Fahrrad, Helene verw. Zigarren-  
 fabrik, Badstraße 34  
 Fasold, Karl, Schirmmeister an  
 der Staatsbahn, Friedrich-Str. 31  
 — Theodor, Kaufmann, Pulsnitzer  
 Str. 29  
 Fasoldt, Johanne Christiane  
 verw., Dresdener Str. 12  
 — Robert, Arbeiter, Dresdener Str. 12

Fehner, Julius, Arbeiter, Stol-  
 pener Str. 8  
 — Robert, Arbeiter, Mittelstraße 9  
 Fehrmann, Marie verw., Pen-  
 sionärin, Lange Str. 11  
 Feind, Ernst, Ingenieur, Fabrik-  
 direktor, Bahnhofstraße 11  
 Feist, Wilhelm, Arbeiter, Berg-  
 gasse 3  
 Feistorn, Otto, Dr. med.,  
 Lange Str. 1  
 Feldmann, Ernst, Goldbach Str. 18  
 — Kurt, Sattler, Dresdener Str. 13  
 Fichte, Anna, Arbeiterin, Fabrik-  
 straße 22  
 — Ernst, Schürer, Fabrikstraße 22  
 — Friedrich, Glaschmelzer, Pillnitzer  
 Straße 18  
 — Hugo, Arbeiter, Fabrikstraße 22  
 — Maria, Verkäuferin, Oberstr. 36  
 — Max, Stanzler, Fabrikstraße 48  
 — Paul, Tischler, Fabrikstraße 27  
 Fieder, Artur, Arbeiter, Südstr. 12  
 Fieber, Eduard, Tischler, Lange  
 Straße 27  
 Fiebig, Richard, Tischler, Dres-  
 dener Str. 35  
 Fiedler, Alexander, Schlosser,  
 Talstraße 5  
 — August, Tischlermeister, Ober-  
 graben 6  
 — Auguste verw., Dresdener Str. 33  
 — Eduard, Malermeister, Pirnaer  
 Straße 28 b  
 — Friedrich, Handlungsgehilfe, Pir-  
 naer Straße 30  
 — Gertrud, Verkäuferin, Fabrik-  
 straße 43  
 — Hermann, Böttcher, Röder Str. 20  
 — Hilma, Wirtschaftlerin, Heinrichstal  
 — Theodor, Schlosser, Fabrikstr. 43  
 — Willi, Maschinenbauer, Fabrik-  
 straße 43  
 Fillingner, Max, Bäcker, Ober-  
 straße 28  
 — Wenzel, Wollwarenhandler, Ober-  
 straße 28  
 Finster, Julius, Hutarbeiter, Stein-  
 Straße 1  
 — Paul, Tischler, Friedrich-Str. 24  
 Firl, Otto, Barbierstuben-Inhaber,  
 Pillnitzer Str. 4

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
 R. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gährungsquellwasser hergestellt.

Jilcher, Alwin, Bäckermeister, Dresdener Str. 4  
 — Knaise verw., Oberstraße 19  
 — Bernhard, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 16  
 — Bruno, Schneidermeister, Pirnaer Straße 13  
 — Eleonore verw., Dresdener Str. 26b  
 — Emma verw., Vermieterin, Lange Straße 7  
 — Ernst, Schneidermeister, Dresdener Straße 11  
 — Franz, Rohproduktenhdl., Stolpener Straße 4  
 — Frida, Zuschneiderin, Pirnaer Straße 13  
 — Friedrich, Glasmacher, Mühlstraße 5  
 — Hermann, Schlosser, Dresdener Straße 26b  
 — Hermann, Schuhmachermeister, Pirnaer Straße 35  
 — Johann, Glasstredler, Pillnitzer Straße 28  
 — Julie Franziska verw., Handarbeitslehrerin, Fabrikstraße 15  
 — Kurt, Glasarbeiter, Dresdener Straße 26b  
 — Karl, Tischler, Kleinwolmsdorfer Straße 9  
 — Paul, Katsregistriator, Lange Str. 33  
 — Richard, Tischler, Stolpener Str. 15  
 — Edonie verw., Privata, Hauptstraße 12  
 — Willi, Arbeiter, Dresdener Str. 26b  
 — Wladimir, Fleischergehilfe, Röderstraße 18  
 Flade, Franz, Schriftfeger, Friedrichstraße 28  
 Flegel, Fritz, Arbeiter, Dresdener Straße 31  
 Fleischer, Ernst, Arbeiter, Stolpener Straße 35  
 — Otto, Tischler, Friedrichstraße 21  
 — Willi, Arbeiter, Stolpener Str. 35  
 Fleischrowitz, Max, Schlosser, Pillnitzer Straße 16  
 — Peter, Glaschmelzer, Pillnitzer Straße 16  
 — Walter, Ziseleur, Pillnitzer Str. 16  
 Fleißner, Friedrich, Ladierer, Steinstraße 6

Flügel, Konrad, Schankwirt, Markt 2, Fernspr. 2936  
 Föhlich, Kurt, Streckgehilfe, Fabrikstraße 28b  
 Förster, Amalie Auguste geb. Hottewitzsch, Dresdener Straße 47  
 — Ernst, Kernmacher, Lange Str. 35  
 — Ernst, Schlosserstr., Obergraben 5  
 — Erwin, Glasmacher, Fabrikstr. 32  
 — Johann, Schornsteinfeger-Gehilfe, Friedrichstraße 33  
 — Julius, Strumpfwirker, Pulsnitzer Straße 1  
 — Karl, Kaufmann, Schiller-Straße 3  
 — Marta, Arbeiterin, Hauptstr. 20  
 — Marta, Sprachlehrerin, Dresdener Straße 47  
 — Max, Schlosser, Obergraben 5  
 — Max, Stationsgeh., Röder-Str. 12  
 — Moritz, Glaschmelzer, Fabrikstr. 32  
 — Paul, Arbeiter, Fabrikstraße 32  
 — Richard, Barbierstuben-Inhaber und Zahntechniker, Pulsnitzer Str. 1  
 — Willy, Arbeiter, Bahnhofstraße 19  
 Forke, Bernhard, Arbeiter, Stolpener Straße 24  
 — Ernst, Arbeiter, Niedergraben 2  
 — Gustav, Tischler, Röder-Straße 3  
 — Martin, Tischler, Friedrich-Str. 23  
 — Selma, Garniererin, Neue Str. 3  
 — Sophie verw., Arbeiterin, Dresdener Straße 29  
 — Therese verw., Dresdener Str. 55  
 — Wilhelm, Zimmermann, Neue Straße 3  
 Forkert, Hugo, Ziseleur, König Albert-Straße 15  
 — Walter, Ziseleur, König Albert-Straße 15  
 — Wilhelm, Ziseleur, König Albert-Straße 15  
 Johann, Richard, Brauer, Berggasse 5  
 Frank, August, Renteneempfänger, Dresdener Straße 33  
 — Emil, Arbeiter, König Albert-Str. 13  
 — Emil, Barbierstuben-Inhaber, Bahnhofstraße 18  
 — Max, Zigarrenfabrikant, Dresdener Straße 8  
 — Wilhelmine verw., Dresdener Straße 8

Franke, Agnes, verehel., Dresdener Straße 59  
 — Anna verw., Röder-Straße 13  
 — Anna verw., geb. Boxleitner, König Albert-Straße 13  
 — Eduard, Schlosser, Pulsnitzer Str. 19  
 — Ernst, Brauer, Friedrich-Str. 21  
 — Hermann, Gärtner, Pillnitzer Straße 10  
 — Karl, Klempler, Bahnhofstraße 3  
 — Marta verw., Fabrikstraße 16  
 — Paul, Böttcher, Goldbach-Str. 4  
 — Wilhelm, Glasschleifer, Kleinwolmsdorfer Straße 9  
 Franz, Alfred, Glasmacher, Röder-Straße 15  
 Franz, Anna Ottilie, Amtsrichters-Witwe, Pulsnitzer Straße 27  
 — Max, Glasmachergehilfe, Güterbahnhofstraße 16/33  
 — Wilhelmine Henriette verw., Röder-Straße 20  
 Fraenlob, Eleonore verw., Obergraben 15  
 — Ernst, Schlosser, Güterbahnhofstr. 3  
 — Hermann, Klempler, Bismarck-Straße 2  
 — Karl Ernst, Fabrikarb., Friedrich-Straße 1  
 Frauenstein, Emilie, geb. Däubel, Lange Straße 17  
 Freitag, Ernst, Glasarb., Kaiser Wilhelm-Straße 4  
 — Karl, Arbeiter, Berggasse 6  
 Frelch, Josef, Maschinenführer, Schloßstraße 11  
 Frenzel, Auguste verw., Pensionärin, Pulsnitzer Straße 14  
 — Elsa, Auswischerin, Oberstraße 31  
 — Hulda verw., Forstweg 5  
 — Karl, Arbeiter, Fabrikstraße 51  
 — Willi, Kaufmann, Fabrikstraße 51  
 Freudenberg, Anna verw., Vermieterin, Steinstraße 6  
 — Auguste, Aufwärterin, Berggasse 6  
 — Emil, Glasschürer, Wasserstr. 5  
 — Emil, Tischler, Friedrich-Str. 25  
 — Erna, Arbeiterin, Friedrich-Str. 24  
 — Karl, Arbeiter, Bahnhofstraße 5  
 — Reinhold, Stellmachersgeh., Freudenberg 2  
 — Robert, Kutscher, Markt 11

Freund, Ernst, Lagerhalter, Südr. 7  
 — Ernst, Schlosser, Freudenberg 7  
 — Lina verw., Blumengeschäfts-Inhaberin, Oberstraße 20  
 — Paul, Glasmacher, König Albert-Straße 32  
 — Traugott, Gärtnercebel., Badstr. 16  
 — Wilhelmine verw., geb. Eichler, König Albert-Straße 33  
 Frey, Wilhelmine verw., geb. Leipert, König Albert-Straße 21  
 Freyer, Hugo, Bäckerstr., Röder-Straße 5  
 Friebe, Alwin, Schlosser, Oberstraße 6b  
 — Robert, Bahnpader, Dresdener Straße 40  
 Friedebach, Marie verw., Oberlehrers-Witwe, Lange Straße 15  
 Friedel, Felix, Baumeister, Forstweg 5  
 Friederici, August, Klempler, Badstraße 20  
 Friedrich, Eduard, Arbeiter, Güterbahnhofstraße 16/11  
 — Eugen, Bürstenmacher, Berggasse 3  
 — Ida verw., Oberstraße 26  
 — Oswald, Brauer, Stolp. Str. 19  
 — Otto, Tischler, Lange Straße 11  
 — Reinhold, Schuhmann, Niederstraße 3  
 — Richard, Arbeiter, Neue Str. 6a  
 Frisch, Richard, Buchhalter, Kaiser Wilhelm-Straße 2  
 Frischara, Josefa verw., Bahnhofstraße 18a  
 Fritsch, Josef, Zuschneider, Lange Straße 11  
 — Wilhelm, Arbeiter, Niederstraße 4  
 Frijschka, Franz, Arbeiter, Friedrich-Straße 26  
 — Friedrich, Glasfabrikarb., Kleinwolmsdorfer Straße 47  
 Frijsche, Emil, Malerstr., Stolp. Straße 9  
 — Franz, Kontorist, Friedrich-Str. 27  
 — Friedrich August, Maurer, Pirnaer Straße 16  
 — Paul, Klempler, Freudenberg 2  
 — Moritz, Arbeiter, Freudenberg 2  
 Frijschka, Reinhold, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 12

Fröder, Anna verw., Arbeiterin, Freudenberg 1  
 Fröhlich, Max, Fabrikbei, Steinbocke 3, Fernspr. 2936  
 Frömmel, Max, Rutscher, Pulsnitzer 356 B  
 — Pauline, Arbeiterin, Neue Str. 6a  
 — Rosa, Arbeiterin, Neue Str. 6a  
 — Rudolf, Glaskleifer, Niederstr. 10  
 Frohrip, Otto, Glasmacher, Fabrikstraße 34 c  
 Frommelt, Hermann, Amtsstraßenmeister, Pulsnitzer Straße 33, Fernspr. 818  
 Frost, Agnes, Schankwirtin, Pirnaer Straße 2  
 — Willi, Barbier, Pirnaer Straße 2  
 Fuhs, Louis, Schankwirt, Bahnhofstraße 14  
 — Max, Buchhalter, Kaiser Wilhelm-Straße 2  
 — Paul, Schlosser, Bahnhofstr. 14  
 Führig, Reinhold, Schlosser, Friedrich-Straße 13  
 Fürch, Albert, Glasmacher, Oststr. 8  
 — Auguste, Glaschneiders-Witwe, Oststraße 8  
 Furlert, Max, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 10  
 Fühel, Auguste verw., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Straße 5  
 — Maria, Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Straße 5

## G

Gabel, Gustav, Arbeiter, Oststr. 3  
 — Karl, Ortstranzenlassen-Kassierer, Dresdener Str. 35  
 — Wilhelm, Tischler, Talstr. 5  
 Gabriel, Anna, Arbeiterin, Bismard-Str. 3  
 Gäbler, Auguste verw., Berggasse 2  
 — Eleonore Wilhelmine verw., Privata, Pirnaer Str. 1  
 — Hedwig, Druderin, Markt 11  
 — Hermann, Rauter, Stolpener Straße 1  
 — Johann, Weber, Niederstr. 10  
 — Karl, Arbeiter, Dresdener Str. 33  
 — Marie, Druderin, Markt 11  
 — Marie geb. Schneider, Markt 11

Gäbler, Max, Fleischermeister, Pirnaer Str. 1  
 — Paul, Rutscher, Lange Str. 2  
 Gärber, Karl, Rutscher, Badstr. 54  
 — Traugott, Rutscher, Fabrikstr. 6  
 Gärtner, Adolf, Portier, Röder-Straße 15  
 — Adolf, Privatmann, Langbein-Straße 6  
 — Agnes verw., Rentnerin, Oberstr. 16  
 — August, Arbeiter, Badstr. 54  
 — Emil, Agent, Oberstr. 1  
 — Ernst, Seifenfabrikant, Markt 4, Fernspr. 848  
 — Ernst, Tischler, Friedrich-Str. 26  
 — Ernst, Zimmermann, Pirnaer Straße 30  
 — Ewald, Zeichner, König Albert-Straße 7  
 — Franz, Seifenfabrikant, Oberstr. 34, Fernspr. 2939  
 — Friederike verw. geb. Wittig, Lange Str. 1  
 — Georg, Bäckermeister, Oberstr. 35  
 — Johannes, Handlungsgeh., Markt 4  
 — Richard, Müller, Schloßstr. 8  
 — Wilhelmine verw., Stolpener Straße 14  
 Galle, Anna verw., Näherin, Stolpener Str. 13  
 Gansaue, Kurt, Tischler, König Albert-Str. 11  
 Ganhaue, Hermann, Bachmeister und Ratsvollzieher, Niedergraben 2  
 Garsch, Johannes sen., Tischler, Lange Str. 17  
 — Johannes jun., Tischler, Lange Straße 17  
 Garten, Arno, Brauer, Bismard-Straße 6  
 — Emil, Schlosser, Goldbach-Str. 2  
 — Marie verw., Arbeiterin, Niederstraße 9  
 — Oskar, Maschinenarbeiter, Forstweg 29  
 Gasanstat, städtische, Fernspr. 860  
 Gaschler, Wenzel, Glasmacher, Steinstr. 1  
 Gauch, Ferdinand, Schieferdecker, Lange Str. 17  
 Gauditz, Oskar, Arbeiter, Markt 9

Gausche, Johannes, Bürgerschullehrer, Bismard-Str. 2  
 Gautschi, Samuel, Invalid, Wajersstraße 9a  
 Gawollel, Max, Glasmacher, Güterbahnhoffstr. 16/28  
 Gebauer, Adolf, Glaspader, Oststraße 1  
 — Auguste verw., Wasserstr. 14  
 — Elsa, Auswischerin, Dresdener Straße 29  
 — Frida, Arbeiterin, Freudenberg 7  
 — Hedwig, Auswischerin, Dresdener Straße 29  
 — Hugo, Arbeiter, Berggasse 3  
 — Oskar, Former, Friedrich-Str. 25  
 — Richard, Arbeiter, Pirnaer Str. 17  
 — Richard, Glasstrecker, Oststr. 1  
 — Robert, Glasmacher, Güterbahnhoffstr. 16/19  
 — Therese verw., Arbeiterin, Pirnaer Straße 17  
 Gebel, Marie, Arbeiterin, Oststr. 4  
 Gebhardt, Alwin, Buchhalter, König Albert-Str. 13  
 — Selma verheh., Obergraben 7  
 Gebler, Arno, Glasmacher, Güterbahnhoffstr. 16/27  
 — Hermann, Arbeiter, Stolpener Straße 2  
 — Pauline, Wäscherin, Niedergraben 13  
 Gefangenhause, städtisch, Oberstraße 30  
 Geist, Albertine verw., Bahnhofstraße 14  
 — Berta, Auswischerin, Bahnhofstraße 14  
 — Berta, Auswischerin, Pillnitzer Straße 9  
 — Emil, Schankwirt, Mühlstr. 17  
 — Hedwig, Auswischerin, Pillnitzer Straße 9  
 — Hermann, Glasmacher, Bahnhofstraße 14  
 — Johann, Glasmacher, Oststr. 3  
 — Karl, Glasmacher, Pillnitzer Str. 9  
 — Karl, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 k  
 — Louise geb. Meinhardt, Pirnaer Straße 25  
 — Luise, Spulerin, Bahnhofstr. 14

Geist, Margarete, Arbeiterin, Bahnhofstr. 14  
 — Paul, Glasmacher, Oststr. 7  
 Geister, Paul, Tischlergeh., Dresdener Str. 51  
 Geißler, Bruno, Lackierermeister, Pirnaer Str. 14  
 — Emil, Lehrer, Hauptstr. 17  
 — Friedrich, Färber, König Albert-Straße 3  
 — Karl, Dekorationsmaler, Mühlstraße 23  
 — Karl, Lagerist, Dresdener Str. 28  
 — Kurt, Pader, König Albert-Str. 3  
 — Mathilde, Bürgerschuloberlehrerin a. D., Pulsnitzer Str. 6  
 — Max, Anstreicher, Lange Str. 7  
 — Max, Buchhalter, Lange Str. 7  
 — Paul, Metallschleifer, König Albert-Str. 3  
 — Wilhelm, Maurer, Wasserstr. 8  
 Geiz, Alexander, Glasmacher, Mittelstr. 9  
 — Anna verw., Fabrikstr. 26  
 — Ida, Arbeiterin, Fabrikstr. 26  
 — Otto, Glaschneider, Fabrikstr. 34 a  
 Genaud, Rudolf, Klempner, Dresdener Str. 59  
 Gerhardt, Johannes, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 14  
 Gerhard, Paul, Bäckermeister, Lange Str. 11  
 Gerl, Karl, Maler, Bahnhofstr. 1  
 Gerlach, Theodor, Pastor, Archidiaconus, An der Kirche 6  
 Gern, Berta Wilhelmine, Pensionärin, Dresdener Str. 3  
 — Elsa verw., Galanteriewarenhändlerin, Oberstr. 37, Fernspr. 2971  
 Gerner, Emil, Former, Bahnhofstraße 15  
 Gerriker, Ludwig, Kaufmann, Badstr. 12  
 Gersdorf, Georg, Hafennmacher, König Albert-Str. 26  
 Gessner, Ernst, Tischler, Oberstr. 16a  
 Geu, Hermann, Amtsgerichtswachtmeister, Schloßstr. 6  
 — Oswald, Bäckermeister, Lange Str. 27  
 Gierth, Emil, Schuhmachergehilfe, Dresdener Str. 32  
 — Friedrich, Arbeiter, Oberstr. 1

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
 ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Mierth, Richard, Handlungsgehilfe,  
 Dresdener Str. 32  
 — Therese, Näherin, Neue Str. 9 a  
 Miesel, Gustav, Arbeiter, Pillniger  
 Straße 26  
 — Wilhelm, Glasmacher, Pillniger  
 Straße 26  
 Millemeister, Heinrich, Glashürer,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 9  
 — Max, Glasmacher, Röder-Str. 15  
 Miltner, Franz, Handlungsgehilfe,  
 Dresdener Str. 55  
 Mucad, Emil, Arbeiter, Fabrikstr. 42  
 — Paul, Arbeiter, Bahnhofstr. 18 a  
 — Paul, Kaufmann, Südstr. 11  
 Mueß, Bruno, Packer, Nieder-  
 graben 16  
 — Emil, Zimmermann, Lange Str. 8  
 — Ernst, Hafenschneider, Fabrik-  
 straße 21  
 — Erwin, Arbeiter, Neue Str. 10  
 — Frida, Näherin, Fabrikstr. 21  
 — Robert, Baumeister, Talstr. 2.  
 Fernspr. 895  
 Müh, Walthar, Drechsler, Friedrich-  
 Straße 15  
 Glasformenfabrik von A.  
 Geißler, Goldbach-Str. 11. Fern-  
 sprecher 2815  
 — von Ernst Jungrichter, König  
 Albert-Str. 9. Fernspr. 839  
 — von Jungrichter u. Ringel, Gold-  
 bach-Str. Fernspr. 2843  
 — von Melz u. Darnstaedt, Fabrik-  
 straße 7. Fernspr. 846  
 — von Ringel u. Jeremias, Fabrik-  
 straße 42. Fernsprecher 2940  
 Mueche, Agnes, Garniererin,  
 Hauptstr. 20  
 — Paul, Klempner, Bahnhofstr. 14  
 Muen, Johannes, Postassistent,  
 Langbein-Str. 6  
 Mlodzinski, Andreas, Arbeiter,  
 Südstr. 3  
 Mochi, Richard, Bahnarbeiter, Lange  
 Straße 35  
 Mochich, Adalbert, Kutscher, Bad-  
 straße 14  
 Muebel, Gustav, Schuhmachermeister,  
 Stolpener Str. 19  
 — Minna, Garniererin, König Albert-  
 Straße 21

Mueder, Paul, Arbeiter, Lange Str. 27  
 Muehlich, Eduard, Gärtnerbesitzer,  
 Güterbahnhofstr. 8  
 — Karl, Schuhmachermeister, Dres-  
 dener Str. 10  
 — Martin, Eisendreher, Dresdener  
 Straße 10  
 Mueidner, Adam, Glasmacher,  
 Pirnaer Str. 6  
 — Bruno, Klempner, Südstr. 17  
 Mueörner, Artur, Fabrikarbeiter,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 39  
 — Auguste verw. geb. Geißler, Mühl-  
 straße 23  
 — Karl, Tischlermeister, Oberstr. 4  
 — Otto, Tischlermeister, Mühlstr. 21  
 — Paul, Zeichner, König Albert-  
 Straße 15  
 — Wilhelm, Tischlermstr., Oberstr. 4  
 Mueöttlich, Artur, Arbeiter, Neue  
 Straße 9 a  
 — Franz, Arbeiter, Südstr. 6  
 — Georg, Glasmacher, Güterbahn-  
 hofstr. 16/18  
 — Josef, Glasmaler, Friedrich-Str. 11  
 — Oskar, Glasmacher, Bismard-  
 Straße 3  
 Mueöze, Friedrich, Former, Dresdener  
 Straße 47  
 — Kurt, Gerichtsdienner, Pulsnitzer  
 Straße 14  
 Mueötschmann, Eduard, Arbeiter,  
 Fabrikstr. 18  
 Mueolde, Hedwig, Wirtschaftlerin,  
 Röder-Str. 5  
 — Max, Hutarbeiter, Friedrich-Str. 25  
 Mueoldmann, Franz, Sparkassen-  
 Expedient, Pulsnitzer Str. 3  
 Mueollasch, Anton, Kaufmann,  
 Friedrich-Str. 28  
 Mueotte, Felix, Ratsklopist, Friedrich-  
 Straße 25  
 Mueottlöber, Max, Kutscher, Nieder-  
 straße 3  
 Mueottschalk, Ernst, Arbeiter, Dres-  
 dener Str. 8  
 — Reinhold, Brauereiarbeiter, Nieder-  
 straße 3  
 Mueottwald, Auguste geb. Brüdner,  
 Vermieterin, Stolpener Str. 2  
 Mueowin, Karl, Maurer, Pulsnitzer  
 Straße 19

Muegraber, Anna verw., Forstweg 5  
 Muegrabow, Emil, Produktenhändler,  
 Pillnitzer Str. 2, Fernspr. 2976  
 Muegrabowski, Johann, Handels-  
 mann, Dresdener Str. 14  
 Muegräfe, Bernhard, Kaufmann,  
 Bahnhof 1  
 — Bruno, Zimmermann, Stolpener  
 Straße 25  
 — Oswald, Oberbahnhofsvorsteher,  
 Bahnhof 1  
 Muegräher, Anna verw., Rentnerin,  
 Fabrikstraße 2, Fernspr. 2857  
 Muegrämer, Georg, Amtsgerichts-  
 klopist, Lange Str. 8  
 Muegränz, Rudolf, Schneider, Pirnaer  
 Straße 31  
 Muegrätz, Anna, Verschmelzerin, Bahn-  
 hofstraße 16  
 — Hermann, Glasaufhänger, Bahn-  
 hofstraße 16  
 — Hermann, Glaschleifer, Bahnhof-  
 straße 16  
 — Marie, Einpapiererin, Bahnhof-  
 straße 16  
 Muegraf, Gustav, Arbeiter, Grundstr. 1  
 — Karl, Schankwirt, Röder-Str. 1  
 — Maximilian, Glasmacher, Pill-  
 nitzer Str. 8  
 — Pauline verw., Stolpener Str. 15 a  
 Muegrasse, Friedrich, Tischler, Dres-  
 dener Str. 35  
 Muegräße, Georg, Arbeiter, Friedrich-  
 Straße 15  
 — Otto, Former, Friedrich-Str. 15  
 Muegraubner, Friedrich, Gendarm  
 a. D., Schloßstr. 14  
 Muegraupe, Richard, Ladierer, Lange  
 Straße 3  
 Muegreyer, Amalie, Pensionärin,  
 Obergraben 14  
 Muegreiner, Otto, Glasmacher, Pill-  
 nitzer Str. 15  
 Muegreinert, Heinrich, Glashneider,  
 Fabrikstraße 33  
 Muegreiser, Max, Tischler, Pirnaer  
 Straße 6  
 Muegrellmann, Louis, Privatmann,  
 Mittelstraße 6  
 — Paul, Tischler, Kirchstr. 6  
 Muegretschel, Amalie, Aufwärterin,  
 Stolpener Str. 33

Muegriesbach, Hedwig, Auswischerin,  
 Bahnhofstr. 2  
 Muegrimmer, Robert, Schlosser, Pill-  
 nitzer Str. 2  
 Muegrochowalsky, Otto, Glas-  
 maker, König Albert-Str. 26  
 — Auguste verw., Markt 9  
 Muegröger, August, Glasmacher, Pill-  
 nitzer Str. 18  
 Muegröhler, Julius, Kutscher, Dres-  
 dener Str. 42  
 Muegrösel, Johannes, Buchhalter,  
 Langbein-Str. 4  
 Muegrötschel, Klemens, Fleischer-  
 meister, Dresdener Str. 29  
 Muegrohmann, Max, Klempner,  
 Goldbach-Str. 4  
 Muegroß, Robert, Sattlergehilfe, Haupt-  
 straße 14  
 — Fritz, Schlosser, Lange Str. 27  
 Muegroße, Artur, Schankwirt, Dres-  
 dener Str. 2  
 — Hilma, Verkäuferin, Hauptstr. 19  
 — Klara verw., Rentnerin, Ober-  
 straße 16  
 — Max, Portier, Dresdener Str. 57  
 Muegroßer, Alfred, Schlosser, Lange  
 Straße 13  
 — Emil, Postschaffner, König Albert-  
 Straße 7  
 — Friedrich, Bahnarbeiter, Lange  
 Straße 13  
 — Johanna Marie verw., Ober-  
 straße 2  
 — Johannes, Drogist, Hauptstr. 1  
 Muegroßmann, Alwin, Rentner,  
 Bahnhofstraße 18  
 — Anna verw., Pensionärin, Lange  
 Straße 11  
 — Artur, Fleischermeister, Bahnhof-  
 straße 18, Fernsprecher 2977  
 — Artur, Zimmermann, Nieder-  
 graben 1  
 — Auguste verw. geb. Forke,  
 Südstraße 11  
 — Bernhard, Kaufmann, Südstr. 11  
 — Christiane verw., Stolpener  
 Straße 14  
 — Edwin, Arbeiter, Röder-Str. 12  
 — Emil, Arbeiter, Pirnaer Str. 21  
 — Emil, Landwirt, Pulsnitzer Str. 29,  
 Fernsprecher 2942

**Radeberger Pilsener** ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Großmann, Emil, Mattierer-  
meister, Bismarck-Str. 6  
— Ernst, Arbeiter, Niedergraben 15  
— Ernst, Arbeiter, Oberstr. 31  
— Ernst, Buchdrucker, Schloßstr. 6  
— Ernst, Kopist, Schloßstr. 6  
— Gottlieb, Scharwerksmaurer, Ober-  
straße 31  
— Max, Glasmacher, Pirnaer Str. 21  
— Oswald, Bäckermeister, Pulsnitzer  
Straße 6  
— Paul, Glasmacher, Pirnaer Str. 21  
— Richard, Fuhrwerksbesitzer, Lange  
Straße 9 a  
— Wilhelmine verw., Kolonial-  
warenhändlerin, Friedrich-Str. 5  
Großmeyer, Artur, Kaufmann,  
König Albert-Str. 33  
Großfeld, Jakob, Galanteriewaren-  
händler, Pirnaer Str. 3, Fern-  
sprecher 831  
Grübler, Artur, Verwalter, Hein-  
richstal  
Grüllich, Wilhelm, Werkmeister,  
Dresdener Str. 39  
Grünberg, Ernst, Glasarbeiter,  
Güterbahnhofstraße 3  
— Friedrich, Arbeiter, Fabrikstr. 49  
— Johannes, Metallbrüder, Güter-  
bahnhofstraße 3  
Gründler, Kurt, Bäckermeister,  
Grundstraße 1  
— Paul, Kommiss, Hauptstr. 21  
Grünert, Ernst Gustav, Arbeiter,  
Dresdener Str. 3  
— Julius, Privatmann, Pirnaer  
Straße 28  
Grünzig, Kurt, Realschullehrer,  
Pulsnitzer Str. 35  
Grütter, Adolf, Direktor des Spar-  
und Vorschußvereins, Badstr. 9  
Grühner, Eduard, Stadtsekretär  
a. D., Wasserstr. 20 b  
— Johanne Christiane verw., Stol-  
pener Str. 24  
— Marie verw., Bahnhofstr. 16 a  
Grühl, Berta verw., Pensionärin,  
Pulsnitzer Str. 13  
— Pauline, Handarbeits-Lehrerin,  
Pulsnitzer Str. 13  
Grumbt, Hugo, Glasmacher,  
Röder-Str. 14

Grundmann, Ernst, Arbeiter,  
Mühlstraße 17  
Gruska, Mikodem, Schürer, Fabrik-  
straße 34 b  
Grühner, Johann, Schmied,  
Dresdener Str. 49  
Gube, Johann, Glasmaler, Stein-  
straße 3  
Gude, Kurt, Bürgerchullehrer,  
Badstraße 4  
Gültner, Karl, Glasmacher, König  
Albert-Str. 7  
Güntner, Albert, Glaschneider,  
Niedergraben 8  
— Bernhard, Kutscher, Pillnitzer  
Straße 10  
— Bruno, Arbeiter, Kleinwolms-  
dorfer Str. 14  
— Franz, Landwirt, Heinrichstal  
— Heinrich, Glasstredler, Stolpener  
Straße 28  
— Hermann, Arbeiter, Niederstr. 7  
— Hugo, Glasstredler, Südstr. 4  
— Selma verw., Vermieterin, Röder-  
Straße 16  
— Oskar, Strohhutzieher, Ober-  
straße 16  
— Willy, Former, Pillnitzer Str. 10  
Guhle, Max, Barbier-  
gehilfe, Hauptstraße 15  
Gühr, Emil, Bildhauer, Friedhof 2  
— Hermann, Arbeiter, Stolpener  
Straße 11  
— Max, Buchhalter, Dresdener  
Straße 59  
— Max, Delikatessehändler, Haupt-  
straße 8  
Gumlich, Paul, Brauer und  
Schankwirt, Pulsnitzer Str. 358  
Gundelach, Lina verw., Lange  
Straße 37  
— Wilhelm, Glaschneider, Lange  
Straße 7  
Gundlach, Emil, Stredler, Stein-  
straße 4  
Gusowski, Ida verw., Fabrik-  
straße 28 b  
Gutle, Adolf, Glaschneider, König  
Albert-Str. 21  
— Karoline verw., geb. Trinks,  
König Albert-Str. 21  
— Paul, Schneider, Röder-Str. 11.

## S

Saat, Bernhard, Glasmacher,  
Fabrikstr. 15  
— Hans, Kaufmann, Fabrikstr. 15  
— Kurt, Kaufmann, Markt 13  
Saal & Belza, Lampengeschäft,  
Fernspr. 813, Dresdener Str. 16  
Saarfeldt, Adelheid verw.,  
Wasserstraße 8  
— Paul, Glaschneider, Pillnitzer  
Straße 4  
— Otto, Glasmacher, Mühlstr. 16  
Saase, Alwin, Kaufmann, Wasser-  
straße 8  
— Max, Arbeiter, Dresdener Str. 12  
— Max, Fleischermeister, Röder-  
Straße 14  
— Traugott, Schuhmachermeister,  
Freundenberg 6  
Sabadant, Albert, Schlosser,  
Neue Straße 10  
— Walter, Schriftsetzer, Neue Str. 10  
Saberland, Wilhelm, Oberpost-  
sekretär, Fabrikstraße 43  
Saberrecht, Dorothea verw., Dres-  
dener Straße 45  
Saberzeitl, Max, Schlosser,  
Fabrikstraße 43  
Sader, Ottilie verw., Dresdener  
Straße 39  
Sastenberg, Paul, Schmied,  
Friedrich-Straße 21  
Sastmann, Ernst, Arbeiter, Lange  
Straße 8  
— Marie, Garniererin, Lange Str. 8  
Saidan, Heinrich, Privatmann,  
Kirchstraße 5  
Saidul, Karl, Techniker, Lange  
Straße 35, Fernspr. 2918  
Saigold, Hermann, Schmied,  
Markt 15  
Saman, Friedrich, Schuldirektor,  
Röder-Straße 5  
Samerer, Dr., Hans, Zahnarzt,  
Dresdener Str. 36, Fernspr. 2996  
Sprechstunden: 9—1 vorm.  
2—5 nachm.  
Samer, Gustav, Schlosser,  
Freundenberg 5  
Sampel, Josef, Glasmacher,  
Fabrikstraße 50

Sana, Martin, Glaschleifer, Süd-  
straße 11  
Sande, Alfred, Glasmachergehilfe,  
Güterbahnhofstraße 16/22  
— Karl, Glasmacher, Güterbahnhof-  
straße 16/22  
Sandrich, Richard, Maschinen-  
schlosser, Bahnhofstraße 16  
Sandrid, Richard, Glasmacher,  
Güterbahnhofstraße 16/13  
Sandshur, Leopold, Glasmacher,  
Pillnitzer Straße 17  
Sanel, Paul, Glasmacher, Güter-  
bahnhofstraße 16/11  
Sanišch, Walter, Glasmacher,  
Fabrikstraße 24  
Sankle, Artur, Emailleusträger,  
Dresdener Straße 3  
— Ernst, Kassenbote, Dresd. Str. 3  
— Jakob, Arbeiter, Fabrikstraße 50  
— Lina, Garniererin, Dresd. Str. 3  
— Michael, Glasmacher, Bahnhof-  
straße 18 a  
— Otto, Arbeiter, Dresdener Str. 61  
— Paul, Schlosser, Bahnhofstr. 18 a  
— Sebald, Glasmacher, Güterbahn-  
hofstraße 16 25  
Sansch, Anna Auguste verw., Stol-  
pener Straße 27  
— Auguste gesch., geb. Pinkert,  
König Albert-Straße 19  
— Oskar, Glasmacher, Stolpener  
Straße 27  
— Paul, Arbeiter, Niedergraben 16  
Sanschel, Artur, Glasmacher,  
Mühlstraße 17  
Sanspach, Louis, Bürgerchul-  
lehrer, Dresdener Straße 23  
Sanz, Richard, Inv.-Rent.-Empf.,  
Kleinwolmsdorfer Straße 9  
Santsch, Ewald, Metallschleifer,  
Pulsnitzer Straße 23  
Santsche, Emil, Tischler, Fabrik-  
straße 11  
— Gustav, Arbeiter, Friedrich-Str. 11  
— Max, Glasanfänger, Röder-Str. 8  
— Wilhelm, Weichenwärt., Bahnhf. 6  
Santsche, Amalie verw., Oberstr. 5  
— Bernhard, Maurer, Pirnaer Str. 11  
— Ernst, Arbeiter Kleinwolmsdorfer  
Straße 11  
— Hermann, Maschinist, Fabrikstr. 52

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Maltz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

- Hängsche, Hermann, Tischler, Pulsniger Str. 11
- Max, Zimmermann, Pirnaer Straße 15
- Paul, Glaser, Lange Straße 15
- Wilhelm, Fabrikarbeiter, Friedrichstraße 3
- Wilhelm, Weichenwärter, Pirnaer Straße 30
- Wilhelmine, verw., Privata, Pirnaer Str. 15
- Hängschmann, Richard, Fuhrwerksbesitzer, Niedergraben 6. Fernspr. 960.
- Hanwald, Paul, Küsselmacher, Güterbahnhofstr. 16/11
- Häberlein, Gustav, Kaufmann, Mittelstr. 3. Fernspr. 831.
- Hädel, Franz, Schmied, Lange Str. 13
- Hähnel, August, Klempner, Bahnhofstr. 3
- Emil, Arbeiter, Berggasse 3
- Emil, Ziseleur, Kaiser Wilhelmstraße 4
- Helene, Inv.-Rent.-Empf., Friedrichstr. 28
- Max, Arbeiter, Pulsniger Str. 19
- Hänisch, Reinhold, Arbeiter, Neue Straße 6
- Hänisch, Auguste verw. geb. Riegner, Wasserstr. 2
- Gustav, Schmelzgehilfe, Kleinwolmsdorfer Str. 12
- Hänjel, Friedrich, Fleischermeister, Mühlstr. 19
- Gustav, Tischler, Pilsniger Str. 10
- Gustav, Werkführer, König Albertstraße 25
- Hermann, Böttcher, Lange Str. 13
- Hermann, Möbelfabrikmitbesitzer, Pulsniger Str. 4
- Hänslar, Paul, Klempner, Wasserstraße 10
- Hänzsche, Alphons, Rentier, Bad-Str. 3
- Therese verw., Rentnerin, Stolpener Str. 3
- Hänhe, Paul, Maschinensführer, Oberstr. 10
- Häring, Paul, Klempner, Bismard-Str. 3

- Härtwig, Kurt, Realschullehrer, Oberstraße 2
- Häsel, Gustav, Maler, Berggasse 2
- Häusler, Hermann, Arbeiter, Friedrichstraße 9
- Hardenberg, Peter, Maschinensetzer, König Albert-Str. 1
- Hardtstein, Agnes geb. Schneider, Mühlstraße 22
- Hardwiger, Adolf, Schlossergeh., Dresdener Straße 40
- Hardtmann, Erich, Handlungsgehilfe, Oberstr. 24
- Hermann, Buchhalter, Friedrichstraße 31
- Max, Kaufmann, Oberstr. 24. Fernspr. 818.
- Otto, Kaufmann, Markt 15
- Harte, Robert, Glasstredler, Mühlstraße 4
- Hartig, Willy, Uhrmachergehilfe, Hauptstraße 6
- Hartmann, Arno, Maschinentechniker, Fabrikstr. 15
- Bernhard, Tischler, Pulsniger Straße 4
- Emil, Kutscher, Schloßstr. 12
- Emma, Arbeiterin, Dresdener Straße 17
- Ernst, Arbeiter, Dresdener Str. 17
- Paul, Tischler, Friedrich-Str. 15
- Richard, Kaufmann, Markt 16
- Robert, Klempner, Forstweg 29
- Hartstein, Ernst, Bierhändler, Pirnaer Straße 30. Fernspr. 894.
- Hartung, Otto, Bäckermeister, Güterbahnhofstraße 3
- Paul, Bädiergehilfe, Güterbahnstraße 3
- Hartwig, Max, Kontorist, Mittelstraße 10
- Harzbeder, Wilhelmine verw. geb. Vogel, König Albert-Str. 13
- Hase, Gustav, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 4
- Hasse, Bruno, Arbeiter, Pirnaer Straße 19
- Georg, Färbereibesitzer, Stadtrat, Fabrikstraße 42. Fernspr. 2884
- Margarete, Rentnerin, Fabrikstraße 40

- Hasse, Max, Glasmacher, Lange Straße 5
- Ottomar, Kaufmann, Fabrikstr. 40. Fernspr. 2884
- G. W. Färbereri, Fabrikstr. 42. Fernspr. 2884
- Hatscher, Wilhelm, Glaschneider, Pilsniger Str. 6
- Haubenreißer, Ernst, Bürgerschul-Lehrer, Lange Str. 35
- Haubner, Bruno, Glasmacher, Wasserstraße 16
- Heinrich, Arbeiter, Pirnaer Str. 6
- Heinrich, Arbeiter, Röder-Str. 3
- Josef, Tafelglasmacher, Badstraße 10
- Margarete verw., geb. Berner, König Albert-Str. 24
- Haubold, Eugen, Kaufmann, Friedrich-Str. 39
- Friedrich, Arbeiter, Lange Str. 15
- Haude, Alfred, Glasstredler, Markt 9
- Haufe, Auguste verw. Inv.-Rent.-Empf., Goldbachstr. 4
- Ernst, Arbeiter, Bahnhofstr. 14
- Erwin, Fabrikarbeiter, Freudenberg 7
- Gustav, Lackierer, Pulsniger Str. 29
- Hermann, Güterbodenarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 49
- Klemens, Planierer, Bahnhofstr. 4
- Karl, Glasmacher, Bahnhofstr. 4
- Max, Schmied, Grundstr. 1
- Max, Töpfermstr., Pirnaer Str. 32. Fernspr. 894
- Max, Ofenseher, Pirnaer Str. 32
- Maximilian, Planierer u. Händler, Pulsniger Str. 5
- Minna, Arbeiterin, Bahnhofstr. 16 a
- Paul, Arbeiter, Bahnhofstr. 14
- Robert, Arbeiter, Friedrich-Str. 3
- Hauptmann, Emma verw., Schloßstraße 13
- Haus, Karl, Former, Lange Str. 23
- Karl, Ziseleur, Lange Str. 23
- Hauschild, Hermann, Schuhmachergeh., Dresdener Str. 47
- Hauser, Julius, Hutmacher, Wasserstraße 14
- Haustein, Max, Formenschieber, Stolpener Straße 6
- Paul, Arbeiter, Pirnaer Str. 5

- Haustein, Pauline verw., Stolpener Str. 6
- Hauswald, Arno, Telegraphenarbeiter, Röder-Str. 19
- Emma verw., Privata, Pulsniger Straße 18
- Gustav, Tischler, Dresdener Str. 36
- Kurt, Gasthofsbesitzer, Pulsniger Straße 18. Fernspr. 2979
- Havel, Josef, Feilenhauer, Schloßstr. 4
- Haynisch, Hermann, Bahnarbeiter, Neue Straße 10
- Hedelt, Paul, Privatmann, Fabrikstraße 20
- Hedrich, Otto, Glaschneider, Friedrich-Straße 7
- Otto, Studeater, Friedrich-Str. 7
- Heduschke, Ernst, Expedient, Röder-Straße 18
- Hegewald, Hermann, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 16/18
- Max, sen, Glasmacher, Fabrikstraße 21 b
- Max jun., Glasmacher, Fabrikstraße 21 b
- Heiche, Friedrich, Färber, König Albert-Straße 15
- Georg, Färber, König Albert-Straße 15
- Ida Rosa, Verkäuferin, König Albert-Straße 15
- Heichen, Paul, Arbeiter, Fabrikstraße 34 c
- Wilhelm, Ziseleur, Friedrich-Str. 19
- Heide, Franz, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 7
- Heidemann, Paul, Arbeiter, Lange Straße 21
- Heidenreich, Bruno, Möbelpolierer, Röder-Straße 13
- Elsa, Auswischerin, Bismard-Straße 4
- Oswald, Polierer, Bismard-Str. 4
- Heider, Paul, Lackierer, Bismard-Straße 2
- Heidisch, Selma, Verkäuferin, Dresdener Straße 38
- Heidrich, Adolf, Buchhalter, König Albert-Straße 17
- Hugo, Tapezierer, Mühlstr. 21
- Heiland, Alfred, Former, Kleinwolmsdorfer Straße 37

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Maltz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Helland, Ernst, Tischler, Kleinwolmsdorfer Straße 37  
 Hellsarmee, Versammlungstotal Markt 8  
 Heim, Karl, Arbeiter, Wasserstr. 6  
 — Maria, Arbeiterin, Bahnhofstr. 16a  
 Heinich, Clemens, Korbmacher, Röder-Str. 8. Fernspr. 1004  
 Heinke, Paul, Brauer, Lange Straße 21  
 Heinrich, Adele, Verkäuferin, Südstraße 11  
 — Franz, Werkmeister, Südstr. 11  
 — Max, Schneider, Oberstr. 21  
 — Richard, Arbeiter, Stolpener Str. 27  
 — Richard, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 16  
 Heins, Ernst, Arbeiter, Dresdener Straße 14  
 Heinsdorf, Richard, Bädergeh. Fabrikstraße 48  
 Heinze, Alfred, Schmied, Pulsnitzer Straße 27  
 — Emilie verw., Neue Str. 9a  
 — Oswald, Hafenschmied, Güterbahnhofstraße 16/27  
 — Otto, Glasmelzer, Güterbahnhofstraße 16/10  
 — Paul, Ofenfeher, Oberstr. 16a  
 Helas, Anna verw., Fabrikstr. 21  
 — Frida, Arbeiterin, Fabrikstr. 21  
 — Meta, Arbeiterin, Fabrikstr. 21  
 — Minna verw., Bahnhofstr. 19  
 — Paul, Glasmacher, Pilsnitzer Str. 18  
 Helaf, August, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 49  
 — Johann, Postschaffner, König Albert-Str. 21  
 Helbig, Hermann, Arbeiter, Oberstraße 2  
 Held, Alfred, Ziseleur, Dresdener Straße 40  
 — Emil, Barbier, Oberstr. 28  
 — Ida verheh., Dresdener Str. 40  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Neue Straße 12  
 Helfer, Christiane Karoline verw., Stolpener Str. 15a  
 Helger, Franz, Glasanfänger, Oberstr. 24  
 Heller, Karl, Glaschleifer, Bahnhofstr. 18a

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
 ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Hellmich, Augustinus, Klempner, Fabrikstr. 51  
 Hellner, Luise verw., geb. Thomas, Lange Str. 3  
 — Reinhold, Arbeiter, Lange Str. 3  
 Hellriegel, Artur, Pastor, Diakonus, An der Kirche 2  
 Helzel, Anna, Verkäuferin, Markt 11  
 — Reinhold, Schankwirt, Markt 11  
 Hempel, Alwin, Schuhmachergeh., Dresdener Str. 32  
 — Anna Karoline verw., Rentnerin, Pilsnitzer Str. 13  
 — August, Sattlermstr. Oberstr. 26  
 — Emil, Glasmacher, Mühlstr. 21  
 — Ernst, Arbeiter, Fabrikstr. 36  
 — Ernst, Kurzwarenhändler, Markt 1  
 — Ernst, Straßenwärter, Fabrikstraße 36  
 — Heinrich, Hafenschmied, Pilsnitzer Straße 17b  
 — Karl, Hutmachermstr., Oberstr. 32  
 — Max Rutscher, Heinrichstal  
 — Max, Tafelglasmachermeister, Fabrikstraße 30  
 — Olga verw., Privata, Hauptstr. 14  
 — Traugott, Hafenschmied, Güterbahnhofstraße 4  
 — Willy, Eisendreher, Güterbahnhofstraße 4  
 Henaß, Oskar, Bildhauer, Pirnaer Straße 28a  
 Hengst, Gustav, Tischler, Kleinwolmsdorfer Str. 47  
 — Max, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 7  
 Henke, Max, Reisender, Röderstraße 8  
 — Rosa verw., Rentnerin, Badstr. 12  
 Henker, Bernhard, Glasmelzer, Freudenberg 5  
 — Emil, Glasmacher, Südstr. 11  
 — Gustav, Glasstrecker, Fabrikstr. 32  
 — Max, Klempner, Badstr. 36  
 Henebichler, Karl, Glaspresser, Güterbahnhofstraße 1  
 Hengersdorf, Artur, Eisendreher, Dresdener Str. 14  
 — Emil, Kaufmann u. Destillateur, Dresdener Str. 55, Fernspr. 2965  
 — Max, Ziseleur, Dresd. Str. 55  
 — Paul, Arbeiter, Neue Str. 11

Hennersdorfer, Wilhelm, Milchhändler, Dresdener Str. 55  
 Hennig, August, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 14  
 — August, Handelsmann, Neue Straße 14  
 — Bernhard, Papierschneider, Friedrich-Straße 3  
 — Bruno, Schlosser, Goldbach-Str. 4  
 — Emil, Planierer, Mühlstr. 18  
 — Emil, Tischler, Neue Str. 2  
 — Emilie verw., Kleinwolmsdorfer Straße 9  
 — Ernst, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 9  
 — Georg, Barbierstuben-Inhaber, Fabrikstraße 26  
 — Max, Glaspresser, Kleinwolmsdorfer Str. 9  
 — Paul Herm., Eisenbahn-Aspirant, Südstraße 11  
 — Pauline verw., Markt 5  
 — Robert, Fabrikarb. u. Photograph, Friedrich-Str. 28  
 Hensel, Bruno, Maschinengehilfe, Friedrich-Str. 23  
 — Karl, Glasstrecker, Kaiser Wilhelm-Straße 2  
 Hens, Josef, Glasmacher, König Albert-Str. 22  
 Hentschel, Amalie Auguste verw., Niederstraße 5  
 — August, Arbeiter, Fabrikstr. 28  
 — Emil, Eisendreher, Fabrikstr. 28  
 — Ernst, Arbeiter, Pilsnitzer Str. 45a  
 — Max, Arbeiter, Niederstr. 5  
 — Max, Produkthändler, Südstr. 11  
 — Paul, Former, Pirnaer Str. 29  
 — Pauline, Aufwärtlerin, Bahnhofstraße 13  
 — Pauline verw., Bahnhofstr. 16a  
 — Selma verw., Niedergraben 2  
 Hentsche, Anna, Kontoristin, Dresdener Str. 47  
 Henschel, Karl, Bäckermeister, Fabrikstraße 15  
 Henzel, Gustav, Brauer, Kleinwolmsdorfer Str. 16  
 Herberge zur Heimat, Neue Straße 6  
 Herfter, Paul, Porzellanmaler, Neue Str. 11

Hergesell, Gustav, Modelltischler, Fabrikstraße 48  
 Hermann, Georg, Arbeiter, König Albert-Str. 3  
 — Heinrich, Arbeiter, Berggasse 7  
 Hermel, Gustav, Barbierstuben-Inhaber, Dresdener Str. 51  
 Herold, Karl, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/12  
 — Otto, Gerichtsdienner, Hauptstr. 19  
 Herr, Anna, geb. Klinger, Mittelstr. 6  
 — Theodor, Bäcker, Friedrich-Str. 9  
 Herrig, Karl, Moritz, Arbeiter, Niedergraben 13  
 Herrmann, Emilie, verw., Oberstraße 14  
 — Erich, Maschinenbauer, Dresdener Straße 31  
 — Ewald, Arbeiter, Stolp. Str. 33  
 — Georg, Arbeiter, Neue Str. 12  
 — Georg, Tischler, Südstr. 1  
 — Gustav, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 16/30  
 — Gustav, Glaschleifer, Güterbahnhofstraße 16/30  
 — Johanna verw., Arbeiterin, Kirchstraße 3  
 — Karl, Arbeiter, Steinstr. 8  
 — Kurt, Klempner, Badstr. 36  
 — Marie verw., Rentnerin, Oberstraße 16a  
 — Max, Brauer, Steinstr. 6  
 — Max, Nachschußmann, Südstr. 1  
 — Selma verw., geb. Kaiser, Hut- und Filzwaren-Geschäftsinhaberin, Mittelstraße 5  
 — Walter, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 16/30  
 — Wilhelm, Händler, Dresdener Straße 31  
 Herschel, Moritz, Bürgereschullehrer, Dresdener Str. 51  
 Herzog, Bernhard, Maurer, Freudenberg 5  
 — Marta, Arbeiterin, Freudenberg 5  
 — Max, Rutscher, Dresdener Str. 9  
 Herzig, Paul, Schleifermstr., Pilsnitzer Str. 3  
 Hesse, Benno, Privatmann, Lange Straße 37  
 Heße, Paul, Schlosser, Friedrich-Straße 23

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
 ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

- Hetschold, Eduard, Gärtnermeister,  
Pulsnitzer Str. 42  
Heuchler, Emilie verw., Pensionärin, Markt 7  
Heuer, Robert, Mitbesitzer der Wagenfabrik Emil Heuer, Pulsnitzer Str. 7, Fernsprecher 837  
Hewig, Paul, Klempner, Bahnhofstraße 5  
Heymann, Otto, Glasmacher, Pillnitzer Str. 17 h  
Hegne, Hermann, Eisendreher, Goldbach-Str. 11  
— Otto, Former, Pillnitzer Str. 12  
Hilbert, Gertrud, Kontoristin, Dresdener Str. 35  
— Minna verw., Dresdener Str. 35  
— Rudolf, Bürgerschullehrer, Dresdener Str. 35  
— Willy, Bäckergeh., Dresd. Str. 4  
Hilger, Carl, Klempner, Markt 12  
Hill, Adolf, Buchhalter, Fabrikstr. 15  
— Ferdinand, Produktengeschäftsinhaber, Oberstraße 36, Fernsprecher 2909  
Hille, Josef, Bahnarbeiter, Lange Straße 17  
Hiller, Julius, Bahnmeister, Bahnhof 5  
— Willi, Arbeiter, Fabrikstr. 50  
Hillig, Anna, Einbinderin, Güterbahnhofstr. 16/13  
— Emil, Glaspreller, Güterbahnhofstraße 16/13  
— Heinrich, Glasmacher, Pirnaer Straße 5  
Hillmann, Auguste, Waschfrau, Dresdener Str. 26 b  
— Karl, Maschineningenieur, Bahnhofstraße 16  
— Karl, Schuhmacher, Kaiser Wilhelm-Str. 2  
— Sidonie verw., Bahnhofstr. 16  
Himler, Bernhard, Operateur im Kinematographen-Theater, Röderstraße 1  
Hinjche, Albert, Schriftsetzer, Kleinwolmsdorfer Str. 9  
— Wilhelm, Pader, Kleinwolmsdorfer Str. 7  
Hünze, Alfred, Arbeiter, Pillnitzer Straße 32

- Hippe, Artur, Zigarrenhändler, Schloßstr. 14, Fernspr. 881  
— Ernst, Arbeiter, Stolp. Str. 24  
— Georg, Musiklehrer u. Kaufmann, Hauptstr. 5  
Hirche, Hugo, Glasmacher, Pillnitzer Str. 17 m  
— Otto, Ziseleur, Obergraben 5  
Hirsch, Albert, Hüttenmeister, Pillnitzer Str. 2  
— Bruno, Referendar, Güterbahnhofstraße 6  
— Edmund, Fabrikmitbesitzer, Fabrikstraße 23  
— Edmund, Fabrikdirektor, Mühlstr. 8, Fernsprecher 801  
— Edmund, Glasmacher, Mühlstr. 7  
— Emil, Glasmacher, Pillnitzer Str. 2  
— Fritz, Handlungsgehilfe, Dresdener Str. 37  
— Georg Max, Fabrikbes., Schillerstraße 5, Fernsprecher 2970  
— Georg, Fabrikbesitzer, Güterbahnhofstraße 14, Fernsprecher 2898  
— Hugo, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 6  
— Hugo, Glasmacher, Mühlstr. 17  
— Josef, Glasmacher, Mühlstr. 16  
— Kurt, Dr. jur., Rechtsanwalt, Mühlstraße 8  
— Ludwig, Apothekenbes., Hauptstr. 7, Fernsprecher 855  
— Magdalena, Einbinderin, Berggasse 6  
— Max, Handlungsgehilfe, Pillnitzer Straße 2  
— Max, Kommerzienrat und Stadtrat, Pillnitzer Str. 14, Fernspr. 819  
— Otto, Fabrikdirektor, Fabrikstr. 6, Fernsprecher 2919  
— Paul, Glasmacher, Pillnitzer Str. 8  
— Rudolf, Arbeiter, Mittelstr. 3  
— Reinhold, Hüttenmeister, Güterbahnhofstraße 6  
— W. Hirsch, A.-G., Tafelglas., Kontor Mühlstr. 8, Fernsprecher 801  
— M. & E. Hirsch, Tafelglasfabrik, Kontor der Firma Oststr. 1, Fernsprecher 820  
— Wilhelm Hirsch & Bedrich, Glasfabrik, Kontor Pillnitzer Str. 7, Fernsprecher 811

- Hirsch, Willh., & Bedrich, Glasfabrik, Werk B, Fabrikstr. 23, Fernsprecher 2828  
— Walter, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 4  
— Wilhelm, Glasmacher, Mühlstr. 16  
— Wilhelm, Kaufmann, Güterbahnhofstraße 16  
— Wilhelm, Kommerzienrat, Güterbahnhofstraße 16, Fernspr. 2910  
Hnatek, Josef, Arbeiter, Neue Str. 11  
Hochmuth, Friedrich, Kaufmann, Talstraße 1  
— Max, Kontorist, Grundstr. 1  
Hode, Wilhelm, Planierer, Bahnhofstraße 6  
Hoder, Ernst, Arbeiter, Dresdener Str. 40  
Hodert, Alwin, Brauer, Dresdener Str. 49  
Höfgen, Auguste verw., Pensionärin, Oberstr. 2  
— Ernst, Schneider, Pulsnitzer Str. 14  
— Hermann, Schulhausmann, Kaiser Wilhelm-Str. 1  
— Johanne Karoline verw., Privata, Niederstraße 6  
— Lina, Arbeiterin, Freudenberg 7  
— Oswin, Bahnarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 1  
— Robert, Weichenwärter, Pirnaer Straße 12  
— Richard, Landwirt, Niederstr. 6  
Höfner, Ernst, Arbeiter, Badstr. 34  
— Johann, Rutscher, Badstr. 34  
Höhne, August, Arbeiter, Südstr. 4  
— Johann, Glasmacher, Bahnhofstraße 14  
— Oswald, Stredgehilfe, Bahnhofstraße 14  
— Otto, Hilfsgeistlicher, P., Dresdener Straße 3  
— Paul, Fleischermeister, Pirnaer Straße 8  
Höll, Josef, Arbeiter, Kirchstr. 3  
Hölzl, Rudolf, Dr. med., Lange Str. 1, Fernspr. 2887, Sprechstunden: vorm. 8—9, nachm. 2—3  
Hönnicke, Max, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 9  
Hönke, Artur, Hausdiener, Dresdener Str. 40

- Hönke, Wilhelm, Fleischer, Friedrich-Str. 11  
Hönisch, Richard, Blumenmacher, Friedrich-Str. 15  
Höpner, Wilhelm, Klempner, Oberstr. 24  
Hörl, Johann, Brauer, Bahnhofstraße 12  
Hörnig, Amalie verw., Stolpener Straße 20  
— Amalie, Arbeiterin, Wasserstr. 10  
Hofer, Bruno, Kaufmann, Badstraße 25  
Hoffmann, Alfred, Schriftsetzer, Friedrich-Str. 24  
— Emil, Glaschleifer, Dresd. Str. 28  
— Emil, Tischler, Friedrich-Str. 28  
— Gustav, Schlosser, Stolpener Str. 14  
— Hedwig, Garniererin, Lange Str. 19  
— Heinrich, Arbeiter, Lange Str. 19  
— Hermann, Tischler, Röder-Str. 14  
— Josef, Tischler, Dresdener Str. 45  
— Julius, Drechsler, Röder-Str. 1  
— Klara verw., Pillnitzer Str. 10  
— Max, Arbeiter, Badstr. 20  
— Max, Former, Lange Str. 19  
— Paul, Tischler, Fabrikstr. 28 b  
— Richard, Arbeiter, Forstweg 29  
— Robert, Gärtner, Inh. d. Leb.-Heil-Med., Stolp. Str. 19, Fernspr. 2963  
Hofmann, Alexander, Schlosser, Goldbach-Str. 11  
— Auguste verw., Pensionärin, Lange Str. 23  
— Emil, Buchhalter, Niederstr. 4  
— Ernst, Kaufmann, Oberstr. 33, Fernspr. 881  
— Ernst, Werkführer, Bismarck-Str. 19  
— Gustav, Landwirt, Niederstr. 4  
— Marie verw., Privata, Oberstr. 33  
— Max, Bürgerschullehrer, Dresdener Straße 49  
— Meta, Fabrikarbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 16  
— Minna verw., Privata, Hauptstr. 18  
— Otto, Glaschleifer, Südstr. 7  
Hojmeister, Josef, Glasmacher, Pillnitzer Str. 23  
— Josefine, Arbeiterin, Pillnitzer Straße 16  
Hohfeld, Artur, Arbeiter, Fabrikstraße 14

Hohfeld, Frida, Bürgerschul-  
lehrerin, Dresdener Str. 39  
— Gustav, Zimmermann, Fabrikstr. 14  
— Marie, Privata, Dresdener Str. 39  
— Olga, Auswischerin, Fabrikstr. 14  
Hohfeld, Heinrich, Kassierer,  
Fabrikstr. 41  
Hohlfener, Bruno, Zeichner, Dres-  
dener Str. 38  
Hollan, Max, Schneidermeister,  
Markt 18  
Holz, Henriette Christiane verw.,  
Rentnerin, Badstr. 8  
Holzhäuer, Burkhard, Magazin-  
verwalter, Röder-Str. 12  
Holzinger, Josef, Glasgraveur,  
Berggasse 8  
Homilius, Rudolf, Klempner,  
Dresdener Str. 61  
Hommel, Max, Klempner, Fabrik-  
straße 35  
Horbasch, Wilhelm, Schlosser,  
Lange Str. 11  
Hordler, Alma verw., Privata,  
Hauptstr. 13  
— Waldemar, Kaufmann, Hauptstr. 13  
— Willy, Buchdruckereibesitzer,  
Hauptstr. 13. Fernspr. 831  
Horn, Emil, Tischler, Dresdener Str. 5  
— Franz, Schmied, Grundstr. 1  
— Hermann, Schlossergeh., Badstr. 20  
— Klemens, Kutscher, Fabrikstr. 4  
— Otto, Arbeiter, Fabrikstr. 18  
Hornuff, Richard, Fabrikarbeiter,  
Markt 11  
Hoyer, Emil, Bädernstr., Ober-  
graben 1  
— Gustav, Klempner, Bahnhofstr. 16  
— Theodor, Schmiedemstr. Pulsniher  
Straße 27  
— Walter, Tafelglasmacher, Bahn-  
hofstraße 16  
Huber, Johann, Hafenumacher,  
Mühlstr. 5  
Hubert, Richard, Arbeiter, Freuden-  
berg 6  
Huch, Kurt, Klempner, Niederstr. 3  
Hudl, Rudolf, Bäcker, Oberstr. 35  
Hübel, Frieda, Einpapiererin,  
Billniher Str. 23  
— Julius, Glaspreßer, Stolpener  
Straße 12

Hübel, Robert, Glasmacher, Bill-  
niher Str. 23  
Hübler, Alwin, Pader, Schloßstr. 4  
Hübner, Eduard, Bahnarbeiter,  
Stolpener Str. 18  
— Emil, Klempner, Bahnhofstr. 2  
— Karl, Invalide, Billniher Str. 10  
— Max, Glaschleifer, Schloßstr. 4  
— Richard, Arbeiter, Friedrich-Str. 28  
Hürtlen, Albert, Glasbiegermstr.,  
Wasserstraße 9 a  
Huhle, Albert, Maler, Pulsniher  
Straße 21  
— Christiane verw., Pirnaer Str. 9  
— Ernst, Schneidermstr., Röder-Str. 1  
— Julius, Arbeiter, Röder-Str. 15  
— Max, Glasmacher, Kleinwolms-  
dorfer Str. 37  
Hultsch, Max, Handelsmann,  
Markt 9  
— Paul, Erich, Fleischergeh., Fabrik-  
straße 9  
Hummich, Christiane verw.,  
Rentenempfängerin, Oberstr. 25  
— Paul, Ziseleur, Oberstr. 22  
Hunger, Kurt, Stadtkassierer,  
Südstraße 17  
— Rosalie, Directrice, Fabrikstr. 46  
Hunlich, Friedrich August, Glas-  
arbeiter, Badstr. 20  
Hupfer, Bruno, Bädermeister,  
Friedrich-Str. 27  
Husemann, Ernst, Kaufmann  
Badstraße 4. Geschäftsstelle der  
Lampensabrik Fabrikstraße 42.  
Fernspr. 2972  
Huste, Anna, Arbeiterin, Stolpener  
Straße 29  
— August, Arbeiter, Stolpener Str. 29  
— Karl, Kutscher, Bahnhofstr. 16  
Hustig, Gustav, Arbeiter, Puls-  
niher Straße 12  
— Max, Stationschaffner, Bahnhof 6

### I

Iadisch, Ella, Telephonistin, König  
Albert-Str. 7  
— Helene verw., König Albert-Str. 7  
— Hermann, Bädergeh., Fabrikstr. 15  
— Walter, Kaufmann, König Albert-  
Straße 7

Jacob, Hermann, Tischler, Bahn-  
hofstr. 4  
— Karl, Kutscher, Röder-Str. 16  
Jacobi, Paul, Buchhalter, Dres-  
dener Str. 49  
— Wilhelm, Zigarrenfabrikant, Dres-  
dener Str. 49  
Jadrych, Franz, Arbeiter, Bahn-  
hofstr. 19  
Jädel, Friedrich August, Schuh-  
macher, Niedergraben 1  
— Hermann, Stellmachermstr. Ober-  
graben 8  
— Robert, Schmied, Mühlstr. 19  
— Wilhelmine verw., Kleinwolms-  
dorfer Str. 1  
Jähne, Auguste verw., Pensionärin,  
Kirchstr. 1  
— Willy, Schneider, Dresdener Str. 35  
Jähnichen, Bruno, Stations-  
assistent, Bahnhof 6  
— Emilie verw., Waschfrau, Freuden-  
berg 8  
— Heinrich, Sattler, Pirnaer Str. 9  
— Klara verw., Privata, Pirnaer  
Straße 9  
— Max, Sattlermstr., Pirnaer Str. 9  
Jähig, Max, Glasmacher, Güter-  
bahnhofstr. 16/13  
Jäkel, Rudolf, Konditor, Fabrikstr. 5  
Jänide, Ida verw., Dresdener  
Straße 39  
Jäschke, Otto, Arbeiter, Röder-  
Straße 20  
— Otto, Arbeiter, Friedrich-Str. 26  
Jahn, Hugo, Dr., Rechtsanwalt,  
Notar, Badstr. 4. Bureau  
Hauptstr. 20. Fernspr. 2912  
— Oswald, Klempner, König Albert-  
Straße 1  
Jakob, Hermann, Postassistent,  
Neue Str. 11  
— Oswald, Klempner, König Albert  
Straße 15  
Jakobi, Kurt, Schmied, Lange  
Straße 5  
Janke, Emil, Korbmacher, Ober-  
straße 27  
— Max, Tischler, Friedrich-Str. 17  
— Richard, Schuhmacher, Dresdener  
Straße 6  
— Willy, Dreher, Dresdener Str. 6

Jannasch, Johanne Wilhelmine  
verw., Stolpener Str. 25  
Janzen, Adolf Edmund, Produkten-  
händler, Oberstraße 16 a  
— Alfred, Handlungsgeh., Markt 18  
— Ernst, Buchbinder, Oberstr. 16 a  
— Gerhard, Schmied, Oberstr. 16 a  
— Hermann, Mineralwasserfabrik,  
Niederstraße 5  
— Johannes, Buchbinder, Nieder-  
straße 5  
— Marta, Verkäuferin, Markt 18  
— Minna verw., Buchhändlerin,  
Markt 18  
Jenich, Emilie verw., Privata  
Pirnaer Str. 27  
— Paul, Schlosser, Pirnaer Str. 27  
Jentsch, Ernestine verw., Vermieterin,  
Röder-Str. 20  
Jeremias, Georg, Kaufmann,  
Fabrikstr. 42. Fernspr. 2940  
Jeschke, Emma verw., Oberstr. 5  
— Karl, Arbeiter, Fabrikstr. 34 c  
Jenke, Jenny, Verkäuferin,  
Dresdener Str. 34  
— Minna, verw., Schnitt- u. Putz-  
warengesch.-Inhaberin, Dresdener  
Straße 34  
— Rosa, Verkäuferin, Dresdener  
Straße 34  
Jilgen, Paul, Ratschreiber, Puls-  
niher Str. 3  
Jilling, Eduard, Zigarrenmacher-  
meister, Oberstr. 29  
— Ottomar, Zigarrenfabrik., Röder-  
Straße 15  
Jilmer, Eduard, Arbeiter, Pir-  
naer Str. 22  
Jimgund, Marie, Tischlerswitwe  
Pulsniher Str. 27  
Jmhof, Paul, Tischler, Fabrikstr. 49  
Jost, Ernst, Hafenumacher, Fried-  
richstraße 1  
Johne, Anna, Arbeiterin, Klein-  
wolmsdorfer Str. 16  
— Robert, Henkelmacher, König  
Albert-Str. 1  
Jolisch, Alwin, Handlungsgehilfe,  
Pirnaer Str. 2  
— Bruno, Ziseleur, Pirnaer Str. 29  
— Johanne Christiane verw.,  
Hebamme, Pirnaer Str. 2

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
fr. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien: ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

- Jokisch, Richard, Sparkassen-Kontrollleur, Wasserstr. 9a
- Irmer, Wilhelm, Rutscher, Lange Straße 5
- Jüchser, Max, Uhrmacher, Dresdener Str. 28
- Jünger, Alfred, Glasmacher, Mühlstraße 23
- Anna, Arbeiterin, Friedrich-Str. 26
- Franz, Glasmacher, Mühlstr. 4
- Friedrich, Glasmacher, Friedrich-Straße 26
- Marta, verw., Näherin, Friedrich-Straße 26
- Max, Glasmacher, Mühlstr. 4
- Otto, Glaschneider, Mühlstr. 16
- Jung, August, Arbeiter Fabrikstr. 34a
- Elisabeth, Arbeiterin, Fabrikstr. 18
- Elsa, Auswischerin, Fabrikstr. 18
- Franz, Arbeiter, Fabrikstr. 18
- Franz, Glasmacher, Fabrikstr. 34a
- Reinhold, Klempler, Fabrikstr. 34b
- Junge, Theodor, Organist, König Albert-Str. 3
- Jungfer, Alwin, Tischler, Friedrich-Straße 26
- Junghänel, Emil, Gendarm, Wasserstr. 11
- Jungriechter, Artur, Klavierspieler, Markt 11
- Auguste verw., Rentnerin, Dresdener Str. 51
- Jungwirth, Otto, Glasmacher, Pillnitzer Str. 17k
- Jurcek, Matthäus, Glaschleifer, Forstweg 31
- Jurka, Albert, Drogist, Röder-Str. 5, Fernspr. 2865
- Just, Ernst, Arbeiter, Kirchstr. 2
- Wilhelmine, Schloßstr. 7

**K**

- Kadur, Karl, Fabrikarbeiter, Friedrich-Str. 7
- Martha, Auswischerin, Friedrich-Straße 7
- Kämpfe, Paul, Buchhalter, Fabrikstraße 57
- Richard, Arbeiter, Pulsnitzer Straße 45 a

- Kästner, Max, Arbeiter, Goldbach-Straße 4
- Paul, Klempler, Pulsnitzer Str. 8
- Richard, Klempler, Friedrich-Straße 26
- Kaffka, Reinhold, Glasmacher, Mühlstraße 4
- Wilhelm, Glasmacher, König Albert-Str. 22
- Kasik, Heinrich, Arbeiter, Niederstraße 8
- Ida verehel., Arbeiterin, Hauptstraße 14
- Kahl, Fritz, Schlossergehilfe, Fabrikstraße 11
- Kahle, Otto, Arbeiter, Fabrikstraße 34 c
- Wilhelm, Arbeiter, Badstr. 34
- Kahnés, Oswald, Glaser, Pulsnitzer Str. 5
- Kaiser, August, Landwirt, Fabrikstraße 51
- Emil, Schmied, Freudenberg 5
- Emma verw., Händlerin, Niederstraße 2
- Erich, Glasmacher, Fabrikstr. 24
- Ernst, Fabrikarbeiter, Markt 15
- Friedrich, Handlungsgeh., Lange Straße 5
- Hermann, Klempler, Birnaer Straße 29
- Hertha, Verkäuferin, Güterbahnhoffstr. 16 14
- Johanne Christiane verw., Oberstraße 11
- Josef, Glasmacher, Fabrikstr. 34 c
- Julius, Sattlermeister, Dresdener Straße 13
- Karl, D., Kirchenrat, Superintendent, Ritter 1. Klasse d. Königl. Sächs. Verdienstordens, An der Kirche 5
- Karl, Schankwirt, Lange Str. 5
- Karl, Tafelglasmachergehilfe, Berggasse 1
- Louise verw., Glasabschleiferin, Bahnhoffstr. 18
- Marta verehel., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 9
- Marta, Arbeiterin, Freudenberg 5
- Oskar, Glasmacher, Güterbahnhoffstraße 16/14

- Kaiser, Oswin, Hüttenmstr., Pillnitzer Str. 4
- Richard, Glasmacher, Bahnhoffstraße 18
- Richard, Glasprenger, Südstr. 12
- Richard, Schlosser, Badstr. 34
- Rudolf, Schlosser, Lange Str. 2
- Willibald, Glasmacher, Güterbahnhoffstraße 16/20
- Kammel, Eduard, Stellmacher, Lange Str. 25
- Kanter, Berthold, Glasmacher, Güterbahnhoffstr. 16/11
- Kaphengst, Anna, Arbeiterin, Bahnhoffstr. 13
- Emil, Tafelglasmacher, Bahnhoffstraße 13
- Fritz, Anfänger, Bahnhoffstr. 13
- Josefine verw., Bahnhoffstr. 13
- Konrad, Glasmacher, Mühlstr. 19
- Sebald, Glasmacher, Pillnitzer Straße 6
- Kapshinsky, Anna, Arbeiterin, Pillnitzer Str. 17 n
- Ignaz, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17
- Ignaz, Privatus, Pillnitzer Str. 17 n
- Josef, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 d
- Karge, Reinhold, Gärtnergehilfe, Badstr. 22
- Karl, Ernst, Schneidermeister, König Albert-Str. 17
- Karsch, Ernst, Arbeiter, Oberstr. 31
- Ernst, Schmied, Fabrikstr. 25
- Georg, Arbeiter, Stolpener Str. 9
- Oskar, Former, Goldbach-Str. 13
- Otto, Former, Goldbach-Str. 13
- Kasalka, Stanislaus, Rutscher, Lange Str. 25
- Kasper, Anton, Glasmacher, Güterbahnhoffstr. 16/28
- Johannes, Schankwirt, Oberstr. 16
- Kast, Georg, Arbeiter, Friedrich-Straße 24
- Paul, Tischler, Friedrich-Str. 24
- Wilhelm, Glaser, Friedrich-Str. 24
- Kasten, Otto, Schlossergeh., Lange Straße 19
- Kathol. Kirche, Fabrikstr. 13
- Kathol. Pfarramt, Fabrikstr. 13 Fernsprecher 2987

- Kathol. Schule, Goldbach-Str. 1
- Kager, Bertha verehel., Plätterin, Kleinwolmsdorfer Str. 37
- Kaube, Richard, Kaufm. Markt 13
- Kaubisch, Anton, Landwirt, Stolpener Str. 14
- Christiane Therese verw., Stolpener Str. 14
- Ewald, Wirtschaftsgeh., Stolpener Straße 14
- Kaufmann, Anton, Glasprenger, Güterbahnhoffstr. 1
- Ludwig, Glasprenger, Güterbahnhoffstr. 1
- Kaule, Rosine, Wilhelmine, Rentnerin, Fabrikstr. 42
- Kaulfuß, Eduard, Kesselschmied, Bahnhoffstr. 2
- Emil, Maler, Bahnhoffstr. 1
- Elsa, Näherin, Bahnhoffstr. 2
- Georg, Schlosser, Bahnhoffstr. 2
- Max, Ziseleur, Neue Str. 10
- Kavser, Ernst, Brenner, Lange Straße 5
- Regel, Erwin, Rutscher, Dresdener Straße 26 b
- Keil, Hermann, Arbeiter, Röder-Straße 11
- Keller, Feodor, Stuhlbauer, Dresdener Str. 40
- Fritz, Pader, Dresdener Str. 40
- Max, Former, Dresdener Str. 40
- Olga verw., Pensionärin, Oberstr. 3
- Kentsch, Hermann, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 39
- Heinrich, Arbeiter, Röder-Str. 3
- Richard, Arbeiter, Röder-Str. 3
- Kern, Alfred, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 41
- Anna verw., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 41
- Kersten, Alfred, Bildhauer, Bahnhoffstr. 19
- Friedrich, Schneidernstr. Niederstraße 7
- Hermann, Kantinen-Verwalter, Mühlstr. 10
- Waldemar, Maler, Mühlstr. 10
- Ketscher, Auguste, Rentnerin, Pulsnitzer Str. 25
- Kienpast, Wilhelm, Glaschmelzer, Südstr. 4

Radeberger Pilsner ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Riebling, Albert, Brauer, Dresdener Str. 36  
— Emil, Postschaffner, König Albert-Str. 5  
— Emil, Schmiedemeister, Pirnaer Str. 12  
— Louis, Privatmann, Lange Str. 29  
— Oswald, Schmelzgehilfe, Stolpener Str. 25  
— Selma verw., Pensionärin, Schloßstr. 10  
Rind, Bernhard, Kaufmann, Dresdener Str. 16  
— Gustav, Arbeiter, Stolp. Str. 26  
— Wilhelm, Kaufmann, Oberstr. 5  
Fernsprecher 818  
Rinderbewahranstalt, Südstr. 1  
Kirchbach, Alara verw., Vermieterin, Schloßstr. 2  
Kirchner, Dr. Paul, Arzt, Röder-Str. 5. Fernsprecher 2902.  
Sprechstunden: vorm. 8—9 Uhr  
nachm. 2—3 „  
Kirschen, Johannes, Bürger-  
schul-lehrer, Pulsnitzer Str. 11  
Kirsten, Benno, Maschinenformer,  
Kleinwolmsdorfer Str. 12  
— Georg, Kaufmann, Markt 5  
— Rudolf, Klempner, Mittelstr. 9  
Kißig, Julius, Mühlenbes., Mühl-  
straße 1. Fernspr. 2002  
Kißig, Pauline verw., Renten-  
empfängerin, Pirnaer Str. 17  
Kittler, Anna, Arbeiterin, Fried-  
rich-Str. 11  
— Ernst, Holzbildhauer, Friedrich-  
Str. 11  
— Maria, Abschleiferin, Friedrich-  
Str. 11  
— Otto, Postschaffner, König Albert-  
Str. 19  
Kittner, Bruno, Fabrikarbeiter,  
Friedrich-Str. 1  
Klahre, Wilhelm, Landwirt,  
Niedergraben 13  
Klammer, Johann, Glasmacher,  
Güterbahnhoffstr. 3  
Klaus, Gustav, Schürer, Friedrich-  
Str. 3  
Lee, Otto, Töpfer, Stolpener  
Str. 23

Klein, Heinrich, Ober-Postassistent,  
Lange Str. 10  
— Max, Eisenwarenhändler, Ober-  
straße 4. Fernspr. 831  
Kleiner, Max, Schlosser, Haupt-  
straße 11  
Kleinert, Karl, Hüttenaufseher,  
Pillnitzer Str. 2  
Klemm, Auguste verw., geb.  
Schubert, Südstr. 6  
Klengel, August, Maschinist, Puls-  
nitzer Str. 13  
— Bernhard, Schneidernstr., Ober-  
straße 23  
— Bruno, Arbeiter, Berggasse 2  
— Hermann, Motorwagenführer,  
Kleinwolmsdorfer Str. 16  
Klenke, Karl, Glaser, Mittelstr. 3  
Klenovsky, Franz, Pader, Puls-  
nitzer Str. 10  
— Rosalie verw., Vermieterin, Puls-  
nitzer Str. 10  
Kleppisch, Rudolf, Arbeiter, Kirch-  
straße 3  
Klesse, Willibald, Glasstreckler,  
König Albert-Str. 13  
Kliemann, Berta, Schneiderin,  
Oberstr. 19  
— Emil, Rechtsanwalts-Schreiber,  
Pulsnitzer Str. 15  
— Ernst, Zimmermann, Kleinwolms-  
dorfer Str. 6  
— Heinrich, Arbeiter, Dresdener  
Str. 3  
— Karl, August, Zimmermann, Ober-  
straße 19  
— Karl, Zimmermann, Oberstr. 19  
— Marie verw., Pensionärin, Ober-  
straße 16 a  
— Max, Tischler, Friedrich-Str. 5  
— Moritz, Maurer, Oberstr. 19  
— Paul, Zimmermann und Markt-  
budenbesitzer, Pulsnitzer Str. 15  
— Richard, Glasmacher, Lange Str. 10  
— Wilhelmine verw., Pulsnitzer  
Str. 23  
Kliesch, Friedrich, Klempner, Neue  
Str. 6 a  
Klinger, Anna, verehel., Bürsten-  
händlerin, Oberstr. 28  
— Augustin, Glasmaler, Oberstr. 28  
— Ernst, Zimmermann, Wasserstr. 14

Klinger, Hugo, Expedient, Was-  
serstr. 14  
— Karl, Zimmermann, Pirnaer  
Str. 31  
Klisch, Adolf, Schneidernstr., Ober-  
straße 15  
— Otto, Brenner, Lange Str. 25  
Klocke, Wilhelm, Schmiedemeister,  
Fabrikstr. 17  
Klose Paul, Schlosser, Neue Str. 14  
Kloß, August, Schirmmacher, Ober-  
straße 13  
Klöber, Ludwig, Klempner,  
Schloßstr. 4  
Klotzsch, Ernst, Eisendreher, Stol-  
pener Str. 9  
Kloßsch, Bernhard, Glasmacher,  
Stolpener Str. 22  
— Elsa, Arbeiterin, Stolp. Str. 22  
— Ernst, Pensionär, Stolp. Str. 22  
— Henriette geb. Müller, Arbeiterin,  
Röder-Str. 3  
— Hugo, Glasmacher, Grundstr. 1  
— Alara verehel., Kleinwolmsdorfer  
Str. 1  
— Max, Glasmacher, Niedergraben 5  
— Oskar, Glasmacher, Stolpener  
Str. 13  
— Otto, Kutscher, Freudenberg 6  
— Paul, Bäder-Obermeister, Haupt-  
straße 2. Fernspr. 2984  
— Paul, Glasmacher, Oststr. 9  
— Wilhelm, Maurer, Pulsnitzer  
Str. 19  
Klugel, Moritz, Agent, Südstr. 11  
Fernsprecher 2948  
Klug, Johannes, Kaufmann,  
Markt 1  
Kluge, Bruno, Glaschneider,  
Friedrich-Str. 23  
— Bruno, Kutscher, Oberstr. 10  
— Emil, Arbeiter, Bahnhoffstr. 13  
— Ferdinand, Glaspresser, Stolpener  
Str. 15  
— Gottlieb, Arbeiter, Obergraben 15  
— Max, Touragehändler, Oberstr. 10  
— Max, Landwirt, Wasserstr. 4  
— Max, Glaschleifer, Güterbahnhof-  
straße 4  
— Paul, Schuhmacher, Neue Str. 13  
— Wilhelm, Schuhmachernstr., Freu-  
denberg 1

Kunze, Amalie verw., Dresdener  
Str. 24  
— Ernst, Hutmacher, Forstweg 7  
Klutentretter, Louis, Ladierer,  
Dresdener Str. 25  
Knappe, Gustav, Schneider, Stol-  
pener Str. 17  
Knauerhase, Otto, Arbeiter,  
Freudenberg 7  
Knirsch, Emil, Klempner, Mittel-  
straße 10  
Knobloch, Alfred, Glasmacher,  
Pirnaer Str. 28 a  
— Anna, Pensionärin, Röder-Str. 12  
— August, Arbeiter, Kleinwolms-  
dorfer Str. 12  
— Ernst, Güterschreiber, Bahnhof 6  
— Georg, Kaufmann u. Landtags-  
abgeordneter, Hauptstr. 16. Fern-  
sprecher 2893  
— Hermann, Kaufmann, Kirchstr. 1  
Fernsprecher 2893  
Knöbel, Max, Kutscher, Friedrich-  
Str. 24  
Knoll, Friedrich, Bäckermeister,  
Mühlstr. 23  
— Wilhelm, Arbeiter, Niedergraben 4  
Korak, August, Arbeiter, Dresdener  
Str. 11  
Kober, Paul, Glasschleifer, Gold-  
bach-Str. 2  
Kobusch, Erich, Betriebs-Kon-  
trollleur, Bismarck-Str. 3  
Koch, Amalie Auguste verw., Lange  
Str. 25  
— August, Schlosser, Dresd. Str. 23  
— Bruno, Naturheilkundiger, Stol-  
pener Str. 19  
— Ernst Kurt, Glasmacher, Kaiser  
Wilhelm-Str. 4  
— Ferdinand, Möbelfabrik-Besitzer,  
Dresdener Str. 45  
— Friedrich, Glasmacher, Fabrik-  
straße 32  
— Gustav, Uhrmacher u. Goldarb.,  
Hauptstr. 1. Fernspr. 2880  
— Max, Glasmacher, König Albert-  
Str. 33  
— Walter, Hilfslehrer, Dresdener  
Str. 61  
Koch & Kießig, Möbelfabrik,  
Dresdener Str. 45. Fernspr. 859

Radeberger Pilsner ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Rodel, Katharina verw., Lange  
Straße 35  
— Michael, Arbeiter, Lange Str. 35  
Röbbel, Friedrich, Stellmacher,  
Bismard-Str. 2  
Rödriß, Emil, Fabrikarbeiter,  
Hauptstr. 9  
— Georg, Glasmacher, Mühlstr. 5  
— Paul, Möbelfabrikbesitzer (Firma  
Paul Rödriß, Möbelfabrik), Bad-  
straße 8. Fernspr. 852  
Rögler, Auguste, Rentnerin, Dres-  
dener Str. 39  
— Otto, Tischler, Bahnhofstr. 5  
Röhler, Friedrich, Schriftsetzer,  
Friedrich-Str. 23  
— Fritz, Kutscher, Fabrikstr. 49  
— Karl, Tischler, Stolpener Str. 14  
— Louis, Klempner, Kirchstr. 1  
— Marta, Gemeindefrauentänzerin,  
Mittelstr. 10  
— Oswin, Schlosser, Bismard-Str. 2  
— Rudolf, Arbeiter, Friedrich-Str. 23  
Röllner, Berta verw., Pirnaer  
Straße 18  
— Richard, Tischler, Dresdener Str. 59  
Rönig, Amalie Auguste verheh.,  
Kirchstr. 6  
— Anna, Verkäuferin, Güterbahn-  
hofstr. 16/9  
— Arthur, Glasmachergeh., Güterbahn-  
hofstr. 16/9  
— August, Arbeiter, Kirchstr. 6  
— August, Privatmann, Ober-  
graben 17  
— Bernhard, Arbeiter, Dresdener  
Straße 27  
— Ernst, Privatmann, Badstr. 52  
— Ernst, Schlosser, Neue Str. 12  
— Josef, Glasmacher, Güterbahn-  
hofstr. 16/33  
— Karoline verw., Invalid, Nieder-  
straße 10  
— Max, Kaufmann, Dresdener Str. 59  
— Otto, Katschreiber, Obergraben 17  
— Paul, Arbeiter, Lange Str. 8  
— Wilhelm, Glasmacher und Land-  
wirt, Forstweg 29  
— Wilhelm, Landwirt, Dresdener  
Straße 27  
— Wilhelmine, Rentnerin, Güter-  
bahnhofstr. 17

Rönig, Wilhelmine verw., Rentnerin,  
Stolpener Str. 1  
Rönigsmann, Anton, Kutscher,  
Kleinwolmsdorfer Str. 8  
Rörner, Bernhard, Glaschleifer,  
Bahnhofstr. 19  
— Erwin, Glasmacher, Pirnaer  
Straße 28a  
— Gustav, Arbeiter, Bahnhofstr. 4  
— Marta, Arbeiterin, Bahnhofstr. 4  
— Otto, Arbeiter, Lange Str. 27  
— Walter, Arbeiter, Fabrikstr. 38  
Rörner, Ernst, Arbeiter, Pirnaer  
Straße 26  
Rohlmann, Albert, Glasstredler,  
Röder-Str. 20  
Rohlsdorfer, Adolf, Bürgerschul-  
lehrer, Fabrikstr. 40  
Rohner, Friedrich, Kutscher, Güter-  
bahnhofstr. 5  
— Gustav, Kutscher, Güterbahn-  
hofstraße 6  
Roitka, Margarete verw., Güter-  
bahnhofstr. 16/20  
Roisch, Henriette verw., Renten-  
empfängerin, Stolpener Str. 16  
Rokosmattenfabrik W. Wa-  
genknecht, Kleinwolmsdorfer Str. 5  
Fernspr. 325  
Kollisch, Franz, Glaschleifer,  
Güterbahnhofstr. 16/5  
Kollojche, Paul, Tischler, Nieder-  
straße 4  
Kolodzig, Johann, Arbeiter,  
Pirnaer Str. 16  
Koppermann, Heinrich, Arbeiter,  
Dfstr. 4  
Korb, Otto, Tischler, Pirnaer Str. 24  
Korn, Max, Glasmaler, Friedrich-  
Straße 11  
Korrmann, Ewald, Klempner,  
Hauptstr. 20  
Korsettfabrik Wilhelm Schröder  
Nachf., Kleinwolmsdorfer Str. 35  
Kosch, Henriette Ernestine verw.,  
Güterbahnhofstr. 16/13  
Koschan, Reinhold, Schlosser,  
Oberstr. 6b  
Kostroun, Franz, Bäckermeister,  
Dresdener Str. 57  
Kotthe, Paul, Hutfabrikarbeiter,  
Friedrich-Str. 9

Kotter, Marie, Waschfrau, Bahn-  
hofstr. 13  
Kottwitz, Ewald, Arbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 9  
Kovarik, Wenzel, Ladierer, Fried-  
rich-Str. 15  
Kowalsky, Agnes verw., Klein-  
wolmsdorfer Str. 9  
— Josef, Glasmacher, Kirchstr. 3  
— Stanislaus, Glasmacher, Südstr. 12  
Kowark, Michael, Arbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 49  
Kozera, Stanislaus, Rüllbelmader,  
Güterbahnhofstr. 16/24  
Krabbe, Leo, Kaufmann, König  
Alberstr. 1  
Kräbs, Josef, Arbeiter, Mühlstr. 18  
Krämer, August, Zigarrenmacher,  
Lange Str. 15  
— Franz, Strohhutzieher, Bahnhof-  
straße 19  
— Rosine verw., Niedergraben 3  
Krahl, Ernst, Schlosser, Oberstr. 12  
— Friedrich, Sattlermeister, Oberstr. 12  
— Karl, Fleischer, Oberstr. 12  
— Karl, Kutscher, Lange Str. 2  
— Kurt, Schlosser, Oberstr. 12  
— Marta, Geschäftsgel., Oberstr. 12  
— Paul, Sattler, Friedrich-Str. 24  
— Robert, Fleischermeister, Ober-  
straße 12  
Krain, Hermann, Tischler, Fabrik-  
straße 5  
Krankenhause, städtisches, Puls-  
nitzer Str. 34. Fernspr. 946  
Krappe, Kurt, Arbeiter, Dresdener  
Straße 47  
Kratowil, Anna verw., Stol-  
pener Str. 1  
— Franz, Standesamtshilfsarbeiter,  
Langbein-Str. 4  
Kraher, Emma, Arbeiterin, Bahn-  
hofstr. 15  
— Franz, Tischler, Bahnhofstr. 15  
Krause, Alfred, Handlungsgehilfe,  
Oberstr. 33  
— Auguste Magdalene verw., Inv.-  
Rent-Empf., Friedrich-Str. 9  
— Auguste verw. geb. Müller, Was-  
serstr. 8  
— Bernhard, Fabrikarbeiter, Fried-  
rich-Str. 21

Krause, Bruno, Glasstredler, Fried-  
rich-Str. 13  
— Ernst, Schneider, Röder-Str. 11  
— Gustav, Eisendreher, Niedergraben 3  
— Gustav, Musikdirektor, Pulsnitzer  
Straße 16  
— Gustav, Schneider, Friedrich-Str. 11  
— Helene, Verkäuferin, Schloßstr. 12  
— Hermann, Schlosser, Niedergraben 3  
— Julius, Postschaffner, Stolpener  
Straße 12  
— Karl, Glasermeister, Schloßstr. 12.  
Fernspr. 831  
— Karl, Privatmann, Pulsnitzer  
Straße 8  
— Kurt, Schlosser, Dresdener Str. 49  
— Max, Glaser, Schloßstr. 12  
— Otto, Kürschnermeister, Röder-  
Straße 2  
— Paul, Arbeiter, Lange Str. 21  
— Richard, Zementsteinfabrikant,  
Bahnhofstr. 19  
— Rudolf, Ziseleur, Lange Str. 13  
— Willi, Polierer, Fabrikstr. 33  
Krause, Christiane verw., Lange  
Straße 25  
— Erwin, Glasarbeiter, Kleinwolms-  
dorfer Str. 1  
— Paul, Bureau-Assistent, Pulsnitzer  
Straße 27  
Kraus, August, Glasmelzer,  
König Albert-Str. 24  
Krebs, Franz, Glasmacher, König  
Albert-Str. 22  
— Hermann, Kutscher, Kirchstr. 3  
— Ida verw., Vermieterin, Schloß-  
straße 9  
— Johannes, Metallbrücker, Fried-  
rich-Str. 31  
— Karl, Strohhutzieher, Friedrich-  
Straße 31  
— Marta, Garniererin, Friedrich-  
Straße 31  
— Paul, Glasmacher, Mühlstr. 18  
— Richard, Arbeiter, Berggasse 4  
Kreibich, Rudolf, Tischler, Röder-  
Straße 1  
Kreische, Paul, Ziseleur, Röder-  
Straße 20  
— Heintich, Arbeiter, Dresd. Str. 15  
Kreißig, Christiane, Inv.-Renten-  
Empfängerin, Freudenberg 7

- K r e m z, Hermann, Kirchner, Kirch-  
straße 2  
K r e n z, Hermann, Schmied, Nieder-  
straße 4  
K r e t s c h m a r, Heinrich, Schlosser,  
Lange Str. 29  
— Max, Fleischermeister, Fabrikstr. 24  
— Paul, Arbeiter, Pulsniger Str. 11  
K r e t z s c h m a r, Georg, Bankbeamter,  
Markt 12  
— Heinrich, Handelsmann, Güter-  
bahnhofstr. 5  
— Helene verw., Fabrikstr. 46  
— Hermann, Schlosser, Fabrikstr. 51  
— gen. Noack, Hermann, Arbeiter,  
Pirnaer Str. 28  
— Louise verw. geb. Schicht, Mittel-  
straße 9  
— Max, Glasmacher, Güterbahnhof-  
straße 5  
— Max, Hausdiener, Langbein-Str. 6  
— Paul, Eisendreher, Fabrikstr. 50  
K r e x, Gustav, Schlosser, Güterbahn-  
hofstr. 5  
K r e y e r, Auguste verw., Vermieterin,  
Niederstraße 8  
— Bernhard, Rentner, Badstr. 8  
— Bruno, Klemper, Niederstr. 8  
— Georg, Schlosser, Bismarck-Str. 2  
— Karl, Former, Niederstr. 8  
— Robert, Schuhmacher, Berggasse 4  
K r i d a, Richard, Zeichner, Dresdener  
Straße 28  
K r i e b e l, Selma verw., Goldbach-  
straße 13  
K r i e g e l, Alfred, Drogist, Pirnaer  
Straße 2  
— Richard, Ladirer, Lange Str. 15  
K r i e s c h e, Johannes, Glasmacher,  
Pillniger Str. 5  
— Johannes, Handlungsgeh., Pill-  
niger Str. 5  
K r o m b h o l z, Josef, Klemper,  
Güterbahnhofstr. 2  
— Josef, Klemper, Pulsniger  
Straße 7  
K r o s t a g, Hermann, Hutzieher,  
Talsstr. 3  
K r u b e r, Berta geb. Dietrich, Pir-  
naer Str. 18  
— Georg, Brauer, Wasserstr. 16  
— Richard, Brauer, Mühlsstr. 23

- K r ü g e r, Ewald, Glasmacher, Pill-  
niger Str. 17 i  
— Ferdinand, Hüttenmeister, König  
Albert-Str. 26  
— Friedrich, Glasschleifer, Güter-  
bahnhofstr. 4  
— Friedrich, Schuhmachermeister,  
Dresdener Str. 18  
— Johann, Glasstredler, Pillniger  
Straße 17 i  
— Max, Glasmacher, König Albert-  
Straße 26  
— Richard, Ratsdiener, Berggasse 1  
— Wilhelm, Hafnenmacher, Oststr. 2  
K r u g, Dr. jur., Gerhard, Amtsrichter,  
Badstr. 14  
K r u m b h o l z, Auguste verw., Auf-  
wärterin, Friedrich-Str. 15  
K r u t i s c h, Josef, Glasmachergeh.,  
Güterbahnhofstr. 16/25  
K u b i n, Franz, Klemper, Bahn-  
hofstr. 13  
— Marie verw., Arbeiterin, Bahn-  
hofstr. 12  
— Meta, Arbeiterin, Bahnhofstr. 12  
K u b a s c h, Paul, Böttcher, Pirnaer  
Straße 28 a  
K u c h i n k e, August, Glasmacher  
Pillniger Str. 4  
— Josefa verw. geb. Brauner, Lange  
Straße 1  
— Wilhelm, Arbeiter, Lange Str. 1  
K ü c h l e r, Ernst, Schlosser, Stolpener  
Straße 12  
K ü h l l u d, Karl, Telegraphen-  
arbeiter, Dresdener Str. 59  
K ü h n, August, Arbeiter, Wasserstr. 21  
— Emil, Mechaniker, Röder-Str. 6.  
Fernspr. 1004  
— Ernst, Maler und Ladirer,  
Pulsniger Str. 12  
— Gustav, Arbeiter, Pirnaer Str. 30  
— Gustav, Malermeister, Pirnaer  
Straße 21  
— Hermann, Korbmachermeister, Neue  
Straße 1  
— Ludwig, Kaufmann, Dresdener  
Straße 59  
— Martin, Baumeister, Röder-Str. 10  
— Max, Arbeiter, Pulsniger Str. 2  
K ü h n e, Emma verw., Stolpener  
Straße 23

- K ü h n e, Gustav, Glasschleifer, Pill-  
niger Straße 21  
— Max, Klemper, Stolpener Str. 35  
— Selma, Aufwärterin, Oberstr. 14  
— Traugott, Arbeiter, Neue Str. 3  
K ü h n e l, Friedrich, Schankwirt,  
Hauptstr. 17  
— Gustav, Einnehmer, Güterbahn-  
hofstr. 2  
— Max, Kutscher, Oberstr. 13  
K ü h n e r t, Anton, Butterhändler,  
Dresdener Str. 17, Fernspr. 1004  
K u g e l, Konrad, Fabrikarbeiter,  
Friedrich Str. 5  
K u h n, Eduard, Stellmacher, Bahn-  
hofstraße 4  
K u h n e r t, Paul, Wärmer, Ober-  
straße 13  
K u h s e, Emil, Hüttenmeister, Fabrik-  
straße 30  
K u l z n l, Michaline verw., Nieder-  
graben 7  
K u l i s c h, Berta verw., Güterbahn-  
hofstraße 1  
— Karl, Glasschleifer, Mühlsstr. 22  
K u m m e r, Klara, Wirtschaftlerin,  
Hauptstr. 22  
K u n a d t, Anna verw., Pillniger Str. 8  
K u n a t h, August, Hüttenfaktor,  
König Albert-Str. 22  
— Auguste verw., Oberstr. 19  
— Bernhard, Schlosser, Stein-Str. 2  
— Emil, Klemper, Pulsniger Str. 6  
— Emil, Kutscher, Pulsniger Str. 19  
— Ernst, Glasschleifer, Dresd. Str. 33  
— Erwin, Stellmacher, Schloßstr. 13  
— Gustav, Arbeiter, Oberstr. 12  
— Julius, Landwirt, Badstr. 44  
— Max, Arbeiter, Niedergraben 11  
K u n d t, Augustin, Pader, Fabrik-  
straße 5  
K u n e r t, Elsa, Garniererin, Bahn-  
hofstr. 3  
— Hugo, Kaufmann, Bahnhofstr. 3  
— Maria verw., Bahnhofstr. 3  
K u n k e l, Alfred, Kaufmann, Fabrik-  
straße 20  
— Ernst, Glasmacher, König Albert-  
Straße 15  
— Frdr. Wilh. August, Arbeiter,  
Pulsniger Str. 23  
— Wilhelm, Glasmacher, Oststraße 6

- K u n z, Ernestine verw., Röder-Str. 13  
K u n z, Wilhelmine verw., geb.  
Schubert, Mühlsstr. 18  
K u n z e, Antonie, Wirtschaftlerin,  
Hauptstr. 21  
— August, Arbeiter, Pirnaer Str. 6  
— Emil, Buchhalter, König Albert-  
Straße 5  
— Ewald, Arbeiter, Südstr. 11  
— Franz, Arbeiter, Pirnaer Str. 6  
— Hermann, Arbeiter, Pulsniger  
Straße 14  
K u n z e n d o r f, Julius, Klemper,  
Wasserstr. 10  
K u p i a j, Adam, Glasmacher, Fabrik-  
straße 27  
— Vincenz Glasmacher, Fabrikstr. 19  
K u p i j a i, Adalbert, Glasmacher,  
Fabrikstraße 33  
K u p l a, Katalie, Schneiderin,  
Badstraße 54  
K u r z, Franz, Arbeiter, Markt 12  
K u r z m a n n, Adolf, Glasstredler,  
Fabrikstr. 37  
— Robert, Arbeiter, Stein-Str. 2  
K u s c h e l, Franz, Tischler, Lange  
Straße 1  
— Paul, Schankwirt, Stolp. Str. 6  
— Paul, Tischler, Stein-Str. 6  
K u s c h k e, August, Lagerist, Pill-  
niger Str. 4  
— August, Ziseleur, König Albert-  
Straße 3  
K u z e r, Benno, Glasmacher, Fabrik-  
straße 33  
K u z n e r, Artur, Schlosser, Klein-  
wolmsdorfer Str. 14  
K u z e r a, Johann, Arbeiter, Fabrik-  
straße 27  
— Schwester, Glasstredler, Südstr. 4

## Q

- Q u a c h m a n n, Paul, Glasprenger,  
König Albert-Str. 9  
Q u ä m m e r, Bruno, Kürschner,  
Pirnaer Str. 33  
— Emil, Kürschner, Pirnaer Str. 34  
— Ernestine verw., Privata, Markt 7  
— Paul, Schankwirt, Kleinwolms-  
dorfer Str. 2

Lahmann, Dr., Oekonomie für  
 das Sanatorium Weißer Hirsch,  
 Borwerk Friedrichstal, Rat.-Nr. 356.  
 Fernspr. 847  
 Lampel, Peter, Materialwaren-  
 händler, Dresdener Str. 61  
 — Walter, Handlungsgehilfe, Dres-  
 dener Str. 61  
 Landrod, Eduard, Invalid, Fabrik-  
 straße 26  
 Lang, Mathilde verw., Vermieterin  
 Röder-Str. 15  
 Lange, Alfred, Fabrikarbeiter,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 9  
 — Ernst, Fabrikbesitzer, Fabrikstr. 57.  
 Fernsprecher 916  
 — Robert, Malermeister, Stolpener  
 Straße 16  
 — Wilhelm, Kassendiener, Kirchstr. 1  
 Langer, Josef, Schmied, Nieder-  
 graben 1  
 — Gottfried, Maler, Lange Str. 15  
 — Max, Glaschleifer, Lange Str. 11  
 — Selma verw., Fabrikstr. 18  
 Langguth, Otto, Steinmetz, Ober-  
 graben 12  
 Langhammer, Berthold, Glas-  
 macher, Güterbahnhofstr. 16/24  
 Langisch, Wilhelm, Arbeiter,  
 Hüttental 360 B  
 Langner, Ernst, Schuhmacher,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 47  
 Langosch, Johannes, Glasmacher,  
 Güterbahnhofstr. 1  
 Lasch, Johanne, Plätterin, Klein-  
 wolmsdorfer Str. 37  
 Lastovida, Johann, Schneider-  
 gehilfe, Lange Str. 29  
 Laube, Franz, Arbeiter, Südstr. 6  
 — Josef, Klempner, Dresdener Str. 1  
 — Oswald, Postbote, Badstr. 10  
 Laude, Hugo, Betriebsbeamter,  
 Goldbach-Str. 6  
 — Hugo, Kontorist, Goldbach-Str. 6  
 Laue, Willy, Schlosser, Wasserstr. 9a  
 Lauer mann, Ernst, Arbeiter,  
 Stolpener Str. 14  
 — Max, Arbeiter, Pulsnitzer Str. 23  
 Lauser, Oswald, Kaufmann, Bad-  
 straße 9  
 Lausch, Karoline verw., Arbeiterin,  
 Niederstr. 10

Lauschke, Anna verw., Vermieterin,  
 Röder-Str. 15  
 — Herman Dachdecker, Röder Str. 15  
 Lawe, Georg, Arbeiter, Freuden-  
 berg 8  
 Lebelt, Gustav, Glasmacher, Güter-  
 bahnhofstraße 16/31  
 Lederer, Julie, Verkäuferin, Dres-  
 dener Str. 23  
 — Rudolf, Kaufmann, Dresdener  
 Straße 23. Fernsprecher 960  
 Leeder, Karl, Schlosser, Lange  
 Straße 19  
 Lehmann, Albin, Bürgerschul-  
 lehrer, Pulsnitzer Str. 14  
 — August, Bahnwärter, Nieder-  
 graben 6  
 — August, Gerichts-Sekretär, Lange  
 Straße 10  
 — Emil, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer  
 Straße 16  
 — Emilie verw., Fabrikstr. 16  
 — Ernst, Glasmacher, Güterbahn-  
 hofstraße 16/11  
 — Ernst, Stellmacher, Lange Str. 25  
 — Ernst, Weichenwärter, Goldbach-  
 straße 18  
 — Gustav, Schmelzer, Fabrikstr. 37  
 — Hermann, Eisenbahnarbeiter,  
 Niedergraben 1  
 — Johannes, Kaufmann, Markt 17.  
 Fernsprecher 2926  
 — Julius, Arbeiter, Niedergraben 16  
 — Karl, Kutscher, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 10  
 — Louise verw., Rentnerin, Markt 17  
 — Marie, Arbeiterin, Dresdener  
 Straße 32  
 — Martin, Gärtnergehilfe, Badstr. 22  
 — Max, Glaschleifer, Fabrikstr. 15  
 — Moritz, Tischler, Pulsnitzer Str. 45a  
 — Oskar, Glaschleifer, Lange  
 Straße 11  
 — Paul, Glaschleifer, Südstr. 11  
 — Richard, Maschinenwärter, Stein-  
 straße 8  
 — Richard, Maurer, Dresdener  
 Straße 32  
 Leibl, Elisabeth, Korrespondentin,  
 Friedrich-Str. 24  
 — Josef, Kaufmann, Friedrich-  
 Straße 24

Leided, Henriette verw. geb.  
 Meier, Markt 18  
 — Hermann, Glasstrecker, Markt 18  
 Leidel, Karl, Totenbettmeister,  
 Friedhofstr. 1  
 Leidgen, Berta, Arbeiterin, Dres-  
 dener Str. 31  
 — Elisabeth verw., Dresdener Str. 31  
 — Olga, Arbeiterin, Dresdener Str. 31  
 Leipert, Bernhard, Bahnarbeiter,  
 Neue Str. 15  
 — Julius, Ziseleur, Fabrikstr. 11  
 — Karl, Ziseleur, Taltstr. 5  
 — Max, Eisendreher, Goldbach-Str. 6  
 Lent, Karl, Bahnmeister a. D.,  
 Bismard-Str. 2  
 — Karl, Stationsgehilfe, Bismard-  
 Straße 2  
 Lesche, Robert, Tischler, Lange  
 Straße 5  
 Leschig, Max, Wirtschaftsbesitzer,  
 Freudenberg 1  
 Leschke, Karl, Glasmachergehilfe,  
 Güterbahnhofstr. 16/26  
 Leser, Anton, Arbeiter, Friedrich-  
 Straße 28  
 Leubner, Pauline verw., Inv.-  
 Renten-Empfängerin, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 6  
 Leudert, Wilhelm, Arbeiter, Klein-  
 wolmsdorfer Str. 6  
 Leunert, Ernst, Glaschmelzer,  
 Billnitzer Str. 28  
 — Ernst Louis, Maurer, Klein-  
 wolmsdorfer Str. 9  
 Leuner, Ida verw., Niedergraben 1  
 — Richard, Schirmmeister, Dresdener  
 Straße 42  
 Leuschner, Lina, Arbeiterin,  
 Kirchstr. 2  
 — Pauline, Arbeiterin, Oberstr. 15  
 Leuterich, Hermann, Schmied,  
 Fabrikstr. 24  
 Leuthold, August, Briefträger  
 a. D., Stolpener Str. 8  
 — Max, Kutscher, Lange Str. 2  
 Lexow, Ida verw., Pensionärin,  
 Badstraße 4  
 Lichtenberg, Johann, Hutzieher,  
 Weststraße 2  
 Liebig, Otto, Arbeiter, Pirnaer  
 Straße 14

Liebich, Elisabeth, Schneiderin,  
 Kirchstr. 2  
 — Josef, Schuhmachermstr., Kirchstr. 2  
 — Oswald, Schuhmachergeh., Lange  
 Straße 29  
 — Richard, Tischler, Langbein-Str. 2  
 Liebischer, Georg, Reisender,  
 Kaiser Wilhelm-Str. 2  
 Liebusch, Henriette Wilhelmine  
 verw., Billnitzer Str. 20  
 — Oskar, Landwirt, Neue Str. 6a  
 — Richard, Glasmacher, Billnitzer  
 Straße 20  
 Lieder, Richard, Schneidergehilfe,  
 Dresdener Str. 34  
 — Robert, Schneider, Dresdener  
 Straße 34  
 Lieke, Rudolf, Tischler, Friedrich-  
 Straße 1  
 Liewich, Heinrich, Mechaniker,  
 Langbein-Str. 2  
 Lillich, Edmund, Lagerist, Dres-  
 dener Str. 42  
 Limbäcker, Heinrich, Pensionär,  
 Friedrich-Str. 39  
 Lindenbergh, Otto, Meierei-Ver-  
 walter, Pulsnitzer Str. 50  
 Lindner, Heinrich, Schneidermstr.,  
 Kirchstr. 2  
 — Karl, Klempnermstr., Dresdener  
 Straße 57  
 — Paul, Kaufmann, Dresdener  
 Straße 7. Fernspr. 881  
 — Paul, Zahnkünstler, Röder-Str. 1.  
 Fernspr. 2962  
 — Richard, Oberpostassistent, Stol-  
 pener Str. 13  
 Lingner, Alfred, Glasmacher,  
 Dresdener Str. 55  
 Linke, Albert, Meiereibesitzer, Bor-  
 werk Heinrichstal. Fernspr. 832  
 — Otto, Kaufmann, Badstr. 3  
 — Rudolf, Hüttenarbeiter, Klein-  
 wolmsdorfer Str. 12  
 — Wilhelm, Arbeiter, Mittelstr. 6  
 Lipka, Franz, Arbeiter, Pirnaer  
 Straße 13  
 Lippert, Wilhelm, Glaschneider,  
 Mühlstr. 23  
 Liske, Paul, Tischler, Langbein-  
 Straße 6  
 List, Adolf, Maschinist, Röder-Str. 6

Lober, Georg, Schlosser, Pirnaer  
Straße 6  
— Max, Klempnermstr., Pirnaer  
Straße 6  
— Paul, Klempner, Pirnaer Str. 6  
Löbel, Marie verw., geb. Heyden-  
reuter, Mühlstr. 18  
— Max, Glasmacher, Mühlstr. 18  
Löben, Friedrich, Schuhmacher,  
Pirnaer Str. 23  
Löffler, Max, Hutmacher, Ober-  
straße 10  
— Moritz, Fuhrwerksbes., Neue Str. 5  
— Richard, Eisendreher, Lange Str. 19  
— Woldemar, Eisendreher, Lange  
Straße 13  
Löhnert, Eleonore verw., Güter-  
bahnhofstr. 16/34  
— Eduard, Glaschleifer, Güterbahn-  
hoffstr. 5  
Lösel, Oswald, Glaschleifermstr.,  
Goldbach-Str. 2  
— Oswald, Ratshilfsarbeiter, Gold-  
bach-Str. 2  
Löwe, Anna, Garniererin, Fabrik-  
straße 35  
— August, Glaschmelzer, Fabrikstr. 33  
— Elisabeth, Arbeiterin, Friedrich-  
Straße 26  
— Emil, Klempner, Fabrikstr. 35  
— Emilie verw., Arbeiterin, Friedrich-  
Straße 23  
— Hermann Emil, Arbeiter, Fabrik-  
straße 35  
— Hugo, Glasmacher, Fabrikstr. 33  
— Johanna, Arbeiterin, Friedrich-  
Straße 26  
— Karl, Schneider, Friedrich-Str. 26  
— Otto, Tischler, Lange Str. 7  
Lohse, Auguste verw., Bismarck-  
Straße 4  
— Emil, Kaufmann, Goldbach-Str. 2  
— Hermann, Ratsobewachtmeister,  
Oberstr. 30  
Lohrmann, August, Arbeiter,  
Bahnhofstr. 15  
Lommashch, Max, Bierausgeber,  
Markt 2  
Looße, Otto, Lehrer, Friedrich-  
Straße 15  
Looße, Hermann, Maschinenarbeiter,  
Friedrich-Str. 23

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Lorenz, Ernst, Schneidermeister,  
Güterbahnhofstr. 4  
— Fritz, Barbiergeh., Dresdener Str. 51  
— Gustav, Bädermstr., Fabrikstr. 48  
— Paul, Postassistent, Röder-Str. 16  
— Robert, Rutscher, Pillnitzer Str. 32  
— Wilhelm, Former, König Albert-  
Straße 9  
Loshin, Rudolf, Stellmacher, Puls-  
nitzer Str. 8  
Lottner, Johann, Arbeiter, Nieder-  
graben 16  
Lohmann, Heinrich, Schneide-  
müller, Fabrikstr. 7  
Lubensky, Adolf, Fabrikarbeiter,  
Kleinwolmsdorfer Str. 37  
— Ernst, Fabrikarbeiter, Stolpener  
Straße 25  
— Heinrich, Arbeiter, Steinstr. 4  
Lubitz, Ewald, Glasmacher, Güter-  
bahnhofstr. 16/14  
— Karl, Aufseher, Güterbahnhof-  
straße 16/9  
— Karoline verw., Güterbahnhof-  
straße 16/14  
— Oskar, Glasmacher, Güterbahn-  
hoffstr. 16/26  
Lucas, Bruno, Klempnermeister,  
Markt 9  
— Hedwig, Verkäuferin, Markt 9  
— Hermann, jun., Klempner, Ober-  
straße 21  
— Hugo, Fleischermstr., Markt 6  
— Julius Hermann, sen., Klempner-  
meister, Oberstr. 21  
— Karl, Arbeiter, Lange Str. 8  
Luchscheider, Agnes verw.,  
geb. Kanjer, Mühlstr. 7  
— Franz, Glasmacher, Mühlstr. 6  
— Max, Glasmacher, Mühlstr. 17  
— Richard, Glasmacher, Mühlstr. 7  
Ludwig, Agnes verw., geb. Fischer,  
Seminaroberlehrerswitwe, Lange  
Straße 3  
— Marta, Lehrerin, Lange Str. 3  
— Max, Arbeiter, Oberstr. 7  
— Paul, Bahnhofswirt, Bahnhof 1.  
Fernspr. 2980  
— Richard, Former, Lange Str. 35  
Lübed, Heinrich, Oberlehrer und  
Rantor, Goldbach-Str. 1  
— Hugo, Buchhändler, Goldbach-Str. 1

Lüchner, Richard, Klempner, Lange  
Straße 13  
Lukas, Ernst Theodor, Brauer,  
Friedrich-Str. 5  
Lunze, Albin, Glasmacher, Stol-  
pener Str. 33  
— Auguste verw., Pulsnitzer Str. 11  
— Ernst, Heuhändler, Wasserstr. 7  
— Franz, Zimmermann, Stolpener  
Straße 33  
— Gustav, Hauschlächter, Dresdener  
Straße 16

## M

Madjad, August, Feilenhauer,  
Stolpener Str. 9  
Mägel, Ernst, Arbeiter, Pillnitzer  
Straße 30  
— Hermann, Arbeiter, Badstr. 54  
— Salome verw., Badstr. 54  
Mählig, Karl, Bierschröter, Bis-  
marck-Str. 6  
Männel, Eduard, Brauer, Röder-  
Straße 20  
Märtsch, Wilhelm, Stellmachermstr.,  
Markt 8  
Mähold, Olga verw., Röder-Str. 12  
Mauer, Hermann, Arbeiter, Dres-  
dener Str. 14  
Mager, Johanne verw., Niederstr. 8  
— Moritz, Fabrikarbeiter, Forstweg 7  
Mai, Hugo, Glasarbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 47  
— Karl, Arbeiter, Bahnhofstr. 16  
— Oskar, Glasmacher, Fabrikstr. 28.b  
— Richard, Tischler, Stolp. Str. 26  
— Wilhelm, Bahnarbeiter, Nieder-  
graben 3  
Maier, Jakob, Glaschmelzer,  
Bahnhofstr. 13  
— Josef, Tafelglasmacher, Bahnhof-  
straße 13  
Mairwald, Paul, Lackierer, Bahn-  
hoffstr. 6  
Malel, Anna, Einbinderin, Güter-  
bahnhofstr. 16/8  
— Franz, Glasmacher, Mühlstr. 6  
— Johanna, Auswischerin, Güter-  
bahnhofstr. 16/9  
— Theresia verw., Einbinderin,  
Güterbahnhofstr. 16/9

Manewald, Hermann, Glas-  
presser, Mühlstr. 21  
— Otto, Arbeiter, Pirnaer Str. 17  
Manewaldt, Otto, Arbeiter, Lange  
Straße 13  
— Walter, Fabrikarbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 41  
Mannaß, Josef, Kaufmann, Dres-  
dener Str. 3. Fernspr. 894  
Manns, Georg, Glasmacher, Mühl-  
straße 17  
Mans, Franziska verw., Fabrik-  
straße 28.b  
Mansche, Angelika, verw., Fa-  
brikstr. 21.b  
— Otto, Glasmacher, Fabrikstr. 30  
— Willh., Glasarbeiter, Fabrik-  
straße 21.b  
Marquardt, Albert, Glasmacher,  
Mühlstr. 4  
— Albert, Glasstredler, Mühlstr. 4  
— Otto, Glasmacher, Mühlstr. 4  
Marschner, Paul, Glasmacher,  
Pillnitzer Str. 17.k  
Martin, Eduard, Scharwerks-  
maurer, Freudenberg 5  
— Hermann, Schuhmachermeister,  
Güterbahnhofstr. 4  
Marx, Hermann, Lohnfuhrwerks-  
besitzer, Langbein-Str. 2. Fern-  
sprecher 2983  
— Robert, Postschaffner a. D., Forst-  
weg 5  
Martinowsky, Wenzel, Schlosser,  
Bahnhofstraße 16  
Matschinsky, Johann, Glas-  
macher, Pillnitzer Str. 30  
Matsche, Gustav, Glasmacher,  
Pillnitzer Str. 10  
Mafel, August, Glaschneider,  
Pirnaer Str. 8  
Massel, Richard, Glasmacher,  
Güterbahnhofstr. 16/27  
Mattern, Rudolf, Glasarbeiter,  
Güterbahnhofstr. 16/28  
Mattheschke, Christiane Malwine  
Tessa verw., Langbein-Str. 3.  
— Karl, Tischler, Langbein-Str. 3  
Matthes, Emil, Handlungsgehilfe,  
Dresdener Str. 55  
Mattheß, Ernst, Postschaffner,  
Friedrich-Str. 21

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Matthiaschl, Wilhelm, Glas-  
stredler, Fabrikstr. 27  
Mattid, Max, Glasmacher Güter-  
bahnhofstr. 16/24  
Matuzsal, Johann, Tischler,  
Dresdener Str. 34  
Mauersberger, Max, Buch-  
druckereibesitzer, Dresdener Str. 39  
Fernspr. 840  
Maulisch, Paul, Ladirer, Mühl-  
straße 16  
Maulsch, Wilhelm, Arbeiter,  
Mittelstr. 6  
— Wilhelm, Maschinenarbeiter, Stol-  
pener Str. 9  
Max, Anna, Arbeiterin, Fabrik-  
straße 27  
— Artur, Glasmacher, Fabrikstr. 27  
— August, Glasmacher, König  
Albert-Str. 26  
— Edmund, Glasmacher, Pillniger  
Straße 11  
— Franz, Glasmacher, Fabrikstr. 21b  
— Franziska verw., geb. Greiner,  
König Albert-Str. 17  
— Gertrud, Arbeiterin, Fabrikstr. 27  
— Josef, Glasmacher, Fabrikstr. 27  
— Josef, Glasmacher König Albert-  
Straße 24  
— Karl, Glasmacher, König Albert-  
Straße 26  
— Karl, Glasmacher, Pillniger  
Straße 17 d  
— Wilhelm, Glasmacher, König  
Albert-Str. 24  
— Wilhelmine verw., Fabrikstr. 27  
Man, Hermann, Kaufmann,  
Markt 10  
— Klara verw., Stadtkassierers-  
witwe, Badstr. 12  
— Lina, Blumenhändlerin, König  
Albert-Str. 33  
— Marie, Kindergärtnerin, Markt 10  
— Marta, Garniererin, Pirnaer  
Str. 13  
— Martin, Arbeiter, Fabrikstr. 5  
— Oswald, Tischlergehilfe, Pirnaer  
Straße 13  
— Otto, Kaufmann, Fabrikstr. 57  
— Paul, Tischler, Fabrikstr. 5  
— Wilhelm, Privatmann, Markt 10  
— Willy, Handlungsgeh., Badstr. 12

Mayer, Gustav, Arbeiter, Berg-  
gasse 3  
— Stephan, Arbeiter, Neue Str. 6  
Meder, Max, Glaser, Lange Str. 10  
Mehnert, Emil, Kernmacher,  
Lange Str. 27  
— Moritz, Arbeiter, Pirnaer Str. 28b  
— Selma, Magd, Freudenberg 1  
Meider, Richard, Maschinenführer,  
Friedrich-Str. 26  
Meier, Gustav, Arbeiter, Dresdener  
Straße 59  
— Karl, Gusspuzer, Mühlstr. 1  
— Oskar, Klempner, Friedrich-Str. 28  
— Paul, Schlosser, Kaiser Wilhelm-  
Straße 2  
Meißner, August, Arbeiter, Mittel-  
straße 10  
— Hugo, Schlosser, Bismarck-Str. 3  
— Martin, Lehrer, Lange Str. 8  
— Stefan, Tischler, Dresdener Str. 51  
Melz, Auguste verw., Rentnerin  
u. Fabrik-Mitbesitzerin, Fabrikstr. 7  
Menberg, Alexander, Glaschleifer,  
Röder-Str. 11  
Mengewein, Woldemar, Stations-  
gehilfe, Bahnhof 6  
Menschlaff, Auguste, Arbeiterin,  
Wasserstr. 10  
Menzel, Artur, Elektriker, Lange  
Straße 3  
— Auguste verw., Röder-Str. 10  
— Bernhard, Maschinenarbeiter,  
Pirnaer Str. 21  
— Emil, Buchhändler, Röder-Str. 10  
— Johanne Auguste Wilhelmine  
verw., Pirnaer Str. 17  
— Karl, Schlosser, Lange Str. 3  
— Kurt, Arbeiter, Pirnaer Str. 17  
— Kurt, Eisendreher, Kirchstr. 5  
— Paul, Glasmacher, Güterbahn-  
hofstraße 16/11  
Merker, Heinrich, Glaschürer,  
Mühlstr. 19  
Mertens, Emil, Privatmann,  
Pulsniger Str. 50  
— Konrad, Klempnermeister, Mittel-  
straße 8, Fernspr. 831  
Merz, Wilhelmine verw., Fabrikstr. 17  
Messerschmidt, Bruno, Sattler-  
u. Tapezierermeister, Markt 15  
— Christiane verw., Markt 15

Messerschmidt, Ernst, Privat-  
mann, Markt 15  
— Johannes, Buchbinder, Pirnaer  
Straße 35  
— Karl, Bürgerchullehrer, Ober-  
graben 9  
— Max, Fleischermeister, Berggasse 1  
— Paul, Wirtschaftsgehilfe, Stol-  
pener Str. 3  
— Richard, Kaufmann, Wasserstr. 20b  
— Robert, Buchbindermeister, Pirnaer  
Straße 35  
Meßner, Oskar, Stellmachermeister,  
Oberstr. 6b  
Meyer, Adolf, Maschinen Schlosser,  
Steinstr. 4  
— Hermann, Arbeiter und Schuh-  
macher, Pirnaer Str. 22  
— Max, Bäckermeister, Markt 12  
Michael, Johann, Arbeiter, Ober-  
straße 16  
— Richard, Buchhalter, Dresdener  
Straße 57  
— Robert, Privatmann, Dresdener  
Straße 57  
— Woldemar, Oberpostassistent, Stol-  
pener Str. 13  
Michaelis, Emma verw., Arbei-  
terin, Pirnaer Str. 17  
Michall, August, Fahrradhändler,  
Röder-Str. 19  
Micheil, Emil, Tischler, Lange Str. 33  
— Hermann, Privatus, Forstweg 31  
— Karl, Arbeiter, Niedergraben 7  
Michna, Franz, Sägenschneider,  
Dresdener Str. 11  
Midiich, Johanne verw., geb.  
Zeidler, Wasserstr. 4  
— Martin, Schankwirt, Fabrikstr. 24  
Mierich, Heinrich, Handlungs-  
gehilfe, Stolpener Str. 19  
— Hugo, Schützenhauswirt, Puls-  
niger Str. 47, Fernspr. 2925  
— Katharina verw., Südstr. 4  
— Paul, Markthelfer, Wasserstr. 6  
Mietz, Max, Maurer, Neue Str. 9a  
Mitulca, Innocenz, Glasmacher,  
Pillniger Str. 32  
Milde, Paul, Klempner, Röder-  
Straße 16  
— Reinhold, Maschinenarbeiter,  
Freudenberg 8

Minkner, Christiane geb. Schulze  
Markt 9  
Minne, Anton, Musiker, Bahnhof-  
straße 7  
— Karl, Stanzler, Bahnhofstr. 7  
— Karl, Wermeister, Bahnhofstr. 7  
Mirel, Paul, Glaschneider, Pill-  
niger Str. 9  
Mischach, Artur, Tischler und  
Musiker Kleinwolmsdorfer Str. 16  
— Emma verw., Markt 11  
— Ernst, Bahnsteigkassierer, Fabrik-  
straße 42  
— Georg, Wirtschaftsgeh., Pirnaer  
Straße 28  
— Hermann, Tischler, Neue Str. 6a  
— Hermann, Tischler, Niederstr. 10  
— Johannes, Arbeiter, Stolpener  
Straße 23  
— Karl, Landwirt, Pirnaer Str. 28  
— Klara, Arbeiterin, Berggasse 7  
— Kurt, Bandagist, Dresdener Str. 36  
— Kurt, Brauer, Lange Str. 11  
— Kurt, Ladirer, Markt 11  
— Marie verw., Produktenhändlerin,  
Stolpener Str. 23  
— Max, Postbote, Röder-Str. 18  
— Paul, Blumenfabrikbesitzer, Klein-  
wolmsdorfer Str. 35  
— Sidonie verw., Markt 11  
— Theodor, Orthopäd u. Bandagist,  
Dresdener Str. 36  
Mittag, Anna verw., Mühlen-  
besitzerin, Wasserstr. 11, Fernspr. 885  
— Emil, Weichenwärter, Bahnhof 6  
— Ernst, Tischler, Dresdener Str. 49  
— Karl, Arbeiter, Pirnaer Str. 10  
— Kurt, Müller, Wasserstr. 11  
— Max, Kaufmann, Lange Str. 29  
Fernspr. 2007  
Mittwenz, Oskar, Ladirer,  
Niederstr. 7  
Moch, Albert, Arbeiter, Kleinwolms-  
dorfer Str. 14  
Moch, Robert, Glasmacher, Güter-  
bahnhofstr. 16/32  
— Wilhelm, Glasmacher, Güterbahn-  
hofstr. 16/25  
Möbius, Agnes verw., Bahnhof-  
straße 3  
— Albert, Schuhmacher, Oberstr. 1  
— Alwin, Klempner, Bahnhofstr. 3

Radeberger Pilsener ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff. Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

Möbius, Otto, Tischler, Neue Str. 6a  
 — Paul, Klempner, Bahnhofstr. 6  
 Mönch, Bernhard, Schmiedemeister,  
 König Albert-Str. 17  
 — Max, Schmied, König Albert-  
 Straße 17  
 Mohlet, Matthäus, Glasmacher,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 9  
 — Theophil, Arbeiter, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 9  
 Mohr, Max, Papierfabrikbesitzer,  
 Bismard-Str. 8, Fernspr. 810  
 — Max, Prokurist, Bismard-Str. 8  
 — Walter, Bautechniker, Bismard-  
 Straße 8  
 Moschke, Eduard, Badeanstalts-  
 unternehmer, Pirnaer Str. 26  
 — Ewald, Masseur, Pirnaer Str. 26  
 — Alara verehel., Naturheilkundige,  
 Pirnaer Str. 26  
 Mrdacek, Franz, Werkführer,  
 Bahnhofstr. 18  
 Mücke, Alexander, Kaufmann,  
 Friedrich-Str. 24  
 — Wilhelm, Glasn Schneider, Steinstr. 8  
 Müde, Josef, Brauer, Bahnhofstr. 14  
 Müdlich, Emma, Näherin, Gold-  
 bach-Straße 2  
 Mühlau, Franz, Tischlermeister,  
 Niederstr. 7  
 — Franz, Tischler, Pulsnitzer Str. 10  
 Mühlner, Richard, Referendar,  
 Schloßstr. 2  
 Mühlfriedel, Urban, Lehrer,  
 Hauptstr. 17  
 Müller, Alwin, Kutscher, Pirnaer  
 Straße 23  
 — Anna, Schnittwarenhändlerin,  
 Dresdener Str. 1  
 — Anton, Müller, Schloßstr. 8  
 — Arno, Kassierer, Bismard-Str. 6  
 — Artur, Schieferdedergeh., König  
 Albert-Str. 19  
 — August, Arbeiter, Bahnhofstr. 16 a  
 — August, Glasmelzer, Pilsnitzer  
 Straße 15  
 — Auguste verehel., Arbeiterin,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 9  
 — Auguste verw., Privata, Stein-  
 straße 8  
 — Bernhard, Arbeiter, Freuden-  
 berg 8

Müller, Bernhard, Glasmacher,  
 Goldbach-Straße 4  
 — Bernhard, Klempner, Lange  
 Straße 21  
 — Bernhard, Maurer, Oberstr. 13  
 — Bertha verw., Neue Str. 12  
 — Christiane verw., Neue Str. 10  
 — Christoph, Kutscher, Niedergraben 11  
 — Elvira, Verkäuferin, Goldbach-  
 Straße 4  
 — Emil, Former, Güterbahnhof-  
 straße 1  
 — Emil, Landwirt, Schloßstr. 7  
 — Emilie verw., Arbeiterin, Lange  
 Straße 37  
 — Emma geb. Schütze, Arbeiterin,  
 König Albert-Str. 19  
 — Ernst, Arbeiter, Friedrich-Str. 23  
 — Ernst, Pader, Stolpener Str. 15  
 — Franz, Privatmann, Agent,  
 Pirnaer Str. 19  
 — Franz, Zeichner, Fabrikstr. 43  
 — Fürstegott, Schuhmacher, Fried-  
 rich-Str. 23  
 — Georg, Glasmacher, König Albert-  
 Straße 17  
 — Georg, Glasmacher, Fabrikstr. 21  
 — Gottlieb, Arbeiter, Pilsnitzer Str. 15  
 — Gustav, Kutscher, Südstr. 6  
 — Gustav, Schieferdedermesier,  
 König Albert-Str. 19  
 — Hanne verw., Bahnhofstr. 16 a  
 — Hermann, Bücherbote, Fabrikstr. 28  
 — Hermann, Former, Güterbahn-  
 hofstraße 17  
 — Hermann, Handelsmann, Berg-  
 gasse 6  
 — Hermann, Kutscher, Dresdener  
 Straße 7  
 — Hermann, Privatmann, Dres-  
 dener Straße 4  
 — Hugo, Färbereibesitzer, Stadtrat,  
 Südstraße 17  
 — Hugo, Glasmacher, Oststr. 8  
 — Hugo, Ziseleur, Güterbahnhof-  
 straße 17  
 — Ida verehel., Wasch- und Plätt-  
 anstaltsbesitzerin, Pirnaer Str. 19  
 — Johann, Arbeiter, Friedrich-Str. 23  
 — Johann, Ober-Postschaffner,  
 Neue Str. 6 a  
 — Johannes, Tischler, Röder-Str. 10

Müller, Josef, Hausdiener, Stol-  
 pener Straße 6  
 — Josef, Invalid, Südstr. 6  
 — Julius, Glasmacher, Güterbahn-  
 hofstr. 16/34  
 — Karl, Ladiciergehilfe, Bismard-  
 Straße 4  
 — Karl, Mechaniker, Badstr. 32  
 — Klemens, Arbeiter, Pirn. Str. 6  
 — Linda, Verkäuferin, Friedrich-  
 Straße 15  
 — Minna verw., Lange Str. 29  
 — Marie, Privata, Fabrikstr. 40  
 — Marta, Arbeiterin, Pilsnitzer  
 Straße 12  
 — Mathilde verw., Privata, Röder-  
 Straße 2  
 — Max, Arbeiter, Berggasse 6  
 — Max, Handlungsgehilfe, Fabrik-  
 straße 5  
 — Max, Ladicrer, Röder-Str. 5  
 — Oskar, Arbeiter, Neue Str. 11  
 — Otto, Arbeiter, Pulsnitzer Str. 6  
 — Otto, Hilfslehrer, Pulsnitzer Str. 4  
 — Otto, Maurerpolier, Fabrikstr. 35  
 — Otto, Tischler, Lange Str. 25  
 — Paul, Glasstreckler, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 9  
 — Paul, Kaufmann und Friedens-  
 richter, Oberstr. 32, Fernspr. 818  
 — Paul, Kutscher, Pulsnitzer  
 Straße Rat.-Nr. 356 B  
 — Paul, Schlosser, Stolp. Str. 15  
 — Pauline verw., Friedrich-Str. 21  
 — Robert, Arbeiter, Röder-Str. 3  
 — Sidonie verw., Dresd. Str. 32  
 — Wilhelm, Glasmelzer, Oststr. 8  
 — Wilhelm, Hutarbeiter, Lange  
 Straße 17  
 Münz, Wilhelmine verw., geb.  
 Bauer, König Albert-Str. 24  
 Müßigbrodt, Friedrich, Arbeiter,  
 König Albert-Str. 13  
 — Friedrich, Schlosser, König Albert-  
 Straße 13  
 — Wilhelm, Klempner, Bahnhof-  
 straße 6  
 Mühe, August, Arbeiter, Nieder-  
 graben 6  
 Mummeshohl, Louis, Glasar-  
 beiter, Pirnaer Str. 25  
 — Wilhelm, Glasmacher, Mühlstr. 3

Munzle, Gustav, Glasmelzer,  
 Neue Str. 6 a  
 Myslo, Valentin, Kutscher, Ober-  
 straße 11

## N

Nachtmann, Anton, Glasmelzer,  
 König Albert-Str. 22  
 — Heinrich, Glasmacher, König  
 Albert-Str. 22  
 Nafe, Heinrich, Ladicrer, Dresdener  
 Straße 8  
 — Heinrich, Schautelbesitzer, Bad-  
 straße 20  
 — Walter, Maler, Dresdener Str. 8  
 Nafe, Helene verw., Bäderei-In-  
 haberin, Berggasse 7  
 — Maximilian, Bäcker, Berggasse 7  
 Nartschik, Hedwig verw., Pils-  
 nitzer Str. 20  
 Nathusius, Max, Amtsgerichts-  
 Assessor, Amtsanwalt, Pulsnitzer  
 Straße 33  
 Naumann, Anna verehel., Bahn-  
 hofstr. 16  
 — Artur, Handlungsgehilfe, Fabrik-  
 straße 11  
 — Auguste verw., Pirnaer Str. 8  
 — Felix, Handlungsgehilfe, Fabrik-  
 straße 25  
 — Gustav, Tischler, Dresdener Str. 61  
 — Karl, Schlosser, Fabrikstr. 11  
 — Maria, Schneiderin, Dresdener  
 Straße 61  
 — Max, Brauer, Friedrich-Str. 21  
 — Max, Buchdrucker, Dresd. Str. 13  
 — Max, Maler, Lange Str. 23  
 — Max, Maurer, Bahnhofstr. 18 a  
 — Max, Schlosser, Lange Str. 23  
 — Richard, Bäcker, Berggasse 7  
 — Wilhelm, Kürschnermstr., Stadtrat,  
 Markt 14  
 Nawrodt, Julius, Schneider,  
 Niederstr. 10  
 Nebelung, Karl, Arbeiter, Dres-  
 dener Str. 61  
 Neef, Otto, Bäckermeister, Neue  
 Straße 11  
 Reinert, Gustav, Glasmacher,  
 Güterbahnhofstr. 16/32  
 — Selma verw., Pilsnitzer Str. 2

**Radeberger Pilsner** ist nur aus feinsten Rohmaterialien:  
ff Malz und Hopfen und ausgezeichnet reinem Gebirgsquellwasser hergestellt.

- Reinert, Willy, Glasmacher, Villniger Str. 2
- Resche, Wilhelmine verw., Obergraben 14
- Restler, Max, Brauer, Südstr. 4
- Neuapostolische Gemeinde, Betfaal Steinstr. 8
- Neubauer, Mathilde verw., Fabrikstr. 33
- Neuber, Emil, Brauer, Dresdener Straße 51
- Neubert, Frida, Kontoristin, König Albert-Str. 7
- Julius, Buchhalter, König Albert-Str. 7
- Paul, Fleischermeister, Lange Str. 7
- Neugebauer, Maria, Verkäuferin, Kleinwolmsdorfer Str. 7
- Richard, Handlungsgehilfe, Röder-Str. 8
- Neubauer, Richard, Rutscher, Röder-Str. 15
- Neumann, Alfred, Buchbindermstr., Dresdener Str. 28
- Alfred, Tischler, Dresdener Str. 47
- Berta, Stolpener Str. 23
- Ernst, Privatmann, Lange Straße 21
- Ernst, Schlosser, Hauptstr. 21
- Gustav, Arbeiter, Niederstr. 10
- Heinrich, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 41
- Karl, Tierarzt, Röder-Str. 6. Fernspr. 2959
- Max, Arbeiter, Markt 7
- Richard, Stelmacher, Lange Str. 7
- Neumerkel, Richard, Schuhmann, Hauptstr. 6
- Neunert, Franziska, Schneiderin, Fabrikstr. 33
- Theodor, Kaufmann, Güterbahnhofstr. 1
- Neustadt, Willy, Handlungsgeh., Oberstr. 2
- Nejdowski, Schwester, Brauer, Steinstr. 4
- Nide, Artur, Bürgerchullehrer, Lange Str. 15
- Nidel, Hermann, Schmied, Forstweg 7
- Nielsen, Walter, Glasmachergeh., Güterbahnhofstr. 16/14

- Nieschulte, Otto, Ofenfeker, Niedergraben 8
- Niebold, Johanna, Händlerin, Bahnhofstr. 19
- Niezel, Max, Kaufmann, Lange Straße 8
- Nikolaus, Kurt, Schlosser, Dresdener Str. 59
- Nischke, Ernst, Maler- und Lad'erermstr., Inh. d. Eis. Kreuzes II. Klasse, Oberstr. 8. Fernsprecher 2838
- Kurt, Maler, Oberstr. 8
- Nitsche, Ernst, Arbeiter, Mittelstr. 7
- Friedrich, Arbeiter, Neue Str. 12
- Hans, Arbeiter, Freudenberg 7
- Johannes, Arbeiter, Lange Str. 21
- Klemens, Schneider, Freudenberg 7
- Otto, Schlosser, Freudenberg 7
- Nitsche, August, Glaschneider, Steinstr. 4
- Georg, Rutscher, Fabrikstr. 49
- Gustav, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 12
- Hans, Bäckergeh., Dres. Str. 57
- Wilhelmine verw., Südstr. 11
- Nitsche, Emil, Arbeiter, König Albert-Str. 13
- Emil, Eisendreher, Pulsnitzer Str. 4
- Franz, Maler, Dresdener Str. 3
- Hermann, Barbier, Lange Str. 8
- Johanna, Verkäuferin, König Albert-Str. 33
- Julius, Schieferdeckermeister, Badstraße 10
- Marta, Telegraphistin, Badstr. 10
- Richard, Färber, Fabrikstr. 14
- Robert, Werkmeister, König Albert-Str. 33
- Rosa, Arbeiterin, Lange Str. 8
- Nixdorf, Paul, Arbeiter, Bahnhofstraße 16a
- Noad, Bruno, Glaschneider, Mühlenstraße 11
- Emil, Schmelzgehilfe, Kleinwolmsdorfer Str. 16
- Ernst, Tischler, Fabrikstr. 14
- Hermann, f. Kreyschmar, Pirnaer Straße 28
- Johann, Mühlenpächter, Fabrikstraße 36
- Karl, Buchhalter, Fabrikstr. 57

- Noad, Karl, Glasmacher, Mühlenstr. 22
- Marta, Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 4
- Paul, Hutarbeiter, Steinstr. 6
- Paul, Schmied, Pulsnitzer Str. 35
- Nolte, Berta verw., Privata, Pirnaer Str. 10
- Paul, Lithograph, Pirn. Str. 10
- Fernsprecher 894
- Noske, Heinrich, Tischler, Goldbachstraße 13
- Hermann, Tischler, Goldbachstr. 13
- Pauline geb. Melchior, Schneiderin, Wasserstr. 2
- Nowad, Andreas, Arbeiter, Pulsnitzer Str. 11
- Nüdlisch, Emil, Rutscher, Pulsnitzer Straße Rat-Nr. 356 B
- Nütsche, Ernst, Arbeiter, Röder-Str. 13
- Nusche, Paul, Inspektor, Friedrichstal Rat-Nr. 356
- Waldemar, Bankbeamter, Friedrichstal Rat-Nr. 356

**D**

- Dhlendorj, Bruno, Schlossermeister, König Albert-Str. 5
- Dehde, Rudolf, Arbeiter, Fabrikstraße 18
- Dlerich, Wilhelm, Maschinist, Kaiser Wilhelm-Str. 4
- Dhme, Paul, Hutarbeiter, Markt 7
- Dehmichen, Hermann, Bäckermeister, Pirnaer Str. 5
- Delschlägel, Alfred, Geschäftsführer, Dresdener Str. 23
- Delsner, Alfred, Kaufmann, Dresdener Str. 29
- Dertel, Edmund, Metallschleifer, Pulsnitzer Str. 50
- Nathanael, Realschuldirektor, Professor, Badstr. 13
- Ostar, Stellmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 4
- Osmar, Brenner, Badstr. 36
- Paul, Justizrat, Ehrenbürger der Stadt Radeberg, Ritter des Ritterkreuzes I. Klasse des Albrechtsordens mit der Kgl. Krone, Hauptstraße 22

- Dlinsin, Adolf, Porzellanmaler, Bismard-Str. 6
- Dlt, Lina, Einpapiererin, Forstweg 5
- Dpik, Agnes verw. geb. Jordan, Mittelstr. 10
- Emil, Kirchner a. D., Kirchstr. 4
- Franz, Steinmetz, Lange Str. 17
- Hermann, Arbeiter, Röder-Str. 16
- Klara Louise verw. Pensionärin, Hauptstr. 17
- Paul, Arbeiter, Mühlenstr. 17
- Dppermann, Franz, Hüttenarbeiter, Neue Str. 6
- Drlik, Marta verw., Arbeiterin, Stolpener Str. 1
- Ortskrankenkasse für Fabrikarbeiter, Bismard-Str. 6, Fernsprecher 2000
- Ortskrankenkasse für Bauarbeiter, Schloßstr. 14
- Dschmann, Marie verw., Bahnhofstraße 18
- Otto, Schlosser, Bahnhofstr. 18
- Djinsky, Adalbert, Schlosser, Badstraße 32
- Dswald, Brunhilde, Telegraphengehilfin, Freudenberg 2
- Heinrich, Geschäftsgehilfe, Pirnaer Straße 25
- Otto, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 16/27
- Theodor, Kolonialwarenhändler, Pirnaer Str. 25. Fernspr. 894
- Ernst, Lohndfuhrwerksbesitzer, Bahnhofstraße 18
- Georg, Lehrer, Hauptstr. 1
- Richard, Professor, Realschuloberlehrer, Lange Str. 37
- Dreimba, Ernst, Tischler, Friedrichstraße 13
- Dtt, Gustav, Glaschmelzer, Forstweg 5
- Johanne, Henriette verw., Händlerin, Stolpener Str. 14
- Richard, Glasmacher, Villniger Straße 6
- Dtllinger, August, Invalid, Mühlenstr. 17
- Emil, Glasmacher, Stolpener Straße 8
- Franz, Glasmacher, Dsttr. 6

**Radeberger Pilsner ist vorzüglich im Geschmack, goldklar und wohlbekömmlich!**

- Franz, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 c
- Franz, Glaschneider, Südstr. 7
- Dito, Hermann, Arbeiter, Lange Straße 25
- Robert, Glaschleifer, Pillnitzer Straße 2
- Walter, Böttcher, Bismard-Str. 3
- Dwisanowski, Alexander, Arbeiter, Pulsnitzer Str. 10
- Peter, Arbeiter, Niederstr. 4

## P

- Paasch, Richard, Bürgerschullehrer, König Albert-Str. 1
- Padoske, Vinzenz, Glaschneider, Fabrikstr. 5
- Paeck, Paul, Brenner, Stolp Str. 12
- Pägel, Bruno, Arbeiter, Stolpener Str. 24
- Julius, pens. Telegraphenwärter, Stolpener Str. 24
- Pähold, Oswald, Maschinenarbeiter, Friedrich-Str. 29
- Pagacsid, Josef, Glaschleifergeh., Güterbahnhofstr. 16 26
- Pahlisch, August, Glasmacher, Dresdener Str. 26
- Pallmann, Emilie verw., Bahnhofstr. 6
- Pankraz, Gustav, Glasmacher, Dststr. 4
- Pankraz, Eduard, Glaschneider, Pillnitzer Str. 8
- Panned, Ernst, Drechsler, Friedrich-Straße 9
- Panno, Nikolaus, Maler, Goldbachstr. 2
- Pape, Ida verw., Verkäuferin, Dresdener Str. 34
- Papke, Marta verheh., Arbeiterin, Güterbahnhofstr. 16/13
- Papp, Hugo, Glasmacher, Pillnitzer Str. 171
- Richard, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17 e
- Papperig, Ernst, Glasmacher, Pillnitzer Str. 26
- Georg, Arbeiter, Stolpener Str. 23
- Otto, Pfefferschleifer, Schloßstr. 11
- Willy, Arbeiter, Pillnitzer Str. 26

- Papprik, Eleonore, verw., Stolpener Str. 23
- Papst, Hermann, Wender, Stolpener Str. 11
- Parisch, Paul, Glasanfänger, Pillnitzer Str. 23
- Robert, Arbeiter, Pillnitzer Str. 23
- Patalas, Stephan, Tischler, Stolpener Str. 11
- Patod, Theodor, Gasmeister a. D., Stolpener Str. 11
- Pausler, Gustav, Fleischermeister, Dresdener Str. 47
- Otto, Wirtschaftsgehilfe, Dresdener Str. 47
- Paul, Bruno, Ziseleur, Lange Str. 29
- Ernstine verw., Bahnhof 1
- Franz, Heizer, Niedergraben 1
- Hermann, Ziseleur, Bismard-Straße 3
- Hugo, Schriftsetzer, Lange Str. 23
- Richard, Landbriesträger, Friedrichstr. 27
- Pavlof, Johann, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 2
- Pech, Martin, Glasmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 6
- Peinert, Hermann, Tischler, Bahnhofstr. 19
- Pelch, Johann, Arbeiter, Bahnhofstr. 18 a
- Penter, Ernst, Güterbodenarbeiter, Mühlstr. 12
- Penzold, Emilie verw., Steinstr. 2
- Persing, Gustav, Gärtner, Vorwerk Friedrichstal, Rat.-Nr. 356
- Pesche, Adolf, Brauer, Pulsnitzer Straße 8
- Peschel, Alexander, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 3
- Hugo, Klempler, Röder-Str. 10
- Reinhold, Kaufmann, Güterbahnhofstr. 4
- Petermann, Adelhaid verw., Vermieterin, Pirnaer Str. 14
- Anna, verw., Händlerin, Stolp. Straße 14
- Petrich, Paul, Baumeister und Stadtrat, Güterbahnhofstr. 3. Fernsprecher 875
- Wilhelmine Henriette verw., Privata, Güterbahnhofstr. 3

- Petschel, Gustav, Bahnarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 37
- Petrich, Franz, Former, Dresdener Str. 59
- Wilhelm, Arbeiter, Dresd. Str. 59
- Pezold, Bernhard, Ziegelmeister, Vorwerk Heinrichstal. Fernspr. 2905
- Emil, Pader, Südstr. 4
- Gustav, Tischler, Pulsnitzer Str. 23
- Hermann, Schlosser, Friedrich-Straße 27
- Richard, Schlosser, Friedrich-Str. 27
- Rudolf, Ratschreiber, Kirchstr. 2
- Theodor, Amtsgerichtsaktuar, Pulsnitzer Str. 4
- Peuker, Josef, Arbeiter, Pirnaer Straße 21
- Pjass, Alfred, Handlungsgehilfe, Pillnitzer Str. 2
- August, Glasmacher, Pillnitzer Straße 2
- Elisabeth, Arbeiterin, Dresdener Straße 13
- Helene, Einpapiererin, Pillnitzer Straße 2
- Mathilde verw., Dresdener Str. 13
- Paul, Rutscher, Pillnitzer Str. 2
- Pjau, Gustav, Klempler, König Albertstr. 5
- Pfeifer, Artur, Arbeiter, Friedrichstraße 5
- Pfeiffer, Hermann, Schuhmacher, Kleinwolmsdorfer Str. 12
- Maria verheh., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 47
- Richard, Arbeiterin, Neue Str. 6
- Pfeil, August, Pfarrer emer., Ritter des Ritterkreuzes I. Klasse des Albrechtsordens, Badstr. 5
- Theodor, Buchhändler u. Trichenschauer, Kirchstr. 1
- Pfennig, Max, Schuhmacher, Mühlstr. 18
- Pfiegmann, Klemens, Bürgerschullehrer, Badstr. 9
- Pfjühner, Alwin, Bäderegehilfe, Hauptstr. 2
- Ernst, Schlossermeister, Pulsnitzer Straße 11. Fernspr. 2805
- Gustav, Schlossermeister, Hauptstr. 4
- Marie, Schneiderin, Hauptstr. 4
- Meta, Schneiderin, Hauptstr. 4

- Philipp, Anna verw., Pensionärin, Goldbach-Str. 4
- August, Landwirt, Oberstr. 11
- Christiane Auguste verw., Stolpener Str. 4
- Emil, Glasmacher, Niedergraben 13
- Emil, Rutscher, König Albert-Str. 33
- Ernst, Rutscher, Pillnitzer Str. 18
- Ernstine verw., Oberstr. 6
- Hermann, Färbereibesitzer, Stolpener Str. 4
- Hermann, Rutscher, König Albert-Straße 25
- Kurt, Stadtklassenkontrollleur, Oberstraße 6
- Marie, Privata, Schloßstr. 1
- Max, Glasbeschauer, Friedrich-Straße 5
- Oskar, Rutscher, König Albertstr. 25
- Oskar, Postschaffner, Lange Str. 10
- Robert, Rutscher, Bahnhofstr. 15
- Piater, August, Former, Neue Straße 12
- Emilie verw., Neue Str. 12
- Piechniszek, Elsa verheh., Hebamme, Röder-Str. 16
- Ewald, Glasmacher, Röder-Str. 16
- Pietisch, Bernhard, Fabrikarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 39
- Franz, Sägeschmied, Markt 15
- Karl, Glaschleifer, Güterbahnhofstraße 3
- Paul, Arbeiter, Dresdener Str. 26 a
- Robert, Heizer, Oberstr. 1
- Piejsch, Alfred, Vorstand der Deutschen Bank, Depositenkasse Radeberg, Badstr. 36
- Emil, Landwirt, Niederstr. 3
- Hermann, Privatmann, Stolpener Straße 8
- Reinhold, Arbeiter, Dststr. 3
- Pilling, Emil, Schneider, Pulsnitzer Straße 24
- Pilz, August, Arbeiter, Pillnitzer Straße 10
- Pink, Ernst, Glaschleifer, Südstr. 4
- Pinkert, Emil, Fuhrwerksbesitzer, Lange Str. 2, Fernspr. 894
- Max, Einträger, König Albert-Straße 19
- Paul, Glasmacher, König Albert-Straße 19

Birlich, August, Rutscher, Güterbahnhofsstraße 17  
 Blietz, Fanny verw., Ausbesserin, Röder-Str. 6  
 Blütsch, Pauline verw., Privata, Friedrich-Str. 29  
 Bönzsch, Hermann, Landwirt, Stolpener Str. 12  
 Böhlig, August, Arbeiter, Schloßstraße 5  
 — Max, Glasformenfabrikant, König Albert-Str. 9, Fernspr. 839  
 — Otto, Maschinenbauer, König Albert-Str. 9  
 Böttche, Gustav, Glasmelzer, Pillniger Str. 8  
 — Rosa, Schneiderin, Pillniger Str. 8  
 Böhsch, Karl, Maler, Stolp. Str. 20  
 Bohl, Alwin, Metallschleifer, Röder-Str. 1  
 — Ernst, Produktenhändler, Röder-Str. 1  
 — Heinrich Wilhelm, Glasmacher, Güterbahnhofsstr. 16/25  
 — Liesbeth, Strohhutmäherin, Röder-Str. 1  
 — Paul, Buchdrucker u. Produktenhändler, König Albert-Str. 1  
 — Reinhard, Schmied, König Albert-Str. 13  
 Boitschke, Andreas, Arbeiter, Röder-Str. 1  
 Polak, Wenzel, Glasmacher, Südstraße 11  
 Polizeiwache, Markt 19, Eingang Ede Oberstr., Fernspr. 860  
 Polzin, Richard, Arbeiter, Bahnhofsstraße 7  
 — Stanislaus, Arbeiter, Bahnhofsstraße 7  
 Pomjel, Franz, Küster, Goldbach-Str. 1  
 — Franzis, Ziseleur, Goldbach-Str. 1  
 Poneß, Karl, Former, Pirnaer Str. 22  
 Poppe, Otto, Rutscher, Fabrikstr. 57  
 Poppiß, Artur, Eisendreher, Badstraße 32  
 — Friedrich, Nachschuttmann a. D., Schloßstr. 13  
 — Karl Gottlieb, Strumpfwirker, Schloßstr. 13

Posselt, Friedrich, Bahnwärter, Bahnhof 4  
 Postamt, Kaiserl., Dresd. Str. 53  
 Postel, Selma, Arbeiterin, Dresdener Str. 1  
 Prager, Anton, Musiker, Freudenberg 6  
 — Gotthard, Schuhmachermeister, Oberstr. 9  
 Prasser, Edwin, Schlosser, Dresdener Str. 47  
 Preis, Otto, Glasmacher, Fabrikstraße 33  
 — Robert, Arbeiter, Fabrikstr. 33  
 Preische, Wilhelmine verw., geb. Kühne, König Albert-Str. 19  
 Preiß, Ernstine verw., Rentnerin, Röder-Str. 8  
 Prescher, Anna verw., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 7  
 — Robert, Arbeiter, Stolpener Str. 4  
 Preuß, Friedrich, Buchhalter, Pillniger Str. 12  
 Preußner, Bruno, Maurer, Friedrich-Str. 23  
 — Felix, Hüttenarbeiter, Friedrich-Str. 23  
 — Gotthard, Glasmachergehilfe, Friedrich-Str. 15  
 — Hermann, Schürer, Friedrich-Str. 15  
 — Olga, Arbeiterin, Friedrich-Str. 23  
 — Paul, Arbeiter, Friedrich-Str. 23  
 — Selma, Arbeiterin, Friedrich-Str. 15  
 Probst, Ernst, Fleischermeister, Dresdener Str. 47  
 Probst, Paul, Pader, Kleinwolmsdorfer Str. 39  
 Propst, Ernst, Bahnarbeiter, Hauptstr. 11  
 Prosel, Anton, Drechsler, Mittelstraße 7  
 Przywara, Emanuel, Glasmelzer, Pillniger Str. 32  
 Püschel, Otto, Schornsteinfegermeister, Friedrich-Str. 33  
 Pupka, Anton, Schlosser, Güterbahnhofsstraße 6  
 Purtschwich, Julius, Fleischerstr., Stolpener Str. 13, Fernspr. 2961  
 Pusch, Franz, Barbierstubeninhaber, Oberstr. 2

Pugler, Rudolf, Glasmacher, König Albert-Str. 19  
 Pyrrhuß, Oswin, Aufträger, Talstraße 3

## D

Quaas, Emil, Versicherungsagent, Talstraße 4  
 Quaas, Hermann, Stadtssekretär u. Stadtkassierer, Talstraße 4

## R

Rabe, Marie verw., Vermieterin, Röder-Str. 13  
 — Paul, Arbeiter, Röder-Str. 13  
 Rabura, Valentin, Glasstecher, Dststr. 3  
 Rabiger, Wilhelm, Tischler, Pirnaer Str. 11  
 Rädisch, Max, Hohlglasmacher, Pirnaer Str. 11  
 Radeberger Drahnagel-Fabrik, Schloßstr. 10, Fernsprecher 2923  
 Radeberger Eisschrank- und Holzwaren-Fabrik R. Doll und Cie., Südstr. 7, Fernspr. 845  
 Radeberger Exportbierbrauerei, Dresdener Str. 42, Fernsprecher 802  
 Radeberger Papierfabrik, Bismard-Str. 19, Fernspr. 810  
 Radeberger Hutfabrik Wagawa & Crönert, Forstweg 1, Fernsprecher 877  
 Radisch, Anna verw., Markt 18  
 — Georg, Rutscher, Neue Str. 4  
 — Hermann, Sattlermeister, Dresdener Str. 40  
 — Maximilian, Lohnfuhrwerksbel., Neue Str. 4  
 Radlow, Friedrich August, Glasmacher, Fabrikstr. 21  
 — Max, Glasmacher, Fabrikstr. 21  
 Ramisch, Bernhard, priv. Kaufmann, Röder-Str. 8  
 — Marta, Kontoristin, Röder-Str. 8  
 Ranft, Oskar, Fleischerstr., Bahnhofsstr. 14  
 — Otto, Fleischermeister, Pirnaer Str. 23

Rant, Juliane verw., Pirnaer Straße 28 b  
 Ranssch, Bernhard, Arbeiter, Pirnaer Str. 13  
 Rasche, Ernst, Landwirt, Pulsnitzer Straße 358  
 — Hermann, Kunstmaler, Talstr. 1  
 — Karoline verw., Pensionärin, Bahnhofsstr. 7  
 Raschig, Otto, Bürstenmacher, Pulsnitzer Str. 8  
 Rasser, Wilhelm, Schankwirt, Pillniger Str. 12, Fernspr. 2957  
 Rathaus, Markt 19, Fernspr. 860  
 Rathmann, Robert, Arbeiter, Lange Str. 13  
 Ratsch, Gottlieb, Stellmacher, Niedergraben 1  
 Rau, Heinrich, Maler, Dresdener Straße 26 b  
 — Hildegard, Arbeiterin, Dresdener Straße 26 b  
 Realschule, städtische, An der Kirche 3  
 Reß, Ida verw., geb. Gerschner, Mittelstr. 10  
 — Walter, Ziseleur, Mittelstr. 10  
 Red, Elsa, Garniererin, König Albert-Str. 11  
 Reich, Adolf, Drechsler, Dresdener Straße 23  
 Reichel, August, Schlosser, Lange Straße 21  
 — Josef, Brenner, Pulsnitzer Str. 12  
 Reichelt, Elisabeth verw., geb. Friedrich, Mühlstr. 16  
 — Moritz, Fabrikarbeiter, Forstweg 7  
 Reif, Oswald, Dekorationsmaler, Stolpener Str. 24  
 — Willy, Malergehilfe, Stolpener Straße 24  
 Reifert, Ernst, Gaswerks-Expedient, Talstr. 1  
 Reihl, Anna, geb. Gärtner, Vermieterin, Oberstr. 21  
 — Marie Elise, Arbeiterin, Güterbahnhofsstr. 6  
 Reimann, Emma verw., Schloßmühlens-Besitzerin, Schloßstr. 8  
 — Henriette verw., Fabrikstr. 34 b  
 — Hermann, Zigarrenmacher, Freudenberg 2

- Karl, Tischler, Lange Str. 7  
 — Paul, Aufseher, Südstr. 12  
 Reimert, Beria verw., Privata, Stolpener Str. 15  
 — Emil, Privatmann, Stolp. Str. 15  
 Reinde, Alwine verw., Stolpener Straße 9  
 Reinhardt, Oswald, Porzellanmaler, Lange Str. 11  
 — Otto, Arbeiter, Stolpener Str. 24  
 — Wilhelm, Arbeiter, König Albert-Straße 11  
 Reinhold, Artur, Klempner, Dresdener Str. 51  
 Reinecke, Arno, Fuhrwerksbesitzer, Dresdener Str. 40  
 — Emma, Wirtschaftlerin, Oberstr. 24  
 — Paul, Fuhrwerksbes. Oberstr. 24  
 Reiniß, Alfred, Handlungsgehilfe, Hauptstr. 20  
 Reinke, Karl, Arbeiter, Fabrikstraße 21 b  
 — Otto, Glasmacher, Pillnitzer Straße 2  
 Reipshläger, Albert, Glasmacher, Pillnitzer Str. 6  
 Reimann, Oswald, Polizei-Expedient, Pulsnitzer Str. 47  
 Reiter, Aegidius, Glasmacher, Pillnitzer Str. 17 i  
 — Martin, Glasschmelzer, Pillnitzer Straße 17 i  
 Reitmayer, Anton, Zeichner, Kaiser Wilhelm-Str. 4  
 Reitmeyer, Marie verw., Pillnitzer Str. 8  
 Reiz, Rosa, Schokoladengeschäfts-Inhaberin, Dresdener Str. 4  
 Renner, Heinrich, Bahnwärter, Fabrikstr. 49  
 — Richard, Former, Fabrikstr. 49  
 Rentel, Gustav, Glasschneider, Mittelstr. 2  
 Rentzsch, Ernst, Stations-Assistent, Bahnhof 6  
 — Ferdinand, Stellmachermeister, Freudenberg 2  
 — Paul, Expedient, Bahnhofstr. 18  
 — Rudolf, staatl. gepr. u. verpfl. Geometer, Hauptstr. 9. Fernspr. 2986  
 Renzsch, Alwin, Hutfabrikant, Friedrich-Str. 31

- Reimann, Amalie verheh., Kleinwolmsdorfer Str. 3  
 — Bernhard, Stadtkassen-Kontrollleur, Weststr. 2  
 — Emil, Glasmacher, Freudenberg 5  
 — Ernst, Hutarbeiter, Friedrich-Straße 19  
 — Helene, Arbeiterin, Freudenberg 5  
 — Hulda verw., Berggasse 8  
 — Kurt, Schreiber, Berggasse 8  
 Renzsch & Co, Hutfabrik, Friedrich-Str. 31. Fernspr. 2904  
 Richter, Amalie verw., Stolpener Straße 15  
 — Anna, Blumenhändlerin, Hauptstraße 11  
 — August, Arbeiter, Freudenberg 2  
 — August, Arbeiter, Pulsnitzer Straße 47  
 — Auguste verw., Bismard-Str. 4  
 — Auguste verw., Oberstr. 20  
 — Auguste verw., Vermieterin, Stolpener Str. 14  
 — Bruno, Glasbeschauer, Kleinwolmsdorfer Str. 47  
 — Elisabeth verw., Schloßstr. 13  
 — Emil, Glasmacher, Güterbahnhofstraße 5  
 — Emil, Briefträger, Schloßstr. 11  
 — Ernst, Kohlenhändler, König Albert-Str. 21. Fernsprecher 2821  
 — Ernst, Maurer, Fabrikstr. 28 b  
 — Ernst, Schlossermeister, Kaiser Wilhelm-Str. 2  
 — Ewald, Zifeleur, Friedrich-Str. 31  
 — Hannu, Schneiderin, Oberstr. 20  
 — Franz, Schneidernstr., Dresdener Straße 35. Fernspr. 960  
 — Franz, Tischler, Stolpener Straße 29  
 — Frida, Garniererin, Freudenberg 8  
 — Friedrich Wilhelm, Baumeister, Badstr. 1  
 — Georg, Architekt, Badstr. 1. Fernsprecher 2882  
 — Georg, Ofenseger, Pulsnitzer Straße 47  
 — Gertrud, Maschinenschreiberin, Friedrich-Str. 19  
 — Gustav, Schlosser, König Albert-Straße 11  
 — Helene verheh., Neue Str. 11

- Richter, Hermann Gustav, Untersteuer-Einnehmer, Lange Str. 3  
 — Hermann, Glasschneider, Pillnitzer Straße 17 b  
 — Hugo, Kaufmann, Badstr. 1  
 — Ida, Anlegerin, Bismard-Str. 4  
 — Johanne Amalie Karoline verw., Freudenberg 8  
 — Josef, Glasmacher, Pillnitzer Straße 30  
 — Karl, Arbeiter, Bismard-Str. 19  
 — Karl, Arbeiter, Obergaben 12  
 — Karl, Steueraufseher, Friedrich-Straße 19  
 — Kurt, Tischler, Pirnaer Str. 29  
 — Lina, Schneiderin, Badstr. 20  
 — Louis, Reisender, Bahnhofstr. 8  
 — Manfred, Schlosser, Badstr. 1  
 — Martin, Eisendreher, Lange Str. 19  
 — Martin, Modelltischler, Pirnaer Straße 28 b  
 — Max, Arbeiter, König Albert-Straße 11  
 — Max, Arbeiter, Neue Str. 9 a  
 — Max, Former, Stolpener Str. 14  
 — Max, Leitungsaufseher, Stolpener Straße 9  
 — Minna, Arbeiterin, Freudenberg 8  
 — Oswald, Böttcher, Kleinwolmsdorfer Str. 3  
 — Oswin, Bäderegehilfe, Dresdener Straße 57  
 — Otto, Lederhändler, Mittelstr. 6  
 — Otto, Maler und Photograph, Pulsnitzer Str. 13  
 — Otto, Tischler, Röder-Str. 12  
 — Otto, Uhrmachermeister, Dresdener Str. 28. Fernsprecher 841  
 — Paul, Bahnarbeiter, An der Kirche 3  
 — Paul, Glasmacher, Freudenberg 8  
 — Paul, Glasarbeiter, Güterbahnhofstr. 16/14  
 — Paul, Glasschmelzer, Mühlstr. 5  
 — Paul, Tischler, Freudenberg 8  
 — Reinhold, Kontorist, Talstr. 4  
 — Richard, Arbeiter, Berggasse 4  
 — Rudolf, Rutscher, Stolp. Str. 15  
 — Selma verw., Arbeiterin, Friedrich-Str. 31  
 — Theodor, Arbeiter, Stolpener Straße 25

- Richter, Wilhelm, Kaufmann, Dresdener Str. 22. Fernspr. 2842  
 — Wilhelm, Handlungsgeh., Dresdener Str. 22  
 Richter & Weise, Eisengießerei und Maschinenfabrik, Fabrikstr. 52. Fernsprecher 853  
 Riedel, Asta, Verkäuferin, Grundstraße 1  
 Riedl, Josef, Maler, Dresdener Straße 47  
 Riedrich, Max, Bauunternehmer, Goldbach-Str. 4  
 Rieger, Josef, Klempner, Dresdener Str. 26 b  
 — Martin, Glasmacher, Dresdener Straße 26 b  
 Riemer, Alfred, Schlosser, Bahnhofstr. 16  
 — Alwin, Fleischerstr., Güterbahnhofstr. 4. Fernspr. 2006  
 — Edwin, Schankwirt, Pulsnitzer Straße 11  
 — Johanne verw., Rentnerin, Fabrikstraße 9  
 — Max, Glasmacher, Mühlstr. 6  
 — Reinhold, Fleischerstr., Fabrikstraße 9. Fernspr. 2964  
 Rießer, Bruno, Glasmacher, Pillnitzer Str. 17 e  
 — Otto, Glasmacher, Pillnitzer Str. 32  
 Rieischel, August, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/23  
 — Wilhelm, Steinbildhauer, Lange Straße 29  
 Rindfleisch, Hugo, Tischler, Neue Str. 6 a  
 — Woldemar, Maler, Dresdener Straße 8  
 Ring, Albert, Arbeiter, Dresdener Straße 59  
 Ringel, Alwin, Gastwirt, Bahnhofstr. 17. Fernspr. 2920  
 — Arno, Seiler, Oberstr. 25  
 — Artur, Glasformenfabrikant, Fabrikstr. 41  
 — August, Arbeiter, Neue Str. 9 a  
 — Emil, Privatmann, Fabrikstr. 17  
 — Julius, Arbeiter, Obergaben 16  
 — Otto, Arbeiter, Obergaben 16  
 — Wilhelmine verw., Handelsfrau, Oberstr. 25

Rihs mann, Paul, Oberpostassistent,  
Pulsnitzer Str. 12  
Rittich, Elisabeth verw., Klein-  
wolmsdorfer Str. 4  
— Peter, Anfänger, Kleinwolms-  
dorfer Str. 4  
Robatta, Emil, Tischler, Dresdener  
Straße 61  
Roch, Alwin, Heizer, Lange Str. 7  
— August, Schuhmacher, Pulsnitzer  
Straße 6  
— Edwin, Tischler, Lange Str. 21  
— Richard, Arbeiter, Lange Str. 13  
— Robert, Schuhmachermeister und  
Landwirt, Oberstr. 14  
— Wilhelm, Portier, Bismard-Str. 19  
Rocher, Emilie verw., Berggasse 5  
Rochow, Reinhold, Schlosser, Mühl-  
straße 23  
Rodig, Anna verw., Güterbahn-  
hoffstr. 16/20  
— Reinhold, Glasmacher, Güterbahn-  
hoffstr. 16/20  
Röhnisch, Fritz, Former, Bahn-  
hoffstr. 1  
Röllig, Emilie, geb. Karisch, Ver-  
mieterin, Pulsnitzer Str. 4  
— Florenz, Maschinist, Güterbahn-  
hoffstr. 16/5  
— Paul, Arbeiter, Pulsnitzer Str. 4  
— Richard, Borarbeiter, Kleinwolms-  
dorfer Str. 14  
Römer, Georg, Maler, Südstr. 6  
Rönisch, August, Glaschneider,  
Südstr. 12  
— Karl, Glasmacher, Südstr. 12  
— Richard, Glasmacher, Südstr. 12  
— Robert, Glasmacher, Südstr. 12  
Rönitz, Bruno, Ziseleur, König  
Albert-Str. 11  
Rönisch, Friedrich, Reisender, Fabrik-  
straße 6  
— Max, Hutmacher, Friedrich-Str. 31  
— Minna verw., Vermieterin, Röder-  
Straße 13  
Hugo Rönisch, Tafelglasfabrik,  
Kontor König Albert-Str. 26.  
Fernspr. 2809  
Röntsch, Artur, Bädernstr., Pils-  
nitzer Str. 10  
Röschke, Paul, Dfenseker, Neue  
Straße 9a

Rösel, Hugo, Glasmacher, Pils-  
nitzer Str. 6  
— Oskar, Glaschleifer, Steinstr. 3  
Rösler, Emil, Händler, Dresdener  
Straße 30  
— Wilhelm, Glasmacher, Mühlstr. 22  
Rößler, Antonia verw., Bahnhof-  
straße 16  
— Johann, Arbeiter, Obergraben 13  
— Karl, Hafenschleifer, Mühlstr. 19  
— Robert, Glasmacher, Bahnhofstr. 16  
Roesner, Julius, Schmied, Bis-  
mard-Str. 19  
Rohr, Fritz, Schmied, Friedrich-  
Straße 3  
Rohrmann, Anna verw., König  
Albert-Str. 11  
Roitsch, Adolf, Prokurist, König  
Albert-Str. 13  
— Ernst, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer  
Straße 4  
— Pauline verheh., Arbeiterin,  
Kleinwolmsdorfer Str. 7  
— Reinhardt, Kutscher, Güterbahn-  
hoffstr. 1  
Roitsch, Georg, Polizei-Expedient,  
Fabrikstr. 41  
— Richard, Glasmacher, Güterbahn-  
hoffstr. 16/28  
Rolle, Paul, Stellmacher, Markt 15  
Rolli, Karl, Oberschweizer, Bor-  
werk Friedrichstal, Rat.-Nr. 356  
Romberg, Ewald, Hutmacher,  
Friedrich-Str. 25  
— Minna verw., Privata, Friedrich-  
Straße 25  
— Willh, Kaufmann, Friedrich-Str. 25  
Ronge, Ludwig, Glaschneider,  
Pilsnitzer Str. 12  
Rose, Paul, Kupferschmied, Fabrik-  
straße 5. Fernspr. 2973  
— Marie verw., Rentnerin, Puls-  
nitzer Str. 21  
— Richard, Tischler, Niedergraben 8  
Rosenkranz, Berta verw., Bahn-  
hoffstr. 1  
— Bruno, Schmelzer, Niedergraben 7  
— Hedwig, Bändlerin, Bahnhofstr. 1  
— Juliane, Arbeiterin, Pulsnitzer  
Straße 19  
— Karl Gotthold, Rentenempfänger,  
Pirnaer Str. 18

— Max, Ziseleur, Bismard-Str. 6  
— Paul, Glasmacher, Pulsnitzer  
Straße 19  
— Wilhelmine verw., Fabrikstr. 24  
Roh, Erich, Gärtnergeh., Badstr. 22  
Rost, Emil, Tischler, Pirnaer Str. 14  
— Martin, Arbeiter, Pirnaer Str. 14  
Roth, Robert, Kassenvorsteher,  
König Albert-Str. 33  
Roth, Emil, Arbeiter, Forstweg 5  
— Ernst, Maschinenmeister, Dresdener  
Straße 42  
— Friedrich, Brauer, Dresd. Str. 40  
— Richard, Tischler, König Albert-  
Straße 5  
— Wilhelm, Dfenseker, Kaiser  
Wilhelm-Str. 4  
Rother, Bruno, Arbeiter, Bismard-  
Straße 2  
— Hans, Bankbeamter, Hauptstr. 20  
— Heinrich, Dachdeckermeister, Dres-  
dener Str. 20  
— Klara, Arbeiterin, Dresd. Str. 20  
— Otto, Buchhalter, Hauptstr. 20  
Rothlegel, Eduard, Tischler, Fried-  
rich-Str. 27  
Rothmann, Pauline, Vermieterin,  
Pulsnitzer Str. 4  
— Reinhold, Mechaniker, Pirnaer  
Straße 31  
Rottter, Franz, Maler, Lange  
Straße 17  
Röschke, Richard, Arbeiter, Fried-  
rich-Str. 26  
— Robert, Arbeiter, Niederstr. 4  
Rozum, Peter, Schlosser, Röder-  
Straße 5  
Rudert, Berta verw., Milchhänd-  
lerin, König Albert-Str. 1  
Rudolf, Agathe, Meiereiwirt-  
schafterin, Borwerk Heinrichstal  
Rudolph, Bruno, Arbeiter, Südstr. 4  
— Richard, Kaufmann, Goldbach-  
Straße 2  
— Wilhelm, Glasstredler, Pilsnitzer  
Straße 30  
Rüder, Wilhelm, Maschinenfeger,  
Friedrich-Str. 7  
Rüdiger, Frida verw., Verkäuferin,  
König Albert-Str. 1  
Rüffer, Hermann, Arbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 41

Rühle, Heinrich, Brauer, Goldbach-  
Straße 4  
— Johanna, Verkäuferin, Goldbach-  
Straße 4  
Ruhig, Maguus, Klempner, Mittel-  
straße 2  
Rulezki, Johann, Glasmacher,  
Fabrikstr. 21 b  
Runge, Karl, Kaufmann, König  
Albert-Str. 7  
Runggas, Richard, Glasmacher  
Stolpener Str. 9

## S

Saalebach, Hermann, Arbeiter,  
Friedrich-Str. 28  
— Kurt, Tischler, Friedrich-Str. 28  
— Ludwig, Schant- und Landwirt,  
Hüttermühle  
— Max, Wirtschaftsgeh., Hüttermühle  
Sachse, Alfred, Ratschreiber, Mühl-  
straße 19  
— Karl, Fleischgerh., Dresd. Str. 33  
— Karl, Tischler, Dresdener Str. 31  
— Robert, Kaufmann, Mühlstr. 19  
Sächsische Glasfabrik Abt.  
Beleuchtungsartikel. Kontor: Güter-  
bahnhoffstr. 16. Fernspr. 808  
— Abt. Preßglas. Kontor: Pilsnitzer  
Straße 5. Fernspr. 804  
Sächsl. Glasraffinerie, Fabrik-  
straße 45. Fernspr. 822  
Sächsische Hartglaswerke,  
Wasserstr. 9a. Fernspr. 875  
Sägewerk von F. W. Richter,  
König Albert-Str. 25. Fernspr. 2878  
— von Julius Riffig, Mühlstraße 1.  
Fernspr. 2002  
— von Ernst Lange, Fabrikstr. 57.  
Fernspr. 916  
— von Road, Fabrikstr. 36  
Säring, Johann, Glaschleifer,  
Güterbahnhoffstr. 16/26  
Sättler, Rudolf, Privatmann,  
Dresdener Str. 5  
Säurig, Johannes, Brauer, Kaiser  
Wilhelm-Str. 4  
Sameiske, Paul, Arbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 7  
Sameisky, Otto, Arbeiter, Ober-  
graben 7

Samuel, Wenzel, Arbeiter, Stolpener Str. 7  
 Sander, Johanne, Aufwärterin, Badstr. 20  
 Sandner, Paul, Arbeiter, Südstr. 4  
 Sarink, Andreas, Arbeiter, Dresdener Straße 6  
 Sattler, Johannes, Betriebsleiter, Bahnhofstr. 8  
 Sauer, Emilie verw., Friedrichstr. 17  
 — Karl, Schankwirt, Pirnaer Str. 14  
 — Paul, Maurer, Friedrich-Str. 17  
 — Wilhelmine verw., Stolpener Str. 24  
 — Willi, Brauer, König Albert-Str. 11  
 Saube, Theodor, Spediteur und bahnamtl. Güterbestatter, Bismarck-Straße 3. Fernspr. 2917  
 Schaal, Josef, Glasmacher, Mühlstraße 17  
 — Karl, Werkmeister, Güterbahnhofstraße 16 21  
 — Martin, Arbeiter, Pillnitzer Str. 21  
 Schaar, Wilhelm, Fabrikarbeiter, Friedrich-Str. 26  
 Schadel, Max, Handlungsgehilfe, Pulsnitzer Str. Kat.-Nr. 356 B  
 — Wilhelm, Ziegeleibes., Pulsnitzer Str. Kat.-Nr. 356 B. Fernspr. 2861  
 Schäfer, Alwin, Fleischermeister, Bismarck-Str. 6  
 — August, Arbeiter, Pirnaer Str. 14  
 — Ernst, Kutscher, Röder-Str. 18  
 — Ernst, Landwirt, Dresdener Str. 24  
 — Ernst, Schmied, Lange Str. 11  
 — Ida, Arbeiterin, Dresdener Str. 24  
 — Josef, Fabrikarbeiter, Lange Str. 37  
 — Max, Arbeiter, Pillnitzer Str. 16  
 — Marie verw. geb. Wittig, Lange Straße 7  
 — Otto, Schlosser, Niedergraben 4  
 — Rudolf, Handlungsgeh., Dresdener Straße 47  
 — Wilhelm, Weichenwärter, Niedergraben 4  
 — Willh., Brauer, Friedrich-Str. 11  
 Schäpke, Gustav, Klempnermeister, Oberstr. 6  
 Schaffrath, Emilie verw., Vermieterin, Stolpener Str. 13  
 — Georg, Schreiber, Stolpener Str. 13  
 — Kurt, Schlosser, Stolpener Str. 13  
 — Max, Expedient, Stolpener Str. 13

Schaller, Christiane, Arbeiterin, Niederstr. 5  
 — Gustav, Oberpostschaffner, Langbein-Str. 6  
 — Hermann, Schneidermstr., Markt 10  
 — Moritz, Eisendreher, Wasserstr. 5  
 — Otto, Rottenführer, Wasserstr. 5  
 — Robert, Tischler, König Albert-Straße 9  
 Schambach, Otto, Realschullehrer, Badstr. 4  
 Schanze, Rudolf, Schuhmann, Langbein-Str. 2  
 Scharfe, Agnes verw., Rentnerin, Markt 3  
 — Ernst, Privatmann, Markt 3  
 Scharf, Georg, Installateur, Friedrich-Str. 7  
 Scharsach, Marie verw., Neue Straße 10  
 — Oskar, Schlosser, Neue Str. 10  
 — Paul, Schlosser, Stolpener Str. 3  
 Schatter, Hermann, Schneidermstr., König Albert-Str. 3  
 — Kurt, Lehrer, König Albert-Str. 3  
 Schauer mann, Karl, Tischler, Schloßstr. 11  
 Scheiding, Paul, Malergehilfe, Badstr. 54  
 Schele n z, August, Schmied, Dresdener Str. 2  
 — Oskar, Dreher, Dresdener Str. 12  
 Schenke, Johann, Böttcher, Röder-Straße 6  
 Scherber, Adolf, Brauer, Dresdener Straße 59  
 — Christiane verw., Freudenberg 8  
 Scherling, Rudolf, Kofschlächtermeister und Pferdehändler, Röder-Straße 18. Fernspr. 2856  
 Scherne d, Otto, Buchbinder, Lange Straße 17  
 Scherz, Ernst, Rentner, Stolpener Straße 14  
 — Klara gesch., Privata, Friedrich-Straße 9  
 — Wilhelmine Therese verw., Rentnerin, Dresdener Str. 57  
 Scheuermann, Oswald, Arbeiter, Oberstr. 9  
 Scheufler, Richard, Tierarzt, Badstraße 3. Fernspr. 2994

Schickanz, Emil, Kupferschmied, Langbein-Str. 4  
 — Robert, Messerschmied, Friedrich-Straße 27  
 Schidek, Max, Blatzmeister, Güterbahnhofstr. 16/28  
 Schiemann, Emil, Schankwirt, Güterbahnhofstr. 14  
 — Margarete, Privata, Güterbahnhofstr. 6  
 Schierz, Karl, Weber, Stolpener Straße 6  
 Schierig, Gerhard, Fleischergeh., Lange Str. 7  
 Schiller, Max, Hilfspostier, Lange Straße 27  
 Schilk, Franz, Glasmacher, König Albert-Str. 24  
 — Paul, Glasmacher, Mühlstr. 3  
 — Oswald, Gerichtsdienner, Schloßstraße 6  
 Schilling, Karl, Dachdecker mstr., Kleinwolmsdorfer Str. 2  
 — Richard, Postschaffner, Röder-Straße 18  
 — Wilhelm, Arbeiter, Friedrich-Str. 17  
 — Wilhelm, Inv.-Rent.-Empf., Friedrich-Str. 17  
 Schimank, Magdalena, Arbeiterin, Bahnhofstr. 14  
 Schindler, Arno, Postsekretär, Pulsnitzer Str. 6  
 — Emil, Arbeiter, Bismarck-Str. 4  
 — Hermann, Klempner, Lange Str. 13  
 — Hugo, Bürgerschullehrer, Dresdener Str. 59  
 — Karl, Kutscher, Dresdener Str. 35  
 — Karl, Weichenwärter, Niedergraben 9  
 Schinke, Paul, Sattler, Pulsnitzer Straße 12  
 Schirnick, Ernst, Zigarrenarbeiter, Pirnaer Str. 25  
 Schkade, Hedwig, Auswischerin, Röder-Str. 20  
 — Karl, Schuhmacher, Röder-Str. 20  
 Schlichte, Johanna, Rentnerin, Oberstr. 24  
 Schleiching, Ernst, Ziseleur, Stolp. Straße 23  
 Schlenkrich, Klemens, Arbeiter, Lange Str. 25

Schlesinger, Karl, Privatmann, Oberstr. 29  
 Schlenogt, Robert, Gasanstalts-Direktor, Goldbach-Str. 16. Fernsprecher 860  
 Schlicke, Max, Kaufmann, Goldbach-Str. 6  
 Schlieben, Georg, Maler, Lange Straße 17  
 Schlieker, Emil, Glasmacher, Pillnitzer Str. 17 k  
 Schlippe, Anna, Arbeiterin, Dresdener Str. 26 b  
 Schlosser, Hermann, Händler, Stolpener Str. 7  
 Schlotter, Erwin, Arbeiter, Friedrich-Str. 7  
 — Hermann, Formendreher, Friedrich-Straße 3  
 — Martin, Tischler, Friedrich-Str. 3  
 Schmaler, Emil, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 5  
 — Ernst, Former, Berggasse 8  
 Schmalz, Arno, Amtsgerichts-Aktuar, König Albert-Str. 7  
 Schmelz, Josef, Hüttenarbeiter, Lange Str. 21  
 Schmid t, Adolf, Werkführer, Schloßstr. 10  
 — Anna verw., geb. Großmann, Langbein-Str. 6  
 — Artur, Geschäftsgehilfe, Pirnaer Straße 20  
 — August, Pantoffelmacher, Niedergraben 13  
 — August, Tischler, Stolpener Str. 19  
 — Bruno, Konditor, Dresdener Str. 59  
 — Christiane verw., Pulsnitzer Str. 27  
 — Edmund, Grünwarenhändler, Dresdener Str. 33, Fernspr. 1004  
 — Emil, Produkten- u. Pferdehändler, Pirnaer Str. 20, Fernspr. 2914  
 — Emil, Bäckergehilfe, Markt 12  
 — Ernst, Eisenbahnsekretär, Fabrikstraße 7  
 — Ernst, Bahnwärter, Neue Str. 15  
 — Ernestine verw., Schneiderin, Oberstr. 11  
 — Ernst, Arbeiter, Fabrikstr. 34a  
 — verw., geb. Engler, Stolpener Straße 16  
 — Franz, Glaschmelzer, Fabrikstr. 21

*Radeberger Pilsner ist vorzüglich im Geschmack, goldklar und wohlbekömmlich!*

- Schmidt, Gustav, Glasmacher, Mühlstr. 5
- Gustav, Landwirt, Wasserstr. 2
- Georg, Reisender, Pulsnitzer Str. 14
- Heinrich, Fleischer, Mühlstr. 22
- Heinrich, Glasmacher, Pillnitzer Straße 12
- Hermann, Böttcher, Röder-Str. 20
- Ignaz, Glasmacher, Fabrikstr. 19
- Karl, Arbeiter, Bahnhofstr. 19
- Karl, Metallschleifer, Pulsnitzer Straße 16
- Karoline, Wilhelmine verw., Fabrikstr. 9
- Kurt, Polierer, Neue Str. 11
- Ludwig, Glasmacher, Güterbahn-hofstraße 16/31
- Marie, Arbeiterin, Fabrikstr. 9
- Martin, Glasschleifer, Niederstr. 3
- Oskar, Procurist, Pillnitzer Str. 7
- Oskar, Schlosser, Dresdener Str. 25
- Otto, Klempner, Langbein-Str. 6
- Otto, Schneider, Lange Str. 21
- Otto, Tischler, Dresdener Str. 25
- Paul, Eisendreher, Fabrikstr. 16
- Rosamunde, Kontoristin, Puls-nitzer Str. 4
- Theodor, Glasstredler, Neue Str. 11
- Willi, Arbeiter, Bahnhofstr. 16a
- Willibald, Möbelpolierer, Lange Straße 25
- Schmidt-Gültner, Margarete Arbeiterin, König Albert-Str. 7
- Schmiedel, Wilhelmine verw., Dresdener Str. 26 a
- Schmieder, Gustav, Schuhmacher, Lange Str. 19
- Heinrich, Roh-Produktenhändler, König Albert-Str. 13. Fern-sprecher 2003
- Schmiedl, Franz, Maler, Bahn-hofstr. 5
- Josef, Schachtmeister, Friedrich-Straße 7
- Schmieja, Bartholomäus, An-fänger, Dresdener Str. 40
- Schmöger, Paul, Kaufmann, Hauptstr. 8
- Schmüger, Emil, Schlosser, Stol-pener Str. 9
- Schmühler, Paul, Baumeister, Pulsnitzer Str. 4. Fernspr. 890

- Schmühler, Robert, Baumeister, Badstr. 2. Fernspr. 890
- Schnabel, Paul, Emaille-Maler, Fabrikstr. 17
- Schnee, Bernhard, Buchhalter, Hauptstr. 11
- Ernst, Schneider, Mittelstr. 3
- Schneider, Bernhard, Rutscher, Hauptstr. 16
- Erich, Uhrmachergehilfe, Haupt-straße 1
- Ferdinand, Rentner, Pulsnitzer Straße 6
- Gustav, Arbeiter, Röder-Str. 11
- Hedwig verw., Neue Str. 10
- Hermann, Schürer, Kleinwolms-dorfer Str. 41
- Liddy verw., Pensionärin, Dres-dener Str. 39
- Max, Arbeiter, Fabrikstr. 24
- Max, Landbriefträger, Grundstr. 1
- Max, Schuhmachergeh., Dres-dener Str. 32
- Moritz, Schlosser, Berggasse 3
- Karl Wilhelm, Obersekretär a. D., Inhaber des Abrechtskreuzes, Friedrich-Str. 29
- Wilhelmine, Rentnerin, Pulsnitzer Straße 47
- Schöbel, Wilhelm, Bäckermeister, Friedrich-Str. 13
- Schön, Emma, Einpapiererin, Röder-Str. 11
- Georg, Glasmacher, Röder-Str. 11
- Hedwig, Arbeiterin, Röder-Str. 11
- Reinhold, Arbeiter, Röder-Str. 11
- Reinhold, Arbeiter, Röder-Str. 11
- Wilhelm, Glasstredler, Wasserstr. 4
- Schöne, Alma, Schneiderin, Bad-straße 20
- Anton, Arbeiter, Neue Str. 1
- Auguste verw., Dresdener Str. 31
- Bernhard, Arbeiter, Niederstr. 9
- Bernhard, Stredler, Pillnitzer Straße 17 k
- Edwin, Tischler, Goldbach-Str. 6
- Ernst, Arbeiter, Bahnhofstr. 4
- Ernst, Stredenarbeiter, Mühl-straße 12
- Erwin, Arbeiter und Händler, Badstr. 20
- Franz, Arbeiter, Dresdener Str. 31

*Radeberger Pilsner ist vorzüglich im Geschmack, goldklar und wohlbekömmlich!*

- Schöne, Hedwig, Arbeiterin, Mittel-straße 3
- Hermann, Former, Kleinwolms-dorfer Str. 8
- Karl, Schlosser, Hauptstr. 9
- Marie, Putzerin, Fabrikstr. 48
- Max, Arbeiter, Pillnitzer Str. 12
- Max, Former, Grundstr. 1
- Max Rutscher, Güterbahn-hofstr. 14
- Reinhard, Arbeiter, Goldbach-Str. 6
- Reinhold, Arbeiter, Mühlstr. 22
- Wilhelmine verw., Kleinwolms-dorfer Str. 8
- Willy, Eisendreher, Dresdener Straße 31
- Schönberg, Auguste verw., Lange Str. 35
- Christiane, Abschleiferin, Oberstr. 29
- Schönberger, Friedrich, Ober-böttcher, Dresdener Str. 51
- Schönfeld, Paul, Krankenkassen-kontrollleur und Händler, Puls-nitzer Str. 14
- Schöpfe, Wilhelm, Klempner und Musiker, Langbein-Str. 2
- Schöb, Gustav, Schuhmacher, Schloßstraße 1
- Scholz, Ernst, Tischler, Dresdener Straße 47
- Scholze, Anna verw., Arbeiterin, Stolpener Str. 14
- Schramm, Karl, Arbeiter, Stol-pener Str. 1
- Klemens, Lagerist, Friedrich-Str. 28
- Richard, Zimmermann, Wasser-straße 4
- Selma, Lageristin, Friedrich-Str. 28
- Schreiber, Alfred, Realschul-oberlehrer, Oberstr. 2
- Artur, Landwirt, Schloßstr. 5
- Edmund, Gelbgießermeister, Dres-dener Str. 11
- Friedrich, Glasschneider, Dres-dener Str. 49
- Fritz, Schneidemüller, Fabrikstr. 57
- Fürchtegott, Landwirt, Schloßstr. 5
- Gustav, Brenner, Friedrich-Str. 3
- Ida geb. Alee, Stolpener Str. 2
- Johannes, Gelbgießer, Dresdener Straße 11
- Marie gesch., Arbeiterin, Klein-wolmsdorfer Str. 4

- Schreiber, Max, Bäckermeister, Mühlstr. 18
- Max, Böttcher, Badstr. 52
- Max, Klempner, Oberstr. 6 b
- Schreiner, Magdalena verw., Kleinwolmsdorfer Str. 35
- Philipp, Kaufmann, Kleinwolms-dorfer Str. 35
- Schreiter, Pauline verw., Privata, Freudenberg 2
- Selma, geb. Schade, Lange Str. 5
- Schrenk, Josef, Glasmacher, Pill-nitzer Str. 18
- Schreyer, Ernst, Arbeiter, Südstr. 6
- Schroder, Max, Brauer, Hauptstr. 3
- Schröter, Gustav, Glaspreßler, Pillnitzer Str. 6
- Schroth, Otto, Stationsaspirant, Dresdener Str. 61
- Schubert, Amalie verw., Privata, Kaiser Wilhelm-Str. 2
- Bernhard, Stadtkassenkontrolleur a. D., Pulsnitzer Str. 29
- Franz, Fabrikarbeiter, Friedrich-Straße 17
- Fritz, Glasmachergeh., Güterbahn-hofstr. 16/9
- Gustav, Buchhalter, Röder-Str. 1
- Hermann, Arbeiter, Niederstr. 3
- Ida Kamilla verw., Oberstr. 7
- Josef, Händler, Stolpener Str. 6
- Kurt, Kaufmann, Hauptstr. 16
- Moritz, Arbeiter, Badstr. 20
- Richard, Bäckermeister, Oberstr. 7
- Robert, Glasstredler, Fabrikstr. 20
- Schud, Philipp, Glasgraveur, Fa-brikstr. 41
- Schüler, Paul, Buchhalter, Lange Straße 37
- Schüller, Alara verw., Dresdener Straße 57
- Schütt, Wilhelm, Tischler, Röder-Straße 18
- Schüh, Alois, Tischler, Dresdener Straße 47
- Schüh, Albin, Kaufmann, Pirnaer Straße 36
- August, Arbeiter, Stolpener Str. 11
- Gustav, Glasmacher, Friedrich-Straße 19
- Gustav, Zifeleur, Dresdener Straße 55

*Radeberger Pilsner ist vorzüglich im Geschmack, goldklar und wohlbekömmlich!*

Schäpe, Martha, Aufwärterin, Friedrich-Str. 19  
 — Marta, Wirtschaftlerin, Pirnaer Straße 36  
 — Otto, Arbeiter, Friedrich-Str. 19  
 Schultzeig, Otto, Wassermeister, Langbein-Str. 3. Fernspr. 860  
 Schulze, Hermann, Glasmacher, Berggasse 3  
 — Julius, Arbeiter, Obergraben 2  
 Schulz, Franz, Arbeiter, Güterbahnhofstr. 16/23  
 — Franz, Glasmelzer, Güterbahnhofstr. 16/23  
 — Franz, Invalid, Stolpener Str. 15a  
 — Franz, Preßglasmacher, Mittelstr. 3  
 — Friedrich, Glasmacher, Fabrikstr. 30  
 — Hermann, Plakmstr., Stolpener Straße 15  
 — Paul, Glasschleifer, Stolpener Straße 24  
 — Richard, Tischler, Mittelstr. 9  
 — Wilhelm, Schmied, Pulsnitzer Straße 6  
 Schulse, Auguste Emilie verw., Huthändlerin, Oberstr. 27  
 — Bruno, Bahnarbeiter, König Albert-Str. 15  
 — Emil, Barbierstubeninhaber, Dresdener Str. 28  
 — Emilie verw., Arbeiterin, Friedrich-Str. 23  
 — Erwin, Schuhmachergeh., Dresdener Str. 32  
 — Friedrich, Schlosser, Pulsnitzer Straße, Kat.-Nr. 358  
 — Hermann, Schlosser, Obergraben 13  
 — Johann, Schützmann, Friedrich-Str. 25  
 — Karl, Gärtnermeister, Badstr. 22. Fernspr. 891  
 — Max, Glasmacher, Obergraben 11  
 — Max, Hutmacher, Neue Str. 9a  
 — Max, Postbote, Badstr. 12  
 — Moritz, Schmied, Obergraben 13  
 — Pauline verw., Röder-Str. 18  
 — Richard, Hutmacher, Oberstr. 27  
 — Wilhelm, Töpfer, Oberstr. 18  
 Schumann, Alfred, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/24  
 — Anna verw., geb. Eisold, Wasserstraße 21

Schumann, Friedrich Gottlieb, Privatmann, Güterbahnhofstraße 16/24  
 — Heinrich, Privatmann, Hauptstr. 1  
 — Moritz, Geometer, Mühlstr. 19  
 — Otto, Drogist, Hauptstr. 1. Fernsprecher 849  
 — Reinhold, Maschinist, König Albert-Str. 13  
 — Robert, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/14  
 — Wilhelm, Schmied, Schloßstr. 4  
 Schumm, Karl, Chauffeur, Güterbahnhofstr. 15  
 Schuppau, Heinrich, Glasschleifer, Pillnitzer Str. 8  
 Schurig, Albert, Schneidermeister u. Tanzlehrer, Dresdener Str. 61  
 — Alfred, Buchbinder, Dresdener Straße 49  
 — Alfred, Handlungsgehilfe, Oberstraße 16  
 — Bruno, Schankwirt, Pulsnitzer Straße 2  
 — Christiane Juliane verw., Pirnaer Str. 8  
 — Ernst, Maurer, Pulsnitzer Str. 21  
 — Georg, Eisendreher, Fabrikstr. 51  
 — Henriette, Ernestine verw., Dresdener Str. 26  
 — Hermann, Postschaffner, Dresd. Straße 49  
 — Klemens, Arbeiter, Oberstr. 16  
 — Max, Kaufmann, Markt 4  
 — Max, Tischler, Friedrichstr. 24  
 — Paul, Ziseleur, Stolpener Str. 1  
 — Robert, Pfeffertüchler, Dresdener Straße 26  
 Schuster, Karl, Markthelfer Lange Straße 35  
 Schwabe, Felix, Realschuloberlehrer, Pulsnitzer Str. 29  
 Schwandt, Julius, Steinseymeister, Lange Str. 21  
 Schwarz, Berta geb. Pusl, Pirnaer Str. 5  
 — Elsa, Garniererin, König Albert, Straße 17  
 — Felix, Glasmacher, König Albert-Straße 17  
 — Marta, Arbeiterin, Pirnaer Str. 5  
 — Richard, Kaufmann, Fabrikstr. 15

Schwarz, Wilhelm, Glasschneider, König Albert-Str. 17  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Wasserstraße 14  
 — Willy, Schlossergeh., Fabrikstr. 15  
 Schwarze, Gustav, Bürgerschullehrer, Markt 11  
 — Emil, Glasmacher, Bahnhofstr. 16a  
 — Gotthard, Arbeiter, Bahnhofstraße 16a  
 — Hermann, Arbeiter, Fabrikstr. 35  
 — Lina verw., Arbeiterin, Bahnhofstraße 16a  
 Schweinsberg, Anna Marie, Arbeiterin, Dresdener Str. 24  
 — Ludwig, Arbeiter, Obergraben 11  
 — Max, Eisendreher, Obergraben 11  
 Schwenke, Robert, Amtsgerichtsobersekretär a. D., Ritter des Albrechts- und Verdienstkreuzes, Pulsnitzer Str. 13  
 Schwipper, Marie verw., Pensionärin, Kleinwolmsdorfer Str. 39  
 Schwipps, Adolf Brenner, Pulsnitzer Str. 26  
 — Amalie Therese verw., geb. Arnold, Wasserstr. 15  
 — Artur, Botenfuhrmann, Wasserstr. 15  
 — Ernst, Scharwerksmaurer, Stolpener Str. 15  
 — Ferdinand, Maurer, Badstr. 34  
 — Hermann, Arbeiter, Bahnhofstraße 18a  
 — Hugo, Kutscher, Wasserstr. 15  
 — Max, Ziseleur, Forstweg 29  
 — Otto, Fabrikarbeiter, Friedrich-Straße 5  
 — Oskar, Buchhalter, Fabrikstr. 48  
 — Richard, Schlosser, Badstr. 34  
 — Wilhelmine verw., Bahnhofstraße 18a  
 Schwob, Karl, Klempner, Dresdener Str. 57  
 Sedel, Martin, Glasmacher, Stolpener Str. 27  
 — Paul, Glasmacher, Stolp. Str. 27  
 Seelig, Hermann, Arbeiter, Fabrikstraße 34b  
 Seeliger, Artur, Arbeiter, Pillnitzer Str. 8  
 Seewald, Ernst, Former, Forstweg 7

Segieih, Johann, Glasmacher, Mühlstr. 3  
 Seibt, Alfred, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/13  
 — Artur, Glasmacher, Pillnitzer Straße 17h  
 — Gustav, Glasschleifer, Bahnhofstraße 16  
 — Oskar, Ziseleur, Neue Str. 11  
 — Otto, Tafelglasmacher, Bahnhofstraße 16  
 Seidel, Alwin, Kontorist, Langbein-Str. 2  
 — Armin, Kaufmann, Dresdener Straße 1  
 — Eduard, Schuhmachermeister, Dresdener Str. 1  
 — Paul, Eisendreher, Bismarck-Str. 3  
 — Robert, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/32  
 — Robert, Tischler, Bahnhofstr. 18a  
 Seidler, Julius, Verzinner, Neue Straße 6  
 Seifert, Bernhard, Ziseleur, Fabrikstraße 9  
 — Friedrich, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 5  
 — Helene verw., Kleinwolmsdorfer Straße 5  
 — Hermann, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 5  
 — Lina verw., Kleinwolmsdorfer Straße 16  
 — Max, Arbeiter, Pillnitzer Str. 30  
 — Max, Klempner, Dresdener Str. 61  
 — Paul, Streder, Stolpener Str. 15a  
 — Richard, Glasarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 5  
 — Selma, Putzmacherin, Röder-Str. 12  
 Seirig, Bruno, Stationsassistent, Bahnhof 6  
 Seig, Friedrich, Bahnwärter a. D., Freudenberg 6  
 Sell, Charlotte, Geschäftsleiterin, Hauptstraße 12  
 Sem, Emil, Tischler, Bahnhofstraße 6  
 Semmler, Louis, Brauer, Dresdener Str. 51  
 Sende, Jakob, Schneider, Stolpener Str. 7  
 Sendler, Fritz, Barbier, Hauptstr. 20

Senf, Adolf, Steueraufscher, Friedrich-Str. 25  
 — Bruno, Mechaniker, Friedrich-Str. 25  
 — Max, Glasarbeiter, Lange Str. 17  
 — Robert, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 12  
 — Walter, Arbeiter, Friedrich-Str. 11  
 Seurig, Georg, Schmied, Lange Straße 27  
 Senfert, Albert, Kontorist, Lange Straße 15  
 — Karoline verw., Lange Str. 15  
 — Klemens, Privatmann, Lange Straße 15  
 Siccur, Wilhelmine verw., Wasserstraße 21  
 Sider, Anna verw., Pulsnitzer Straße 25  
 Sidert, Alfred, Expedient, Neue Straße 9a  
 — Anton, Aufseher a. D., Lange Straße 25  
 — Auguste, Wäscherin, Dresdener Straße 15  
 — Bruno, Fleischer, Dresdener Str. 9  
 — Emilie verw., Oberstr. 22  
 — Max, Arbeiter, Dresdener Str. 15  
 — Robert, Oberpostassistent, Lange Straße 25  
 — Wilhelm, Maurer, Südstr. 4  
 Sieber, Felix, Arbeiter, Badstr. 20  
 Siebert, Pauline verw., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 39  
 — Reinhold, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 47  
 — Rosa, verheh., Bahnhofstr. 16a  
 Siegel, Max, Töpfer- und Ofen-  
 segermstr., Röder-Str. 16. Fern-  
 sprecher 1004  
 — Franz, Glaschmelzer, Mühlstr. 19  
 Simmang, Ernst, Landwirt, Wasserstr. 13  
 Simant, Ernst, Schlosser, Mühl-  
 straße 16  
 Simm, Auguste Henriette verw.,  
 Rentnerin, Oberstr. 14  
 Simmig, Gustav, Schlosser, Fabrik-  
 straße 48  
 Simon, Paul, Glaschneider, Fa-  
 brikstr. 9  
 — Richard, Kaufmann, Badstr. 10

Sinapius, Oskar, Dreher, Fabrik-  
 straße 16  
 — Walter, Schlosser, Fabrikstr. 16  
 Sintwig, Heinrich, Maschinist,  
 Friedrich-Str. 17  
 Skopal, Josef, Arbeiter, Freuden-  
 berg 2  
 Strabalel, Franz, Ladirer,  
 Lange Str. 11  
 Sobe, Wilhelm, Postschaffner,  
 Mühlstr. 23  
 Söhnel, Josef, Klempner, Mühl-  
 straße 21  
 Sohrmann, Ludwig, Weichen-  
 wärter, Goldbach-Str. 2  
 Sokohl, Wenzel, Glasmacher,  
 Stolpener Str. 23  
 Solbrig, Ernst, Töpfermstr., Bir-  
 naer Str. 18  
 Sommer, Albert, Werkführer,  
 Pulsnitzer Str. 4  
 Sonntag, August, Weichenwärter,  
 Kirchstr. 4  
 — Bernhard, Platzmeister, König  
 Albert-Str. 25  
 — Ernst, Maurer, Obergraben 14  
 — Hermann, Schuhmacher und  
 Agent, Dresdener Str. 32. Fern-  
 sprecher 1004  
 — Richard, Arbeiter, Dresdener  
 Straße 61  
 Sowaidnig, Adolf, Weichen-  
 wärter, König Albert-Str. 11  
 Spar- und Vorschuß-Verein,  
 Geschäftslokal: Hauptstr. 9. Fern-  
 sprecher 836  
 Spanke, Richard, Brauer, Friedrich-  
 Straße 21  
 Sped, Johannes, Reisender, Klein-  
 wolmsdorfer Str. 51  
 Spießbach, Heinrich, Schuhmacher,  
 Niederstr. 2  
 Spittler, Paul, Malermstr., Dres-  
 dener Str. 3  
 Spottke, Ernst, Handelsmann,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 49  
 Stabe, Wilhelm, Handlungsgeh.,  
 Pulsnitzer Str. 14  
 Stade, Fritz, Kaufmann, Mühl-  
 straße 20  
 — Paul, Fabrikbesitzer, Mühlstr. 20  
 Fernsprecher 2943

Stadler, Alfred, Lagerist, Wasser-  
 straße 6  
 Stäglich, Theresia, Handelsfrau,  
 Badstr. 44  
 Stalling, Robert, Tischler, Fried-  
 rich-Str. 15  
 Standke, Paul, Fabrikarbeiter,  
 Friedrich-Str. 3  
 Stanjel, Gustav, Hutmacher,  
 Lange Str. 5  
 Stanzel, Albert, Tischler, Südstr. 3  
 — Franz, Eisendreher, Oberstr. 10  
 Starke, Kurt, Stations-Aspirant,  
 König Albert-Str. 9  
 Starke, Walbert, Böttcher,  
 Mühlstr. 21  
 Staroszil, Andreas, Hefen-  
 händler, Pulsnitzer Str. 17  
 Statnil, Josef, Kutscher, Fabrik-  
 straße 5  
 Steglich, August, Agent, Dresdener  
 Straße 33  
 — Bernhard, Werkmeister, Oberstr. 10  
 — Bruno, Glaschleifer, Fabrikstr. 33  
 — Hermann, Händler, Pulsnitzer  
 Straße 47  
 — Max, Malergehilfe, Lange Str. 19  
 — Max, Tischler, Friedrich-Str. 21  
 — Oskar, Schlosser, Lange Str. 19  
 Stehr, Josef, Arbeiter, Pulsnitzer  
 Straße 23  
 Steidl, Johannes, Arbeiter,  
 Bahnhofstr. 1  
 — Wenzel, Klempner, Bahnhofstr. 1  
 Stein, Ida, Garniererin, Forstweg 5  
 — Karl, Glasmacher, Steinstr. 4  
 Steinborn, Selma Schneiderin,  
 Pulsnitzer Str. 4  
 Steinert, Emil, Arbeiter, Röder-  
 Straße 13  
 — Emilie verw., Obergraben 12  
 Stelzer, Anna, Garniererin,  
 Fabrikstr. 51  
 — Emilie verw., Vermieterin,  
 Schloßstr. 1  
 — Ernst, Postbote a. D., Ober-  
 graben 12  
 — Ernst, Weinkäufer, Neue Str. 13  
 — Max, Kutscher, Lange Str. 17  
 — Max, Lohnfuhrwerksbesitzer, Lang-  
 bein-Str. 2  
 — Richard, Glasstredler, Pilsnitz-Str. 30

Stephan, Ida, Arbeiterin, Fabrik-  
 straße 2  
 — Marie, Arbeiterin, Fabrikstr. 2  
 — Paul, Tafelglasmacher, Fabrikstr. 2  
 — Richard, Kutscher, Fabrikstr. 2  
 Sterl, Robert, Kaufmann, Lange  
 Straße 3  
 Stiehler, Max, Ziseleur, Kaiser  
 Wilhelm-Str. 4  
 — Olga, Arbeiterin, Lange Str. 17  
 — Oswald, Arbeiter, Kaiser Wilhelm-  
 Straße 4  
 — Reinhold, Arbeiter, Lange Str. 17  
 — Wilhelm, Maschinenarbeiter,  
 Kaiser Wilhelm-Str. 4  
 Stiller, Max, Ladirermeister,  
 Stolpener Str. 9  
 Stillmarkt, Helene verw., Privata,  
 Pirnaer Str. 3  
 Stöhr, Albert, Heizer, König  
 Albert-Str. 5  
 — Julius, Bahnbeamter, Badstr. 16  
 Stöcker, August, Arbeiter, Ober-  
 straße 9  
 — Christiane verw., Stolpener Str. 13  
 — Heinrich, Arbeiter, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 39  
 Stolze, Gustav, Kaufmann, Stein-  
 straße 4  
 Straßberger, Ernst, Ziseleur,  
 Lange Str. 7  
 Straube, Ernst, Ladirermeister,  
 Dresdener Str. 47  
 Strauch, August, Arbeiter, Freuden-  
 berg 7  
 Strauß, Josef, Glasmacher, Pils-  
 nitzer Str. 21  
 — Marie verw., Pilsnitzer Str. 21  
 — Martin, Glasmacher, Pilsnitzer  
 Straße 21  
 — Wenzel, Wärmer, Pilsnitzer Str. 21  
 Straußberger, August, Gärtner,  
 Kleinwolmsdorfer Str. 53  
 Stredler, Albert, Glasmacher,  
 Mühlstr. 19  
 — Hulda verw., geb. Hirsch, Mühl-  
 straße 6  
 — Louis, Hüttenmstr., Mühlstr. 6  
 Strehle, Adolf, Glasmacher, Güter-  
 bahnhofstr. 16/28  
 — Max, Glasmacher, Güterbahnhof-  
 straße 16/14

Streichsbier, Auguste verw.,  
Vermieterin, Pillnitzer Str. 10  
Streiffau, Alfred, Schlosser,  
Niederstr. 1  
— August, Schuhmachermstr., Nieder-  
straße 1  
— Hugo, Schriftfeger, Niederstr. 1  
Streil, Karl, Brauer, Neue  
Straße 9a  
Strensch, Oskar, Fabrikbesitzer,  
Fabrikstraße 45  
Strobach, Gustav, Tischler, Neue  
Straße 6  
Strobel, Armin, Schankwirt,  
Bahnhofstr. 13  
— Ewald, Glasarbeiter, Fabrikstr. 19  
— Ewald, Kaufmann, Mühlstr. 16  
— Franz, Glasmacher, Fabrikstr. 17  
— Hildegard, Pußerin, Fabrik-  
straße 19  
— Josef, Glasmacher, Güterbahnhof-  
straße 6  
— Karl, Glasschleifermeister, Gold-  
bach-Str. 6  
— Marie verw. geb. Langensfeld,  
Mühlstraße 16  
— Martin, Glasbeschauer, Güter-  
bahnhofstr. 16/12  
Strobl, Anna verw. Arbeiterin,  
An der Kirche 1  
Stroff, Bruno, Glasmacher, Pill-  
nitzer Str. 8  
Stroh- und Filzhutfabrik  
von Wagawa & Crönert, Forst-  
weg 7. Fernsprecher 877  
Stroiczek, Johann, Fleischer-  
gehilfe, Fabrikstr. 9  
Stroher, Franz, Glasmacher,  
Güterbahnhofstr. 16/13  
Strubeli, Eleonore verw., Güter-  
bahnhofstr. 1  
Stübler, August, Bahnarbeiter,  
Badstr. 20  
Stürze, Magdalene verw., Dres-  
dener Str. 30  
Stulz, Eugen, Glasformenfabrikbes.,  
Güterbahnhofstr. 17. Fernspr. 2815  
Sturm, Markus, Schneider, Fabrik-  
straße 5  
— Otto, Schuhmachermstr., Südstr. 7  
— Robert, Glasmacher, Pirnaer  
Straße 6

Sturmheit, Oskar, Emaillier-  
meister, Bahnhofstr. 8  
— Paul, Buchhalter, Bahnhofstr. 8  
Süß, Ernst, Buchhalter, Mühlstr. 21  
— Hermann, Rutscher, Niederstr. 10  
— Josef, Glasmacher, Bismard-Str. 3  
Süßemilch gen. Rüttrich, Berta  
verw., Dresdener Str. 29  
Suzanka, Josef, Fabrikarbeiter,  
Kleinwolmsdorfer Str. 2  
Swiedom, Ernst, Techniker, Dres-  
dener Str. 57  
Swoboda, Margarete verw.,  
Pillnitzer Str. 10  
Syllwasschy, Robert, Kunst- und  
Handelsgärtner, Lange Str. 29

## Z

Zänzer, Oskar, Tischler, Lange  
Straße 10  
Zäuber, Eugen, Bädergehilfe,  
Lange Str. 27  
Zamme, Julius, Schankwirt,  
Pirnaer Str. 4  
— Klemens, Tischler, Friedrich-Str. 17  
Zanzberger, Alfred, Werkmeister,  
Bismard-Str. 4  
Zauchmann, Franz, Arbeiter,  
Neue Str. 11  
Zauscher, Emil, Eisendreher,  
Dresdener Str. 2  
— Juliane verw., Dresdener Str. 2  
Zeich, Hermann, Bierreisender,  
Badstr. 10  
— Johannes, Eisenbahndiätist, König  
Albert-Str. 1  
— Max, Postschaffner, Lange Str. 25  
— Max, Schlosser, König Albert-  
Straße 5  
— Oswin, Bahnarbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 35  
Zeichert, Emil, Heizer, Pirnaer  
Straße 6  
— Franz, Gerichtsaktuar, Badstr. 25  
— Ida verw., Bahnhofstr. 13  
— Oswin, Arbeiter, Bahnhofstr. 13  
— Paul, Postbote, Pulsnitzer Str. 14  
Zeichler, Heinrich, Rutscher, Stol-  
pener Str. 15  
Zenner, Johannes Wilhelm,  
Former, Dresdener Str. 33

Terpiß, Klemens, Ober-Post-  
assistent, Langbein-Str. 2  
Teshnow, Richard, Tischler, Dres-  
dener Str. 61  
Teuchert, Friedrich, Rutscher,  
Kleinwolmsdorfer Str. 37  
Theuner, Franz, Glasschleifer,  
Goldbach-Str. 6  
Theurich, Ernst, Agent, Dresdener  
Straße 35  
— Ernst, Arbeiter, Oberstr. 10  
Thiel, Felix, Apotheker, Pulsnitzer  
Straße 6  
Thieme, Georg, Arbeiter, Röder-  
Straße 9  
— Karl, Arbeiter, Röder-Str. 9  
— Richard, Kaufmann, Hauptstr. 18,  
Fernspr. 827  
Thierling, Johannes, Brauer,  
Bismard-Str. 4  
Thomas, Emilie, Stickerin, Bis-  
mard Straße 4  
— Friederike, Streicherin, Fabrikstr. 26  
— Gustav, Arbeiter, Pirnaer Str. 28b  
— Hugo, Klempner, Steinstr. 6  
— Karl, Tischler, Friedrich-Str. 13  
— Max, Ziseleur, Bismard-Str. 4  
— Oskar, Glasmacher, Mühlstr. 7  
— Otto, Arbeiter, Langbein-Str. 6  
— Otto, Tischlermeister, Lange Str. 19  
— Wilhelm, Arbeiter, Kleinwolms-  
dorfer Str. 9  
Thomashil, Anna verw., Lange  
Straße 19  
— Paul, Bädergehilfe, König Albert-  
Straße 19  
Thomashke, Bruno, Böttcher,  
Röder-Str. 8  
Thomshke, Gustav, Arbeiter,  
Kaiser Wilhelm-Str. 2  
Thum, Bruno, Kaufmann u. Stadt-  
rat, Hauptstr. 21, Fernspr. 834  
Thumann, Friedrich, Glasmacher,  
Pillnitzer Str. 32  
Tieß, Julius, Glasmacher, Stolpener  
Straße 12  
Tieße, Emil, Glasmacher, Fabrik-  
straße 19  
Tiepoldt, Reinhold, Tischler,  
Röder-Str. 5  
Tilgner, Paul, Former, Dresdener  
Straße 59

Till, Franz, Böttcher, Röder-Str. 6  
Tischer, August, Arbeiter, Klein-  
wolmsdorfer Str. 14  
Tittmann, Albert, Hausverwalter,  
Neue Str. 6  
— Emma verw., Pirnaer Str. 29  
— Georg, Former, Pirnaer Str. 29  
Tiz, Paul, Handelsmann, Stolpener  
Straße 22  
Tize, Eduard, Schlosser, Stolp. Str. 11  
— Ewald, Ziseleur, Stolpener Str. 11  
Tögel, Christiane, Strickerin, Nieder-  
graben 2  
Töpfer, Gustav, Glasmacher,  
Güterbahnhofstr. 16/15  
— Helmut, Kälbelmacher, Güterbahn-  
hofstraße 16/15  
Tost, Karl, Glaschneider, Südstr. 5  
Trache, Auguste verw., Schloßstr. 2  
— Auguste verw., Privata, Stolpener  
Straße 28  
Träber, Artur, Tischler, Steinstr. 8  
— Ernst, Bahnarbeiter, König Albert-  
Straße 33  
Tränkner, Emil, Bahnwärter,  
Fabrikstr. 47  
Trappe, Otto, Rutscher, Stolpener  
Straße 29  
Traupe, Rudolf, Kaufmann,  
Obergraben 3, Fernspr. 841  
Trensch, Emma, Verkäuferin,  
Markt 16  
Trepera, Alfred, Tischler, Talstr. 3  
— Wilhelm, Uhrmacher, Berggasse 8  
Treppe, Emilie verw., Oberstr. 18  
Trescher, Konstantin, Glasmacher,  
Pillnitzer Str. 28  
Triebel, Otto, Friseurgehilfe, Bahn-  
hofstraße 18  
Triebel, Otto, Brauer, Dresdener  
Straße 25  
Trinks, Max, Schlosser, Lange  
Straße 23  
Trobisch, Amalie verw., Fleischerei-  
Inhaberin, Oberstr. 2  
— Elisabeth, Geschäftsgehilfin, Ober-  
straße 2  
— Johannes, Fleischer, Oberstr. 2  
Troll, Johannes, Architekt, Lange  
Straße 23  
Tronid, Erhard, Schlosser, Nieder-  
straße 3

- Trüdl, Johannes, Bürgerschul-  
lehrer, Pulsnitzer Str. 21  
Truppel, Alfred, Stadtssekretär,  
Röder-Str. 10  
Tschadert, Bruno, Hotelbesitzer,  
Dresdener Str. 40, Fernspr. 864  
— Emil, Glaschleifermeister, Gold-  
bach-Str. 2  
— Kurt, Eisendreher, Dresdener Str. 40  
— Max, Kaufmann, König Albert-  
Str. 5  
— Otto, Handlungsgehilfe, Dresdener  
Str. 40  
Tschammerhöll, Ernst, Klempner,  
Bismarck-Str. 4  
Tschöke, August, Glaschleifer,  
Röder-Str. 13  
Türd, Walter, Dr. jur., Referendar,  
Pulsnitzer Str. 3  
Türde, Max, Photograph, Lange  
Str. 1  
Tulke, Pauline verw., Inv.-Rent-  
Empfängerin, Friedrich-Str. 3  
Turnhalle des Turnvereins  
Radeberg (D. L.), Pulsnitzer Str. 24

## U

- Ufer, Gustav, Rutscher, Markt-  
gäßchen 1  
— Otto, Schlosser, Fabrikstr. 48  
Ufert, Auguste verw., Nieder-  
graben 10  
Uhle, Flora verw., Badstr. 12  
Uhlmann, Ernst, Privatmann,  
Langbein-Str. 6  
— Hermann, Kaufmann, Langbein-  
Str. 6  
Uhlig, Alfred, Tischler, Güterbahn-  
hofstraße 16/34  
— Emil, Aufseher, Fabrikstr. 46  
— Georg, Glasmacher, Güterbahn-  
hofstraße 6  
— Georg, Kaufmann, Berggasse 7  
— Marta, Garniererin, Forstweg 29  
— Martin, Drogist, Hauptstr. 10  
— Max, Glasmacher, Güterbahnhof-  
straße 16/33  
— Max, Kaufmann, Hauptstr. 10,  
Fernsprecher 841  
— Otto, Glasmacher, Güterbahnhof-  
straße 16/34

- Uhlig, Richard, Glasmacher,  
Güterbahnhofstr. 16/22  
Uhlmann, Hans, Lackierer, Fabrik-  
straße 43  
Ulanst, Konstantin, Arbeiter,  
Dresdener Str. 51  
Ulbrich, Rudolf, Arbeiter, Bad-  
straße 32  
Ulbricht, August, Dachdeckermeister,  
Dresdener Str. 23  
— Emil, Zimmermann, Neue Str. 3  
— Erich, Architekt und Baumeister,  
Geschäftsstelle Dresdener Str. 55,  
Fernsprecher 2954 und 2985  
(wohnt in Langebrück, Albertstr. 32)  
— Ernst, Stuhlbauer, Kleinwolms-  
dorfer Str. 49  
— Heinrich, Arbeiter, Neue Str. 6 a  
— Hermann, Baumeister, Stadtrat,  
Fabrikstr. 4, Fernsprecher 2889  
— Kurt, Dachdecker, Dresdener Str. 23  
Ullmann, Ida verheh., Arbeiterin,  
Stolpener Str. 27  
Ulrich, August, Arbeiter, Puls-  
nitzer Str. 47  
— Friedrich, Arbeiter, Berggasse 4  
— Gustav, Glaschleifer, Lange Str. 11  
— Gustav, Hilfsbahnwärter, Forst-  
weg 2  
— Kurt, Betriebskontrollleur, Süd-  
straße 17  
— Pauline geb. Kirsten, Arbeiterin,  
Stolpener Str. 14  
— Wilhelm, Zimmermann, Dres-  
dener Str. 57  
Umlauf, Traugott, Arbeiter,  
Stolpener Str. 31  
Unger, Albert, Kaufmann, Fabrik-  
straße 26  
— Emil, Materialwarenhändler,  
Fabrikstr. 26, Fernsprecher 2952  
— Fritz Emil, Fabrikstr. 26  
— Max, Stadtgutpächter, Goldbach-  
Str. 290 TT, Fernspr. 2876  
— Moriz, Amtsgerichts-Aktuar, König  
Albert-Str. 3  
— Paul, Schankwirt, Steinstr. 1  
Urban, Leonore verw., Arbeiterin,  
Oberstr. 24  
— Gustav, Glaschleifer, Neue Str. 6 a  
— Hermann, Fabrikarbeiter, Haupt-  
straße 9

- Urban, Dr. Woldemar, Amts-  
gerichtsrat, Schloßstraße 10.  
Urbas, Marie verw., Stolpener  
Straße 31

## V

- Vater, Maria verw., Invaliden-  
Renten-Empfängerin, Friedrich-  
Straße 9  
Venus, Ernst, Schmied, König  
Albert-Str. 1  
— Richard, Arbeiter, König Albert-  
Straße 1  
Vereinigte Eschbach'sche  
Werke, Kontore Bahnhofstr. 11  
Fernsprecher 800 und 803  
Vesely, Alois, Glaspresser, Dres-  
dener Str. 9  
Vetter, Franz, Ziseleur, Pirnaer  
Straße 29  
— Max, Bankvolontär, Badstr. 9  
— Max, Kaufmann, Lange Str. 21  
Vetters, Richard, Glasmacher,  
König Albert-Str. 13  
Viehweg, Friederike Louise verw.,  
Pensionärin, Pulsnitzer Str. 4  
Vieweg, Christiane verw., Röder-  
Straße 13  
Vnouda, Anton, Arbeiter, Dres-  
dener Str. 28  
— Marie, Arbeiterin, Dresdener  
Straße 28  
Völkell, Auguste verheh., Arbeiterin,  
Hauptstr. 12  
— Ernst, Handlungsgehilfe, Röder-  
Straße 5  
— Ernst, Tischler, Pirnaer Str. 33  
— Helene verw., Schankwirtin, König  
Albert-Str. 11  
— Johannes, Landwirt, König  
Albert-Str. 11  
— Max, Maurer, Forstweg 5  
Vogel, Artur, Modelltischler, Puls-  
nitzer Str. 47  
— Franz, sen., Ofenbauer, Dresdener  
Straße 29  
— Franz, jun., Maurer, Dresdener  
Straße 29  
— Georg, Brauer, Röder-Str. 11  
— Otto, Arbeiter, Niederstr. 7  
— Otto, Uhrmacher, Dresd. Str. 28

- Vogel, Sidonie verw., Vermieterin,  
Oberstraße 2.  
Vogl, Jakob, Ziseleur, Bahnhof-  
straße 12  
— Richard, Glasmacher, Oststr. 5  
— Theresie verw., Fabrikstr. 38  
Vogt, Ernst, Lohnfuhrwerksbesitzer,  
Lange Str. 37  
— Karl, Glasmacher, Fabrikstr. 19  
— Wilhelm, Buchhalter, Lange Str. 23  
Voigt, Anna, Verkäuferin, Dres-  
dener Str. 21  
— Emil, Handschuhmacher, Dres-  
dener Str. 21  
— Otto, Färber, Fabrikstr. 42  
— Otto, Stellmacher, Pulsnitzer  
Straße 50  
Volkert, Oskar, Bürgerichullehrer,  
Stolpener Str. 17  
Volkmann, Wilhelm, Arbeiter,  
Südstr. 4  
Vondracek, Anton, Arbeiter,  
Lange Str. 1

## W

- Waberski, Stephan, Gärührer,  
Güterbahnhofstr. 4  
Wache, Paul, Arbeiter, Schloßstr. 12  
Wächter, Friedrich, Glasmacher,  
Südstr. 12  
Wader, Karoline Christiane verw.,  
Pensionärin, Kleinwolmsdorfer  
Straße 5  
— Johann, Güterbodenarbeiter,  
Goldbachstr. 18  
Wähner, Richard, Kontorist,  
König Albert-Str. 1  
Wähner, Marie verw., Bahnhof 6  
Wällnig, Ernst, Tischler, Röder-  
Straße 1  
Wagenknecht, Armin, Kaufmann,  
Kleinwolmsdorfer Str. 51  
— Edmund, Prokurist, Kleinwolms-  
dorfer Str. 51, Fernspr. 825  
— Helene verw., Fabrikbesitzerin,  
Kleinwolmsdorfer Str. 51  
Wagler, Paul, Realschuloberlehrer,  
Röder-Str. 14  
Wagner, Amalie verw., Nieder-  
graben 3  
— August, Brauer, Pulsnitzer Str. 358

- Wagner, Friedrich, Rutscher,  
Pillnitzer Straße 8  
— Hermann, Spediteur und Kohlen-  
händler, Pulsnitzer Str. 9, Fern-  
sprecher 2928  
— Ida verw., Markt 18  
— Johannes, Glasmachermeister,  
König Albert-Str. 9  
— Josef, Arbeiter, Fabrikstr. 37  
— Josef, Glasmacher, König Albert-  
Straße 24  
— Karl, Glasmacher, König Albert-  
Straße 24  
— Klemens, Postdirektor, Dresdener  
Straße 53  
— Marie, Schneiderin, König Albert-  
Straße 24  
— Oskar, Klempner, Lange Str. 21  
— Paul, Schmiedemeister, Kirch-  
straße 3  
— Richard, Monteur, Badstr. 13  
Wald, Paul, Handlungsgehilfe,  
Dresdener Str. 57  
Wallbrück, Gerhard, Buchhalter,  
Forstweg 1  
Walzer, Marie verw., Direktrice,  
Forstweg 1  
Walter, Josef, Arbeiter, Dresdener  
Str. 23  
— Karl, Glasstredler, Stolpener Str. 2  
— Max, Arbeiter, Pillnitzer Str. 8  
— Paul, Formmeister, Bahnhof-  
straße 8  
— Paul, Schmiedegeh., Pillnitzer  
Straße 8  
— Wilhelm, Schmiedemeister, Pill-  
nitzer Str. 8  
— Wilhelm, Schmiedegeh., Pillnitzer  
Straße 8  
Walther, Alwin, Postschaffner,  
Weststr. 2  
— Artur, Bäckergehilfe, Dresdener  
Straße 38  
— Gustav, Kohlenhändler, König  
Albert-Str. 33, Fernspr. 835  
— Gustav, Arbeiter, Pirnaer Str. 6  
— Klara verw., Pirnaer Str. 6  
— Oswald, Arbeiter, Neue Str. 12  
— Paul, Arbeiter, Friedrich-Str. 5  
— Paul, Tischler, Neue Str. 11  
— Reinhold, Handlungsgehilfe, Puls-  
nitzer Str. 14

- Walther, Richard, Kaufmann,  
König Albert-Straße 33  
Waltz, Christian, Buchhalter, Stol-  
pener Str. 15  
Wasserwerk, städtisches, Lang-  
beinstr. 3, Fernspr. 860  
Wattolil, Johann, Ladicier,  
Lange Str. 7  
Weber, Gotthold, Schneidermeister  
Mittelstr. 7  
— Hermann, Glasmelzer, Süd-  
straße 12  
— Kurt, Glasmacher, Güterbahnhof-  
straße 6  
— Marie verw., Güterbahnhofstr. 6  
— Max, Arbeiter, Dresdener Str. 49  
— Max, Rutscher, Bahnhofstr. 14  
— Minna verw., Obergraben 17  
— Rudolf, Glasbrenner, Güterbahn-  
hofstr. 2  
— Willi, Buchhalter, Güterbahnhof-  
straße 6  
Wefer, Franz, Arbeiter, Pirnaer  
Straße 17  
Wegwich, Paul, Hilfslehrer, Röder-  
Straße 8  
Wehlmann & Co., Brauerei  
Grünberg, Filiale Dresdener Str. 35  
Wehner, Bernhard, Tischlermstr.,  
Dresdener Str. 21  
— Bruno, Tischlermeister, Pirnaer  
Straße 33  
— Kurt, Tischler, Pirnaer Str. 28 b  
— Max, Glaschleifergeh., Güter-  
bahnhofstr. 16/22  
— Robert, Glaschleifer, Dresdener  
Straße 61  
— Robert, Tischlermstr., Hauptstr. 9  
Wehner, August, Arbeiter, Güter-  
bahnhofstr. 4  
— Gustav, Stellmachermstr., Puls-  
nitzer Str. 16  
— Gustav, Stellmacher, Pulsnitzer  
Straße 16  
Wehse, Paul, Glaschleifergehilfe,  
Güterbahnhofstr. 16/14  
Weider, Artur, Schlosser, Schloß-  
straße 2  
Weicher, Maria Klara, Markt-  
gäßchen 1  
Weidel, Jakob, Glasstredler, Berg-  
gasse 1

- Weidig, Alfred, Mechaniker, Puls-  
nitzer Str. 6  
— Martin, Klempner, Pulsnitzer Str. 6  
Weigand, Bernhard, Fleischer,  
Pirnaer Str. 28 a  
— Emil, Barbierstubeninhaber, Pir-  
naer Str. 28 a  
Weigang, Paul, Schlosser, Ober-  
straße 9  
Weigel, Gotthilf, Ladicier, Bahn-  
hofstr. 8  
Weigelt, Otto, Glasmacher, Pill-  
nitzer Str. 17 f  
Weiber, Albert, Glasmacher, Neue  
Straße 11  
Weiner, Robert, Klempner, Fried-  
rich-Str. 21  
Weinhold, Emil, Maurer, Fabrik-  
straße 25  
— Karl, Produktenhändler, Güter-  
bahnhofstr. 5  
Weirauch, Paul, Schneider, Neue  
Straße 6 a  
Weise, August, Postschaffner, Pir-  
naer Str. 30  
— Bruno, Tischler, Pirnaer Str. 30  
— Erich, Maschinenbauer, Fabrikstr. 52  
— Gustav, Klempner, Steinstr. 6  
— Julius, städt. Straßenmeister,  
Stolpener Str. 15 a  
— Ludwig, Fabrikbes., Fabrikstr. 52.  
Fernsprecher 853  
— Oswald, Kaufmann, Goldbach-  
Straße 4  
— Paul, Bankbeamter, Pirnaer  
Straße 30  
— Schankwirt, Forstweg 31  
— Richard, Glaschleifer, Bahnhof-  
straße 16  
Weiß, Alfred, Uhrmachermeister,  
Hauptstr. 6  
— Edmund, Buchdruckereibes., Mittel-  
straße 4, Fernspr. 2929  
— Erich, Buchdrucker, Mittelstr. 4  
— Johanna, Rentnerin, Badstr. 13  
— Reinhold, Tischler, Lange Str. 23  
Weiß, Ernst, Dfenseger, Freuden-  
berg 5  
Weißig, Hermann, Schneider,  
Pulsnitzer Str. 23  
— Hermann, Schneider, Kleinwolms-  
dorfer Str. 2

- Weißmann, Elsa, Arbeiterin,  
Steinstr. 6  
— Ewald, Amtsgerichtskopist, Puls-  
nitzer Str. 6  
— Hermann, Amtsgerichtsrendant,  
Pulsnitzer Str. 6  
— Hermann, Dfenseger, Friedrich-  
Straße 33  
— Otto, Glasbeschauer, Lange Str. 13  
Weller, Paul, Maschinenbauer,  
Lange Str. 13  
Wels, Max, Konditoreibesitzer,  
Mittelstr. 10  
Wesler, Franz, Glasmacher, Fabrik-  
straße 33  
— Josef, Glaschneider, Fabrikstr. 33  
— Paul, Tafelglasmacher, Fabrik-  
straße 32  
Wendel, Otto, Barbierstuben-  
inhaber, Dresdener Str. 25  
Wendisch, Christiane Wilhelmine  
verw., Rentnerin, Oberstr. 36  
— Paul, Fabrikbesitzer, Lange Str. 33  
Wendt, Bernhard, Bäckergehilfe,  
Bahnhofstr. 15  
— Berta verw., Aufwarterin, Bad-  
straße 9  
— Klemens, Stellmacher, Dresdener  
Straße 47  
— Otto, Arbeiter, Steinstr. 8  
— Otto, Schlosser, Badstr. 9  
— Paul, Glasmacher, Stolp. Str. 14  
— Richard, Glasstredler, Stolpener  
Straße 14  
Wensky, Josef, Tischler, Badstr. 10  
Wenzel, Auguste verw. geb. Bern-  
hardt, Mühlstr. 22  
— Ernst, Glasmacher, Mühlstr. 22  
— Josef, Glasmaler, Röder-Str. 1  
— Max, Arbeiter, Dresdener Str. 59  
— Paul, Arbeiter, Lange Str. 11  
— Richard, Feilenhauer, Nieder-  
graben 16  
Wenzelt, Hermann, Rülbelmacher,  
Güterbahnhofstr. 16/14  
Werm, Hugo, Kantor, Pulsnitzer  
Straße 29  
Wermuth, Gertrud, Telegraphistin,  
Badstr. 13  
Werner, Artur, Eisendreher, Pill-  
nitzer Str. 23  
— Eduard, Arbeiter, Forstweg 5

- Werner, Edwin, Bauschneider, Lange Str. 13
- Emil, Schlosser, Billniger Str. 23
- Ernst, Maurerpolier, Lange Str. 13
- Ernst, Ziseleur, Forstweg 5
- Franz, Glasmacher, Mühlstr. 7
- Gustav, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 16
- Josef, Glasmacher, Mühlstr. 3
- Karl, Privatmann, Stadtrat, Ritter des Ritterkreuzes II. Klasse des Albrechtsordens, Pirnaer Str. 2
- Marie verw., Arbeiterin, Güterbahnhofstr. 2
- Martin, Kutscher, Fabrikstr. 38
- Maximiliane verw. geb. Braunschläger, Mühlstr. 17
- Paul, Ziseleur, Markt 16
- Richard, Böttchermeister, Pirnaer Straße 2
- Rudolf, Mineralwasserfabrikant, Pulsniger Str. 47
- Wilhelm, Gerichtsdiener, Friedrichstraße 26
- Wilhelmine verw., Neue Str. 9 a
- Wernicke, Gustav, Kaufmann, Dresdener Str. 3
- Wertner, Josef, Tischler, Dresdener Straße 27
- Weigel u. Hirsch Nachf., Glas-handlung en gros, Fabrikstr. 6, Fernspr. 814
- Wendig, Gustav, Böttcher, Markt 11
- Wiczorek, Karl, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 9
- Wiedemann, Karl, Händler, Dresdener Str. 35
- Linda verw., Dresdener Str. 26
- Max, Schlosser, Friedrich-Str. 3
- Robert, Saalmeister, Friedrichstraße 3
- Wielund, Oskar, Brauer, Bahnhofstr. 19
- Wießner, Otto, Schneider, Friedrich-Str. 13
- Wilhelm, Amalie verw., Obergraben 7
- Anna, Filialleiterin, Pirnaer Straße 18
- Ernst, Tischler, Langbein-Str. 2
- Reinhold, Schärer, Friedrichstr. 13
- Sophie verw., Obergraben 10

- Wille, Artur, Stellmacher, Friedrich-Str. 9
- Wilkens, Kornelius, Offizier der Heilsarmee, Markt 8
- Willner, Gustav, Privatmann, Dresdener Str. 18
- Wimmer, Artur, Schmiedemstr., Neue Str. 10
- Bruno, Sparkassenkassierer (Stadtssekretär) Pulsniger Str. 13
- Ernst, Privatmann, Lange Str. 25
- Kurt, Bankvolontär, Pulsniger Straße 13
- Winkler, August, Kutscher, Niederstraße 7
- August, Privatmann, Friedrichstraße 33
- Emil, Brauer, Lange Str. 7
- Karl, Pader, Lange Str. 8
- Klemens, Schuhmachermeister, Bismard-Str. 2
- Paul, Brauer, Friedrich-Str. 7
- Paul, Schlosser, Weststr. 2
- Otto, Arbeiter, Bismardstraße 2
- Veronika geb. Heinrich, Privata, Röder-Str. 14
- Winter, Emil, Arbeiter, Niedergraben 12
- Gotthold, Oberlehrer a. D., Badstraße 4
- Richard, Schankwirt, Lange Straße 17
- Winterbauer, Karl, Braumstr., Pulsniger Str. 45, Fernspr. 925
- Winzer, Christian, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16/9
- Wirth, Gustav, Glasstredler, Langbein-Str. 4
- Wirthgen, Bruno, Gärtnereibes., Friedhofstr. 2, Fernspr. 2930
- Witschak, Matthäus, Fleischer, Wasserstr. 14
- Witschel, August, Färber, Stolpener Str. 25
- Wilhelmine verw., Stolp. Str. 16
- Wittig, Artur, Schürer, Berggasse 7
- Auguste, Stellmachers-Witwe, Dresdener Str. 14
- Max, Arbeiter, Dresd. Str. 14
- Otto, Schuhmachergeh., Dresdener Straße 18

- Wobst, August, Tischler, Neue Str. 3
- Paul, Arbeiter, Stolp. Str. 14
- Wochuil, Paul, Former, Kleinwolmsdorfer Str. 12
- Woitkowiak, Ewald, Glasmacher, Güterbahnhofstr. 16 8
- Wojtech, Gottlieb, Glasstredler, Mittelstr. 6
- Wolf, Adolf, Glasmacher, Billniger Straße 21
- August, Arbeiter, Oberstr. 5
- Bernhard, Konditor, Dresdener Straße 38, Fernspr. 2896
- Emil, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 14
- Ernst, Arbeiter, Stolpener Str. 6
- Ernst, Bürgerschullehrer, Röderstraße 6
- Frig, Kaufmann, Dresd. Str. 61
- Gustav, Arbeiter, Grundstr. 1
- Gustav, Schmied, Markt 15
- Hermann, Brenner, Oberstr. 15
- Hugo, Modelltischler, Mühlstr. 21
- Josef, Arbeiter, Forstweg 1
- Karl, Geometer, Dresdener Str. 3
- Karl, Schuhmachermeister, Oberstraße 22
- Karl, Ziseleur, Langbein-Str. 4
- Lina, Arbeiterin, Friedrich-Str. 25
- Max, Arbeiter, Stolpener Str. 9
- Paul, Arbeiterin, Obergraben 2
- Theodor, Konditor, Dresdener Straße 38
- Wilhelmine verw., Oberstr. 20
- Wölfel, Friedrich, Arbeiter, Billniger Str. 23
- Georg, Glasanfänger, Billniger Straße 23
- Hermann, Schlosser, Niedergraben 13
- Karl, Glasmacher, Südstr. 12
- Otto, Ziseleur, Lange Str. 23
- Wörn, Emil, Schuhmachermeister, Mittelstr. 10
- Otto, Schuhmachermstr., Mittelstraße 11, Fernspr. 841
- Wolfframm, Eduard, Privatmann, Oberstr. 13
- Wolke, Kurt, Gerichtskopist, Schloßstraße 9
- Worlisch, Ernst, Gerichtsvollziehergehilfe, Lange Str. 29

- Worm, Franz, Glasmaler, Goldbachstr. 6
- Wünsch, Christiane verw., Pensionärin, Pirnaer Str. 30
- Alara, Verkäuferin, König Albert-Straße 26
- Rudolf, Glaschneider, König Albert-Str. 26
- Wünsche, Bruno, Eisenbahn-Assistent, Lange Str. 23
- Elsa, Garniererin, Bahnhofstr. 2
- Ernst, Bodenmeister, Inhab. des Albrechtskreuzes, Bahnhof 1
- Guido, Kaufmann, Hauptstr. 19, Fernspr. 2922
- Kurt, Handlungsgeh., Hauptstr. 19
- Max, Klempner, Lange Str. 33
- Otto, Glasmacher, König Albert-Straße 22
- Paul, Klempner, Bahnhofstr. 2
- Reinhold, Klempner, Bahnhofstr. 2
- Würfel, Heinrich, Klempner, Fabrikstr. 18
- Wulst, Adolf, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 37
- Wurm, Berta verw., Privata, Stolpener Str. 27
- Wurmstich, Alfred, Zuschneider, Mittelstr. 6
- Wuslich, Paul, Schlosser, Röderstraße 12
- Wuttke, Gustav, Glaschleifer, Obergraben 10

3

- Zachau, Otto, Schlosseriarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 9
- Zachmann, Reinhold, Kutscher, Neue Str. 6
- Zadraschil, Otto, Lehrer, Langbein-Str. 4
- Zaengel, Heinrich, Arzt, Dr. med., Sanitätsrat, Bismard-Str. 1, Fernsprecher 2901, Sprechstunde: vorm. 8-9, nachm. 3-4
- Zalto, Anton, Glaspresser, Berggasse 8
- Zange, Agnes geb. Ottinger, Mühlstr. 17
- Anna, Blätterin, Fabrikstr. 20
- August, Glaschneider, Oststr. 3

Zange, Augustin, Glasmacher, Dstfr. 7  
 — Bertha verw., Hebamme, Dresdener Str. 49  
 — Elisabeth verw. geb. Borleitner, König Albert Str. 1  
 — Franz, Glasmacher, Dstfr. 7  
 — Fritz, Glasmacher, Dstfr. 3  
 — Hedwig, Arbeiterin, Dstfr. 3  
 — Johanne geb. Rohkohl, Südstr. 11  
 — Josef, Glasmacher, Dstfr. 3  
 — Josef, Glasmacher, Pillniger Straße 28  
 — Karl, Glasmacher, Dstfr. 3  
 — Oskar, Hüttenverwalter, Fabrikstraße 25  
 — Paul, Glasmacher, Dstfr. 4  
 Zappe, Emil, Schuhmacher, Pirnaer Straße 29  
 Zeidler, Felix, Gaswerkschlosser, Dresdener Str. 35  
 Zeiler, Max, Kutscher, Markt 10  
 Zeise, Gustav, Kaufmann, Lange Straße 29  
 Zeißler, Artur, Kellner, Bahnhof 1  
 Zeiß, Antonie verw., Privata, Güterbahnhoffstr. 16/12  
 — Franz, Glasmacher, Pillniger Straße 17 m  
 — Ludwig, Glas Schneider, Pillniger Straße 17 c  
 — Otto, Glasmacher, Pillniger Straße 17 c  
 — Wilhelm, Hüttenmeister, Güterbahnhoffstr. 16/21  
 Zelder, Johann, Bahnarbeiter, Mühlstr. 12  
 Zelinka, Franz, Kübelmacher, Güterbahnhoffstr. 16 9  
 Zeller, Marie verw., Pillniger Straße 26  
 — Richard, Kaufmann, Pillniger Straße 26  
 Zentler, Bernhard, Schlosser, Friedrichstr. 27  
 — Ernst, Glasmacher, Fabrikstr. 35  
 — Hermann, Kutscher, Fabrikstr. 34 b  
 — Oskar, Glasmacher, Pillniger Straße 8  
 — Paul, Arbeiter, Fabrikstr. 32  
 — Richard, Tafelglasmacher, Pirnaer Str. 25

Zentler, Robert, Glasschmelzer, Pillniger Straße 8  
 — Willh, Ratschreiber, Dresdener Straße 38  
 Zerndt, Alfons, Glasmacher, Pillniger Str. 6  
 — Wilhelm, Glasmacher, Pillniger Straße 6  
 Zeun, Max, Zeichner, Stolpener Straße 9  
 Zidler, Gustav, Schürer, Kleinwolmsdorfer Str. 41  
 — Willi, Handlungsgehilfe, Friedrichstraße 25  
 Ziegenbalg, Emil, Fleischer, Pulsniger Str. 4  
 — Max, Fabrikarbeiter, Güterbahnhoffstr. 16/27  
 — Max, Fleischermeister, Dresdener Straße 33  
 — Paul, Arbeiter, Pirnaer Str. 19  
 Ziegler, Friedrich, Offizier der Heilsarmee, Markt 8  
 Ziegler, Moritz, Glasmacher, Güterbahnhoffstr. 16/25  
 Ziesche, Anna verw., Arbeiterin, Kleinwolmsdorfer Str. 3  
 — Edwin, Kutscher, Niedergraben 6  
 — Ernst, Fleischermeister, Pillniger Straße 16  
 — Julius, Glas Schneider, Wasserstr. 14  
 — Max, Arbeiter, Pulsniger Str. 23  
 — Paul, Tischler, Badstr. 54  
 — Richard, Glasarbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Str. 4  
 Zimmer, Amalie verw., Lange Straße 27  
 — Bernhard, Arbeiter, Stolp. Str. 6  
 — Karoline, Privata, Friedrich-Str. 31  
 Zimmermann, Andreas, Arbeiter, Dresdener Str. 55  
 — Bernhard, Postassistent, Markt 9  
 — Bruno, Modelltischler, Lange Straße 11  
 — Erich, Ziseleur, Bahnhoffstr. 15  
 — Frida, Arbeiterin, Bahnhoffstr. 4  
 — Hermann, Buchhalter, Forstweg 1  
 — Hulda, Arbeiterin, Bahnhoffstr. 15  
 — Karl, Drechsler, Lange Str. 35  
 — Max, Arbeiter, Hauptstr. 20

Zimmermann, Paul, Buchbindermeister, Hauptstr. 5, Fernspr. 841  
 — Paul, Modelltischler, Lange Str. 35  
 — Reinhold, Klempner, Bahnhoffstr. 4  
 — Richard, Pader, Bahnhoffstr. 4  
 — Robert, Tischler, Neue Str. 9a  
 Zinke, Auguste verw., Privata, Friedrich-Str. 27  
 — Bernhard, Arbeiter, Pirnaer Straße 12  
 — Emil, Tischler, Lange Str. 5  
 — Johanna, Schneiderin, Friedrichstraße 27  
 — Max, Arbeiter, Kleinwolmsdorfer Straße 39  
 — Reinhold, Arbeiter, Fabrikstr. 34 b  
 Zippe, Alfred, Klempner, Forstweg 31  
 Zocher, Feodor, Brauer, Bismardstraße 3  
 — Reinhold, Wagenschreiber, Kleinwolmsdorfer Str. 49  
 Zöllner, Hermann, Glasschleifer, Oberstraße 2  
 — Kurt, Malermstr., Niedergraben 15, Fernspr. 2981  
 — Martin, Maler, Niedergraben 15  
 — Moritz, Arbeiter, Pillniger Str. 21  
 — Paul, Maler, Steinstr. 8  
 — Richard, Expedient, Niedergraben 15  
 — Wilhelmine verw., Niedergraben 15  
 Zoppf, Johannes, Stadtbaumeister, Badstr. 13  
 Zschach, Berthold, Dachdecker, Pirnaer Str. 5  
 — Gustav, Schieferdeckergeh., Kaiser Wilhelm-Str. 2  
 Zschaschler, Friedrich, Lagerist, Fabrikstr. 50

Zschenderlein, Hugo, Handelsmann, Fabrikstr. 50  
 Zschiedrich, Erich, Schlosser, Lange Straße 1  
 — Johanne Christiane verw., Badstraße 10  
 — Otto, Arbeiter, Lange Straße 1  
 Zschieschan, Richard, Brauer, Röder-Str. 10  
 Zschieschang, Emilie verw., Schankwirtin, Niederstr. 7  
 Zschimbang, Ernst, Privatmann, Südstr. 3  
 Zschipple, Gustav, Maschinist, Pillniger Str. 4  
 — Karl, Kutscher, Steinstr. 6  
 Zschörnig, Ernst, Steinsehmeister, Stolpener Str. 6  
 Zschornad, Franz, Pfarrer, Fabrikstr. 13, Fernspr. 2987  
 Zschunke, Oswald, Barbier und Zahntechniker, Hauptstr. 15  
 Zuchold, Bruno, Kaufmann, Bismard-Str. 4  
 — Bernhard, Hüttenmeister, Güterbahnhoffstr. 16/29  
 Zudmantel, Wilhelm, Tischler, Lange Str. 21  
 Zudschwert, Emil, Arbeiter, Oberstr. 24  
 Züchner, Otto, Handlungsgehilfe, Stolpener Str. 11  
 Zumppe, Robert, Brenner, Schloßstraße 4  
 — Walter, Bürgerschullehrer, Markt 9  
 Zwar, Johanne verw., Dresdener Straße 49

Elektrotechnische Fabrik  
**A. Seidemann**

Fernspr.  
866.

Liegau bei Radeberg.

Fernspr.  
866.

Abteilung I:

**Ausführung elektr. Anlagen**

jeder Art und Grösse.

Großes Lager sämtlicher Installations-Materialien.

Abteilung II:

**Kleinmotorenbau.**

Herstellung von Massenartikeln jeder Art.

Vernickelei.

Abteilung III:

□□ **Elektrizitätswerk.** □□

XII.

Nach Geschäftszweigen  
geordnetes Verzeichnis der selbst-  
ständigen Einwohner.

□□□□□□

*Radeberger Silener ist vorzüglich im Geschmack, goldklar und wohlbekömmlich!*

## Vorbemerkungen.

Die Bearbeitung dieses Teiles erforderte eine besonders eingehende und genaueste Orts- und Personenkenntnis. Wir sind daher für Berichtigungen oder Ergänzungen sehr dankbar, um im nächsten Adressbuch auch diesen Abschnitt recht genau zu haben.

Um dem nachschlagenden Publikum in der Orientierung weitgehend behilflich zu sein, ist allen denjenigen Firmen, die unser gemeinnütziges Unternehmen in anerkennenswerter und für die betr. Geschäftsinhaber nutzbringender Weise durch Aufgabe von Geschäftsanzeigen unterstützt haben, der Hinweis auf dieses Inserat mit Seitenangabe beigefügt.

Die Fernsprechnummern sind außer im alphabetischen Verzeichnisse auch hier noch einmal angegeben.

### Agenturen und Kommissions-Geschäfte.

- Klügel, Moritz, Südstr. 11. Fernspr. 2948
- Müller, Franz, Pirnaer Str. 19
- Sonntag, Hermann, Dresd. Str. 32. Fernsprecher 1004
- Steglich, August, Dresdener Str. 33
- Theurich, Ernst, Dresdener Str. 35

### Ärzte.

- Dr. Dillner, Ferdinand, San.-Rat, Dresdener Str. 3. Fernspr. 2903  
Sprechstunden: vorm. 8—9, nachm. 2—3; Sonntags nur 8—9
- Dr. Dieze, Albert, Dresdener Str. 35  
Fernspr. 2924. Sprechstunden: vorm. 8—9, nachm. 2—3; Sonntags nur 8—9
- Dr. Hölzl, Rudolf, Lange Str. 1  
Fernspr. 2887. Sprechstunden: vorm. 8—9, nachm. 2—3; Sonntags nur 8—9
- Dr. Kirchner, Paul, Röder-Str. 5  
Fernspr. 2902. Sprechstunden: vorm. 8—9, nachm. 2—3; Sonntags nur 8—9
- Dr. Jaengel, Heinrich, San.-Rat, Bismarck-Str. 1. Fernspr. 2901  
Sprechstunden: vorm. 8—9, nachm. 3—4; Sonntags nur 8—9

### Altwaren- und Pfandleihgeschäfte.

- Reichel, Emma, Lange Str. 21
- Müller, Hermann, Berggasse 6

### Apotheker.

- Hirsch, Ludwig, Hauptstr. 7. Fernsprecher 855  
(Vgl. hierzu Inserat S. 3!)

### Auskunftei.

- Steglich, August, Dresdener Str. 33

### Bade-Anstalten.

- Dutschmann, Hermann, Röder-Str. 8
- Moschke, Eduard, Pirnaer Str. 26

### Bäder.

- Arnold, Emil, König Albert-Str. 19
- Berg, Robert, Oberstr. 31
- Berger, Richard, Stolpener Str. 11
- Diehl, Bernhard, Bahnhofstr. 15
- Fischer, Alwin, Dresdener Str. 4
- Freyer, Hugo, Röder-Str. 5
- Gärtner, Georg, Oberstr. 35
- Gerhard, Paul, Lange Str. 11
- Gey, Oswald, Lange Str. 27
- Großmann, Oswald, Pulsnitzer Str. 6
- Gründler, Kurt, Grundstr. 1
- Hartung, Otto, Güterbahnhofstr. 3
- Heuschel, Karl, Fabrikstr. 15
- Hoyer, Emil, Obergraben 1
- Hupfer, Bruno, Friedrich-Str. 27
- Kloßsche, Paul, Hauptstr. 2. Fernsprecher 2984
- Knoll, Friedrich, Mühlstr. 23

Kostroun, Franz, Dresdener Str. 57  
 Lorenz, Gustav, Fabrikstr. 48  
 Meyer, Max, Markt 12  
 Nafe, Helene verw., Berggasse 7  
 Neef, Otto, Neue Str. 11  
 Oehmichen, Hermann, Pirnaer Str. 5  
 Rönsch, Artur, Pillnitzer Str. 10  
 Schreiber, Max, Mühlstr. 18  
 Schubert, Richard, Oberstr. 7  
 Schöbel, Wilhelm, Friedrich-Str. 13  
 Wolf, Bernhard, Dresdener Str. 38.  
 Fernsprecher 2896.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 23!)

#### Bandagist.

Mißbach, Theodor, Dresdener Str. 36  
 Voigt, Emil, Dresdener Str. 21

#### Bankgeschäfte.

Deutsche Bank, Depositentasse Radeberg, Kirchstr. 1. Fernspr. 993.  
 (Vgl. hierzu Inserat auf erstem Kartonblatt Seite 1!)

Spar- und Vorschußverein, Hauptstr. 9.  
 Fernspr. 836  
 (Vgl. hierzu Inserat auf der zweiten Seite des Umschlags!)

#### Barbiere und Friseure.

Döcke, Albert, Mittelstr. 2  
 Girtl, Otto, Pillnitzer Str. 4  
 Frank, Emil, Bahnhofstr. 18  
 Frost, Willi, Pirnaer Str. 2  
 Förster, Richard, Pulsnitzer Str. 1  
 Hennig, Georg, Fabrikstr. 26  
 Hermel, Gustav, Dresdener Str. 51  
 König, Max, Röder-Str. 1  
 Nitsche, Hermann, Lange Str. 8  
 Busch, Franz, Oberstr. 2  
 Schmidt, Karl, Bahnhofstr. 19  
 Sandler, Fritz, Hauptstr. 20  
 Schulze, Emil, Dresdener Str. 28  
 Weigand, Emil, Pirnaer Str. 28 a  
 Wendel, Otto, Dresdener Str. 25  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 21!)

Zschunke, Oswald, Hauptstr. 15

#### Baumeister und Architekten.

Gneuß, Robert, Talstr. 2. Fernsprecher 895.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 25!)

Rühn, Martin, Röder-Str. 10  
 Petrich, Paul, Güterbahnhofstr. 3  
 Fernspr. 875.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 22!)

Richter, Georg, Badstr. 1. Fernsprecher 2882  
 Richter, Friedrich Wilhelm, Badstr. 1  
 Schmutzler, Paul, Pulsnitzer Str. 4  
 Fernspr. 890  
 Schmutzler, Robert, Badstr. 2. Fernsprecher 890  
 Ulbricht, Erich, Dresdener Str. 55.  
 Fernsprecher 2954  
 Ulbricht, Hermann, Fabrikstr. 4.  
 Fernsprecher 2889

#### Bau-Unternehmer.

Bergmann, Max, Pirnaer Str. 28 b.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 5!)

Riedrich, Max, Goldbach-Str. 4

#### Baumaterialien-Händler.

Claus, Franz, Oberstr. 18. Fernsprecher 2974  
 Gneuß, Robert, Talstr. 2. Fernsprecher 895.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 25!)

Mittag, Max, Lange Str. 29.  
 Fernspr. 2007.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)

Petrich, Paul, Güterbahnhofstr. 3.  
 Fernsprecher 875.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 22!)

#### Bezirks-Schornsteinfeger.

Büschel, Otto, Friedrich-Str. 33

#### Bildhauer.

Guhr, Emil, Friedhof-Str. 1.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 10!)

Rietschel, Wilhelm, Lange Str. 29

#### Bierhandlungen.

Böttcher, Eduard, Fabrikstraße 14.  
 Fernspr. 2935  
 Hartstein, Ernst, Pirnaer Str. 30.  
 Fernsprecher 894  
 C. A. Knobloch, Hauptstr. 16. Fernsprecher 2893  
 (Siehe hierzu Inserat Seite 20!)

#### Blumenfabrik.

Mißbach, Paul, Kleinwolmsdorfer Straße 35

#### Blumengeschäfte und Blumenbindereien.

Broßmann, Heinrich, Friedrich-Str. 39.  
 Fernsprecher 2911  
 Broßmann, Louis, Badstr. 20  
 Freund, Lina verw., Oberstr. 20  
 Göhlich, Eduard, Dresdener Str. 5.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 5!)

Hoffmann, Robert, Dresdener Str. 18.  
 Fernsprecher 2963  
 Richter, Anna, Hauptstr. 11  
 Wirthgen, Bruno, Friedhofstr. 2.  
 Fernsprecher 2930.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 29!)

#### Böttcher.

Claus, Eduard, Oberstr. 17  
 Claus, Karl, Oberstr. 17  
 Werner, Richard, Pirnaer Str. 2

#### Botenfuhrwerk.

Hanzschmann, Richard, Niedergraben 6. Fernsprecher 960  
 Schwipps, Artur, Wasserstr. 15

#### Brauereien.

Börner, Max, Mühlstr. 2. Fernsprecher 2990  
 Radeberger Exportbierbrauerei, Dresdener Str. 42. Fernspr. 802.  
 (Vgl. auch die laufende Reklame an den Seiten im Einwohner-, Straßen- und Branchenverzeichnis!)

Winterbauer, Karl, Wiesentalbrauerei, Pulsnitzer Str. 45. Fernspr. 925.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 14!)

#### Buchbinder.

Böhme, Georg, Dresdener Str. 1  
 Jansen, Otto, Markt 18  
 Messerschmidt, Robert, Pirnaer Str. 35  
 Neumann, Alfred, Dresdener Str. 28.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)

Zimmermann, Paul, Hauptstr. 5.  
 Fernsprecher 841.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 3!)

#### Buchdruckereien und Zeitungsverlag.

Mauersberger, Max, Buchdruckerei der „Radeberger Zeitung“, Amtsblatt, Dresdener Str. 39.  
 Fernsprecher 840.  
 (Vgl. hierzu Inserat auf erstem Kartonblatt Seite 1!)

Hordler, Willy, Verlag des „Radeberger Tageblatt“, Hauptstr. 13.  
 Fernsprecher 831

Nolte, Paul, Pirnaer Str. 10.  
 Fernsprecher 894.

Weiß, Edmund, Mittelstr. 4. Fernsprecher 2929

#### Buchhandlung.

Pfeil, Theodor, Kirchstr. 1

#### Bürstenmacher.

Raschig, Otto, Pulsnitzer Str. 8

#### Cafés, Konditoreien und Weinstuben.

Café und Konditorei Klossche, Hauptstraße 2. Fernsprecher 2984  
 Café und Konditorei Kostroun, Dresdener 57  
 Café Lindenhof (Inh.: Andreas Dieß), Friedrich-Str. 28. Fernspr. 891.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 27!)

- Café Palmenheim (Inh. L. Broßmann), Friedrich-Str. 39. Fernsprecher 2911
- Café und Konditorei zur Post (Inh. Bruno Schmidt), Dresdener Straße 59
- Café und Konditorei Wels, Mittelstraße 10
- Café und Konditorei Wolf, Dresdener Str. 38. Fernspr. 2896. (Vgl. hierzu Inserat Seite 23!)

### Chemische Wäschereien und Färbereien.

- Hoppstock, Heinrich, Oberstr. 4
- Kelling, W., Annahmestelle: Raube, Richard, Markt 13 (vom 1. Juli 1910 ab Hauptstr. 1) (Vgl. hierzu Inserat Seite 13!)
- Märtsch, Paul, Dresdener Str. 3

### Dachdecker.

- Müller, Gustav, König Albert-Str. 19
- Nitzsche, Julius, Badstr. 10
- Rother, Heinrich, Dresdener Str. 20
- Schilling, Karl, Kleinwolmsdorfer Straße 2
- Zischach, Berthold, Pirnaer Str. 5

### Damenschneiderinnen.

- Binner, Agnes, Niedergraben 15
- Gneuß, Frida, Fabrikstr. 21
- Kliemann, Berta, Oberstr. 19
- Kupfa, Natalie, Badstr. 54
- Raumann, Maria, Dresd. Str. 61
- Reunert, Franziska, Fabrikstr. 33
- Roske, Pauline, Wasserstr. 2
- Pfützner, Marie, Hauptstr. 4
- Pfützner, Meta, Hauptstr. 4
- Pötschke, Rosa, Pillnitzer Str. 8
- Richter, Fanny, Oberstr. 20
- Richter, Lina, Badstr. 20
- Schmidt, Ernsine verw., Oberstr. 11
- Schöne, Alma, Badstr. 20
- Steinborn, Selma, Pulsnitzer Str. 4
- Wällnitz, Emma, Röder-Str. 1
- Wagner, Maria, König Albert-Str. 24
- Wolf, Fanny, Stolpener Str. 6
- Zinke, Johanna, Friedrich-Str. 27

### Destillationen.

- Hennersdorf, Emil, Dresd. Str. 55. Fernsprecher 2965
- Richter, Wilhelm, Dresdener Str. 22 und 26. Fernspr. 2842. Dampf-Destillation und Likör-Fabrik „Goldene Sonne“. 1 Reisender, 1 Kommiss, 2 Markthelfer, 2 Verkäufer, Dampf-Niederdruckkessel, 2 Destillierblasen. Geschäft 1877 begründet. (Vgl. hierzu Inserat Seite 1!)
- Uhlig, Max, Hauptstr. 10. Fernsprecher 841

### Drechsler.

- Ejold, Emil, Pirnaer Str. 13

### Drogisten.

- Jurta, Albert, Röder-Str. 5. Fernsprecher 2865. (Vgl. hierzu Inserat Seite 7!)
- Schumann, Otto, Hauptstr. 1. Fernsprecher 849. (Vgl. hierzu Inserat Seite 8!)

### Eisengießereien.

- Geißler, A., Goldbach-Str. 11. Fernsprecher 2815. (Vgl. hierzu Inserat Seite 30!)
- Richter & Weise, Fabrikstr. 52. Fernsprecher 853
- Bereinigte Eschbach'sche Werke, Aktien-Gesellschaft, Emaillierwerk u. Herdfabrik, Bahnhofstr. 11. Fernsprecher 800 und 803. (Vgl. hierzu Inserat Seite 7!)

### Eisschrank- und Küchenmöbel-Fabriken.

- Radeberger Eisschrank- u. Holzwaren-Fabrik R. Doll & Cie., Südstraße 7. Fernspr. 845. (Vgl. hierzu Inserat Seite 18!)
- Bereinigte Eschbach'sche Werke, Aktien-Gesellschaft, Emaillierwerk u. Herdfabrik, Bahnhofstr. 11. Fernsprecher 800 und 803. (Vgl. hierzu Inserat Seite 7)

### Eisenhändler.

- Hofmann, Albert, Hauptstr. 18. Inhaber: Richard Thieme. Fernsprecher 2845. (Vgl. hierzu Inserat Seite 29!)
- Rind, Wilhelm, Oberstr. 5. Fernsprecher 818
- Klein, Max, Oberstr. 4. Fernspr. 831
- Pietich, Franz, Markt 15

### Elektrotechnische Fabrik und Elektrizitätswerk.

- Seidemann, A., Liegau b. Radeberg. Fernsprecher 866. (Vgl. hierzu Inserat Seite 26!)

### Emaillierwerk und Herdfabrik.

- Bereinigte Eschbach'sche Werke, Aktien-Gesellschaft, Emaillierwerk u. Herdfabrik, Bahnhofstr. 11. Fernsprecher 800 und 803. (Vgl. hierzu Inserat Seite 7!)

### Färbereien.

- Hasse, G. A., Fabrikstr. 42. Fernsprecher 2884
- Müller, Hugo, Südstr. 17
- Philipp, Hermann, Stolpener Str. 4

### Fahrradhändler.

- Bürgel, Heinrich, Dresdener Str. 9. Fernsprecher 960. (Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)
- Rühn, Emil, Röder-Str. 6. Fernsprecher 1004
- Michall, August, Röder-Str. 19
- Rothmann, Reinhold, Pirn. Str. 31

### Feilenfabrik.

- Deutsche Patent-Feilenfabrik Dr. Georg Schmidt. An der Röder, Verlängerung der Talstraße (zu Loßdorf gehörig). Fernspr 2823

### Feilenhauer.

- Jaenide Max Nachf. Josef Hauf, Schloßstr. 13

### Filter-Masse, Pappen- und Bierglas-Unterleger-Fabrik.

- Sterilose-Werk Ernst Dietrich, Waldmühle. Fernspr. 2908

### Fischhändler.

- Mittag, Anna verw., Bergmühle, Wasserstr. 11. Fernspr. 885. (Vgl. hierzu Inserat Seite 19!)

### Fleischer.

- Gäbler, Max, Pirnaer Str. 1
- Gröhschel, Klemens, Dresd. Str. 29
- Großmann, Artur, Bahnhofstr. 18. Fernsprecher 2977
- Haase, Max, Röder-Str. 14
- Hänjel, Friedrich, Mühlstr. 19
- Höhne, Paul, Pirnaer Str. 8
- Hönzke, Wilhelm, Friedrich-Str. 11
- Krahl, Robert, Oberstr. 12
- Kretschmar, Max, Fabrikstr. 24
- Lucas, Hugo, Markt 6
- Messerschmidt, Max, Berggasse 1
- Neubert, Paul, Lange Str. 7
- Probst, Ernst, Dresdener Str. 47
- Pürschwitz, Julius, Stolpener Str. 13, Filiale: Dresdener Str. 14. Fernsprecher 2961
- Ranft, Oskar, Bahnhofstr. 14
- Ranft, Otto, Pirnaer Str. 23
- Riemer, Alwin, Güterbahnhofstr. 4. Fernsprecher 2006
- Riemer, Reinhold, Fabrikstr. 9. Fernsprecher 2964
- Schäfer, Alwin, Bismard-Str. 6
- Schmidt, Heinrich, Mühlstr. 22
- Sidert, Bruno, Dresdener Str. 9
- Trobisch, Amalie verw., Oberstr. 2
- Ziegenbalg, Max, Dresd. Str. 33
- Ziesche Ernst, Pillnitzer Str. 16

### Fourage- und Futterartikelhändler.

- Kluge, Max, Mühlstr. 19
- Lunze, Ernst, Wasserstr. 7
- Mittag, Max, Lange Str. 29. Fernsprecher 2007. (Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)
- Mittag, Anna verw., Bergmühle, Wasserstr. 11. Fernspr. 885. (Vgl. hierzu Inserat Seite 19!)

**Friseurn.**

Kozum, Thekla, Röder-Str. 5  
 Sendler, Agnes, Hauptstr. 20  
 Wendel, Anna, Dresdener Str. 25

**Fuhrwerks- und Droschkenbesitzer.**

Angermann, Richard, Fabrikstr. 49.  
 Fernspr. 2945  
 Bähr, Bruno, Pulsnitzer Str. 4  
 Eisoldt, August, Oberstr. 15  
 Eisoldt, Richard, Marktgräßchen 2  
 Großmann, Richard, Lange Str. 9 a  
 Kaiser, August, Fabrikstr. 51  
 Löffler, Moritz, Neue Str. 5  
 Marx, Hermann, Langbein-Str. 2,  
 Fernspr. 2983  
 Okwald, Ernst, Bahnhofstr. 18  
 Philipp, August, Oberstr. 11  
 Pinkert, Emil, Lange Str. 2, Fern-  
 sprecher 894  
 Radisch, Maximilian, Neue Str. 4  
 Reinicke, Arno, Dresdener Str. 40  
 Reinicke, Paul, Oberstr. 24  
 Stelzer, Max, Langbein-Str. 2  
 Vogt, Ernst, Lange Str. 37

**Gärtnereien.**

Broßmann, Heinrich, Friedrich-Str. 39  
 Fernspr. 2911  
 Broßmann, Louis, Badstr. 20  
 Freund, Traugott, Badstr. 16  
 Göhlich, Eduard, Güterbahnhofstr. 8  
 Vgl. hierzu Inserat Seite 5!  
 Heßhold, Eduard, Pulsnitzer Str. 42  
 Hoffmann, Robert, Stolpener Str. 19  
 Fernspr. 2964  
 Schulze, Karl, Badstr. 22. Fern-  
 sprecher 891  
 Spottke, Ernst, Kleinwolmsdorfer  
 Straße 49  
 Straußberger, August, Kleinwolms-  
 dorfer Str. 53  
 Syllwasch, Robert, Lange Str. 29  
 Wirthgen, Bruno, Friedhoffstr. 2.  
 Fernspr. 2930  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 29!)

**Garderobe-Geschäfte.**

Lederer, Rudolf, Dresdener Str. 23.  
 Fernspr. 960  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 29!)  
 Mannag, Josef, Dresdener Str. 3  
 Fernspr. 894  
 Wünsche, Guido, Hauptstr. 19. Fern-  
 sprecher 2922.  
 (Vergl. hierzu Inserat auf der  
 dritten Umschlagseite!)

**Gasthäuser.**

Hotel „Zur grünen Tanne“, Gustav  
 Bekurs, Markt 1. Fernspr. 812.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 8!)  
 Hotel „Kaiserhof“, Bruno Tschadert,  
 Dresd. Str. 40. Fernspr. 864.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 17!)  
 Hotel „Deutsches Haus“, Alwin  
 Ringel, Bahnhofstr. 17. Fern-  
 sprecher 2920.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 19!)  
 „Stadt Dresden“, Konrad Flügel,  
 Markt 2. Fernsprecher 2936  
 „Zum Roß“, Kurt Hauswald, Puls-  
 nitzer Str. 18. Fernspr. 2979  
 „Schützenhaus“, Hugo Mierisch, Puls-  
 nitzer Str. 47. Fernspr. 2925  
 „Sächsischer Reiter“, Joh. Kasper,  
 Oberstr. 16  
 „Reichskrone“, Paul Lämmer, Klein-  
 wolmsdorfer Str. 2  
 „Zentralherberge“, Paul Kuschel,  
 Stolpener Str. 6  
 Gasthof Viegau bei Radeberg, Alwin  
 Knoll.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 27!)

**Geflügelzüchter.**

Blumer, Richard, Dresdener Str. 37.  
 Fernsprecher 858.  
 (Vgl. hierzu Inserat auf zwei-  
 tem Kartonblatt, Seite IV!)  
 Hellner, Reinhold, Lange Str. 3  
 Klügel, Moritz, Südstr. 11. Fern-  
 sprecher 2948

**Gelbgießer.**

Schreiber, Edmund, Dresd. Str. 11

**Geometer.**

Dieke, Johannes, Hauptstr. 5. Fern-  
 sprecher 2933  
 Kentsch, Rudolf, Hauptstr. 9 Fern-  
 sprecher 2986  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 24!)

**Getreidehändler.**

Mittag, Anna, verw., Bergmühle,  
 Wasserstr. 11. Fernspr. 885.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 19!)  
 Mittag, Max, Lange Str. 29. Fern-  
 sprecher 2007.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)  
 Walthert, Gustav, König Albert-  
 Straße 33. Fernsprecher 835  
 Lehmann, Robert, Grundmühle  
 Wachau. Fernspr. 2862

**Glasbiegereien und Hartglaswerke.**

Erste Radeberger Glasbiegerei, Hart-  
 glasfabrik u. Facettenschleiferei  
 Max Fröhlich, Steinstr. 3  
 Fernsprecher 2956  
 Sächsische Hartglaswerke, Wasserstr. 9a.  
 Fernsprecher 875.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 21!)

**Gläser.**

Krause, Karl, Schloßstr. 12. Fern-  
 sprecher 831

**Glasfabriken.**

Sächsische Glasfabrik, Abt. Beleucht-  
 ungsartikel, Kontor: Güter-  
 bahnhofstr. 16. Fernspr. 808  
 Sächsische Glasfabrik, Abt. Preßglas,  
 Kontor: Pillnitzer Str. 5.  
 Fernsprecher 804  
 Wihl. Hirsch & Bedrich, Kontor:  
 Pillnitzer Str. 7. Fernspr. 811  
 Wihl. Hirsch & Bedrich, Werk B,  
 Kontor: Fabrikstr. 23. Fern-  
 sprecher 2828

W. Hirsch, A.-G. f. T., Kontor:  
 Mühlstr. 8. Fernspr. 801  
 M. & E. Hirsch, Kontor: Dststr. 1.  
 Fernsprecher 820  
 Hugo Könsch, Kontor: König Albert-  
 Straße 26. Fernspr. 2809

**Glasformenfabriken.**

Geißler, A., Goldbach-Str. 11. Fern-  
 sprecher 2815.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 30!)  
 Jungrichter, Ernst, König Albert-Str. 9.  
 Fernsprecher 839  
 Jungrichter & Ringel, Goldbach-  
 Straße Kat.-Nr. 300 P. Fern-  
 sprecher 2843  
 Melz & Darnstaedt, Fabrikstr. 7.  
 Fernsprecher 846  
 Ringel & Jeremias, Fabrikstr. 42  
 Fernsprecher 2940

**Glashandlungen.**

Hardtmann, Max, Oberstr. 24.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)  
 Lindner, Paul, Dresdener Str. 7.  
 Fernsprecher 881  
 Wegel & Hirsch Nachf., Hermann  
 Ulbricht, Fabrikstr. 6. Fern-  
 sprecher 814

**Glastaffinerie.**

Sächsische Glasraffinerie, Fabrikstr. 45.  
 Fernsprecher 822

**Grün- u. Delikatatewarenhandler.**

Ante, Julius, Dresdener Str. 25  
 Bellmann, Moritz, Fabrikstr. 5  
 Grabow, Emil, Pillnitzer Str. 2.  
 Fernsprecher 2976  
 Grabowsky, Johann, Dresd. Str. 14.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 2!)  
 Guhr, Max, Hauptstr. 8.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 22!)  
 Köslor, Emil, Dresdener Str. 30  
 Köhler, Carl, Nachf., Ferdinand  
 Hill, Oberstr. 36. Fernspr. 2909  
 Schmidt, Edmund, Dresdener Str. 33.  
 Fernsprecher 1004  
 Schmidt, Emil, Pirnaer Str. 20.  
 Fernsprecher 2914

**Schuhmacher.**

Boigt, Emil, Dresdener Str. 21.

**Hausflächter.**

Eische, Emil, Pirnaer Str. 32  
Lunze, Gustav, Dresdener Str. 16  
Witschak, Matthäus, Wasserstr. 14

**Hebammen.**

Jokisch, Christiane verw., Pirnaer  
Straße 2  
Kersten, Emma, Niederstr. 7  
Piechniszek, Elsa, Röder-Str. 16  
Zange, Bertha verw., Dresdner  
Straße 49

**Holzhandlungen.**

Rißig, Julius, Mühlstraße 1. Fern-  
sprecher 2002  
Lange, Ernst, Deutsche Preßpund-Co.  
Fabrikstr. 57. Fernspr. 916.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 23!)

Richter, F. W., König-Albert-Str. 25.  
Fernspr. 2878.

**Holzwarenfabrik.**

Deutsche Preßpund-Co., Ernst Lange,  
Fabrikstr. 57. Fernspr. 916.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 23!)

**Hutfabrik.**

Kentzsch & Co. Friedrichstraße 31.  
Fernsprecher 2904.  
Wagawa & Eröner, Forstweg 1.  
Fernsprecher 877.

**Hut- und Filzwarenhändler.**

Hempel, Karl, Oberstr. 32  
Herrmann, Selma verw., Mittelstr. 5  
Krause, Otto, Röder-Str. 2  
Nafe, Heinrich, Dresdener Str. 8  
Schulze, Auguste Emilie verw., Ober-  
straße 27

**Installationsgeschäfte.**

Blumer, Richard, Dresdener Str. 37.  
Fernsprecher 858.  
(Vgl. hierzu Inserat auf drittem  
Kartonblatt Seite V!)

Brenner & Haiduf, Lange Str. 35.  
Fernsprecher 2918.

**Kinematographen-Theater.**

Kino-Metropol-Theater, Eug. Borkert  
Oberstr. 10.  
Kino „Gata Morgana“, Café Palmen-  
heim, Friedrichstr. 39. Fern-  
sprecher 2911.

**Kistenfabrik.**

Lange, Ernst, Deutsche Preßpund-Co.,  
Fabrikstr. 57. Fernspr. 916.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 23!)

**Klempner.**

Beyer, Hermann, Dresdener Str. 10.  
Fernsprecher 2927  
Lober, Max, Pirnaer Str. 6  
Lucas, Bruno, Markt 9  
Lucas, Julius Hermann, Oberstr. 21  
Mertens, Konrad, Mittelstr. 8.  
Fernsprecher 831  
Schälzel, Gustav, Oberstraße 6

**Kohlenhändler.**

Claus, Franz, Oberstr. 18. Fern-  
sprecher 2974.  
Mittag, Max, Lange Str. 29. Fern-  
sprecher 2007.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)

Richter, Ernst, König-Albert-Str. 21.  
Fernsprecher 2821.  
Wagner, Hermann, Pulsnitzer Str. 5.  
Fernsprecher 2928  
Walther, Gustav, König-Albert-  
Straße 33. Fernsprecher 835.

**Kotens-Teppich-Fabrik.**

W. Wagenrecht, Kleinwolmsdorfer  
Straße 51. Fernsprecher 825

**Kolonial- und Materialwaren-  
Händler**

Benad, Hermann, Dresdener Str. 35.  
Fernsprecher 960  
Häberlein, Gustav, Kaufmann, Mittel-  
straße 3. Fernsprecher 831  
Hofmann, Ernst, Oberstr. 33. Fern-  
sprecher 881  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 21!)

Konsumverein „Vorwärts“, 24. Ver-  
kaufsstelle, Bismard-Str. 4  
Lampel, Peter, Dresdener Str. 61  
Lehmann, Johannes, Markt 17.  
Fernsprecher 2926  
Müller, Paul, Oberstr. 32. Fern-  
sprecher 818  
Neunert, Theodor, Güterbahnhofst. 1  
Oswald, Theodor, Pirnaer Str. 25.  
Fernsprecher 894  
Uhlig, Max, Hauptstr. 10. Fern-  
sprecher 841  
Unger, Emil, Fabrikstr. 26. Fern-  
sprecher 2952  
Sachse, Robert, Mühlstr. 19  
Thum, Bruno, Hauptstr. 21. Fern-  
sprecher 834  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 24!)

Zeller, Richard, Billnitzer Str. 26

**Korbmacher.**

Heinich, Clemens, Röder-Str. 8.  
Fernsprecher 1004  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 3!)

Rühn, Hermann, Neue Str. 1  
Schülze, Otto, Böhmisches Glasstraße  
bei Augustusbad

**Korsett-Fabrik.**

Wilhelm Schröder Nachf., Kleinwolms-  
dorfer Str. 35  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 10!)

**Küschner**

Domaschky, Maximilian, Oberstr. 1  
Krause, Otto, Röder-Str. 2  
Lämmer, Bruno, Pirnaer Straße 33  
Lämmer, Emil, Pirnaer Str. 34  
Raumann, Wilhelm, Markt 14

**Kupferschmied.**

Rose, Paul, Fabrikstr. 5. Fern-  
sprecher 2973

**Kurz- und Galanteriewaren-  
handlungen.**

Böhme, Moritz, Markt 5  
Böhme, Friedrich, Stolpener Str. 1  
Grotfeld, Jakob, Pirnaer Str. 3  
Fernspr. 83!  
(Vgl. hierzu Inserat auf drittem  
Kartonblatt S. VI!)

Gern, Elsa verw., Oberstr. 37. Fern-  
sprecher 2971  
Heinich, Clemens, Röder-Str. 8.  
Fernspr. 1004.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 3!)

Hempel, Ernst, Markt 3  
Wernicke, Gustav, Dresdener Str. 3

**Lampen-Fabriken.**

Haaf u. Belza, Dresdener Straße 16.  
Fernspr. 813  
Husemann, Ernst, Fabrikstraße 42.  
Fernspr. 2972  
Sächs. Glasraffinerie, Fabrikstr. 45.  
Fernspr. 822

**Lederhändler**

Richter, Otto, Mittelstr. 6  
Wörn, Emil, Hauptstr. 4

**Lotterie-Kollektionen.**

C. A. Knobloch, Hauptstr. 16. Fern-  
sprecher 2893  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)

Thum, Bruno, Hauptstr. 21. Fern-  
sprecher 834  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 24!)

Uhlig, Max, Hauptstr. 10. Fernspr. 841

**Maler und Lackierer.**

Christ, Gustav, Pulsnitzer Str. 21  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 11!)

Frißche, Emil, Stolpener Straße 9  
Rühn, Ernst, Pulsnitzer Str. 12

Rühn, Gustav, Pirnaer Str. 21  
 Lange, Robert, Stolpener Str. 16  
 Nafe, Heinrich, Dresdener Str. 8  
 Nimsche, Ernst, Oberstr. 8. Fern-  
 sprecher 2838  
 Reif, Oswald, Stolpener Str. 24  
 Zöllner, Kurt, Niedergraben 15.  
 Fernsprecher 2981

#### Manufaktur- und Wollwaren- handlungen.

Zillinger, Wenzel, Oberstr. 28  
 Hartmann, Richard, Markt 16  
 Ikenberg, Minna verw., Dresdener  
 Straße 34  
 Raube, Richard, Hauptgesch. Markt 13.  
 Annahmestelle der Färberei und  
 chemischen Wäscherei von W. Kel-  
 ling. 2. Geschäft vom 1. Juli 1910  
 ab Hauptstraße 1.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 13!)

May, Hermann, Markt 10.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 16!)

Messerschmidt, Richard, Wasserstr. 20b  
 Neumann, Ernst, Hauptstr. 21  
 Seidel, Armin, Dresdener Str. 1  
 Schütze, Albin, Pirnaer Str. 36  
 Witte, C. F. Inh., Rudolf Traupe,  
 Obergraben 3. Fernspr. 841  
 (Vgl. hierzu Inserat auf zweitem  
 Kartonblatt, Seite III!)

Wünsche, Guido, Hauptstr. 19. Fern-  
 sprecher 2922  
 (Vgl. hierzu Inserat auf der  
 dritten Umschlagseite!)

#### Maschinenfabriken.

Richter u. Weise, Fabrikstr. 52. Fern-  
 sprecher 853  
 Ringel u. Jeremias, Fabrikstr. 42.  
 Fernspr. 2940

#### Meierei und Käseerei.

Meierei Heinrichstal, Albert Linke,  
 Königl. Hoflieferant, Vorwerk  
 Heinrichstal Rat-Nr. 359.  
 Fernspr. 832. Verkaufsstellen

siehe unter Milch-, Eier- und  
 Butterhandlungen.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 2!)

#### Mechaniker.

Bürgel, Heinrich, Dresdener Str. 9.  
 Fernspr. 960  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)

#### Messerschmiede.

Angermann, Paul, Hauptstr. 15  
 Hempel, Ernst, Markt 3  
 Herzig, Paul, Pulsnitzer Str. 3

#### Milch-, Eier- und Butter- Handlungen.

Dänschel, Eva verw., Oberstraße 3.  
 (3. Verkaufsstelle der Meierei  
 Heinrichstal).  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 2!)

Ernst, Gustav, Pirnaer Str. 30  
 Hennersdorf, Wilhelm, Dresdener  
 Straße 55  
 Rühnert, Anton, Dresdener Str. 17.  
 Fernspr. 1004  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 4!)

Rudert, Berta verw., König Albert-  
 Straße 1, Ecke Dresdener Str.  
 (2. Verkaufsstelle der Meierei  
 Heinrichstal).  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 2!)

Tauscher, Wilhelmine, Dresd. Str. 2.  
 (1. Verkaufsstelle der Meierei  
 Heinrichstal).  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 2!)

#### Mineralwasser-Fabrikanten.

Böttcher, Eduard, Fabrikstr. 14. Fern-  
 sprecher 2935  
 Jansen, Hermann, Niederstr. 5  
 Wehlmann u. Co., Brauerei Grün-  
 berg, Filiale Dresdener Str. 35  
 Werner, Rudolf, Pulsnitzer Str. 47

#### Möbelfabriken.

Roch u. Rißig, Fabrik: Dresdener  
 Straße 45. Fernsprecher 859.  
 Geschäftsladen: Hauptstr. 12

Rödtig, Paul, Pulsnitzer Str. 23.  
 Fernspr. 852

#### Mühlen.

Bergmühle, Mittag, Anna verw.,  
 Wasserstraße 11. Fernspr. 885  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 19!)

Hüttermühle, Saalbach, Ludwig  
 Mittelmühle, Rißig, Julius, Mühl-  
 straße 1. Fernspr. 2002  
 Schloßmühle, Reimann, Emma verw.,  
 Schloßstr. 8  
 Stadtmühle, Noack, Johann, Fabrik-  
 straße 36  
 Talmühle, Schueller, Franz, Loßdorf  
 Grundmühle, Lehmann, Robert, Sei-  
 fersdorfer Tal. Fernspr. 2862  
 Marienmühle, Bindermann, Seifers-  
 dorfer Tal. Fernspr. 2892

#### Musik-Instrumenten-Handlung.

Sippe, Georg, Hauptstr. 5

#### Musikkapelle.

Stadtkapelle: Edenbrecht, Otto, Stadt-  
 musikdirektor, Röderstraße 19.  
 Fernspr. 2932

#### Nähmaschinenhändler.

Barth, Carl, Badstr. 30. Fern-  
 sprecher 891  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 9!)

Bürgel, Heinrich, Dresdener Str. 9.  
 Fernspr. 960  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)

Rühn, Emil, Röder-Str. 6. Fern-  
 sprecher 1004  
 Schueller, Franz, Talmühle, Loßdorf.  
 Fernsprecher 2830

#### Nähmaschinenschiffchen-Fabriken.

Barth, Carl, Badstr. 30. Fern-  
 sprecher 891.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 9!)

Schueller, Franz, Talmühle, Loßdorf.  
 Fernsprecher 2830

#### Naagelfabrik.

Radeberger Drahtnaagelfabrik, Schloß-  
 straße 10. Fernspr. 2923

#### Naturheilkundige.

Roch, Bruno, Stolpener Str. 19  
 Moshke, Klara, Pirnaer Str. 26

#### Pantoffelmacher.

Schmidt, August, Niedergraben 13

#### Papierfabrik.

Mohn, Max, Bismarck-Str. 19.  
 Fernspr. 810

#### Papierwarenhändler.

Böhme, Georg, Dresdener Str. 1  
 Jansen, Minna verw., Firma Otto  
 Jansen, Markt 18  
 Lübeck, Hugo, Goldbach-Str. 1  
 Menzel, Emil, Röder-Str. 10  
 Neumann, Alfred, Dresdener Str. 28  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)

Nolte, Paul, Pirnaer Str. 10. Fern-  
 sprecher 2844

Wiedemann, Karl, Dresdener Str. 35  
 Zimmermann, Paul, Hauptstr. 5.  
 Fernsprecher 841.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 3!)

#### Partettfabrik.

Größler, Emil, Arnsdorf b. Radeberg  
 Fernsprecher 2873.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 28!)

#### Pfeffertüchler.

Papperitz, Otto, Schloßstr. 11  
 Schurig, Robert, Dresdener Str. 20

#### Pferdehändler.

Scherling, Rudolf, Röder-Str. 18.  
 Fernspr. 2856  
 Schmidt, Emil, Pirnaer Str. 20.  
 Fernspr. 2914

#### Photographen.

Dürr, Leopold, Dresdener Str. 8,  
 Wohnung: Stolpener Str. 11  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 6!)

Hennig, Robert, Friedrich-Str. 28  
Richter, Otto, Pulsnitzer Str. 13

### Platt-Anstalt.

„Edelweiß“, Müller, Ida, Pirnaer  
Straße 19

### Produktenhändler.

Bellmann, Heinrich, Fabrikstr. 5  
Großmann, Wilhelmine verw., Fried-  
rich-Str. 5  
Günther, Marie, Südstr. 4  
Hampel, Josef, Fabrikstr. 50  
Hause, Maximilian, Pulsnitzer Str. 5  
Hentschel, Max, Südstr. 11  
Herrmann, Wilhelm, Dresdener  
Straße 31  
Jansen, Adolf Edmund, Oberstr. 16 a  
Kunath, Bernhard, Steinstr. 2  
Mähold, Olga, Röder-Str. 12  
Mißbach, Marie verw., Stolpener  
Straße 23  
Niekold, Johanne, Bahnhofstr. 19  
Pohl, Paul, König Albert-Str. 1  
Rädtsch, Max, Pirnaer Str. 11  
Ringel, Wilhelmine verw., Oberstr. 25  
Roch, Edwin, Lange Str. 21  
Schickanz, Anna, Friedrich-Str. 27  
Schlosser, Hermann, Stolpener Str. 7  
Schönfeld, Helene, Pulsnitzer Str. 14  
Strobel, Armin, Bahnhofstr. 13  
Wagner, Amalie, Niedergraben 3  
Weinhold, Karl, Güterbahnhofstr. 5  
Wenzel, Richard, Niedergraben 16  
Wimmer, Arthur, Neue Str. 10

### Puggeschäfte.

Hartmann, Richard, Markt 16  
Klenberg, Minna verw., Dresdener  
Straße 34  
Seifert, Selma, Röder-Str. 12  
Schroder, Olga, Hauptstr. 3  
Stelzer, Hedwig, verehel. Raumann,  
Dresdener Str. 13

### Rechtsanwälte.

Dr. Bachmann, Kurt, Badstr. 12  
Fernsprecher 2999. (Bureau  
Markt 3. Fernspr. 2931)

Eckenbrecht, Gustav, König Albert-  
Straße 1. Fernspr. 2968.  
(Bureau Mittelstr. 7, Fern-  
sprecher 2950)

Dr. Jahn, Hugo, Badstr. 4. Fern-  
sprecher 2912. (Bureau Haupt-  
straße 20.)

Alwin Schlechte, Wohnung u. Bureau  
Lohdorf, Sommerweg, Ver-  
längerung der Friedrich-Str.  
Fernspr. 2991. Sprechzeit:  
Werktäglich 8—9 Uhr vorm.,  
Sonnabds. 4—6 Uhr nachm.,  
Sonntags 10—12 Uhr vorm.  
(Bureau auch in Dresden,  
Waisenhausstr. 32, II. Fern-  
sprecher 3011.)

### Rohproduktenhändler.

Fischer, Franz, Dresdener Str. 36.  
Fernsprecher 2008.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 6!)

Schmieder, Heinrich, König Albert-  
Straße 13. Fernspr. 2003.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 4!)

### Rohschlächter.

Scherling, Rudolf, Röder-Str. 18.  
Fernsprecher 2856

### Sägeschmied.

Piehsch, Franz, Markt 15

### Sägewerke.

Rißig, Julius, Mühlstr. 1. Fern-  
sprecher 2002  
Richter, F. W., König Albert-Str. 25.  
Fernsprecher 2878  
Lange, Ernst, Deutsche Preßpund-Co.,  
Fabrikstr. 57. Fernspr. 916.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 23!)

Noack, Johann, Fabrikstr. 36

### Sattler und Tapezierer.

Böhme, August, Dresdener Str. 16  
Detleffen, Karl, Hauptstr. 14. Fern-  
sprecher 841

Eibig, Julius, Dresdener 61  
Eichbaum, Max, Kleinwolmsdorfer  
Straße 2

Hempel, August, Oberstr. 26  
Jähnichen, Max, Pirnaer Str. 9  
Kaiser, Julius, Dresdener Str. 13  
Krahl, Friedrich, Oberstr. 12  
Messerschmidt, Bruno, Markt 15  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)

Radisch, Hermann, Dresdener Str. 40

### Schankwirtschaften.

„Albertsalon“, Midlich, Martin, Fabrik-  
straße 24  
„Amtshof“, Zichieschang, Emilie verw.,  
Niederstraße 7  
Bahnhofs-Restoration, Ludwig,  
Paul, Bahnhof 1. Fern-  
sprecher 2980  
„Deutsche Eiche“, Graf, Karl, Röder-  
Straße 1  
„Deutscher Krug“, Kiemer, Edwin,  
Pulsnitzer Str. 11  
„Edelweiß“, Eysold, Robert, Südstr. 12  
„Forsthaus“, Weise, Max, Forstweg 31  
„Friedrichschlößchen“, Brüdner, Alwin,  
Friedrich-Str. 1  
Fuchs, Louis, Bahnhofstr. 14  
„Gambirinus“, Frost, Agnes verw.,  
Pirnaer Str. 2  
Geiß, Emil, Mühlstr. 17  
„Gut Heil“, Kaiser, Karl, Lange  
Straße 5.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 15!)

„Harmonie“, Große, Artur, Dres-  
dener Str. 2  
Helzel, Reinhold, Markt 11  
„Hüttermühle“, Saalbach, Ludwig,  
Hüttermühle  
Kühnel, Friedrich, Hauptstr. 17  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 15!)

„Lindenhof“, Diez, Andreas, Fried-  
richstr. 28. Fernspr. 891  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 27!)

„Pillnitzer Hof“, Böckel, Helene verw.,  
König Albert-Str. 11  
Rassers Glashütten-Restaurant, Rasser,  
Wilhelm, Pillnitzer Str. 12.  
Fernsprecher 2957  
Strobel, Armin, Bahnhofstr. 13

Tamme, Julius, Pirnaer Str. 4  
„Tunnelrestaurant“ im Kaiserhof,  
Brüdner, Edwin, Dresdener  
Straße 40

Unger, Paul, Steinstr. 1  
„Zum heitern Blick“, Gumlich, Paul,  
Pulsnitzer Str. Rat.-Nr. 358  
„Zur Bierhalle“, Schurig, Bruno,  
Pulsnitzer Str. 2  
„Zur Börse“, Sauer, Karl, Pirnaer  
Straße 14  
„Zur Quelle“, Winter, Richard, Lange  
Straße 17  
„Zur sächsischen Glasfabrik“, Schie-  
mann, Emil, Güterbahnhofstr. 14  
„Zur Glasfabrik“, Breitenstein, Julius,  
Fabrikstr. 34  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 25!)

„Wettinschlößchen“, Arnsdorf bei  
Radeberg, Thiele, Albin. Fern-  
sprecher 829.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 25!)

### Scharwerksmaurer.

Angermann, Bruno, Mühlstr. 16  
Großmann, Gottlieb, Oberstr. 31  
Kliemann, Moritz, Oberstraße 19  
Martin, Eduard, Freudenberg 5  
Schwipps, Ernst, Stolpener Str. 15

### Scharwerkszimmerer.

Kliemann, Paul, Pulsnitzer Str. 15  
Klinger, Ernst, Wasserstr. 14  
Klinger, Karl, Pirnaer Str. 31  
Ulrich, Wilhelm, Dresdener Str. 57  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 5!)

### Schirmgeschäfte.

Eysold, Emil, Pirnaer Str. 13  
Hempel, Ernst, Markt 3  
Klenberg, Minna verw., Dresdener  
Straße 32

### Schleifer.

Angermann, Paul, Hauptstr. 15  
Hempel, Ernst, Markt 3  
Herzig, Paul, Pulsnitzer Str. 3

### Schlosser.

Förster, Ernst, Obergraben 5

Ohlendorf, Bruno, König Albert-  
Straße 5

Pföhner, Ernst, Pulsnitzer Str. 11.  
Fernsprecher 2805.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 5!)

Pföhner, Gustav, Hauptstr. 4  
Richter, Ernst, Kaiser Wilhelm-Str. 2.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 29!)

### Schmiede.

Barth, Karl, Oberstr. 13  
Hoyer, Theodor, Pulsnitzer Str. 27  
Kiefling, Pirnaer Str. 12  
Kloke, Wilhelm, Fabrikstr. 17  
Mönch, Bernhard, König Albert-  
Straße 17  
Wagner, Paul, Kirchstr. 3  
Walter, Wilhelm, Pillnitzer Str. 8  
Wimmer, Artur, Neue Str. 10

### Schneider.

Berndt, Ernst, Lange Str. 17  
Däubel, Ernst, Pulsnitzer Str. 8  
Däubel, Paul, Pulsnitzer Str. 8  
Fischer, Bruno, Pirnaer Str. 13  
Fischer, Ernst, Dresdener Str. 11.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 6!)

Gränz, Rudolf, Bahnhofstr. 16  
Höfgen, Ernst, Pulsnitzer Str. 14  
Hollan, Max, Markt 18  
Huhle, Ernst, Röder-Str. 1  
Karl, Ernst, König Albert-Str. 17  
Kersten, Friedrich, Niederstr. 7  
Klengel, Bernhard, Oberstr. 23  
Klisch, Adolf, Oberstr. 15  
Lindner, Heinrich, Kirchstr. 2  
Löwe, Karl, Friedrich-Str. 26  
Richter, Franz, Dresdener Str. 35.  
Fernspr. 960  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 15!)

Schaller, Hermann, Markt 10  
Schatter, Hermann, König Albert-  
Straße 3

Schurig, Albert, Dresdener Str. 61  
Sende, Jakob, Stolpener Str. 7  
Sturm, Markus, Fabrikstr. 5  
Weber, Gotthold, Mittelstr. 7  
Weirauch, Paul, Neue Str. 6 a

### Schokoladen-, Kaffee- und Zuckerwaren-Geschäfte.

Huhle, Susanne, Hauptstr. 6  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)

Kaisers Kaffeegeschäft, Dresdener  
Straße 21

Reitz, Rosa verw., Dresdener Str. 4  
Selbmann, Richard, Filialen Markt 18  
und Dresdener Str. 5

### Schuhmacher.

Albrecht, Leopold, Stolpener Str. 1  
Altmann, Louis, Fabrikstr. 18  
Böttcher, Karl, Röder-Str. 13  
Bürger, Karl, Dresdener Str. 15  
Bürger, Robert, Hauptstr. 20  
Ebert, Heinrich, Friedrich-Str. 13  
Fischer, Hermann, Pirnaer Str. 35  
Göbel, Gustav, Stolpener Str. 19  
Göhlich, Karl, Dresdener Str. 10  
Haase, Traugott, Freudenberg 6  
Held, Wilhelm, Neue Str. 12  
Hillmann, Karl, Kaiser Wilhelm-  
Straße 1

Janke, Richard, Dresdener Str. 6  
Kluge, Paul, Neue Str. 13  
Kluge, Wilhelm, Freudenberg 1  
Kreyer, Robert, Berggasse 4  
Krüger, Friedrich, Dresdener Str. 18  
Martin, Hermann, Güterbahnhof-  
straße 4

Möbius, Albert, Oberstr. 1  
Müller, Furchtegott, Friedrich-Str. 23  
Pfeiffer, Hermann, Kleinwolmsdorfer  
Straße 12

Prager, Gotthard, Oberstr. 9  
Roch, August, Pulsnitzer Str. 6  
Roch, Robert, Oberstr. 14  
Schkade, Karl, Röder-Str. 20  
Schmieder, Gustav, Lange Str. 19  
Schöb, Gustav, Schlossstr. 1  
Schwarz, Wilhelm, Wasserstr. 14  
Sonntag, Hermann, Dresdener  
Straße 32. Fernspr. 1004  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 21!)

Spieghbach, Heinrich, Niederstr. 2  
Streiftau, August, Niederstr. 1  
Sturm, Otto, Südstr. 7  
Winkler, Clemens, Bismarck-Str. 2  
Wörn, Emil, Mittelstr. 10

Wörn, Otto, Mittelstr. 11. Fern-  
sprecher 841

Wolf, Karl, Oberstr. 22  
Zappe, Emil, Pirnaer Str. 29

### Seifenfabriken.

Gärtner, Ernst, Markt 4. Fern-  
sprecher 848

(Vgl. hierzu Inserat Seite 16!)

Gärtner, Franz, Oberstr. 34. Fern-  
sprecher 2939

### Sellerwaren.

Fröde, Aug., Nachf., J. Grotfeld,  
Pirnaer Str. 3. Fernspr. 831  
(Vgl. hierzu Inserat auf drittem  
Kartonblatt, Seite VI!)

Klinger, Augustin, Oberstr. 28

Ringel, Arno, Oberstr. 25

### Spediteure.

Saupe, Theodor, bahnamtl. Güter-  
bestatterei, Bismarck-Str. 3.  
Fernspr. 2917

Wagner, Hermann, Pulsnitzer Str. 9.  
Fernspr. 2928

### Steindruckerei.

Nolte, Paul, Pirnaer Str. 10. Fern-  
sprecher 2844

### Steinmehlen.

Guhr, Emil, Friedhoffstr. 2  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 10!)

Nietschel, Wilhelm, Lange Str. 29

### Steinsetzmeister.

Schwandt, Julius, Lange Str. 21  
Zschörnig, Ernst, Stolpener Str. 6

### Stellenvermittler.

Kloß, August, Oberstr. 13  
Kost, Emil, Pirnaer Str. 14  
Ziegenbalg, Ida, Pulsnitzer Str. 4

### Stellmacher.

Jädel, Hermann, Obergraben 8

Märch, Wilhelm, Markt 8  
Mehner, Oskar, Oberstr. 6 b  
Rentsch, Ferdinand, Freudenberg 2  
Behnert, Gustav, Pulsnitzer Str. 16

### Tanzlehrer.

Schurig, Albert, Dresdener Str. 61

### Tapissier-Spezial-Geschäft.

Vär, Hermann, Hauptstr. 14

### Technisches Geschäft.

Blumer, Richard, Dresdener Str. 37.  
Fernsprecher 858  
(Vgl. hierzu Inserat auf drittem  
Kartonblatt, Seite V!)

### Teigwaren-Fabriken.

Arnold, Franz, Lange Str. 3.  
Fernsprecher 818  
Stade, Paul, Mühlstr. 20. Fern-  
sprecher 2943

### Tiefbau-Unternehmer.

Blumer, Richard, Dresdener Str. 37.  
Fernsprecher 858.  
(Vgl. hierzu Inserat auf drittem  
Kartonblatt, Seite V!)

### Tierärzte.

Neumann, Karl, Röder-Str. 6. Fern-  
sprecher 2959  
Scheuffler, Richard, Badstr. 3. Fern-  
sprecher 2994

### Tischler.

Fiedler, August, Obergraben 6  
Görner, Karl, Oberstr. 4  
Görner, Otto, Mühlstr. 21  
Görner, Wilhelm, Oberstr. 4  
Mühlau, Franz, Niederstr. 7  
Thomas, Otto, Lange Str. 19  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 19!)

Wehner, Bernhard, Dresdener Str. 21  
Wehner, Bruno, Pirnaer Str. 33  
Wehner, Robert, Hauptstr. 9

**Töpfer.**

- Hause, Max, Pirnaer Str. 32. Fern-  
sprecher 894.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 14!)
- Siegel, Max, Röder-Str. 16. Fern-  
sprecher 1004
- Solbrig, Ernst, Pirnaer Str. 18

**Ahrmacher und Goldarbeiter.**

- Dieze, Bruno, Oberstr. 31
- Richter, Otto, Dresdner Str. 28  
Fernsprecher 841.
- Roch, Gustav, Hauptstraße 1. Fern-  
sprecher 2880.
- Trepera, Wilhelm, Berggasse 8
- Weiß, Alfred, Hauptstr. 6

**Wagenfabrik.**

- Heuer, Robert, in Firma Emil  
Heuer, Pulsnitzer Straße 7.  
Fernsprecher 837.

**Wasch- und Wringmaschinen-  
händler.**

- Bürgel, Heinrich, Dresdner Str. 9.  
Fernsprecher 960.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 12!)
- Rühn, Emil, Röder-Str. 6. Fern-  
sprecher 1004.
- Michalt, August, Röder-Str. 19

**Weinhändler.**

- Hippe, H. E., Schloßstr. 14. Fern-  
sprecher 881.
- Knobloch, C. A., Hauptstraße 16.  
Fernsprecher 2893.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 20!)

**Wild- und Geflügelhändler.**

- Grabow, Emil, Pillnitzer Straße 2.  
Fernsprecher 2976.
- Grabowsky, Johann, Dresd. Str. 14.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 2!)

**Wollwaren-Spezialgeschäft.**

- May, Hermann, Markt 10.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 16!)

**Zahnarzt.**

- Dr. Hamecher, Hans. Dresdner  
Straße 36. Fernspr. 2996.  
Sprechst. vorm. 9—1 Uhr,  
nachm. 2—5 Uhr,  
Sonntags nur vorm.

**Zahntechniker.**

- Förster, Richard, Pulsnitzer Str. 1
- Lindner, Paul, Röder-Straße 1. Fern-  
sprecher 2962.
- Schunke, Oswald, Hauptstr. 15

**Zementsteinfabrik.**

- Krause, Richard, Bahnhofstr. 19

**Ziegeleien.**

- Ziegelverkaufsstelle der Firma Wilh.  
Kannegießer & Co., Inhaber  
Richard Grahl, Hauptstr. 17.  
Fernsprecher 2906
- Ziegelei Heinrichsthal. Inh. Albert  
Linke. Fernsprecher 2905.
- Schadel, Wilhelm, Pulsnitzer Straße  
Kat.-Nr. 356 B. Fernspr. 2861

**Zigarren-Spezialgeschäfte und  
Zigarren-Fabrikanten.**

- Anke, Karoline, Neue Str. 1, Ecke  
Dresdener Str.
- Beichler, Paul, Dresdner Str. 36
- Boden, Adolf, Fabrikstr. 26
- Fahrad, Helene verw., Badstr. 34
- Franke, Max, Dresdner-Str. 8.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 6!)
- Gern, Hans, Oberstr. 37. Fern-  
sprecher 2971.
- Hippe, H. E., Schloßstr. 14. Fern-  
sprecher 881.
- Hippe, Georg, Hauptstr. 5
- Jacobi, Wilhelm, Dresd. Str. 49
- Milling, Ottomar, Röderstraße 15
- Krämer, August, Langestr. 15

**Zinngießer.**

- Erhart, Alois, Südstr. 5

**XIII.**

**Die handelsgerichtlich  
eingetragenen Firmen im ganzen  
Amtsgerichtsbezirk.**

○○○○○○

## Handelsgerichtlich eingetragene Firmen im Amtsgerichtsbezirk Radeberg.

| Firma, Sitz                                       | Inhaber bez.<br>Gesellschafter                                                                            | Vertreter                                                  | Tag der<br>Eintragung |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Radeberger Drahtnägelfabrik Max Ringl in Radeberg | Paul Herm. Bergner, Kaufmann in Dresden                                                                   | —                                                          | 8. 3. 1862            |
| E. Schmöger in Radeberg                           | Paul Herm. Schmöger in Radeberg                                                                           | —                                                          | 8. 3. 1862            |
| C. A. Knobloch in Radeberg                        | a., Georg Friedrich Alexander Knobloch, Kaufmann<br>b., Hermann Carl Wilh. Knobloch, Kaufmann in Radeberg | —                                                          | 8. 3. 1862            |
| C. W. Hofmann in Radeberg                         | Curt Rich. Thieme, Kaufmann in Radeberg                                                                   | —                                                          | 10. 3. 1862           |
| Ernst Philipp in Radeberg                         | Friedrich Hermann Philipp, Färbermeister in Radeberg                                                      | —                                                          | 26. 4. 1864           |
| Schiffel & Sohn in Großokrilla                    | Bruno Schiffel, Mühlenbesitzer in Großokrilla                                                             | Oscar Fischer, Hauptmann a. D. in Ottendorf, ist Procurist | 1. 12. 1866           |
| F. W. Rind in Radeberg                            | Friedrich Wilhelm Rind, Kaufmann in Radeberg                                                              | —                                                          | 12. 11. 1873          |
| C. M. Böhme in Radeberg                           | Carl Moritz Böhme, Kaufmann in Radeberg                                                                   | —                                                          | 15. 1. 1874           |

Radeberger Exportbierbrauerei. Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

| Firma, Sitz                                                                | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                                                                                               | Vertreter                                                  | Tag der Eintragung |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------|
| Sugo Rönisch in Radeberg                                                   | Anna Marie verw. Gräßer, verw. gew. Rönisch, geb. Mohn in Radeberg                                                                                                                        | Ernst Moritz Blumer, Kaufmann in Radeberg, ist Prokurist   | 30. 1. 1874        |
| Radeberger Papierfabrik Max Mohn in Radeberg                               | Max Friedr. Mohn Fabrikbesitzer in Radeberg                                                                                                                                               | Max Friedr. Mohn jun., Kaufmann in Radeberg, ist Prokurist | 4. 12. 1876        |
| Jungrichter & Ringel in Radeberg                                           | August Paul Wendschuh, Kaufmann in Radeberg                                                                                                                                               | —                                                          | 6. 12. 1877        |
| Bruno Thum in Radeberg                                                     | Gust. Bruno Thum, Kaufmann in Radeberg                                                                                                                                                    | —                                                          | 7. 8. 1879         |
| Max Uhlig in Radeberg                                                      | Friedrich Hermann Max Uhlig, Kaufmann in Radeberg                                                                                                                                         | —                                                          | 31. 5. 1880        |
| Wilh. Hirsch & Bedrich in Radeberg                                         | a., Ernst Franz Wilhelm Hirsch, Glasfabrikant<br>b., Carl Aug. Heint. Bedrich, Maurermeister<br>c., Wilh. Edmund Hirsch, Kaufmann<br>d., Ernst Heinrich Max Bedrich, Kaufmann in Radeberg | —                                                          | 28. 12. 1880       |
| C. A. Müller in Radeberg                                                   | Hugo Wilh. Müller, Kaufmann in Radeberg                                                                                                                                                   | —                                                          | 19. 5. 1881        |
| Wilhelm Richter, Destillation & Liqueur-Fabrik „Goldene Sonne“ in Radeberg | Carl Wilhelm Richter, Kaufmann in Radeberg                                                                                                                                                | —                                                          | 23. 11. 1881       |

| Firma, Sitz                         | Inhaber bez. Gesellschafter                                            | Vertreter                                                                                                                                                                               | Tag der Eintragung |
|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| X A. Geißler in Radeberg            | a., Eugen Stulz, Kaufmann<br>b., Herbert Beyrich, Kaufmann in Radeberg | —                                                                                                                                                                                       | 14. 4. 1882        |
| Emil Unger in Radeberg              | Emil August Unger, Kaufmann in Radeberg                                | —                                                                                                                                                                                       | 6. 6. 1882         |
| X Alfred Runkel in Radeberg         | Louis Reinhold Alfred Runkel, Kaufmann in Radeberg                     | —                                                                                                                                                                                       | 15. 1. 1886        |
| H. M. Trepte in Arnsdorf            | Felix William Trepte, Kaufmann in Arnsdorf                             | —                                                                                                                                                                                       | 14. 7. 1886        |
| X Wegel & Hirsch Nachf. in Radeberg | Hermann Karl Hugo Ulbricht, Kaufmann in Radeberg                       | —                                                                                                                                                                                       | 15. 7. 1886        |
| X Ernst Gärtner in Radeberg         | Ernst Paul Gärtner, Seifenfabrikant in Radeberg                        | —                                                                                                                                                                                       | 20. 8. 1886        |
| X H. Hasse in Radeberg              | Georg Heinrich Hasse, Färbereibesitzer in Radeberg                     | —                                                                                                                                                                                       | 20. 8. 1886        |
| X Sächsische Glasfabrik in Radeberg | Actiengesellschaft                                                     | a., Ernst Otto Crienitz<br>b., Friedrich Theodor Buge,<br>c., Gustav Heinrich Max Escher, Kaufleute,<br>d., Arthur Georg Hirsch, Fabrikbesitzer in Radeberg<br>sind Vorstandsmitglieder | 15. 9. 1886        |

| Firma, Sitz                                             | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                                     | Vertreter                                                     | Tag der Eintragung |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|
| Melz & Darnstaedt in Radeberg                           | a., Christiane Rosine Auguste verw. Melz geb. Schöne, b., Gustav Rudolf Darnstaedt, Techniker, in Radeberg, sind Gesellschafter | Paul Franz Bernhard Melz, Ciseleur in Radeberg, ist Prokurist | 9. 10. 1886        |
| Erste Deutsche Leigwaaren-Fabrik Paul Stade in Radeberg | Paul Stade, Kaufmann in Radeberg                                                                                                | —                                                             | 22. 4. 1887        |
| Guido Wünsche in Radeberg                               | Otto Paul Guido Wünsche, Kaufmann in Radeberg                                                                                   | —                                                             | 15. 6. 1887        |
| Möbel & Stuhlfabrik Koch & Rißig in Radeberg            | a., Ferdinand Koch, Möbelfabrikant, b., Friedrich Julius Rißig, Mühlenbesitzer, in Radeberg                                     | Karl Arthur Bieleß, Kaufmann in Radeberg, ist Prokurist       | 15. 5. 1888        |
| Richter & Weise in Radeberg                             | Friedrich Ludwig Weise, Kaufmann in Radeberg                                                                                    | —                                                             | 1. 5. 1889         |
| R. Hartmann in Radeberg                                 | Max Richard Hartmann, Kaufmann in Radeberg                                                                                      | —                                                             | 3. 5. 1889         |
| Alwin Winkler Nachf. in Radeberg                        | Gustav Adolph Säberlein, Kaufmann in Radeberg                                                                                   | —                                                             | 30. 11. 1889       |
| M. & E. Hirsch in Radeberg                              | Georg Max Hirsch, Fabrikbesitzer in Radeberg                                                                                    | —                                                             | 24. 12. 1889       |

| Firma, Sitz                                     | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                                                                 | Vertreter                                                                                                           | Tag der Eintragung |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Deutsche Patentfeilenfabrik Dr. Georg Schmidt   | Justizrat Dr. Georg Schmidt in Dresden                                                                                                                      | a., Julius Fürchtegott Uhlig, Kaufmann in Logsdorf, b., Gustav Adolf Roitsch, Kaufmann in Radeberg sind Prokuristen | 3. 2. 1890         |
| Carl Barth in Radeberg                          | a., Carl Paul Barth Mechaniker, b., Curt Alwin Barth, Kaufmann c., Friedrich Felix Barth, Mechaniker in Radeberg                                            | —                                                                                                                   | 30. 4. 1890        |
| Höhlig & Co. in Grünberg                        | a., Carl Guido Höhlig, Kaufmann in Grünberg, b., Rosalie Minna verw. Heinz geb. Höhlig i. Johannsgeorgenstadt                                               | —                                                                                                                   | 14. 11. 1890       |
| Deutsche Preß-Spund-Co. Ernst Lange in Radeberg | Adolf Robert Theodor Ernst Lange, Kaufmann in Radeberg                                                                                                      | —                                                                                                                   | 17. 12. 1890       |
| August Walther & Söhne in Moritzdorf            | a., Carl August Walther, Glashütten- u. Dampfsägewerksbesitzer b., Carl August Maximilian Walther, Kaufmann c., August Hugo Walther, Kaufmann in Moritzdorf | —                                                                                                                   | 31. 12. 1890       |
| C. F. Wille in Radeberg                         | Karl Henri Rudolf Traupe, Kaufmann in Radeberg                                                                                                              | —                                                                                                                   | 3. 2. 1891         |

| Firma, Sitz                                                                                                                                             | Inhaber bez. Gesellschafter                      | Vertreter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Tag der Eintragung |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Max Hardtmann in Radeberg                                                                                                                               | Max Alfred Hardtmann, Kaufmann in Radeberg       | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9. 4. 1891         |
| Curt Lehmann in Radeberg                                                                                                                                | Johannes Julius Lehmann, Kaufmann in Radeberg    | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 1. 5. 1891         |
| Vereinigte Eschbach'sche Werke Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung der in Dresden unter der gleichnamigen Firma domizilierenden Aktiengesellschaften | Aktiengesellschaft                               | Richard Schumann, Kaufmann i. Dresden, ist Vorstandsmitglied<br>a., Ernst Emil Friedrich Feind, Oberingenieur in Radeberg,<br>b., Richard Sievers, Kaufmann i. Dresden,<br>c., Max Richard Simon, Kaufmann in Radeberg,<br>d., August Heinrich Emil Höhne, Kaufmann,<br>e., Carl Friedrich August Thost, Kaufmann,<br>f., Paul Hermann Georg Witt, Kaufmann in Dresden sind Prokuristen | 8. 10. 1891        |
| P. Lampel in Radeberg                                                                                                                                   | Peter Lampel, Kaufmann in Radeberg               | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 14. 12. 1891       |
| Alfred Zeller in Radeberg                                                                                                                               | Johann Otto Richard Zeller, Kaufmann in Radeberg | —                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 15. 1. 1892        |

| Firma, Sitz                               | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                                 | Vertreter                                                                  | Tag der Eintragung |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Ernst Hufemann in Radeberg                | Ernst Oskar Josef Hufemann, Kaufmann in Radeberg                                                                            | —                                                                          | 6. 7. 1892         |
| Johs. Lehmann in Radeberg                 | Johannes Julius Lehmann, Kaufmann in Radeberg                                                                               | —                                                                          | 25 1. 1894         |
| Otto Schumann, Markt-Drogerie in Radeberg | Carl Rudolph Otto Schumann, Drogist in Radeberg                                                                             | —                                                                          | 15. 2. 1895        |
| Robert Sachse in Radeberg                 | Karl Heinrich Robert Sachse, Kaufmann in Radeberg                                                                           | —                                                                          | 5. 7. 1895         |
| S. E. Schöne in Kleinröhrsdorf            | Oswald Arthur Schöne, Fabrikant in Kleinröhrsdorf                                                                           | Ottilie Martha verehel. Schöne geb. Häse in Kleinröhrsdorf ist Prokuristin | 9. 7. 1895         |
| P. Hirsch in Radeberg                     | Ludwig Wilhelm Eduard August Hirsch, Apotheker in Radeberg                                                                  | —                                                                          | 10. 9. 1895        |
| Franz Grohmann in Großtrilla              | a., Franz Grohmann, Kaufmann in Großtrilla,<br>b., Hermann Rudolf Klotzke, Kaufmann in Moritzdorf                           | —                                                                          | 9. 1. 1896         |
| W. Wagenknecht in Radeberg                | a., Natalie Aurora verw. Wagenknecht geb. Häußler in Dresden<br>b., Helene Selma verw. Wagenknecht geb. Häußler in Radeberg | Robert Edmund Wagenknecht, Kaufmann in Radeberg ist Prokurist              | 16. 1. 1896        |

Radeberger Exportbierbrauerei. Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

Radeberger Exportbierbrauerei. Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

| Firma, Sitz                                                         | Inhaber bez. Gesellschafter                            | Vertreter                                                                                                     | Tag der Eintragung |
|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Ernst Jungriechter in Radeberg                                      | Heinrich Max Böhlig, Glasformenfabrikant in Radeberg   | —                                                                                                             | 2. 5. 1896         |
| Ernst Richter in Radeberg                                           | Friedrich Ernst Richter, Kaufmann in Radeberg          | —                                                                                                             | 12. 11. 1896       |
| Aug. Fröde Nachf. J. Grotfeld in Radeberg                           | Jakob Grotfeld, Kaufmann in Radeberg                   | —                                                                                                             | 9. 9. 1897         |
| Ottomar Lehmann Nachfgr. in Lausa                                   | Marie verehel. Lehmann geb. Mähne in Lausa             | —                                                                                                             | 1. 10. 1897        |
| Gustav Walthier in Radeberg                                         | Friedrich Gustav Walthier, Getreidehändler in Radeberg | —                                                                                                             | 13. 10. 1897       |
| Th. Saupe in Radeberg                                               | Carl Theodor Saupe, Spediteur in Radeberg              | —                                                                                                             | 27. 10. 1897       |
| Ernst Hofmann in Radeberg                                           | Ernst Paul Hofmann, Kaufmann in Radeberg               | —                                                                                                             | 12. 12. 1898       |
| Theodor Pfeil in Radeberg                                           | Carl August Theodor Pfeil, Buchhändler in Radeberg     | —                                                                                                             | 12. 1. 1899        |
| Conrad & Müller in Langebrück                                       | August Hermann Müller, Steinmetz in Langebrück         | —                                                                                                             | 1. 6. 1899         |
| W. Hirsch, Aktiengesellschaft für Tafelglasfabrikation, in Radeberg | Aktiengesellschaft                                     | a., Edmund Franz Hirsch,<br>b., Otto Paul Hirsch, Fabrikdirektoren in Radeberg sind Mitglieder des Vorstandes | 5. 6. 1899         |

| Firma, Sitz                                                                          | Inhaber, bez. Gesellschafter                                                     | Vertreter | Tag der Eintragung |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Paul Müller in Radeberg                                                              | Paul Richard Müller, Kaufmann in Radeberg                                        | —         | 24. 7. 1899        |
| X Ziegelverkaufsstelle für Radeberg und Umgegend Wilh. Kannegießer & Co. in Radeberg | Richard Heinrich Grahl, Privatus in Langebrück                                   | —         | 27. 1. 1900        |
| Hermann Benad in Radeberg                                                            | Ernst Hermann Julius Benad, Kaufmann in Radeberg                                 | —         | 21. 4. 1900        |
| Minna Ktenberg, Waarenhaus, in Radeberg                                              | Minna verw. Ktenberg geb. Rahn in Radeberg                                       | —         | 1. 5. 1900         |
| Germania-Drogerie & Kolonialwaren-Handlung Alfred Lory in Langebrück                 | Selene Maria Martha verehel. Schade geb. Dieze in Langebrück                     | —         | 14. 5. 1900        |
| Oskar Vogels Nachf. Gustav Koch in Radeberg                                          | Wilhelm Otto Heinrich Gustav Koch, Uhrmachermeister und Goldarbeiter in Radeberg | —         | 29. 5. 1900        |
| Albin Schütze in Radeberg                                                            | Albin Robert Schütze, Kaufmann in Radeberg                                       | —         | 29. 5. 1900        |
| Richard Messerschmidt in Radeberg                                                    | Valentin Richard Messerschmidt, Kaufmann in Radeberg                             | —         | 29. 5. 1900        |
| Otto Richter in Radeberg                                                             | Franz Theodor Otto Richter, Uhrmachermeister und Goldwarenhändler in Radeberg    | —         | 29. 5. 1900        |

| Firma, Sitz                          | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                         | Vertreter | Tag der Eintragung |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Karl Ränner in Wachau                | Karl August Ränner, Ziegeleibesitzer in Wachau                                                                      | —         | 30. 5. 1900        |
| Paul Schmutzler in Radeberg          | Ernst Paul Schmutzler, Architekt und Baugewerksmeister in Radeberg                                                  | —         | 30. 5. 1900        |
| W. Georg Richter in Radeberg         | Wilhelm Georg Richter, Architekt in Radeberg                                                                        | —         | 30. 5. 1900        |
| Robert Gneuß, Baumeister in Radeberg | Robert Julius Gneuß, Baumeister in Radeberg                                                                         | —         | 30. 5. 1900        |
| Paul Ehrhardt Petrich in Radeberg    | Paul Ehrhardt Petrich, Baumeister in Radeberg                                                                       | —         | 30. 5. 1900        |
| Martin Kühn in Radeberg              | Franz Martin Joseph Kühn, Baumeister in Radeberg                                                                    | —         | 30. 5. 1900        |
| F. Wilhelm Richter in Radeberg       | Friedrich Wilhelm Richter, Zimmermeister in Radeberg                                                                | —         | 15. 6. 1900        |
| Emil Feuer, Wagenfabrik, in Radeberg | a., Friedrich August Emil Feuer, Wagenfabrikant in Dresden,<br>b., Karl August Robert Feuer, Wagenbauer in Radeberg | —         | 15. 6. 1900        |
| Wilhelm Amath i. Langebrüd           | Friedrich Wilhelm Amath, Baugewerksmeister in Langebrüd                                                             | —         | 27. 6. 1900        |

| Firma, Sitz                                      | Inhaber, bez. Gesellschafter                                                                   | Vertreter | Tag der Eintragung |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Augustusbad, Dr. Willmar Schwabe in Liegau       | Dr. phil. Willmar Schwabe, Kommerzienrat in Leipzig                                            | —         | 31. 7. 1900        |
| Pape & Schmidt in Cunnersdorf                    | a, Friedrich Wilhelm Pape, Kaufmann,<br>b., Friedrich Walther Schmidt, Kaufmann in Cunnersdorf | —         | 14. 9. 1900        |
| Bruno Tschadert in Radeberg                      | Paul Bruno Tschadert, Hotelbesitzer in Radeberg                                                | —         | 20. 5. 1901        |
| Hermann Großmann, Baumeister, in Hermsdorf       | Johann Hermann Großmann, Baumeister in Hermsdorf                                               | —         | 20. 5. 1901        |
| Otto Jansen in Radeberg                          | Louis Alfred Jansen, Kaufmann in Radeberg                                                      | —         | 22. 5. 1901        |
| Emil Größler in Radeberg                         | Wilhelm Emil Größler, Fabrikant in Arnsdorf                                                    | —         | 22. 5. 1901        |
| Radeberger Tageblatt, Willy Hordler, in Radeberg | Willy Hermann Oskar Hordler, Redakteur in Radeberg                                             | —         | 22. 5. 1901        |
| Ernst Pfüchner in Radeberg                       | Ernst Hermann Pfüchner, Schlossermeister in Radeberg                                           | —         | 22. 5. 1901        |
| Hermann Wagner in Radeberg                       | Johannes Hermann Wagner, Spediteur in Radeberg                                                 | —         | 22. 5. 1901        |

| Firma, Sitz                                                                     | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                 | Vertreter | Tag der Eintragung |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Franz Schueller in Lohsdorf                                                     | Franz Schueller, Fabrikant in Lohsdorf                                                                      | —         | 22. 5. 1901        |
| Paul Zimmermann in Radeberg                                                     | Julius Paul Zimmermann, Buchbindermeister in Radeberg                                                       | —         | 22. 5. 1901        |
| Anna verw. Mittag in Radeberg                                                   | Anna Wilhelmine verw. Mittag geb. Hempel in Radeberg                                                        | —         | 28. 5. 1901        |
| Gustav Bekurs in Radeberg                                                       | Gustav Heinrich Christoph Bekurs, Hotelbesitzer in Radeberg                                                 | —         | 31. 5. 1901        |
| Gebrüder Arnold in Radeberg                                                     | Franz Julius Bernhard Arnold, Kaufmann in Radeberg                                                          | —         | 2. 7. 1901         |
| Rirchhoff & Lehr in Arnsdorf                                                    | a., Benno Wilhelm Walter Rirchhoff, Ingenieur in Arnsdorf<br>b., Julius Robert Lehr, Bankbeamter in Dresden | —         | 12. 10. 1901       |
| Buchdruckerei der Radeberger Zeitung Max Mauersberger in Radeberg               | Carl Ernst Max Mauersberger, Buchdrucker in Radeberg                                                        | —         | 8. 11. 1901        |
| Sohl- und Preshglashüttenwerke Ottendorf-Otrilla Heinr. Blöb & Co. in Ottendorf | Franz Josef Böheim, Kaufmann in Ottendorf                                                                   | —         | 31. 12. 1901       |

| Firma, Sitz                                             | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                     | Vertreter | Tag der Eintragung |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Ziegelei Heinrichsthal Richter & Schmutzler in Radeberg | a., Wilhelm Georg Richter, Architekt,<br>b., Ernst Paul Schmutzler, Architekt und Baugewerksmeister in Radeberg | —         | 10. 1. 1902        |
| Theodor Neunert in Radeberg                             | Leopold Josef Theodor Neunert, Kaufmann in Radeberg                                                             | —         | 22. 1. 1902        |
| Hermann Zocher in Langebrück                            | August Hermann Zocher, Kaufmann in Langebrück                                                                   | —         | 25. 1. 1902        |
| Albert Jurka, Adler-Drogerie, in Radeberg               | Albert Friedrich Jurka, Kaufmann in Radeberg                                                                    | —         | 31. 1. 1902        |
| Confektionshaus Rudolf Lederer in Radeberg              | Rudolf Lederer, Kaufmann in Radeberg                                                                            | —         | 3. 5. 1902         |
| Arthur Hennig in Langebrück                             | Franz Julius Arthur Hennig, Restaurateur in Langebrück                                                          | —         | 22. 7. 1902        |
| Ringel & Jeremias in Radeberg                           | a., Wilhelm Arthur Ringel, Glasformenfabrikant,<br>b., Traugott Georg Jeremias, Kaufmann in Radeberg            | —         | 28. 7. 1902        |
| Emil Gärtner in Radeberg                                | Emil Franz Gärtner, Seifensiederbesitzer in Radeberg                                                            | —         | 23. 9. 1902        |
| Hermann Börner Nachf. in Radeberg                       | Hugo Max Börner, Braumeister in Radeberg                                                                        | —         | 8. 11. 1902        |

Radeberger Exportbierbrauerei. Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

| Firma, Sitz                                                                                                  | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                  | Vertreter                                                                                      | Tag der Eintragung |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| A. Georg Hirsch in Arnsdorf                                                                                  | a., Arthur Georg Hirsch, Fabrikant und Kaufmann in Radeberg<br>b., Julius Arthur Haase, Kaufmann in Arnsdorf | —                                                                                              | 5. 12. 1902        |
| Hermann May in Radeberg                                                                                      | Wilhelm Gotthard Hermann May, Kaufmann in Radeberg                                                           | —                                                                                              | 6. 2. 1903         |
| Sächsische Glasraffinerie, Lampen- und Metallwarenfabrik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Radeberg | G. m. b. H.                                                                                                  | Der Direktor Os-<br>kar Friedrich Au-<br>gust Strensch in<br>Radeberg ist Ge-<br>schäftsführer | 11. 2. 1903        |
| Dampfziegelwerke Radeberg, Wilhelm Schadel in Radeberg                                                       | Friedrich Wilhelm Schadel, Ziegelei-<br>besitzer in Rade-<br>berg                                            | —                                                                                              | 6. 5. 1903         |
| Julius Rißig, Säge- und Hobelwerk, in Radeberg                                                               | Friedrich Julius Rißig, Sägewerks-<br>besitzer in Rade-<br>berg                                              | —                                                                                              | 27. 5. 1903        |
| Julius Werthschütz in Cunnersdorf                                                                            | Fabrikbesitzer Trau-<br>gott Julius Werth-<br>schütz in Cunners-<br>dorf                                     | —                                                                                              | 6. 6. 1903         |
| Arthur Rathschmann in Ottendorf                                                                              | Friedrich Arthur Rathschmann,<br>Spediteur in<br>Ottendorf                                                   | —                                                                                              | 6. 6. 1903         |
| Richard Blumer in Radeberg                                                                                   | Richard Wilhelm Blumer, Privat-<br>ingenieur in Ra-<br>deberg                                                | —                                                                                              | 20. 6. 1903        |

| Firma, Sitz                                                                                                                                                                                                | Inhaber bez. Gesellschafter                     | Vertreter                                                                                                                                                                                                                                                                                | Tag der Eintragung |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Radeberger Exportbierbrauerei, Zweigniederlassung der Deutschen Bierbrauerei, Aktiengesellschaft, in Radeberg, Zweigniederlassung der in Berlin domizilierenden Deutschen Bierbrauerei, Aktiengesellschaft | Aktiengesellschaft                              | a., Conrad Brüne, Brauereidirektor in Radeberg<br>b., Paul Lesche, Brauereidirektor in Berlin<br>c., Ernst Mathias, Kaufmann in Dresden<br>d., Theodor Eugen Eduard Bogel, Kaufmann in Berlin-Lankwitz<br>sind Vorstandsmitglieder<br>Bernhard Hempel, Kaufmann in Dresden ist Prokurist | 7. 8. 1903         |
| Liebold & Co., Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Langebrück                                                                                                                                        | G. m. b. H.                                     | a., Herold Cäsar Liebold, Ingenieur in Langebrück<br>b., Reinhard Gustav Holzappel, Ingenieur in Langebrück<br>c., Bernhard Liebold, Fabrikant in Holzminden, sind Geschäftsführer                                                                                                       | 21. 4. 1904        |
| Richard Hermann Böttger, Hotel zur Post, in Langebrück i. Sa.                                                                                                                                              | Richard Hermann Böttger in Langebrück           | —                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11. 6. 1904        |
| Hans Gern in Radeberg                                                                                                                                                                                      | Wilhelm Hans Gern, Kaufmann in Radeberg         | —                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 28. 7. 1904        |
| Wilhelm Schröder Nachf. in Radeberg                                                                                                                                                                        | Hermann August Windschild, Kaufmann in Radeberg | —                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 3. 8. 1904         |

| Firma, Sitz                                          | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                                                                                                         | Vertreter                                                | Tag der Eintragung |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--------------------|
| Hummel & Co. in Groß-<br>erkmannsdorf                | a., Richard Max<br>Hummel, Kauf-<br>mann,<br>b., Karl Richard<br>Lehmann, Kauf-<br>mann in Groß-<br>erkmannsdorf                                                                                    | —                                                        | 11. 10. 1904       |
| Emil Hennesdorf in<br>Radeberg                       | Paul Emil Hen-<br>nersdorf, Kauf-<br>mann in Rade-<br>berg                                                                                                                                          | —                                                        | 27. 2. 1905        |
| Sterilose-Werk Horst Diet-<br>rich in Kleinwolmsdorf | Karl Horst Diet-<br>rich, Hauptmann<br>z. D. und Fabrik-<br>besitzer in Klein-<br>wolmsdorf                                                                                                         | —                                                        | 11. 5. 1905        |
| Alwin Rentsch & Co. in<br>Radeberg                   | a., Friedrich Alwin<br>Rentsch,<br>Hutmacher in Ra-<br>deberg, ist persönl.<br>haftender Gesell-<br>schafter,<br>b., Max Niezel,<br>Kaufmann in Ra-<br>deberg, ist Com-<br>manditist                | Max Niezel, Kauf-<br>mann in Rade-<br>berg ist Procurist | 23. 9. 1905        |
| Clauß & Co. in Lange-<br>brüd                        | a., Ernst Richard<br>Clauß, Kaufmann<br>in Langebrüd, ist<br>persönl. haftender<br>Gesellschafter,<br>b., Wilhelm Her-<br>mann Alfred Ber-<br>ger, Zahntechniker<br>in Dresden, ist<br>Commanditist | —                                                        | 29. 11. 1905       |
| Erich Ulbricht in Rade-<br>berg                      | Erich Karl Her-<br>mann Ulbricht,<br>Baumeister in Ra-<br>deberg                                                                                                                                    | —                                                        | 23. 1. 1906        |

| Firma, Sitz                                                                   | Inhaber, bez. Gesellschafter                                                                                                                                                                                                               | Vertreter | Tag der Eintragung |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Radeberger Blätterfabrik<br>E. Paul Mißbach in<br>Radeberg                    | Emil Paul Miß-<br>bach, Blumen-<br>fabrikant in Rade-<br>berg                                                                                                                                                                              | —         | 2. 2. 1906         |
| Paul Ködritz in Rade-<br>berg                                                 | a., Friedrich Paul<br>Ködritz, Möbel-<br>fabrikant in Rade-<br>berg<br>b., Karl August<br>Hermann Hänfel,<br>Betriebsleiter in<br>Radeberg                                                                                                 | —         | 7. 2. 1906         |
| Eduard Böttcher in Rade-<br>berg                                              | Eduard Gustav<br>Böttcher, Bier-<br>großhändler in<br>Radeberg                                                                                                                                                                             | —         | 7. 2. 1906         |
| Max Haufe in Arnsdorf                                                         | Heinrich Max<br>Haufe, Molkerei-<br>besitzer in Arns-<br>dorf                                                                                                                                                                              | —         | 7. 2. 1906         |
| Meierei Heinrichsthal<br>Albert Linke in Rade-<br>berg                        | Carl Emil Albert<br>Linke, Meierei-<br>besitzer in Rade-<br>berg                                                                                                                                                                           | —         | 23. 2. 1906        |
| Sophie Mannas, Mode-<br>haus für Herren und<br>Damen, in Radeberg             | Sophie verehel.<br>Mannas<br>geb. Dobrzyna in<br>Radeberg                                                                                                                                                                                  | —         | 12. 4. 1906        |
| Radeberger Eisfabrik u.<br>Holzwarenfabrik R.<br>Doll & Cie. in Rade-<br>berg | a., Karl Friedrich<br>Heinrich Doll, In-<br>genieur in Rade-<br>berg, persönl. haft.<br>Gesellschafter<br>b., Paul Robert<br>Schmugler, Bau-<br>meister in Rade-<br>berg,<br>c., Ernst Paul<br>Schmugler, Bau-<br>meister in Rade-<br>berg | —         | 17. 4. 1906        |

| Firma, Sitz                                                                                          | Inhaber bez. Gesellschafter                                                               | Vertreter                                                                                                                                                                                                                                                            | Tag der Eintragung |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Radeberger Eisschrank u. Holzwarenfabrik R. Doll & Cie. in Radeberg                                  | d., Friedrich Wilhelm Runath, Baumeister in Langebrück<br>Zu b, c, d: Com-<br>manditisten | —                                                                                                                                                                                                                                                                    | 17. 4. 1906        |
| Sächsischer Militär-Hagel-<br>versicherungs-Berein<br>auf Gegenseitigkeit zu<br>Radeberg in Radeberg | —                                                                                         | a., Louis Beyer,<br>Kaufmann<br>in Dresden<br>b., Gustav Häber-<br>lein, Kaufmann<br>in Radeberg<br>c., Hermann<br>Bönisch, Stadt-<br>gutsbesitzer in Ra-<br>deberg<br>d., Wilhelm König,<br>Wirtschaftsbesitzer<br>in Radeberg<br>sind Mitglieder des<br>Vorstandes | 24. 4. 1906        |
| Max Findeisen in Otten-<br>dorf-Morisdorf                                                            | Friedrich Wilhelm<br>Max Findeisen,<br>Holzhändler und<br>Kohlenbrennerei-<br>besitzer    | —                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7. 5. 1906         |
| Sächsische Christbaum-<br>schmuck-Fabrik Paul<br>Kieso in Weixdorf                                   | Paul Kieso, Apo-<br>theker in Weix-<br>dorf                                               | —                                                                                                                                                                                                                                                                    | 7. 5. 1906         |
| Hugo Ratschmann in<br>Lausa                                                                          | Carl Hugo Ratsch-<br>mann, Kaufmann<br>in Lausa                                           | —                                                                                                                                                                                                                                                                    | 15. 8. 1906        |
| Sächsische Hartglaswerke<br>Paul Petrich in Rade-<br>berg                                            | Paul Ehrhardt Pet-<br>rich, Baumeister<br>in Radeberg                                     | Bruno Paul<br>Gnaud, Kauf-<br>mann in Rade-<br>berg, ist Prokurist                                                                                                                                                                                                   | 5. 3. 1907         |
| Richard Raube in Rade-<br>berg                                                                       | Friedrich Richard<br>Raube, Kauf-<br>mann in Rade-<br>berg                                | —                                                                                                                                                                                                                                                                    | 25. 5. 1907        |
| Franz Claus in Radeberg                                                                              | Hermann Franz<br>Claus, Kohlen-<br>händler in Rade-<br>berg                               | —                                                                                                                                                                                                                                                                    | 9. 7. 1907         |

| Firma, Sitz                                                                                             | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                          | Vertreter                                                                                                                                      | Tag der Eintragung |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Paul Hirtze in Radeberg                                                                                 | Paul Otto Hirtze,<br>Schmiedemeister<br>in Radeberg                                                                  | —                                                                                                                                              | 16. 1. 1909        |
| Haaf & Belza in Rade-<br>berg                                                                           | a., Hans Edmund<br>Haaf, Kaufmann<br>b., Arthur Wilhelm<br>Josef Belza, Kauf-<br>mann in Rade-<br>berg               | —                                                                                                                                              | 13. 4. 1909        |
| Radeberger Hutfabrik<br>Wagawa & Crönert,<br>Gesellschaft mit be-<br>schränkter Haftung, in<br>Radeberg | G. m. b. H.                                                                                                          | a., Wilhelm Adolf<br>Paul Wagawa,<br>Kaufmann<br>in Langebrück<br>b., Ernst Louis Crö-<br>ner, Kaufmann<br>in Radeberg sind<br>Geschäftsführer | 29. 11. 1909       |
| Brenner & Haidul in<br>Radeberg                                                                         | a., Thomas Karl<br>Haidul, Techniker<br>b., Ernst Friedrich<br>Brenner, Maschi-<br>nentechniker<br>in Radeberg       | —                                                                                                                                              | 21. 1. 1910        |
| Grünberger Brauerei und<br>Getränkfabrik Albert<br>Behlmann in Grün-<br>berg                            | Friedrich Albert<br>Behlmann, Kauf-<br>mann in Grün-<br>berg                                                         | —                                                                                                                                              | 7. 2. 1910         |
| Rort- und Sägewerke<br>Schönborn, Gesellschaft<br>m. beschränkter Haftung<br>in Schönborn               | a., Kurt Alfred<br>Linke, Kaufmann<br>in Dresden<br>b., Carl Oskar<br>Schmiedtgen,<br>Mühlenbesitzer in<br>Schönborn | —                                                                                                                                              | 21. 2. 1910        |

| Firma, Sitz                               | Inhaber bez. Gesellschafter                                                                                   | Vertreter | Tag der Eintragung |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------|
| Holzindustrie Walter & Paulig in Arnsdorf | a., Eduard Paul<br>Oskar Walter,<br>Kaufmann,<br>b., Karl Otto Paulig,<br>Tischlermstr.,<br>beide in Arnsdorf | —         | 28. 2. 1910        |
| Max Fröhlich in Radeberg                  | Max Linus Fröhlich,<br>Kaufmann<br>in Radeberg                                                                | —         | 9. 4. 1910         |

# Restaurant und Café Lindenhof

— Fernsprecher 891 —

Schönste Lokalitäten der Stadt  
mit geschütztem Vorgarten für 100 Personen.

Warme und kalte Speisen zu jeder Tageszeit  
sowie  
erstklassige Biere, Weine und alkoholfreie Getränke.

Der Besitzer:  
**Andreas Dietz.**

Neue Bewirtung!

# Gasthof Bad Liegau

bei Radeberg.

Empfehle den geehrten Vereinen, Ausflüglern,  
Touristen und Sommergästen meine neu  
renovierten Lokalitäten mit grossem, prächtig  
gemaltem Saal zur gefälligen Benutzung.

## Gutgepflegte Biere u. Weine

Vorzügliche Speisen zu jeder Tageszeit

Fremdenzimmer  
Sommerlogis



Radfahrer-Station  
Ausspannung

Hochachtungsvoll

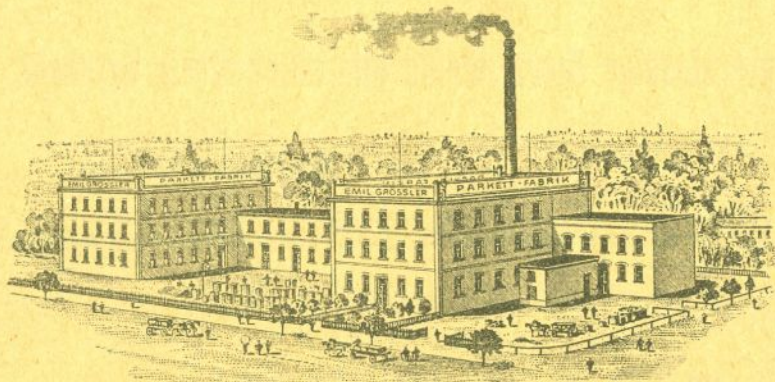
**Alwin Knoll,** Besitzer.

# Emil Grössler

## Parkett-Fabrik

### Arnsdorf i. Sa.

Fernsprecher: Amt Radeberg Nr. 2873.



## Stab- u. Tafel-Parkett

— alle Muster. —

### Spezialität: Ober-Parkett

sowie

Riemenfussboden für öffentliche Gebäude,  
Fabriken, Schulen etc.

Lieferung an Staats- und städtische Behörden.

Legung sämtlicher Fussböden durch eigene Leute.

Kataloge gratis und franko.

Abbildungen und Muster auf Wunsch gern zu Diensten.

## Ernst Richter

RADEBERG

Kaiser Wilhelm-Str. 2

Kunst- und Bau-Schlosserei

Ausführung von  
Geländern, Gittern  
Toren

Blitzableitungen etc.

Reparaturen.

## Bruno Wirthgen

□□□ Gärtnerei am neuen Friedhof □□□  
empfiehlt

Grab-Bepflanzungen und  
Grab-Schmuck

in einfacher und modernster Ausführung.



C.W. Hofmann, Radeberg, Inh. Richard Thieme

Eisen-, Stahl- u. Kurzwaren-Handlung

Werkzeuge. Fernsprecher 827. Beschläge.

## Rudolf Lederer

Dresdener Str. 23 Radeberg 23 Dresdener Str.

Fernsprecher 960.

Grösstes Spezial-Geschäft  
für

Herren-, Damen- und Kinder-Garderobe.

## Paul Klotzsche's

Konditorei \* Café \* Weinstuben

Direkt am Markt geleg. **2 Hauptstrasse 2** Parterre und I. Etage  
— Fernsprecher Nr 2984. —

Täglich frisches Tee-, Dessert- u. Kaffeegebäck, Torten etc.  
Spezialitäten: **Grahambrot** für Magenleidende und Rekonvaleszenten,  
**Kinder-Nährwieback**, **Kinder-Nährbiskuit**,  
ärztlich empfohlen nach Rezept Dr. Lahmann.

Auf der Bäckerei-Ausstellung 1907 in Dresden prämiert mit der silbernen Medaille und Ehren-Preis

## A. GEISSLER

**Glasformen-Fabrik und  
Eisengiesserei.**

Gegründet 1860.

Fernsprecher 2815.

Die „Radeberger Zeitung“ ist  
nachweislich die verbreitetste  
Zeitung im Amtsgerichtsbezirk  
Radeberg und das wirksamste  
Insertionsorgan für Anzeigen  
aller Art

## Richard Blumer, Ingenieur

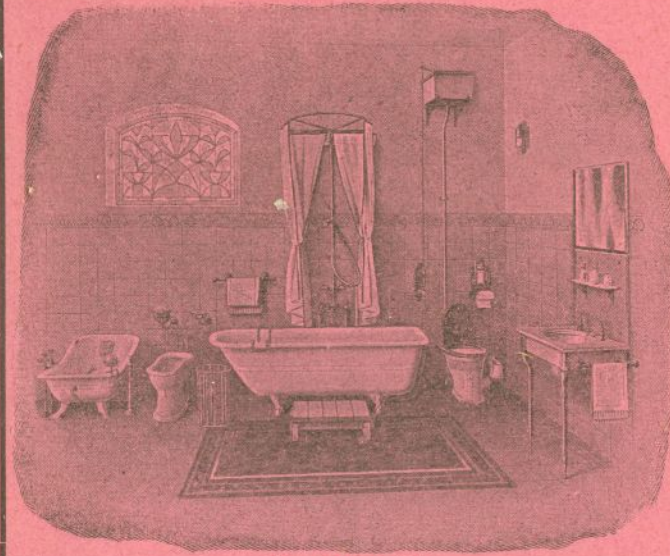
Telephon No. 858 **RADEBERG** Dresdener Strasse 37

### Technisches Büro

für Projektierung und Ausführung von Wasserversorgungs- und Kanalisations-Anlagen ganzer Ortschaften und industrieller Etablissements etc.

**Strassenbau. Tiefbau-Unternehmung aller Art. Schleusenbau.**

Installations-Geschäft für Ausführung von Hauswasserleitungen,  
:: Bade-Einrichtungen, Klosett- und Heisswasser-Anlagen. ::



Das moderne Bad.



Gaskocher

Gasleitungen

Gasplätten

Hänge-

Gasglühlicht

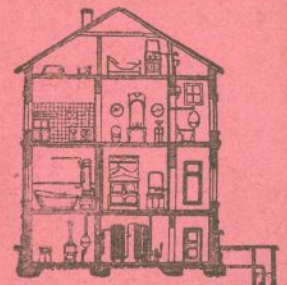
Reparaturen



### Vorzüglich bewährte Neuerung:

Wasserversorgung mit Luftdruck, ohne Hochreservoir für Hand- und Maschinen-Betrieb. Geeignet für Schlösser, Villen, Gutshöfe, Landhäuser, industrielle Werke, Gemeinden, kleine Städte usw.

— — Prospekte und Kostenanschläge. — —



**Lager- u. Werkplatz: Röderstr. 4, Eingang Dresdener Str. 37.**

Lager von gusseisernen und schmiedeeisernen Röhren, Blei-, Zinnmantel- und Ton-Röhren, Installationsartikeln für Gas- u. Wasserleitungen.

Verleihung von Feldbahngleis mit Kipploris, von Centrifugal-, Diaphragma- und Bau-Pumpen, von Fussweg-Walze etc. etc.

# Aug. Fröde Nachf. J. Grotfeld

Pirnaer Strasse 3. Radeberg Parterre u I Etage.

□□□□ Haus- und Küchen-Geräte □□□□  
Galanterie-, Spiel- und Luxuswaren-Geschäft.

Glas :: Porzellan :: Steingut :: Emaille  
Spezial-Aussteuer-Geschäft für Haus- und Küchenbedarf.



Wasch-, Wring-,  
Mangel- und ::  
Buttermaschinen.

Hochzeits- und  
Gelegenheits-Geschenke  
in größter Auswahl.



Dauernde grosse Spielwaren-Ausstellung I. Etage.

Andenken-Artikel

Von Radeberg und Augustusbad in reichhaltigster Auswahl.

Nachstehend ein kleiner Teil der sonst von mir geführten Artikel:



Kinderwagen  
Leiterwagen  
Sportwagen  
Kinderstühle



Linoleum :: Wachstuche  
Tischlampen  
Hängelampen  
Gartenmöbel, Kinderkörbe



Kinderbettstellen  
Matratzen dazu  
Ruhestühle  
Hängematten

Für die Landwirtschaft: Leder- und Wagenfett, Maschinenöl, Teer,  
Carbolineum, wasserdichte und wollene  
Pferdedecken, Seilerwaren, Schwingen, Körbe, Rechen, Gabeln, Dreschflügel,  
Getreidesäcke, Siebe etc.

XIV.

Verzeichnis  
der selbständigen Einwohner  
in nachstehenden 14 Orten.

□□□□□

# I. Arnsdorf.

Fernsprecher des Gemeindeamts Nr. 2949.

Gemeindevorstand:  
Landtagsabg. Cl. Träber, Nr. 60

Standesbeamter:  
August Bergmann, Nr. 20

## Gemeinderat:

August Bergmann, 1. Gemeinde-  
Vestester  
Emil Hänhschel, 2. Gem.-Vestester  
Julius Höfgen  
Ernst Suhle  
Richard Hanke  
Emil Träber

Oswin Müller  
Gustav Müller  
Moriz Kiemer  
Moriz Köfig  
Hermann Teich  
Gustav Unrath  
Hermann Irrgang

Pfarrer: P. Berndt in Wallroda.

Lehrer: Oberlehrer Kantor Bernhard Störzner. — Ständiger Lehrer Fritz Pfau.  
Hilfslehrer Robert Griebach.

Ortssteuereinnehmer: Emil Philipp, August Bergmann.

Ortsrichter: Clemens Träber in Arnsdorf.

Schutzmann: Emil Hähnel. — Nachtwächter: Ernst Zinte.

Trichinenschauer und Fleischbeschauer: August Schwarzmeier.

Einwohnerzahl: 1608. — Zahl der bewohnten Gebäude: 181.

Albert, Walter, Bahnarbeiter, — 32  
Anders, August, Tagearbeiter, — 13B  
Anders, Max, Tagearbeiter, — 41  
Angermann, Erwin, Weichenwärter  
— 3  
Arnold, Friedrich Georg, Stations-  
gehilfe — 75 C  
Arnold, Herm., Fabrikarbeiter — 82  
Adert, Oswald, Buchhalter — 96  
Auste, Louis, Arbeiter — 83  
Baum, Albert, Glasmachergehilfe  
— 116  
Bachmann, Ernst, Arbeiter — 10  
Balzer, Max, Glasmachermeister,  
— 105  
Berger, Hermann, Tagearb. — 45

Bergmann, Aug., Gutsauszügl., — 20  
Bergmann, Arth., Gutsbes. — 20  
Beder, Bruno, Glasmachermstr., — 108  
Beuthling, Berthold, Hüttenmeister,  
— 105 B  
Beuthling, Wilhelm, Glasmachergeh.  
— 115  
Beuthling, Oskar, Glasmachermstr.  
— 106  
Brade, Ernst, Kutscher — 96  
Boden, Adolf, Weichenw., — 49  
Boden, Otto, Maurer, — 47  
Boden, Hermann, Hilfsport. — 22  
Bode, Alfred, Dr. med., prakt. Arzt  
— 11 B. Fernspr. 2001  
Brause, Richard, Tischler — 95 K

Brückner, Edmund, Kaufmann — 99  
 Burich, Max, Bädernstr., — 81 B  
 Burkhardt, Hermann, Tagearbeiter — 68  
 Bürger, Emil, Weichenw., — 31 B  
 Bürger, Wilhelm, Schuhmacher — 71  
 Donath, Heinrich, Fabrikarb. — 64  
 Dittrich, Kurt, Baumstr. — 79 E  
 Drögemeyer, Karl, Glasmachermstr. — 102  
 Eisold, Emil, Wirtschaftsbes. — 17  
 Eisold, August, Gutsbesitzer — 23  
 Eisold, Julius, Gutsbesitzer — 25  
 Eisold, Clara verw., Pension. — 83 B  
 Fasold, Aug., Schirmstr. — 46 B  
 Fichte, Wilhelm, Fleischer — 5  
 Fischer, Bruno, Baumstr. — 84 B  
 Fischer, Ida verw., Damenschneiderin — 83 F  
 Fiedler, Max, Maurer — 14 B  
 Förster, Paul, Schlossermeister — 82 B  
 Förster, Robert, Wirtschaftsbesitzer — 39  
 Forker, Max, Maurer — 4  
 Franke, Oswald, Postbote — 95  
 Frenzel, Bernhard, Gutsbes. — 12  
 Frenzel, Bernh., Steinmeg — 66 C  
 Frenzel, Paul, Bädernmeister — 83 C  
 Friede, Emil, Bahnhofsw. — 84 B  
 Frohscher, Robert, Schneider — 83  
 Fuchs, Johann, Glaschneider — 106 B  
 Fuchs, Robert, Pensionär — 10  
 Gäbler, Adolf, Tischlermstr. — 75  
 Gebauer, Wilh., Privatm. — 90 D  
 Gebauer, Gustav, Stationschaffner, — 90 B  
 Geißler, Reinhold, Betriebs-Inspektor — 78 B  
 Giebe, Max, Bahnarbeiter — 70 C  
 Gottsch, Amalie verw. — 75 C  
 Grießer, Guido, Dachdecker — 93  
 Gräfe, Otto, Stationsassst. — 84 C  
 Griebach, Robert, Hilfslehrer — 79 C  
 Größler, Emil, Fabrikbesitzer — 81 B  
 Fernsprecher 2873.  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 28!)

Größler, Max, Geschäftsf. — 81 D  
 Gräfe, Ernst, Otto, Stationsass. — 84 C  
 Große Arthur, Handelsfleischer — 82 B  
 Großer, Hermann, Weichenw. — 76

Großer, Julius, Bahnarb. — 8  
 Großmann, Friedr., Maurer — 21  
 Großmann, Ernst, Maurer — 56  
 Großmann, Aug., Bahnarb. — 81  
 Guntermann, Wendelin, Glaschneid. — 46 B  
 Haase, Arthur, Fabrikbes. — 83 E  
 Fernspr. 806  
 Hakenberg, Adolf, Glasstr. — 116  
 Hähnel, Emil, Schuhmann — 59 C  
 Hampel, Paul, Glasmachermstr. — 109  
 Hampel, Eugen, Glasmachergehilfe, — 115  
 Hante, Richard, Lokomotivf. — 97  
 Hantsche, Max, Gutsbesitzer — 13  
 Hantsche, Karl, Gutsauszügl. — 13  
 Hantsche, Emil, Gutsbes. — 32  
 Hänisch, Ernst, Schirmmeister — 90  
 Hänisch, Wilhelm, Fabriktschl. — 7 C  
 Hänischel, Emil, Gutsbesitzer — 48  
 Häse, Bruno, Guts pachter — 14  
 Haupe, Max, Molkereibes. — 80  
 Haupe, Josef, Fabrikarbeiter — 37  
 Haupe, Paul, Fabriktschl. — 49  
 Hayne, Richard, Drogist — 68 B  
 Hempel, Gustav, Hausbesitzer — 69  
 Heim, Robert, Maschinist — 93  
 Heinrich, Max, Güterschr. — 84  
 Hentschel, Julius, Gutsbesitzer — 65  
 Hentschel, Alw. Dst., Stationsassst. — 16 B  
 Hermann, Gustav Emil, Wirtschaftsbes. — 28  
 Hermann, Arthur, Bahnarb. — 32  
 Heinrich, Max, Bahnarbeiter (Aufschreiber) — 84  
 Hille, Ernst, Stellmachermstr. — 59 B  
 Hille, Auguste verw., Hausbes. — 46  
 Hornuf, Emil, Bahnarbeiter — 71  
 Höfgen, Julius, Gutsbesitzer — 35  
 Höfgen, Max, Bahnarbeiter — 74  
 Holland, August, Hilfsweichenst. — 27  
 Höhne, August, Fleischermstr. — 17 B  
 Höhne, Gustav, Fleischer — 17 B  
 Hommel, Hugo, Postbote — 83 C  
 Hörnig, Arthur, Baumstr. — 96  
 Fernsprecher 2921  
 Hörnig, Max, Dachdecker — 36  
 Hörnig, Christiane verw., Hausbes. — 70 B  
 Huhle, Ernst, Wirtschaftsbes. — 34

Huhle, Aug., Wirtschaftsbes. — 43  
 Hübner, Reinhold, Glasstredler — 115  
 Hübner, Emilie verw., Hausbes. — 95 D  
 Hübner, Robert Otto, Bahnarbeiter — 80  
 Jahn, Martha verw., Pensionärin, — 95 C  
 Jahn, Wilhelmine verw., Hausbes. — 65 B  
 Jähne, Adolf, Barbier — 83  
 Jenzsch, Alfred, Ofenseher — 67 B  
 Irrgang, Hermann, Fabriktschler, — 81  
 Jung-Heduschta, Bruno, Werkmeister — 99 B  
 Junge, Robert, Stationsaspirant — 81 B  
 Kaspar, Emil, Tagearbeiter — 62  
 Karisch, Alw., Böttchermstr. — 7 C  
 Kammerer, Johann, Geschäftsreis. — 95 K  
 Kersten, Ernst, Schneidermstr. — 83 F  
 Kergel, Gustav, Stredenarb. — 63 B  
 Kind, Emil, Gutsbesitzer — 55  
 Kliemelch, Emanuel, Glaschmelzer, — 105 B  
 Knösche, Karl, Weichenst. — 83 B  
 Köhler, Moritz, Klemperermstr. — 58 B  
 König, Emil, Bahnarbeiter — 95 B  
 König, Gust., Schmiedemstr. — 97  
 Koch, Ewald, Tischler — 46  
 Krebs, Oskar, Glasm.-Geh. — 105  
 Krebs, Martin, Glasm.-Geh. — 105  
 Kreibisch, Franz, Glaschn. — 80  
 Kratochwil, Ernst, Glasmachermstr. — 107  
 Kratochwil, Richard, Glasm.-Mstr. — 107  
 Krüger, Gustav, Gasthofsbesitzer — 119  
 Kurzweil, Otto, Glasmachermstr. — 105  
 Kurzweil, Karl, Glaschn. — 105  
 Kunath, Reinh., Landwirt — 54  
 Kunath, Alfr., Fabrikarb. — 59 B  
 Kutter, Herm., Bodenmstr. — 1  
 Kutter, Linna verw. — 83 B  
 Landesanstalt, Kat.-Nr. 78 B  
 Leuschner, Hermann, Baumeister — 79 B  
 Leunert, Ernst, Bahnarb. — 46

Leibschner, Gustav, Fabriktschler — 81 B  
 Liebig, Karl, Buchhalter — 95 D  
 Loßniher, Johannes, Stations-Asp. — 99 B  
 Lariß, Hugo, Bädernstr. — 63  
 Mai, Gustav, Tagearbeiter — 40  
 Mai, Oskar, Buchhalter — 82 B  
 Marschner, Moritz, Weichenwärter — 77 C  
 Mehnert, Oswin, Schuhmacher — 76  
 Menzel, Gustav, Dentist — 82 C  
 Michael, Minna verw., Pensionärin — 2 B  
 Milde, Paul, Obsthändler — 8 B  
 Mildner, Auguste verw. — 83 C  
 Mönch, Wilh., Feuermann — 83 B  
 Müller, Friedr., Hilfsweichensteller — 7 B  
 Müller, Christian, Pensionär — 8  
 Müller, Erwin, Hilfsfeuermann — 13 C  
 Müller, Gustav, Gutsbes. — 26 B  
 Müller, Ernst, Wirtschaftsbes. — 42  
 Müller, Oswin, Bahnarb. — 51  
 Müller, Karl Gottlieb, Pens. — 22  
 Müller, Juliane verw., Auszüglerin — 61  
 Müller, Bernhard, Bahnarb. — 88  
 Müller, Otto, Bodenmstr. — 16 B  
 Müller, Bernh., Bahnarb. — 88  
 Müller, Alfred, Bahnarb. — 99  
 Müller, Samuel, Sattler — 36  
 Müller, Paul, Arbeiter — 65 D  
 Müller, Erwin, Arbeiter — 33 B  
 Muschter, Emil, Schmiedemstr. — 9  
 Muge, Max, Stationsgeh. — 95 E  
 Müller, Karl, Wirtschaftsbes. — 2  
 Muge, Max, Stationsgeh.-Aspirant — 95 E  
 Noack, Friedr., Bahnarb. — 66  
 Notny, Caroline verw., Pens. — 82 B  
 Neumann, Gustav, Stationschaffner — 95 K  
 Nimz, Johannes, Handlungsgehilfe — 95  
 Nitzsche, Bruno, Bahnarb. — 63 B  
 Oetlinger, Josef, Glasmacher — 101  
 Paul, Wilhelm, Gutsbesitzer — 36  
 Paulg, Otto, Geschäftsf. — 95 K  
 Ballmann, Wilhelm, Bauführer — 63  
 Penzel, Louis, Bahnwärter — 89

Behold, Richard, Bahnarb. — 32  
 Philipp, Amalie verw., Hausbes. — 52  
 Philipp, Emil, Maurer — 70  
 Philipp, Emil, Zimmermann — 73  
 Philipp, Alwin, Buchdruckereibes. — 3  
 Pflüde, Herm., Stationsassistent — 84 C  
 Pfau, Fritz, Lehrer — 63  
 Plapp, Rud., Tischlermstr. — 7 B  
 Pöhlning, Paul, Kaufmann — 67 B  
 Podlich, Friedrich, Schmelzmeister, — 103  
 Prescher, Max, Bahnarb. — 59 B  
 Preßlich, Paul, Haus- u. Fuhrwerksbesitzer — 83 J  
 Prnzwara, Franz, Glasmachermstr. — 105 B  
 Preßlich, Max, Kaufmann — 83  
 Prager, Alexus, Geschäftsreisender — 93  
 Pusch, Max, Emaillierer — 29  
 Räger, Heinrich, Fabriktschl. — 72  
 Rasche, Edwin, — 38  
 Rasch, Wolfgang, — 13 C  
 Red, Hermann, Bahnmstr. — 84 C  
 Reiners, Eduard, Elektrotechniker — 67 B  
 Riemer, Moritz, Gastwirt — 6  
 Fernspr. Nr. 2953.  
 Riemer, Max, Bahnarb. — 8  
 Riemer, Ernst, Schmiedemstr. — 51  
 Richter, Martin 82 B  
 Richter, Ewald, Gutsbes. — 11  
 Richter, Emil, Privatm. — 11 E  
 Richter, Hermann, Formendreher, — 92 B  
 Rodstroh, Heinrich, Fabriktschler — 8 B  
 Roscher, Friedrich, Weichenwärter — 66  
 Rossig, Moritz, Weichenwärt. — 2 B  
 Rosenkranz, Gustav, Schuhmacher, — 19 B  
 Röllig, Emil Robert, Weichenwärter, — 58  
 Röllig, Paul, Bahnarbeiter — 58  
 Rump, Bruno, Gutsbes. — 29  
 Ruffig, Julius, Weichenw. — 72  
 Rupp, Paul, Expedient — 95 K  
 Sahre, August, Weichenw. — 33  
 Sahre, Gustav, Hilfsweichenwärter, — 65 C

Sauer, Robert, Bahnarb. — 66 C  
 Seiffert, Bruno, Stationschaffner — 13 C  
 Sidert, Willi, Bahnarb. — 90  
 Sidert, August, Gutsbes. — 30  
 Sidert, Heinrich, Stationsassistent — 90  
 Smedak, Andreas, Schürer — 13 B  
 Sommerschuh, Ewald, Lokomotivführer — 83 H  
 Söhnitz, Robert, Eisenbahn-Assistent — 95 D  
 Stein, William, Kaufmann — 83 H  
 Sternard, Paul, Maschinist — 66 C  
 Störzner, Bernh., Oberlehrer, Kantor — 59 C  
 Stolze, Johannes, Kellner — 84 B  
 Scheibe, Werner Dr., Regierungsbauführer — 79 D  
 Schiller, Adolf, Tischler — 66 B  
 Schiller, Ad., Fabriktschler — 66 B  
 Schierz, Emil, Weichensteller — 66 B  
 Schimpf, Paul, Bahnarb. — 33 B  
 Schiweel, Tomas, Fabrikarb. — 77  
 Schlag, Paul, Lokomotivf. — 98  
 Schlegel, Marie verw., Handelsfrau — 37  
 Schlegel, Oswin, Bahnarb. — 37  
 Schmidt, Max, Malermstr. — 82 C  
 Schmidt, Paul, Kellner — 84 B  
 Schmidt, Emil, Fabrikarb. — 77  
 Schmidt, Max, Zigarrenesch. — 82 C  
 Schneider, Albin, Gutsbes. — 57  
 Schöne, Harry, Techniker — 95 K  
 Schöne, Moritz, Streckenarb. — 82  
 Schöne, Erwin, Kutscher — 83 E  
 Schramm, Ernestine verw., Hausbesitzerin — 33 B  
 Schreiber, Ernst, Wirtschaftsbef. — 41  
 Schulze, Karl, Arbeiter — 78  
 Schulze, Karl, Weichenwärter — 2 B  
 Schurig, Erwin, Kaufmann — 65 D  
 Schuster, Emil — 98  
 Schütze, Edwin, Arbeiter — 66 C  
 Schütze, Clemens, Gutsbesitzer — 44  
 Schütze, Friedrich, Gutsauszügler, — 44  
 Schütze, Gustav, Gutsbesitzer — 64  
 Schütze, Emil, Bäckermeister — 95 B  
 Schütze, Wilhelmine verw. — 88  
 Schütze, Oswin, Kantinenwirt — 79 E  
 Schütze, Edwin — 66 C

Schwarzmeier, Aug. Sattlermeister — 70 C  
 Tannert, Richard, Bahnarb. — 52  
 Teich, Gustav, Tagearbeiter — 19  
 Teich, Hermann, Tagearbeiter — 24  
 Teich, Max, Lampenwrt., — 16 B  
 Teich, Edwin, Stationsarbeiter — 59  
 Thiele, Albin, Restaurateur — 95  
 Fernsprecher 829  
 Vgl. hierzu Injerat Seite 25!)  
 Thomas, Emil, Bahnwärter — 91  
 Thübe, Paul, Bahnarbeiter — 16 B  
 Tischer, Reinhold, Glasm.-Geh. — 105  
 Tottewitz, Felix, Kaufmann — 95 E  
 Träber, Clemens, Gem.-Vorstand, Landtagsabgeordneter und Gutsbesitzer — 60. Fernspr. 2949.  
 Träber, Max, Hilfsfeuermann — 53  
 Träber, Paul, Lokomotivheiz. — 66 C  
 Träber, Robert, Maurer — 82 C  
 Träber, Juliane verw., Privata — 22  
 Träber, Emil, Gutsbesitzer — 26  
 Trepte, Heinrich, Privatus — 83 D  
 Trepte, William, Kaufmann — 83 D  
 Fernspr. 829 und 844  
 Trepte, Ewald, Kaufmann — 83 D  
 Ubricht, Wilhelm, Weichenwärter — 67  
 Unger, Albert, Korbmacher — 70 B  
 Unrasch, Gustav, Gutsbes. — 61  
 Urban, Gustav, Bahnarbeiter — 84 C  
 Vogler, Paul, Lehrer — 14  
 Voigt, Otto, Stationsassistent — 84 C

Voigt, Otto, Handlungsgeh. — 70 C  
 Vötkel, Wilhelm, Auszügler — 3  
 Vötkel, Max, Bahnarbeiter — 65 C  
 Walthner, Max, Zimmermann — 8 B  
 Walthner, Bruno, Gasthofsbesitzer — 17 B  
 Walthner, Richard, Tischler — 84  
 Walthner, Bernh., Steinbr., r. 50.  
 Walthner, Bruno, Tagearbeiter — 50  
 Walthner, Oskar, Fabrikbes. — 95 K  
 Wagner, Adolf, Bahnarb. — 90  
 Weber, Hermann, Pens. — 75 B  
 Weber, Ernst, Lokomotivführ. — 95 E  
 Weber, Max, Bahnwärter — 86  
 Wehner, August, Bahnarb. — 90  
 Wehner, Hermann, Korbmacher — 83  
 Wendler, Albert, Pader — 77 C  
 Werner, Richard, Postverwalter — 84 B  
 Wiener, Otto, Maschinist — 94  
 Winter, Alwin, Bahnarb. — 58  
 Winter, Erwin, Bahnarbeiter — 58  
 Weichold, Oskar Max, Maurer — 82 C  
 Jaunit, Aug., Feuermann — 84 E  
 Zimmermann, Rob., Schlosser — 92  
 Zinke, Ernst, Tagearbeiter — 49  
 Zinke, Max, Maurer — 58  
 Zumppe, Ernst, Gutsbesitzer — 31  
 Zeugfang, Richard, Bauwächter — 78 B  
 Ziegenbalg, Hermann, Rottenführer — 84 F

## Bereine:

Beamtenverein der R. S. Staatseisenbahn.  
 B.: Ernst Hansche. M.: 60.  
 Freiw. Feuerwehr Arnsdorf. B.: Guido Grießer. M.: 70.  
 Bienenzüchterverein Arnsdorf und Umgegend.  
 B.: Bernhard Störzner. M.: 34.  
 Verein junger Landwirte Arnsdorf und Umg.  
 B.: Martin Eisold. M.: 40.  
 Männergesangverein. B.: Paul Rupp. M.: 55.  
 Militärverein Arnsdorf. B.: Moritz Riemer. M.: 135.  
 Fidelitas. B.: Ewald Trepte. M.: 24.  
 Turnverein Arnsdorf. B.: Gustav Leibscher. M.: 95.  
 Handwerker- und Unterstützungs-Berein Arnsdorf und Umgegend. B.: Rudolf Plapp. M.: 64.  
 Fechtverein. B.: Adolf Jähnel, Barbier.

## 2. Großerkmannsdorf.

Gemeindevorstand, Standesbeamter und Friedensrichter:  
Emil Großmann.

1. Gemeindeältester: Friedr. Oskar Müller, Wirtschaftsbesitzer.
2. Gemeindeältester: Wilhelm Medger, Gutsbesitzer.

Gemeinderat:

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Gutsbesitzer Heinrich Hoyer       | Gutsbesitzer Oswin Blochwitz     |
| Gutsbesitzer Ernst Körnert        | Wirtschaftsbesitzer Gustav Mai   |
| Gutsbesitzer August Angermann     | Wirtschaftsbesitzer Hugo Schäfer |
| Wirtschaftsbesitzer August Leumer | Hausbesitzer Gustav Pfennig      |
| Fabrikarbeiter Max Eger           | Fabrikarbeiter Gustav Henker     |
| Gutsbesitzer Max Müller           | Fabrikarbeiter Ernst Peuler      |

Pfarrer: Edmund Weined.

Lehrer: Kirchschullehrer Alwin Seifert. — Lehrer Max Hanke. —  
Hilfslehrer Max Schidtaneky.

Ortssteuereinnehmer: Bruno Tittel.

Gemeindesteuereinnehmer: Emil Behner.

Gemeindediener: Karl Henker.

Fleisch- und Trichinenbeschauer: Hermann Gnaud.

Einwohnerzahl: 1080. — Zahl der bewohnten Gebäude: 130.

|                                                    |                                                   |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Angermann, Erwin, Gutsbes. — 60                    | Santsche, Ernst, Gutsbes. — 27                    |
| Angermann, August, Gutsbes. — 43                   | Häse, Gustav, Schuhmachermstr. — 18c              |
| Altwein, Hermann, Stellmacher-<br>meister — 55 b   | Henker, Max, Wirtschaftsbes. — 86                 |
| Blochwitz, Max, Gutsbes. — 1                       | Hermann, Ernst, Wirtschaftsbes. — 92              |
| Blumentritt Hermann, Barbier — 18c                 | Häse, Max, Wirtschaftsbes. — 65                   |
| Bader, Friedrich, Wirtschaftsbes. — 80             | Hoyer, Heinrich, Gutsbes. — 5                     |
| Berndt, Karl, Wirtschaftsbes. — 79                 | Höfgen, Richard, Hausbes. — 70                    |
| Böhme, Max, Hausbes. — 2 b                         | Hermann, Robert, Wirtschaftsbes. — 83             |
| Birnstein, Ernst, Gutsbes. — 19                    | Kirschner, Moritz, Wirtschaftsbes. — 97           |
| Blochwitz, Oswin, Gutsbes. — 74                    | Knackfuß, Bernhard, Wirtschafts-<br>besitzer — 77 |
| Demelt, August, Hausbes. — 96 b                    | Kunath, Bruno, Gutsbes. — 38                      |
| Däubel, Emil, Wirtschaftsbes. — 88                 | Körnert, August, Wirtschaftsbes. — 32b            |
| Endmann, Paul, Hausbes. — 57 b                     | Kunath, Otto, Gutsbes. — 63                       |
| Forke, Ernst, Wirtschaftsbes. — 67                 | Kunath, Max, Gutsbes. — 68                        |
| Forke, Gustav, Hausbes. — 95 b                     | Kühnel, Friedrich, Hausbes. — 53                  |
| Frömmel, Bernhard, Gutsbes. — 56                   | König, Max, Böttchermstr. — 3                     |
| Gröhschel, Gustav, Milchhändler — 3d               | Lehmann, Ernst, Hausbes. — 94 b                   |
| Gebauer, Max, Materialwaren-<br>händler — 6        | Lehnert, Max, Restaurateur — 93d                  |
| Gebauer, Wilhelm, Materialwaren-<br>händler — 20 d | Leumer, August, Wirtschaftsbes. — 37              |
| Grafe, Max, Restaurateur — 30                      | Leumer, Max, Hausbes. — 42 b                      |
| Hedrich, Alwin Hausbes. — 94 b                     | Mai, August, Stellmachermstr. — 9 b               |
| Höfgen, Max, Hausbes. — 93 c                       | Mai, Ferdinand, Wirtschaftsbes. — 76              |
| Huhle, Richard, Bädernstr. — 10                    | Medger, Wilhelm, Gutsbes. — 72                    |
| Henker, Moritz, Wirtschaftsbes. — 89 b             | Müdlisch, Emil, Wirtschaftsbes. — 78              |
| Höfgen, Ernst, Wirtschaftsbes. — 40                | Müller, Ernst, Wirtschaftsbes. — 90               |
|                                                    | Müller, Ludwig, Gutsbes. — 50                     |
|                                                    | Müller, Oskar, Wirtschaftsbes. — 48               |

|                                                            |                                                                        |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Müller, Max, Gutsbes. — 29                                 | Schott, Ernst, Wirtschaftsbes. — 2 b                                   |
| Müller, Max, Gutsbes. — 28                                 | Schott, Gustav, Gutsbesitzer — 46                                      |
| Müller, Max, Hausbes. — 2 d                                | Schäfer, Richard, Wirtschaftsbes. — 94                                 |
| Müller, Oskar, Gutsbes. — 7                                | Schäfer, Ernst, Gutsbes. — 71                                          |
| Müller, Max, Gasthofsbes. — 9 c                            | Schäfer, Max, Hauschlächter — 3 c                                      |
| Müller, Oskar, Wirtschaftsbes. — 12                        | Schäfer, Hugo, Fouragehändler — 87                                     |
| Müller, August, Gutsbes. — 22                              | Schmidt, Ferdinand, Gutsbes. — 24                                      |
| Müller, Bruno, Wirtschaftsbes. — 15                        | Schneider, Josef, Schneidernstr. — 20d                                 |
| Müllner, August, Privatus — 18c                            | Schwipps, Robert, Reisender — 10                                       |
| Neumann, Karl, Gutsbes. — 11                               | Schlenker, Max, Risteubauer — 21 b                                     |
| Opiz, Franz, Hausbes. — 58                                 | Sidert, Frau verw. — 19 b. Def-<br>fentliche Fernsprechstelle im Hause |
| Opiz, Gustav, Gutsbesitzer — 20                            | Tittel, Hermann, Gutsbes. — 8                                          |
| Pommrich, Friedrich, Gutsbes. — 103                        | Tilgner, Hermann, Bädernstr. — 20b                                     |
| Philipp, Max, Gutsbes. — 72                                | Wächter, Max, Gutsbesitzer — 4                                         |
| Pohle, Emil, Wirtschaftsbes. — 98                          | Wirth, Gustav, Tischlernstr. — 58                                      |
| Pfennig, Gustav, Schmtziedernstr. — 50b                    | Weinert, Clemens, Schneidernstr. — 2 e                                 |
| Röhler, Emil, Fouragehändler — 96                          | Wehner, Emil, Schmiedernstr. — 23                                      |
| Roch, Leberecht, Hausbes. — 18 c                           | Werner, Ottomar, Schmiedemeister<br>— 12 b                             |
| Roch, Bernhard, Gutsbes. — 31                              | Zeiler, Bernh., Wirtschaftsbes. — 84                                   |
| Reymann, Eduard, Obertelegraphen-<br>leitungsauffeher 17 b |                                                                        |

Vereine:

Militär-Verein.

B.: Gustav Mai. M.: 110

Gesang-Verein.

B.: Oskar Müller. M.: 20

Turn-Verein:

B.: Alfred Gründling. M.: 75

Freiw. Feuerwehr.

M.: 32

Regelklub.

B.: Max Kentsch. M.: 30

Radfahrklub.

B.: Clemens Weinert. M.: 25

## 3. Grünberg mit Diensdorf.

Einwohner: 303.

|                                                                     |                                                             |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Baldauf, Bruno, Gutsbesitzer — 18 B                                 | Fischer, Reinhold, Kirchschullehrer<br>— 7 B                |
| Baumgärtel, Paul, Steuereinnehmer<br>— 4 B                          | Friedrich, Paul, Hausbes. und Land-<br>arbeiter — 9         |
| Beck, Edgar, Gutsbesitzer und Gast-<br>hofsbesitzer — 31            | Großmann, Ernst, Wirtschaftsbes. — 28                       |
| Böhme, Reinhold, Hausbes. und<br>Bäder — 30 B                       | Guhr, Robert, Hausbesitzer und<br>Kutscher 26 B             |
| Dietrich, Hermann, Guts- u. Mühlen-<br>besitzer — 14                | Hamisch, verw., Kutschers-Ww. — 28                          |
| Düngerexport-Gesellschaft Dresden,<br>Rittergutsp. — 15. Fernspr. 8 | Heimig, Florus, Rittergutsinspektor<br>— 15. Fernsprecher 8 |
| Ebert, Ernst, Wirtschaftsbes. — 25                                  | Höhlig & Co., Holzschleiferei — 30<br>Fernsprecher 9        |
| Eichler, Gustav, Gutsbes. — 6                                       | Höhlig, Guido, Fabrikbes. — 30.<br>Fernsprecher 9           |

Jenzsch, Max, Gutsbes. — 34  
 Alosche, Bruno, Gutsbes. — 33  
 Kluge, Aug. verw., Hausbes. und  
 Bäckerei — 12  
 Kotte, Karl, Wirtschaftsbes. — 23  
 Kotsch, Wilhelm, Landarbeiter — 18  
 Körner, Oskar, Fabrikarbeiter — 7 B  
 Krause, Louis, Gutsbes. — 32  
 Leske, Auguste verheh., Hausbes.,  
 — 22 B  
 Leske, Bruno, Tischler — 22 B  
 Leske, Ernst, Fabrikarbeiter — 22 B  
 Lesche, Karl, Wirtschaftsbes. — 24  
 Liehner, Ernst, Landarbeiter — 1 B  
 Mai, Friedrich, Hausbes. und Ar-  
 beiter — 8  
 Märker, Johannes, Pastor — 7  
 Menzel, Karl, Gutsbes. — 1  
 Möbius, verw., Schneiderin — 3  
 Mütze, Auguste verw., Hausbes. — 17  
 Raumann, Paul, Gutsbes. — 5  
 Spitz, Selma verw., Gutsbes. — 27  
 Pelz, Hermann, Rittergutsvogt — 15  
 Ringel, Eduard, Hausbes. und Land-  
 arbeiter — 13  
 Rosenkranz, Amalie verw., Gutsbes.-  
 Witwe — 25  
 Sauer, Erwin, Fabrikarbeiter — 30 B  
 Schade, Erwin, Hausbes. und Schuh-  
 macher — 19 B

Schmidt, Oskar, Schuhmacher — 4  
 Schmiedtgen, Karl, Gasthofsbesitzer  
 — 19/20  
 Schneider, Hermann, Wirtschafts-  
 besitzer — 29  
 Schreiber, Max, Fabrikarbeiter — 4  
 Seidenmacher, Aug. verw., Schmiede  
 — 8  
 Seifert, Ernst, Wirtschaftsbes. — 16  
 Söhnle, Oskar, Wirtschaftsbes. — 26  
 Stäps, Gustav, Landarbeiter — 18  
 Steglich, Eleonore verw., Haus-  
 besitzerin — 18  
 Tamme, Aug. verw., Private — 24  
 Tamme, August, Wirtschaftsbes. — 2  
 Thalheim, Ernst, Gutsbes. — 4  
 Trensch, August, Landarbeiter — 1 B  
 Trensch, Luise, Wäscherin — 21  
 Trepte, Ernst, Steinbrucharbeit. — 22  
 Trepte, Richard, Hausbes. und  
 Zimmermann — 22  
 Vetter, Heinrich, Hausbes. und Lohn-  
 fuhrmann — 4 B  
 Wehlmann, Albert, Brauereibes.,  
 — 31 B. Fernsprecher 26  
 Werner, Nellu, Hoffchauspielerin a D.  
 — 18  
 Wünsche, Paul, Landwirt — 15  
 Ziesche, Gustav, Rittergutsvogt — 16  
 Ziesche, Hermann, Gärtner — 25

#### 4. Kleinerkmannsdorf.

Bachmann, Friedrich Wilhelm, Ar-  
 beiter — 14  
 Bürger, Richard, Wirtschaftsbes. — 16  
 Hempel, Friedrich Oskar, Gutsbes.  
 — 2  
 Jänichen, Ernst Moritz, Wirtschafts-  
 besitzer — 8  
 Jenzsch, Bernhard Artur, Gutsbes.  
 — 7  
 Kluge, Ernst Emil, Wirtschaftsbes.  
 — 3  
 Kluge, Karl August, Auszügler — 3  
 Lehnert, Joh. Karl August, Wirt-  
 schaftsbefitzer — 9  
 Müller, Bruno Albin, Gutsbes. — 1

Müller, Friedrich Emil, Gutsbes. — 6  
 Meißner, Sidonie Lina verw., Wirt-  
 schaftsbef. — 15  
 Näther, Wilhelm Bruno, Wirtschafts-  
 besitzer — 10  
 Raumann, Emil Moritz, Wirtschafts-  
 besitzer — 13  
 Spitz, Karl August, Gutsbes. — 4  
 Spitz, Alara Pauline verw., Aus-  
 züglerin — 11  
 Roch, Richard Bruno, Wirtschafts-  
 besitzer — 12  
 Schleier, Ernst Leberecht, Gutsbes. — 17  
 Wünsche, Max, Hausbes. — 8 b

#### 5. Kleinröhrsdorf.

Gemeindevorstand und Standesbeamter:  
 Adolf Werner.

Gemeinderat:

|                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Gutsbesitzer Otto Schöne      | Hausbesitzer Ernst Dehme            |
| Gutsbesitzer Friedrich Hörnig | Hausbesitzer Hermann Rosenkranz     |
| Gutsbesitzer Bernhard Höfgen  | Hausbesitzer Otto Wehnert           |
| Gutsbesitzer Friedrich Eißold | Walдарbeiter Hermann Förster        |
| Hausbesitzer Robert Wehnert   | Gem.-Aelt. Gutsbesitzer Karl Eißold |

Pfarrer: Julius Otto Hesse. — Lehrer: Rudolf Vetter.

Ortssteuereinnehmer: Ernst Dehme.

Ortsrichter: Adolf Werner. — Gemeindediener: Wilhelm Keppe.

Königl. Oberförster: Bernhard Feucht.

Einwohnerzahl: 513. — Zahl der bewohnten Gebäude: 78.

Auft, Wilhelm, Bäckermeister — 43  
 Dieke, Robert, Wirtschaftsbes. — 17  
 Eißold, Adolf, Wirtschaftsbes. — 2  
 Eißold, Karl, Gutsbes. — 24  
 Eißold, Friedrich, Gutsbes. — 44  
 Feucht, Bernhard, Kgl. Oberförster — 1  
 Fischer, Heinrich, Fabrikarbeiter — 67  
 Förster, August, Hausbes. — 13  
 Förster, Hermann, Kutscher — 8  
 Franke, Clemens, Gutsbes. — 38  
 Gräfe, Ernst, Hausbes. — 55  
 Gräfe, Ewald, Tagearbeiter — 14  
 Gärtner, Gustav, Hausbes. — 59 b  
 Gerstenberger, Georg, Provisions-  
 reisender — 20  
 Haase, Friedrich, Gutsbes. — 16  
 Haase, August, Auszügler — 16  
 Heinze, Bernhard, Fabrikarb. — 15  
 Heinze, Richard, Hausbes. — 34  
 Hempel, Oswin, Wirtschaftsbes. — 6  
 Hennig, Richard, Hausbes. — 32  
 Herzog, Bernhard, Hausbes. — 14 b  
 Hesse, Julius Otto, Pfarrer — 59  
 Höfgen, Bernhard, Gutsbes. — 36  
 Hofmann, Ernst, Gasthofsbes. — 12 b  
 Hörnig, August, Forstschützer — 30  
 Hörnig, Friedrich, Gutsbes. — 33  
 Hörnig, Johann, Gutsbes. — 42  
 Jakob, Bruno, Hausbes. — 19  
 Jungmichel, Aug., Bahnwärter — 69  
 Kleinstück, Emil, Gutsbes. — 40  
 Krause, Flora verw., Gutsbes. — 26  
 Köhler, Emil, Gutsbes. — 48

Köhler, Wilhelm, Hausbes. — 15  
 Köhler, Otto, Fabrikarbeiter — 60  
 Köhler, Pauline verw. — 10 b  
 König, Friedrich, Hausbes. — 28  
 Kühne, Moritz, Hausbes. — 62  
 Klotz, August, Bahnwärter — 70  
 Klengel, Richard, Fabrikarbeiter — 47  
 Lau, Paul, Fabrikarbeiter — 61  
 Lohnitz, Max, Fabrikarbeiter — 22  
 Lösche, Emil, Hausbes. — 34 b  
 Lösche, Max, Fabrikarbeiter — 34 b  
 Lösche, Rudolf, Fabrikarbeiter — 48  
 Müller, Robert, Gutsbes. — 37  
 Müller, Hermann, Gutsbes. — 25  
 Müller, Eduard, Hausbes. — 29  
 Müller, Julius, Hausbes. — 54  
 Müller, Hermann, Gutsbes. — 25  
 Müller, Ernst, Hausbes. — 23  
 Niersch, Max, Schmiedemstr. — 49  
 Mittag, Friedrich, Ziegeleiarb. — 39  
 Niedner, Ernst, Fabrikarbeiter — 23  
 Niedner, Hermann, Kutscher — 4  
 Dehme, Ernst, Hausbes. — 12  
 Prescher, Hermann, Hausbes. — 46  
 Pughold, Max, Hausbes. — 30  
 Petraschke, Johann, Fabrikarb. — 68  
 Philipp, August, Hausbes. — 10  
 Philipp, Richard, Tischler — 10  
 Richter, Moritz, Gutsbes. — 52  
 Richter, Max, Gutsbes. — 45  
 Richter, August, Hausbes. — 61  
 Richter, Moritz, Hausbes. — 68  
 Rosenkranz, Bertha verw., — 10  
 Rosenkranz, Herm., Hausbes. — 53

Schöne, Artur, Fabrikant — 7  
 Schöne, Otto, Gutsbes. — 16  
 Schöne, Ferdinand, Arbeiter — 20  
 Schütze, Ernst, Fabrikarbeiter — 30  
 Schütze, Ernst, Gutsbes. — 31  
 Schäfer, Alwin, Eisendreher — 11 b  
 Sonntag, Max, Hausbes. — 50  
 Sonntag, Richard, Fabrikarb. — 34  
 Sonntag, August, Tagearb. — 50  
 Schmidt, Ernst Paul, Schneidmüller — 5  
 Schäfer, Traugott, Hausbes. — 66

Schulze, Henriette verw., Hausbes. — 66 b  
 Trepte, Hermann, Gutsbes. — 56  
 Werner, Adolf, Privatmann — 14 b  
 Werner, Ludwig, Hausbes. — 65  
 Wolf, Paul, Schneidermstr. — 11 b  
 Walther, Bruno, Waldarb. — 4  
 Behnert, Robert, Hausbes. — 8  
 Behnert, Hausbes. — 64  
 Zichiedrich, Robert, Gutsbes. — 27  
 Zichiedrich, Hermann, Hausbes. — 57  
 Zichiedrich, Emil, Fabrikarb. — 55

## Vereine.

Turnverein. V.: Maurer Paul Köhler. M.: 44.

Frauenverein. V.: Frau Oberförster M. Feucht. M.: 25.

## 6. Kleinwolmsdorf.

## Gemeindevorstand:

Louis König

## Standesbeamter:

Karl Pfennig

## Gemeinderat:

Louis König, Gemeindevorstand  
 Karl Robert Schneider, 1. Gemeindeältester  
 Ernst Richter, 2. Gemeindeältester  
 August Jähnichen, Gutsbesitzer  
 Ernst Gröber, Gutsbesitzer  
 Bruno Nitzsche, Gutsbesitzer

Ewald Werner, Wirtschaftsbesitzer  
 Ferdinand Mittag, Hausbesitzer  
 Emil Boden, Hausbesitzer  
 Wilhelm Richter, Hausbesitzer  
 Gustav Tschirg, Fabrikarbeiter  
 Gustav Hofmann, Fabrikarbeiter

Pfarrer: Paul Georg Hänjel

Lehrer: Kantor Lindert — Hilfslehrer: Alfred Rasfeld

Ortssteuereinnahmer: Wilhelm Zeller

Ortsrichter: Karl Robert Schneider — Gemeindediener: Karl Träber

Schlachststeuereinnahmer: Karl Pfennig

Einwohnerzahl: 812. — Zahl der bewohnten Gebäude: 122.

Adler, Max, Glaschleifer — 58  
 Altmann, Hermann, Gutsbes. — 10  
 Anders, Gustav, Bahnarbeiter — 62 c  
 Bär, Ernst, Wirtschaftsbes. u. Bahnarbeiter — 22  
 Beier, Pauline verw., Gutsbes. — 6  
 Beier, Max, Bahnarbeiter — 52 B  
 Boden, Albert, Fabrikarbeiter — 62 c  
 Boden, Emil, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 53  
 Böhmig, Ernestine verw., Arbeiterin — 40  
 Bürger, Karl, Gutsauszügler — 25

Bürger, Minna verw., Gutsbesitzerin — 25  
 Bürger, Robert, Bahnarbeiter — 58 B  
 Burdhardt, Emil, Gutsbesitzer — 23  
 Büttner, Gustav, Fabrik Schmied — 48  
 Claus, Friedrich, Fabrikarbeiter — 83  
 Claus, Ida verw., Arbeiterin — 3  
 Däubel, August, Auszügler — 76  
 Däubel, Bernhard, Hausbes. und Materialwarenhändler — 25 d  
 Dietrich, Horst, Hauptmann z. D., Ritter des Ritterkreuzes 1. Klasse des Albrechtsordens u. Fabrikbesitzer,

Waldmühle, Steriloje-Werk chemisch reiner Filtermasse für Bieruntersezer und Essenzen, Nebenartikel: Pappen — 90. Fernspr. 2908

Eisold, Emil, Bauarbeiter — 35  
 Falten, Johann, Arbeiter — 23  
 Falting, Johann, Fabrikarbeiter — 38  
 Fasold, Ernst, Gutsbes. — 85  
 Fasold, Ernst, Hausbes. und Schirmmeister — 40  
 Fasold, Hermann, Hausbesitzer und Bahnarbeiter — 36  
 Feller, Bruno, Fabrikarbeiter — 49 B  
 Feller, Ernst, Auszügler — 67  
 Feller, Pauline verw., Gutsbes. — 12  
 Feller, Wilhelm, Hausbes. und Gemeindefassierer — 49 B  
 Fichtner, Paul, Modellstecher — 25 B  
 Fleischer, Gustav, Rittergutsbes. — 30. Fernsprecher 2824  
 Forke, Leberecht, Hausbes. — 39  
 Forke, Max, Hausbes. und Zimmermann — 48  
 Förster, Auguste verw., Hausbes. — 63  
 Förster, Louis, Fabrikarbeiter — 59  
 Franke, Ernst, Wirtschaftsbes. — 67  
 Frömmel, Bernhard, Gutsbes. — 69  
 Frömmel, Wilhelm, Schankwirt — 79  
 Funke, Reinhard, Gutsverwalter — 71  
 Gabler, Pauline verw., Gutsbes. — 45  
 Gäbler, Geschwister, Gutsbes. — 16  
 Gierth, Ernst, Fabrikarbeiter — 59  
 Glathe, Ernst, Gutsauszügler — 21  
 Gnaud Martin, Fabrikarbeiter — 34  
 Gräfe, Julius, Privatus — 83  
 Gröber, August, Wirtschaftsbes. — 55  
 Gröber, Ernst, Gutsbes. — 81  
 Gröber, Wilhelm, Auszüglerin — 62  
 Große, Emil, Hausbes. und Bahnarbeiter — 51  
 Große, Emil, Wirtschaftsbes. — 9  
 Großmann, August, Hausbes. — 33  
 Gröbtschel, Robert, Hausbes. — 20 B  
 Haase, Emil, Hausbes. und Lagerist — 60 B  
 Hänjel, Emilie verw., Privatiers — 81  
 Hänjel, Paul, Pastor — 75  
 Hartmann, Ernst, pens. Zentralweichteller — 23 B

Häse, Gustav, Gutsauszügler — 54  
 Helas, Max, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 58  
 Hensche, Erwin, Fabrikarb. — 45 B  
 Hofmann, August, Auszügler — 27  
 Hofmann, Eduard, Wirtschaftsbes. und Schmiedemeister — 27  
 Hofmann, Gustav, Fabrikarb. — 20 B  
 Hofmann, Max, Fabrikarbeiter — 59  
 Hofmann, Wilhelmine verw., Hausbesitzerin — 25 c  
 Hommel, Gustav, Fabrikarbeiter — 63  
 Jähnichen, August, Gutsbes. — 26  
 Kaprad, Stanislaus, Gutsbes. — 17  
 Keiling, Karl, Hausbes. und Bäckermeister — 25 B  
 Kind, Emil, Hausbes. und Schuhmachermeister — 23 B  
 Kind, Karl, Auszügler — 46  
 Kirchner, Heinrich, Fabrikarb. — 68 B  
 Kirchner, Heinrich, Hausbes. und Schirmmeister — 31 B  
 Kirchner, Max, Bahnarbeiter — 58  
 Klahre, Emil, Gutsbes. — 83  
 Klahre, Gotthard, Gutsbes. — 24  
 Köhler, Ernestine, Hausbes. — 59 B  
 Köhler, Otto, Fabrikarbeiter — 52  
 König, Gustav, Gutsbes. — 4  
 König, Karl, Wirtschaftsbes. — 86  
 König, Louis, Gutsbes. — 7  
 Kühne, Hausbes. und Bahnarbeiter, — 43  
 Kurth, Gustav, Fabrikarb. — 15 B  
 Lapp, Wilhelm, Bahnwärter — 91  
 Lehmann, Amalie verw., Hausbes. — 18  
 Lehmann, Edwin, Fabrikarbeiter — 18  
 Leipert, Otto, Fabrikarbeiter — 25 c  
 Leuner, Bruno, Fabrikarbeiter — 49  
 Leunert, Adolf, Hausbes. — 13  
 Leunert, Ernst, Hausbes. — 61  
 Leunert, Gustav, Bahnarbeiter — 65  
 Leunert, Moritz, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 65  
 Leuthold, August, Hausbes. — 86  
 Liebchen, Hermann, Bahnarbeiter — 15 B  
 Lindert, Oswald, Kantor — 62 B  
 Lindner, Adolf, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 56

Lindner, Paul, Kutscher — 90  
 Lorenz, Gustav, Hausbes. u. Handelsmann — 57  
 Mädger, Emil, Wirtschaftsbes. und Maurer — 47  
 Mehnert, Ernst, Wirtschaftsbes. — 20  
 Meißner, Ewald, Hausbes. u. Maurer — 37  
 Michael, Wilhelm, Gutsbes. — 5  
 Mittag, Ferdinand, Hausbes. und Schuhmachermeister — 60  
 Mittag, Max, Fabrikarbeiter — 61  
 Mittag, Otto, Hausbes. und Bahnarbeiter — 15 B  
 Möhler, Wilhelm, Wirtschaftsbes. — 29  
 Müller, Bruno, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 5 B  
 Müller, Emil, Bahnarbeiter und Hausbesitzer — 19  
 Müller, Gustav, Fabrikarbeiter — 70 B  
 Müllner, Emil, Bahnwärter — 92  
 Müllner, Ernst, Wirtschaftsbes. — 62  
 Neumann, Paul, Fabrikarbeiter — 58  
 Nitzsche, August, Auszügler — 10  
 Nitzsche, Bruno, Gutsbes. — 21  
 Nitzsche, Ernst, Fabrikarbeiter — 51  
 Nitzsche, Pauline verw., Auszüglerin — 51  
 Peuter, Friedrich, Gutsauszügler — 85  
 Peuter, Ostar, Hausbes. und Schmied — 76  
 Pfennig, Karl, Auszügler — 68  
 Pfennig, Moriz, Wirtschaftsbes. — 68  
 Pfennig, Ostar, Schmiedemeister — 68 B  
 Philipp, Emil, Gutsauszügler — 80  
 Philipp, Emil, Wirtschaftsbes. und Zimmermann — 78  
 Philipp, Ernst, Auszügler — 28  
 Philipp, Gebrüder, Mühlenbes. — 28  
 Philipp, Robert, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 66  
 Pießsch, Paul, Fabrikarbeiter — 44  
 Pilz, August, Bauarbeiter — 45 B  
 Pilz, Richard, Kutscher — 45 B  
 Prescher, Arthur, Fabrikarb. — 52  
 Propst, Paul, Fabrikarbeiter — 49 B  
 Rasfeld, Alfred, Hilfslehrer — 62 B  
 Rentsch, Gustav, Gutsbes. — 80  
 Richter, Christian, Privatus — 38

Richter, Emil, Fabrikarbeiter — 45  
 Richter, Ernst, Wirtschaftsbes. — 14  
 Richter, Erwin, Wirtschaftsbes. — 46  
 Richter, Franz, Fabrikarbeiter — 57  
 Richter, Wilhelm, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 35  
 Röhle, Reinhold, Kutscher — 70  
 Säuberlich, Ernst, Schneidermeister — 70  
 Schäfer, Otto, Fabrikarbeiter — 31  
 Schlenker, Karl, Maschinist — 93  
 Schmeiß, Emil, Hausbes. — 84  
 Schmeiß, Ernst, Wirtschaftsbes. — 77  
 Schmeiß, Otto, Hausbes. und Bahnarbeiter — 74  
 Schmidt, Alfred, Gutsbes. — 54  
 Schmidt, August, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 27 B  
 Schmidt, Hermann, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 38  
 Schneider, Hans, Oberschweizer — 30  
 Schneider, Karl Robert, Gutsbes. — 8  
 Schöne, Herrmann, Bahnarbeiter — 31 B  
 Schöne, Paul, Fabrikarbeiter — 62 c  
 Schreier, Julius, Auszügler — 17  
 Schubert, Hugo, Fabrikarbeiter — 45 B  
 Schüzelt, Paul, Fabrikarbeiter — 62 c  
 Sidert, Paul, Fabrikarbeiter — 70  
 Sonntag, Gustav, Bahnarb. — 52 B  
 Steglich, Juliane verw., Mühlenbesitzerin — 88  
 Steglich, Martin, Fabrikarbeiter — 45  
 Symant, Karl, Bauarbeiter — 62 c  
 Synaschke, Max, Hausbes. und Scharwerksmaurer — 52  
 Tschritz, Gustav, Fabrikarbeiter — 37  
 Teich, Erwin, Hausbes. und Zimmermann — 2  
 Thieme, Paul, Werkführer — 13  
 Thomas, Traugott, Auszügler — 52  
 Träber, Karl, Hausbes. — 62 c  
 Vollmer, Wilhelm, Gasthofs- und Brauereibes. — 70. Fernspr. 2938  
 Wader, August, Bahnarbeiter — 38  
 Wagner, Emil, Bahnarbeiter — 21  
 Wagner, Hermann, Hausbes. und Bahnsteigschaffner — 32  
 Wagner, Max, Fabrikschlosser — 7  
 Walther, Moriz, Gutsbes. — 3

Werner, Ewald, Wirtschaftsbes. — 1  
 Wolf, Karl, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 34  
 Ziegenbalg, Karl, Arbeiter — 94  
 Ziehner, Ernst, Wirtschaftsbes. — 15

Zimmermann, Pauline verw., Lehngutsbesitzerin — 71  
 Zinke, Ernst, Wirtschaftsbes. — 42  
 Zschaler, August, Hausbes. u. Stellmachermeister — 50

## Vereine:

Königl. Sächs. Militärverein: B.: Karl Robert Schneider. M.: 55.  
 Gesangverein „Liederkrantz“: B.: Ernst Schmeiß. M.: 36.  
 Handwerker- und Arbeiter-Unterstützungsverein:  
 B.: Bruno Zeller. M.: 75.  
 Turnverein „Eichenkrantz“: B.: Herrmann Schöne. M.: 24.  
 Jugendverein: B.: Bruno Richter. M.: 25.

## 7. Liegan mit Augustusbad.

Gemeindevorstand:

Friedrich Hempel.

Standesbeamter:

Ernst Hennig in Lokdorf.

## Gemeinderat:

Gustav Hohlfeld, Gemeindeältester — Friedrich Knoll — Max Rotte  
 Karl Koch — Richard Bergmann.

Lehrer: Benno Windisch; Walter Zschoche, Hilfslehrer.

Ortssteuereinnahmer: Ernst Sidert. — Ortsrichter: Karl Schindler.  
 Waisenrat: Gustav Hohlfeld. — Gemeindediener: Hermann Mager.

Trichinenschauer: Robert Messerschmidt jun.

Postagent: August Fiedler — (Öffentliche Fernsprechstelle).

Einwohnerzahl: 552 (inkl. Rittergut und Augustusbad).

Zahl der bewohnten Gebäude: 70.

Altermann, Selma verw., Produkthändlerin — 21 c  
 Arras, Julius, Hauschlächter — 9 b  
 Boden, Karl, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 23  
 Boden, Ernst, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 2 e  
 Böhme, Auguste verw., Wirtschaftsbesitzerin — 19  
 Böhme, Ernst, Fabrikarbeiter — 7  
 Bögelsack, Friedrich, Müller 15 b  
 Bergmann, August, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 31  
 Bergmann, Richard, Fabrikarbeiter — 1 e  
 Burt, Emil, Fabrikarbeiter — 2 b  
 v. Bistram, Ernst, Baron, Rentner — 30  
 Dunsch, August, Fabrikarb. — 1 c

Dunsch, Artur, Former — 1 c  
 Dube, Hermann, Revierförster a. D. — 7  
 Dieße, August, Hausbes. u. Straßenarbeiter — 3  
 Eberlein, Max, Anstaltspfleger — 32  
 Elsner, Oswald, Fabrikarbeiter — 10 c  
 Edert, Max, Fabrikarbeiter — 8  
 Forke, Richard, Maurer und Hausbesitzer — 8 b  
 Fuchs, Hermann, Monteur — 14 b  
 Garten, Paul, Fabrikarbeiter — 2 b  
 Godiknecht, Karl, Geschäftsreisender — 8  
 Gräfe, Julius, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 9 b  
 Großmann, Emil, Hausbes. und Bauplazarbeiter — 11  
 Hantsche, Karl, sen., Auszügler — 10

Hantsche, Robert, Landwirt — 10  
 Hauswald, Ernst, Restaurateur — 30  
 Herden, Josef, Brauer — 18  
 Heduschke, Otto, Fabrikarbeiter — 2 b  
 Heider, Ernst, sen., Arbeiter — 3  
 Heider, Bernhard, jun., Fabrik-  
 schmiedemeister — 1 b  
 Hellblau, Fritz, Fabrikarbeiter — 2 c  
 Hempel, Friedrich, Landwirt — 14  
 Hempel, Ernst, Bademeister — 1 c  
 Henker, Ernst, Landwirt — 2  
 Henker, Max, Hausbes. und Fabrik-  
 arbeiter — 29  
 Henschel, Karl, Schuhmachermstr. — 21  
 Hentsch, Alfred, Briefträger — 10 b  
 Hesse, Artur, Ritterguts pachter — 30  
 Hohlfeld, Gustav, Schneidermeister  
 und Hausbesitzer 2 b  
 Holbich, Alfred, Former — 2 d  
 Horst, Ernst, Hausbes. und Fabrik-  
 arbeiter — 20  
 Hölzel, Oskar, jun., Landwirt — 7  
 Hölzel, Leberecht, sen., Auszügler  
 — 7  
 Huhle, Alwin, Fabrikarbeiter — 1 b  
 Jänichen, Ernst, Landwirt — 13  
 Karsch, Hermann, Maurer 6  
 Knoll, Albin, Gasthofsbesitzer — 21 b  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 27!)

Knoll, Friedrich, Hausbesitzer und  
 Fabrik Schlosser 10 b  
 Knoll, Karl, Wirtschaftsbes. und  
 Fabrikarbeiter 17 b  
 Knoll, Karl, Hausbes. und Fabrik-  
 arbeiter — 33  
 Kühne, Bernhard, Hausbes. und  
 Maurer — 1 e  
 Kühne, Emil, Landwirt — 1  
 Kotte, Karl, Gutsauszügler — 16  
 Kotte, Max, Landwirt — 17  
 Rüttner, Adolf, Hausbes. und Fabrik-  
 arbeiter — 28  
 Kürsten, Emma verw., Rittergutsbes.  
 — 30  
 Kiebling, Arno, Wirtschaftsbes. und  
 Schmiedemeister 1 b  
 Klaus, Bernhard, Fabrikarbeiter — 2 c  
 Kluge, Max, Hausbes. und Fabrik-  
 arbeiter — 1 d  
 Kluge, Emil, Fabrikarbeiter — 1 d  
 Kluge, Paul, Ladirer — 1 d

Kloßsche, Karl, Tagearbeiter — 7  
 Knöfel, Friedrich, Handelsmann — 2 b  
 Krause, Karl, Fabrikarbeiter — 1 c  
 Leuschner, August, Rutscher und  
 Bademeister — 30  
 Leuthold, Hermann, Fabrikarb. — 9 b  
 Liebal, Oskar, Arsenaltschler — 21  
 Mager, Hermann, Wirtschaftsbes.  
 und Steinarbeiter — 4  
 Mägel, Robert, Fabrikarbeiter — 6  
 Müller, Friedrich, Hausbes. u. Fabrik-  
 Zimmermann — 7 b  
 Messerschmidt, Rob., sen., Privat-  
 mann — 6  
 Messerschmidt, Rob., jun., Gärtnerbes.  
 — 8  
 Mißbach, Bernhard, Fabrikarbeiter  
 — 21 c  
 Mißschke, Karl, Landwirt — 1 d  
 Oßmann, Hugo, Fabrikarb. — 1 c  
 Pappritz, Ernst, Hausbes. und Stell-  
 machermeister — 12  
 Peschel, Hermann, Hausbes. und  
 Fabrikarbeiter — 24  
 Rüdiger, Erwin, Landwirt — 6  
 Reiß, Arno, Mühlenbes. — 15  
 Seidemann, Fabrikbesitzer — 34.  
 Fernsprecher 866  
 (Vgl. hierzu Inserat Seite 26!)

Seidmacher, August, Privatus — 1 e  
 Schindler, Friedrich, Hausbes. und  
 Fabrik schmied — 14 b  
 Schindler, Ernst, Hausbes. u. Fabrik-  
 arbeiter — 25  
 Schindler, Karl, Wirtschaftsbesitzer,  
 Arbeiter und Ortsrichter 5  
 Scholtke, Johann, sen., Fabrikarb.  
 — 6  
 Scholtke, Johann, jun., Fabrikarb.  
 — 6  
 Seifert, Rudolf, Hausbes. u. Ziegelei-  
 arbeiter — 27  
 Starke, Jul., Fabrik-Alempner — 1 c  
 Streller, Karl August, Schulhaus-  
 mann — 26  
 Trepte, Ferd., Tagearbeiter — 32  
 Trepte, Hermann, Hausbesitzer und  
 Fabrikarbeiter — 2 c  
 Thübe, August, Fabrikarbeiter — 6  
 Toman, Alois, Fabrikdrehler — 2 c

Bötkel, Ernst, Hausbes. und Maurer  
 — 2 d  
 Windisch, Benno, Lehrer — 26  
 Wirth, Herm., sen., Privatmann — 31  
 Winder, Oswald, Fabrikarb. — 6  
 Wolf, Otto, Bäckereibes. — 15 c  
 Wolf, Paul, Arbeiter — 22  
 Zeibe, Ernst, Feldhausbes. u. Pader  
 — 10 c

Ziegenhals, Max, Restaurateur  
 (Forellen-Schänke)  
 Zschoche, Walter, Hilfslehrer — 26  
 Zschiechan, Bruno, Brauereiarbeiter  
 — 4  
 Zumppe, Emil, Bernickler — 17 b  
 Zumppe, Bernhard, Hausbes. und  
 Maurer — 18

## Vereine.

Militärverein.  
 V.: Max Kotte.  
 R.: Gustav Hohlfeld. M.: 40.  
 Ortsverein:  
 V.: Friedrich Schindler.  
 R.: Karl Boden. M.: 44.

M.-G.-B. „Liederhain“.  
 Liedermeyer: Kurt Mißbach.  
 V.: Julius Gräfe.  
 R.: Richard Bergmann. M.: 46.  
 Jugendverein „Edelweiß“.  
 V.: Hermann Rüttner.

## Augustusbath.

Fernsprecher der Badeverwaltung und des Palais-Hotels Nr. 874.

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| Albrecht, Lorenz, Masseur           | Brand-Kataster 1/2 |
| Junack, Johann, Gastwirt            | " "                |
| Günther, Wilhelm, Expedient         | " "                |
| Dr. med. Lehmann, Carl, prakt. Arzt | " "                |
| Lucas, Johanne, Direktrice          | " "                |
| Müller, Emil, Inspektor             | " "                |
| Brohaska, Clara, Oberschwester      | " "                |
| Seidel, Juliane, Arbeitsfrau        | " "                |
| Wirth, Hermann, Bademeister         | " "                |

Nachstehende Personen gehören zur Gemeinde Loßdorf, wohin sie auch ihre Steuern entrichten. Postbezirk ist jedoch Ziegau-Augustusbath.

Just, Emil, Wächter, Brand-Kataster 63 B.  
 Sussel, Johann, Gärtner " "

## 8. Leppersdorf.

Gemeindevorstand und Standesbeamter: Julius Eisold, Nr. 68.  
 Gemeindeältester: Ernst Zeiler, Nr. 42.

## Gemeinderat:

|                              |                                 |
|------------------------------|---------------------------------|
| Gutsbesitzer Louis Mager,    | Gutsbesitzer Julius Karsch,     |
| Gutsbesitzer Ernst Eisold,   | Gutsbesitzer Wilhelm Leunert,   |
| Gutsbesitzer Heinrich Hoyer, | Gutsbesitzer Max Anders,        |
| Gutsbesitzer Ernst Großmann, | Gutsbesitzer Bernhard Steinert, |
| Gutsbesitzer Ernst Müller,   | Gutsbesitzer Emil Kühne.        |

Anansässige: Adolf Karsch und Hermann Seitenmacher.

Pfarrer; Hesse, Kleinröhrsdorf.

Kirchschullehrer: Alwin Köhler. Lehrer: Max Richter. Hilfslehrer: Johannes Augustin. — Ortsrichter: Heinrich Hoyer. — Gemeindevdiener: Ernst Mittag. — Fleisch- und Trichinenschauer: Ernst Büttner. Trichinenschauer: Ernst Zeiler. — Einwohnerzahl: 1043 Seelen.

Anders, Hermann, Hausbes. — 83  
 Anders, Max, Hausbes. — 107  
 Bergmann, Gustav, Auszügler — 66  
 Bergmann, Erwin, Gutsbes. — 66  
 Bergmann, Oskar, Gutsbes. — 22  
 Boden, Julius, Wirtschaftsbes. — 8  
 Boden, Bernhard, Wirtschaftsbesitzer — 110  
 Büttner, Karl, Bäckerei — 15 b  
 Büttner, Ernst — 50  
 Bürger, Karl, Hausbes. — 87  
 Bürger, Ernst — 87  
 Bürger, Emil — 89  
 Ejsold, Edwin, Gutsbes. — 15  
 Ejsold, Robert, Arbeiter — 15  
 Ejsold, Edwin, Gastwirt, — 39  
 Ejsold, Ernst, Gutsbes. — 41  
 Ejsold, Hugo, Gutsbes. — 64  
 Ejsold, August, Auszügler — 64  
 Ejsold, Bruno, Gutsbes. — 68  
 Ejsold, Julius, Gemeindevorst. — 68  
 Ejsold, Julius Gustav, Gutsbesitzer — 77  
 Fiedler, Ehregott, Hausbes. — 20 b  
 Fiedler, Bruno — 26  
 Fiedler, Ernst, Hausbes. — 37  
 Fiedler, Emil — 61  
 Forke, Emil, Hausbes. — 63  
 Frenzel, Emil, Gutsbes. — 19  
 Frenzel, Ernst, Wirtschaftsbes. — 11  
 Frenzel, Bruno — 92  
 Freudenberg, Emil, Hausbes. — 35  
 Freudenberg, Karl, Fabrikarb. — 76 b  
 Frömmel, Emil, Gutsbes. — 21  
 Frömmel, August — 21  
 Frömmel, Emil — 20 b  
 Frömmel, Ernst — 48  
 Förster, Richard — 115  
 Fasold, Richard — 70  
 Gäbler, Wilhelm Julius — 3  
 Gäbler, Adolf Wilhelm, Hausbes. — 4  
 Gäbler, Emil — 101 b  
 Gäbler, Gustav — 28  
 Gäbler, Bernhard, Gutsbes. — 54  
 Gäbler, Alwin, Gutsbes. — 82  
 Gäbler, Ernst, Arbeiter — 82  
 Gäbler, Hermann — 86 b

Gärtner, Ernst Emil, Hausbes. — 96 b  
 Gärtner, Ernst — 114 b  
 Gärtner, Alwin — 114 b  
 Gärtner, Paul, Hausbes. — 116  
 Gierth, Emil, Hausbes. — 76 b  
 Günther, Bernhard, Gutsbes. — 86  
 Gneuß, August — 4 b  
 Gneuß, Ernst, Wirtschaftsbes. — 97 b  
 Gräfe, Emil — 79 d  
 Gräfe, Otto — 46  
 Gräfe, Julius — 103  
 Großmann, Ernst, Hausbes. — 3 b  
 Großmann, Adolf, Hausbes. — 16 b  
 Großmann, Emil, Gutsbes. — 28  
 Großmann, Anna verw., Wirtschaftsbesitzerin — 48  
 Großmann, Julius, Hausbes. — 56  
 Großmann, Ernst, Gutsbes. — 72  
 Großmann, Bernhard, Wirtschaftsbesitzer — 80  
 Großmann, August, Hausbes. — 97  
 Großmann, Edwin, Hausbes. — 49  
 Großmann, Moritz — 114  
 Großmann, Max — 35  
 Haase, Moritz, Hausbes. — 115  
 Haase, Oskar — 101  
 Hantsche, Hermann, Hausbes. — 117  
 Heinrich, Max — 116  
 Hempel, Ernst, Hausbes. — 22 b  
 Hempel, Gustav, Hausbes. — 20 c  
 Hempel, Wilhelm, Hausbes. — 38  
 Hempel, Richard, Hausbes. — 67  
 Hempel, Gotthold, Hausbes. — 95 b  
 Hempel, Ernst — 95 b  
 Hempel, Edwin — 95 b  
 Herrich, Hermann, Hausbes. — 22 c  
 Höfgen, Adolf, Wirtschaftsbes. — 34  
 Höfgen, Robert, Hausbes. — 58  
 Höfgen, Bernhard, Hausbes. — 81  
 Hoyer, Heinrich, Gutsbes. — 70  
 Hoyer, Bernhard, Gutsbes. — 74  
 Hörnig, Emil, Hausbes. — 101  
 Hartmann, Emil — 79 d  
 Jurke, Karl — 2  
 Klotzsch, Ernst, Wirtschaftsbes. — 2  
 Känner, August, Hausbes. — 100  
 Känner, Emil — 100

Känner, Ernst, Hausbes. — 95 c  
 Karsch, Gustav — 95 c  
 Karsch, Adolf — 79 b  
 Karsch, Julius, Hausbes. — 53  
 Karsch, Bernhard — 96  
 Kind, Ernst, Hausbes. — 13  
 Kind, Ernst, Gutsbes. — 17  
 Kind, Robert, Hausbes. — 99  
 Kirse, Gustav, Hausbes. — 61  
 Kühne, Emil, Hausbes. — 27  
 Kühne, Moritz — 97  
 Klemm, Alwin, Hausbes. — 26  
 Koch, Karl — 99  
 Klotzsch, Robert, Hausbes. — 113  
 König, Alwin — 6  
 König, Moritz — 6  
 König, Wilhelm, Hausbes. — 108  
 König, Max — 108  
 König, Bernhard, Hausbes. — 89  
 Kunath, Moritz, Auszügler — 9  
 Knöfel, Kurt, Bäder — 69  
 Klengel, Emilie verw. Hausbes. — 94  
 Lehmann, Alfred, Gutsbes. — 78  
 Lehmann, Ernst, Arbeiter — 78  
 Lehmann, Anna verw., Wirtschaftsbesitzerin — 109  
 Lehnert, Edwin, Mühlenbes. — 52  
 Lehnert, Ernst, Auszügler — 52  
 Leunert, Wilhelm, Hausbes. — 6  
 Leunert, Karl — 98  
 Lindner, Emil, Hausbes. — 105  
 Lindner, Martin — 95 c  
 Lindner, Richard — 117  
 Liste, Ernst — 20 b  
 Mägel, Bernhard, Hausbes. — 73  
 Mägel, Julius — 85  
 Mager, Louis, Gutsbes. — 12  
 Mager, Emil, Hausbes. — 33 b  
 Mager, Wilhelm — 33 b  
 Mager, Paul, Hausbes. — 43  
 Maiwald, Pauline verw. — 59  
 Mittag, Ernst, Hausbes. — 16  
 Müller, Gottlieb, Hausbes. — 32  
 Müller, Ernst, Gutsbes. — 76  
 Michel, Moritz, Hausbes. — 88  
 Michel, Emil — 88  
 Odrich, Oskar, Gutsbes. — 9  
 Odrich, Edwin, Gutsbes. — 45  
 Odrich, August, Arbeiter — 45  
 Odrich, Richard, Gutsbes. — 51  
 Odrich, Ernst, Arbeiter — 51  
 Pausler, Ernst, Hausbes. — 102  
 Pausler, Hermann, Hausbes. — 106  
 Pausler, Emil, Wirtschaftsbes. — 111  
 Prescher, Oskar, Hausbes. — 93  
 Preusche, Edwin, Hausbes. — 63 b  
 Rammer, Ernst, Schmied — 75  
 Richter, Otto, Schneider — 77  
 Richter, Emil, Hausbes. — 50  
 Richter, Ferdinand — 46  
 Richter, Max, Hausbes. — 53 b  
 Richter, Max, Lehrer — 29  
 Richter, Emil, Erbgerichtsbes. — 46  
 Rosentanz, Ernst, Stellmacher — 10  
 Rosentanz, Emil, Hausbes. — 14  
 Rosentanz, Wilhelm — 60 b  
 Rosentanz, Julius, Leinweb. — 79 b  
 Rosentanz, Max, Waldarb. — 79 b  
 Rosentanz, Edwin — 21 b  
 Rosentanz, Robert, Gutsbes. — 79  
 Rosentanz, Adolf, Hausbes. — 91  
 Rothe, Emil, Hausbes. — 16  
 Röhler, Alwin, Kantor — 29  
 Sauermann, Hermann, Hausbesitzer — 14 b  
 Scherber, Karl, Gastwirt — 95  
 Schöne, Martin, Fleischer — 92  
 Schöne, Alwin, Wirtschaftsbes. — 103  
 Schöne, Alwin, Restaurateur — 33  
 Seifert, Alwin, Gutsbes. — 55  
 Seifert, Emil, Hausbes. — 113  
 Seitenmacher, Hermann — 79 c  
 Siege, Bruno — 60 b  
 Steinert, Bernhard, Hausbes. — 96  
 Steglich, August, Arbeiter — 22  
 Schreier, Robert, Gutsbes. — 24  
 Schreier, Wwe., Hausbes. — 25  
 Schreier, Edwin, Hausbes. — 25  
 Schreier, Bernhard, Arbeiter — 25  
 Steinhäuser Julius, Hausbes. — 44 b  
 Seidel, Wilhelm, Hausbes. — 65  
 Schmidt, Hermann — 3  
 Tamme, Bruno, Hausbes. — 71  
 Thalheim, Julius, Hausbes. — 47  
 Thalheim, Paul — 47  
 Thalheim, Arthur — 77  
 Thielemann, Moritz, Hausbes. — 79 d  
 Thomshke, Ernst, Hausbes. — 20  
 Thomshke, Theodor — 86 b  
 Träber, Hermann, Hausbes. — 5  
 Teich, Emil — 104  
 Urland, Gustav, Hausbes. — 114  
 Urland, Ernst — 114

Urland, Max — 104  
 Wagner, Emil, Hausbes. — 60 b  
 Wagner, Ernst, Hausbes. — 60  
 Wagner, Ernst, Hausbes. — 36  
 Wagner, Wilhelm — 75  
 Weber, Ewald, Gutsbes. — 44  
 Weizmann, Ernst, Hausbes. — 62  
 Werner, August, Hausbes. — 85

Werner, Ewald, Hausbes. — 79 c  
 Werner, Bruno, Hausbes. — 104 b  
 Werner, Max — 79 c  
 Wirth, Ernst — 22 b  
 Zeiler, Ernst, Hausbes. — 42  
 Zeiler, Richard — 65  
 Ziegenbalg, Ernst, Hausbes. — 21 b  
 Zischenschang, Heinrich, Hausbes. — 98

## 9. Lozdorf.

Gemeindevorstand:

Richard Piehsch.

Standesbeamter:

Ernst Hennig.

Gemeinderat:

Hermann Leipert, Gem.-Aelt.  
 Karl Steglich, Gem.-Aelt.  
 Emil Müller  
 August Burkhardt  
 Emil König  
 Emil Leipert  
 August Großmann

Emil Seidmacher  
 Louis Klotzke  
 Richard Stölzer  
 Ernst Zeibe  
 Hermann Steglich  
 Martin Schöne  
 Hermann Gebauer

Lehrer:

Gampe, erster Lehrer  
 Kurt Keller, Lehrer

Max Steglich, Lehrer  
 Curt Büttner, Hilfslehrer

Ortschulinspektor: Pastor Hellriegel in Radeberg.

Schulvorstand:

Richard Piehsch, Vorsitzender  
 Bernhard Masche, stellv. Vors.  
 Gutsbesitzer August Burkhardt

Martin Schöne  
 Schmiedemeister Karl Mauksch  
 Gutsbesitzer H. Leipert

Ortssteuereinnnehmer: Richard Piehsch.

Ortsrichter: Julius Mißbach. — Friedensrichter: Ernst Hennig.

Gemeindediener: Emil Fritzsche.

Trichinenbeschauer: Otto Messerschmidt in Liegau.

Einwohnerzahl: 1800. — Zahl der bewohnten Gebäude: 130.

Anders, Ernst, Tischler — 84  
 Anke, Martha verw., Hausbes. — 72M  
 Ambrosius, Arthur, Glasschleifer —  
 62 c  
 Arnoldt, Bruno, Fabrikarbeiter — 83  
 Böhme, Carl Gottfried, Hausbes. — 1  
 Böhme, Karl Bernh., Schloss. — 1  
 Bader, Johann, Wirtschaftsbes. — 2  
 Burkhardt, August, Gutsbes. — 7  
 Böhme, Richard, Arbeiter — 11  
 Boden, Hermann, Gutsbes. — 12  
 Böhme, Alwin, Arbeiter — 31

Böhme, Wilhelm., Wäscherin — 32  
 Buhr, Paul, Arbeiter — 33 d  
 Bielig, Ernst, Hausbes. — 33 e  
 Burkhardt, Rob., Schuhmacher — 50c  
 Burkhardt, Selma verw. — 50 c  
 Bürger, Adolf, Schmied — 58  
 Brösang, Jakob, Arbeiter — 58 d  
 Born, Helene, Privata — 58 e  
 Beyer, Auguste, Wäscherin — 74  
 Baumeier, Heinrich, Maurer — 67  
 Boden, Oskar Theodor, Privat-  
 mann — 69

Büschler, Karl, Klempner — 70  
 Berger, Oskar, Klempner — 70  
 Barchmann, Alwin, Hausbes. und  
 Bäckermeister — 77  
 Bolinski, Alex, Arbeiter — 81  
 Boden, Ernst, Hausbes. — 82  
 Bolinski, Max, Arbeiter — 82  
 Böck, Friedrich, Hausbes. — 8 b  
 Brösang, Peter, Hausbes. — 9  
 Böhme, Robert, Glasschneider — 33C  
 Beyer, Kurt, Buchdrucker — 69  
 Büttner, Kurt, Hilfslehrer — 33 C  
 Birnstein, Oskar, Glaspresser — 62 C  
 Birnstein, Apollonia verw. — 62 C  
 Büttner, Auguste verw., Pensionärin  
 — 33 C  
 Baumhäfel, August, Schlosser — 84  
 Bauer, Hermann Albert, Schlosser  
 — 58 G  
 Claus, Ernst Friedrich, Hausbes. — 40  
 Claus, Karl, Pensionär — 58 b  
 Claus, Emil, Zimmermann — 66  
 Dieze, Alfred, Former — 68  
 Döhler, Bernh., Zimmermann — 75  
 Donat, Max, Gutsbesitzer — 10  
 Dreßler, Max Kurt, Glasschleifer — 62C  
 Draheim, Karl, Stellmacher — 58H  
 Dübel, Robert, Fabrikarbeiter — 38 P  
 Ebert, Christian, Wirtschaftsbes. — 37  
 Eht, Max, Packer — 71  
 Erler, Max, Hausbes. und Produkten-  
 händler — 78  
 Ernst, Richard, Arbeiter — 58  
 Eisold, Eduard, Fabrikarbeiter — 58 C  
 Frauenlob, Robert, Schlosser — 15  
 Fasold, Herm., Wirtschaftsbes. — 25  
 Fritzsche, Hermann, Arbeiter — 33 F  
 Förster, Christiane, Hausbes. — 58 b  
 Förster, Hermann, Schneider — 58 b  
 Fritzsche, Emil, Ortsdiener — 56  
 Förster, Richard, Gußpußer — 58 b  
 Förster, Gustav, Hausbes. — 58 q  
 Förster, Laura verw., Produkten-  
 händlerin — 65  
 Friedrich, Paul, Zimmermann — 68  
 Frauenlob, Max, Arbeiter — 41  
 Forke, Emil, Packer — 58 Q  
 Frömmel, Robert, Arbeiter — 84  
 Fester, Reinhold, Fabrikarb. — 36  
 Fuchs, Curt, Schlosser — 58 G  
 Gäbler, Eduard, Arbeiter — 82  
 Gäbler, August, Hausbes. — 32

Gäbler, Gustav, Wirtschaftsbes. — 21  
 Gäbler, Max, Hausbes. — 23  
 Gahrig, Otto, Arbeiter — 50 C  
 Gampe, erster Lehrer — 33 b  
 Gärtner, Wilhelmine verw. — 58 K  
 Gebauer, Hermann, Tischler — 72  
 Geißler, Marie verw., — 83  
 Genaud, Alma, Pensionärin — 58 O  
 Genaud, Gustav, Gutsbes. — 4  
 Gnädig, Ferdinand, Klempner — 39C  
 Gnädig, Theodor, Schmied — 38  
 Göbel, Gustav, Restaurateur — 58 J  
 Gohmer, Adolf, Hutmacher — 66  
 Goldberg, Reinhard, Arbeiter — 72  
 Görner, Ernst, Zigarrenmacher — 72 b  
 Gotter, Bruno, Arbeiter — 67  
 Graber, Karl, Schmelzgehilfe — 84  
 Grabke, Friedrich, Arbeiter — 58 b  
 Gräfe, Max, Arbeiter — 84  
 Groß, Paul, Maschinenarbeiter — 69  
 Großmann, August, Wirtschaftsbes.  
 — 13  
 Großmann, Bernhard, Wirtschaftsbes.  
 — 33  
 Großmann, Bruno, Hausbes. — 17b  
 Großmann, Gustav, Hausbes. — 20  
 Großmann, Herm., Wirtschaftsbes. — 43  
 Großmann, Karoline, Auszüglerin  
 — 45  
 Großmann, Robert, Gutsbes. — 6  
 Grünner, Julius, Hausbes. — 35  
 Grünner, Karl, Fabrikarbeiter — 58C  
 Grünner, Pauline verw., Wirtschafts-  
 besitzerin — 11  
 Günther, Otto, Maurer — 50 b  
 Günther, Paul, Arbeiter — 58 q  
 Hänfel, Herm., Schneidermstr. — 39B  
 Hantsche, verw., Näherin — 71 b  
 Harenburg, Gustav, Schleifer — 72 M  
 Hartmann, Emil, Kutscher — 64  
 Hartmann, Ernst, Privatmann — 58p  
 Hausch, Wilhelm, Arbeiter — 50 c  
 Hausch, Wilhelm, Ziseleur — 50 c  
 Heinz, Theodor, Hausbes. und Hut-  
 macher — 46  
 Heller, Max, Arbeiter — 33 f  
 Helmbold, Pauline, Diakonisse — 59  
 Hennig, Ernst, Privatus — 58 O  
 Hennig, Max, Gutsbes. — 55  
 Hennig, Paul, Gutsbes. — 5  
 Herboldsheimer, Sixtus, Brauer  
 — 58 K

Hermann, Albine verw. — 71 B  
 Hermahn, Max, Vorarbeiter — 73  
 Heuer, Ernst, Schmiedemstr. — 39B  
 Heuke, Louis, Stellmacher — 80  
 Heine, Emil, Buchhalter — 64  
 Hiller, Hermann, Arbeiter 58 h  
 Hofmann, Max, Tischler — 40  
 Hoffmann, Hermann, Arbeiter — 58  
 Hoffmann, Hermann, Arbeiter — 40  
 Hoffmann, Richard, Arbeiter — 66  
 Höhne, Friedrich, Tischler — 18  
 Horn, Eduard, Gutsbes. — 51  
 Jädel, Auguste verw., Arbeiterin — 39b  
 Jädel, Oskar, Hutmacher — 75  
 Jakob, Robert, Arbeiter — 77  
 Janke, Gustav, Klempner — 58 H  
 Janu, Eduard, Lackierer — 58 J  
 Jäschke, Josef, Schlosser — 62C  
 Jeremias, Eduard, Brenner — 79  
 Jeschke, Anton, Arbeiter — 38  
 John, Fritz, Klempner — 73  
 Johne, Ernst, Schlosser — 65  
 Johne Selma, Hebamme — 65  
 Jurmann, Willi, Tischler — 58 K  
 Just, August, Auszügler — 5  
 Just, Ernst Emil, Wächter — 63 b  
 Kretschmar, Gustav, Arbeiter — 72  
 Kühne, Karl, Hausbes. — 73  
 Karsch, Wilhelm, Arbeiter — 72 M  
 Klunker, Wilhelm, Arbeiter — 80  
 Kauffuß, Max, Arbeiter — 83  
 Kluge, Hermann, Rentner — 62 C  
 Kummer, Ernst, Fabrikarb. — 33 E  
 Knackfuß, Paul, Wirtschaftsbes. — 27  
 Künzel, Herm., Tischler — 71 B  
 Kunze, Bruno, Schlosser — 58 G  
 Knackfuß, Rich., Ziseleur — 50 C  
 Kaiser, Erwin, Schlosser — 83  
 Käubler, Friedr., Tischler — 72 M  
 Kovarik, Franz, Schleifer — 58 G  
 Kunze, Herm., Tischler — 71  
 Kühne, Gustav, Tischler — 58 H  
 Kreiß, Kurt, Kaufmann — 83  
 Kunert, Rudolf, Tischler — 72 M  
 Kranz, Paul, Schlosser — 68  
 Kottwitz, Anna, Rentnerin — 58 G  
 Leipert, Hermann, Gutsbes. — 1 B  
 Leipert, Emil, Gutsbes. — 14  
 Lunze, Wilhelm, Pader — 26  
 Leipert, Johanne Christiane, Aus-  
 züglerin — 53  
 Lange, Karl, Maler — 65

Lehmann, Paul, Hausbesitzer und  
 Schlossermeister — 67  
 Lubadel, Karl, Schlosser — 70  
 Langer, August, Fabrikarb. — 79  
 Leuterich, Moritz, Maschinist — 75  
 Löwe, Karl, Klempner — 81  
 Ludo, Friedr., Eisendreher — 71  
 Laube, Julius, Tischler 58 C  
 Müller, Wilh. Gust., Maurer — 1  
 Maschke, Christiane, Auszügl. — 47  
 Müge, Emil, Arbeiter — 66  
 Müller, Friedrich, Hausbes. — 36  
 Maschke, Bernh., Freigutsbes. — 47  
 Maußsch, Max, Maschinenarb. — 58 J  
 Martin, Ludwig, Schlosser — 58 F  
 Maußsch, Karl, Hausbesitzer und  
 Schmiedemeister — 74  
 Mißbach, Julius, Hausbesitzer und  
 Privatmann 76  
 Manns, Eugen, Arbeiter — 20  
 Meier, Bernhard, Hausbes. — 81  
 Müller, Emil, Gutsbes. — 52  
 v. Malek Podiaski, Student — 62 B  
 Miethke, Hermann, Kutscher — 79  
 Mühle, Karl, Stellmacher — 65  
 Müller, Oswin, Maler — 36  
 Müdlich, Selma verw., Priv. — 62 C  
 Nau, Henriette, Oberschwester, Vor-  
 steherin des Frauenheims Tobias-  
 mühle — 59 (im Rödertal)  
 Nischke, Traugott, Arbeiter — 41  
 Naumann, Aug. Otto, Arb. — 62 C  
 Noack, Karl, Kutscher — 77  
 Naumann, Bruno, Arbeiter — 39 C  
 Nischke, Herm., Masch.-Arb. — 78  
 Neblung, Franz, Hutarbeiter — 20  
 Nisner, Friedr. Wilh., Maurer — 1  
 Nießsch, Richard, Gutsbes. u. Gem.-  
 Vorst. — 3. Fernspr. 2947  
 Nießsch, Henriette, Auszügl. — 3  
 Philipp, Herm., Mühlenbes. — 29  
 Peßold, Alwin, Wirtschaftsbesitzer  
 — 58 C  
 Peßold, Paul, Schmied — 63  
 Pöhle, Gust. Wilh., Arbeiter — 74  
 Philipp, Pauline verw., Auszüglerin  
 — 58 E  
 Pifner, Gustav, Fabrikarb. — 71 B  
 Philipp, Ernst, Arbeiter — 50 C  
 Pohl, Joh., Glaschneider — 58  
 Peßold, Emil, Fabrikarbeiter — 26  
 Reich, Louis, Maschinenarb. — 7 C

Richter, Ida verw., Wirtschaftsbes.  
 — 39 C  
 Röhler, Max, Wirtschaftsbes. — 16  
 Richter, Alwin, Arbeiter — 31  
 Riemer, Wilh., Gasthofsbes. — 39  
 Rosenkranz, Emil, Arbeiter — 39 B  
 Rosenkranz, Bernh., Arbeiter — 20  
 Riemer, Emil, Hausbes. u. Fleischer-  
 meister — 49. Fernspr. 2816  
 Richter, Auguste, Hausbesitzerin und  
 Produktenhändlerin — 50 B  
 Rose, Selma, Arbeiterin — 50 C  
 Richter, Arthur, Ziseleur — 72 M  
 Röllig, Bernhard, Arbeiter — 65  
 Richter, Eduard, Klempner — 70  
 Richter, Emil, Fabrikarbeiter — 50C  
 Reppe, Paul, Fabrikarbeiter — 58C  
 Röhr, Julius, Straßenwärter — 62 B  
 Schulze, Heinr. Max, Pader — 1  
 Schlechte, Alwin, Rechtsanw. — 1C.  
 Fernsprecher 2991  
 Scheibitz, Erwin, Zimmermann — 8B  
 Schmidt, Robert, Schuhmacher — 18  
 Seidmacher, Emil, Fabrikarbeiter und  
 Hausbesitzer — 58 K  
 Sonntag, Robert, Arbeiter — 20  
 Steglich, Ernst, Hausbes. — 30  
 Steglich, Karl, Wirtschaftsbes. — 31  
 Steglich, Hermann, Pader — 32  
 Steglich, Max, Lehrer — 33 C  
 Stranofsky, Friedr., Masch. — 33 E  
 Scholke, Ernst, Arbeiter — 33 E  
 Stelzer, Richard, Hausbes. — 33 F  
 Sonntag, Bernh., Zimmerm. — 8  
 Stahr, Hermann, Hausbes. — 38  
 Schöne, Friedr., Bernh., Arb. — 40  
 Steglich, Emil, Arbeiter — 41  
 Sonntag, Ernst, Hausbes. — 42  
 Sonntag, August, Arbeiter — 42  
 Schreiber, Max, Gutsbes. — 44  
 Schwarz, Bernhard, Arbeiter — 50C  
 Schramm, Emil, Hausbes. u. Bäder-  
 meister — 53  
 Schwipps, Gustav, Hausbes., (Inh.  
 des Eisernen Kreuzes II. Kl.) — 54  
 Schneider, Adolf, Hausbes. u. Tischler  
 — 57  
 Sonntag, Anna, Arbeiterin — 58 B  
 Schmöger, verw., Hausbes. — 58 E  
 Stahr, Julius, Arbeiter — 58 I  
 Schöne, Martin, Aktuar — 58 P  
 Schreiber, Ernst, Arbeiter — 58 P

Schuessler, Franz, Fabrikbes. und  
 Restaurateur — 60 (Talmühle).  
 Fernspr. 2830  
 Schubert, Ernst Hermann, Bahn-  
 wärter — 61  
 Siegert, Ernst Wilh., Pader — 62 B  
 Schwarz, Anna, Pensionärin — 62 C  
 Sonntag, Ernst, Ziegelmeister — 63  
 Sussel, Johann, Gärtner — 63 B  
 Steinborn, Wilhelm, Klempner — 69  
 Schwarz, Otto, Hutmacher — 70  
 Schurig, Ernst, Hausbes. — 71  
 Stiehler, Wilh., Glasmacher — 72  
 Schäfer, Richard, Hausbes. — 75  
 Schulze, Auguste, Hausbes. — 80  
 Sonntag, Bernh., Bahnarb. — 72  
 Senf, Erwin, Arbeiter — 83  
 Sabla, Marie verw., Arbeiterin — 40  
 Samieste, Friedr. Wilh., Fabrikarb.  
 — 48 b  
 Schaller, Bernh., Arbeiter — 36  
 Schneider, Theodor, Arbeiter — 40  
 Schmach, Josef, Arbeiter — 58 H  
 Schütze, Ernst, Tischler — 77  
 Scholz, Auguste verw., Hausbes.  
 — 80  
 Schmidt, Otto, Tischler — 66  
 Schubert, Otto, Stellmacher — 79  
 Schmidt, Gustav, Tischler 58 P  
 Schäfer, Max, Zimmermann — 72 M  
 Schneider, Alwin, Fabrikarb. — 33E  
 Schmidt, Paul, Telegr.-Arb. — 58 C  
 Schulz, Bruno, Lackierer — 58 B  
 Schneider, Arno, Eisendreher — 82  
 Schäfer, Emil, Eisendreher — 69  
 Schöne, Paul, Schmied — 1  
 Schreier, Edwin, Glasbesch. — 33 E  
 Schmidt Herm., Glaschleifer — 58E  
 Schwarz, Alfred, Schlosser — 79  
 Scheibitz, Alwin, Tischler — 82  
 Schubert, Reinh., Fabrikarb. — 65  
 Schumann, Otto, Böttcher — 72 M  
 Scholz, Moio, Zimmermann — 58G  
 Schöne, Alfred, Arbeiter — 69  
 Scholz, Max, Brenner — 80  
 Steglich, Gustav Adolf, Privatus  
 — 72  
 Trepte, August, Hausbesitzer — 15  
 Tränkner, Wilhelmine, Wirtschafts-  
 bes. — 17  
 Trepte, Karl, Wirtschaftsbes. — 22  
 Tamme, Bernh., Wirtschaftsbes. — 24

Tiege, Hermann, Former — 33 F  
 Tiege, Josef, Maschinist — 35  
 Tübel, Alwin, Maurer — 36  
 Thomische, Max, Maschinenarbeiter  
 — 58 G  
 Täubert, Richard, Hilfsbahnwärter  
 — 62 a  
 Trepte, Ernst, Hausbes. — 68  
 Thielemann, Reinhold, Tischler — 73  
 Teich, verw., Näherin 78  
 Tübel, Alwin, Maurer — 36  
 Thiele, Max, Buchhalter — 58 K  
 Tiege, Alfred, Former — 65  
 Triebe, Alfred, Brauer — 58 O  
 Ulbricht, Heinrich, Zimmermann  
 — 11  
 Ulbricht, Max, Arbeiter — 58 B  
 Urbansky, Vincenz, Tischler — 58 G  
 Uhlig, Julius, Kassierer — 64  
 Unger, Alwin, Holzmaler — 35  
 Unger, Wilhelmine verw. — 41  
 Wetter, Heinrich, Tischler — 58 G  
 Wehner, Erwin, Arbeiter 41  
 Werner, verw., Auszüglerin — 44  
 Weinhold, Gottlob, Hausbes. — 46  
 Winter, Hermann, Privatus — 50

## Bereine.

Gemeinsame Gemeinde-  
 Krankenkasse Lozdorf-  
 Liegau.  
 V.: Freigutsbes. Bernhard Maschke,  
 Nr. 47.  
 R.: Gem.-Vorst. Rich. Piehsch.  
 Fernsprecher 2947.  
 Militärverein.  
 V.: Bernhard Maschke.  
 R.: August Großmann. M.: 93.  
 Freiwillige Feuerwehr.  
 Hauptmann: Karl Mauksch.  
 Peter Brösang, Stellvert. Hauptm.  
 R.: Richard Schäfer.  
 Zugführer: Schäfer, Brösang.  
 Mitgl.: 56  
 Radfahrer-Club.  
 V.: Ernst Bielig.  
 Fahrwart: Max Müller. M.: 40.

Wente, Ida, Pensionärin — 58 E  
 Wünsche, Heinrich, Wirtschaftsbes. u.  
 Viehhändler 58 f  
 Werner, Emil, Kolonialwarenhändl.  
 41  
 Wustlich, Selma, Pensionärin — 68  
 Weber, Friedrich, Ziegeleiarbeiter  
 78  
 Wyrwich, Auguste verw. — 79  
 Wiesner, Max, Brauer — 58 K  
 Wigzorek, Karl, Arbeiter — 65  
 Weinhold, Emil, Schlosser — 80  
 Wünsche, Adolf, Arbeiter — 70  
 Wanke, Anna verw. — 62 C  
 Wimmer, Robert, Tischler — 71  
 Winkler, Paul, Schlosser 66  
 Zumppe, Hermann, Hausbes. — 19  
 Zeibe, Robert, Hausbes. — 33 D  
 Zeibe, Ernst, Wirtschaftsbes. — 34  
 Zumppe, Bruno, Wirtschaftsbesitzer  
 — 45  
 Zumppe, Hermann, Wirtschaftsbes.  
 — 48  
 Zumppe, Christiane, Auszügl., — 48  
 Zöllner, Auguste, Hausbes. — 58  
 Zech, Johann, Schmied — 71

## Turnverein.

V.: Arthur Richter.  
 R.: Alwin Rosenfranz.  
 Turnwarte: Albin Unger, Oskar Jädel.  
 M.: 90  
 Krankenunterstützungs-  
 verein Lozdorf-Liegau.  
 V.: Karl Mauksch. R.: Wilh. Lunke.  
 M.: 142.  
 M.-G.-V. „Lozdorf“ (G. Ch.)  
 V.: Julius Grünner.  
 R.: August Sonntag. M.: 50.  
 M.-G.-V. „Viederkrantz“.  
 Viedermeister: Mißbach.  
 V.: Reinh. Schubert. R.: Th. Gnädig.  
 M.: 51.

## 10. Schönborn.

Gemeindevorstand und Standesbeamter: Ernst Pfüzner.

Gemeinderat:

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Julius Hofmann, | Ernst Stelzer |
| Hermann Johne   | Oskar Böffel  |
| Karl Johne      | Oskar Görner  |

Pfarrer: Hellriegel. Wohnung: Radeberg.

Rantor: Heinrich Wegel. — Gemeindediener: Karl Mißbach.  
 Gemeindeältester, Gemeindefassierer, Steuereinnehmer:  
 Julius Hofmann.  
 Einwohnerzahl: 465.

Birnstengel, Gustav, Hausbes. und  
 Steinarbeiter — 26  
 Blüthig, Emil, Gutsbes. — 14  
 Böhme, Wilhelm, Gutsbes. u. Pferde-  
 händler — 10  
 Claus, Ernst, Hausbes. und Maurer  
 — 35 b  
 Dittich, Oswald, Bädermstr. — 9 c  
 Fiebig, Paul, Wirtschaftsbes. — 38  
 Gärtner, August, Restaurateur — 50  
 Gärtner, Max, Maurer — 28  
 Görner, Emil, Stellmachermstr. — 45  
 Görner, Max, Schuhmachermstr. — 8 b  
 Görner, Oskar, Maurer — 39 a  
 Görner, Wilhelm, Gutsbes. — 16  
 Großmann, Max, Schmied — 8 a  
 Hänjel, Karl, Fabrikarb. — 54  
 Haufe, Adolf, Gutsbes. — 32  
 Hering, Max, Fabrikarb. — 35 c  
 Hiller, Ernst, Tischlermstr. — 49 a  
 Hofmann, Edwin, Gutsbes. 9 a  
 Hofmann, Hermann, Gutsbes. — 2  
 Hofmann, Julius, Gutsbes. — 1  
 Hofmann, Max, Steinarbeiter — 36  
 Hofmann, Traugott, Hausbes. — 3 b  
 Johne, Hermann, Gutsbes., Orts-  
 und Friedensrichter — 32  
 Johne, Karl, Gutsbes. — 43  
 Kiebaß, Alwin, Fabrikarbeiter — 9 d  
 Knöfel, Karl, Wirtschaftsbes. — 47 a  
 Kotte, Gustav, Gutsbes. — 7 a  
 Kotte, Wilhelm, Gutsbes. — 22  
 Kunath, Gustav, Hausbes. und Stein-  
 arbeiter — 37  
 Kunert, Otto, Maurer — 47 b  
 Lindner, Otto, Obermüller — 53  
 Mager, Hermann, Gutsbes. — 8 a  
 Mäjer, Theodor, Gutsbes. — 41  
 Mißbach, Bernhard, Gutsbes. — 44  
 Partsch, Julius, Arbeiter — 48  
 Parhsch, Friedrich, Hausbes. und  
 Maurer — 7 b  
 Parhsch, Oskar, Maurer — 7 b  
 Peschel, Ernst, Hausbes. — 34  
 Pfüzner, Arthur, Gutsbes. — 29  
 Piehsch, Ernst, Wirtschaftsbes. — 36 c  
 Piehsch, Robert, Hausbes. u. Maurer  
 — 52 b  
 Reichel, Robert, Privatus — 54  
 Riemer, Hermann, Maurer — 33  
 Roch, Julius, Gutsbes. — 6  
 Sachse, Gotthold, Werkführer — 53  
 Schmiedtgen, Emilie, Gasthofsbes.  
 — 15  
 Schmiedtgen, Oskar, Mühlenbes. — 53.  
 Fernsprecher 907  
 Schmidt, Ferdinand, Fabrikarbeiter  
 — 16  
 Schmidt, Hermann, Hausbes. und  
 Maurer — 49 b  
 Schmidt, Karl, Fabrikarbeiter — 23  
 Schöne, Martin, Wirtschaftsbes. — 24 b  
 Schüze, Friedrich, Gutsbes. — 18  
 Steinert, Johann, Sägemüller — 25  
 Stelzer, Ernst, Hausbes. u. Maurer  
 — 26 a  
 Stelzer, Karl, Gutsbes. — 11  
 Stelzer, Oskar, Maurer — 35 c  
 Strehle, Paul, Schmiedemstr. — 51  
 Tamme, Ewald, Gutsbes. — 19  
 Tamme, Leberecht, Gutsbes. — 20  
 Trepte, Friedrich, Gutsbes. — 21  
 Trepte, Hermann, Fabrikarb. — 21

Trepte, Robert, Hausbes. u. Maurer  
9 b  
Bogel, Oskar, Gutsbes. — 30  
Böfel, Friedrich, Hausbes. u. Maurer  
— 36  
Böfel, Oskar, Hausbes. u. Maurer  
— 28

Wagner, Oskar, Gutsbes. — 46  
Wagner, Wilhelm, Gutsauszügler  
— 46  
Wehse, Ernst, Wirtschaftsbes. und  
Maurer — 24 a  
Ziesche, Alwin, Hausbes. u. Maurer  
52 a

## II. Seifersdorf.

Gemeindevorstand:  
Fürchtegott Hanschad.

Standesbeamter:  
Wilhelm Großmann.

Gemeinderat:

Friedrich Sidert, Gemeindeältester.

Wilhelm Großmann.  
Ernst Großmann.  
Wilhelm Sidert.  
Hermann Beier.

Bernhard Schulze.  
Ernst Junpe.  
Robert Klossche.  
Ernst Schmidt.

Pfarrer: Otto Müller.

Lehrer: Kantor Hermann Waltherr. — Hilfslehrer Franz Thierfelder.

Ortssteuereinnnehmer: Friedrich Schreiber.

Ortsrichter: Wilhelm Großmann.

Gemeindediener: August Kühne.

Trichinenschauer: Konrad Heyne.

Einwohnerzahl: 727. — Zahl der bewohnten Gebäude: 137.

Brühl, Renar, Karl, Graf, Ritter-  
gutsbes. u. Mitglied der I. Stände-  
kammer des Sächs. Landtags — 36  
Bundermann, Johannes, Mühlen-  
pächter — 100 (Marienmühle).  
Fernsprecher 2892  
Böhme, Heinrich, Wirtschaftsbes. — 7  
Beier, Bernh., Gutsbes. — 39  
Beier, Hermann, Gutsbes. — 88  
Birnstengel, Karl, Hausbes. und  
Schmiedemeister — 72  
Beloch, Hermann, Arbeiter — 60  
Babak, August, Fabrikarb. — 99 b  
Barowsky, Adolf, herrschaftlicher  
Kutscher — 36  
Buchal, Hermann, Arbeiter  
Claus, Ernst, Hausbes. und Wege-  
wärter — 56  
Claus, Karl, Hausbes. und Tischler-  
meister — 80  
Drescher, Max, Zimmermann — 49

Drescher, Max, Hausbes. u. Zimmerer  
— 49  
Ejold, Bernhard, Gutsbes. — 93  
Frömmel, Ernst, Gutsbes. — 80  
Frank, Franz, Hausbes. u. Fabrik-  
arbeiter — 52  
Förster, Bruno, Hausbes. u. Fabrik-  
arbeiter — 43  
Förster, Gustav, Müller — 67  
Großmann, Wilhelm, Gutsbes. — 67  
Großmann, August, Wirtschaftsbes.  
und Maurer — 17  
Großmann, Aug., Gutsbes. 25  
Großmann, Emil, Hausbes. und  
Tischler — 35  
Großmann, Emil, Gutsbes. — 88  
Großmann, Ernst, Gutsbes. — 41  
Großmann, Ernst, Steinarb. — 51  
Großmann, August, Ziegelerb. — 73  
Große, Gustav, Hausbes. u. Arbeiter  
— 18 b

Geißler, Hermann, Gutsbes. — 62  
Gebauer, Wilhelm, Hausbes. und  
Maurerpolier 65  
Gärtner, Wilhelm, Zimmermann  
— 83  
Grüßner, August, Gutsbes. — 22  
Grüßner, Ernst, Hausbes. u. Maurer  
— 46  
Große, Martha verw. — 70  
Hanschad, Fürchtegott, Gem.-Vorst.  
und Hausbes. — 79  
Hähnel, Otto, Revierförster — 27  
Huhle, Alwin, Hausbes. u. Zimmer-  
mann — 13  
Heyne, Conrad, Hausbes., Schmiede-  
meister und Fleischbeschauer — 34  
Häger, Wilhelm — 86  
Heiche, Hermann, Hausbes. und  
Krämer — 44  
Heller, Emil, Gutsbes. — 64  
Hartmann, Emil, Maschinenführer  
— 46  
Haußdorf, Emil, Bädernstr. — 80  
Heller, Max, Gutsbes. — 90  
Heller, Karl, Auszügler  
Heller, Bernhard, Arbeiter  
Hänfel, Michael, Hausbes. u. Krämer  
— 91  
Häußner, Herm., Gendarm — 96 b  
Haufe, Emil, Hausbes. und Arbeiter  
— 18  
Hommel, Emil, Wirtschaftsbes. — 8  
Jähmichen, Paul, Gutsbes. — 95  
König, Aug., Wirtschaftsbes. — 5  
Kaiser, Ernst, Wirtschaftsbes. und  
Stellmacher  
Kunath, Ernst, Hausbes. u. Zimmer-  
mann — 49 b  
Kittner, Hermann, Hausbes. und  
Fabrikarbeiter — 51 b  
Klossche, Ernst, Fabrikarb. — 68 b  
Klossche, Robert, Hausbes. u. Ziseleur  
— 68  
Klossche, Traugott, Schneider — 72  
Köhler, Rudolf, Gutsbes. — 96  
Kreßschmar, H., Sekretär — 83 b  
Kühn, Traugott, Gutsbes. — 77  
Kühne, August, Hausbes. u. Gemein-  
diener — 46 b  
Kunath, Friedrich, Hausbes. u. Arbeiter  
92 b

Lödrich, Hermann, Hausbes. und  
Arbeiter — 46  
Lödrich, Karl, Maurer — 46 b  
Lohse, Adolfsine, Schnittwarenhänd-  
lerin — 40 b  
Loos, C., Hausbes. und Walzführer  
— 97 b  
Loose, Karl, Hausbes. — 97 b  
Müller, Emil, Hausbes. u. Ziegelei-  
arbeiter — 48  
Müller, Ernst, Gutsauszügler — 61  
Müller, Ernst, Gutsbes. — 61  
Müller, Karl, Gutsauszügler — 39  
Müller, Karl, Gutsbes. — 9  
Müller, Max, Maurer — 43  
Müller, Deconomie-Inspektor — 36  
Muschter, Ernst, Hausbes. u. Fabrik-  
arbeiter — 4 b  
Dese, Bernhard, Hausbes., Maurer  
und Schlächter — 6  
Dese, Ernst, Gutsbes. — 42  
Dese, Ernst, Hausbes. und Schuh-  
macher — 71 b  
Dese, Hermann, Hausbes. u. Maurer-  
polier — 59  
Pezold, Karl, Gutsbesitzer  
Pfeifer, Max, Hausbes. und Maurer  
— 19  
Probst, Friedrich, Gutsauszügler — 9  
Richter, Ernst, Hausbes. u. Fabrik-  
arbeiter — 53  
Seidemann, A., Fabrikbes. — 100. Fern-  
sprecher 827.  
(Vgl. hierzu Inserat Seite 26!)

Schäfer, Witwe, Hausbes. — 1  
Schaller, Gustav, Brauereibes. — 56b  
Schattel, Hermann, Hausbes. und  
Ziegeleiarbeiter — 47  
Schmidt, Ernst, Postagent — 79.  
Öffentliche Fernsprechstelle  
Schreiber, Friedrich, Gutsbes. — 24  
Schreiber, Hermann, Gutsbes. — 74  
Schreier, Emil, Gutsbes. — 89  
Schulze, Bernhard, Hausbes. und  
Steinarbeiter — 89 b  
Schütze, Traugott, Hausbes., Handels-  
fleischer, Schnittwarenhandlung  
— 40 b  
Schütze, Wilhelm, Hausbes. u. Maurer  
— 28  
Sidert, Friedrich, Gutsbes. — 10

Sidert, Wilhelm, Gutsbes. — 84  
 Tamme, Ernst, Hausbes. und Maurer — 35 c  
 Tamme, Ernst, Gutsbes. — 63  
 Tamme, Max, Hausbes. u. Maurer — 16  
 Tamme, Oskar, Maurer — 57  
 Teige, August, Schuhmachermstr. — 53  
 Teich, Ferdinand, Wirtschaftsbes. und Scharwerksmaurer — 55  
 Thomas, Hermann, Hausbes. und Schneidermeister — 98 b  
 Trepte, Ernst, Gasthofsbes. u. Fleischer — 14  
 Trepte, Ernst, Gutsbes. — 87  
 Trepte, Hermann, Hausbes. und Tischlermeister — 60  
 Trepte, Wilhelm, Gutsbes. — 85  
 Böffel, Emil, Hausbes. und Maurer — 15 b  
 Böffel, Ernst, Hausbes. und Zimmermann — 2  
 Böffel, Hermann, Hausbes. und Maurer — 83  
 Böffel, Traugott, Hausbes. und Maurerpolier — 98

Vereine:

Landwirtschaftl. Verein.  
 M.: 65.  
 Homöopathischer Verein.  
 M.: 92.  
 Militärverein.  
 M.: 70.

Böffel, Wilhelm, Hausbes. u. Maurer — 60  
 Wagner, August, Gutsauszügler — 40  
 Wagner, Hermann, Gutsbes. — 40  
 Walther, Hermann, Gasthofsbes. und Fleischermeister — 69  
 Walther, Hermann, Kantor — 29  
 Wendt, Marie, Auszüglerin — 70  
 Werner, Karl, Hausbes. — 97  
 Wittig, Auguste verw., — 4 b  
 Wittwer, August, Arbeiter — 11  
 Wizerel, August, Tischler — 97  
 Wolf, Karl August, Hausbes. und Metallschleifer — 58  
 Wolf, Karl August, Hausbes. und Schriftsetzer 98 c  
 Zimmermann, Karl, Gutsbes. — 38  
 Zumpe, Emil, Hausbes. u. Zimmermann — 21  
 Zumpe, Ernst, Hausbes. und Zimmerpolier 3  
 Zumpe, Karl, Gutsbes. — 26  
 Zumpe, Karl, Hausbes. und Zimmermann — 13 b  
 Zumpe, Max, Gutsbes. — 23

Krankenunterstützungsverein.  
 M.: 49.  
 Spar-, Kredit- und Bezugs-Genossenschaft.  
 M.: 51.

## 12. Allersdorf.

Gemeindevorstand: Wilhelm Schönherr.

Gemeinderat:

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| Moriz Hempel    | Moriz Hofmann    |
| Moriz Hennig    | August Angermann |
| Moriz Henker    | Robert Keller    |
| Ernst Angermann | Emil Dpiz        |
| Ernst Schmiedel | Max Weiße        |

Gemeindeältester: Moriz Hempel.  
 Lehrer: Arthur Harnisch, Richard Holzhausen.  
 Ortsrichter: Wilhelm Schönherr.  
 Gemeindegewaltigenrat: Wilhelm Schönherr.

Gemeindediener: Ernst Ziegenbalg.

Einwohnerzahl: 541. — Zahl der bewohnten Gebäude: 76

Angermann, Moriz, Hausbes. und Wildwarter — 19  
 Angermann, August, Wirtschaftsbes. und Waldarbeiter — 20  
 Angermann, Heinrich, Hausbes. und Waldarbeiter — 25  
 Angermann, Ernst, Gutsbes. — 38  
 Böhme, August, Hausbes. und Waldarbeiter — 29  
 Böhme, Moriz, Fabrikarbeiter — 32  
 Böhme, Hermann, Wirtschaftsbes. und Waldarbeiter — 45  
 Berthold, Moriz, Hausbes. und Waldarbeiter — 30  
 Berthold, Robert, Maurer — 55  
 Boden, Ernst Oskar, Arbeiter — 34  
 Baumgarten, Hedwig Auguste verw., — 21 c  
 Bitterlich, Frau Martha Hedwig, — 65  
 Echold, Gustav Emil, Arbeiter — 53b  
 Fider, Franz Camillo, Arbeiter — 21c  
 Fider, Christian Gottlieb 21  
 Großmann, Karl, Wirtschaftsbes. — 1  
 Großmann, Emilie, Gutsbes. — 7  
 Großmann, Auguste, — 23  
 Günnel, Robert, Hausbes. und Fabrik-Klempner — 60  
 Gründling, Richard, Butterhdl. — 55d  
 Graichen, Friedrich, Invalid — 21b  
 Großmann, Gustav, Bäckerei und Materialwarenhändler — 27 b  
 Grünberg, Wilhelm, Arbeiter — 8  
 Hänichen, Ludwig, Königl Oberförster — 53  
 Henker, August, Gutsauszügler — 35  
 Henker, Karl, Hausbes., Waldarbeiter und Lohnbote — 18  
 Henker, Emil, Maurer — 29  
 Henker, Moriz, Gutsbes. — 35  
 Henker, Karl Eduard, Hausbes. und Arbeiter — 65  
 Henker, Gust. Bernh., Waldarb. — 37  
 Hempel, Emil, Brunnenarbeiter — 10  
 Hempel, Emilie, Gutsbes. — 37  
 Hempel, Gustav, Wirtschaftsbes. und Schulgeldkassierer — 40  
 Hempel, Moriz, Gutsbes. und Pferdehändler — 42

Hempel, Karl, Gutsauszügler — 42  
 Hennig, Ernst, Gasthofsbes. — 14 b  
 Fernspr. 2899  
 Hennig, Karl Moriz, Gutsbes. — 15  
 Hofmann, Gustav, Hausbes. und Waldarbeiter — 51  
 Hofmann, Paul, Grünwarenhändler — 18 b  
 Hofmann, Gotthelf, Hausbes. und Waldarbeiter — 57  
 Hofmann, Moriz, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 58  
 Hofmann, Gustav, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 61  
 Häberer, Bruno, Schmiedemstr. — 56  
 Henker, Bernhard, Waldarb. — 37  
 Harnisch, Arthur, Lehrer — 14 c  
 Holzhausen, Richard, Lehrer — 14c  
 Hoffmann, Otto, Fabrikarb. — 24b  
 Hempel, Robert, Arbeiter — 18 b  
 Hentschel, Franz, Zimmermann — 16 b  
 Jähnichen, Gustav, Gutsbes. — 2  
 Jähnichen, Robert, Gutsbes. — 10  
 Jähnlich, Ernst, Hausbes. und Fabrik-tischler — 44  
 Jähnlich, Max, Zimmermann — 44  
 Janke, Wilhelm, Steinbrecher — 19  
 Keller, Robert, Hausbes. und Waldarbeiter — 11 b  
 Keller, Max, Fabrikarbeiter — 44  
 König, August, Gutsbes. — 11  
 Kretschmar, Moriz, Fabrikarb. — 6  
 Kühnel, Gustav, Dampf sägewerksbes. und Restaurateur — 54  
 Körnert, Moriz, Hausbes. und Waldarbeiter — 18 b  
 Kitten, Christian, Arbeiter — 55  
 Kind, Emma Marie verw. — 21 h  
 Kamp, Josef, Fabrikarbeiter — 28  
 Kühnel, Adolf, Bretschneider — 54  
 Kannegießer, Wilhelm, Gasthospächter — 22. Fernspr. 2851  
 Lehnert, Wilhelm, Hausbes. und Rentier — 15 b  
 Leuthold, Gustav, Wirtschaftsbes. und Maurer — 36  
 Mai, August, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 17

Radeberger Exportbierbrauerei. Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

Radeberger Exportbierbrauerei. Absatz 1888/89: 23 946 Hektoliter, 1908/09: 170 311 Hektoliter.

Mai, Ernst, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 49  
 Mai, Bernhard, Wirtschaftsbes. und Fabrikarbeiter — 59  
 Mißbach Christiane, Hausbes. — 24b  
 Mißbach Moritz, Waldarb. — 24b  
 Müller, Wilhelmine verw., Auszügl. — 36  
 Mai, Emil, Zimmermann 49  
 Müller, Richard, Arbeiter — 16 b  
 Menzel, Hermann, Restaurateur — 65  
 Mertas, Andreas, Privatus — 60  
 Naße, Agnes, Gutsbes. — 14  
 Näther Moritz, Gasthofsbes. — 22  
 Raumann, Friedrich, Wirtschaftsbes. — 16 b  
 Raumann, Emil, Fabrikarb. — 15b  
 Naße, Max, Waldarbeiter — 8  
 Naße Emil, Arbeiter — 37  
 Opitz, Heinrich, Hausbes. und Schuhmachermstr. — 6  
 Opitz, Wilhelm, Hausbes. u. Schlachtsteuereinnnehmer — 21  
 Opitz, Emil, Waldarbeiter — 21 b  
 Opitz, Emil, Fabrikarbeiter — 21 b  
 Opitz, Richard, Maurer — 21  
 Oßermann, Emil, Glasmacher — 33  
 Parzsch, Kurt, Bankfleischer — 12  
 Pech, Karl, Tischlermeister — 65  
 Piefte, Max Hermann, Arbeiter — 72B  
 Pietzsch, Paul, Fabrikarbeiter — 6  
 Böschel, Emil, Wirtschaftsbes. und Waldarbeiter — 47  
 Böschel, Christiane verw., Auszügl. — 47  
 Puzger, Robert, Arbeiter — 49  
 Koch, Gustav, Gutsbes. — 6  
 Rimmler, Moritz, Hausbes. u. Wirtschaftsführer — 7 b  
 Renner, Robert, Arbeiter — 40  
 Riemer, Karl, Gutsbes. — 39  
 Köhler, Emil, Wirtschaftsbes. und Waldarbeiter — 13  
 Köhler, Ernst, Hausbes. (Wannenbad) und Ciseleur — 21 d  
 Köhler, Friedr. Gust. Zimmerm. — 62,  
 Reck, Andreas, Kgl. Kutscher a. D. — 21 c

## Bereine:

Arbeiter-Verein. B.: Heinrich Opitz.  
 Jugend-Verein. B.: Paul Klotsche.  
 Radfahrklub „Wanderlust“. B.: Robert Renner.

Richter, Oskar, Arbeiter — 34  
 Roch, Ernestine verw., Privata — 21 d  
 Roch, Max, Fabrikarb. — 62  
 Schöffig, Wilhelm, Hausbes. und Waldarbeiter — 3  
 Schöffig, Emil, Fabrikarb. — 27 B  
 Schumann, Eduard, Agent — 21 F  
 Schäfer, Max, Fabrikarb. — 6  
 Schneider, Robert, Arbeiter — 53 B  
 Schreiber, Emil, Gutsbes. — 16  
 Schröder, August, Wirtschaftsbes. und Waldarbeiter — 23  
 Schmiedel, Ernst, Wirtschafts- und Fuhrwerksbes. — 27  
 Schmidt, Ferdinand, Hausbes. und Schneidermeister — 31  
 Schönherr, Wilhelm, Hausbesitzer, Bäckermeister und Materialwarenhändler — 55  
 Schmidt, Richard, Fabrikarb. — 24 b  
 Thomas, Emil, Gutsbes. — 26  
 Ufer, Emil, Hausbes. u. Waldarbeiter — 24  
 Böffel, Emil, W. u. Steinmeß — 33  
 Böffel, Ida verw., Hausbes. — 50  
 Weise, Ernst, Königl. Waldwärter — Waldwärterhaus  
 Weise, Richard, Waldarb. — 21 d  
 Weber, Gustav, Hausbes. u. Waldarbeiter — 62  
 Weber, Aug., S. u. Waldarb. — 64  
 Weber, Ernst Emil, Waldarb. — 60  
 Weber, Bruno, Hausbes. und Waldarbeiter — 64  
 Wünsche, Emil, Hausbes. u. Waldarb. — 58 b  
 Wünsche, Gottlieb, Auszügler — 46  
 Wünsche, Gustav, Arbeiter — 50  
 Wünsche, Paul, Wirt.-Bes. — 46  
 Winkler, Auguste verw., Privata — 21 C  
 Ziegenbalg, Ernst, Wirtschaftsbes. u. Gemeindediener — 48  
 Ziegenbalg, Gustav Paul, Fabrikarb. — 55  
 Zeller, Gustav, Arbeiter — 19

## 15. Wachau.

Gemeindevorstand:  
 Ernst Richter.

Standesbeamter:  
 Ernst Geißler.

## Gemeinderat:

August Großmann,  
 Gem.-Ältester.  
 Ernst Geißler.  
 August Müller.  
 Emil Kunath.  
 Karl Klengel.

August Löscher.  
 Gottlob Görner.  
 Karl Klengel.  
 Emil Johne.  
 Hermann Birnstengel.  
 Alfred Schütze.

Pfarrer: Gottfried Wolf.

Lehrer: Kirchschullehrer Hugo Terpiß, Edgar Böttger, Otto Schlegel.

Ortssteuereinnnehmer und Ortsrichter: August Großmann.

Gemeindediener: August Hering.

Fleischbeschauer und Trichinenbeschauer: Karl Grothe.

Einwohnerzahl: 1213. — Zahl der bewohnten Gebäude: 193.

Anders, Bruno, Fabrikarb. — 80  
 Angermann, Bernh., Maurer — 111  
 Angermann, Ernst, Bader — 99  
 Angermann, Ernst, Maurer — 74  
 Angermann, Wilh., Maurer — 99  
 Beutlich, Emil, Schuhmachermeister — 7  
 Bader, Ernst, Wirtschaftsbes. — 8  
 Baumgärtel, Artur, Bädereibes. — 79c  
 Becker, Gustav, Wirtschaftsbes. — 23  
 Beyer, Marie verw., Villenbes. — 124  
 Birnstengel, Ernst, Wirtschaftsbes. 92 b  
 Birnstängel, Herm., Maurer — 81 b  
 Böhme, Bernhard, Wirtschaftsbesitzer — 92  
 Böhme, Hermann, Fabrikant 19 b  
 Böhme, Ernst, Fabrikarb. — 78  
 Fiedler, Friedrich, Hausbes. — 116 f  
 Fischer, Emil, Gasthofsbes. — 67  
 Fischer, Otto, Kaufmann — 68 b.  
 Fernsprecher 2867  
 Forke, Max, Schuhmacher — 25  
 Gäbler, Bernhard, Wirtschaftsbes. — 22  
 Gäbler, Ernst, Gutsbes. — 5  
 Gäbler, Richard, Gutsbes. — 16  
 Gäbler, Bernhard, Maurer — 30  
 Geißler, Ernst, Gutsbes. — 41  
 Geißler, Max, Gutsbes. — 37  
 Gärtner, Albin, Gutsbes. — 71  
 Glöckner, Ernst, Sattlermstr. 82 b  
 Gocht, Gustav, Defon.-Inspektor — 1  
 Görner, August, Hausbes. — 52

Görner, Emil, Hausbes. 21  
 Görner, Gustav, Hausbes. — 29  
 Görner, Gottlob, Hausbes. 78 b  
 Görner, Bernh., Wirtschaftsbes. — 91  
 Görner, Herm., Wirtschaftsbes. — 66  
 Görner, Hermann, Stellmacher — 48  
 Görner, Karl, Hausbes. — 89 c  
 Gommelich, Max, Schmiedemstr. — 33  
 Grahl, Paul, Schmiedemstr. — 49 b.  
 Fernsprecher 2944  
 Großte, Karl, Schmiedemstr. — 68  
 Grellmann, Wilh., Maurer — 51  
 Großmann, August, Ortssteuer-Einnnehmer — 43  
 Großmann, Bernh., Wirtschaftsbes. — 49  
 Großmann, Bernhard, Maurer 43 —  
 Großmann, Max, Gutsbes. — 36  
 Großmann, Robert, Gutsbes. — 34  
 Großmann, Robert, Gutsbes. — 118  
 Hause, August, Hausbes. 73  
 Hantsche, Bruno, Ziegeleiarb. — 83  
 Hentschel, Wilh., Fabrikarb. — 79 D  
 Heller, Ernst, Gutsbes. — 65  
 Heller, Richard, Wirtschaftsbes. 100  
 Hempel, August, Hausbes. — 15 b  
 Hensel, Ernst, Schlosser, — 103  
 Hering, Aug., Gem.-Diener 14 b  
 Herrmann, Minna, Hausbes. — 116 G  
 Henze, Bernhard, Gutsbes. — 109  
 Henzen, Schwester, Leiterin des Bethlehem-Stifts, Kat. 120 (nahe am Augustusbad gelegen)

Jähnichen, Gustav, Gutsbes. — 78  
 Johne, Emil, Hausbes. — 90 b  
 Just, August, Straßenwärter a. D. — 86  
 Just, August, Wirtschaftsbes. 97 b  
 Just, Bernhard, Arbeiter 68 B  
 Just, Hermann, Wirtschaftsbes. — 75  
 Just, Max, Wirtschaftsbes. — 86  
 Jürich, Christiane verheh., Hausbes. — 13  
 Känner, Karl, Ziegeleibes. — 118 c  
 Fernsprecher 2863  
 Kaspar, Max, Gutsbes. — 9 b  
 Keilhau, Oswin, Revierförster — 53  
 Keiling, August, Bädernstr. — 52 b  
 Riesling, August, Brunnenbauer — 11  
 Riesling, verw., Hausbes. — 51  
 Klengel, Karl, Gutsbes. — 104  
 Klengel, Karl, Wirtschaftsbes. — 95  
 Klengel, Robert, Hausbes. — 121  
 Klengel, Herm., Lohnfleischer — 118 c  
 Klotzsch, Emil, Gutsbes. — 4  
 Kluge, Gustav, Hausbes. — 100 b  
 Kranz, Ernst, Gutsbes. — 113  
 Krause, Gustav, Straßenwärter — 116 e  
 König, Bernhard, Hausbes. — 38  
 König, Pauline verw., Hausbes. — 19 d  
 Körner, Emil, Gutsbes. — 102  
 Kühne, Gotthelf, Rittergutsbes. — 1.  
 Fernsprecher 2833  
 Lange, Ernst, Fabrikarbeiter — 95  
 Lehmann, Ernst, Schuhmachermeister — 49 c  
 Lehmann, Hermann, Hausbes. — 95 b  
 Lehmann, Karl, Wirtschaftsbes. — 82  
 Lehmann, Oskar, Arbeiter — 7  
 Lehmann, Robert, Mühlenpächter — 119 (Grundmühle) Fernspr. 2862  
 Leuthold, Hermann, Wirtschaftsbes. — 84  
 Liebal, Tischlermeisters-Witwe — 3b  
 Löscher, August, Zimmerpolier — 45  
 Mager, Ernst, Hausbes. — 101  
 Mager, Heinrich, Schuhmachermeister — 101  
 Männel, Marie, Hausbes. — 98  
 Mißbach, August, Bauarbeiter — 47  
 Mißbach, August, Hausbes. — 110 b  
 Mißbach, August, Wirtschaftsbes. — 79  
 Mißbach, Ernst, Hausbes. — 63  
 Mißbach, Ernst, Wirtschaftsbes. — 110

Mißbach, Hermann, Gutsbes. — 40  
 Mißbach, Hermann, Wirtschaftsbes. — 85 b  
 Mißbach, Leberecht, Gärtneribes. — 124  
 Mißbach, Selma verw., Hausbes. — 108  
 Mittag, Ferdinand, Hausbes. — 94  
 Müller, August, Gutsbes. — 59  
 Müller, August, Wirtschaftsbes. — 28  
 Müller, Emil, Gutsbes. — 35  
 Müller, Ernst, Arbeiter — 16  
 Müller, Hermann, Gutsbes. — 39  
 Müller, Hermann, Zimmerer — 113  
 Müller, Karl, Hausbes. — 96  
 Dese, Karl, Hausbes. — 89 b  
 Pehold, Hermann, Hausbes. — 70  
 Philipp, Gustav, Bandweber — 20  
 Reichelt, Auguste verw., Gasthofsbesitzerin — 50  
 Reichelt, Gustav, Gasthofsbes. — 116 C.  
 (Feldschlößchen)  
 Reichelt, Robert, Fleischermstr. — 50  
 Rentsch, August, Gutsbes. — 60  
 Richter, Ernst, Gutsbes. und Gemeindevorstand — 62  
 Richter, Oswin, Wirtschaftsbes. — 86  
 Rose, August, herrschaftlicher Kutscher — 1  
 Rosenkranz, August, Gutsbes. — 69  
 Rosenkranz, August, Maurer — 14 b  
 Rosenkranz, August, Maurer — 15  
 Rosenkranz, August, Wirtschaftsbes. — 85  
 Rosenkranz, August, Zimmerer — 95 d  
 Rosenkranz, Bernhard, Gutsbes. — 58  
 Rosenkranz, Bernhard, Hausbes. — 105  
 Rosenkranz, Bernhard, Zimmerer — 38  
 Rosenkranz, Bernhard, Zimmerer — 9b  
 Rosenkranz, Christoph, Zimmerer — 48 b  
 Rosenkranz, Ernst, Gutsbes. — 14  
 Rosenkranz, Hermann, Zimmerer — 46  
 Rosenkranz, Karl, Gutsbesitzer — 32  
 Rosenkranz, Robert, Gutsbes. — 12  
 Rosenkranz, Robert, Hausbes. — 19 c  
 Rosenkranz, Traugott, Hausbes. — 38  
 Schlegel, Emilie, herrschaftl. Köchin — 1  
 Schmalz, Oskar, Gärtner — 115  
 Schulze, Robert, Hausbes. — 26  
 Schuster, Friedrich, Schneidermeister — 97 c

Seidmacher, Karl, Straßenarb. — 89  
 Silze, Julius, Gutsbes. — 6  
 Silze, Willy, Gutsbes. — 77  
 Sonntag, Berta verw., Wirtschaftsbesitzerin — 97  
 Sonntag, Emil, Hausbes. — 83  
 Sonntag, Hermann, Bildhauer — 74  
 Sonntag, Wilhelmine verw., Wirtschaftsbesitzerin — 20 b  
 Stein, Hermann, Wirtschaftsbesitzer — 13

Tamme, Wilhelm, Maurerpol. — 88 b  
 Terpiß, Hugo, Kirchschullehrer — 114  
 Thieme, August, Gutsbes. 18  
 Tübel, Ernst, Arbeiter — 44  
 Völkfel, Bruno, Arbeiter — 65  
 Völkfel, Otto, Arbeiter und Hausbes. — 61  
 Weizmann, Bruno, Tischlermeister — 95 e  
 Zumpe, Hermann, Arbeiter — 6  
 Zumpe, Max, Hausbes. — 116 F

## Vereine.

Homöopathischer Verein.  
 V.: Karl Grothe. M.: 171.

Kgl. Sächsl. Militärverein.  
 V.: Emil Fischer. M.: 79.

Kranken-Unterstützungs-Verein  
 V.: Wilhelm Angermann. M.: 74.

Turnverein.  
 V.: Hermann Rosenkranz. M.: 84.

## 14. Wallroda.

Gemeindevorstand: Robert Thomas. Landesbeamter: Karl Haupe.

## Gemeinderat:

Erwin Höfgen, 1. Gemeinde-  
 Ältester,  
 Karl Leuner,  
 Clemens Frömmel,  
 Ernst Eisold,  
 Alwin Schneider,  
 Wilhelm Völkfel,

Friedrich Tübel,  
 Arthur Grohmann,  
 Otto Philipp,  
 Hermann Zinke,  
 Adolf Eisold,  
 Hermann Viehweger,  
 Hugo Berger.

Pfarrer: Arthur Berndt. Lehrer: Richard Eißner, Kirchschullehrer.  
 Vorsitzender des Schulvorstandes: Gutsbes. Clemens Frömmel.

Gemeindediener: Gustav Höhne.

Einwohnerzahl: 800. — Zahl der bewohnten Gebäude: 98.

Angermann, Emil, Hausbes. u. Bahnsteigschaffner — 45 b  
 Beier, Emil, Stellmacher — 5 b  
 Berndt, Arthur, Pfarrer — 65  
 Boden, Oswin, Hausbes. u. Maurer — 7 b  
 Boden, Hermann, Hausbes. u. Bahnarbeiter — 31  
 Boden, Julius, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 46  
 Bürger, Gustav, Gutsbes. — 60  
 Claus, Auguste verw., Hausbes. — 68  
 Däubel, Oskar, Wirtschaftsbes. — 34

Ebert, Friedrich, Hausbes. u. Arbeiter — 75  
 Eisold, Adolf, Hausbes. u. Fabrikarb. — 14  
 Eisold, Bernhard, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 10  
 Eisold, Ernst, Gutsbes. 15  
 Eißner, Richard, Kirchschullehrer — 53 d  
 Frömmel, Albin, Hausbes. u. Zimmermann — 7  
 Frömmel, Clemens, Gutsbes. — 54 a  
 Frömmel, Robert, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 44 b

Gäbler, Ernst, Hausbes. u. Schuhmachermstr. — 29  
 Gebler, Bernhard, Gutsbes. — 36  
 Gebler, Gustav, Hausbes., Schuhm. u. Materialw.-Händler — 46 b  
 Grohmann, Arthur, Schmiedemstr. — 40  
 Große, Gustav, Kaufmann — 38 b  
 Große, Robert, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 24  
 Hahnwald, Robert, Bäckermeister — 52 b  
 Hantsche, Reinhold, Wirtschaftsbes. u. Schwarzviehhändler — 51  
 Hausse, Bruno, Wirtschaftsbes. — 50  
 Hausse, Karl, Gem.-Vorstand a. D. — 50  
 Hausse, Wilhelmine verw., Hausbes. — 58  
 Heiche, Karl, Hausbes. u. Arbeiter — 26  
 Hennig, Emil, Gutsbes. — 61  
 Heymann, Hugo, Hausbesitzer u. Maschinenführer — 56  
 Heymann, Hugo, Gutsbes. — 8  
 Hillig, Max, Schwarzviehhändler u. Wirtschaftsbes. — 23  
 Höfgen, Bruno, Gutsbes. — 12  
 Höfgen, Erwin, Gutsbes., Gemeindeältester, Ortsrichter — 35  
 Höfgen, Moritz, Gutsbes. — 55  
 Höfgen, Robert, Gutsbes. — 37  
 Höfgen, Max, Gutsbes. — 39  
 Höhne, Gustav, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 20  
 Hörnig, August, Hausbes. u. Renner — 53 c  
 Hörnig, Robert, Restaurateur und Mat.-Händler — 41  
 Huste, August, Hausbes. und Kassenbote — 30  
 Jähne, August, Hausbes. und Milchhändler — 26 b  
 Jähne, Wilhelmine verw., Hausbes. — 25 b  
 Jenke, Johann, Hausbes. u. Fabrikarbeiter — 32  
 Junghanns, Karl, Schneidermeister — 38 b  
 Kempe, Moritz, Hausbes. und Arbeiter — 53  
 Kempe, Meta verw., Hausbes. — 22 b

Kepler, Max, Hausbes. u. Fabrikführer — 27  
 Kind, Bernhard, Hausbesitzer und Maurer — 25  
 Koch, Johanne verw., Hausbes. — 16  
 Krause, Julius, Straßenwärter und Mat.-Händler — 55 b  
 Kurze, Bernhard, Hausbesitzer und Fabrikarbeiter — 2  
 Kunze, Gustav, Hausbesitzer und Zimmermann — 53 b  
 Kunze, Johann, Bäckermeister und Hausbes. — 59  
 Leuner, Bruno, Hausbes. u. Arb. — 3  
 Leuner, Karl, Gutsbes. — 52  
 Mai, Edwin, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 54 b  
 Mai, Minna verw., Gutsbes. — 42  
 Meißner, Richard — 17 b  
 Müller, August, Hausbesitzer und Fabrikarbeiter — 48  
 Müller, August, Hausbesitzer und Maschinist — 76  
 Müller, Eduard, Hausbesitzer und Fabrikarbeiter — 21  
 Müller, Richard, Hausbes. u. Bahnarbeiter — 38  
 Müller, Gustav, Bau- u. Möbeltischler — 74  
 Palitsch, Hugo, Gutsbes. — 45  
 Palitsch, Bruno — 69  
 Pfennig, Moritz, Ausz. — 61  
 Piehsch, Friedrich, Hausbes. u. Bahnarbeiter — 23 b  
 Philipp, Otto, Mühlenbes. — 11  
 Proke, Paul, Gutsbes. — 5  
 Rosenfranz, August, Gutsbes. — 62  
 Rosenfranz, August, Hausbes. und Gemeindediener — 49  
 Ruprecht, Eduard, Hausbes. und Fabrikarbeiter — 17  
 Schneider, Albin, Gutsbes. — 4  
 Schneider, August, Gutsbes. — 33  
 Schneider, Gustav, Gutsbes. — 57  
 Schöne, Wilhelm, Steinbrecher und Brunnenbauer — 20 b  
 Schütze, Moritz, Hausbesitzer und Fabrikarbeiter — 47  
 Sidert, Wilhelmine verw. — 6  
 Silze, Alwin, Gasthofsbes. — 63.  
 Fernsprecher 2995  
 Silze, Auguste, Gutsbes. — 67

Sperling, Robert, Gutsbes. — 9  
 Starke, Albert, Gasthofsbesitzer — 73  
 Thomas, Robert, Hausbes., Gem.-Vorstand und Waisenrat — 39 b  
 Tübel, Friedrich, Hausbesitzer und Zimmermann — 28  
 Völkel, Ed., Schmiedemstr. — 18

Völkel, Wilhelm, Gutsbes. — 19  
 Werner, August, Wirtschaftsbes. — 66  
 Wustmann, Auguste verw., Hausbes. — 22  
 Wohmann, Emil, Bau- und Möbeltischler — 52 b  
 Ziegenbalg, Emil, Gutsbes. 43  
 Zinke, Hermann, Wirtschaftsbes. — 1

#### Bereine:

Militärverein. V.: Arthur Grohmann.  
 Gesangverein. V.: Brunnenbauer Wilhelm Schöne.  
 Kranken-Unterstützungs-Verein. V.: Gustav Große.  
 Turnverein. V.: Bruno Angermann.  
 Radfahrerklub „Ueber Berg und Tal.“  
 Fahrwart: Hermann Philipp.

## Nachtrag.

### Während des Drucks eingetretene Ergänzungen und Berichtigungen.

Aus dem Lehrerkollegium der Knabenschule (Seite 40) sind zu Ostern ausgeschieden die Hilfslehrer Arno Engelmann und Karl Messerschmidt; dafür sind eingetreten die Hilfslehrer Fritz Rauh und Robert Schröder. — Ostern 1910 sind aus der Schule ausgetreten 132 Knaben, dagegen eingetreten 148 Knaben.

Aus dem Lehrerkollegium der Mädchenschule (Seite 41) ist zu Ostern ausgeschieden der Hilfslehrer Otto Müller, dafür ist eingetreten der Hilfslehrer Paul Oskar Hantschel aus Neustadt bei Stolpen. — Die Ostern 1910 eingetretenen ständigen Lehrer heißen Bernhard Geißler und Karl Messerschmidt. — Ostern 1910 sind aus der Schule ausgetreten 125 Mädchen, dagegen eingetreten 170 Mädchen.

Aus dem Lehrerkollegium der Katholischen Schule (Seite 41) ist ausgeschieden der Hilfslehrer Johannes Saft und dafür eingetreten der Hilfslehrer Benno Keil aus Seitendorf bei Zittau. — Ostern 1910 sind aus der Schule ausgetreten 30 Kinder, dagegen eingetreten 26 Kinder.

### Zugänge.

Bach, Artur, Handlungsgehilfe, Steinstraße 1  
 Baumann, Anton, Güterkassen-Vorsteher, König Albert-Str. 33  
 Etienne, Alfred, Dr. jur., Referendar, Schloßstraße 2  
 Frost, Fritz, Kaufmann, Pirnaer Straße 2

Geißler, Bernhard, Bürgerchullehrer, Pulsnitzer Str. 4  
 Gommert, Otto, Handlungsgehilfe, Oberstraße 1  
 Hantschel, Paul Oskar, Hilfslehrer, Langbein-Str. 2  
 Hochgemuth, Erich, Buchhalter, Fabrikstraße 34

